aujourd'hui SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ

DEMAIN, DANS LA SECTION ARTS + LETTRES — PAUL VILLENEUVE continuera ROGER DUMAS auteur dramatique

LE SOLEIL

nombreux

CINZANO APERITIF

★★★ 42 PAGES — 72e ANNEE — No 180 — QUEBEC, VENDREDI 1er AOUT 1969 — PRIX DIX CENTS

La loi du silence à Québec

par André ARCHAMBAULT

La ville de Québec a décidé de retrouver sa paix et sa tranquillité ou du moins tenté de le faire.

Cette attitude se dégage d'un règlement adopté en première lecture hier par le conseil municipal de la ville de Québec et intitulé: "Règlement concernant le bruit causé par des véhicules automobiles et certaines autres nuisances".

"Nous avons reçu de nombreuses plaintes à l'hôtel de ville, de la part de citoyens qui se plaignaient du bruit infernal dans les rues, surtout la nuit, a précisé le maire de Québec, en déposant ce projet de règlement, et c'est devant cet état de chose que le comité exécutif a recommandé l'établissement d'un règlement qui réduira, du moins nous l'espérons, l'activité nocturne trop bruyante dont nous sommes actuellement victimes".

Selon le règlement 1752, un règlement fort complexe d'ailleurs, "les véhicules automobiles (et il fait inclure dans ce terme tous les véhicules moteurs y compris les motos et les véhicules de ferme ou de commerce) ne doivent pas émettre de bruits susceptibles de gêner les usagers de la voie publique et les riverains".

Le règlement énumère ensuite tous les bruits qui seront considérés comme des nuisances et qui seront formellement interdits.

Ainsi, le fait pour des motocyclettes de circuler en groupe de plus de deux à une distance de moins de 1,500 pieds entre chaque groupe sera formellement interdit. Le bruit produit par des silencieux inefficaces ou des dispositifs d'échappement en mauvais état ne sera pas toléré.

On prescrit même que le bruit produit par le démarrage d'un véhicule automobile à une vitesse excessive ou l'usage d'un moteur à des régimes excessifs au démarrage ou au point fixe sera considéré comme nuisible.

L'usage immodéré de l'appareil sonore (klaxon), les attroupements et même l'utilisation dans ses limites aiguës des radios ou autres dispositifs sonores dans les véhicules deviendront formellement interdits.

Pour que semblable règlement puisse être appliqué et suivi, il fallait aussi établir un mécanisme de contrôle pour mesurer les bruits considérés comme "nuisances à la paix publique".

Les autorités ont, à cet

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Nixon rencontrerait les dirigeants soviétiques

LONDRES (PA) — Selon le quotidien londonien, Daily Express, une rencontre entre le président Nixon et les dirigeants soviétiques est "prévue avec certitude" pour le mois d'octobre. Elle aurait lieu à Vienne.

Le journal, qui ne donne pas la source de son information, affirme que M. Nixon rencontrera le premier ministre soviétique, M. Alexei N. Kossyguine, et le chef du parti communiste soviétique, M. Leonid I. Brezhnev. Des sources diplomatiques à Londres, tout en ne niant pas l'éventualité d'une rencontre entre M. Nixon et les dirigeants soviétiques, affirment que ni le lieu ni la date de cette rencontre n'ont encore été fixés. Ces mêmes sources écartent, toutefois, la possibilité d'une telle rencontre cette année.

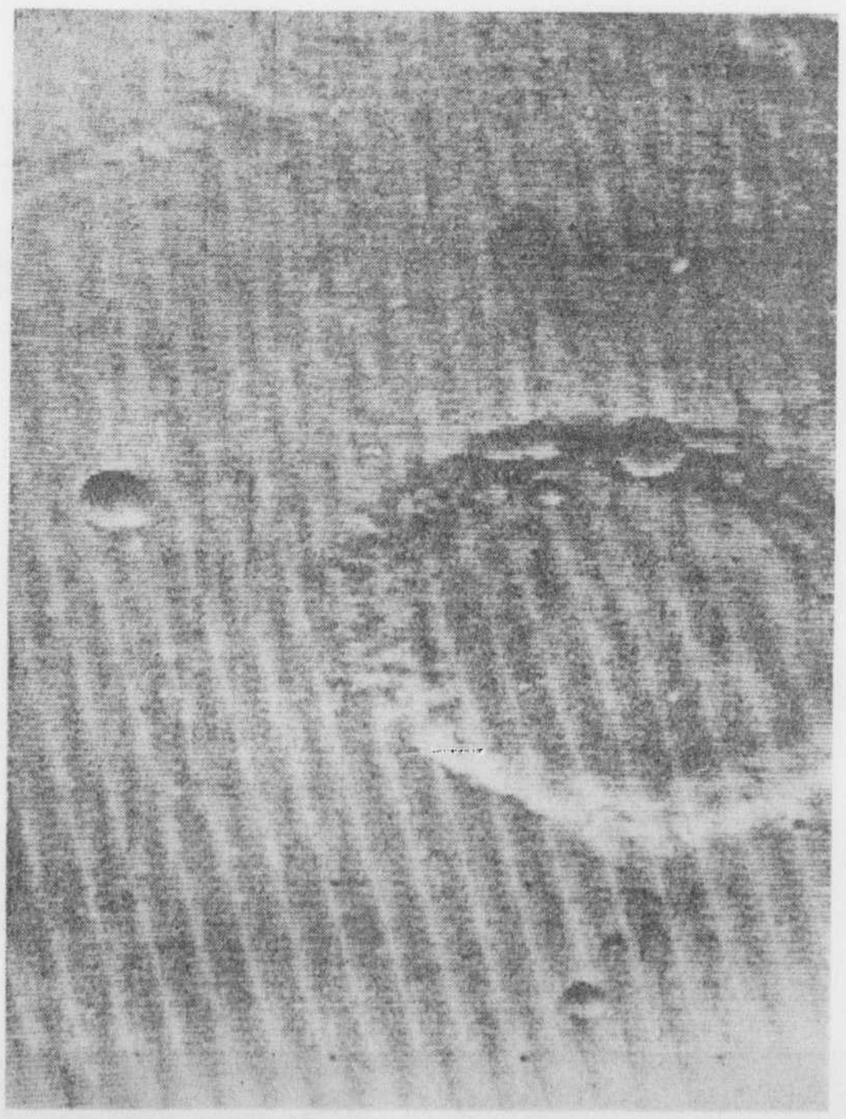
VERITABLE ARSENAL SAISI — Six bandits notoires, soupçonnés d'être les auteurs d'audacieux vols de banque dans la région de Québec, ont été capturés dans une maison du boulevard Rosemont, à Montréal, hier soir. Dans leur appartement la police a trouvé des mitraillettes, des revolvers, des munitions, des masses, des cagoules et des masques. Les six hommes ont été ramenés à Québec, sous escorte policière, ce matin. (Nouvelle, page 7)

Mars

Surface désolée, nombreux cratères

PASADENA, CALIFORNIE (d'après UPI, PA et AFP) — Les premières vues rapprochées de la planète Mars, transmises d'une distance de près de 60 millions de milles par la sonde spatiale Mariner 6, ont révélé hier soir que la surface de la planète rouge est désolée et parsemée de cratères. Elle ressemble à s'y méprendre à celle de la Lune.

Cette nouvelle série de photographies, prises à une altitude inférieure à 2,130 milles de la surface martienne, couronnait le deuxième grand exploit spatial américain en deux semaines. Pendant ce temps, les hommes de science continuaient de tout faire pour tenter de rétablir parfaitement les communications avec Mariner 7, qui devrait transmettre des photos le 4 août. Les techniciens de Pasadena ont révélé que la sonde jumelle de Mariner 6 transmettait présentement des données télémétriques fausses, ce qui pourrait nuire à la qualité des photos qu'on en attend. Cette deuxième sonde était muette depuis mercredi après-midi et les savants ont estimé qu'une de ses antennes a pu être temporairement mise hors d'usage par l'impact d'une météorite.



Aussitôt après avoir fini de prendre des photos de Mars, Mariner 6 a commencé à transmettre des analyses des rayons ultra-violets et infra-rouges de l'atmosphère martienne. Elle a ensuite disparu derrière la planète.

Les caméras de Mariner 6 sont capables de prendre des photos dont les détails sont cent fois plus nets que ceux des photos prises par Mariner 4 en 1965. Une caméra télescopique peut apercevoir des objets ou des accidents de terrain de moins de 900 pieds de dimensions.

LES IMAGES RECUES

La région équatoriale de Mars, vue d'une distance de 2,130 milles, rappelle à s'y méprendre la surface de la Lune.

Dans la zone de Mare Erythraeum, l'oeil de la sonde automatique Mariner 6 a répéré un désert parsemé de cratères, dont certains ont jusqu'à environ 3 milles de diamètre. Le champ couvert par l'objectif des deux caméras de la sonde s'étendait sur une distance de près de 50 milles.

Chacune des deux caméras a pris jeudi une série de 12 photos d'une région où certains savants espéraient découvrir des traces de végétation. Jusqu'à présent, aucune des images captées à Pasadena ne parait devoir confirmer cette théorie.

La retransmission des images, tout d'abord prévue pour 20h.35 a été retardée par une irrégularité constatée dans les signaux lumineux envoyés par la sonde. Cette irrégularité a empêché pendant plus d'une heure le système électronique de reconversion de Pasadena de produire les clichés impatiemment attendus par le laboratoire.

Une des photos montre un très profond cratère à l'intérieur duquel se trouve un autre cratère de faibles dimensions.

Un porte-parole du laboratoire

(Suite à la page 7, 8e col.)

LA SURFACE RUGUEUSE DE MARS — Cet énorme cratère bordé par des parois à étages a été photographié par la sonde spatiale Mariner 6 dans son rendez-vous avec la planète rouge. Cette photo a été transmise hier soir au "Jet Propulsion Laboratory" de Pasadena, en Californie. La région qui apparait ici a environ 30 milles de largeur a été photographiée d'une altitude d'environ 2,500 milles. Le pôle nord est à droite. (Téléphoto PA)

La médiation commence à prendre forme

Le pape reçoit des délégués du Biafra

KAMPALA, Ouganda (D'après l'AFP) — C'est aujourd'hui que le pape Paul VI a commencé à réaliser dans les faits sa volonté d'intervenir comme médiateur dans le conflit entre le Nigeria et le Biafra.

Il a reçu ce matin deux membre de la délégation biafraise : M. Austin Okwu, représentant permanent spécial du Biafra en Afrique orientale et centrale, et M. Gabriel Onynke, juge à la Cour suprême du Biafra.

Cette rencontre entre le gouvernement secessionniste a eu lieu après que le Saint-Père s'est entretenu en privé avec chacun des chefs d'Etat présents à Kampala, les présidents Nyerere de Tanzanie, Kaunda de Zambie, Kayibanda du Rwanda et Micombero de Burundi, et les chefs des délégations venues dans la capitale ougandaise à l'occasion de son voyage et notamment le chef Enaharoro, commissaire à l'information du gouvernement fédéral nigérian.

On croit savoir que les entretiens du Saint-Père ont duré autant pour les uns que pour les autres.

On croit savoir de source informée proche du souverain pontife que d'autres entretiens semblables pourraient encore avoir lieu séparément avec chaque délégation avant le départ de Paul VI pour Rome samedi après-midi.

Par ailleurs, l'ambassadeur du Nigéria en République arabe unie a déclaré à l'aéroport de Lagos aujourd'hui, devant les journalistes: "Si quelque'un essaie de nous imposer les conditions d'un cessez-le-feu, nous résisterons jusqu'au bout". M. Suka a également lancé un avertissement au pape Paul VI, lui demandant de ne pas mêler religion et politique. L'ambassadeur se rendait au Caire porter un message du général Gowon au président Nasser.

"Nous sommes décidés à continuer notre modeste, mais affectueuse et loyale oeuvre de persuasion pour apporter notre aide au règlement de ce fatal conflit" a déclaré Paul VI au sujet de la guerre du Biafra, dans le discours qu'il a adressé ce matin au chef de l'Etat, au corps diplomatique et aux parlementaires ougandais réunis au siège du Parlement de Kampala.

Dans son discours le pape propose un "plan" pour résoudre les problèmes principaux de l'Afrique qui, à son avis, peuvent être considérés sous une double perspective "celle de la liberté du territoire national et celle de l'égalité des races".

Parlant de la paix, le pape, a déclaré: "C'est une parole douloureuse car, aujourd'hui, dans une région africaine qui nous est d'autant plus chère que nous l'avions visitée et admirée il y a quelques années, dure toujours un conflit déchirant, vous le savez.

"Nous avons tenté non seulement de procurer une assistance en vivres et médicaments avec impartialité et dans toute la mesure qui nous était possible mais aussi d'y apporter le remède de quelque commencement de réconciliation. Nous n'y avons pas réussi jusqu'à présent et nous en souffrons dans notre coeur, décidés à continuer notre modeste mais affectueuse et loyale oeuvre de persuasion pour apporter notre aide au règlement du fatal conflit".

Le racisme

Le pape a également évoqué la question du racisme et a dit notamment à ce sujet: "Nous devons toujours nous rappeler que la vie de la civilisation s'achemine vers la reconnaissance de l'égalité des hommes, revêtus, en tant que tels, d'une même dignité fondamentale et des droits qui en dérivent. C'est pourquoi nous déplorons le fait que, dans plusieurs parties du monde, persistent des situations sociales fondées sur la discrimination de la race, souvent voulue et soutenue par des systèmes idéologiques. Ces situations constituent un affront manifeste et inadmissible aux droits fondamentaux de la personne humaine et aux lois de la vie civile. Un pluralisme bien

(Suite à la page 7, 2e col.)

Le Pape en compagnie du président ougandais, M. Obote.

Une messe haute en couleurs, où le grégorien s'est mêlé au tam-tam

KAMPALA, Ouganda — (D'après l'AFP) — La deuxième journée du pape Paul VI en Ouganda a été marquée, en plus des rencontres politiques, par la concélébration en plein air d'une messe dans le cadre grandiose d'un ancien aéroport.

Kampala baignait ce matin dans la brillante clarté du soleil tropical. Le jour n'était pas encore levé que déjà une longue procession d'Africains cheminait lentement vers la terrasse de Kololo où s'est déroulée la messe pontificale sous un immense parasol blanc et rouge, en présence de plusieurs dizaines de milliers de personnes.

L'Eglise s'est présentée sous un visage universel au cours de cette cérémonie qui s'est déroulée devant une foule devant une foule grouillante, rivalisant avantageusement par sa tenue, sa ferveur et son recueillement avec celles de Bombay et de Fatima.

Douze nouveaux évêques africains dont quatre ougandais, deux kenyans, deux négérians, un gabonais, un zambien, un voltaique et un camerounais ont reçu l'ordination épiscopale ges mains du pape au cours de cette cérémonie où le chant grégorien alternait avec les choeurs ougandais ponctués par le roulement des tam-tams et dominés par les voix aigues et les vocalises des femmes.

Douze carninaux et évêques ont ensuite concélébré la messe avec Paul VI à l'autel surmonté d'un immense dais soutenu par quatre hauts piliers métalliques et d'un grand crucifix d'une émouvante simplicité. Après la lecture de l'épitre en français et celle de l'évangile de la messe du Christ-Roi, en anglais, le pape a pris la parole dans cette dernière langue pour rappeler les devoirs des évêques et l'aspect "visible et social" que la fonction épiscopale a aujourd'hui.

Paul VI a recommandé aux pasteurs de "fournir leur service pour aider la construction de la société civile tout en étant libres vis-à-vis des engagements politiques et des intérêts temporels". Cette consigne, si elle ne constitue pas une innovation, n'en souligne pas moins la nature de l'engagement de l'Eglise aujourd'hui dans un monde en pleine transformation, surtout en Afrique.

Le "Veni Creator" s'est ensuite élevé, solennel, dans l'assemblée dont la voix puissante répétait les paroles latines appelant l'aide

(Suite à la page 7, 4e col.)

A LIRE

Commission Thinel

Les membres de la Commission Thinel n'ont pu savoir si quelqu'un de la Régie des Alcools avait donné des ordres de vente durant la grève de 1964-65.

— page 5

Près de la faillite

Plusieurs paroisses de la Côte-Nord sont au bord de la faillite.

— page 8

En grève —

11,500 ouvriers des aciéries Stelco se sont mis en grève ce matin, réduisant ainsi de 40 pour cent la production d'acier au Canada.

— page 19R

LA MÉTÉO

Nuageux avec averses et orages dispersés ce soir et cette nuit; demain nuageux et ensoleillé dans l'après-midi. Aperçu pour dimanche, ensoleillé et chaud.

SOMMAIRE

Arts et lettres	20 et 21
Annonces classées	22 à 26
A Québec aujourd'hui	20
Bandes dessinées	26
Bridge	21
Décès	27
Documents	18
Famille	6
Finance	10 et 11
Horoscope	23
Mots croisés	22
Sport	12 à 15
Télévision	27

En 1979, le Canada aura besoin de 70,000,000 de kilowatts d'électricité

Par ARNIE HAKALA
de la Presse Canadienne

La croissance de la population et de l'industrie canadiennes exige une production accrue d'électricité, mais le pays compte heureusement d'abondantes ressources brutes comme l'eau, le charbon, le pétrole et l'uranium. Cependant, la demande d'énergie double tous les 10 ans.

En 1969, la capacité de production électrique du pays est d'environ 35 millions de kilowatts et d'ici 1979, on prédit que les besoins seront de quelque 70 millions de kilowatts.

Pour satisfaire à la demande des prochaines années, on construit présentement à travers le pays des centrales électriques d'une capacité éventuelle de plus de 27 millions de kilowatts. La plupart de ces stations, érigées au coût approximatif de $5 milliards, devraient être parachevées pour 1975.

Selon George Gathercole, président de l'Hydro-Ontario et de l'Association nucléaire canadienne, notre pays aura besoin de quelque 250 millions de kilowatts de plus d'ici 30 ans, d'après une croissance annuelle de la demande d'environ sept pour cent.

Il semble assez facile de fabriquer l'électricité: l'eau, à l'état naturel ou en vapeur, est le moyen le plus répandu, exploité selon trois méthodes: utilisation de l'eau de chutes; génération thermique et chauffant l'eau à l'aide de charbon, pétrole ou gaz; et génération nucléaire où l'on utilise l'uranium comme source de chaleur.

HYDRO-ELECTRICITE

Les provinces déterminent habituellement la source de leur énergie d'après la disponibilité de leurs ressources naturelles. Ainsi, le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique se servent de leurs grandes rivières, tandis que les Prairies et les Maritimes recourent à la génération thermale grâce à leurs filons importants de charbon ou de gaz.

En 1969, les deux tiers environ de l'énergie électrique du Canada étaient produits par la méthode hydro-électrique, mais on remarque une tendance à la plus grande utilisation des stations thermales et nucléaires.

L'Ontario est la seule province pourvue de stations nucléaires, qui produisent 200,000 kilowatts. Ses centrales sont situées à Douglas Point, sur le lac Huron, et sur la rivière Outaouais.

On construit présentement, néanmoins, une centrale de 3,200,000 kilowatts près de Douglas Point, une de 2,160,000 kilowatts près d'Oshawa et une usine nucléaire d'une capacité de 250,000 kilowatts à Gentilly, près de Trois-Rivières.

Le Québec, deuxième usager d'énergie, étudie la possibilité de produire 5,230,000 kilowatts à l'extrémité sud de la baie James, sur les rivières Nottaway, Broadback et Rupert.

On construit présentement au Québec deux usines hydro-électriques: Manic-5 et Outardes-4, sur les rivières Manicouagan et aux Outardes.

Manic-5, qui devrait produire vers 1970-71, aura une capacité de 1,322,406 kilowatts, tandis qu'Outardes-4, qui doit être inaugurée le 1er décembre prochain, produira 632,000 kilowatts.

DOUBLE EN 10 ANS

L'Hydro-Québec estime que les besoins de la province en énergie doublent tous les huit à 10 ans, et que d'ici 1989, on aura besoin de 36 millions de kilowatts, soit 27 millions de plus qu'on n'en produit actuellement.

En Colombie-Britannique, on évalue à 20 millions de kilowatts les besoins de la province, au regard de quatre millions en 1968.

L'Alberta, avec ses importants gisements de charbon, érige présentement quatre centrales thermiques qui coûteront $118,000.

En Saskatchewan, un porte-parole de la commission de l'énergie a révélé qu'on ne songeait pas à la génération nucléaire à cause d'importantes ressources naturelles de charbon.

Au Manitoba, la principale réalisation est l'installation d'une ligne de transmission de 500 milles qui transportera 900,000 volts de la rivière Churchill au Sud de la province, tandis qu'on érige la centrale électrique au coût de $495 millions, aux rapides Kettle.

Les quatre premières turbines fonctionneront d'ici 1971.

Le principal chantier du Nouveau-Brunswick se situe à 14 milles au nord de Fredericton, sur la rivière St-Jean, où une nouvelle station hydro-électrique fournit 300,000 kilowatts. La province travaille d'autre part à relier son réseau d'énergie à ceux du Québec et de l'Etat du Maine.

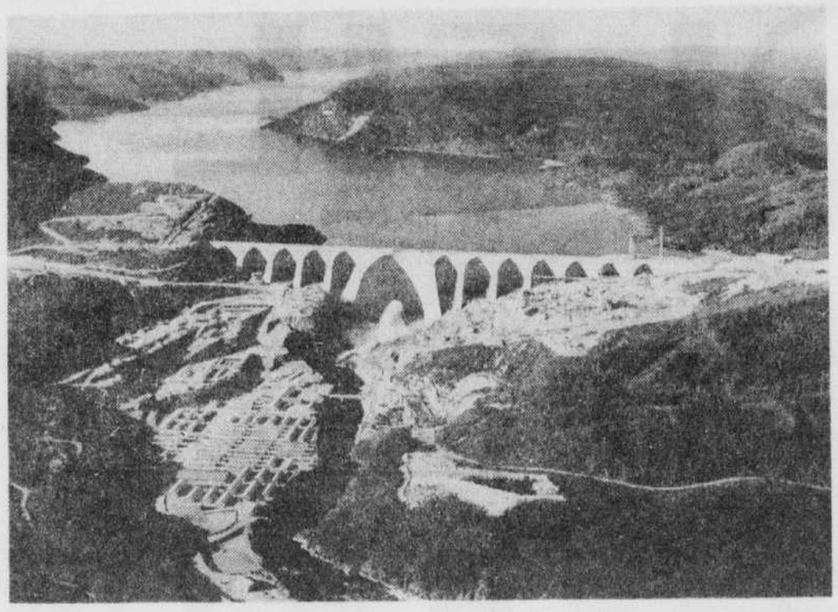
Graham Crocker, président de la commission de l'énergie électrique du Nouveau-Brunswick, a affirmé qu'une entente avec le Maine apporterait "une utilisation plus rationnelle des ressources en énergie" et cadrerait bien avec la liaison Nouveau-Brunswick-Québec qu'on doit établir d'ici 1972.

La Nouvelle-Ecosse, où l'on construit deux centrales thermiques, étudie la possibilité de tirer de l'énergie des marées, mais rien ne sera réalisé en ce sens avant 15 ans.

Les deux centrales thermiques ajouteront 230,000 kilowatts à la production actuelle de 655,861.

Dans l'Ile du Prince-Edouard, aucune centrale n'est en construction et la province-île, selon un porte-parole de Maritime Electric Ltd., compte encore sur une chaussée qui faciliterait l'approvisionnement en énergie sur la terre ferme.

A Terre - Neuve, outre les grands travaux de Churchill, on projette la construction de deux autres centrales d'une capacité de 450,000 kilowatts, qui devraient être parachevées d'ici 1970.



MANIC 5 — Le barrage Manic 5, sur la Côte-Nord, qui devrait produire vers 1970-71 aura une capacité de 1,322,400 kilowatts.

POUR 1972

Les travaux de la rivière la Paix, à 460 milles au nord de Vancouver, permettront la production de 2,270,000 kilowatts d'ici 1972. Déjà cinq des 10 turbines ont commencé à fonctionner en 1968. L'ensemble devrait coûter dans les $725 millions.

Quant au complexe des chutes Churchill, qui devrait coûter $950 millions, il produira partiellement vers 1972.

L'Ontario, qui compte 34 pour cent de la population canadienne et 50 pour cent des produits manufacturés du pays, éprouve le plus fort besoin d'électricité.

On étudie la possibilité d'utiliser plusieurs rivières du Nord ontarien, mais l'Hydro-Ontario concentre ses efforts au développement de stations nucléaires.

Ainsi, la prochaine centrale nucléaire, près de Douglas Point, sera la deuxième en envergure au monde, après celle de la vallée du Tennessee, aux Etats-Unis.

A longue échéance, selon M. Gathercole, la production d'énergie nucléaire coûtera moins cher que les centrales qui utilisent le charbon.

Les deux principaux chantiers hydro-électriques sont celui de la rivière la Paix, en Colombie-Britannique, et celui des chutes Churchill au Labrador, à Terre-Neuve.

la ville de québec

avis, offres, demandes

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné,

1— Qu'à une séance du Conseil de la Ville de Québec, tenue le 31 juillet 1969 les règlements suivants ont été lus pour la première fois:

No 1750 — concernant une ordonnance en rapport avec le règlement no 1643, pollution de l'atmosphère.

2— Qu'il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec, ce 28 juillet 1969

Le Greffier de la Ville,
PIERRE F. COTE, avocat

AVIS

Je désire catégoriquement démentir la rumeur qui circule à l'effet que je n'aurais plus d'intérêts dans "Alphonse Goulet Ltée", marchands de bois de Charny.

Je tiens à vous aviser que je suis encore le propriétaire et comme par le passé, la Compagnie a toujours le même service et les mêmes qualités.

Alphonse Goulet

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA PAROISSE DE ST-LAURENT
ILE D'ORLEANS
Aux Contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

AVIS DE DEPOT DU ROLE D'EVALUATION

Avis public est par les présentes donné que le rôle d'évaluation de la municipalité de la paroisse de St-Laurent, Ile d'Orléans, pour l'année 1969, tel que préparé par les estimateurs nommés, a été déposé au bureau du conseil le trente-et-unième jour du mois de juillet mil neuf cent soixante-neuf, où tous les intéressés ou leurs représentants peuvent en prendre connaissance dans les trente jours du présent avis, tous les jours de neuf heures du matin à quatre heures de l'après-midi, et le samedi de neuf heures de l'avant-midi jusqu'à midi.

Que tous les intéressés ou leurs représentants qui croient devoir se plaindre du rôle, peuvent en appeler au Conseil, en donnant à cette fin dans les trente jours du présent avis, un avis par écrit au secrétaire-trésorier, mentionnant le montant de l'évaluation qu'ils croient juste.

Et que ces plaintes seront prises en considération et qu'ils en sera décidé, à la séance régulière du conseil, à être tenue à la salle paroissiale à huit heures et trente de l'après-midi, lundi le 2 septembre 1969.

Donné à St-Laurent, I. O., ce trente-unième jour de juillet mil neuf cent soixante-neuf. (1969).

JOACHIM TURGEON
secrétaire-trésorier

DEMANDE DE SOUMISSIONS
Pour le transport des élèves de la Commission Scolaire de St-Jean Chrysostome, Cté Lévis
AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de St-Jean Chrysostome, dûment autorisé à cette fin par une résolution des commissaires en date du 28 juillet 1969, que des soumissions publiques sont par les présentes demandées pour le transport des écoliers au cours de l'année scolaire 1969-70, conformément à la loi. Toute personne intéressée pourra obtenir tous les détails complets des circuits proposés, ainsi que les conditions établies, au bureau du soussigné, 122 Commerciale St-Jean Chrysostome, Cté Lévis.

Les soumissions seront reçues à la même adresse, jusqu'à cinq heures, p.m., le 12 août 1969, sous enveloppe scellée portant la mention "Soumission pour le transport écolier". Elles seront ouvertes le même soir, à 8 heures, lors d'une assemblée des commissaires.

La Commission scolaire de St-Jean Chrysostome ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à St-Jean Chrysostome, ce trentième jour du mois de juillet 1969.

Philippe Goulet
Secrétaire-trésorier.

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet 1228-69

Terrassement et gravelage d'une section de la route Saint-Raymond-Rivière-à-Pierre, dans la municipalité de Rivière-à-Pierre, comté de Portneuf. Longueur de 1.61 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Charlevoix, Montmorency et Portneuf.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $12,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h. a.e.), mercredi le 20 août, 1969.

Projet 3241-69

Terrassement et gravelage d'une section de la route no 28, dans le canton de Eaton, comté de Compton. Longueur de 1.06 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead et Wolfe.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministère des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $10,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h. a.e.), mercredi le 20 août, 1969.

Projet 5209-69

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans diverses municipalités, comté de Labelle. Longueur de 8.89 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $10,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h. a.e.), mercredi le 20 août, 1969.
Pour ces projets les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Eddy Monette, ing.,

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Faites carrière

dans la Fonction publique du Québec

PROFESSIONS

DIRECTEUR DE LA RECHERCHE
— Traitement initial pouvant atteindre $22,000 selon la compétence. Direction générale des pêcheries, Ministère de l'Industrie et du Commerce; poste à Québec.
— Diriger et coordonner les services de biologie, de technologie industrielle et de pêche expérimentale; concevoir et exécuter des programmes de recherche sur l'utilisation, la transformation et la mise en marché des ressources de la mer; participer à la définition des politiques du ministère en matière de pêche maritime.
— Diplômé universitaire à titre de docteur dans l'une des sciences reliées aux fonctions du poste; plusieurs années d'expérience, principalement dans la direction d'un laboratoire de recherche; aptitudes manifestes au travail de conception et de direction; habileté administrative éprouvée.
— Concours 69S-1386. Echéance de l'inscription: 15 août 1969 au plus tard.

DIRECTEUR DES SERVICES AUX ETUDIANTS —
— Traitement initial pouvant atteindre $17,500 selon la compétence. Direction générale de l'enseignement collégial, Ministère de l'Education; poste à Québec.
— Diriger et coordonner les services aux étudiants notamment: placement, orientation, santé, logement ou autres; représenter le ministère auprès de tous les organismes concernés par ces services.
— Diplôme universitaire dans l'une des sciences de l'homme ou dans toute autre discipline connexe; aptitudes manifestes au travail de conception et de direction; plusieurs années d'expérience dans l'organisation et la direction de travaux reliés aux fonctions du poste.
— Concours 69S-1385. Echéance de l'inscription: 11 août 1969 au plus tard.

AGENT DE LA GESTION DU PERSONNEL —
— Traitement initial pouvant atteindre $16,120 selon la compétence. Divers ministères; postes à Québec.
— Recrutement, sélection, classification, formation du personnel et relations de travail.
— Diplômé universitaire et plusieurs années d'expérience reliée à la fonction. Une expérience notoire et une compétence reconnue dans la gestion du personnel peuvent suppléer exceptionnellement à l'absence de diplôme universitaire.
— Les candidatures des diplômés universitaires n'ayant que peu d'expérience seront aussi considérées pour des postes au niveau de leur compétence.
— Concours 69P-2100. Echéance de l'inscription: 15 août 1969 au plus tard.

ANALYSTE EN INFORMATIQUE
— Traitement initial pouvant atteindre $15,050 selon la compétence. Divers ministères; postes à Québec et Montréal.
— Etude et analyse de projets à soumettre au traitement par ordinateur.
— Diplômé universitaire ou formation secondaire avec expérience pertinente de l'analyse et de la programmation.
— Concours 69P-2108. Echéance de l'inscription: 15 août 1969 au plus tard.

CONSEILLERS INDUSTRIELS -
— Traitement initial pouvant atteindre $13,700 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à $16,000. Ministère de l'Industrie et du Commerce; postes à Montréal.
— Travailler à l'implantation et à l'expansion industrielle à l'échelle sectorielle. Renseigner les industries sur les nouvelles techniques de fabrication et les mesures d'assistance gouvernementales disponibles. Préparer les analyses de marché requises.
— Il y a aussi plusieurs postes de délégués à pourvoir dans diverses régions du Québec. Les titulaires contribueront à la croissance et au développement d'industries nouvelles ou existantes.
— Diplômé universitaire en sciences de l'administration, en économique ou en génie avec plusieurs années d'expérience reliées à la tâche. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine du développement industriel peuvent suppléer à l'absence de diplôme.
— Concours 69S-2102. Echéance de l'inscription: 15 août 1969 au plus tard.

AGENTS DE LA GESTION FINANCIERE
— Traitement initial pouvant atteindre $11,800 selon la compétence.
— Ministère de l'Education (Québec) - Travail de comptabilité générale, d'analyse et de contrôle budgétaire. Vérification et enquête sur l'utilisation des subventions.
— Ministère des Finances (Québec et Montréal) — Elaboration des règles budgétaires et étude des projections financières. Contrôle de l'exécution des budgets.
— Ministère de l'Industrie et du Commerce (Québec) — En regard de la Loi de l'aide au développement industriel régional (Bill 23), déterminer l'éligibilité et établir la rentabilité des projets. Sélectionner les investissements admissibles et en vérifier sur place la réalisation.
— Ministère de la Justice (Québec) — Travail de vérification et d'enquête comptable dans les cas de fraude. Vérification et contrôle interne.
— Régie des Rentes (Québec) — Travail de vérification et de contrôle interne. Etude et analyse des systèmes comptables et administratifs.
— Ministère du Revenu (Québec et Montréal) - Vérification ou cotisation des impôts, taxes et droits fiscaux.
— Ministère de la Santé, Famille et Bien-Etre (Québec et Montréal) - Etude, programmation et contrôle budgétaire des institutions subventionnées. Analyse des états financiers et vérification des livres comptables.

Qualités requises:
Licence ou maîtrise en sciences commerciales; OU baccalauréat en commerce et au moins 2 années d'expérience professionnelle; OU membre d'une association reconnue de comptables professionnels.
— Concours 69P-2103. Echéance de l'inscription: 15 août 1969 au plus tard.

PROTONOTAIRE-ADJOINT
— Traitement initial pouvant atteindre $6,770 selon la compétence. Ministère de la Justice; poste à Shawinigan.
— Assumer les responsabilités juridiques et administratives qui lui sont déléguées par le protonotaire et le remplacer au besoin.
— 11e année d'études et six ans d'expérience dans un travail de bureau, de préférence reliée à cette fonction.
— Concours 69SS-5438. Echéance de l'inscription: 11 août 1969 au plus tard.

AGENTS-VERIFICATEURS
— Traitement initial pouvant atteindre $5,925 selon la compétence. Commission du salaire minimum; postes à Québec, Trois-Rivières, Hull, Alma et Matane.
— L'agent fait de la vérification et de l'inspection auprès des employeurs et des salariés pour s'assurer que toutes les dispositions légales et réglementaires sur le salaire minimum et les normes de travail sont respectées.
— 11e année d'études et six ans d'expérience de travail dont deux reliées à la tâche. Une scolarité plus avancée peut compenser pour une partie de l'expérience.
— Concours 69SM-5410. Echéance de l'inscription: 11 août 1969 au plus tard.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "demande d'emploi" qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission:
710, Place d'Youville, suite 700, Québec 4 (Québec)
255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354 (Montréal)
et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une demande d'emploi distincte dans chaque cas.

Appel d'offres

Service général des achats

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumissions pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au:
Service Général des Achats,
Bureau des appels d'offres,
Hôtel du Gouvernement, Québec,
Tél.: 693-5438
IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description, que ce soit par écrit ou au téléphone.

Projets	Description	Livraison
4694	Viande	Montréal
Clôture des soumissions: 11 août 1969 4.00 P.M.		
4690	Accessoires pour clôture à maille de chaine.	Boucherville.
4695	Tuyau en acier ondulé et galvanisé.	Rivière-du-Loup
Clôture des soumissions: 12 août 1969 11.00 A.M.		
4696	Profiles en aluminium pour panneaux signalisation routière.	Charlesbourg-Ouest.
4697	Impression de: 6,000,000 enveloppes IE-60M & Q.	Québec et Montréal
4698	Impression de: 500,000 enveloppes IE 63.	Québec & Montréal
4699	Impression de: 2,000,000 enveloppes IE-62 M & Q.	Québec & Montréal.
4700	Impression de: 2,100,000 enveloppes IE-61.	Québec & Montréal
4701	Impression de: 2,125,000 TP1 - générale en liasses (snapsets).	Québec & Montréal.
4702	6 roulottes de voyage	Québec.
4703	Impression de: 6,100,000 TP1 - abrégée 1969 en liasses (snapsets)	Québec & Montréal
Clôture des soumissions: 15 août 1969 4.00 P.M.		
4691	1 camion - cabine basculante P.B.V. 25,000 lb. 1 camion - P.B.V. 19,500 lb (châssis et cabine).	Charlesbourg-Ouest
4692	1 camion P.B.V. 19,500 lb. équipé avec caisse et panier élévateur.	Charlesbourg-Ouest.
4693	1 camion équipé d'une grue hydraulique	Charlesbourg-Ouest
Clôture des soumissions: 19 août 1969 4.00 P.M.		

Le Directeur Général
PAUL BRISSETTE, ING.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA COLONISATION
Service de l'Hydraulique Agricole

Projet no 3084-14-690

Exécution de travaux de drainage dans la RIVIERE PERDRIX, en les municipalités de Ste-Julie et des paroisses de Plessisville et de Notre-Dame-de Lourdes, comté de Mégantic.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 5 (Chaudière), soit les districts électoraux de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic.

Projet no 14999-15-690

Exécution de travaux de drainage dans la RIVIERE MINGUY et branches, en les municipalités de la paroisse de St-Pierre-de-la Rivière-du-Sud et cité de Montmagny, comté de Montmagny.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 1 (Alléghanys), soit les districts électoraux de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.

Projet no 14200-16-690

Exécution de travaux de drainage dans la RIVIERE DU MOULIN et branches, en la municipalité de la paroisse de St-Pierre, Ile d'Orléans, comté de Montmorency II.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 6 (Jacques-Cartier), soit les districts électoraux de Charlevoix, Montmorency, et Portneuf.
Pour chacun de ces projets, les documents nécessaires sont obtenus du directeur du service de l'Hydraulique Agricole, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, bureau D-413 Hôtel du Gouvernement, Québec. Tél.: 693-2450.
Un versement de $10.00 sous forme de chèque visé ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission d'un projet.
Garanties: chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalant à 10 p. 100 du montant total de la soumission.
Clôture des soumissions: 2h.30 de l'après-midi (h.a.e.), bureau D-617 Hôtel du Gouvernement, Québec.
LE JEUDI, 14 AOUT 1969
Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Roméo Lalande,
Sous-ministre

MINISTERE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PECHE
A: Rimouski

Des soumissions cachetées seront reçues par le Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Direction Générale des Parcs pour:
La construction d'un terrain de camping situé dans la ville de Carleton, Cté Bonaventure.
Seuls sont admis à soumissionner comme entrepreneurs généraux les individus, les firmes, les compagnies ou corporations qui ont une place d'affaires dans les comtés de Rimouski, Matane, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Matapédia, Bonaventure, Iles de la Madeleine.
Un versement de $25.00 (chèque visé ou mandat poste) non remboursable fait à l'ordre du Ministre des Finances est requis pour obtenir une copie des plans, devis et formules de soumission aux bureaux suivants:
A) Direction Générale des Parcs, 1, Boul. St-Germain ouest, Rimouski.
B) Direction Générale des Parcs, Ste-Anne des Monts.

GARANTIE
Un cautionnement de soumission à l'ordre du Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche égal à au moins 10% du montant de la soumission.

CLOTURE
La clôture des soumissions se fera à 11.00 h. a.m. (heure locale) le 15 août 1969.
Direction Générale des Parcs, 1, Boul. St-Germain ouest, Rimouski.
LE MINISTERE NE S'ENGAGE PAS A ACCEPTER LA PLUS BASSE NI AUCUNE DES SOUMISSIONS RECUES.

Le sous-ministre adjoint,
Paul-A. Brown

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Le repas des facteurs

Kierans bat en retraite

OTTAWA — Le ministre canadien des Postes, M. Eric Kierans, a subi hier une dure défaite "politique" en étant obligé d'accepter que les facteurs reviennent à leurs anciennes méthodes de travail, ce qui signifie une perte d'environ $1,500,000 par année pour le ministère concerné.

L'annonce de ce retour aux anciennes normes de travail a été faite conjointement hier par le Conseil des syndicats postaux et le Conseil du Trésor du Canada.

Elle fait suite à une récente décision du juge W. S. Martin, membre du Conseil des relations du personnel de la fonction publique, qui avait été appelé à examiner les griefs des facteurs face aux nouvelles normes de travail, entrées en vigueur le 17 février dernier.

Ces nouvelles normes exigeaient que les facteurs ne retournent plus à leurs bureaux respectifs le midi, sauf sur leur temps personnel, pour manger et classer le courrier à être livré dans l'après-midi.

M. Kierans, qui tenait beaucoup à cette nouvelle politique, estimait que ce mode de travail pouvait économiser environ $3,-000,000 par année.

Certaines sources ont fait savoir hier qu'il n'était pas tellement heureux de ce retour au passé mais qu'il s'y pliait de bonne grâce étant donné qu'elle découlait de la volonté même des travailleurs.

Cette décision coupera cependant de moitié les économies prévues et ce, même si les facteurs n'auront pas à classer le courrier avant de repartir sur leur itinéraire.

On se souvient en effet qu'aussitôt l'annonce des nouvelles normes de travail, ces derniers avaient formulé des griefs au Conseil des relations du personnel de la fonction publique. Le juge Martin, qui a agi comme arbitre, s'est prononcé en leur faveur.

Il a également blâmé les autorités postales pour n'avoir pas consulté adéquatement les employés avant de mettre en vigueur les nouveaux règlements. Il a laissé entendre que le ministère gardait des relations de maître à serviteur vis-à-vis de ses employés.

LE COMMUNIQUE

A la suite de ces décisions, les représentants du ministère et ceux du syndicat se sont consultés pour établir de nouvelles méthodes de travail. Il en est résulté l'annonce faite jeudi.

La déclaration se lit en partie comme suit: ". . . La décision de M. Martin doit être interprétée de façon à obliger tous les facteurs à retourner à leurs bureaux de poste respectifs avant le début de l'après-midi".

Les facteurs auront la permission de déjeuner à l'endroit de leur choix, mais à partir du 6 août, alors que cette entente entrera en vigueur, ils devront commencer leur travail de l'après-midi à partir de leurs bureaux. Les facteurs se plaignaient d'avoir à manger des sandwiches froids tout en continuant leur livraison, en vertu du système de livraison ininterrompue.

Les facteurs auront également droit à des périodes de repos de cinq minutes, pendant leur tournée du matin et de l'après-midi.

En vertu des changements entrés en vigueur le 17 février, les facteurs avaient le droit de retourner à leurs bureaux le midi, mais sur leur temps personnel. La plupart n'acceptaient pas cet arrangement, et par conséquent continuaient leur livraison, souvent sans bénéficier d'un endroit convenable pour se rafraîchir.

Ils auront désormais le droit de retourner à leur itinéraire au frais de leur employeur.

M. Jack Colville, un porte-parole des facteurs, a déclaré que cette décision signifie: "Nous avons regagné ce que nous avions perdu"

Selon René Lévesque

Hauterive, c'est la société québécoise sur la défensive

par Mario PELTIER

HAUTERIVE — M. René Lévesque a attribué, hier soir, la fondation de Hauterive à un réflexe de défense de la société québécoise traditionnelle.

Parlant devant un auditoire de plus de 500 personnes réunies à l'école Saint - Eugène de Hauterive, le chef du Parti québécois poursuivait sur la Côte-Nord la campagne verbale entreprise depuis le début de sa tournée, contre la peur entretenue chez les Canadiens français.

Pour lui, la ville de Hauterive, fondée en 1'49 à cinq milles de Baie-Comeau, constitue une sorte de symbole de ce besoin profond chez les Québécois de trouver un coin où ils ne seraient pas dominés.

"Il faut maintenant cesser ces réflexes de défense, a-t-il poursuivi, et ne plus avoir peur de prendre nos responsabilités collectives, car nous avons en main les ressources et les compétences nécessaires".

LA SANTE DE LA COTE-NORD

M. Lévesque a épilogué, par la suite, sur l'état de santé, somme toute assez satisfaisant, de la Côte-Nord, par rapport à celui de la Gaspésie, par exemple, où l'on vit sur l'assistance sociale depuis trois générations et plus. "Ici, on sent que la majorité de la population est en activité et possède un niveau de vie décent", a-t-il dit.

Cependant, faisant allusion aux grèves minières qui paralysent la région de Sept-Iles, le chef politique a parlé de la fragilité d'une prospérité qu'on ne contrôlait pas vraiment, parce que les leviers étaient à Chicago, à Cleveland ou ailleurs. "Votre région est en santé, mais vous n'êtes pas responsables de cette prospérité, a-t-il ajouté, on la bâtie en dehors de vous et à des conditions auxquelles vous n'avez pas eu part".

La Côte-Nord, selon M. Lévesque, est quand même suffisamment en santé, pour ne pas laisser prise aux cavaliers de l'apocalypse des vieux partis qui ont intérêt à semer des calomnies et la terreur économique parmi la population. Ces cavaliers, selon lui, trouveraient leur plus fidèle appui chez des petits dirigeants de broche à foin", comme il en pleut dans le Bas Saint - Laurent et qui sont l'incarnation même du Québec de l'impuissance.

Il est temps, selon le chef du PQ, de s'agripper ferme au présent et de ne plus vivre, comme nous l'avons toujours fait, des glorioles d'un passé légendaire et des espérances mythiques du genre revanche des berceaux. "Si nous manquons le train qui passe, a-t-il dit, dans quelques années il sera trop tard: ou bien nous aurons alors des chômeurs diplômés qui nous éclateront au visage, ou bien nos meilleurs cerveaux quitteront à jamais ce pays de déculottage systématique".

Négociations chez les enseignants

La question sera tranchée demain

par Anne-Marie VOISARD

Les enseignants du Québec décideront demain, à la lumière des dernières offres patronales, s'ils doivent reprendre ou non les négociations la semaine prochaine.

La question sera tranchée, en effet, par les chefs syndicaux de chacune des trois corporations d'enseignants - CEQ, PAPT et PACT. Pour la CEQ, qui groupe 63,000 des 70,000 enseignants syndiqués, la réponse appartient aux présidents des 64 associations membres. Ceux-ci se réunissent demain au Château Bonne-Entente, près de Québec.

Le président de la CEQ, M. Raymond Laliberté, nous a confirmé, par ailleurs, que les offres "ultimes et définitives" annoncées par la partie patronale ont été précisées au cours d'une séance qu'ont tenue mercredi les deux comités de négociation.

On sait que ces offres, qualifiées "d'ultimes et définitives" par Me Jean Cournoyer, le porte-parole patronal, ne rencontrent pas tous les voeux de la partie syndicale. Le président de la CEQ, qui connaissait la teneur général de ces offres ou moment de la séance de la commission parlementaire de la présidence du conseil, mardi soir dernier, a tenu à mettre la population en garde contre de faux espoirs.

Compte tenu de cette déclaration, il serait illusoire de s'attendre à un rapprochement très marqué entre les deux parties, au point qu'une entente puisse survenir dans les prochains jours.

D'autre part, si la CEQ et les deux autres corporations d'enseignants se donnent la peine de réunir leurs chefs syndicaux pour discuter de l'offre patronale, c'est que le gouvernement et les commissions scolaires ont modifié leurs positions.

Il ne serait donc pas étonnant que les enseignants souhaitent une reprise des négociations. Mais la partie patronale, qui dit avoir donné à ses offres une orientation ultime et définitive, acceptera-t-elle la négociation? Le projet n'est-il pas plutôt à prendre ou à laisser?

Quoi qu'il en soit, le conflit n'est pas encore réglé. Il faudra d'abord voir comment réagira la partie patronale à la décision que prendront, samedi, les enseignants du Québec.

De bonnes chances d'avoir un organisme scientifique national

OTTAWA (PC) — Les dirigeants du "premier parlement scientifique canadien" avaient bon espoir, jeudi, que l'enthousiasme manifesté par leurs délégués amènerait la création d'un organisme scientifique national.

Quelque 115 délégués représentant 55 organisations scientifiques, médicales et techniques assistent à la conférence de deux jours àOttawa.

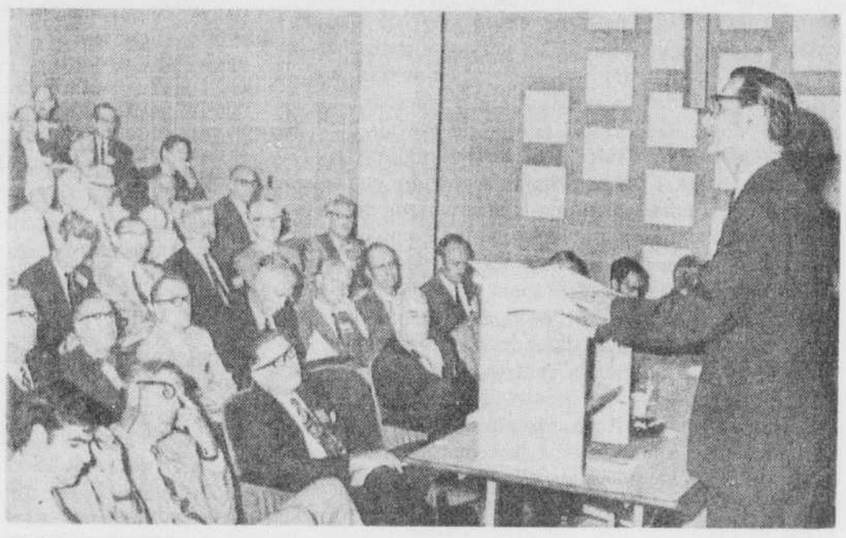
L'objectif de la conférence est de déterminer si l'appui reçu par la communauté scientifique justifie la formation d'un organisme national.

Selon M. Norman Grace, président de l'Institut canadien de Chimie, cet organisme servirait de mécanisme de communication entre la communauté sscientifique, la population et le gouvernement. Il aurait pour but principal d'aider à l'élaboration d'une politique scientifique fédérale.

A la séance inaugurale de la conférence, le sénateur Maurice Lamongagne, L—Québec, a déclaré que dans l'état actuel des choses, cette politique restait extrêmement vague.

La conférence n'a pas de nom officiel, mais c'est M. Grace qui l'a appelée parlement scientifique canadien.

De son côté, le sénateur Allister Grosart, PC—Ontario, a conseillé aux scientifiques de s'arranger pour influencer la politique nationale des sciences au lieu de se plaindre de n'être pas consultés par le gouvernement.



ENTRE SCIENTISTES — Le Dr W. G. Schneider, président du Conseil national de la recherche du Canada, s'adresse ici aux délégués à une conférence de deux jours à Ottawa au cours de laquelle on étudiera la possibilité de créer un organisme scientifique national. On attend quelque 115 scientistes de différentes disciplines à cette conférence.

(Téléphoto PC)

Il faudrait donner des "jobs" aux jeunes et non les envoyer en Europe

– Jean Lesage

par Lucien EMOND

ALMA — "Au lieu de favoriser quelques milliers de jeunes en les envoyant se promener en Europe aux frais de la princesse, le gouvernement devrait plutôt se préoccuper de leur trouver des "jobs".

"Car la jeunesse du Québec est inquiète et elle a raison de l'être", a dit M. Jean Lesage, chef du Parti libéral alors qu'il s'adressait, hier midi, à un groupe de militants libéraux du comté Lac-Saint-Jean.

"En 1968, seulement 2,000 nouveaux emplois ont été créés et en 1969, plus de 80,000 jeunes, sortant des écoles secondaires et des études collégiales, se présenteront sur le marché du travail.

Et le gouvernement actuel, n'ayant aucune politique de développement économique, se contente de faire des dépenses accessoires, inutiles, d'ordre secondaire. On gaspille l'argent dans des "gabonages".

Avec une vigueur inconnue jusqu'ici depuis le début de sa tournée dans la région Saguenay - Lac-Saint-Jean, le chef du Parti libéral a vilipendé la politique du gouvernement de l'Union nationale en matière de politique économique.

"Sur le plan économique, c'est un gouvernement qui n'a pas de boussole, qui ne possède aucune politique de développement et qui s'avère incapable de planifier son propre budget. On s'en rend compte facilement en consultant les dépenses en immobilisations prévues par les dernières appropriations budgétaires."

"Lorsque le Parti libéral reprendra le pouvoir, il s'empressera de refaire la politique économique et financière du Québec comme au temps des années 60," a commenté M. Lesage.

Ce dernier devait consacrer la meilleure part de son exposé à deux points bien précis: la situation économique et la jeunesse. Toujours au domaine de l'économique, il a soutenu que n'eût été la Caisse de dépôt et de placement, le gouvernement serait en faillite à l'heure actuelle. Avec le mois d'août, la situation ne s'améliorera certainement pas avec des petites entrées monétaires et de grosses sorties. Evidemment, voyager à l'étranger, ça coûte cher."

A nouveau, le chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale a déploré l'absence de nouveaux investissements de capitaux au Québec et un taux de chômage qui augmente sans cesse. Pour lui, il ne fait pas de doute que la division des ministres du présent Cabinet sur la question constitutionnelle est un des facteurs contribuant au climat politique et social incertain qui existe présentement.

M. Lesage y est même allé de cette constatation: "Sur le plan économique, il est même prouvé qu'une séparation du Québec du reste du pays entrainerait une diminution du dollar de l'ordre de 10 à 20%. En outre, je considère que le séparatisme serait un aveu de faiblesse de la part des Québécois face aux autres Canadiens, ce serait admettre qu'on se refuse de traiter d'égal à égal".

Pour le Parti libéral, la voie est tracée: il s'affiche un parti pro-canadien, le parti d'un fédéralisme décentralisé: "Lorsque nous aurons repris le pouvoir, a déclaré le chef des libéraux, les investisseurs intéressés à placer des capitaux au Québec sauront exactement à quelle enseigne nous nous logeons."

Ue fois encore, M. Lesage a insisté sur cette nécessité de mieux comprendre la jeunesse, de combler le fossé des générations. "C'est à nous de faire l'effort de les rejoindre parce qu'ils ont été marqués par le progrès scientifique, par le siècle de la vitesse. Ils ne peuvent voir le monde comme nous et il nous appartient de voir le monde comme ils le voient".

"Ils sont inquiets ces jeunes et ils ont raison de l'être", a poursuivi le chef du Parti libéral, "parce qu'un grand nombre d'entre eux devront s'exiler faute de trouver un emploi au Québec. Dire que pendant ce temps-là, le gouvernement s'amuse à gaspiller l'argent des citoyens du Québec.

Programme électoral pour chacune des 10 régions économiques

par Normand GIRARD

JONQUIERE (De notre envoyé) — Le parti libéral du Québec n'aura pas "un" mais au moins "onze" programmes électoraux à offrir aux lecteurs lors des prochaines élections générales.

M. Jean Lesage profite actuellement de la tournée qu'il effectue au Saguenay-Lac-Saint-Jean, depuis mercredi, pour lever le voile, devant les militants et organisateurs de son parti, sur une partie de la stratégie libérale.

A Roberval, mercredi soir, à Alma, jeudi midi, et à Jonquière, hier soir, le chef du parti libéral a expliqué que son parti offrira d'abord un programme d'ordre général et d'envergure provincial aux électeurs.

Parallèlement à ce programme, "qui ne sera pas un catalogue", a-t-il précisé, chaque région se verra accorder une importance particulière et proportionnelle à ses problèmes spécifiques.

Comme le territoire du Québec est découpé en dix régions économiques, chacune d'elles aura son programme électoral.

Le parti libéral veut consigner les solutions qu'il est à arrêter selon la nature des problèmes qui existent et qui diffèrent d'une région à une autre.

Quant au programme général, il contiendra les mesures pouvant s'appliquer à la grandeur de la province, sans distinction de région: quelques grands thèmes, tels l'Education, la Voirie, le développement économique, etc.

Partout M. Lesage a répété que ce programme d'ordre général est presque complété. Quant aux programmes à caractère régional, ils sont en voie d'élaboration, au niveau des régions, avec l'aide de spécialistes des questions régionales et bien au fait des correctifs à apporter à certaines situations.

Le chef du parti libéral a également donné l'assurance aux militants et aux organisateurs que l'on ne répéterait pas l'erreur de 1966 et que tous les électeurs recevraient ce programme pour être en mesure de le consulter et de s'informer avant la journée de votation.

Il faisait allusion au fait qu'en 1966 la presque totalité des électeurs de la province n'avaient pu prendre connaissance du programme électoral libéral qu'après les élections . . .ce qui n'avait certainement pas aidé le parti.

EMISSIONS TELEVISEES

M. Lesage a également rassuré les organisateurs qui s'inquiétaient de ne pas l'entendre et de ne pas le voir exposer à la télévision les problèmes qui existent au Québec et les solutions qu'on pourrait apporter.

Dans l'éventualité où les élections n'auront lieu que l'an prochain, comme l'a déclaré M. Jean-Jacques Bertrand, le parti se propose d'amorcer dès le 10 janvier 1970 une série de 26 émissions télévisées sur tous les postes privés de la province.

Le chef libéral continue à croire, cependant, que des élections générales peuvent être déclenchées n'importe quand à partir de maintenant. Selon lui, l'Union nationale de M. Jean-Jacques Bertrand se trouve placée exactement dans la même position que l'était M. Maurice Duplessis au mois d'août 1939.

Toutes les sources de crédit lui sont coupées, dit-il. Le gouvernement ne peut plus obtenir de financement, ni à court, ni à moyen, ni à long terme. S'il n'est pas encore en faillite, c'est "qu'il vit de ses dettes" en ne les acquittant pas, a-t-il précisé.

M. Lesage a ajouté que cette situation "catastrophique" s'étend aux Commissions scolaires, lesquelles ne peuvent plus emprunter, de même qu'aux corporations municipales et aux entreprises privées.

"Personne ne fait confiance au gouvernement qui ne se branche pas au point de vue constitutionnel, qui brandit "l'Egalité ou l'Indépendance" et qui compte dans ses rangs des cripto séparatistes comme Jean-Guy Cardinal et Jean-Noël Tremblay", dit-il.

"Il faut toujours être prêt", dit-il aux militants et aux organisateurs. C'est la raison pour laquelle il effectue cette tournée.

AMELIORATION

M. Lesage est accompagné dans cette tournée de l'organisateur en chef du parti, M. Alcide Courcy, ancien ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, de M. Gérald Harvey, député de Jonquière-Kénogami, de MM. Roger Pilote et Léonce Mercier, respectivement candidat dans Lac Saint-Jean et dans Dubuc, de son chef de cabinet, M. Raymond Garneau et du secrétaire général adjoint du parti, M. Raymond Quirion.

Les journalistes et les observateurs n'ont pas été sans remarquer que le chef libéral n'est accompagné d'aucun photographe ni d'aucun cinéaste, à la solde du parti, comme c'est généralement le cas pour les autres chefs politiques.

Cette absence dénote une carence de sens publicitaire toute aussi évidente en 1969 qu'elle l'avait été en 1966.

A Roberval, mercredi, et à Alma, hier, par exemple, l'accueil réservé au chef libéral a donné lieu à des situations qu'un parti politique aurait eu intérêt à fixer sur pellicule.

Sa rencontre avec quelques vedettes du marathon de nage international de samedi, sa promenade au sein des multiples tables "montées" dans la rue principale de la ville de Roberval, à l'occasion du diner champêtre.

A l'Iron Ore: difficile de trouver des points d'entente entre parties

Les négociations entre la compagnie Iron Ore, de Sept-Iles, et les deux syndicats de ses employés trainent en longueur et les deux médiateurs des gouvernements provincial et fédéral, M. Réal Mireault et Bill Kelly, qui offrent leurs services aux négociateurs depuis huit jours, semblent avoir beaucoup de difficultés à trouver des points d'entente entre les parties.

Le mur du silence entoure toujours ces négociations, mais il a quand même été possible de savoir hier que les négociateurs sont encore aux prises avec des clauses particulières à chaque syndicat, soit celui des métallos et l'Association internationale des machinistes. Quant aux clauses qui constituent le noeud du problème, comme les questions de prime et du travail le dimanche, elles n'ont été qu'effleurées.

Il est de plus en plus douteux que le conflit, qui dure depuis le 11 mai, à Sept-Iles et Schefferville, prenne fin cette semaine.

$500 DE CHOMAGE

Entre-temps, les 500 machinistes de la Quebec North Shore and Labrador Railway, filiale de l'Iron Ore, qui étaient en chômage forcé entre le 11 mai et le 26 juillet, date à laquelle ils ont pu se mettre en grève, toucheront, d'ici quelques jours, des prestations de chômage dont la moyenne sera de $500 pour les 10 semaines entre le 17 mai et le 26 juillet.

Il avait déjà été annoncé que les machinistes avaient eu gain de cause à ce sujet, mais le gouvernement d'Ottawa avait l'intention d'aller en appel pour faire reviser la décision.

On apprenait hier que le gouvernement avait décidé de laisser tomber la cause et de payer les $250,000 de prestations d'assurance-chômage.

Manic 3 et 5

Ultimes négociations pour éviter la grève

Des négociations de dernière heure se tiennent présentement à Québec en vue d'empêcher le déclenchement de la grève de 1,000 travailleurs, prévue pour demain, sur les chantiers de construction de l'Hydro-Québec à Manic 3 et 5 alnsi qu'à Outardes 3 et 4.

Les négociateurs des deux parties ont accepté mercredi de se rendre à Québec pour négocier en présence du conciliateur du ministère du Travail, M. Jean-Marc Jodoin, qui doit s'occuper en même temps des négociations entre l'Iron Ore et les deux syndicats de ses employés, qui se tiennent aussi dans la Vieille Capitale.

Selon le conciliateur, les négociations entre l'Hydre-Québec et le syndicat de ses employés affiliés à la CSN vont bon train mais il reste encore plusieurs points à régler.

La Maison du Pêcheur: le calme est relativement roi des lieux

par Lionel Bernier

PERCE — La tension a nettement diminué à Percé entre les villageois irrités et les jeunes déterminés à gagner cette guerre des nerfs et on s'accorde des deux côtés pour dire que le calme est relativement rétabli et que la prochaine bataille sera sans aucun doute livrée par les avocats des deux "clans".

Mais sur ce plan, on ne semble guère pressé de passer à l'action.

Hier soir, le procureur de la Couronne pour le district de Gaspé, Me Roch Roy, a clairement indiqué qu'avant de déposer une plainte contre l'un des jeunes de la Maison du Pêcheur, il voulait étudier la question sous tous ses angles.

C'est ainsi qu'il a retardé jusqu'à lundi, le dépôt d'une de ces plaintes contre Jacques Beaulnes, l'un des promoteurs de la Maison du Pêcheur, contre qui le ministère de la Justice aurait, semble-t-il, voulu sévir.

Me Roy a précisé qu'il ne voulait en aucune façon procéder à l'aveuglette et que déjà il y avait eu suffisamment d'erreurs de commises dans toute cette affaire.

Entre temps, une surveillance étroite et permanente est assurée par les officiers de la Sûreté du Québec et les officiers de la police municipale autour de la Maison du Pêcheur.

De temps à autre on s'échange des mots aigres doux, question de narguer son vis-a-vis, mais on n'ose guère franchir la barrière du verbe.

Quant au procureur qui devait venir représenter les jeunes sur place, certains commencent à se demander si en fin de compte, cette rumeur aura des suites.

Au sein de la population, on considère, en général, l'incident comme clos.

D'ailleurs, la mise au point de M. Rémi Paul, ministre de la Justice, à l'effet qu'il n'avait pas à contrôler la tenue extérieure des touristes et des estivants, et que les motards ou autres jeunes avaient des droits identiques aux autres citoyens, confirme la population dans son opinion qu'il ne s'agit là que d'un problème purement local en définitive, problème auquel on a malheureusement pour elle, donné une dimension nationale.

Le refus du ministre de la Justice d'aider la municipalité à ce stade-ci des événements n'a cependant guère plu ni à la population en général, ni aux citoyens de Percé en particulier, qui, contrairement à M. Paul, voyaient moultes raisons de recourir à la force.

C'est malheureux pour ceux qui ont des reproches à se faire se disent les plus optimistes, mais c'est heureux pour ceux qui voient dans l'incident une lutte à finir pour le triomphe de la paix et de la liberté.

La paix et la liberté, deux valeurs que l'on a crues un moment inconciliables à Percé, mais qui pourraient bien coexister à l'avenir dans un village qui aura tourné une page de son histoire touristique.

Selon un représentant du gouvernement du Québec

Bell Canada devrait réduire ses dépenses et non augmenter ses tarifs

OTTAWA (d'après PC) — Un représentant du gouvernement du Québec a déclaré hier devant la commission canadienne du transport que la compagnie Bell devrait réduire ses dépenses plutôt que d'augmenter ses tarifs.

M. Paul Martineau, de Hull, conseiller du gouvernement du Québec au sujet de la demande de la Bell pour augmenter ses tarifs et le taux de ses profits, a précisé que la Bell suivait une "politique imprévoyante" dans une situation "d'augmentation sans fin des dépenses". Ce qui serait la cause de la demande pour augmenter ses revenus annuels de $83,000,000.

M. Martineau a ajouté que la Bell a demandé au gouvernement d'élaborer un programme contre l'inflation.

"Pratiquez ce que vous prêchez", a lancé M. Martineau à l'intention de M. Robert Scrivener, le président de la compagnie, qui assistait à la séance.

Le conseiller a expliqué que les revenus de la Bell s'étaient multipliés par sept depuis 1959 pour atteindre $758,000,000 en 1968.

Des experts ont témoigné devant la commission que le taux de profit annuel de la compagnie entre 5.6 et 5.9 p.c. était suffisant.

AUTRES OPPOSANTS

Trois autres groupes ont présenté hier leurs objections à la hausse des tarifs de la Bell.

Les compagnies Telephone Answering Services, et T. Eaton ainsi que l'Association des hôteliers du Canada ont soutenu que les tarifs de la compagnie étaient injustes vis-à-vis leur compagnie.

Les trois groupes intéressés ont de plus recommandé que si des changements devaient se faire, ils devraient l'être par étape, pour éviter les inconvénients aux clients et amoindrir les pressions inflationnaires.

CROISIERE
de rêve dans les Iles du St-Laurent
Enfin possible. Coût dérisoire: 3 jours, $40.00 incluant bateau, hôtels, repas gastronomiques...
Aussi programme spécial de 2 jours.
Hâtez-vous de téléphoner
523-3305 529-8238 875-9914

ASSOCIES DEMANDES
Pour fabrication et distribution
Fabrication et distribution AEROCRAFT. Modèle sport. Marchés canadien et américain. Production minimum 1re année 5000 véhicules.
Pour informations, écrire à:
AEROCRAFT
Lyster, Cté Mégantic
a/s Simoneau Fibre de Verre

Mme LEREW
Directrice-Exécutive de
CHRISTIE (CANADA) LTEE ET DE
l'ENCAN DES LIVRES DE MONTREAL LTEE
sera au Château FRONTENAC
du mercredi 30 juillet au samedi 2 août.
Mme Lerew serait heureuse de rencontrer des personnes intéressées à participer à une vente à l'enchère d'oeuvres telles que:
TABLEAUX - BIJOUX - LIVRES - GRAVURES - MANUSCRITS - ARGENTERIES
Oeuvres réalisées par des artistes canadiens
Cette vente à l'enchère aura lieu durant les saisons automne - hiver 69
Veuillez prendre rendez-vous avec Mme Lerew au Château Frontenac ou laissez un message à la réception.

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, VENDREDI 1er AOUT 1969

L'avenir de l'aéroport

La rencontre prévue pour la semaine prochaine entre les dirigeants de la ville de Québec, accompagnés de représentants de nos corps intermédiaires, et la haute direction de la société Air Canada, marquera en quelque sorte le lancement d'une grande offensive visant à faire de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette un aéroport international.

De cette première prise de contact officielle on aurait tort d'attendre des résultats immédiats. Ce sera avant tout une occasion de poser le problème, de faire le point sur l'activité de notre aéroport local, de dresser un inventaire de la situation actuelle et des perspectives d'avenir. Ce sera aussi une occasion de se faire une idée précise des projets futurs de la société Air Canada, la principale ligne aérienne qui relie l'agglomération québécoise au reste du pays.

La démarche qu'on entreprendra représentera un premier jalon qui sera sans doute suivi de plusieurs autres, car l'aménagement d'un service international ne s'improvise pas. Il doit répondre à un besoin réel et offrir des garanties de rentabilité à brève échéance. De notre aéroport local, il est permis de prévoir qu'il deviendra un jour ou l'autre aéroport international, par la force des choses. Mais se résigner à attendre que cela se produise c'est consentir à une longue période de stagnation dont personne ne veut se satisfaire. En prenant ainsi les devants, on ne pourra qu'avancer de plusieurs années l'établissement de services aériens entre Québec et l'étranger, car pour stimuler l'économie générale de notre milieu nous avons besoin d'une liaison directe avec l'extérieur, surtout les grands centres urbains de l'est des Etats-Unis, en particulier Boston et New York. Ce pourrait être un début. Il ne saurait être question avant plusieurs années de songer à la venue de lignes transatlantiques. Notre milieu n'est pas encore en mesure de fournir une clientèle suffisante pour justifier des vols réguliers avec l'Europe.

C'est l'industrie touristique qui profiterait davantage de la présence d'un aéroport international à l'Ancienne-Lorette, surtout si les efforts qu'on projette d'entreprendre pour faire de notre ville un centre de congrès sont couronnés de tout le succès qu'on anticipe. Il en serait de même pour les centres de ski de notre région qui ne reçoivent pas tous les visiteurs qu'on peut espérer des Etats-Unis. Ces derniers étant dirigés vers Dorval ont tendance à préférer les pistes, plus rapprochées, de la région des Laurentides, au détriment de nos centres de ski, à quelques milles seulement de l'Ancienne-Lorette.

On peut présumer que la délégation québécoise qui rencontrera les dirigeants d'Air Canada présentera à l'appui de sa demande un plaidoyer bien documenté, qui mettra en relief tous les arguments en faveur de l'Ancienne-Lorette. On insistera sans doute surtout sur l'ère d'expansion économique dans laquelle vient d'entrer l'agglomération québécoise, une ère d'expansion qui, toutes proportions gardées, est aussi importante que celle qu'a connue la région montréalaise en prévision de l'Expo 67.

Plus notre milieu s'industrialisera aussi, plus grande sera la rentabilité d'un aéroport international. On a trop souvent tendance à ne tenir compte que du trafic des voyageurs et à oublier l'importance de plus en plus considérable du transport des marchandises par avion.

Les démarches entreprises par les dirigeants de la ville de Québec sont un prélude à des développements intéressants pour l'aéroport de l'Ancienne-Lorette. En attendant qu'il devienne international, il fera subir à son aérogare, dès l'an prochain, une transformation assez radicale, de façon à répondre adéquatement à des besoins de plus en plus grands. Des plans sont aussi prêts en vue de l'agrandissement des pistes d'envol, le jour où cela sera devenu nécessaire. On peut donc prévoir qu'il ne s'écoulera guère d'années avant que l'Ancienne-Lorette devienne un facteur de plus en plus important de l'expansion économique de l'agglomération québécoise.

Raymond DUBE

Nixon à Saïgon

Dans son périple asiatique, le président Nixon a fait un crochet par le Sud-Vietnam, ce à quoi tout le monde s'attendait. Le président républicain Eisenhower avait fait la même chose en Corée, lors de la guerre de Corée. Mais le président Johnson s'était lui aussi rendu au Sud-Vietnam en 1966, sans cependant aller à Saigon, sauf erreur.

Il va sans dire que rien n'était facile dans la visite au Sud-Vietnam pour le président des Etats-Unis, lequel est aussi le commandant en chef de toutes les armées de terre, de mer et d'air du pays. Il eut été étonnant de l'entendre dire à ses troupes qu'il envisageait leur retour au foyer, parce qu'ils avaient été vaincus et le reste à l'avenant.

D'ailleurs le président Nixon avait-il si tort de dire que les "Etats-Unis avaient accompli au cours des dernières années l'une de leurs meilleures périodes de l'histoire." Il avait eu soin de parler auparavant de l'atterrissage sur la Lune (moon landing). Et puis Washington n'est pas plus perdant au Vietnam que l'autre camp n'est vainqueur. Le Vietnam a été une lutte contre l'empire coalisé des fournitures de Moscou, de Pékin et de tous les pays satellites européens. Le retrait amorcé des troupes américaines ne laisse pas les communistes au pouvoir à Saigon pas plus que la guerre du Laos n'a pris fin par la prise de pouvoir des communistes à Vientiane. Par ailleurs, les pertes du Vietcong et de ses alliés ont été de beaucoup supérieures à celles des Sud-Vietnamiens et de leurs alliés.

En fait, la politique américaine a changé du tout au tout, en raison des pressions politiques intérieures aux Etats-Unis, consécutives à un vaste mouvement de propagande dite de "l'opinion mondiale" à travers le monde. Le président Nixon a été élu en 1968 pour les mêmes raisons que le président Eisenhower en 1953, dans le premier cas pour mettre fin à la guerre du Vietnam, dans le second pour mettre un terme à la guerre de Corée. L'issue de ces deux luttes ne correspond pas plus au sort des armes que la solution du conflit de Suez par l'ONU en 1958.

En outre, s'il faut reconnaître aux pays d'Europe ou d'Asie le droit d'avoir une politique étrangère, il faut aussi reconnaître aux Etats-Unis le droit d'avoir une politique propre. Washington n'a pas à établir son programme politique d'après ce que pensent Moscou ou Paris ou Pékin ou Ottawa. Si la flotte soviétique manoeuvre dans le golfe du Mexique, pourquoi Washington n'enverrait-il pas ses navires évoluer dans la mer Noire? ou la mer Baltique?

Rien dans les propos du président Nixon à Saigon ne peut permettre de conclure que la politique des Etats-Unis a changé depuis le programme tracé par le candidat Nixon au cours de la campagne électorale de 1968. Comme on a vite passé l'éponge en certains milieux européens sur l'invasion de la Tchécoslovaquie par les Russes, il y aura bientôt un an. Cela leur permet de faire des commentaires vitrioliques sur les propos du président Nixon au Sud-Vietnam.

Mais le président Nixon a été élu pour mettre fin à la guerre du Vietnam. Dans son adieu aux troupes américaines qu'il a visitées près de Saigon, lesquelles troupes sont sur le point de revenir en Amérique, il leur a dit: Nous vous reverrons "at home". Qui donc n'a cessé depuis 1945 de clamer et d'écrire sur les murs de tous les pays: Yankee, go home? On a vu depuis lors la même inscription à l'endroit des Soviets sur les murs de Prague? La seule différence, c'est que les Américains partent, tandis que les Russes restent.

A. TREMBLAY

La formation des adultes

Le ministre fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et le ministre de l'Expansion économique régionale annonçaient conjointement, il y a quelques jours, la signature de nouvelles ententes avec le Québec en matière de formation professionnelle des adultes. Les deux ententes, liées à la loi fédérale de la formation professionnelle, signifieront l'affectation de plus de $77,000,000 au recyclage et au perfectionnement des adultes pendant l'exercice financier 1969-1970. Cette augmentation de l'ordre de seize pour cent des sommes destinées à l'achat de cours de réadaptation à la vie économique est tout à fait bienvenue dans le présent contexte québécois.

Les dernières statistiques publiées par le Bureau de la statistique du Québec (juin 1969, couvrant les années 1967, 1968 et les trois premiers mois de 1969) démontrent que la situation de la main-d'oeuvre est toujours aussi périlleuse. Sur une main-d'oeuvre de 2,231,000 personnes en mars 1969, le Québec n'en possédait que 2,041,000 qui étaient au travail, ce qui signifie environ 200,000 chômeurs. Il est aussi révélateur de constater que le groupe d'âge qui souffre le plus du chômage au Québec est celui des 14-19 ans: le pourcentage des sans-travail de cette catégorie s'est maintenu depuis le début de 1969 entre 17.1% et 15.9%. Il est en moyenne deux fois plus élevé que ceux de n'importe laquelle autre sous-catégorie. Le pourcentage des chômeurs de la catégorie des 20-24 ans est aussi plus élevé de près de 2% que celui de la catégorie médiane.

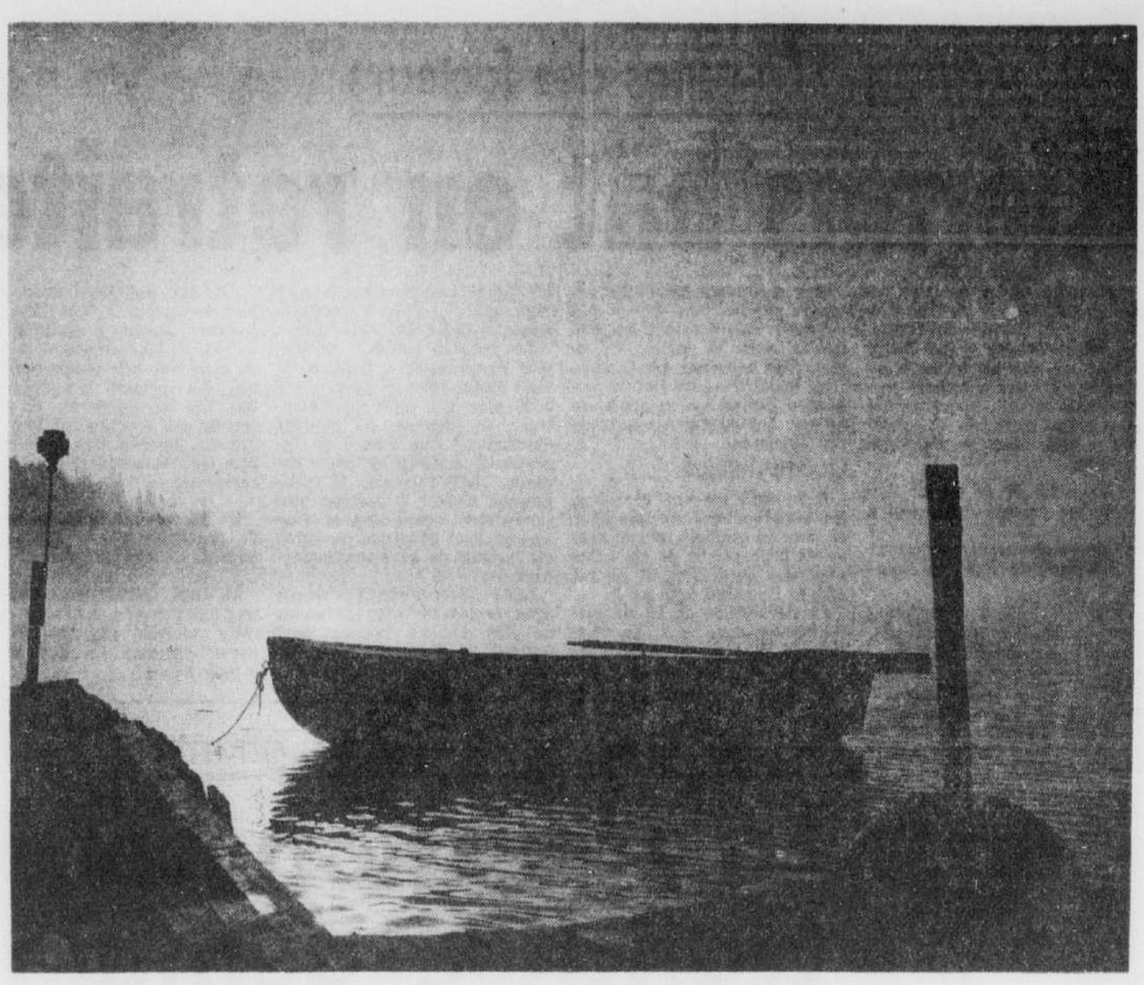
Ces statistiques accréditent le bien-fondé des craintes manifestées par les jeunes du cours collégial quant à leur avenir immédiat sur le marché du travail. Il est très compréhensible, indépendamment de leur âge, qu'ils réagissent fortement devant la situation. Ils sont incontestablement, et de loin, les plus importantes victimes de la difficulté présente à trouver un emploi au Québec: au seul plan statistique, ils seraient justifiés d'être deux fois plus mécontents que les autres chômeurs. Cela explique enfin très bien le besoin que les jeunes travailleurs ont éprouvé, il y a quelque temps, de se réunir en congrès et d'envisager la mise sur pied de leurs propres moyens d'organisation et de pression.

Les mêmes statistiques confirment que le taux de chômage au Québec a été plus élevé en 1967 et 1968 que partout ailleurs dans les cinq grandes régions canadiennes, sauf dans la région des provinces de l'Atlantique, qu'il a été de deux fois supérieur à celui de l'Ontario, et qu'il a atteint, en 1968, 6.5%, devant une moyenne canadienne de 4.8%. Si l'on ajoute à cela que l'indice général de l'emploi industriel est aussi au Québec plus bas que celui des autres régions, toujours à l'exception des Maritimes, qu'il n'a même pas dépassé de plus de 1% en 1968, on ne peut réprouver très fort le pessimisme qui a cours en certains milieux québécois. A l'échelle locale du Québec métropolitain, la moyenne des salaires, comparée à celle des autres centres urbains, n'est pas non plus très réjouissante: elle est plus faible que celle de centres urbains comme Trois-Rivières, Shawinigan, Chicoutimi, Ottawa-Hull et évidemment Montréal. Devant Montréal, le décalage moyen de $15.30 par semaine justifie assez a posteriori l'acharnement de la CSN lors de la récente grève de la construction.

Il est normal qu'on ait d'abord tenté d'aider le groupe des ouvriers plus âgés ou ayant charge de personnes; l'importance cependant du taux du chômage chez les moins de 25 ans exige qu'on leur accorde au moins le même traitement qu'aux autres. Leur chômage n'est peut-être pas aujourd'hui d'un poids social aussi lourd que celui des plus âgés, mais si l'on n'affronte pas immédiatement la situation, sa durée nous rendra victimes d'un cercle vicieux. A ce titre, il serait particulièrement souhaitable que seule demeure la clause exigeant que l'âge des candidats au bénéfice du programme de formation professionnelle des adultes soit supérieur d'un an à celui que reconnait la province pour l'abandon des études, pour bénéficier aussi des allocations versées aux adultes qui se prévalent du programme. Le fait qu'actuellement seuls les élèves qui font partie de l'effectif ouvrier depuis trois ans, ou qui ont au moins une personne à charge puissent recevoir ces allocations, fait des jeunes les plus défavorisés des chômeurs.

La collaboration des ministères fédéraux de la Main-d'oeuvre et de l'Expansion économique et du ministère québécois du Travail permet d'envisager dans un proche avenir la résorption du chômage et une normalisation de l'emploi. Il faudra cependant qu'on y investisse les sommes suffisantes. Malgré l'accroissement annoncé, si l'on compare le nombre des chômeurs québécois en 1968 avec celui des bénéficiaires du programme de formation, on constate que le chemin à faire est encore considérable: 51,000 adultes ont profité du programme de formation alors qu'il y avait 145,000 chômeurs. D'autre part, il est fort probable que l'augmentation de 16% des sommes consacrées à l'achat de cours de formation soit elle-même lourdement grevée en 1969 par l'augmentation du taux de chômage.

Jocelyn LAVOIE



Dans le brouillard d'un matin de juillet, le lac des Plaines, dans le comté de L'Islet
(Photo Moderne, par Emmanuel Roy)

L'OPINION DU LECTEUR

Sommes-nous vraiment des racés?

Apollo XI a démontré à tous que, par des gens racés, convaincus d'une conquête possible, un atterrissage sur la Lune pouvait s'accomplir, c'est arrivé. Bravo et félicitations à tous les participants d'un tel exploit!

Il est bien évident cependant que, malgré tout ce gain, nos trois astronautes étaient bien contents de revenir sur terre et que s'ils avaient connu la chanson "Fais du feu dans la cheminée, je reviens chez nous", ils l'auraient entonnée à pleines voix.

Nous aussi nous avons un voyage interplanétaire à travailler; sommes-nous vraiment assez racés pour l'accomplir?

Chaque soir de notre vie, c'est pourtant la paye. Avons-nous avancé plein temps? demi-temps? ou quelques heures seulement? Tout dépend de notre travail pour le Ciel.

Nous passons en ce moment une crise "d'un monde à l'envers". La cause principale, le MATERIALISME tout cru. Que ne cache-t-on pas de nos jours, derrière le mot argent et que ne fait-on pas, afin de ne pas perdre le contrôle de la pauvreté; car si vous ne le saviez pas encore, afin de perfectionner l'automatisation, on a pris l'exemple sur le capital humain travailleur; il y a belle lurette que ce dernier est traité en automate. Cependant, étant donné que de temps à autre, l'homme s'avisait de rouspéter, le CAPITALISTE, ne voulant perdre son monopole, a tout simplement décidé de motoriser. De cette façon nous verrons aux prochaines élections municipales, la cie IBM remplacer les chômeurs étudiants et autres catégories; il n'y aura aucun rouspettage et le muettisme sera complet surtout.

Voilà pourquoi je me demande si nous sommes vraiment des racés et si nos gouvernements le sont eux aussi.

Malheureusement, ma réponse est non, je crois qu'il n'est pas superflus de dire que nous plions trop souvent hélas, devant des décisions contraires à nos besoins légitimes; donc nous restons des moutons et nos gouvernants négligent un peu trop souvent le capital humain en faveur du matérialisme automatisé; car, et cela est une certitude, l'automatisation n'a aucun voyage interplanétaire à entreprendre au bout de sa carrière; tandis que nous ce voyage reste évident et sa direction: **Ciel.**

L'exemple d'Apollo XI est vraiment digne de mention; car il démontre à 100% la Foi que tous et chacun d'entre nous devraient posséder, les travailleurs de Cap Kennedy l'ont eue et ils ont pleinement réussi; alors pourquoi pas nous?

Raymond Boulet,
114, Notre-Dame-des-Anges,
Québec 2, P.Q.

La chronique "Vu d'Ottawa"

Notre correspondant dans la capitale canadienne, M. Amédée Gaudreault, étant en vacances, la publication de sa chronique "Vu d'Ottawa" est donc interrompue. Elle reviendra au début du mois d'août.

Réponse à une anomalie de M. Fernand Côté

Sous le titre ci-dessus mentionné, vous m'écrivez une lettre publique pour vous plaindre de certains faits qui se sont produits dans notre ville de Beaupré.

Je vous félicite d'abord du ton modéré et de gentilhomme que vous avez usé dans vos doléances; c'est la raison pour laquelle je m'empresse de vous répondre.

D'abord je veux vous dire que les U TURN sont permis pour les policiers en devoir et dans les endroits où ils ne sont pas défendus.

En ce qui concerne le fait de la voiture fantôme porteuse du radar, veuillez noter qu'un avis très visible est placé non loin du début de la municipalité, vous avertissant qu'un radar est en opération un peu plus loin. La vitesse maximum de 30 milles a été fixée par la province bien avant que nous ayions un radar et je crois cette décision très sage, lorsque l'on sait que ce boulevard traverse au moins dix rues très passantes et où beaucoup d'enfants circulent.

De plus, dans la zone surveillée par le radar, nous avons eu à déplorer depuis la construction de ce boulevard, que nous ne voulions pas à cet endroit, de nombreux accidents mortels et beaucoup d'autres graves mais non mortels.

Lorsque vous dites que nous voulons remplir nos coffres avec le radar vous êtes dans une très grande erreur, puisque notre dernier exercice financier s'est soldé par un surplus de $15,000.00 sans radar.

Vous avez toute ma sympathie lorsque vous vous plaignez de payer l'amende, parce que cela m'est arrivé quelquefois et moi non plus je n'ai pas aimé cela; mais, "Dura lex, sed lex".

Amical bonjour,

L.-P.-Antoine Bélanger,
Maire,
VILLE DE BEAUPRE.

Besoin de coopératives

Puisque la direction du journal permet à ses nombreux lecteurs d'exposer des opinions, j'en profite donc également.

A) Protestations: Sous ce chapitre nous pouvons grouper vos communiqués de tous les mécontents, les insatisfaits qui croient avoir contribué quelque chose en formulant une idée contraire aux autres déjà données.

Il est permis c'est certain, de différer d'opinion et de la donner publiquement mais rien ne changera. Il faudra poser des actes réfléchis, les uns en fonctions des autres, c'est-à-dire, en fonction coordonnée en vue d'un but meilleur.

Il ne sert à rien de critiquer à tout venant et de ne rien faire de mieux par la suite pour corriger une situation donnée!

B) Partis politiques: De quelque côté que nous regardions, nous y trouvons le même dénominateur commun, c'est-à-dire, l'argent comme moyens pour obtenir le pouvoir en "divisant pour régner" cette façon de procéder existe depuis que les partis politiques sont nés. Dans cette situation les citoyens en font les frais, ce sont les ouvriers qui y contribuent forcément plus que d'autres classes de la société sans qu'ils le veuillent!

C) Les ouvriers et le pouvoir d'achat: comme il faut rétablir la justice sociale dans nos milieux, nous suggérons de penser d'abord aux ouvriers les plus défavorisés, qu'aucun programme de bien-être (ce qui n'est que transitoire) ne pourra replacer dans une meilleure situation permanente.

Il faut redonner au peuple son pouvoir d'achat en éliminant scientifiquement les intermédiaires interposés à divers échelons du commerce entre le producteur et le consommateur.

Le jour où toute la force syndicale décidera de lancer et de gérer honnêtement des syndicats coopératifs de consommation, les profits retourneront aux syndicalistes, ce sera un grand pas de fait dans le rétablissement du pouvoir d'achat de l'ouvrier.

Ne l'oublions pas, les augmentations de salaires réclamées par l'ouvrier, ne constituent pas l'unique cause du bouleversement actuel.

Pour le rétablissement de la paix sociale, condition essentielle à l'établissement de nouvelles industries, et si nous voulons vivre en citoyens à part entière, dans l'harmonie et le progrès, obtenons de nos syndicats, ces coopératives, dont nous avons grand besoin.

Si des lecteurs veulent bien nous dire comment l'on doit procéder à cette fin, nous les en remercions à l'avance.

Claude Morin
516 Cartier
Sept-Iles

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

Au magasin "500", pendant la grève

Impossible de savoir si quelqu'un de la Régie a donné des ordres de vente

MONTREAL (PC) — La Commission d'enquête sur le commerce des boissons alcooliques, présidée par le juge Lucien Thinel, n'a pas réussi à savoir si quelqu'un, à la Régie, avait donné des instructions pour que des ventes soient effectuées par le truchement du magasin "500" durant la première grève de la RAQ, en 1964-65.

Après avoir interrogé durant plus de trois journées consécutives le gérant du magasin "500", qui n'ouvrait que durant la période des fêtes, n'a pas trop souffert de la grève puisque la compagnie Seaway Cartage a livré pour cette succursale spéciale 25,751 caisses de boissons alcooliques, soit environ 2,000 de plus que l'année suivante, en 1965-66, alors que le même magasin n'a fait livrer qu'un peu plus de 23,000 caisses.

Le représentant du ministère public a fait admettre à M. Gravel que les commandes reçues pendant la grève avaient été reportées pour des fins de comptabilité au 4 décembre, M. Gravel a d'abord expliqué qu'il avait procédé ainsi en raison de l'augmentation de la taxe de vente qui a suivi de peu la rentrée au travail des employés de la Régie.

Le procureur lui ayant fait remarquer que l'augmentation ne pouvait affecter les commandes faites durant la grève et que par conséquent il n'y avait pas lieu de fausser la date de ces commandes puisque la hausse n'est survenue qu'après la grève, il a choisi de fournir une seconde explication. A savoir que les activités commerciales du "500", quant à lui, se terminaient le 4 décembre, et "qu'il ne voulait rien savoir" après cette date et que surtout il craignait "d'embêter le département de la comptabilité". Il aurait pris cette décision lui-même.

D'autre part, la réception de différents chèques par le "500" et le moment où ils ont été déposés indiqueraient que M. Gravel s'est rendu plus de trois fois au cours de la grève à la succursale dont il avait la gérance.

Enfin, comme au moins un des chèques reçus par le "500" ne figure pas parmi les dépôts effectués cette année-là, M. Gravel n'a pu expliquer au représentant du ministère si cela signifiait que des ventes, autres celles apparaissant dans le livre-comptable, auraient été faites durant la grève.

Le témoin a finalement reconfirmé qu'il "croyait" que des ventes avaient été effectuées durant la grève.

La Commission a ajourné ses séances publiques au 11 août, mais M. Gravel doit revenir le 12 pour être de nouveau interrogé par le procureur de la CSN.

Permis de vente d'alcool de deux cabarets de Montréal suspendus

MONTREAL (PC) — Les permis de vente d'alcool de deux cabarets de Montréal ont été suspendus, hier. Il s'agit d'établissements où les charmes féminins des employées avaient été utilisés pour inciter les clients à dépenser davantage.

Le juge Marc Lacoste a suspendu les permis existants au nom de Gérard Mayrand pour le Pal's Café pour une période de six mois, ainsi que pour la Casa del sol, dont le permis est au nom de M. Max Yaffe.

Parmi les considérations qui ont motivé le jugement rendu dans le cas du Pal's Café, on note que certains liquides dans ce bar-cabaret n'avaient pas la teneur en alcool que leur appellation aurait commandé, qu'un système d'alerte prévenait les employés de l'arrivée de la police, que les charmes féminins étaient utilisés pour inciter la clientèle à boire et dépenser plus que normalement.

A la Casa del sol, on avait saisi des bouteilles de boissons alcooliques ne portant pas les timbres de la RAQ. Par ailleurs, plusieurs clients de cet établissement s'étaient plaints de "surcharges allant jusqu'à plusieurs centaines de dollars", sommes qui couvraient même des consommations que le client n'avait ni commandés ni reçues.

On avait de plus découvert un système de signalisation par télécommande qui constituait "une entrave et une obstruction aux forces de l'ordre". Enfin, les charmes féminins étaient également utilisés pour mousser les ventes.

Les premiers à s'évader de la prison la mieux gardée de tout le Canada

OTTAWA (PC)—Les évasions de prison dans la région de Montréal sont à peu près aussi fréquentes que des vols de banque, mais la fuite de trois hommes, au début du mois, a quand même retenu l'attention.

Le 5 juillet, ces trois hommes devaient les premiers s'évader de la prison la mieux gardée du Canada: l'unité pénitentiaire spéciale de Sainte-Anne des Plaines.

Ses 140 cellules sans fenêtre sont réservées aux détenues les plus hostiles ou les plus intraitables des prisons à sécurité maximum.

A leur arrivée, les détenus sont confinés dans les cellules jusqu'à ce qu'ils consentent à coopérer à un programme qui va de la phase 1 à la phase 4. La première phase, c'est l'isolement que peu de détenus peuvent supporter plus d'une semaine et la phase 4 assure des privilèges analogues à ceux que donne une prison à sécurité maximum.

Les trois évadés sont Claude Martin et Gordon Geraghty, qui purgeaient une sentence de détention à vie pour meurtre et Paul Mikulis qui avait purgé deux ans sur 15 pour vol à main armée. Tous les trois en étaient à la phase 4 quand ils ont pris la fuite.

ENQUETE

Par la suite, le solliciteur général, M. George McIlraith, désignait le juge Claude Bisson à la tête d'une équipe d'enquête sur l'évasion. Le juge Bisson en est présentement à la rédaction de son rapport.

Entre-temps, le trio, qualifié de très dangereux, est toujours en liberté. Parmi eux se trouve Mikulis qui s'est acquis une réputation d'artiste de l'évasion et de dur-à-cuire. Après une évasion antérieure, il avait été capturé au moment où il détenait des otages..

L'unité de Sainte-Anne des Plaines a été inaugurée en novembre 1967, malgré les controverses que son architecture avait soulevées. Les critiques affirmaient que l'absence de fenêtre rendrait les prisonniers fous.

Le commissaire aux pénitenciers, M. Allan MacLeod, s'était toutefois prononcé en faveur du système, expliquant qu'une petite prison isolée s'imposait pour empêcher les "durs" de saboter les programmes de réhabilitation dans les autres prisons.

Un évêque se fait voler

MONTREAL (PC) — Un anneau d'or gravé à la main et une crosse de six pieds de hauteur ayant appartenus à quatre évêques anglicans depuis 1909 étaient parmi les objets volés, hier, dans la voiture du Très Révérend Kenneth Maguire, évêque anglican de Montréal.

"Les objets volés sont de peu de valeur pour la personne qui les a pris", a dit l'évêque. "Leur valeur est constituée surtout par le travail élaboré qui orne l'anneau et la crosse et le coût pour les remplacer".

Un livre de prière, des soutanes et d'autres objets personnels ont été également dérobés.

Retour au pays

TORONTO (PC)—Après une quarantaine d'années passées à Londres, l'auteur Henry Lovat Dickson est revenu au Canada pour s'établir à Toronto avec sa femme, autrefois Marguerite Brodie, de Montréal.

Au cours d'une entrevue donnée jeudi, l'écrivain a annoncé qu'il travaillerait à sa troisième autobiographie. Les deux premières s'intitulaient The Ante Room et The House of Words.

M. Dickson surveillera également la vente de son plus récent ouvrage, H. G. Wells, His Turbulent Life and Times, auquel la critique s'était montrée favorable.

Pollack sait plaire

Notre plus cher désir...
est de vous plaire
et c'est pourquoi nous
vous offrons de la
marchandise de
qualité et des prix
imbattables.

Notre plus cher désir...
est de vous plaire
et c'est pourquoi nous
vous offrons les
meilleurs services

Notre plus cher désir...
est de vous plaire
et c'est pourquoi
nous vous offrons des
facilités d'achats
sans pareilles.

Utilisez votre carte
CHARGEX

M. POLLACK LTEE
Québec et Ste-Foy

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY

ROUE DE FORTUNE

VENTE D'AOUT

POUR DAMES

TAILLEURS-PANTALONS en beau lainage. Spécial 34.99
MANTEAUX en lainage de qualité. Spécial 28.99
MANTEAUX de cuir brut, modèle jeune. Spécial 59.00
BAS-CULOTTE double mèche extensible. Rég. 1.98 ..... 1.59 ou 3 pour 4.50
FOULARDS de soie acétate, teintes vives. Rég. 2.98 ..... 2.29
GANTS "Perrin" en chamoisette. Rég. 2.59 et 2.98 ..... 1.79
CHANDAILS en tissu acrylique lavable. Spécial 3.99
SOULIERS TROTTEURS en cuir antique. Rég. 17.98 ..... 13.99
ESPADRILLES en toile blanche. Rég. 7.98 ..... 4.97
SOULIERS en cuir de belle qualité. Rég. 10.98 ..... 8.97
ESPADRILLES en toile lavable. Rég. 3.98 ..... 1.77
ENSEMBLES PEIGNOIR et ROBE DE NUIT. Spécial 8.24
DORMEUSES en ratine, modèle 1 pièce. Spécial 5.66
ROBE en tricot d'orlon lavable. Spécial 10.99
CHANDAILS en acrylique d'entretien facile. Spécial 4.99
JUPES en tweed ou tartan, modèles variés. Spécial 5.49
CHEMISIER en coton de qualité. Spécial 3.99
PANTALON modèle droit en acrylique. Spécial 9.99
VELOURS côtelé uni ou à motif 36" lar. Rég. 1.99 et 1.69 ..... la vge 1.49
TISSUS d'automne .... 1.19 et 2.59

POUR HOMMES

CHEMISES habillées, marque réputée. Rég. jusqu'à 7.00 ..... 3 pour 9.99
PALETOTS DE CUIR à doublure détachable. Rég. 95.00 ..... 79.99
PALETOTS 3/4 en cuir anglais avec doublure détachable. Rég. 65.00 ..... 59.99
VESTONS SPORT en tissu 100% laine. Rég. 39.98 ..... 29.99
PANTALONS Lavez-portez fini Koratron. Rég. 14.98 ..... 11.99
CHANDAILS de laine à col roulé. Spécial 7.99
GILETS EN "T", tissu acrylique. Rég. 5.98 ..... 3.99
PYJAMAS en coton uni ou à motif. Spécial ..... 2 pr 8.99
CAMISOLES et CALECONS de coton. Spécial ..... 2 pr 1.49
MONTRES ELECTRIQUES de marque Timex. Spécial ..... 25% DE RABAIS
SOULIERS de toilette par "Slater". Rég. 21.98 ..... 10.97
BAS DE NYLON extensible. Spécial ..... .79 la paire ou 2 pour 1.49
BOTTES en cuir antique, genre sport. Rég. 19.98 ..... 15.97

POUR FILLETTES

SOULIERS pour enfants 3.97
SARRAUX en coton uni ou imprimé. Spécial 3.99
CHANDAIL EN "T" à manches longues. Spécial 2.99
TUNIQUES d'écolières, Com. Sco. Québec. Spécial 5.69
BLOUSES en coton manches longues ou courtes. Spécial 1.99
PANTALONS genre salopette en velours. Spécial 4.99
ENSEMBLES veste et pantalon en velours. Spécial 12.99
ENSEMBLES veste et pantalon en suédine. Spécial 12.99
PANTALONS en velours à jambe large. Spécial 5.39
PYJAMAS DE RATINE extensible. Spécial 4.99
COLLANTS unis tissu extensible. Spécial ..... 2 pour 3.00

POUR ENFANTS

TUNIQUES Com. sco. Québec, gris foncé. Spécial 4.69
SARRAUX en coton uni garçons ou filles. Spécial 2.66
PANTALONS en corduroy garçons. Spécial 2.87
CHANDAILS à col roulé tissu extensible. Spécial 1.67
PANTALONS en denim de coton, garçons. Spécial 2.87
CARDIGANS en tricot d'Orlon, filles. Spécial 2.88
GILETS pour garçons ou filles, tricot acrylique. Spécial 2.97
PANTALONS en corduroy, pour fillettes. Spécial 1.87
PANTALONS en tissu extensible, filles. Spécial 2.87
TUNIQUES en tissu acrylique, filles. Spécial 3.47
PYJAMAS en ratine extensible filles. Spécial 3.99
BAS 3/4 en nylon extensible. Spécial ..... .77
COLLANTS pour fillettes. Spécial ..... 2 pour 3.00
MALLES d'étudiant, construction solide. Spécial 10.88
MALLETTE-PORTE-DOCUMENTS, 4 po. d'épaisseur. Spécial 12.77
SERVIETTE DIPLOMATIQUE en fibre de verre. Spécial 11.99
SERVIETTE diplomatique 9.66
SACS D'ECOLIER recouvert de nylon. Spécial 3.99
SACS D'ECOLIER modèle au dos en cuir. Spécial 5.44
SACS EN CUIR durable pour fillettes. Spécial 6.44
FEUILLES MOBILES pour cahier à anneaux. Rég. 1.50 ..... .79
Cahiers campus pour l'étudiant 7 coul. Rég. 0.88 ..... .66

POUR GARCONS

VESTONS SPORT en tweed de laine. 7 à 10 ans. Rég. 17.98 ..... 14.99
11 à 16. Rég. 19.98 ..... 15.99
34 à 36. Rég. 21.98 ..... 17.99
PANTALONS lavez-portez, jambe large. Rég. 9.98 ..... 7.99
PALETOTS en Vistram à doublure amovible. Rég. 29.98 ..... 21.99
CHEMISES de toilette en Térylène. Rég. 3.98 ..... 1.99
GILETS basques et manches longues. Spécial 2.99
GILETS en pure laine et manches longues. Spécial 5.99

POUR LE FOYER

COUVERTURES de laine et viscose "Kenwood". Rég. 14.98 ..... 11.99
COUVERTURES de Viscose bordé de satin. Rég. 4.98 ..... 3.99
SERVIETTES en ratine motif "Dancing daisy". Serviette de bain. Rég. 1.19 ..... .89
Serviette d'invité. Rég. 0.69 ..... .49
Débarbouillette. Rég. 0.39 ..... .19
TENTURES prêtes à poser acétate et viscose. 48 x 95. Rég. 13.98 ..... 9.99
96 x 95. Rég. 28.98 ..... 22.99
144 x 95. Rég. 39.98 ..... 32.99
ENSEMBLES "Le Creuset" fonté émaillée. Spécial 29.99
JEUX DE 4 BOITES de cuisine fini noyer. Spécial 7.17
BOITE A PAIN vinyle fini noyer. Spécial 8.77
BOITES A SERVIETTES ou papier fini noyer. Spécial 5.97
POUBELLES DE CUISINE, vinyle fini noyer. Spécial 7.47
GARDE-ROBES en carton solide 60 x 20 x 20. Spécial 5.79
VERRERIE "Pinwheel" 11 formats différents. Rég. 1.29 ch. ..... 1.09 ch.
COUTELLERIES en acier inoxydable 42 mcx. Rég. 29.95 ..... 17.99
SERVICES A DINER 55 mcx 3 modèles au choix. Rég. 50.00 ..... 28.88
REFRIGERATEUR "G.S.W. Mc Cleary" 14 pi. cu. Spécial 279.88
CUISINIERE automatique "G.W.S. Mc Cleary". Spécial 188.88
TELEVISEUR portatif écran de 19 pouces RCS. Spécial 179.88
MATELAS OU SOMMIER-CAISSE "Lido Premier" Sealy. Spécial 39.98

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9h.30 LES JEUDI ET VENDREDI A QUEBEC, ET 10h. DU MARDI AU VENDREDI A SAINTE-FOY.

Paris/couture automne/hiver

Les admirateurs de longues jambes se demanderont où sont passés les genoux avec ce long manteau kaki, boutonné jusqu'à mi-jambes, dans le style de visiteuse pour oeuvres sociales. Il faisait partie de la collection automne-hiver de Jean Patou.
(Téléphoto PA)

Chez PATOU

Pas de ligne directrice mais une mine de détails souvent amusants

PARIS (AFP) — Chez Patou, on trouve de tout. Pas de ligne directrice, mais une mine de détails souvent amusants. La collection est jeune, dynamique, très enlevée, pas sérieuse un seul instant.

On y trouve les premiers pantalons à revers, on trouve aussi des vestes à ras des genoux qui pourront jouer les manteaux courts, des chasubles de jour (en daim) et du soir (en lamé), des cache-nez immenses, tricotés au crochet avec un bonnet assorti, des "kichenottes" accrochées au col officier d'une petite robe de jersey, de longues, longues capes d'astrakan, de longs, longs manteaux de "visiteuses pour oeuvres sociales" prune ou kaki, boutonnés jusqu'aux chevilles.

Le soir, on s'habille de noir, de rose électrique ou de violet. On pose un immense noeud de crêpe rose au col strict d'un tailleur noir, du vison blanc sur du tweed à chevrons marron qui s'en trouve tout habillé, une mantille, une mantille de Chantilly portée sur le front, un voile berbère, des nattes jusqu'aux reins.

Les robes du soir descendent à mi-cheville, col Danton, ou bien empruntent aux gitanes leurs jupes immenses et leurs boléros matelassés de broderies hongroises, à moins qu'elles ne prennent l'aspect de chasubles pailletées sur des blouses de satin uni.

La mariée, très collet-monté, porte une chasuble d'ottoman blanc sur une blouse emperlée.

Après la Lune, la vie reprendra son cours

HOUSTON (AFP) — Mme Edwin Aldrin est consciente du changement que l'exploit réalisé par son mari et par ses deux compagnons d'"Apollo 11" apportera a leur mode de vie. "J'espère, déclare-t-elle toutefois, qu'après quelque temps nous retournerons, mon mari, moi-même et nos enfants à la vie que nous avons maintenant".

Même quantité de sucre

Comment classe-t-on le sucre ? Le sucre blanc granulé est généralement classé selon la grosseur de ses grains. Ultra fin, très fin et extra fin sont les termes habituellement utilisés par les compagnies de sucre pour désigner le sucre blanc granulé de la même "qualité" ou de la même grosseur.

Tous les sucres blancs raffinés ont la même quantité de sucrage par livre, fait remarquer l'Institut Canadien du Sucre. Le sucre à glacer peut paraître plus sucrer que le sucre granulé, mais c'est simplement dû au fait qu'il se dissout plus rapidement sur la langue.

Christian Dior songeait probablement aux hippies de la haute société en créant cet ensemble de mariée. La tunique et le pantalon sont en soie jersey brodée d'argent et l'ensemble se porte sous un manteau de damas orné de vison blanc.
(Téléphoto PA)

Chez Guy LAROCHE

Applaudissements pour le court consternation pour le très long

PARIS (AFP) — Les premiers modèles de Guy Laroche ont défilé dans un silence glacé, en dépit de la température caniculaire ambiante. Il est vrai qu'ils s'inspiraient des houppelandes de boyards et des pantalons bouffants, accompagnés des célèbres tuniques des danseurs de l'Armée Rouge. Vint ensuite, au titre de "Laroche monsieur" un manteau de conspirateur noir, pour homme, accompagné d'un immense chapeau enfoncé jusqu'aux yeux.

Et puis tout à coup, des applaudissements crépitent. Ils sont d'autant plus sincères qu'on n'avait pas voulu, jusque là, dans la salle dire à haute voix que des manteaux longs, des tailleurs longs, des capes jusqu'aux pieds on commencait à en avoir assez. Les applaudissements vont à deux petites robes jumelées en tweed bicolore traité comme un gros pied de poule, d'une incroyable simplicité et ces applaudissements ont vraiment l'intention de dire: voilà ce que nous aimons.

Ainsi en sera-t-il jusqu'à la fin de la collection des applaudissements pour les modèles courts, au genou, jeunes, allurés, pratiques et de la consternation pour les tailleurs à jupe entravée jusqu'à la cheville:

— "Comment voulez - vous prendre le métro avec ça" demandait une rédactrice. "Et monter en voiture" renchérissait une autre. Parmi les modèles applaudis: une robe de daim beige à col tailleur de vison pastel accompagné d'un long gilet de vison pastel, une redingote marine de super-préfet, chamarée d'or au col et tout le long de la parmenture et des tailleurs trotteurs de tweed, tout simples.

Un gag: des perruques courtes en plumes de coq turquoise, ivoire ou écaille. Il n'y a pas de robe de mariée mais un manteau de mariée en vison blanc à capuchon maintenu fermé par un lourd sautoir d'or et diamants.

Un siècle de mode depuis le Klondike

EDMONTON (PC) — Dans le cadre des défilés sous le thème "Un siècle de mode", présentés à Edmonton par une importante firme canadienne, les mannequins ont évolué dans les costumes depuis la Belle Epoque à nos jours.

Dans la salle se trouvaient aussi des femmes portant des robes à l'ancienne avec coussinet bouffant à l'arrière sous la jupe, des chapeaux à garniture de plumes d'autruche, et des ombrelles, selon la tradition des Journées Klondike à Edmonton.

Pour cette présentation, la maison Eaton interprétait les styles d'époque avec des modèles du prêt-à-porter, au lieu de choisir d'authentiques pièces de musée.

Chaque changement d'époque était illustré par des danseuses qui apparaissaient tour à tour en belles des années 1900, en flappers des années '20, vêtues de tailleurs-pantalons représentant les années '30 et '40, et enfin sur l'actuelle scène de la mode, en pantalons harem, robes de gitanes, et costumes de l'ère spatiale comportant le casque d'astronaute.

Tous les styles étaient présentés pour cette rétrospective, avec des jupes courtes, circulaires, plissées ou coupées sur le biais, la ligne de taille descendue ou ceinturée à la démarcation naturelle.

Le costume pantalon diffère à chaque époque, passant du modèle plus féminin de la période victorienne à l'allure sévère des années '30, jusqu'au modèle en souple cuir offert de nos jours.

POUR LE
SAMEDI
SEULEMENT
durant les mois
de
JUILLET et AOUT
Notre salon
sera fermé
toute la journée
Geneviève Morel
spécialiste corseterie
médicale et esthétique
287 rue St-Joseph

où quand comment

"Les Ztats-Znis"

Il vous est sans doute déjà arrivé de voir le nom d'un étranger et de vous être demandé: "Comment peuvent-ils prononcer un nom comme celui-là, il n'y a que des consonnes!" Que pensez-vous alors de "Chtallé aux Ztats-Znis"? C'est la réponse que nous fournissent tant de vacanciers qui nous reviennent des Etats-Unis ces jours-ci.

La tendance à éliminer (et non: élimner) les voyelles nous atteint tous à des degrés divers. Mais il y en a qui exagèrent vraiment et qui semblent ignorer qu'une langue peut devenir incompréhensible à mesure que les mots qui la composent perdent une ou plusieurs de leurs voyelles et de leurs syllabes (et non slabes).

Un certain nombre de mots de notre vocabulaire (et non vocablaire) sont déjà frappés de maladie mortelle. L'animal le plus curieux de la collection est sans doute la fameuse "consssttssion" dont on parle tant et dont il faut changer, pense-t-on, les "inssssttssions". Sans doute nous est-il difficile (et non difcile) de prononcer la consonne "t" devant les voyelles "i" et "u", mais conservons au moins les voyelles du mot. C'est assez facile si on sait compter: "constitution" comme "institution" prennent quatre temps chacun, c'est-à-dire que ces mots comptent quatre syllabes et non pas deux plus quelques sifflements!

Il n'est peut-être plus temps de se donner bonne conscience quand neuf étudiants sur dix ne savent même plus dire autre chose que "Univesté" quand ils parlent de cette inssstssion de haut savoir qu'ils sont si nombreux à vouloir fréquenter.

Cette chronique est rédigée en collaboration avec l'Association québecoise des Professeurs de français. Ce que vous pensez des sujets traités nous intéresse; faites-nous parvenir vos commentaires à: Courrier de la langue, pages familiales, Le Soleil, 390 rue St-Vallier, Québec 2.

lire écrire parler

les loisirs cette semaine

Giffard

Lundi 4 août — Visite à la pâtisserie Simard pour les 13-16 ans. Cinéma en plein air dans la rue St-Samuel (coin Châteaubriand) à 20.39 heures. A l'affiche "101 Dalmatiens" de Walt Disney. En cas de pluie, le film sera projeté au pavillon St-Ignace. Camping au lac Retenue pour les filles des secteurs 3 et 4 (départ dimanche à 10 heures du pavillon St-Ignace). Excursion pour les 5-8 ans du parc St-Ignace; départ à 9.30 heures; chacun apporte son dîner.

Mardi 5 août — Théâtre de marionnettes sur la rue Assomption à 20 heures. En cas de pluie, le spectacle sera présenté au pavillon N.-D. Espérance. Camping au lac Retenue pour les filles des secteurs 5 et 6. Départ à 7 heures du pavillon St-Ignace. Stage de navigation à la voile sur le lac St-Joseph pour les 13-16 ans; départ à 9.30 du pavillon St-Ignace.

Mercredi 6 août — Olympiades à compter de 10 heures sur le terrain du manoir de Foucauld. Circuit fermé à bicyclette sur la rue Renouard, Loyola, St-Rédempteur et Royale à compter de 19 heures. Feu de joie au pavillon N.-D. Espérance à 19.45 heures pour les 5-8 ans et leurs parents.

Jeudi 7 août — Camping au lac Retenue pour les 5-8 ans du parc N.-D. Espérance. Excursion à Duchesnay pour les garçons des secteurs 5 et 6. Spectacle d'amateurs pour les 5-8 ans et leurs parents à 19.30 heures au pavillon St-Ignace. Spectacles de marionnettes à 20 heures au coin des rues du Vieux Moulin et Dubord.

Vendredi 8 août — Excursion à Duchesnay pour les 7-8 ans du parc St-Ignace, cinéma en plein air au parc des Martyrs à 20.30 heures. En cas de pluie, le film sera présenté à 19.30 heures au pavillon St-Ignace.

Québec

Lundi 4 août — Les jeunes de St-Vincent de Paul Apôtre visitent un poste de pompier. Film à N.-D. de Grâces à compter de 20 heures. Au parc St-Joseph, semaine des adolescents et tournoi de soccer pour les 8, 9, 10 et 11 ans. A l'Esplanade, grand concours d'athlétisme. Film pour les jeuness de Saint - Malo. Semaine des arts à N.-D. de Pitié. Concours d'animaux à Iberville. Concours de rondes pour les petits au parc St - Malo. Les jeunes du parc Durocher ont une excursion à St-Laurent, Ile d'Orléans. Compétitions à St-Esprit. Visite du théâtre de marionnettes à St-Paul-Apôtre. Au parc Ferland, journée des arts et concours de chapeaux. Semaine de l'amitié à Sacré-Coeur, Grande foire à N.-D. de Grâces. A St-Joseph, journée des adolescents, visite du théâtre de marionnettes et de la centrale de police St-Malo visite St-Laurent. A Dollard, cyclotourisme: le mot d'ordre est prudence et habileté. A N.-D. de Pitié, on se rend à la plage Fortier. Ballon-volant pour les adolescents de Marchand. Bingo à N.-D. de Grâce en soirée. Visite à l'Aquarium de Québec pour les jeunes de N.-D. de la Garde. Excursion pour 60 jeunes des parcs Cartier-Brébeuf, Iberville, Dominique Savio et Ste-Odile au camp de jour de la ville.

Mardi, 5 août — Tournoi de ballon-volant au centre sportif de Ste-Foy pour les filles.

Mercredi 6 août — A Dollard, feu de camp. Visite au patro de Lévis pour les jeunes du parc N.-D. de la Paix. Une tentative à N.-D. de Pitié, récréer une mini-rue du Trésor. Olympiades pour les tout-petits à N.-D. des Victoires. A St-Malo, tournoi de ballon prisonnier. Visite du zoo pour les jeunes de St-Sacrement. Réunions des chefs indiens et feu de camp le soir à N.-D. de Grâces. Examen de nage synchronisée dans les piscines de la ville de Québec. Excursion pour 60 jeunes des Parcs Victoria, Dollard, St-Mathieu, les Plaines, St-Sacrement au camp de jour.

Jeudi 7 août — Excursion à Bardy. Soirée et fête paroissiale pour les jeunes et les parents à St-Paul-Apôtre. Camping pour les filles de 12 à 15 ans au parc Ferland. Les jeunes du parc les Plaines vont au jardin zoologique. A St-Roch spectacle pour les jeunes, invitation aux parents. Soirée pour les adolescents à N.-D. de Pitié. Excursion à Lévis pour les jeunes de N.-D. des Victoires. Fin du concours d'athlétisme à l'Esplanade et remise des trophées par les représentants de la ville. A St-Malo, concours de mimes. Visite de l'Aquarium pour les jeunes du parc Victoria. Tournoi de balle-molle pour les filles du parc Iberville. Marionnettes à Ste-Odile. Excursion pour les jeunes du parc Dollard au Lac Caché. Excursion pour 60 jeunes des parcs Sts-Martyrs, Sacré-Coeur, St-Joseph, N.-D. de Grâces, N.-D. de la Garde au camp de jour de la ville de Québec.

Vendredi 8 août — Marché aux puces à N.-D. des Victoires. Spectacle d'amateurs avec les parents à Sacré-Coeur. Concours de dessins pour les jeunes des parcs Dollard, Sacré-Coeur, St-Malo et St-Joseph à St-Joseph. Compétition de natation au niveau municipal. Excursion pour 60 jeunes des parcs N.-D. du Chemin, Esplanade, N.-D. des Victoires, N-D. de la Paix, St-Roch, St-Malo, Durocher, N.-D. de Pitié, St-Esprit, St-Paul-Apôtre et Stadacona.

Sillery

Lundi, 9h.30 heures, arts plastiques pour les filles de 12-14 ans et entraînement physique pour les jeunes de 7 à 11 ans. A 14 heures, arts plastiques pour les 7-11 ans du parc Ross.

Mardi, 10 heures, les petits de 4-6 ans de St-Colomb, St-Joseph vont au jardin zoologique. A 9.30 heures, arts plastiques pour les garçons de 12-14 ans. Excursion de 24 heures pour les filles de 12-14 ans à Ste-Brigitte de Laval. Compétitions sportives pour les jeunes de 7 à 11 ans. A 14 heures, arts plastiques pour les jeunes de St-Stephen et parc Falaise.

Mercredi, à 9.30 heures, arts plastiques pour les jeunes de St-Charles compétitions sportives pour les jeunes de 12-14 ans. A 10 heures, les petits de 4-6 ans des parcs Ross, Falaise, St-Stephen se rendent au jardin zoologique.

Jeudi, "journée à l'envers" — on est en hiver, avec les costumes chauds, la joute de hockey, le ballon-balai . . . et le feu de camp. **Dans l'après-midi,** parade de bouffons et de chars allégoriques. Le Bonhomme Carnaval, les duchesses et la reine seront "représentés" par quelques jeunes qui prendront "la peau des personnages". A 20 heures, danses des 12-14 ans au parc Falaise.

Vendredi, départ des petits de 4-6 ans de St-Charles pour le jardin zoologique. A 20 heures, danse à la discothèque le Tombeau pour les 14-17 ans.

Orsainville

Du lundi au jeudi, camp à Bourg Louis pour les deux clubs d'adolescents, une expérience "mixte", avec boîte à chansons etc.

Mardi, les jeunes de 6 et 7 ans s'offrent une journée indienne et cowboy.

Mercredi, sciences naturelles pour les 8-9 ans garçons et filles.

Jeudi — Excursion pour tous les jeunes du terrain de jeux.

Vendredi — Cyclo-tourisme et rallye cycliste pour les garçons de 10-13 ans.

Ville Vanier

Dimanche, 3 août, grande fête des parents à la colonie Chanoine Côté, située à St-Emile. Des autobus ont été nolisés pour effectuer le transport. Départ à 13 heures du centre culturel et de l'école Bélanger. L'horaire de la journée est établi comme suit: exposition des travaux des jeunes, finale du concours d'amateurs, gala aquatique, bain, souper (on apporte son repas) sketches, et feu de joie.

Lundi, 4 août — Les routiers campent à Valcartier jusqu'à jeudi. Epreuves "d'initiation".

Mardi, 5 août — Les jeunes de Boudreau, Beaucage et Frontenac visitent le jardin zoologique.

Vendredi, 6 août — Cyclo-tourisme à Boudreau.

Ste-Foy

Samedi, 2 août — Gala folklorique à l'Aquarium, à 20.30 heures. Au programme: Les Tziganes de Sainte-Foy et la chorale "Les chanteurs du Vallon". L'entrée est gratuite. En cas de pluie, le spectacle est remis au lendemain. Tournoi inter-paroissial de balle-molle pour les adultes au lac Laberge à 9.30 heures.

Lundi, 4 août — Début du tournoi de tennis junior pour 3 catégories, garçons et filles 12-14, 15-16, 17-18. S'inscrire à son club respectif ou si l'on n'est pas déjà membre, au club le plus près. Dernière étape du tour cycliste de Ste-Foy pour les jeunes de 6 à 11 ans. On passe à St-Benoît, Ste-Ursule, St-Louis de France et St-Yves.

Mercredi, 6 août — Grand concours de natation au CEGEP de Ste-Foy (Académie) à 13.30 heures pour les jeunes de 8-17 ans. Fête locale à St-Louis de France.

PIECES et REPARATIONS
KELVINATOR
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE
213, 3e avenue
Tél.: 529-8479

ANNONCE

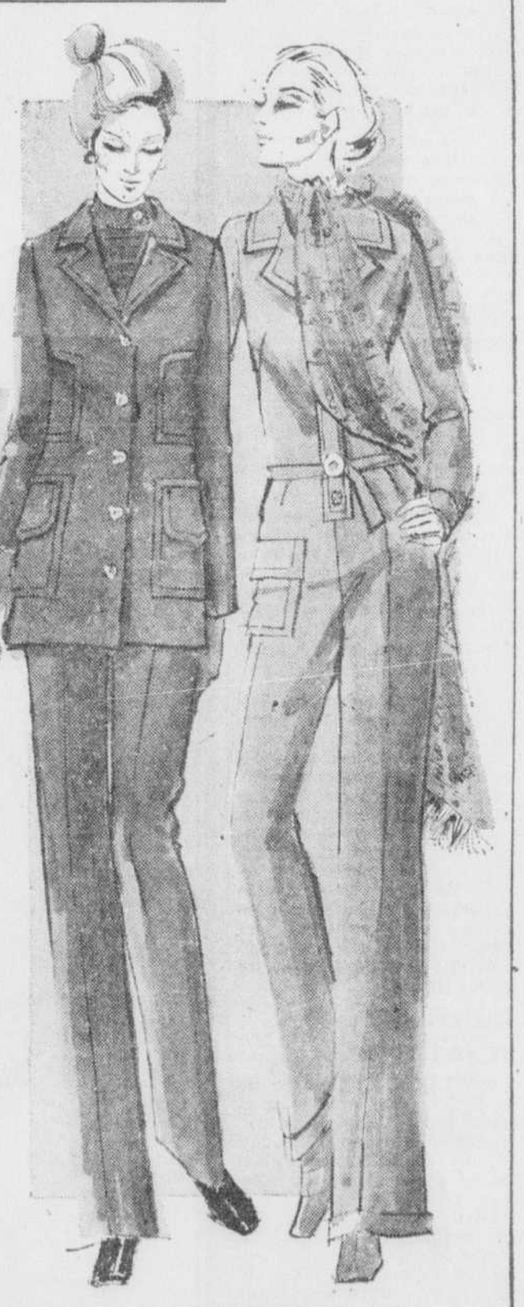
NE LÉSINEZ PAS SUR VOS SOINS DE BEAUTÉ EN ÉTÉ.

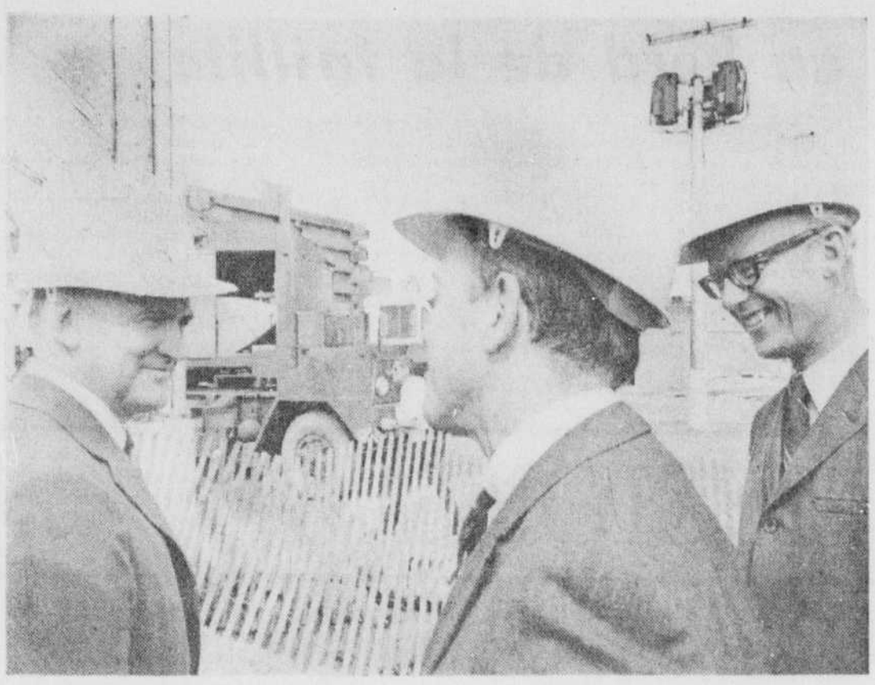
La majorité des femmes prennent bien soin de leur peau en hiver. Mais en été, les traitements de beauté semblent se faire à un rythme ralenti. Beaucoup de femmes ne se rendent peut-être pas compte que l'effet du soleil et de l'eau froide risque d'être aussi néfaste pour la peau que le vent froid et la chaleur des radiateurs en hiver. Mais il existe un excellent produit de beauté pour emploi toute l'année: la CRÈME DE TRAITEMENT POND'S. Elle contient de l'allantoïne, ingrédient spécial qui contribue à la formation des tissus, qui détache les cellules mortes permettant la pénétration rapide de la lanoline hydratée jusqu'aux tissus desséchés sous-jacents. Ne lésinez pas sur vos soins de beauté en été— rendez votre épiderme plus doux et d'un aspect plus jeune, toute l'année, grâce à la CRÈME DE TRAITEMENT POND'S.

Pour tout travail de finition en photographie fiez-vous à:
SERVICE DE FINITION ENR.
Belvédère
FINISHING SERVICE REG'D
PHOTO
Spécialité: FINITION DE FILM
● AMATEUR ● COMMERCIAL ● PROFESSIONNEL
2 magasins à votre service:
537 rue St-Vallier Est, Tél.: 529-4127 Place Laurier 656-6525
VENTE DE FILMS DE TOUT GENRE AINSI
QUE D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES ET D'ACCESSOIRES

Recherchez les vêtements portant cette étiquette
et
GAGNEZ

■ Un voyage pour deux en Europe par AIR CANADA jet plus $1,000 en argent
■ Un appareil de télévision-couleur 19"
■ Une blouse chaque jour
UNION INTERNATIONALE DES OUVRIERS DU VÊTEMENT POUR DAMES

Holt ouvert vendredi jusqu'à 9h.30 p.m.
Seulement chez Holt...

TRICOTS QUI ATTIRENT L'ADMIRATION
Sélectionnés parmi la crème des vêtements sport européens de la saison, deux modèles de notre nouvelle collection de 'jumpsuits' et d'ensembles à pantalon de tricot deux et trois-pièces. A gauche: ensemble à pantalon trois-pièces; café ou vert bouteille, tailles 8-16. $95.
A droite: 'jumpsuit' noir ou curry, 8-14, $60.
Les deux modèles sont en double tricot de laine
Vêtements sport... au deuxième
Désolés, pas de commandes par poste ni téléphone
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville ● Centre d'Achats Place Ste-Foy
Station. gratuit, 2h., Parc-Autos Chauveau



A PLACE FLEUR DE LYS — Le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, a présidé ce matin au début des travaux de l'agrandissement de Place Fleur de Lys. Un nouveau magasin sur deux étages sera occupé en mars 1970 par le Syndicat de Québec; on crée ainsi 200 nouveaux emplois. Sur cette photo : M. Raymond Côté, président du Syndicat de Québec; le maire Gilles Lamontagne, M. Ernest W. Booth, directeur général de Place Fleur de Lys. M. Booth a dit que la construction du nouveau magasin, l'agrandissement du magasin Simpsons-Sears et la reconstruction de Zellers et des boutiques représentent un investissement de $3.5 millions.

Une messe...

(Suite de la première page)

du Saint-Esprit pour les ordinants.

S'étant ceint d'un tablier en lin blanc, Paul VI a tracé avec l'huile sainte une croix sur le chef de chaque nouvel évêque, avant de leur imposer les mains sur la tête. Ayant reçu la crosse, l'anneau et l'Evangile, les nouveaux pasteurs ont échangé le baiser de paix avec les autres cardinaux et évêques présents.

Un psaume a été chanté et le pape a entonné d'une voix forte le Credo en latin que la foule a repris avec un ensemble parfait. A ce moment, de légers nuages ont commencé à voiler le soleil qui, jusque là, avait dardé sur l'assistance ses rayons implacables.

L'ordination proprement dite et la liturgie de la parole étant achevées, la liturgie eucharistique a commencé. Le canon de la messe a été récité en latin pour marquer l'universalité de l'Eglise que les chants joyeusement cadencés et le son des tamtams rendait pourtant familière à l'assistance africaine, qui jusqu'au bout saura garder sa dignité et sa retenue exemplaires aux yeux des occidentaux, habitués aux foules distraites d'autres contrées.

Les paroles que Jésus prononça lors de la dernière cène se sont fait entendre dans la vaste esplanade pendant que le son d'une cloche insolite dans ce cadre résonnait par trois fois. Le Pater a été chanté par les fidèles en latin. Au moment de la communion, des enfants de choeur et des religieuses noires en voile bleu clair ainsi que des hommes en chemise ornée du portrait du président Obote ont reçu à l'autel la communion des mains du pape. Pendant ce temps, de nombreux prêtres allaient distribuer l'eucharistie très loin au milieu de la foule jusque dans les allées bordant l'ancien aéroport où l'on pouvait voir des femmes drapées dans leurs vêtements multicolores et de tous jeunes enfants s'agenouiller dans la poussière rougeâtre pour recevoir pieusement l'hostie.

Paul VI a récité les dernières prières de la messe et, lorsqu'il a tracé le triple signe de croix de la bénédiction finale, une puissante ovation est montée de la multitude dont l'allégresse éclatait dans de grands rires de joie et de frénétiques battements de mains. Cette explosion d'enthousiasme, spontanée et sincère, allait récompenser le pape de la fatigue que lui cause ce voyage au programme accablant. Paul VI n'ignorait pourtant pas ce qui l'attendait. Il avait dit dans l'avion le menant en Afrique: "Il faut du courage pour faire cela à cet âge".

La SQ capture six spécialistes de vols à main armée

par Jos.-L. HARDY

Six bandits notoires, spécialisés dans les vols à main armée, ont été capturés dans une maison de rapport, au 4050 du boulevard Rosemont, à Montréal, au cours de la nuit dernière et ils ont été ramenés à Québec, sous une solide escorte policière, au début de la matinée. Du même coup, les agents de la division de Québec de la Sûreté ont saisi un fort arsenal d'armes, de munitions et d'instruments ainsi qu'une somme d'argent marqué, provenant de succursales bancaires de la banlieue de Québec.

Les six hommes sur lesquels les agents de la brigade des vols à main armée de Québec, assistés d'agents municipaux de Montréal, ont mis la main sont identifiés comme étant Larry McClements, 27 ans, un des cinq évadés de la prison de Trois-Rivières, il y a déjà six mois; Raynald Trudel, 29 ans, Donat Essiambre, 50 ans, Carl Cooke, 45 ans, Eugène Huard, 27 ans, et Mario Guillemette, 27 ans. Tous six sont impliqués dans plusieurs vols à main armée à travers la province. Quelques-uns sont sous le coup d'accusation.

Au quartier général de la SQ, à Québec, on mentionnait, en matinée, que cette sensationnelle capture permettra de faire la lumière sur les vols audacieux perpétrés dans la région de Québec depuis quelques mois. Au nombre de ces vols, le lieutenant Bernard Grenier, en charge de la brigade des vols à main armée, signale notamment celui de $40,000 perpétré, le 28 avril dernier, à la succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse, à Place Sainte-Foy; celui de $40,000 commis le 21 juillet dernier, à la Banque de Montréal, à Place Laurier, où l'un des cambrioleurs, Lucien Martel, 33 ans, a été blessé sérieusement par un de ses comparses. L'officier en charge de l'escouade des hold-up mentionne aussi que les six hommes sont possiblement les auteurs du hol perpétré au bureau de poste de Lévis, le 3 juin dernier. Les mêmes individus sont aussi soupçonnés de plusieurs autres attentats dans la région et à Québec même.

Dans une maison étroitement surveillée, les agents de la division de Québec, notamment le lieutenant Bernard Grenier ainsi que le caporal J.-Claude Giguère, le caporal André Vasseur, les agents Guy Samson, Jacques Larose et Darry Mathieu, assistés des détectives Lefebvre et Viau de la police de la Métropole, ont fait irruption dans l'appartement où se trouvaient les six hommes. Mis en joue, les six hommes ont dû obtempérer aux ordres des policiers et leur arrestation s'est faite sans coup férir. Les suspects ont paru les plus surpris de voir apparaître les limiers provinciaux. Pendant que les six hommes étaient empêchés de résister de quelque façon, les policiers ont accompli des fouilles dans le logis des inculpés.

Tout un arsenal a été trouvé. Il se compose de trois mitraillettes, de sept revolvers, de 30 boîtes de balles de divers calibres, de dix masques et cagoules, de trois masses et de divers autres instruments. Sur place, les policiers ont aussi découvert des billets de banque - soit une somme d'environ $2,000 - provenant des succursales de la Banque de Nouvelle-Ecosse et de la Banque de Montréal.

Un des six hommes a été identifié comme étant Larry McClements, un des évadés de la prison de Trois-Rivières, il y a quelques mois. McClements était recherché depuis lors. Ses compagnons d'évasion ont été repris depuis. Mario Guillemette est originaire de Sainte-Foy. Les autres sont de Montréal et de l'Abitibi.

Les inculpés seront formellement mis en accusation au début de la semaine prochaine, à Québec. Une des premières plaintes à être portées contre eux sera d'abord celle d'évasion et de complicité dans l'évasion. Quant à Martel, qui est toujours sous garde à l'hôpital Laval, il ne pourra probablement pas rejoindre ses présumés compères avant six ou sept semaines.

Deux techniciens contaminés par de la poussière lunaire

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON Texas (AFP) — Deux techniciens du Centre spatial de Houston ont été possiblement contaminés par de la poussière lunaire, jeudi soir, au moment où un gant hermétique à l'aide duquel il manipulaient des échantillons dans une chambre à vide s'est déchiré.

Les deux hommes, MM. Ronald Buffum et George Williams, ont été obligés de rester sous une douche pendant plus de deux heures, de se faire désinfecter, de se soumettre à des prélèvements de sang à des fins d'analyse et de se laisser mettre ensuite en quarantaine avec les astronautes Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins.

Le nombre de personnes en quarantaine du fait qu'elles ont été exposés de près ou de loin aux échantillons lunaires se monte à présent à dix-neuf.

Le contretemps de jeudi a forcément ralenti les opérations du fait que le gant déchiré doit être remplacé. Les savants du Centre spatial ont par ailleurs déclaré qu'ils étaient incapables de dire pour l'instant si la pénétration de l'air extérieur dans la chambre à vide avait pu occasionner des changements qualifitatifs dans les échantillons pouvant fausser les résultats des analyses ultérieures.

Mars: Surface . . .

(Suite de la première page)

a déclaré à la presse que l'analyse détaillée des photos prises mercredi par Mariner 6 avait également révélé un cratère de 300 milles de diamètre, recouvert en partie par des nuages, qui pouvaient avoir été causés par une évaporation quelconque provoquée par la chaleur du soleil.

Les deux caméras de la sonde ont pris chacune des photos à tour de rôle, se relayant toutes les 42 secondes et demie pendant 17 minutes. L'opération a commencé alors que Mariner 6 se trouvait à 4,800 milles de la planète et s'est poursuivie jusqu'au moment où la sonde s'est rapprochée à 2,130 milles de façon à pouvoir composer un tableau panoramique complet.

LEVIS MONTREAL EXPO EXPRESS
VISITEZ "TERRE DES HOMMES 69"
LEVIS 837-5805
Bureau-chef 819 292-2737
Autobus Deshaies
$6.95 Aller et retour
DEPART: TRAVERSE de LEVIS
LUNDI AU SAMEDI: 9h.15
LE VENDREDI: 9h.15 A.M. et 6h.30 P.M.
LE DIMANCHE: 1h.15 P.M. et 8h. P.M.

La loi du silence . . .

(Suite de la première page)

effet, annexé au projet de règlement un tableau par catégories de véhicules et précisant, en décibels, les niveaux sonores permis pour chacune des catégories.

A titre d'exemple, le niveau sonore des motos est établi à 86 décibels. Un décibel, selon les explications fournies au règlement, est "dix fois le logarithme dans la base 10 du rapport de la puissance actuelle d'une source de bruit à une source de référence dont la puissance est 10 à la puissance moins 13 watts".

La mesure des bruits produits par les véhicules sera effectuée au terrain de stationnement du parc de l'Exposition grâce à un système spécial installé à cet effet.

Un microphone sera installé à trois pieds au-dessus du sol et à une distance de 25 pieds de l'axe de marche du véhicule vérifié.

Le projet de règlement ne touche pas que les "motards" mais bien tous bruits causés par quelque véhicule automobile que ce soit, à quelque catégorie qu'il appartienne.

Toutefois, une disposition précise du règlement interdit formellement aux motocyclettes la circulation dans les rues et les ruelles du Vieux Québec, à l'intérieur des murs de fortification ainsi que dans les rues Petit-Champlain, Côte de la Montagne, Sous - le - Fort, Notre - Dame, Place Royale, Saint-Pierre, Sault-au-Matelot, Saint - Antoine, Saint - Jacques et Du Porche.

Cette interdiction ne s'applique pas, il va sans dire, aux policiers qui utilisent ce moyen de locomotion pour leur travail.

"Le règlement n'a pas pour but d'éliminer les motards de la Vieille Capitale, a souligné le maire de Québec, mais bien d'empêcher des groupes minoritaires de déranger les gens".

"Il est toujours possible, a-t-il souligné, de se balader sans faire trop de bruit".

Comme tout projet de règlement de cette nature, il faut aussi prévoir les sanctions applicables à ceux qui passeront outre à ces dispositions "pacifiques".

C'est ainsi que pour une première offense, l'amende imposable pourra varier entre $25 et $50 et pour une seconde, entre $50 et $100 ou à une période d'emprisonnement n'excédant pas trois mois.

Le pape reçoit...

(Suite de la première page)

compris resoud le problème négatif du racisme clos."

Liberté

Le Pape poursuit en indiquant selon quel "plan" à son avis doivent être résolus les problèmes actuels de l'Afrique.

"Ceux qui peuvent être considérés sous une double perspective: celle de la liberté des territoires nationaux et celle de l'égalite des races. Par ce mot polyvalent de "liberté", nous entendons pour l'instant l'indépendance civile, l'autodétermination politique, l'affranchissement de la colonisation d'autres pouvoirs étrangers à la population africaine. "Et Paul VI ajoute: "L'Eglise salue avec satisfaction le fait que les peuples d'Afrique aient assumé eux aussi la responsabilité de leurs propres destins. Puisqu'un tel événement marque, à n'en pas douter, un pas décisif sur le chemin de la civilisation humaine réveillée par le message évangélique.

Pourparlers

Le Pape explique ensuite quelle est la position de l'Eglise par rapport aux différents conflits qui bouleversent le monde et en particulier le continent africain: "Nous ne pouvons pas ne pas rappeler parmi les victimes de ces funestes événements les réfugiés et leurs souffrances. Nous serons cohérents jusqu'à ses extrêmes conséquences avec un seul programme celui de 'la justice et de la paix', celui du Christ. Ce n'est plus la violence qui doit constituer la règle pour résoudre les contestations humaines mais la raison et l'amour. Non plus l'homme contre l'homme, mais l'homme pour l'homme et avec l'homme, comme un frère".

"Nous dirons même plus en parlant simplement en homme, ajoute le Pape, nous croyons qu'aujourd'hui les conflits entre les peuples peuvent être résolus par une voie meilleure et plus efficace que par celle de la violence. Les rapports humains ne doivent pas être réglés par l'affrontement de forces déchaînées pour le massacre et pour la destruction, mais par des pourparlers raisonnables appuyés par les institutions internationales. Nous exprimons le voeu en cette occasion également d'une action toujours plus efficace de ces institutions auxquelles nous devons donner autorité, et confiance."

Neo-colonialisme

Paul VI traite ensuite du colonialisme et du néo-colonialisme. "Il est clair, dit-il, que les populations intéressées ont le droit d'aspirer à leur légitime autonomie. Mais dans certaines conditions concrètes, la meilleure méthode pour y arriver sera celle, peut-être un peu plus lente, mais plus sure, de préparer auparavant des hommes et des institutions capables d'un vrai et solide auto-gouvernement. Préparation qui, nous voulons le croire, non seulement ne rencontrera pas d'obstacle mais sera favorisée dans l'ordre et dans la collaboration de la part des autorités responsables durant une période de symbiose des populations indigènes avec celles d'origine étrangère. Ainsi pourront se former des structures culturelles, civiles et économiques capables de préparer la société à tous ses niveaux, à la responsabilité et au sens du bien commun en vue de parvenir à une vraie souveraineté, afin de ne pas tomber non plus dans les pièges d'autres servitudes insidieuses."

Indépendance

Evoquant ensuite le désir d'indépendance des nouveaux Etats africains, le pape dit:

"Ils pourront être réellement indépendants dans la mesure où ils sauront collaborer librement avec les autres Etats et avec la famille mondiale organisée de façon internationale".

Et Paul VI termine son discours en répétant le mot "paix" et en faisant une fois de plus allusion à la situation au Biafra.

Incendie d'un hôtel en Ecosse

GLASGOW (AFP) — Cinq personnes ont été tuées et neuf blessées dans un incendie qui a éclaté hier matin dans un hôtel d'Ayr (Ecosse). Une personne est portée disparue. Le sinistre a éclaté alors qu'une centaine de clients se trouvaient dans l'hôtel. Toutefois, l'alerte a été rapidement lancée et la plupart des clients, ont pu gagner la rue. Les neuf blessés ont été transportés à l'hôpital. Leur état n'inspire pas d'inquiétude.

ANNONCE

Malaise qui peut gâcher vos vacances

Un changement de nourriture, d'eau ou de climat—ou l'abus du boire ou du manger—peut provoquer une crise soudaine de diarrhée, et voilà vos précieuses journées de vacances gâchées! Il est donc prudent d'emporter un remède digne de confiance—l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler.

Préparé à base de racines et d'herbes, l'Extrait du Dr Fowler assure un soulagement rapide et digne de confiance pour enfants et adultes. Chez vous ou en voyage, ne soyez jamais pris au dépourvu—ayez toujours de l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler sous la main. 66-27

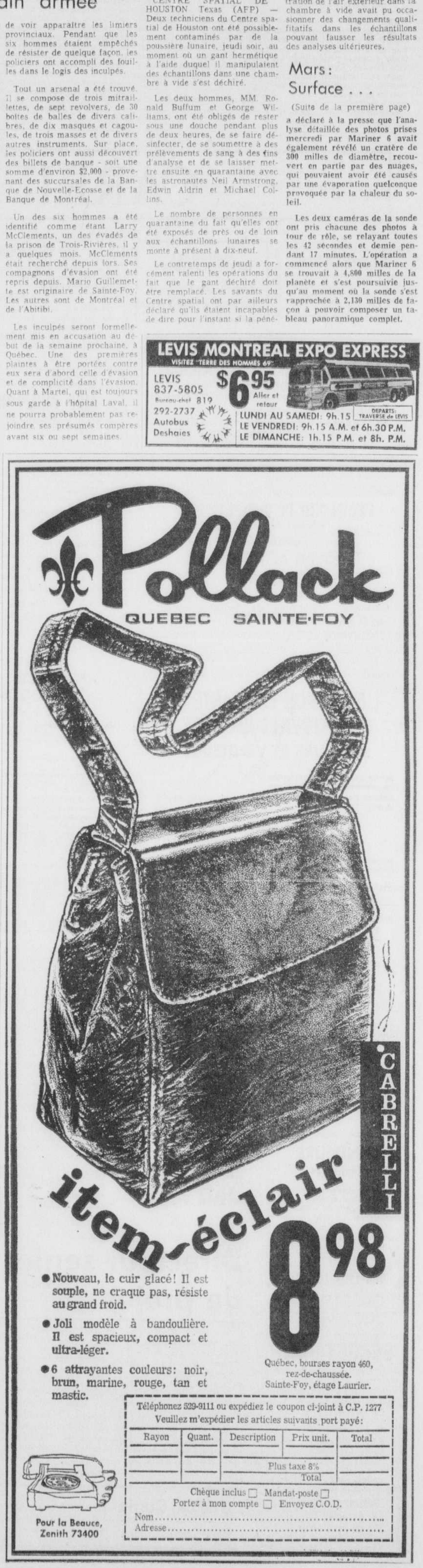
Suspect accusé du septième meurtre sexuel d'Ann Arbor

ANN ARBOR, Michigan (d'après UPI) — Un jeune homme de 23 ans, John Norman Collins, a été arrêté aujourd'hui et accusé d'avoir assassiné la septième victime d'une série de meurtres à caractère sexuel, survenus à Ann Arbor au cours des deux dernières années. La dernière victime était une jeune fille de 18 ans, Karen Sue Beineman.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

LE V.O. DE SEAGRAM

Incontestablement: un vrai p'tit velours.



Plusieurs paroisses de la Côte-Nord sont au bord de la faillite

par Mario PELTIER

HAUTERIVE — Ambition apostolique trop généreuse au départ ou crise religieuse au sein de la population: de toute façon, plusieurs paroisses de la Côte-Nord supportent actuellement des fardeaux financiers trop lourds, qui les mettent au bord de la faillite.

Récemment, la paroisse Saint-Georges de Baie-Comeau dut faire appel aux communautés religieuses et au diocèse du Québec, pour financer une dette de $450,000. Les autorités religieuses ont accepté de défrayer le coût de la dette, pour ne pas voir la paroisse tomber sous la tutelle de la Commission des affaires municipales. La paroisse en faillite aurait dû alors accepter la répartition de ses obligations entre les 300 propriétaires de l'endroit.

D'autre part, à Hauterive, les paroissiens de Saint-Jean-Eudes ont dû lancer, en avril dernier, un programme d'autofinancement, pour conserver leur cathédrale. S'étant aperçu qu'ils n'avaient remboursé, en 10 ans, que $50,000 sur la dette initiale de $500,000, ils ont formé un comité laic de refinancement de la cathédrale, afin de remédier eux-mêmes à la situation. Le programme qu'ils ont proposé aux paroissiens, propriétaires ou locataires de Hauterive, consiste en l'émission de 4,500 certificats de $100 chacun, souscrits sans intérêt par la population locale.

AMBITIONS DEMESUREES

Les problèmes financiers semblent être le résultat d'ambitions démesurées, au départ. Ainsi, à Saint-Georges, on a bâti en 1958 une église pour accueillir plus de 1,200 familles. Les progrès industriels n'ont pas été aussi considérables qu'on le prévoyait et ce chiffre de population n'a jamais été atteint. Aujourd'hui, on compte tout au plus 900 familles, en majorité ouvrières à Saint-Georges, de Baie-Comeau.

La paroisse Saint-Alexandre de Port-Cartier offre le même exemple de prévisions trop optimistes. Actuellement, la dette s'élève à $210,000 à Port-Cartier et l'on est aux prises avec des problèmes continuels, pour défrayer des obligations échues. A Saint-Joseph de Sept-Iles, la situation n'est guère plus rose: on a dû vendre récemment des propriétés de $100,000 qui appartenaient à la fabrique, pour abaisser la dette à $400,000.

A Saint-Jean Vianney de Gagnon, la dette qui s'élève également à $400,000 ne semble pas poser encore de problèmes sérieux à la paroisse. Il faut dire cependant que la fabrique ne défraye pas depuis 1963 les taxes de service dûes à l'administration diocésaine de Hauterive. Par ailleurs, à Forestville, la dette n'est que de $150,000. Le Père Laflamme, aumônier de l'école secondaire, qualifie cette relative stabilité financière au réalisme des autorités religieuses de l'endroit, qui n'ont pas péché par trop d'ambitions. On sait que les deux municipalités de Forestville composent une seule paroisse: Saint-Luc.

CARRIERES et PROFESSIONS

COMPTABLE
Commis comptable demandé pour entreprise située sur la Rive Sud. Salaire selon compétence.
Téléphoner pour rendez-vous:
525-8154

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

UN (E) TRADUCTEUR (TRICE)
La personne recherchée pour occuper le poste de traducteur ou traductrice devra posséder, de préférence, une formation universitaire ou une expérience équivalente.
SECRETAIRE
Elle devra avoir une connaissance parfaite du français et, de préférence, avoir occupé un poste responsable pendant au moins un an. Faites parvenir votre curriculum vitae au:
DEPT 2509, LE SOLEIL

INSPECTEUR SOLLICITEUR
pour
BOULANGERIE EN PLEINE EXPANSION
Expérience dans le pain requise
BOULANGERIE DOYON INC. PAIN GAILURON
525-8934

ARCHIVISTES MEDICALES LICENCIEES
demandées
Pour hôpital universitaire de plus de 500 lits. Excellentes conditions de travail. Envoyer curriculum vitae à:
M. Albert Trudel, directeur
Administration du personnel
HOPITAL DE L'ENFANT-JESUS
1401, 18e Rue, Québec 3

REPRESENTANT D'EXPERIENCE
demandé
Pour la vente de produits alimentaires dans les hôtels, restaurants et institutions.
Faire parvenir demande et curriculum vitae aux:
PRODUITS SALADA LTEE
C.P. 127 - Ancienne-Lorette

Commission Scolaire Régionale Chauveau
AIDE BIBLIOTHECAIRE demandée
Exigences: Un diplôme en bibliothéconomie ou études spécialisées en cours, expérience pertinente dans le domaine sera considérée. Les offres de services seront adressées à:
M. ROBERT PREMONT
Directeur Général des Ecoles,
C.P. 99, Loretteville.

REPRESENTANT
demandé
Pour compagnie nationale en alimentation. Territoire: Chicoutimi. Candidats âgés de 25 à 35 ans, avec expérience de vente. Automobile fournie, plus plan de sécurité.
S.V.P., se présenter en personne, vendredi le 1er août et samedi le 2 août, au Motel Montagnais, Chicoutimi, motel no 15, demander M. Boulet, et ou M. Laveau, ou écrire C.P. 1814, Québec 3

PRESSIERS "OFFSET"
Compagnons ou apprentis de 3 ou 4 ans sur presse une ou deux couleurs.
Bonnes conditions de travail et chances d'avancement.
IMPRIMERIE LAFLAMME LTEE
2057, Branly, Ste-Foy
a/s M. Marcel Maranda, chef du personnel.

L'HOTEL-DIEU DE RIVIERE-DU-LOUP
Hôpital de 250 lits
DEMANDE
Techniciens ou Techniciennes en laboratoire
Pour application, écrire au Directeur du personnel, Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, rue St-Henri, Rivière-du-Loup.

On demande un représentant
pour couvrir clientèle industrielle et institutionnelle déjà établie de Lévis à Rivière-du-Loup. Age 30 à 40 ans. Salaire, dépenses d'automobile et autres payées par la compagnie. Participation, bénéfices marginaux et plan de pension. Auto nécessaire.
Pour rendez-vous, écrire au
Directeur des Ventes,
C.P. 153, Station E, Montréal

REPRESENTANTS VENDEURS
OFFRE DE FRANCHISES
Compagnie canadienne-française, internationalement connue, en plein essor et très progressive, offre franchises de machines à coudre.
Capital minime requis. Possibilités financières illimitées. Entraînement fourni. Territoire exclusif.
Véritable occasion pour le vendeur dynamique.
Territoires disponibles:
Québec, Lévis, Lauzon, Montmagny, Rivière-du-Loup, Rimouski, Chicoutimi, Lac-St-Jean et Baie Comeau.
Pour de plus amples renseignements n'hésitez pas à nous écrire mentionnant curriculum vitae ou téléphoner frais virés.
NECCHI CANADA INC.
6586 rue St-Hubert, Montréal, P.Q.
Tél.: 1-514 - 273-8561

Représentant pour Québec et environ
avec résidence à Québec pour couvrir territoire industriel et institutionnel établi. Age 30 à 40 ans. Auto nécessaire, salaire, allocation d'auto, bénéfice d'assurance groupe et fonds de pension.
Pour rendez-vous, écrire au
Gérant des Ventes,
C.P. 153, Station E, Montréal.

L'EXPANSION CONSTANTE DE NOS SERVICES NECESSITE
LIVREURS ET VENDEURS
Avec ou sans expérience
Salaire de base, assurance santé, congés payés, emploi stable.
LA CANTINE MOBILE LTEE
455, rue Braille - Ste-Foy, Qué. 12
Programme complet d'entraînement, rendez-vous lundi, le 4 août, entre 2 heures et 5 heures p.m. 653-8331

OFFRE D'EMPLOI REGULIER
la presse requiert les services de
JOURNALISTES
Service de l'Information
Fonctions principales:
— sous direction, recueillir, rédiger, traduire et adapter selon les besoins, les informations d'intérêt général.
Salaire:
— Intéressant, selon l'expérience, les qualifications et l'échelle de la convention collective.
Avantages sociaux exceptionnels:
— Assurance-vie, (rente de veuve) assurance-maladie, assurance-salaire, caisse de retraite, etc.
Qualifications requises:
— diplôme universitaire ou l'équivalent
— bonne culture générale
— aptitude à écrire sur des sujets variés
— connaissance parfaite du français et excellente de l'anglais
— la préférence sera accordée au candidat d'expérience
S'inscrire avant le 15 août 1969 en faisant parvenir un curriculum vitae complet au:
Directeur du Personnel et Relations de Travail,
LA PRESSE
7 Ouest, rue St-Jacques, Montréal 126 (874-6993)

CONCESSIONNAIRE GENERAL MOTORS
requiert les services des personnes suivantes:
1. Commis de pièces
2. Préposé à fermeture des ordres de travail et aux réclamations.
3. Evaluateur d'accident d'automobile

NOUS OFFRONS	VOUS OFFREZ
Bon salaire	25-35 ans
Vacances payées	12ème année d'étude
Entraînement complet	Avec ou sans expérience
Bénéfices marginaux	Désire apprendre
Sécurité	Marié

Nous vendons le meilleur produit au monde
CHEVROLET OLDSMOBILE
se présenter à notre réceptionniste à
60 Dorchester Sud,
Québec 2

CONCESSIONNAIRE GENERAL MOTORS
demande des
VENDEURS D'AUTOMOBILES
NOUS OFFRONS
- Salaire
- Automobile
- Vacances payées
- Formation complète
- Assurance-groupe
- Boni de General Motors
- Sécurité

VOUS OFFREZ:
- 25 - à 35 ans
- 12ème année d'étude
- Pas d'expérience
- Désire apprendre
- Marié

Les vendeurs expérimentés dans l'automobile ne doivent pas faire application.
Nous vendons le meilleur produit au monde
CHEVROLET OLDSMOBILE
Se présenter à notre réceptionniste à:
60 DORCHESTER SUD,
QUEBEC 2

STENODACTYLO
demandée
Bilingue, avec expérience légale. Téléphoner à:
529-8941

VENDEURS LIVREURS
demandés
Avance de salaire, commissions. Voiture fournie.
Téléphoner à:
623-5466

VENDEURS
demandés
Pour Québec métropolitain et la province, ayant de préférence expérience dans la vente de machines comptables ou dans le domaine comptable. Possibilités illimitées.
Ecrire à:
DEPT 2505, LE SOLEIL

SECRETAIRE
Secrétaire, sténodactylo de préférence bilingue avec expérience d'au moins 3 ans dans un bureau de Courtiers d'assurances générales, avec connaissance de la tarification et du placement. Salaire proportionné à la compétence et possibilité d'avancement. Faire demande par écrit en donnant curriculum vitae, degré d'instruction et salaire exigé.
Parizeau, White & Associés Inc.
500 est, Grande-Allée,
Québec.

AGENTS DE PROMOTION INDUSTRIELLE
Division de la promotion industrielle
Ministère de l'Expansion économique régionale
Fonction publique du Canada

SALAIRES JUSQU'A $19,453
La Division
est chargée de promouvoir au moyen de subventions et de prêts, le développement d'industries nouvelles ou en voie d'expansion dans les régions à faible croissance du Canada.
Les Postes
exigent des personnes qui peuvent s'adresser à la haute direction de l'industrie et qui, en se servant de techniques systématiques d'analyse des finances et de la direction, peuvent proposer des subventions et des prêts à l'expansion industrielle. Ces postes s'ouvrent à Ottawa et dans plusieurs grandes villes canadiennes.
Les Candidats
doivent être des diplômés universitaires en commerce ou en sciences économiques, familiarisés avec l'analyse économique grâce à de nombreuses années d'expérience dans l'industrie, dont une partie peut avoir été acquise au niveau de la planification des compagnies.
EXIGENCES LINGUISTIQUES
Pour certains postes, la connaissance des deux langues officielles est essentielle tandis que pour d'autres elle constitue une qualité souhaitable.
MODALITES D'INSCRIPTION
Toute inscription ou curriculum vitae doit être adressés à:
LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
BUREAU 1814, TOUR "A",
PLACE DE VILLE, OTTAWA.
Prière de mentionner le numéro de concours 69-303, sur toute demande d'emploi ou dans toute correspondance.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU GOLFE
DEMANDE
UN COORDONNATEUR DES CLASSES
au niveau secondaire pour l'école Our Lady's, Sept-Iles
FONCTION:
Assister le Directeur dans la supervision et l'animation de l'enseignement dans les classes de ce niveau. Collaborer au recrutement et à l'appréciation du personnel enseignant de ce niveau. Enseigner à demi-temps.
EXIGENCES:
1. Formation de niveau universitaire équivalent à 16 années de scolarité au moins.
2. Expérience de l'enseignement: 5 ans dont au moins 3 au niveau secondaire.
3. Bilingue.
SALAIRE:
A déterminer suivant les qualifications. Programme complet de bénéfices marginaux.
Date limite du concours: Le 10 août 1969
Faire parvenir curriculum vitae à:
Directeur des Services de l'enseignement,
Commission Scolaire Régionale du Golfe,
700 Avenue Laure, Sept-Iles, P.Q.

GERANT D'IMMEUBLE
pour
entreprise jeune et dynamique
NOUS EXIGEONS:
- 12e année ou cours universitaire, et expérience dans la ligne
- Beaucoup d'ambition et d'initiative
- Age: de 35 à 50 ans.

NOUS OFFRONS:
- Possibilité de $1,000 et plus, par mois, dès la 1ère année.
- Boni ● Bénéfices usuels d'assurance-groupe
- Possibilité de devenir associé dès la fin de la première année.

Toute demande sera confidentielle
Faire parvenir curriculum vitae à:
jean dion + associés INC.
1194 COLBERT, STE-FOY, SUITE 114, TEL.: 651-6447
CONSEILLERS EN IMMEUBLES

Directeur senior de projet
Une occasion exceptionnelle se présente pour un administrateur chevronné de niveau supérieur pour prendre la direction d'importants projets de systèmes et de traitement des données.
Ce poste nouvellement créé offre d'excellentes perspectives de réalisation personnelle et d'accomplissement de tâches significatives de mise au point, d'implantation et de direction de projets d'équipe.
Le travail exige une vaste expérience de toutes les étapes des routines de gros bureaux, et des opérations d'ordinateurs. Cette expérience pourra avoir été acquise soit dans une entreprise industrielle ou commerciale, soit dans un milieu gouvernemental.
Le bilinguisme et une formation universitaire sont essentiels. L'expérience de direction est nécessaire et la nature des responsabilités exige la capacité de travailler en tenant compte de l'ensemble de la direction.
Le salaire initial est à discuter et intéressera ceux qui gagnent présentement de $15,000-$20,000.
Adressez-vous en toute confiance à notre bureau de Montréal au 630 ouest, boul. Dorchester en citant le dossier no P 673 M.
Urwick, Currie Conseillers en administration
& Associés Ltée Montréal Ottawa Toronto Winnipeg Vancouver

XEROX
Dû à l'expansion, nous sommes à la recherche de
Représentants techniques
pour la région de Québec
FONCTIONS:
Représentation, installation, réparation et entretien d'appareils à photocopier chez nos clients.
QUALIFICATIONS:
Bilingue, formation technique, connaissances en électronique, électricité et mécanique. Expérience dans l'industrie.
L'HOMME:
Doit être âgé d'au moins 25 ans, avoir de la détermination, du tact, et le sens des responsabilités.
SALAIRE:
Fixe, avec revisions périodiques, auto fournie et bénéfices marginaux très avantageux.
Faire parvenir un résumé de vos qualifications, expérience passée et présente à:
XEROX DU CANADA LTEE
2065 ouest, boul. Charest, Québec 10, P.Q.
Att: Gérant de Service.

LE MANOIR CHARLES DE FOUCAULD
(Centre de rééducation pour enfants mésadaptés socio-affectifs)
recherche les services de
CONSULTANTS
1- Psychologie
1- Service Social de groupe
Les détails sur la fonction, le salaire, les conditions de travail, les avantages sociaux seront envoyés aux intéressés sur demande, à:
La direction générale
Manoir Charles de Foucauld
C.P. 130, Beauport, Québec 5
Tél.: 661-3707

SOUS l'oeil approbateur d'une jolie infirmière de l'Hôtel-Dieu de Québec, le juge Garon Pratte, président du conseil d'administration de l'institution, a levé, hier, la première pelletée de terre où s'érigera l'hôtellerie de 99 lits pour malades ambulants.

L'hôtellerie de l'Hôtel-Dieu de Québec

Début d'un campus médical hospitalier évalué à environ $5 millions de dollars

par Lise LACHANCE

La construction de l'hôtellerie de l'Hôtel-Dieu de Québec, projet pilote pour l'est de la province, a débuté officiellement hier, alors que le juge Garon Pratte, président du conseil d'administration de l'institution hospitalière, a levé la première pelletée de terre.

Il s'agit là d'une des étapes qui mèneront, d'ici cinq ans, à la réalisation d'un "campus médical hospitalier" de $5 millions.

Le contrat de ce centre pour malades ambulants dont l'état nécessite des traitements en radiothérapie a été accordé à la firme Jos Turcotte Inc. pour la somme fixe de $112,000 couvrant la supervision, la fourniture de l'équipement et la responsabilité globale de l'entreprise.

Les matériaux seront défrayés directement par l'hôpital. Tout comme les employés dont la rémunération suivra le coût horaire conventionnel de leur métier. La réalisation du projet, évalué à $1,400,000, durera douze mois.

99 LITS

Situé à l'angle des rues Collins et Charlevoix (quartier du Palais), sur une superficie de 12,884 pieds carrés, le nouveau bâtiment abritera 99 lits répartis sur cinq étages, une cafétéria pour une soixantaine de patients, une cuisine de service et un fumoir.

Un appareil plus avant-gardiste que le cobalt, le bétatron, constituera le coeur du centre de radiothérapie et du centre anti-cancéreux. Tous deux occuperont deux étages souterrains reliés aux autres installations de radiothérapie et à l'hôpital par un tunnel, sous la rue Charlevoix.

Afin de conserver le cachet de ce secteur de la ville, les autorités de l'Hôtel-Dieu de Québec ont décidé de garder au moins les murs extérieurs des 3 anciennes maisons mitoyennes qui occupent une portion du terrain alloué à l'hôtellerie.

La partie à construire respectera elle aussi le caractère de la vieille capitale. C'est d'ailleurs pour une intégration de l'architecture au milieu que les deux ailes formeront un "L" longeant la rue Charlevoix. On créera ainsi une cour intérieure et on évitera un dégagement (par rapport à la rue) qui cadrerait mal avec les environs.

REGIONALISATION DES SERVICES

L'hôtellerie, qui desservira tout l'est de la province, marque, selon M. Victorin-B. Laurin, ingénieur, directeur général de l'Hôtel-Dieu, "le début structuré de la régionalisation des services". Et cela, croit-il, est "très important" et même "fantastique".

En effet, les médecins qui référeront des patients au centre de radiothérapie auront libre accès pour continuer à les soigner — dans un domaine autre que la radiothérapie, cependant.

M. Laurin prévoit donc que cette politique aidera à l'échange de spécialistes entre hôpitaux. Le va-et-vient devenant plus facile, chaque institution pourra se consacrer à une pointe d'excellence.

Présentement, les citoyens de Québec et de la banlieue immédiate (la rive sud exclue) qui ont besoin de traitements de radiothérapie bénéficient du service de transport mis au point par l'Hôtel-Dieu. Une voiture est constamment à leur disposition pour aller les chercher et les reconduire à la maison. Ce système représente une dépense d'environ $11,000 par année. "Somme modeste, nous a dit M. Laurin, en comparaison de ce qu'il en coûterait pour loger ces patients."

Quant aux malades ambulants qui devaient jusqu'à maintenant être hébergés à l'hôpital même parce qu'ils habitent loin de Québec et nécessitent des traitements d'au moins deux jours consécutifs par semaine, ils trouveront dorénavant un gîte à l'hôtellerie. Ainsi, au lieu de coûter entre $5 et $50 par jour aux contribuables, ils ne représenteront plus que des frais de $10 à $15. D'où une économie extraordinaire des deniers publics.

CAMPUS MEDICAL HOSPITALIER

L'hôtellerie, nous a précisé au cours d'une entrevue, hier, le directeur général, constitue la deuxième étape de la réalisation d'un "campus médical hospitalier", projet de $5 millions qui sera complété dans cinq ans.

La première étape a consisté en la réalisation d'un bloc scolaire et d'une résidence pour infirmières à 10, rue Mac Mahon.

Les administrateurs de l'hôpital signent aujourd'hui un contrat d'achat de l'hôtel Palace Hill, situé dans la Côte du Palais, face à l'institution hospitalière.

L'acquisition de cette maison, au coût de $33,400, rend l'Hôtel-Dieu propriétaire de ce quadrilatère important formé des rues Mac Mahon, Carleton, Arsenal et Côte du Palais . . . de même que de l'ensemble des arsenaux.

Les services d'architectes ont été retenus pour aménager cet îlot. C'est là que trouveront place les laboratoires et les cliniques externes. De même qu'un parc de stationnement de 300 voitures.

Quant à la partie historique de l'arsenal, qui est vide depuis quatre ans et ne peut être détruite, il est fort possible qu'elle devienne musée hospitalier.

Ce projet d'un campus médical de $5 millions ne vise aucunement l'augmentation du nombre de lits de l'Hôtel-Dieu. Ce sont les laboratoires et les services de soutien (dépistage, diagnostic, traitement des malades ambulants) qui "mangeront" tout.

Une loi de la podiatrie protégerait le public contre les charlatans

"Tant que le Québec n'aura pas une loi de la podiatrie, le nombre des podiatres (spécialistes, non médecins, des maladies des pieds) n'augmentera pas et le public ne sera pas protégé contre les charlatans", nous ont déclaré hier les docteurs Claude Laliberté, de Québec, président sortant de charge de l'Association canadienne des podiatres, Edgar-A. Ryan, de Toronto, président, et Roger-B. Paris, de Vancouver, secrétaire.

De plus, les conditions de travail faites à ces professionnels sont tellement pénibles que, sur les quatre citoyens du Québec qui sont allés étudier cette science aux Etats-Unis depuis trois ans, trois y sont restés et un s'est installé en Ontario.

"Nous avons soumis au Québec un projet de loi il y a trois ans", nous a souligné le Dr Laliberté. "Le processus a été rompu quand, après l'adoption en seconde lecture, le gouvernement a institué la Commission d'enquête sur la santé et le bien-être social (Castonguay) et remis à plus tard l'étude du projet."

AUX ETATS-UNIS SEULEMENT

Présentement, seulement quatre podiatres de la province ont reçu leur doctorat d'une faculté des Etats-Unis, seul pays où le cours se donne à un niveau universitaire. Les autres se sont improvisés spécialistes dans les maladies et déformations des pieds.

"Nous ne voulons pas, par la loi que nous réclamons, empêcher ces gens qui pratiquent déjà de jouir de leurs droits acquis, mais nous souhaitons que les véritables podiatres puissent appliquer les principes qu'ils ont appris sans être dans l'illégalité", affirme le Dr Laliberté.

Le cours de podiatrie est de quatre ans. Il comprend l'étude des sciences de base: anatomie, biochimie, embryologie, thérapeutique, pharmacie, physiologie, physiothérapie, chirurgie, médecine, troubles vasculaires périphériques, dermatologie, syphilologie, psychiatrie, orthopédie et radiologie.

En outre, nous a-t-on précisé, le programme englobe des études avancées en laboratoire: dissection, chimie, histologie, orthopédie, bactériologie et mycologie.

L'Association canadienne des podiatres est en pourparlers avec trois universités canadiennes (Toronto, Calgary et British Columbia) afin que la spécialité de ses membres soit enseignée dans leurs facultés de Médecine.

Les podiatres gagnent de plus en plus de terrain dans la plupart des provinces. Dans plusieurs d'entre elles, ils peuvent même faire des stages dans les hôpitaux.

NOMBREUX MALAISES

Les podiatres affirment qu'il n'est pas rare de rencontrer des malades qui se plaignent de maux affectant des endroits autres que les extrémités inférieures, alors que ces malaises ont en réalité leur origine dans les troubles des pieds.

Beaucoup d'enfants souffrent de telles affections. Il s'agit, la plupart du temps, de troubles congénitaux ou héréditaires. Aussi est-il important, estiment les podiatres, que le mal soit dépisté avant qu'il ne devienne trop grave. La négligence dans les soins des pieds d'un enfant et dans l'acquisition de chaussures convenables peut causer des difficultés plus tard.

Quant à la ménagère, on calcule que les troubles des pieds nuisent beaucoup à son efficacité, puisqu'elle marche en moyenne de 10 à 15 milles au cours de son travail quotidien.

LE CONGRES

Une centaine de podiatres du Canada et des Etats-Unis sont actuellement en congrès annuel à Québec. Les discussions, qui ont commencé hier, se termineront dimanche.

Soulignons que l'Association canadienne des podiatres compte 125 membres, dont quatre au Québec. Plusieurs centaines de personnes se donnent cependant ce titre dans notre province. Tout comme dans les Maritimes. Il s'agit, dans un cas comme dans l'autre, d'endroits où aucune loi ne régit l'exercice de la podiatrie.

Un des objectifs fondamentaux des podiatres, c'est d'obtenir une reconnaissance légale et égale dans toutes les provinces canadiennes.

Trois cultivateurs disent avoir été traités injustement par Radio-Canada

AMHERSTBURG, Ont. (PC) — La société Radio-Canada a pris officiellement possession, jeudi, d'un terrain de 50 acres près de Amherstburg, malgré les protestations de trois cultivateurs de la région qui affirment avoir été traités injustement par la société d'Etat.

La construction des tours d'antenne d'un futur poste de radio française a commencé immédiatement.

Radio-Canada a exproprié le terrain en avril 1968, mais l'ancien propriétaire de l'emplacement, M. Stanley Nicholson, a sérieusement entravé les travaux préliminaires.

Jeudi, le shérif adjoint du comté de Essex, M. Milton Rocheleau, a fait parvenir à M. Nicholson un mandat d'expropriation.

Deux autres cultivateurs, les frères Darwin et Gerald Wismer, ont également protesté, affirmant qu'ils avaient signé un bail de cinq ans pour la location du terrain.

Les frères Wismer ont ajouté que Radio-Canada n'était jamais entrée en communication avec eux, sauf pour leur présenter une offre verbale de compensation.

Accord de principe à la British Columbia Telephone en C.-B.

VANCOUVER (PC) — Après une séance-marathon de négociations, un accord de principe a été signé tôt hier matin, entre la compagnie British Columbia Telephone et la Fédération des employés du téléphone.

M. Bert Johns, porte - parole du syndicat, a déclaré hier que le comité de négociations de la fédération recommandera aux 6,600 employés d'accepter le règlement proposé.

LAVE-AUTOS
Equipement complet, automatique aussi bien que manuel.
Représentant:
AUTONET INTERNATIONAL
837-2661 - 72 Kennedy, Lévis
Vendez de l'eau

Recrudescence de maladies vénériennes dans la Métropole

MONTREAL (PC)—Montréal connaît depuis quelquas années une recrudescence des maladies vénériennes et la police, à elle seule, en dépiste une dizaine de cas par semaine chez des enfants d'une douzaine d'années.

Une plus grande promiscuité chez les jeunes gens de 15 à 25 ans, comme chez les enfants, garçons et fillettes de 10 à 15 ans, apparaît, selon le Dr Antoine-B. Valois, directeur-adjoint du Service de santé de Montréal, comme une des principales causes de la recrudescence.

Le Dr Valois note qu'on a compté 2,529 cas de maladies vénériennes à Montréal en 1967; et 2,859 en 1968. Ne pouvant fournir de tatistiques même partielles pour 1969, il affirme cependant que cette année, "la tendance est encore à la hausse."

Montréal cependant n'est pas en tête de liste des villes canadiennes affectées par ces maladies. Elle arrive même au 11ème rang, selon les statistiques fédérales, avec 117 cas par 10,000 habitants. C'est Edmundston, au Nouveau-Brunswick, qui se place au sommet de la liste, avec 472 cas, takdis que Toronto vient au 5ème rang avec j266 cas d'après les statistiques fédérales de 1967.

Le Dr Henry Durost nommé directeur adjoint des services d'assistance psychiatrique pour Montréal

(Par la P.C.) — Le ministre de la Santé du Québec, M. Jean-Paul Cloutier, a annoncé la nomination du Dr Henry Durost au poste de directeur adjoint des services d'assistance psychiatrique et d'hygiène mentale pour la région du Montréal métropolitain.

Le Dr Durost est un psychiatre. Il est le directeur général de l'hôpital Douglas de Montréal.

Il travaillera en collaboration avec le Dr Gilles Lortie de l'Institut Albert Prévost et le Dr Laurent Houde de l'hôpital Sainte-Justine de Montréal.

La direction générale des services d'assistance psychiatrique et d'hygiène mentale de la région de Montréal a ainsi complété ses cadres par l'admission d'un représentant du milieu anglophone.

Elle aura une action plus efficace, étant donné l'étendue du territoire et la diversité de la population où son mandat s'applique.

L'objectif de la Direction générale est également d'obtenir une plus grande coordination entre les services et les organismes communautaires offrant des soins psychiatriques, le ministère de la Santé et les autres ministères.

la ville de québec

BUREAU DU PRESIDENT GENERAL

ELECTIONS MUNICIPALES
AVIS PUBLIC

est par les présentes donné que tous les électeurs de la Ville de Québec ayant droit de voter à l'élection du maire et des conseillers pour les sièges nos 1, 2, 3 et 4 dans les trois districts de la Ville de Québec lors des prochaines élections municipales en novembre 1969, sont invités à venir, les jours ouvrables, soit du lundi au vendredi inclusivement durant les heures de bureau, entre neuf (9) heures du matin et quatre heures trente (4.30) de l'après-midi, heure avancée de l'est, au bureau des estimateurs de la Ville, (Chambre 212) à l'Hôtel de Ville de Québec, afin de vérifier personnellement l'inscription de leurs noms avec l'adresse exacte sur la liste électorale en préparation.

Pierre-F. Côté, avocat,
Greffier de la Ville et
Président général des élections

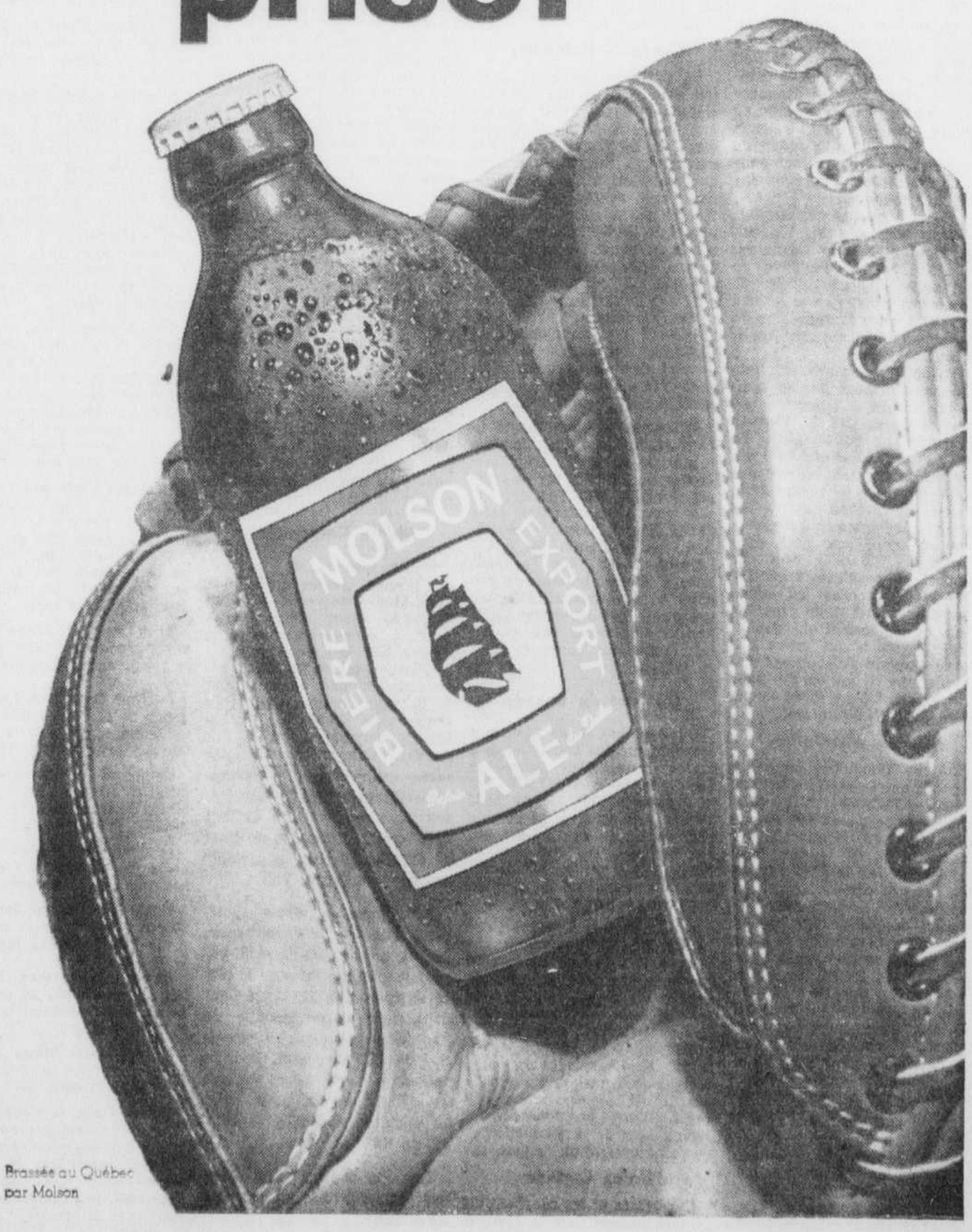
Québec, le 29 juillet 1969

N.B. Cet avis public est donné en vertu de l'article 40 de la Charte de la Ville (19 Geo. V., chap. 95 et ses amendements).

Cette vérification est maintenant possible pour les compagnies ou corporations à fonds social, sociétés commerciales, syndicats et coopératives, (art. 38) et pour les héritiers, co-propriétaires, usufruitiers et les co-locataires (art. 35).

La vérification de la liste électorale pour les autres électeurs âgés de dix-huit ans et plus ayant le droit de vote sera possible à partir du 10 septembre 1969.

une prise!



Brassée au Québec par Molson

Nominations à la Régie des Alcools du Québec

G.E.Robillard, C.A.

Fernand N. Pépin

Jean L. Poirier

J. Leblond de Brumath

J. P. Latulippe, C.A.

Jean Bérard

Louis H. Levasseur

Marc B. Boissonnault, C.A.

M. ROGER LAVERDURE, directeur général et président du conseil d'administration de la Régie des alcools du Québec, est heureux d'annoncer les nominations suivantes: MM. GEORGES E. ROBILLARD, c.a., gérant - section de Montréal et conseiller à la direction, FERNAND N. PEPIN, directeur des relations industrielles, JEAN L. POIRIER, directeur de la planification et du contrôle, JACQUES LEBLOND DE BRUMATH, H.E.C. '50, directeur des achats et des services administratifs, JEAN-PIERRE LATULIPPE, c.a., directeur des finances, JEAN BERARD, directeur de la distribution, section de Montréal, LOUIS H. LEVASSEUR, gérant et directeur de la distribution, section de Québec, MARC B. BOISSONNAULT, c.a., l.s.s.e.p., directeur de la publicité et des projets spéciaux.

Nouvelles brèves des sociétés

Emprunt à court terme de Bell Canada

Dans son compte rendu trimestriel aux actionnaires, M. Marcel Vincent, président du conseil d'administration de Bell Canada, a déclaré que la compagnie allait, pour la première fois, réunir des capitaux au moyen d'un emprunt à court terme. Des billets à ordre de moins de 365 jours seront émis aux taux d'intérêt courants, par tranches minimum de $100,000, au fur et à mesure des besoins. Comme l'explique M. Vincent, cet emprunt à court terme est nécessité par la demande de service du public, les difficultés du marché monétaire et le long intervalle entre la déposition de la requête de hausse tarifaire et le jugement final.

Faisant allusion aux résultats financiers obtenus par la compagnie durant le trimestre terminé le 30 juin 1969, M. Vincent a révélé que les bénéfices de Bell Canada ont atteint 76 cents par action, soit une baisse de 4 cents par action au regard de la période correspondante de l'an dernier. Les revenus d'exploitation ont, pour leur part, augmenté de 11.5 pour cent par rapport au deuxième trimestre 1968 et les dépenses au même chapitre de 16.2 pour cent. Le taux de rendement du capital total investi a, au cours des douze derniers mois, monté d'une fraction; il est de 6.9 pour cent contre 6.8 p.c. pour la période juillet 1967-juin 1968.

L'Alcan Aluminium

L'Alcan Aluminium Limitée a annoncé que le bénéfice net par action ordinaire s'établit à $1.21 pour le semestre clos le 30 juin 1969. Ce chifre représente une augmentation de 14 pour cent sur le bénéfice de $1.06 par action pour la période correspondante de l'an dernier. Avant déduction des dividendes sur les actions privilégiées de la compagnie, les bénéfices nets s'établissent à $41,200,000 au regard de $35,300,000 pour la même période de 1968. Les livraisons d'aluminium sous toutes formes et de toute origine pour le semestre clos le 30 juin 1969 ont atteint le chiffre sans précédent de 695,600 tonnes contre 605,200 tonnes en 1968 pour la même période.

L'Aluminium du Canada, Ltée, dont les comptes sont consolidés avec ceux de la société-mère, l'Alcan Aluminium Limitée, a fait savoir que ses bénéfices nets du premier semestre 1969 s'élèvent à $36,500,000 comparativement au chiffre de $30,000,000 atteint au premier semestre 1968.

Canadian Industries

La Canadian Industries Limited a terminé un bon semestre comme le démontre le rapport intérimaire que la compagnie vient de faire parvenir à ses actionnaires sous la signature du président, M. Léonard Hynes. Les ventes consolidées, mentionne le rapport, ont atteint $176,274,000 pour le semestre se terminant le 30 juin 1969, ce qui représente une augmentation de 13 pour cent par rapport à la période correspondante de l'an dernier. Par ailleurs, le Revenu net, au montant de $8,997,000, équivaut à 91 cents l'action comparativement à 71 cents l'an dernier, soit une augmentation de 27 pour cent.

M. Hynes souligne que la filiale Millhaven Fibres Limited a marqué un profit, avant provision pour impôts sur le revenu, de $1,225,000; l'an dernier, elle avait enregistré une perte de $1,635,000. Cette amélioration, a-t-il poursuivi, est due à l'accroissement des exportations, à une combinaison de produits plus avantageuse et au meilleur fonctionnement qu'a permis l'utilisation des nouvelles installations mises en place en 1968.

Du Pont du Canada

Du Pont du Canada Limitée a annoncé que ses ventes du deuxième trimestre de l'année se sont élevées à 62,632,000, soit une augmentation de 18 pour cent par rapport à la période correspondante de l'an dernier. Par ailleurs, ses bénéfices se sont chiffrés par $4,238,000, soit une augmentation de 22 pour cent par rapport à l'an passé.

"Les ventes de la plupart des produits de la compagnie ont poursuivi la courbe ascendante marquée entreprise au début de l'année dernière, tant sur le marché intérieur que sur celui des exportations", a déclaré le président de la compagnie, M. Edgar H. Bleckwell. Un autre facteur de la hausse des bénéfices a été la diminution des coûts unitaires par suite de l'accroissement de la production et de l'amélioration du rendement.

Union Carbide

Les ventes et les bénéfices de l'Union Carbide Canada Limited pour le premier semestre de l'année ont marqué une hausse significative par rapport aux chiffres de l'an dernier, a déclaré le président de la compagnie, M. J.-S. Dewar. Les ventes se sont chiffrées par $88,567,000 ce qui représente une augmentation de 10.6 pour cent au regard de celles de $80,058,000 pour le premier semestre 1968. Par ailleurs, les bénéfices nets au montant de $5,875,000, soit 59 cents par action, représentent une augmentation de 44 pour cent comparativement à l'an dernier.

Au sujet des bénéfices, M. Dewar précise que le total comprend un montant de $5,016,000, soit 50 cents par action, provenant de l'exploitation et un montant de $859,000, soit 9 cents l'action, provenant de la vente de l'usine de la compagnie à Maple, en Ontario. Incidemment, le bénéfice de 50 cents par action marque une augmentation de 23 pour cent par rapport à celui de 41 cents l'action atteint au cours du premier semestre de 1968.

Moore Corporation

Moore Corporation, Limited, de Toronto, révèle qu'un nouveau record de ventes pour un semestre vient d'être établi pour le premier semestre de l'année 1969. Au second trimestre, des ventes de $96,316,000 représentaient une augmentation de 16.7 pour cent par rapport au montant de $82,560,000 pour la période correspondante de l'an dernier. Comme résultat, les ventes pour le premier semestre 1969 ont atteint $189,888,000, soit une augmentation de 15.1 pour cent par rapport au total de $164,970,000 pour le premier semestre de l'annee 1968.

La compagnie révèle également que les bénéfices après impôts, au montant de $8,015,000 pour le second trimestre de 1969 se comparent à $7,146,000 pour la période correspondante de l'an dernier, soit une augmentation de 12.2 pour cent. Pour le semestre, les bénéfices ont été de $15,964,000 en 1969 alors qu'ils s'établissaient à $14,301,000 en 1968.

Tous les chiffres susmentionnés sont exprimés en monnaie américaine.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Consumers Glass Co. Ltd., dividende de 8 cents par action, payable le 29 août, inscription le 8 août.

Dominion-Ccottish Investments Ltd., dividende de 62 1-2 cents l'action privilégiée, payable au 29 août, inscription le 15 août.

Dominion and Anglo Investment Corp. Ltd., dividende de $1.25 l'action privilégiée à 5%, payable le 2 septembre, inscription le 15 août.

Kelsey-Hayes Ltd., dividende de 12 1-2 cents l'action ordinaire, payable le 2 septembre, inscription le 7 août.

Robert Morse Corp. Ltd., dividendes de 25 cents l'action de classe A, 22 1-2 cents l'action de classe B; 68 3-4 cents l'action privilégiée de la série A à 5 1-2 %; 68 3-4 cents l'action privilégiée de la série B à 5 1-2%, tous payables le 1er septembre avec inscription le 14 août.

Robinson Little and Co., dividende de 25 cents l'action de la classe A, payable le 2 septembre, inscription le 15 août.

Scott-Lasalle Ltd., dividende de 12 1-2 cents l'action ordinaire, payable le 1er septembre, inscription le 15 août.

Teck Corp., dividende de 7 1-2 cents l'action ordinaire, payable le 2 septembre, inscription le 15 août.

Burrard Dry Dock Ltd., dividende de 12 cents l'action de la catégorie A, payable le 15 septembre; inscription le 15 août.

Combined Engineered Products, 27 1-2 cents l'action privilégiée de la série A, le 1er septembre; inscription le 8 août.

Couvrette et Provost Ltée., 4 cents par action, le 3 octobre; inscription le 12 septembre.

Hugh Russell and Sons Ltd., 20 cents l'action de la catégorie A, le 15 septembre; inscription le 29 août.

Investors Overseas Services Management Ltd., 35 cents par action, le 20 octobre; inscription le 30 septembre.

Lake Default Mines Ltd., 15 cents par action le 25 août; inscription le 21 août.

Power Corp. of Canada Ltd., 59 cents l'action du premier privilège à 4 3-4 pour cent, le 15 octobre; inscription le 19 septembre, et 15 cents l'action à 5 pour cent, le 14 novembre; inscription le 30 octobre.

L'actualité financière

Par Marcel BOUTIN, rédacteur financier — Le mouvement de reprise, amorcé durant la dernière moitié de la séance de mercredi, s'est accentué, hier, à la Bourse de New York, au point que le marché a connu sa meilleure avance depuis trois mois. La progression de la cote est attribuée, en grande partie, au fait que la Bourse a atteint des niveaux jugés attrayants à la suite de la baisse abrupte des cours durant les deux derniers mois.

A l'ouverture, le marché s'est orienté vers la hausse et après trente minutes, l'indice de 30 industrielles de Dow Jones marquait une avance de près de six points. La liste mobilière a connu ensuite une période d'hésitation, mais la cote a repris son avance au cours de la dernière heure après que le Sénat américain eut accepté de prolonger jusqu'en décembre la surtaxe fiscale de dix pour cent.

En fermeture, l'indice DJ s'inscrivait à 815.47, soit une hausse de 11.89 points. Incidemment, c'est la meilleure avance de cet indicateur boursier depuis le 30 avril alors qu'il avait grimpé de 16.08 points. Sur un total de 1,585 valeurs transigées, 1,159 ont monté, 268 ont décliné et 158 marquaient le pas. Fait à mentionner, le nombre de valeurs à la hausse a été le plus considérable encore vu depuis le 30 juin 1965. Ce jour-là, 1,168 titres avaient marqué une plus-value.

Le relèvement des cours a fait suite, mercredi, à une rumeur selon laquelle une grande banque américaine, la Morgan Guaranty Trust, s'apprêtait à réduire son taux d'intérêt préférentiel. Ce qui a donné du poids à cette rumeur, c'est le fait que nombre d'institutions prêteuses avaient réduit, au début de la semaine, le taux de leurs prêts à court terme. Cependant, la Morgan Guaranty Trust a démenti rapidement la rumeur peu de temps avant la fermeture du marché. De plus, les autorités de la Bourse de New York et la Commission des valeurs et des bourses ont annoncé une enquête sur cette rumeur.

Cela n'a pourtant pas empêché la Bourse de poursuivre hier son mouvement de reprise, ce qui a soulevé l'enthousiasme dans quelques milieux où l'on a exprimé l'opinion que le marché a finalement atteint un point tournant. Toutefois, un plus grand nombre d'observateurs semblent moins optimistes, soulignant que la remontée des cours revêt un caractère purement technique et que les investisseurs s'inquiètent toujours des perspectives des bénéfices des grandes entreprises au cours des prochains mois.

La vigueur de la Bourse de New York s'est accompagnée d'un rebondissement de la cote sur les marchés canadiens. A Toronto, les cours ont monté maigré un ralentissement sensible de l'activité. Seulement 1,775,000 actions ont changé de main, comparativement à 2,702,000 mercredi. Dans certains milieux, on a exprimé l'avis que nombre d'investisseurs attendent la fin de la période "creuse" avant de s'engager profondément dans le marché. A Montréal, le marché a également suivi les directives de la Bourse de New York au milieu d'affaires restreintes. Le virement a porté dans l'ensemble sur 647,400 actions industrielles et minières, comparativement à 768,600 mercredi.

Hausse des profits de la Compagnie Price Ltée

QUEBEC (PC) — La Compagnie Price Ltée et ses filiales ont rapporté avoir réalisé des bénéfices nets de $4,722,000 soit 48 cents par action pour les six premiers mois de 1969, comparativement à $3,148,000 ou 32 cents par action durant la période correspondante de 1968.

Les ventes de la compagnie au cours des six premiers mois de l'année ont totalisé $81,415,000 ce qui représente une augmentation de $9,537,000 ou 13% au regard de la même période l'an dernier.

M. T.R. Moore, président de la compagnie, a expliqué que la hausse des profits était attribuable à des augmentations considérables du rendement des usines de papier journal, après la période d'intégration de trois nouvelles machines à papier journal.

Le chiffre élevé de ventes qui, selon le rapport, établit un nouveau record pour le premier semestre, découle d'une amélioration des expéditions de papier journal et de bois d'oeuvre.

Le rapport intérimaire affirme que les perspectives des compagnies membres du groupe Price pour l'année 1969 sont encourageantes.

Recherches minières prévues dans le comté de Wolfe

Tout indique que de nouvelles recherches seront entreprises dans le comté de Wolfe concernant plus spécialement des gisements miniers. Le conseil des ministres, sur la recommandation du ministre des Richesses naturelles, M. Paul Allard, vient d'accorder des droits de jalonnement de concessions visant l'or et l'argent, dans le canton de Weedom, à M. Léopold Duval, de Saint - Victor de Beauce.

Le ministre Allard explique que ce permis qui relève en propre du conseil des ministres concerne l'exploration minière pour l'or et l'argent seulement, sur le lot 21 du rang 11, du canton de Weedon.

La loi décrète que personne ne peut, sans l'autorisation du conseil des ministres, jalonner un terrain assujetti à la seule réserve de l'or et de l'argent, et ce, pour éviter qu'existe une dualité de droits miniers sur un même terrain. Ledit terrain du canton de Weedon est donc de nouveau ouvert au jalonnement pour l'or et l'argent seulement.

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — La demande était généralement bonne et les échanges, modérés, aux marchés aux bestiaux de Montréal, cette semaine. Les arrivages étaient plus considérables que ceux de la semaine dernière, bien que ceux des bouvillons et des taures aient été plus légers. Les prix étaient stables ou légèrement plus bas.

Les arrivages, dans l'ouest et dans l'est, ont été de 1,532 bêtes à cornes, 1,398 veaux, 134 porcs et 130 ovins.

Les bouvillons de choix se vendaient de $33 à $35, ceux de bonne qualité de $31.25 à $34, ceux de qualité moyenne, de $29.75 à $31, les communs, de $25 à $29.50.

Les vaches de bonne qualité se vendaient de $24 à $26.25, celles de qualité moyenne, de $22.50 à $25, les communes, de $20 à $22.75 tandis que les sujets destinés à la mise en conserve et à la charcuterie se vendaient de $16.25 à $20.75.

Les taures de bonne qualité valaient de $26.50 à $27.50, celles de qualité moyenne, de $25 à $26.75, les communes, de $18.50 à $24.75.

Les taureaux de bonne qualité se vendaient de $26 à $28.75, ceux de qualité moyenne et les communs, de $21.50 à $25.75.

Les veaux de lait de bonne qualité rapportaient de $38.50 à $43, ceux de qualité moyenne, de $33 à $39, les communs de $21.50 à $34.50.

Les porcs se vendaient de $34.50 à $35.25.

Les agneaux légers se vendaient de $28 à $34.

Les moutons divers se vendaient de $9.50 à $13.50.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a monté hier de 0.28 à 177.75.

BOURSE AMERICAINE

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit. Dir.	Ventes en '00	haut	bas	ferm.	chang.
Aerjt .50a	25	15⅝	14⅞	15⅛	+ ¼
AirW	91	11½	10⅞	11¼	— ⅜
Asamera O	1876	23⅞	22	23⅝	+1⅝
BanffO	237	11⅝	10⅝	11⅝	+1½
Barnes	15	18⅜	17⅞	18⅜	+ ¼
Beth .30g	15	12	11⅞	11⅞	+ ⅜
Brascan 1a	369	14⅞	14	14½	+ ½
Camp Ch	79	8⅛	8⅛	8½	+ ¼
CdnGrid	89	14⅞	13⅞	14⅞	+1¼
CdnHome	663	21⅞	20⅞	21½	+1⅛
C Javelin	113	15⅛	13½	15⅛	+1½
CdnMarcon	31	1⅞	1½	1⅝	+ ¼
CdnSup	55	33⅛	31⅞	33⅞	+3
Cominco 1.40	8	21⅞	21	21⅞	+ ½
Creole 2.60a	22	33½	32⅞	33	+ ⅜
CubicCp	41	19⅛	18	19⅛	+1¼
DataProc	154	28⅛	27½	28⅞	+1⅝
Digital	370	61⅛	58⅝	61⅛	+4
Dome Pet	176	75⅞	72⅛	75⅞	+4
Domtar .60	13	11⅞	11½	11⅞	+ ¼
Dynalec	113	9⅝	8⅞	9⅝	+ ⅜
Fed Res	159	6⅝	6⅛	6⅝	+ ⅜
FordCan 5	x700	51⅞	50½	51	+ ½
Genisco	25	5⅛	4⅞	5⅛	+ ¼
GiantYl .40	62	9⅛	9⅛	9⅛	
Hollgr 1.40	1	28	28	28	+ ¼
ImpCh .19g	2	6⅛	6⅛	6⅛	
Imp Oil .50	278	16⅞	16⅜	16⅞	+ ⅝
IrvinInd 1.51t	15	11⅝	11⅛	11⅝	+ ⅜
Kilem .20g	29	6	6	6	
LTVAer .80	188	21⅝	18⅞	21⅛	+2⅜
LTVEl .50	34	9⅛	8⅞	9⅛	+ ⅜
LTVLi .10g	31	5⅝	5⅛	5⅝	
McCrory wt	18	8⅜	8⅛	8⅜	— ⅛
Merrill 1	148	1 5-16	1 1-16	1⅛	+ ¼
MohawkA	16	8⅝	8	8⅝	+ ½
MohawkD	293	80⅞	77½	79⅞	+4⅝
Molybd	31	28⅝	27½	28⅝	+1⅝
NCdn Oils	331	10⅛	9⅞	10⅛	+1
Okonl 1	6	14⅛	13⅞	14	+ ¼
PeelEl	35	26⅝	25	26½	+1⅝
PEPIInc	17	31	30⅞	30⅞	+ ⅜
PlantInd	135	28⅛	26⅞	28	+2
Preston .14g	1	10⅝	10⅝	10⅝	
RioAlg .40	1	15⅛	15⅛	15⅛	+ ¼
Scurry Rn	895	20⅛	18⅞	20	+1⅝
ShattDenn	12	5	4⅞	5	
SlickCp .32	185	10⅝	10⅛	10⅝	
Solitron .16	155	22⅞	20⅞	22⅞	+2⅛
Stanrk	180	3 3-16	2⅝	3 1-16	+5-16
StCan 1.20	7	20⅛	20	20⅛	+ ¼
Syntex .40	453	63⅝	61⅝	63⅛	+2⅝
Tech Tp	116	8⅛	7⅞	8	+ ⅛
Techcol .10b	58	17⅛	17	17⅛	— ⅛
Teleft .70	2	12⅝	12⅝	12⅝	— ⅛
Tonka .40	6	32⅛	32⅛	32⅛	+ ⅜
ToolRE	105	18⅛	17	17⅞	+ ⅛
Tresair	16	1⅛	1	1⅛	
Unit Asb .07g	55	5⅛	4 15-16	5⅛	
Vernit	114	19⅛	17⅞	18⅞	+1⅛
WnNuclear	22	12	11⅞	11⅞	+ ⅛
Wheelab .60a	19	22⅛	22	22⅛	+ ⅛

Volume des transactions 5,430,900 actions.

L'adoption de l'"or-papier" ajoutera aux réserves de devises du Canada

OTTAWA (PC) — L'adoption du nouveau soi-disant "orpapier" comme seconde devise internationale, ajoutera $332,500,000 aux réserves canadiennes de devises étrangères, au cours des trois prochaines années.

Le Canada a été l'un des tous premiers pays à obtenir l'approbation gouvernementale du Parlement, concernant les droits de tirage spéciaux, appelés D.T.S., du Fonds monétaire international. Le plan, ardument élaboré à travers des années de négociations internationales, est entré en vigueur cette semaine, quand 85% des 111 membres du FMI ont ratifié l'entente.

Cela signifie peu de choses pour le petit travailleur à salaire, si ce n'est une protection additionnelle pour le dollar canadien en temps de crise financière internationale.

La Banque du Canada a rapporté cette semaine que le Canada détenait, en réserves officielles d'or et de dollars américains, un montant de $2,622,700,000 à la fin de juin, dont l'équivalant de $865,800,000 était sous forme d'or. Ces chiffres marquaient une légère augmentation par rapport à des réserves d'or de $863,100,000 lequel total était demeuré inchangé durant les huit mois précédents.

BONNE POSITION DU CANADA

En outre, le Canada avait une position créditrice nette auprès du FMI, qui s'élevait, à la fin de juin, à $137,200,000 soit une forte hausse par rapport à $51,200,000 à la fin de mai. L'augmentation a été causée par les transactions des autres pays en dollars canadiens avec le Fonds, contrastant avec les crédits obtenus antérieurement du FMI par notre pays.

Prêt japonais à une compagnie minière de la C.-B.

TOKYO (Reuter) — Six grandes compagnies japonaises de transformation de cuivre seraient sur le point d'établir les termes d'un accord visant à fournir un prêt de $28,500,000 pour l'exploration de réserves de cuivre, à Lornex, au nord-est de Vancouver. C'est ce qu'a révélé hier, un porte-parole des sociétés japonaises.

Le contrat sera sujet à l'approbation du gouvernement japonais, a ajouté le porte-parole.

M. George R. Albino, vice-président exécutif de Rio Algom Mines Ltd., du Canada, est attendu dans la capitale japonaise le 11 août, pour signer le contrat officiel, de dire le porte-parole.

Aux termes du contrat provisoire signé en avril dernier, les six sociétés japonaises devront fournir l'argent pour le projet d'exploitation d'une mine de cuivre, qui sera entrepris par Lornex Mining Corp., une compagnie affiliée à Rio Algom.

Etude sur les modes de transport

Depuis la mi-juin, des équipes de chercheurs de la Commission canadienne des transports sont postées aux terminus d'autocars, aux gares et aux aérogares de Québec, Montréal, Ottawa et Toronto, afin de recueillir quelque 30,000 données sur les voyages effectués sur l'axe Québec - Toronto. Certains voyageurs sont appelés à remplir un questionnaire confidentiel sur les détails de leur voyage.

Les données obtenues serviront à alimenter un ordinateur qui déduira les tendances futures des transports et les besoins probables de nouveaux modes de transport: trains ultra - rapides, autoroutes à circulation automatique, avions à décollage vertical et aérotrains. Douze étudiants universitaires spécialement entraînés recueillent ces comptes - rendus des voyageurs.

Les variations des cours des obligations

On trouvera plus bas la liste des principaux changements qui sont survenus hier, sur le marché canadien des obligations.

EMISSIONS INDUSTRIELLES Non-convertibles	Off.	Dem.
T Eaton Acc 8¾, 74	101	102
Convertibles		
Acklands 7½, 88	101	104
Consumers Gas 5½, 89	89	91
Dynasty Ex 7, 82	115	125
Peace River 7½, 83	90	95
Systems Dom 5, 89	85	90
Trs Can PL 5, 89	95	97
FONDS D'ETAT CANADIENS		
7, 1er octobre 70	99.10	99.40
5¾, 15 déc. 70	97.45	97.75
7¼, 1er avril 72	98.20	99.40
3¾, 1er juin 74-78	77.00	78.00
4½, 1er sept. 83	73.75	74.75
5¼, 1er mai 90	75.50	76.50
EMPRUNTS GARANTIS PAR LE PAYS		
CNR 5¾, 15 déc. 71	94.00	95.00
CNR 5, 15 mai 77	83.75	84.75
CNR 5¾, 1er janv. 85	82.75	82.75

Le taux d'escompte monte en Belgique

BRUXELLES AFP — Le taux d'escompte de la Banque nationale de Belgique a été porté de 6 à 7 pour cent, a-t-on annoncé hier.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	5959	$9¼	9	9¼	+ ¼
Alcan	10255	$27⅞	26⅝	27⅝	+1⅛
Algoma	1325	$16⅛	15⅞	15⅞	+ ⅛
Angl 1½ pr	25	$29	29	29	—1⅛
Aquitaine	2160	$18⅛	18	18¼	+ ⅛
Asbestos	208	$23	22⅞	23	+ ⅛
All Sug	100	$6	6	6	+ ⅛
Bank Mont	2480	$14	13⅞	14	+ ⅛
Bank NS	2368	$20⅛	20⅛	20⅛	+ ⅛
Banq CN	300	$11	11	11	+ ¼
Banq PC	3700	$9	9	9	— ⅛
Bell Canad	3617	$44⅛	44¼	44½	+ ⅜
Bomb Ltd	1600	$18⅛	18	18⅛	
Brascan	4674	$15⅛	15¼	15⅝	+ ⅜
BC Phone	120	$68⅞	68⅛	68⅞	— ⅜
Brinco	1205	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
Cal Pow	500	$25	24⅞	24⅞	+ ⅛
Cal P Stopr	37	$108	108	108	
Campeau	125	$7	7	7	+ ⅛
Cdn Brew	2900	$8⅞	8⅝	8⅝	+ ⅛
C Br Al A	100	$17	17	17	—1
Can Hydro	600	$16½	16⅛	16½	+1
C Imp Bk	575	$18⅞	18⅛	18⅞	+ ⅛
C Ind Ltd	425	$14⅛	14⅞	14⅞	+ ¾
C Int Pow	50	$32	32	32	
C Par In p	2110	$32	31½	32	+ ⅜
C Par In w	3550	$30	$15	$30	
CPR	1163	$75	74½	75	+1½
Can Tire	100	$54⅞	54⅞	54⅞	—18⅝
Canron	545	$16	16	16	— ⅛
Cent Del Rio	200	$12¼	12	12¼	+ ½
Charter Ind	200	$8	8	8	
Chemcell	1800	$10⅝	10¼	10¼	
Col Cellul	350	$6½	6½	6½	— ⅛
Cominco	1015	$30⅝	30⅝	30⅝	— ¼
Con Bath	975	$21⅞	21⅞	21⅞	+ ⅛
Cons Text	500	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅜
Con Glass	1070	$20½	20½	20½	+ ½
Couvrette	125	$7⅛	7	7⅛	— ⅜
Crown Z A	291	$22	22	22	
Denison	165	$41	41	41	+ ½
Dist Seag	1200	$48	47½	48	
Dotasco	8800	$20⅛	20	20	
D Glass pr	300	$20⅛	20⅛	20⅛	
D Stores	1320	$14	13⅞	13⅞	
Dom Text	125	$14	14	14	+ ¼
Domtar	2635	$12⅝	12⅝	12⅝	+ ⅜
Du Pont	25	$29	29	29	+ ¼
Falcon	285	$123	123	123	+1⅝
Fin Coll	100	$8½	8½	8½	
Fr Petrol	100	960	960	960	+70
Glengair	2150	490	465	490	+15
Gt La Pap	100	$22⅛	22⅛	22⅛	+ ⅜
Gulf Oil	2350	$18⅝	18	18⅛	+ ½
Hollinger	270	$28⅛	28⅛	28⅛	— ½
Home A	3610	$62	60	62	+2¼
Home B	325	$55	55	55	+1
Horne Pit	1100	310	310	310	+10
Hud Bay MS	135	$73½	72⅞	72⅞	+ ⅜
Hunt Doug L	100	$12	12	12	+1
Husky Oil	500	$15½	15	15½	+ ¼
Imp Oil	9192	$18⅛	17⅞	18⅛	+ ½
Imp Tob	300	$11⅞	11⅞	11⅞	+ ¼
Imp Tob pr	200	415	415	415	+5
Ind Accept	3600	$12½	12⅜	12½	
Inland N G	200	$12½	12½	12½	— ⅛
Int Nickel	3499	$37½	36½	37	+ ½
Int Util	1045	$30⅞	30½	30½	+ ¼
Int Ut 1.32 pr	100	$30⅞	30⅞	30⅞	+1½
Inter PL	1710	$17½	17¼	17⅜	+ ⅛
Invest G A	400	$9⅝	9¼	9¼	— ⅛
Invest Gr pr	150	$23¼	23¼	23¼	+ ⅜
Jamaica PS	300	68	68	68	+3
Labatt	775	$25½	25⅜	25½	
Laura Sec	700	$13	13	13	+ ½
Lau Fin	150	$5⅛	5⅞	5⅞	+ ⅜
Loeb M	700	$7⅞	7⅞	7⅞	
Mackinn	715	$18½	18½	18½	+2½
Macmilln	3175	$29¼	29	29	
Marche Un	270	$10	9⅞	9⅞	+ ⅜
Maritime El	100	$23½	23½	23½	
Mass Ferg	16855	$17¼	16½	16⅝	— ⅜
Melchers	100	$11⅞	11⅞	11⅞	
Molson A	1800	$19⅞	19⅞	19⅞	— ½
Moore Cp	2050	$31¼	30⅛	31¼	+1½
MPG Inv p	170	$16	16	16	+1
Mussens	100	$6	6	6	+ ½
N Sea Prod	280	$7	7	7	
N B Tel	7030	$12¼	12¼	12¼	— ⅛
Nfld Light	1075	$8½	8	8	— ¼
Noranda	7235	$29⅞	29¼	29½	
NS LP	100	$8½	8½	8½	+ ¼
Oshawa A	550	$29	29	29	+1
Pac Petrol	200	$30¼	30¼	30¼	+1
Petrofina Ca	150	$19	19	19	+ ¼
Popular Ind	700	475	460	460	
Pow Corp	2582	$17½	17⅛	17½	+ ⅛
Pow Corp 5pr	955	$13	12⅞	13	+ ⅛
Price	400	$13¼	13¼	13¼	— ⅛
Que N Gas	1220	$18	17⅞	18	+ ½
Que Phone	15150	$15⅞	15½	15½	— ⅜
Que Ph 620	100	$16	16	16	— ½
Radio Eng	455	$22½	20	22½	+2½
Rio Algom	417	$16⅛	16	16⅛	+ ⅛
Rolland B	100	$7	7	7	— ⅜
Rothmans	100	$18½	18½	18½	—1½
Royal Bk	4980	$19⅞	19⅜	19⅞	
Shell Can	230	$25	24⅞	25	+ ½
Shell In p	475	$26⅜	26⅜	26⅜	— ⅛
Shell In w	100	$10⅛	10⅛	10⅛	—1⅛
Sher Wms	125	$19	19	19	
Simpsons	3940	$18	17½	17½	— ¼
Stand Sl	100	355	355	355	+5
Steel Can	3380	$20⅞	20⅞	20⅞	
Steinbg A	900	$12¼	12	12	— ⅛
Tor Dom	730	$18	17⅞	18	+ ¼
Tr Grp A	350	$9⅛	9	9⅛	+ ⅛
Tr Can PL	315	$37	37	37	— ⅛
Tr Mt PL	125	$14⅛	14⅛	14⅛	— ⅛
Triad	800	50	50	50	+15
Un Carbide	125	$17	17	17	— ⅜
U Aut Pt A	100	$17½	17½	17½	— ¼
Velcro Ind	200	$46	46	46	+1
Wajax	1000	$8½	8½	8½	—1⅛
Walk GW	1245	$39½	39	39½	+1
Webb Knp	400	25	25	25	
WCoast Tr	125	$25⅛	25⅛	25⅛	
Weston	148	$19⅝	19⅝	19⅝	— ⅛
Zellers	875	$11¼	11¼	11¼	

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
INDUSTRIES					
Belgium	250	$25	24	24⅛	+1⅛
Blue Bon	3200	330	325	325	+5
Bl Cont Oil	100	45	45	45	+3
Can Secur A	500	435	400	435	+36
Cantol Divrs	1475	$15	13⅞	15	+ ⅛
Capital Divs	200	$5	5	5	+ ½
Comm Hold	6500	410	330	400	+85
Comodore	580	$11	11	11	—1
Crawford Al	1700	$5	475	5	+ ½
Deltec Pana	100	375	375	375	—25
Domco Ltd	1000	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ¼
East Baker	100	$20	20	20	
Furlong	5100	$8⅞	7⅞	8⅞	+ ⅜
Grissol	100	$5⅞	5⅞	5⅞	— ½
Kodiak Pet	9800	100	90	100	+1
Lemtex	300	155	153	155	+15
N Aut Vnd	1400	155	150	150	
Pow 8 pr	200	$16	16	16	—2½
StL Div	100	250	250	250	+25
Select Fin	5800	$6	5⅞	6½	+1
SMA	950	350	325	325	
Spartan	28400	180	155	180	+25
Tooke	100	75	75	75	—25
Tooke pr	200	100	100	100	—30
Val Mar	7700	600	465	600	+1⅛
Van D Hi	1200	500	490	500	+25
Vasa Bella	100	335	335	335	+10
MINES ET HUILES					
Abitibi Asb	500	625	605	625	
Agassiz	33000	47½	40	47	+8
Baker Talc	2700	93	89	93	+3
Band Ore	2000	10	10	10	+1½
Barvallee	3000	16½	16	16	— ½
Bateman	3500	13	11	11	—1
Bellechase	1000	15	15	15	+3
Burneau	1500	11	11	11	
Burnt Hill	7500	60	55	58	
Cadillac Ex	3150	900	870	900	
Canadore	4000	25	25	25	+1
Cannon	500	28	28	28	+6
Carbec	5100	30	30	30	
Castle Oil	1900	350	330	330	—20
Chemiloy	1100	300	280	300	+30
Chib Cop	6500	42	40	42	+2
Clero M	1000	29	28	29	+1
Con Man	1000	43	43	43	—2
C Prop	12200	30	28	29	+2
C Virginia	32100	194	183	193	+8
Corge M	500	95	95	95	—1
Crusade	650	310	300	300	—10
Daering	1000	8	8	8	
D Explor	17825	108	90	105	+15
Dumont	4000	20	19½	20	+1
Eagle M	6500	550	535	545	+5
Fab Met	2500	11	11	11	
Fab M rts	39000	½	½	½	— ¼
Fano Min	4500	19½	17½	19½	+1½
Fidelity	3000	23	22	22	+2
Flint Rock	6300	52	50	52	+8
Fort Rel	200	132	132	132	—3
Ghislan	500	4	4	4	
Glen Lake	1300	105	102	105	
James Bay	15500	81	78	80	+6
Kiena	2100	120	120	120	—1
Laduboro	6800	139	126	139	+9
Louanna	12000	20	18	18½	+1½
Massval	5500	16	15	16	+2
Matach Cd	2000	56	55	55	—1
Menerab	3000	15	15	15	—1
Mid Chib	10400	58	56	57	
Midpesa	500	69	69	69	—1
Mistango	3500	19	19	19	
Mt Pleas	6500	40½	40	40½	+1½
Native M	5500	11	10½	10½	+1
N Form	12000	14	13	13½	+1
New Mt Cos	500	70	70	70	—2
NA Rare	3500	38	37	38	+2
NW Cnlsk	1750	13	12½	13	+1
Opem Ex	7500	13½	12	13	
Patino	200	$27½	27½	27½	
Peso Silv	1700	135	135	135	
Phoenix	2200	800	765	775	+20
Pitt Gold	1000	6½	6½	6½	— ½
Que Cobalt	300	130	130	130	—5
Que Uran	5000	65	65	65	+10
Quesnstn	3000	30	30	30	
Rncheria	2000	16½	16½	16½	—1½
Ranger	100	$14¼	14¼	14¼	—1⅛
Rouyn	1000	9	9	9	+1
Roy A Pete	9000	80	75	80	+5
St Law Col	4000	215	210	210	—10
St Luc Exp	2000	10	9	9	—1
Sapawe	3000	7½	7½	7½	— ½
Scandia Min	2000	33	33	33	+2
Silver Sum	1000	9	9	9	+1
South Duf	1500	12	12	12	
Subeo	2000	145	140	145	+35
Surlugs	500	37	37	37	+5
Tacne	2000	10	9½	10	+1
Terrex	1000	25	25	25	
Timrod	1000	45	35	45	+8
Transterre	1500	19½	19½	19½	
West Hill	7000	63	60	61	+5
Wisconsin	7000	38	35	38	+2

Volume des transactions 647,400 actions comprenant 272,500 actions industrielles et 374,900 actions minières et pétrolières.

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme Gas	3000	24	23	23	—1½
Agnico	1200	115	115	115	
Akaitcho	2500	75	65	75	+18
Ang U Dev	1500	78	78	78	+1
Area	2900	340	330	340	+10
Argosy	2950	75	74	75	+5
Armore	1000	20	20	20	+½
Arcadia	1000	12	12	12	
Asoc Porc	2164	34	32	34	—1
Aunor	100	330	330	330	+15
Bankeno	9325	690	630	690	+65
Bankfield	2500	9½	9½	9½	+½
Barex	1500	50	49	49	+1
Barnat	500	60	60	60	+4
Bary Expl	500	33	33	33	+3
Belcher	600	65	65	65	
Bethlm	3280	$13¾	13¼	13¼	
Big Nama	2333	22	22	22	
Bl bay	13000	10½	10	10½	+½
Bl Hawk	4100	78	78	78	+3
Broul Reef	3700	40	40	40	
Brunswk	1325	695	670	685	
Cadillac M	3176	25	25	25	
Calmor IB	1000	81	81	81	—1
C Mines	30400	49½	46	47	—3
Camflo	3450	520	505	515	+5
Camp RL	z50	$21¼	21¼	21¼	
C Tung	2100	160	154	155	+2
Cdn Keely	5000	5	5	5	—½
C Lencourt	2500	17½	17	17	—1
C Malart	5000	31	28	31	+1
Cdn Nisto	2000	37	35	37	+1
Candore	6500	13	13	13	
Can-fer	300	260	255	255	+30
Captain	2500	13	13	13	
Cassiar	z10	$16¼	16¼	16¼	
Cent Pat	2100	182	180	180	
Chemaloy	800	300	270	300	+30
Chestrvile	691	19½	19½	19½	—½
Chib Kay	5000	16	16	16	+1
Chimo	5000	146	141	142	+1
Coch Will	2100	100	100	100	+1
Coin Lake	500	24	24	24	+1
Comb Met	500	20	20	20	
Conigo	3000	32	31½	31½	—½
C Shaw	30327	91	90	90	
C Bellek	7000	7½	7½	7½	
C Callinan	6000	10	9½	10	—1
Con Fardy	433	335	310	310	—40
C Marben	200	325	325	325	
C Morisn	8600	430	410	430	+10
Con Negus	5766	20	20	20	+2
C Rambler	3100	85	85	85	+3
C Red Pop	5117	12½	12	12½	+½
Conwest	1000	790	790	790	+60
C FM	14200	176	168	175	—3
Cop Man	1000	15	15	15	
Coulee	28100	28½	26	28½	+1
Craigmt	z10	$10½	10½	10½	
Crowbank	3000	23½	22	22	
D'Eldona	6400	69	67	68	+1
Denison	2395	$41¾	40¾	41¾	+1
Dicknsn	350	290	285	290	+5
Discovry	z60	170	170	170	
Dome	1650	$54	52	54	+3½
Donalda	1500	26	26	26	+½
Dynasty	1615	$15	14¼	14½	+½
East Mal	100	225	225	225	—10
East Sull	1000	745	730	745	+15
Endako	400	$12⅞	12¾	12⅞	+⅝
F Nat Uran	1000	100	100	100	+9
Fort Reinc	5800	140	130	133	+8
Frobex	3200	150	135	150	+19
Gnt Masct	2800	215	206	215	+13
Goldray	3750	245	230	245	+15
Gortdrm	800	435	420	430	+10
Grandroy	3000	58	56	56	—2
Granduc	1310	$10¾	10⅝	10⅝	—¼
Granisle	z50	$11¼	11¼	11¼	
Green Pnt	500	22½	22½	22½	+1½
Gunnar	3852	148	138	145	+7
Heath	1000	6	6	6	
High-Bl	165	355	355	355	—20
Hollinger	z50	$28¾	28¾	28¾	
Huds Bay	125	$73½	72¾	73½	+1½
Hydra Ex	500	22	22	22	—1
Int Bibis T	5000	35	30	33	—2
Int Mogul	9255	$18¼	17½	18¼	+¼
Iron Bay T	1000	390	390	390	+5
Irish C	14000	20	18½	18½	—1½
Iso	30000	335	300	325	
Jelex	9500	41	40	41	+1
Joliet	z200	29	29	29	
Jonsmith	1300	14½	14½	14½	
Jorex Ltd	700	143	143	143	+3
Joutel	8000	104	99	104	+6
Jowsey	500	57	57	57	+2
Kam Kotia	700	310	300	300	
Kerr Add	616	$13½	13	13¼	
K Anacon	2200	61	61	61	+1
Kid Coner	500	30	30	30	+3
Kirk Min	1000	12½	12½	12½	
Kirk Twns	4000	50	48	50	+6
L Dufault	250	685	680	685	+5
Lakehead	6000	33	33	33	+3
L Osu	2000	16	16	16	—1
L Shore	150	415	415	415	+40
Langis	500	10½	10½	10½	—½
Leitch	700	222	222	222	
LL Lac	100	280	280	280	—20
Louvicrt	2000	17	16	16	
Lytton M	9295	345	310	345	+25
Madeline	6326	440	395	440	+40
Madsen	6800	190	184	190	+5
Malartic	1100	125	117	125	+9
Man Bar	6200	125	110	125	+11
Marchant	1000	60	60	60	—4
Martin	607	25	25	25	+2
Match	7000	16	14½	16	+1
Mattgmi	415	$14	13¾	14	+½
M Adam	11120	122	115	120	+7
Mc Intyre	500	$111½	111½	111½	+1½
McWat	4800	62	60	62	+1
Meta Uran	4000	18	17	17	—3
Midri	13900	53	48	52	+4
Min-Ore	2500	17	15	17	+½
Mt Wright	1000	20	20	20	
Multi	23200	125	108	125	+19
New Ath	4500	33	31	32	+2
New Bid	1000	6	6	6	
New Cal	z450	33	33	33	
Newconx	650	685	670	675	+20
N Goldvue	2500	8½	8½	8½	—½
N Harri	12000	11	10	11	
N Impri	18300	250	241	248	+6
N Kel	11000	6½	6	6	
Newlund	z300	21½	21½	21½	
N Mylama	6000	20	19	19	+1½
Newnor	1000	9	9	9	+1
N Que Ragl	1350	$11½	11½	11½	
N Senator	4000	23	22	22	—1
Nick Rim	3500	15½	15	15½	+½
Nor Acme	500	18	18	18	—2
Norbaska	1900	27	27	27	—1
orgold	1000	8½	8	8	
Norlex	29500	41½	39½	41	+1
Northcal	6000	15	12	15	+5
N Canada	1124	80	80	80	+3
N Coldstm	6900	234	210	229	+19
N Rock	13290	98	93	98	+4
Obrien	1000	43	43	43	
Opemska	9401	$10¼	980	10	+20
Orchan	1000	390	380	385	+5
Osisko	2307	46	45	45	+1
Pamour	600	245	240	245	+5
Patino	525	$28½	28⅛	28¼	+⅜
Pce Exp	13308	125	118	123	+1
Pick Crow	750	44	44	44	—1
Pine Point	1095	$37½	37	37	+½
Placer	1190	$34¾	34¾	34¾	+½
Prado E	20400	325	310	320	
Preston	750	$10⅞	10½	10⅝	—¼
Pyramid	9700	65	62	62	
Que Chib	2100	29	27½	27½	—1½
Que Man	1000	25	25	25	—1
Q Mattgmi	1350	105	103	103	
Radiore	2500	52	51	52	+2
Rayrock	9800	200	181	195	+14
Renable	700	110	110	110	—1
Rio Igom	1340	$16⅞	16¼	16⅞	+⅞
Rio Ig c w	75	555	550	555	+5
Rix thab	1000	26	26	26	+1½
Roman	2490	$12¾	11½	12½	+⅝
St Fabien	3100	23	22	23	
Satellite	2000	27	27	27	+1
Sherritt	8835	$13¼	12⅝	13¼	+⅝
Silfids	15150	265	250	265	+20
Silvmq	3000	32	32	32	+½
Sisco	1300	290	286	286	
Stanrck	z150	305	305	305	
Steep R	3775	565	555	565	+15
Sud Cont	3000	29	28	29	+1
Sullivan	475	770	760	770	+10
Sunburst	1500	10	10	10	
Teck Corp	3080	805	775	800	+25
Texmont	6500	54	54	54	+3
Tex-Sol	4000	59	56	56	+2
Thom L	1000	37	37	37	
Tombill	3650	139	135	138	+3
Torbrit	1700	90	87	90	+2
Tribag	4450	121	111	111	+1
Trin Chib	6550	32	30	32	+1
Un Keno	2150	620	575	620	+20
Upp Can	1800	295	280	282	+2
Vespar	3000	65	63	63	+1
West Mine	4880	300	292	295	—5
Wilco	13000	42	40	41	—1
Win-Eld	500	14	14	14	+1
Wr Harg	1475	265	250	265	+30
Yk Bear	3100	855	825	855	+55
Yukon C	100	210	210	210	—5
Zenmac	2000	15	15	15	+1
Zulapa	z125	13	13	13	
HUILES					
Almin	14025	575	545	575	+45
Am Leduc	4500	16½	16	16½	
Asamera	5900	$25½	23	25¼	+2¾
Banff	4595	$12¾	11¾	12⅝	+1¼
Bralsa	100	480	480	480	+5
Calvert	3900	30	30	30	
CS Pete	4100	775	710	775	+55
C Dehl	1800	665	575	650	+60
C Ex Gas	980	775	755	775	
C Gridoil	1325	$14⅝	14⅛	14⅝	+⅝
C Gridoil p	100	$27½	27½	27½	+1
C Homestd	7025	$23¼	22	23¼	+2¼
C Homest p	z100	$45	45	45	
C Ll Pete	6100	130	122	129	
Cdn Sup O	1725	$36	34¼	36	+2
Cdn Tricnt	300	850	825	825	+25
Cent Del	3766	$12½	11¾	12¼	+¼
Charter Ol	3000	$12	12	12	
Chieftan D	625	975	950	975	+25
Clark Can	5650	410	370	410	+35
C East Cr	2300	400	385	390	+10
Dynam	22800	255	246	250	
Ensign Oil	2700	285	270	285	+10
French Pt	3400	950	910	950	+60
Gr Plains	775	$27	27	27	+½
Int Heli	17700	76	65	76	+11
Midcon	4800	70	67	70	+5
Mill C	13600	300	290	300	+15
Nat Pete	1200	425	395	425	+30
N Cont	7500	250	243	247	—2
N Davies	3000	13	12½	12½	+½
NC Oils	100	$10	10	10	+75
Nthld	21600	67	63	67	+7
Numac	2750	$10	775	810	+40
Okalta	1500	37	37	37	+1
Permo	2800	154	150	154	+4
Peruv	500	70	70	70	
Petrol	6900	180	171	180	+10
Pinnacle P	2100	175	175	175	+5
Place G	14100	190	175	190	+20
Ponder	4000	90	89	89	
Ranger	1740	$14¼	13¾	14	
Scurry Rn	6600	$22¼	19¾	22¼	+2
Spoon	13350	410	365	410	+40
Triad Oil	2100	460	445	460	+15
U Canso	1200	900	875	880	—20
U Canso w	800	525	480	525	+25
Un Reef P	z500	33	33	33	
Ulster Pet	8550	400	375	400	+25
Vandoo	750	17	17	17	+1
Wespac	500	31	31	31	+1½
Wcoast P	1550	$12	11½	12	—½
W Decalta	5470	810	795	805	+20
W Decit w	8100	525	500	525	+25
DISTRIBUTION PRIMAIRE					
CHall e	1050	46	45	45	—1
C Nichl	11000	18	18	18	—2
INDUSTRIES					
Abitpbp	2693	$9¼	9	9¼	+¼
Acklands	325	$13⅝	13¼	13¼	+¼
Acklands p	z10	$23	23	23	
Ackind 2p	z10	$14¾	14¾	14¾	
Acres Ltd	675	$16½	16	16	—1
Admiral	z50	$15	15	15	
A.G.F.M	150	$40	37	40	+3
Agra Vegt	1300	$6⅝	6½	6½	—⅛
Agratec I	500	$10	9⅞	9⅞	—⅛
Almco Ind	550	$13⅞	13⅞	13⅞	+¼
Alta Gas T	1792	$39½	39¼	39½	+¾
Alta Gas p	35	$75	75	75	
Alta G D p	142	$116	116	116	
Algo Cent	1035	$7¾	7¼	7¼	—⅛
Algoma St	5050	$16	15⅞	16	+⅝
Alcan	5819	$27⅝	26⅞	27⅝	+1⅛
Almin 2p	50	$35½	35½	35½	
Anglo-cn	200	$6	5⅞	5⅞	
Ang CT 290	100	$36	36	36	
Ang CT 315	50	$40	40	40	
Aquitaine	7735	$18¼	18	18¼	+⅝
Argus	z10	$15⅝	15⅝	15⅝	
Args 260 p	100	$36	36	36	
Argus B pr	125	$35½	35½	35½	
Argus C pr	550	$11⅞	11½	11⅞	+⅜
Asbestos	1207	$23	22½	23	+⅜
Atco Ind	200	$14⅜	14⅛	14⅛	+⅛
Atl Sugar	2030	$6	5⅞	6	+¼
Atl Sug A	z30	$13⅞	13⅞	13⅞	
Atl Sug pr	65	$57½	57½	57½	—½
Atl Sug wts	500	215	210	210	
Bahama	6200	55	52	55	+2
Bank Mtl	3912	$14¼	13⅞	14⅛	+⅛
Bank N S	5040	$20⅝	20¼	20½	+⅜
Bartaco	1240	$14⅛	12½	14⅛	+2½
Bathrst p	z25	$12¼	12¼	12¼	
Beaver L	625	$16	15¼	15¼	—1¼
Becker B p	175	$10⅛	10⅛	10⅛	—⅛
Belding L	100	$15	15	15	+⅞
Beldng Wt	200	445	445	445	+15
Bell Canad	6224	$44⅞	44¼	44⅞	+⅛
Block Bros	4460	$6⅝	6¼	6⅜	+⅜
Bombrder	1680	$18⅝	18	18⅝	+¼
Bow Valy	1500	$20	19¼	20	+1
Bramalea	2425	$7	6⅞	6⅞	—⅛
Bramal w	10	585	585	585	+35
Brascan	3141	$16	15	16	+1
BC Forest	1502	$31⅝	31¼	31⅝	+⅜
BC Sugar	z75	$15½	15½	15½	
BC Sugar p	100	$16	16	16	—⅜
BC Phone	205	$69	68⅜	68⅜	—⅛
BCPh 6 pr	z5	$84½	84½	84½	
BCPh 4⅜ p	z10	$64	64	64	
Brinco	1810	$5¼	5	5¼	+⅛
Bruck A	125	$17½	17½	17½	—1
Buntin Rld	100	$11½	11½	11½	+½
Burns Fds	200	$22½	22¼	22½	+½
Cad Dev	400	$8⅛	8	8⅛	+⅛
Cad Dev b p	z35	$17	17¼	17¼	
CAE Ind	z25	$7⅛	7⅛	7⅛	
Calgary P	300	$24½	24½	24½	
Calgy 540 p	20	$108	108	108	
Calvrt Dle	500	100	100	100	
Campeau	675	$6⅞	6⅞	6⅞	+⅛
CD Sugar	425	$34	33⅞	34	+1½
Can Bred p	z1	$18	18	18	
Can Cem	290	$30⅞	28¾	30⅞	+1⅞
Can Cem p	z50	$19	19	19	
Can Malt	400	$19¼	19¼	19¼	—¼
C Malt p	39600	90	85	90	
C Packrs	250	$16	16	16	
Can Perm	1600	$11	10⅞	11	+¼
CSL	75	$32	32	32	
Cdn Brew	1610	$8⅝	8½	8⅝	+⅛
C Chem w	2965	215	175	200	+25
CC Manag	25	$43	43	43	
Cdn Equty	2000	$10¼	10¼	10¼	+¼
C Curtis	300	110	110	110	—5
Cdn Food	140	$6¼	6¼	6¼	
CGE pr	100	$29	29	29	+½
C Goldale	2333	$7⅝	7⅛	7⅛	—⅜
C Hydro	3075	$16½	15⅞	16½	+⅝
C Imp Bank	4325	$18½	18¼	18⅜	
CGOL	15623	$9⅝	9	9½	+⅛
CIL	z75	$14½	14⅜	14⅜	
C Interurb	700	450	440	440	—10
C Intrurb p	z65	$10	9½	9½	
C Marconi	425	465	460	465	
CP Inve pr	4050	$32¼	31⅞	32	+⅜
CP Inve wt	7240	835	815	835	+5
CPR	4114	$75½	73⅞	75¼	+2
CPR $3 pr	1700	$9	8⅞	9	
CPR UK P	z20	$6½	6½	6½	
C Refract	300	$11⅞	11⅞	11⅞	—1¼
Cdn Salt	z25	$16	16	16	
Cdn Tire	200	$55	54½	55	
Cdn Tire A	1284	$54	52½	52½	—½
C Util wts	2550	900	900	900	
CWN G 4 pr	100	$11½	11½	11½	+¼
C Westing	3150	$12½	12	12	—¼
Canron	275	$16	15⅞	15⅞	—⅛
Capit Div	5490	$5	490	5	+20
Cara	240	$8⅝	8⅜	8⅝	+½
Cassidy L	z50	465	465	465	
CDRH Ltd	1015	$11⅞	11⅞	11⅞	
Ctl Fund A	100	$6¼	6¼	6¼	
Chemcell	1440	$10⅜	10¼	10¼	
Chrysler	z165	$41⅞	39	40½	
CHUM A	100	$16¼	16¼	16¼	+1¼
Clairton	2000	160	150	150	
Columbia	2000	$6⅝	6⅛	6⅛	—⅛
Columbi p	100	$16⅜	16⅜	16⅜	
Cominco	1982	$31	30½	30⅞	+⅜
C Holiday I	148	$14	14	14	+½
Computr	50	$29	29	29	+1½
Con Bath	900	$21¾	21⅜	21¾	+¼
Con Bath p	z90	$19	19	19	
Con Bath w	1800	275	265	270	—5
Con Bldg	3800	245	235	240	+5
Con Textile	600	$11⅛	11⅛	11⅛	
Con distrb	2600	$12	11⅞	12	
Cons Ga	2565	$17	16⅞	16⅞	—⅛
Corby vt	88	$28	27¾	28	+⅜
Corby B	z20	$26⅝	26⅝	26⅝	
Coronatn	1500	185	170	185	+15
Corontn p	500	200	200	200	
Cosms	200	$6	6	6	
Costain R	z50	$5⅛	5⅛	5⅛	
Crestbrk	900	$12	11⅞	11⅞	—¼
Crow Nest	800	$47½	47½	47½	
Crush Intl	1620	$10½	10¼	10¼	+⅜
Cumming	100	$10⅞	10⅞	10⅞	+⅛
Cyg A	21730	$10⅜	9⅞	10⅜	+1½
Cygnus B	930	$10⅜	10⅛	10⅛	+⅜
Debhld B p	25	$88⅝	88⅝	88⅝	
Delta Elec	200	250	250	250	+5
Distl Seag	385	$48	48	48	
Dome Pete	385	$79	79	79	+3
D Bridge	450	$14	13⅞	14	+⅜
D Coal pr	100	$14¼	14¼	14¼	
Dofasco	2465	$20⅜	20	20⅜	+⅜
Dofasco p	150	$74½	74	74	—⅛
Dom Glass	200	$20½	20½	20½	+⅛
Dom Lime	300	235	235	235	—15
D Magnes	100	$5½	5½	5½	
Dosco	100	$10	10	10	+½
Dom Store	1755	$14	14	14	+⅛
Domtar	5480	$12⅝	12⅛	12⅝	+⅝
Domtar pr	200	$14½	14½	14½	
D Textile	100	$14	14	14	+¼
D Textile p	z10	$97¼	97¼	97¼	
Donlee M	100	$14½	14½	14½	—¼
Douglas L	300	375	365	375	+50
Dupont	65	$29¼	29	29	+¼
Dustbane	550	$18	18	18	—2
Dylex Div	265	$15¼	15½	15½	+⅞
Dylex D A	z230	$15	13⅞	13⅞	
E-L Fin	1100	$10½	10⅛	10⅛	
E-L Fin w	z12	415	415	415	
Electro ltd	460	$26¾	26	26¾	+¼
Electro p	z10	$70	70	70	
Erie D	300	$16	15¾	16	+½
Erie D A	600	$16	15¾	16	+½
Exquisite	210	$6	6	6	+⅛
Exquite w	3000	23	22	23	+1
Falcon	2526	$123½	122½	123⅛	+2
Fam Play	560	$13⅝	13½	13⅝	+⅛
Fed Grain	1500	$6⅝	6⅝	6⅝	
Fibre	2000	$10⅛	9⅞	10	+¼
Fleet Mfg	4500	195	160	190	+15
Ford Cnda	70	$54½	54½	54½	+1
F Seasons	415	$14	13⅞	14	+⅛
Freiman	100	$5½	5½	5½	+⅛
Galt Ml Irn	100	$9	9	9	—½
G Develop	408	$30	30	30	—8
Gen Distrb	2765	$13	12½	13	+½
GMC	55	$77	76⅞	76⅞	—1⅛
Gnstar L w	300	500	495	495	+45
Gesco Dis	325	$12	11⅞	11⅞	
Gdn Mang	190	$10	10	10	
Glendale	6940	$10½	9⅞	9⅞	—¼
Glob En A	z45	$10	10	10	
G Mckay B	100	$19	19	19	
Greb Ind	z50	$9	8½	9	
GL Paper	z89	$21¾	21¼	21¼	
GL Power	210	$20½	20¼	20½	
GN Capital	650	$10	9⅞	10	
Gt W Life	28	$95⅜	95⅜	95⅜	+½
Gt WSadd	3300	$8⅜	8¼	8⅜	+½
Greyhnd	300	$13	12⅞	13	
Guar Trst	z25	$10⅞	10⅞	10⅞	
Gulf Can	2514	$18¼	18	18¼	+⅜
Halifax D	500	210	210	210	
H Cotton	25	$37	37	37	
Hand Chm	1000	$15¼	14¾	15¼	
Hnd Chm A	150	$25	24½	24½	—⅜
Hardee	6310	100	93	98	+3
Hard Carp	100	$15⅜	15⅜	15⅜	+¼
Hard Crp A	100	$13⅞	13⅞	13⅞	+¼
Harlequin	300	$7½	7⅛	7½	—¼
Harris J S	400	425	400	400	—25
Harveys F	2620	$6⅝	6½	6⅝	+⅛
HWood A	z10	290	290	290	
HWood B	z80	72	72	72	
Hawker S	540	330	320	330	+10
Hawker pr	100	$56½	56½	56½	
Hays Dna	z143	$12⅜	12⅛	12⅜	
Home A	8520	$62⅜	60	62	+2¼
Home B	700	$55½	54	55½	+3⅝
Horne Pit	1700	315	300	300	+5
H Bay Co	420	$18¼	18½	18½	+⅛
HB Oil Gas	420	$39	38½	38⅝	—⅜
HB Oil G pr	280	$55⅜	55	55	—⅜
Hughs-O B	100	$8¼	8¼	8¼	
Hunter D	1000	$12	11⅞	12	+⅛
Huron Erl	700	$16	16	16	
Husky Oil	2094	$16	15¼	16	+1
Imp Gen w	150	250	250	250	+20
Imp O	13924	$18⅛	17⅞	18¼	+½
Imp Tob	995	$12½	11⅞	11⅞	+⅛
Inc Dis wt	100	230	230	230	
Indal Can	250	$15⅝	15½	15⅝	+¼
Indusmin	100	$14½	14½	14½	—½
Ind Accept	1930	$12½	12¾	12¾	—⅛
In Acc wts	160	390	390	390	
Ind Adhes	100	$9	9	9	
Ingersol A	430	$25	25	25	
Inglis	200	$12¼	12¼	12¼	+¼
Inland Gas	1773	$12½	12⅜	12½	+⅛
Inspiratin	1700	115	110	110	
Inspirati p	130	$12½	12½	12½	—1¼
Inter-City	z50	$14⅞	14⅞	14⅞	
Intr City pr	z50	$16	16	16	
Intr Cty wt	570	540	515	515	—35
Intrmetco	250	$6	5⅞	5⅞	+¼
IBM	77	$344	342	342	+7
I Nickel	18233	$37⅝	36¼	37⅝	+⅞
Int Util	4745	$30¾	30¼	30¼	
Int Util A	z25	$31	30	30⅛	+1½
Int Util pr	375	$30⅞	30½	30½	+1⅜
Int Div	2300	365	350	360	
Int D61 w	800	5	1	1	—4
Int D62 w	100	10	10	10	
Int D62 w	100	10	10	10	
Intpr Steel	1310	430	420	425	+15
Inv Grp A	520	$9⅞	9⅛	9⅝	—⅛
Inv Grp 5 p	425	$23¼	23	23¼	+⅛
In Ovrseas	1350	$36⅞	34⅞	36⅞	+3⅛
Irwin Toy	z25	$12⅞	12⅞	12⅞	
ITL Ind	100	$17	17	17	
IWC Ind	300	430	425	425	+5
James Stl	2625	$8⅛	7⅞	8⅛	+½
Jefferson	932	$16	15⅛	16	+1
Jeffersn w	100	$11	11	11	—1
Jockey C	2400	$5	495	5	+5
Jockey 2 p	125	$6½	6¼	6¼	—¼
Jocky r	23676	7	5	7	+2
Kaps Tran	700	$19¼	19	19¼	+1
Keeprite P	525	$10⅞	10⅜	10⅞	+½
Kelsey H	z50	$13	13	13	
Kelvinatr	z25	$6⅞	6⅞	6⅞	
Koffler	425	$10⅝	10½	10⅝	+⅛
Labatt	1358	$25⅝	25⅛	25⅝	+⅝
Labatt pr	775	$26	25½	25½	—⅛
LOnt Cem	900	305	305	305	
Laura Sec	380	$12½	12	12½	+½
Lau Fin	700	$6⅛	5⅞	6⅛	+⅜
Lau Fn 140	100	$15½	15¼	15¼	—¼
Lau F 2.00	750	$21	20⅞	21	+½
Leigh Inst	400	$45	43½	44	+1½
Levy	308	$30	30	30	—½
Life Inv wt	100	225	225	225	+45
Living wts	100	$23	23	23	+2
Lob Co B	795	$6⅝	6½	6½	+¼
Lob Co pr	25	$31⅞	31⅞	31⅞	+⅜
Lob G A pr	z50	$21½	21½	21½	
Locana	200	130	130	130	—5
Loeb M	1650	$7⅜	7¼	7⅜	+⅛
Maclarn A	300	$20	20	20	
Maclean H	1950	$18⅛	18	18	+⅛
MB Ltd	5550	$29⅞	29	29	+⅛
Magna El	1375	$10½	9⅞	10⅛	+½
Magnetcs	4100	230	215	230	+10
Major H D	500	270	270	270	
Manoir In	700	200	195	195	
M Lf Gard	z25	$28¼	28	28	
M Lf Mills	2300	$18⅝	17⅞	18⅜	+⅜
Maritime	z46	$16¼	16¼	16¼	
Markboro	1000	$6½	6⅛	6½	+¼
Markbro w	500	370	350	370	+40
Mass-Fer	9947	$17⅝	16⅞	17	
McLaghln	425	$12¼	11	12¼	+1¼
MEPC	600	490	465	465	—5
Met Stors p	z50	$17½	17¼	17¼	
Met Str 67 p	z50	$17⅞	17⅞	17⅞	
Mindustri	300	$11⅞	11⅞	11⅞	+¼
MLW Wor	400	$16½	15	16	+1
Molson A	1613	$19⅞	19½	19⅞	+⅛
Molson B	1300	$20⅞	20½	20⅞	—⅛
Montex	3410	120	105	110	
Mont Trst	300	$11¼	11¼	11¼	—⅛
Moore	14015	$31⅞	30⅛	31⅞	+1½
Morse A	z50	$17	17	17	
Morse B	200	$20	20	20	
Morse pr	25	$39	39	39	
Murphy	500	$8⅜	8⅛	8⅛	+⅛
Mrphy pr	50	$25¼	25¼	25¼	
Nabrs Dlg	z50	$19⅛	19⅛	19⅛	
NaChrs I	325	$6⅞	6⅜	6⅜	
Nat Hees	250	465	450	450	+50
Nat Trust	770	$18½	18⅛	18⅛	—1
Neonex I	1800	$7⅞	7⅝	7⅝	—⅛
NB Tel	245	$12¼	12¼	12¼	—⅛
NPro D	10170	160	140	160	+5
Noranda	4065	$29⅞	29⅛	29⅞	+⅜
Nor Ctl G	2462	$18⅜	18⅛	18⅛	+⅛
Nor Ctl A p	250	$29⅛	29	29	—1
Nor Ctl 65p	485	$37	37	37	
Nor Ctl B p	350	$34½	34¼	34½	—⅛
Nor Ctl 270 p	275	$38	38	38	+1
Nor Ctl wts	1500	975	950	975	+20
NS L P	2400	$8¼	8¼	8¼	
Ocean Cm	500	$20	20	20	
OSF Ind	15911	$20	17	20	+⅜
Oshawa A	830	$29¼	29	29½	+1
Oshawa w	1800	675	650	675	+45
Overlnd 2 p	200	455	455	455	
Pac Pete	4286	$31⅜	29¼	31⅜	+2¼
Peace Riv	100	475	475	475	+15
Pembina	325	$20½	20¼	20¼	+⅜
Penningtns	350	$7	6⅞	6⅞	+⅛
Petrofina	300	$19¼	18⅞	19¼	+⅛
Pitts Eng	100	$22	22	22	—⅛
Pow Corp	3210	$12½	12¼	12¼	+½
Pow Crp pr	225	$33	32½	32⅞	
Prem Iron	1100	425	400	425	+10
Price Com	425	$13½	13⅜	13⅜	+⅛
QN Gas	425	$17¼	17¼	17¼	
QN Gs 63w	550	850	850	850	
QN Gs 66w	150	780	780	780	+5
Rank Org	5850	$10⅝	10¼	10⅝	+⅛
Reed Oslr	300	$20⅝	20½	20⅝	—⅛
Reitman	2105	$17⅞	17¼	17⅞	+¼
Reitman A	z5	$13⅞	13⅞	13⅞	
Revenu	54960	380	350	355	
Rileys D	900	$9⅝	9	9	
Rolland	100	$6½	6½	6½	
Rothman	135	$18½	18½	18½	—¼
Royal Bnk	3930	$19⅝	19½	19½	—⅛
Royal Trst	450	$21⅝	21⅜	21⅜	
St Maurice	3700	130	120	130	
Sayvette	700	$5⅞	5⅞	5⅞	
Schneid	150	$13⅛	13⅛	13⅛	
Schneid b p	350	$7	7	7	
Scot York	200	$16½	16	16½	+¼
Seaway M	4895	$8⅞	8⅜	8⅞	+½
Seaway pr	3900	495	475	485	—5
Seaway wt	1900	330	320	320	—10
Secur Cap	850	$5⅜	5⅛	5⅛	
Shaw Pipe	2700	$12½	12½	12½	—⅛
Shell Inv p	475	$28⅝	26½	26½	—⅛
Shell Inv w	3256	$11	10⅝	10⅞	+⅛
Shell Can	785	$25½	24⅞	25⅛	+⅜
Shully's	600	$8⅛	8⅛	8⅛	
Sifton Pro	325	$5	5	5	
Silverwd B	100	$22	22	22	
Simpsons	2517	$18	17½	17½	
Simpson S	25	$25¼	25¼	25¼	—1¼
SKD Mfg	250	$5¼	5	5	—½
Skyline H	2510	$8⅞	8¼	8¼	—⅛
Slater Stl	704	$12⅝	12½	12½	
Slater B pr	100	$14⅛	14⅛	14⅛	
Southam	600	$59	59	59	+1
Stafford	100	490	490	490	+40
St Brodcst	z27	$11½	11½	11½	
Steel Can	3555	$20⅞	20⅝	20⅝	—⅛
Steinbg A	225	$12⅛	12	12	
Stuart Hse	1100	$6⅛	6	6⅛	—⅛
Stuart Oil	355	$20	19⅞	20	+⅜
Suptst com	810	$8⅛	8	8	—⅜
Surpass C	z20	490	490	490	
Texaco	100	$28	28	28	+⅜
Thd CGIp	100	$32½	32½	32½	+½
Thom Nes	101	$15⅛	15⅛	15⅛	+½
Thom N pr	95	$45½	45½	45½	—1½
Toromont	3750	210	200	210	+10
Tor Dm Bk	1960	$18¼	17⅞	18	
Towmart	1800	100	95	100	
Traders A	1215	$9⅝	9	9⅝	+⅛
Trade 4½ p	25	$58	58	58	
Traders 5 p	z25	$23¼	23½	23½	
Trader A p	z50	$21	21	21	
Trader B p	175	$27	26⅞	26⅞	—⅛
Trader 65 w	300	200	200	200	—10
Trader 66 w	200	305	300	300	—5
Transair	3700	490	475	490	+3
Tr Can PL	2567	$37½	37	37⅞	+⅛
Tr Can Pl p	225	$42	41⅞	42	+⅛
Tr Can A pr	327	$69	68⅞	69	
Tr Can P w	530	$14⅜	14¼	14⅜	—⅛
Trans Mt	1150	$14¼	14¼	14⅜	+⅛
Trans PPL	275	$14¼	14¼	14¼	+⅝
Trizec Crp	800	170	165	165	
Tru-Wall	500	325	325	325	
UnAcc 2p	100	400	400	400	
Un Carbid	185	$17	17	17	—⅜
Un Gas	2735	$14¼	13⅞	13⅞	—¼
UGas A pr	z5	$38½	38½	38½	
Union Oil	100	$40⅛	40⅛	40⅛	
U Corp B	z25	$16	16	16	
Un Fn Mgt	200	$17	17	17	—¼
Un Wburn	500	$14	13⅞	13⅞	+⅛
UWbn 6¼p	105	$35¼	35¼	35¼	—1
U Sections	1000	$12⅜	12⅛	12½	+⅜
Van Ness	1400	365	355	365	—5
Vascan	120	$6⅛	6⅛	6⅛	—⅛
Venpower	300	80	80	80	—5
Versatile	z125	$7½	7	7	
Versatil A	1300	$5⅞	5⅝	5⅝	—⅛
Vic G Tr	z100	$17	17	17	
Vic Wood	100	$10⅝	10⅝	10⅝	
Villcentre	600	$7⅞	7⅝	7⅞	+⅛
Vulcan	650	$6⅜	6⅛	6⅜	+⅛
Wajax	425	$9⅛	9	9⅛	—⅛
Wainoco O	200	425	425	425	—15
Walk GW	3456	$39⅛	38⅞	39⅛	+½
Weldwod	200	$18⅛	18⅛	18⅛	
Westc'st	385	$26	26	26	
W Brdcast	z25	$21	21	21	
W Cdn Seed	2800	240	230	230	
W Pacific	3200	$5½	5	5⅛	+½
Weston	1035	$19⅜	19¼	19⅜	+⅛
White Pas	645	$20	20	20	
White P A p	z100	$21¼	21	21¼	
Woodwd A	979	$17¼	17	17¼	+¼
YR Prop	1250	$7⅝	7¼	7¼	
Zellers	1525	$11¼	11	11¼	—⅛
Zenith	100	200	200	200	

Volume des transactions: 1,775,000 actions.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Spartan	28400	180	155	180	+25
Mass Ferg	16855	$17¼	16⅛	16⅛	—⅜
Que Phone	15150	$15½	15⅛	15⅛	—⅜
Alcan	10355	$27⅝	26⅞	27⅝	+1⅛
Kodiak Pet	9800	100	90	100	+1
Imp Oil	9492	$18¼	17⅞	18¼	+⅜
Val Mar N	7700	$6	4⅞	6	+1⅜
Noranda	7235	$29⅞	29⅛	29⅛	

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Agassiz	33000	47½	40	47	+8
Cons Virg	32100	194	185	193	+8
Dom Expl	17825	108	90	105	+15
James Bay	15500	81	78	80	+6
Cons PMH	12200	30	28	29	+2

Volume des transactions: 647,400 actions comprenant 272,500 actions industrielles et 374,900 actions minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 Util.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Jeudi	172.65	143.92	159.64	166.47	105.70
Mercre	169.56	142.63	158.32	163.89	104.62
Sem. der.	174.28	148.14	161.51	168.65	107.75
Mois der.	188.60	153.47	172.38	180.90	113.68
Haut 69	207.15	169.30	205.62	197.97	136.47
Bas 69	167.75	140.63	156.73	162.14	103.98
Haut 68	193.94	158.58	207.09	187.95	106.23
Bas 68	148.69	119.16	113.50	139.70	66.18

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Revenue	54960	380	350	355	
Cygnus A	21730	$10⅜	9⅞	10⅜	+1½
Int Nickel	18233	$37⅝	36¼	37⅝	+⅞
OSF Ind	15911	$20	17	20	+⅜
C Ind G	15623	$9⅝	9	9½	+⅛

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Norlex	29500	41½	39½	41	+1
Cam M	30400	49½	46	47	—3
C Shawk	30327	91	90	90	
Iso	30000	335	300	325	
Coulee	28100	28½	26	28½	+1

HUILES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Dynamic	22800	255	246	250	
Northld	21600	67	63	67	+7
Int Hel	17700	76	65	76	+11
Place G	14100	190	175	190	+20
Alminex	14025	575	545	575	+45

Volume des transactions: 1,775,000

Cours moyens à Toronto

	159 Ind.	12 Or	30 Mét.	16 Huil.
Jeudi	168.65	170.48	99.81	224.99
Mercre	166.19	165.16	98.47	215.93
Sem. der.	170.05	214.59	102.59	233.87
Mois der.	181.67	225.62	110.58	268.90
1968	165.74	195.29	104.21	197.76
Haut 69	198.77	276.96	122.54	310.73
Bas 69	164.25	161.30	97.85	207.67
Haut 68	191.07	260.79	115.96	252.94
Bas 68	144.46	179.29	97.09	165.71

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 Util.	60 Tit.
Jeudi	429.4	151.3	138.8	289.8
Mercre	423.2	148.3	137.3	285.4
Sem. der.	436.1	152.8	140.8	293.9
Mois der.	468.3	161.2	147.9	314.3
1968	469.5	192.7	149.3	329.9
Haut 69	513.5	217.7	159.1	360.9
Bas 69	422.3	148.0	136.9	248.8
Haut 68	531.1	217.4	160.4	368.8
Bas 68	435.6	165.6	135.1	299.1

Cours moyens de Dow Jones

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Inds.	805.97	819.87	800.67	815.47	+11.89
20 C.F.	194.22	196.88	192.90	195.88	+ 2.69
15 Utils	116.34	117.81	115.38	117.04	+ 099
65 Tit.	274.21	278.44	272.32	276.92	+ 3.70

Volume des transactions: 14,160,000 actions. A Londres, la moyenne des titres ordinaires amonté hier de 0.5 point à 362.9.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 Util	10 val. étrang.	10 à bas rend.
Jeudi	61.2	81.5	78.2	91.3	76.4
Mercre	61.1	81.5	78.3	91.4	76.2
Sem. der.	61.1	82.0	78.3	90.3	76.4
Mois der.	61.7	83.6	77.9	89.8	76.6
1968	65.4	87.3	80.9	88.4	81.2
Haut 69	64.3	87.0	79.3	91.4	79.6
Bas 69	61.1	81.5	77.3	89.1	76.2
Haut 68	66.3	91.0	81.4	90.2	82.3
Bas 68	63.8	85.8	78.0	88.0	78.4

Titres les plus actifs à la Bourse de New York

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Am Tel Tel	503800	52⅜	+⅜
Robertsn HH	293800	31	+7⅞
Natomas	242700	84⅞	+7⅛
Beech Airc	204000	20¼	+⅜
Comput Sci	176900	23⅞	+½
Benguet	162200	22⅜	+2⅜
Occiden Pet	142300	33⅜	+1⅝
Gulf Oil	133800	34⅛	+⅞
Belco Pet	128400	20⅞	+⅛
East Kodak	121100	73⅛	—½
Unit Aircft	107100	52⅝	+½
Gen Instru	105500	37⅜	+2½
Texaco	105300	65⅛	——
Xerox Cp	103300	93¼	+3¼
ITE Imp	101400	24⅞	—⅛

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le rythme des transactions était plutôt lent à la fermeture de la Bourse, hier, dernier jour pour la récolte de l'année 1968.

Les prix du blé de toutes catégories enregistraient tous une baisse de 1-4 de cent.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	haut	bas	ferm.	ferm. préc.
LIN				
Oct.	307½	305⅜	307¼	306½
Dec.	286	285¼	285¼	286⅛
Mai	292⅝	292⅛	292⅛	293
GRAINE DE COLZA				
Juil.	215⅜	208	214½	213⅝
Nov.	209	207⅜	209	208¼
Jan.	202½	201⅜	202	201⅞
Mars	200	199⅜	199⅜	199⅜
AVOINE				
Oct.	72¼	72	72¼	72¼
Dec.	71⅝	71⅛	72⅛	72⅝
ORGE				
Oct.	102⅞	102⅝	102⅝	102⅞
Dec.	102	101⅞	102	101⅝
Mai	101⅛	100⅜	101	100⅞
SEIGLE				
Oct.	117⅞	116⅝	117½	118¼
Dec.	114½	113⅞	114⅛	115½
Mai	120⅛	119	119⅞	120⅜

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	haut	bas	ferm.	ferm. préc.
BLE				
Sep.	124⅛	123½	123⅝	124½
Dec.	129⅛	128⅜	128⅝	129⅝
Mars	132⅝	132⅛	132½	133⅛
Mai	134⅛	133⅛	133⅛	134⅛
MAIS				
Sep.	122⅝	122	122¼	122⅝
Dec.	118⅛	117⅛	117⅛	117⅞
Mars	122⅝	121⅛	121⅜	122⅛
Mai	126	124⅝	124⅝	125⅜
AVOINE				
Sep.	59¼	59¼	59¼	59¼
Dec.	62⅛	62½	62⅜	62½
Mars	65⅛	65½	65⅝	65⅛
Mai	65⅝	65⅝	65⅜	65½
SEIGLE				
Sep.	111	109¼	109⅝	110½
Dec.	114¼	112½	114	114⅝
Mars	117	115⅜	116⅛	117
Mai	118⅛	118	117½	118⅛
SOYA				
Aout	264⅝	263½	263⅝	263⅝
Sep.	247	246¼	246½	246⅝
Nov.	235⅜	235	235⅛	235⅜
Jan.	240⅛	239⅜	240⅛	240⅛
Mars	245⅛	244⅝	244⅝	245
Mai	248⅜	247⅞	248⅛	248½

Mines hors liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Amaig		5
Amer Chib	5	8
Bald Mtn	4	6
Beauport	10	15
Bracemac	8	11
Chesbar	80	90
Cuvier	2	5
Ducros	78	88
GT Lakes Nickel	550	600
Hucamp	100	110
Kewagama	8	11
Lun. Echo	30	35
Martin Bird	1	2
Madex	10	20
Naganta		70
Nat. Malartic	85	100
Nemrod	35	45
New Associated	12	15
New Insco	10	15
New Lorie	8	10
New Miller	7	9
New Baska	13	17
Quejo	4	5
Rand Malartic	3	5
Thun Bay	300	350
Watson Lake	5	15
Young Davidson	17	20

Titres au comptoir

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm Trust	25	27
Banque d'Economie de Que.	6	7
Crown Life	29	31
Grenache	2½	3½
Intl System	2¼	2½
La Stabilité	6	7
Ldn Life	70	73
Les Prev.	6	7
Radco	3	3¼
Prodec	5⅝	6¼
Zodiak	2⅝	3⅛
Unigesco A	1.55	1.70
Unigesco B	1.35	1.50

Le marché des oeufs

Voici les prix des grossistes aux détaillants, tel que fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture à Québec: catégories, A-Extra-Gros, 55 cents; A-Gros, 53 cents; A-Moyens, 43 cents; A-Petits, 32 cents.

Les prix dans la métropole se lisaient comme suit: catégories, A-Extra-Gros, 54.5 cents; A-Gros, 52.6 cents; A-Moyens, 43.1 cents; A-Petits, 32.1 cents.

(Ces prix représentent les prix des oeufs à la douzaine et en cartons)

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne: — Etain, $188.25, plomb, $18.00; cuivre en lingots $63.00.

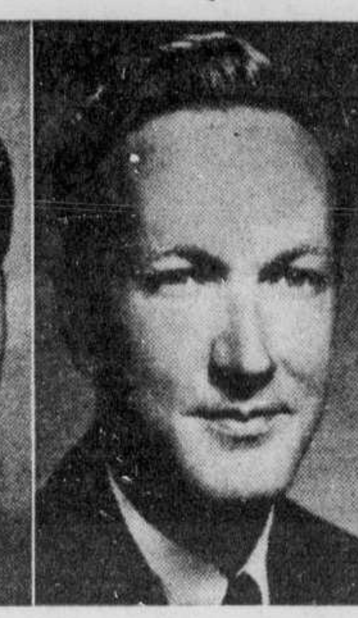
Lots formant cinq tonnes: — Etain, $182.75; antimoine d'une teneur minimum (99.5%), prix $73.00.

Lots d'un wagon: — Plomb $15.50; zinc "prime western", $14.50; zinc d'une teneur élevée, $15.10; d'une teneur speciale, $15.50; cuivre en lingots, $50.00.

NOMINATIONS A LES TAPIS HARDING (QUEBEC) LIMITEE

M. J.-A.-Y. HEBERT

M. J.-L. PRONOVOST


M. R. GAGNON

M. M. LUPIEN

M. J.-A.-Y. Hébert, vice-président et gérant général de Les Tapis Harding (Québec) Limitée, annonce les nominations suivantes : M. J.-L. Pronovost est nommé gérant des ventes domestiques, M. R. Gagnon gérant des ventes par contrats et M. M. Lupien gérant du service à la clientèle. A ces nouveaux postes, ils peuvent tous compter sur de nombreuses années d'expérience dans l'industrie du tapis. A compter du 1er août, Les Tapis Harding (Québec) Limitée seront les distributeurs exclusifs des tapis Harding et d'une gamme complète de sous-tapis et d'accessoires dans la province de Québec. On a aménagé un nouveau bureau moderne, une salle de montre et un entrepôt au 1475 Montée de Liesse, à St-Laurent, Québec. La compagnie opère également un bureau de ventes et une salle de montre à Place Bonaventure, Montréal et elle construit des entrepôts, bureaux et salles de montre dans les villes d'Ottawa et de Québec. Ces nouveaux aménagements et nominations s'intègrent au programme de $2,000,000 d'Harding Carpets Limited destiné à lancer, hors de l'Ontario, son organisation nationale de distribution le 1er août 1969.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit. Div.	Ventes en '00	haut	bas	ferm.	chang.
AbbotL 1.10	52	66½	65⅝	66½	+1
ACF 2.40	20	42½	41⅞	42½	+¼
Addres 1.40	146	65	63½	64½	+1⅜
Admiri	49	15½	15	15½	+⅜
AirRed .95g	185	20	19⅛	20	+⅜
Alberto .32	61	41	40	40½	+1½
Alcan 1.10	x143	25⅞	24⅞	25⅝	+1
AllegC .10g	100	15⅝	14⅞	15	+⅜
AllegL 2.40	83	42½	41	41¼	—1⅝
Alld C 1.20	179	28⅛	27⅞	28⅛	+1⅛
Alld Su .60	46	15¼	14⅞	15	
AllisChalm	103	23⅞	22½	23⅜	+⅜
Alcoa 1.80	98	67½	66⅛	67½	+1⅜
Amer Hess	365	49⅞	47⅞	49⅜	+1⅞
AAirFilt .80	45	27	26	26	+⅛
AAirlin .80	472	24⅞	23⅞	24⅜	+¼
AmBrand 2	256	33⅝	32⅞	33⅜	+⅝
ABC 1.60	92	53	51⅞	51⅞	+⅛
AmCan 2.20	105	46½	44⅞	46½	+2
ACyan 1.25	140	27⅜	26⅜	27⅜	+⅜
AmElP 1.58	142	31⅜	30⅝	31⅜	+⅜
AHome 1.40	149	56⅜	54⅜	56⅜	+2¼
AHosp .22	111	34⅞	33⅜	34⅞	+⅜
AmFdy .90	102	20¼	19⅞	19⅞	
AMet 2.10	44	45⅝	44⅞	45½	+½
AmMot	245	8½	8⅛	8⅛	+⅛
AmPhot .09g	192	10½	10	10½	+⅛
AmRes .48g	40	185	180¼	183	+5
ASmelt 1.90	497	29⅞	28⅜	29⅞	+2
AmSoAfr .70	94	40⅜	39⅞	39⅞	+1
Am Std 1	227	36⅛	35⅜	36⅛	+½
AmSug 1.60	32	25⅜	25⅛	25⅜	+⅛
AT T 2.40	5038	52⅜	51⅜	52⅜	+⅜
AmZinc	4	21⅛	21⅛	21⅛	+¼
AMPInc .48	127	46	44⅛	45	+1
Ampex	262	38½	36⅝	38½	+1⅞
Astd 2.40	12	38½	38	38⅜	+¼
Ancnd 2.50	427	30⅜	30⅛	30⅜	+⅛
AnchHoc .80	19	38⅛	36½	38⅛	+2⅛
ARA Svc .84	16	101⅛	99½	101⅛	+2⅛
ArizP Sv 1	70	25⅛	24⅞	25	+⅛
Arlans .20	259	28⅛	28⅛	28⅛	
Armco 1.60	93	29⅞	28⅝	29⅞	+1⅛
ArmC .80	94	37⅜	35⅞	37⅜	+1⅝
ArmRub 1.60	6	40⅜	40⅜	40⅜	—⅛
Asnld 1.20	209	41	38⅝	40⅜	+2⅛
AsdSpg 1.20b	4	31⅛	31⅛	31⅛	+⅛
Atlas Ch 1	47	24½	23⅞	24⅛	+⅜
AtlasCp	219	5⅛	4⅞	5⅛	+⅜
Avco 1.20	302	24⅛	24	24⅞	+⅛
Avnet .40	388	13⅞	12⅝	13⅝	+⅞
Avon 1.80	70	155	149½	154½	+5⅛
Babck 1.26	144	23⅝	23	23⅛	—⅛
Bathl	45	37⅛	35	37⅛	+2⅛
BschLb .80	14	52½	51½	52½	+1
Baxtr .18	52	47⅜	46⅞	47⅛	+⅜
Beckmn .50	11	45	44½	45	+1
Becton .30	43	47	45⅜	47	+1⅝
BeechAir .75	2040	20⅞	18	20⅜	+⅜
BelcoP .50	1284	20⅞	20	20⅞	+⅜
BellH .60	117	57	54⅞	55⅜	—⅜
Bndix 1.60	36	39⅞	38⅞	39⅛	+⅛
BenF 1.60	381	42¼	40⅜	41⅛	—1
BerkPho .77f	87	16⅜	15⅞	16⅛	+⅜
BethSt 1.80	220	30⅜	29⅞	30⅜	+1
BlackD 1.20	16	62	61½	62	
BlissL 1	16	23	22⅛	22⅛	+⅜
BobieB	10	16	15⅞	16	+⅛
Boing 1.20	459	34⅛	33⅛	34⅛	+⅜
BoisC .25b	532	59⅛	57⅛	59⅛	+1⅞
Bordn 1.20	50	27⅞	27	27⅜	+⅜
Borg 1.25	67	26⅜	25⅞	26⅜	+⅛
BosEd 2.08	19	37⅝	36⅝	37½	+⅛
Bourns	17	19⅞	18⅞	19⅛	+⅛
BranAir .50	305	12½	11⅞	12⅜	+1⅛
BriggS 2.40a	9	48⅜	48	48	—⅛
BristMy 1.20	283	57⅛	55⅜	57⅛	+⅞
Brown	6	11	10⅞	11	+⅛
Brnswk .07g	230	19⅞	19¼	19⅝	+⅜
Bucy 1.20	36	20⅜	20¼	20⅜	+⅛
Budd .80	95	18⅛	17⅞	18⅛	+⅛
Bulova .80	34	45	44⅝	45	+1
Burlln 1.40	82	35	33⅛	35	+2
Burndy .70	4	31⅞	31⅛	31⅞	
Burrghs .60	330	133⅛	128	133⅛	+7⅛
CmpblL .45a	51	21⅞	19⅞	20⅜	+1⅜
CampSp 1.10	38	28⅞	27⅞	28⅛	
CdnBr .40	115	8⅛	7⅞	8	+⅛
CPR 3.20	6	69	67½	69	+2
Carbrn 1.40	10	40⅜	40⅛	40⅜	+⅛
Carrier .60	53	36⅜	33⅞	36⅜	+2⅜
CartW .40a	214	24	22⅞	23⅞	+⅞
Case JI	49	12⅞	12⅞	12⅞	+⅛
CatTr 1.20	368	46⅜	45	46⅜	+1⅛
Celanese 2	38	62⅞	61⅞	62	+⅛
Cenco In .30	123	36	34	35⅞	+1⅛
Cerro 1.60b	204	22⅞	22⅛	22⅞	+⅜
Certeed .80	31	22⅜	21⅞	22½	+⅜
Cessna .80	58	26⅝	24⅞	26⅝	+1⅝
ChmpSp 1.20	29	27⅜	27½	27⅜	+⅛
ChaseMn 1.80	34	43½	42½	42½	—½
Cheme 1.80	14	31⅜	31⅛	31⅜	+⅛
Ches Oh 4	38	61⅞	60	61⅞	+1⅞
Chesebr .92	105	39	37	39	+1⅛
ChiMStPP ct	22	24⅜	24	24⅜	+½
Chi Music 1	19	25⅜	25⅛	25⅜	+⅛
ChiRI Pc	2	22⅛	22⅛	22⅛	+⅛
ChocFN .60	81	12	10⅞	12	+1⅝
ChrisCrft .60	180	12½	12	12	—⅜
Chrysir 2	876	38	36⅞	37⅛	+⅛
CinM 1.40a	18	51⅜	49⅞	49⅞	—1⅛
CitiesSv 2	173	50⅛	49	50⅜	+2⅜
CitIn .30b	524	24⅛	23⅛	24⅛	+1⅛
ClarkE 1.40	45	31⅞	31⅛	31⅛	+⅛
ClvClf 1.60	1	38	38	38	—⅛
Clevite 2.20	30	67⅜	66⅜	67	+2
Cluett P .90	87	25	23⅞	25	+⅞
CstStGs	113	36⅛	33⅞	36⅛	+2½
CocaCol 1.32	143	68⅜	66⅞	67⅞	+⅞
ColPal 1.20	49	46½	44½	46½	+2¼
CollAik 1	9	23⅞	23⅛	23⅞	+⅛
CollinR .80	313	46⅛	44⅞	44⅞	—⅛
ColtInd .50g	131	40½	39	40	—⅛
CBS 1.40b	310	45⅛	44	45⅛	+1⅛
ColuGas 1.60	104	26⅛	25⅞	26⅛	+⅛
ColPic .45g	33	29⅞	27⅞	29⅞	+2½
ColSO 1.76	15	32⅜	31½	32⅜	+1⅜
ComEn 2.40	51	57⅞	54⅞	57⅞	+3⅛
ComlSo .40	44	17⅛	16⅞	17	—⅛
ComEd 2.20	71	43⅞	43	43⅞	+⅜
COilRef .60	116	20⅛	19⅛	20⅛	+⅛
CompS	1769	23⅛	22⅛	23⅛	+½
Com Sat	189	45⅞	43⅜	45⅞	+2
ConEds 1.80	165	31	30⅜	31	+½
CFds 1	91	38⅞	37⅞	38⅞	+1⅛
CNGas 1.76	55	27⅛	26⅞	27⅛	+⅛
ConP 1.90	39	33⅞	33⅛	33⅞	+⅛
ConAirL .50	217	13⅜	13	13⅜	+⅜
ContCan 2.20	57	63⅞	62⅞	63⅞	+⅜
ContOil 1.50	261	32⅞	31⅞	32⅞	+⅞
CnrData	514	144	139	143⅞	+6
CoopIn 1.40	8	25	24½	25	—⅛
CopRng .30b	37	41	40⅜	40⅜	—⅛
CopwlSt 1.20	11	19⅛	19⅛	19⅛	
CorGW 2.50a	48	244⅞	237⅛	244⅞	+4⅜
Coronet .22	15	24⅛	23	24⅛	+1⅛
CPCIntl 1.70	98	33⅜	32⅝	33⅜	+⅜
Crane 1.60b	16	40⅛	40	40⅛	+⅛
CrouseH 1	12	24⅜	24⅜	24⅜	+⅛
CrocCol 1.51t	53	30⅛	29⅞	29⅞	+⅜
Cr Cork	22	75	74⅞	75	+⅛
Cr Zell 1.60	130	35⅛	34⅞	35	+⅛
CTS Cp .40	154	16⅛	15⅛	16⅛	+⅛
Culligan .28	31	23⅛	22⅛	23⅛	+⅛
Cummin .50b	6	36⅛	35⅛	35⅞	+⅛
Curtiss Wr 1	54	18⅛	18⅛	18⅛	+⅛
CutlerH 1.20	18	36⅜	36	36⅜	+⅛
Cyprus 1.40	14	46⅞	46	46⅞	+⅜
DanR 1.20	108	17⅛	16⅝	17⅛	
Dana 1.25	55	23⅞	22⅞	23⅞	+¼
DartInd .30b	108	43⅞	41⅞	43⅞	+3⅛
Dayco 1.71	14	37⅜	36⅞	36⅞	
DayPL 1.60	41	26⅝	25⅞	26⅝	+¼
Deere 2	198	38⅜	37⅞	38⅛	—⅛
DMonte 1.10	25	27⅛	26⅞	27⅛	+⅛
DeltaA .40	x401	30	27⅞	28⅞	—⅛
DennMf .60	177	27⅜	24⅞	27	+1⅞
DetEdi 1.40	71	23⅛	23	23⅛	+⅛
Det Stl .60	123	12⅞	12⅛	12⅛	
Dexter .24	65	28⅜	26⅛	26⅜	+⅜
DiamInt 1.80	34	46⅜	45⅜	46⅜	+1
DiaSh 1.40	81	24⅛	23⅛	24	+⅞
Dictaph .48	114	23⅜	22⅜	23⅛	+½
Diebd .48b	47	48⅛	47⅛	48⅛	+⅜
DinerC .50	38	20⅛	19⅛	20	—⅛
Disney .30b	45	75⅜	73⅜	75⅜	+1⅛
DistSeag 1.20	1	48	48	48	—⅛
DrPep .90	141	46¼	45	45	—1⅛
Dome .80	55	49⅛	47⅛	47½	
DorrOl	11	13⅛	12⅞	13⅛	+¼
DoverCp .64	9	34⅛	33⅞	34⅛	+⅛
DowC 2.60	83	68⅜	67⅛	68⅜	+1
DresIn 1.40	91	27⅜	26⅞	27⅛	+⅛
duPon 2.50g	201	127	124⅛	124⅝	—⅛
Duq Lt 1.68	89	26⅜	26⅛	26⅛	+⅜
Dy Am .40	100	13⅞	13	13	+½
EastAir .50	330	16⅛	15⅞	16⅛	+⅛
EastK 1	1211	75⅞	73⅞	73⅞	—½
EatnYa 1.40	65	36	35	36	+1⅛
EG G .10	57	32¼	30⅛	31⅛	+1⅛
Elect As	80	15⅛	14⅞	15⅛	+⅛
ElPasNG 1	176	18⅞	18⅛	18⅛	—⅛
Eltra 1.20	43	26⅞	26	26½	—⅛
EmerEl 1	161	51⅞	49⅞	50⅞	+2⅛
Emhrt 1.20b	8	37	36⅛	37	+½
EngMin .40	77	21⅜	20⅛	21⅜	+1
ESB 1.20	7	24	23⅞	24	+⅛
EssexI 1.20	27	32¼	31⅞	31⅞	
EthylCp .72	154	26	25	26	+1½
Euro .20g	29	16¼	15⅞	16¼	
EvnsP .60b	190	40⅝	39⅝	40½	+½
Evershp	32	13⅞	13	13¼	—⅝
ExCel 1.25	63	25¼	24¼	25¼	+1¼
FactA	44	36⅝	34⅝	36½	+2⅝
Fairch .50e	537	66⅝	61⅝	65½	+3⅝
FrHill	416	12⅛	11⅝	12⅛	+1
Falsta .40	113	10½	10⅛	10⅛	—¼
Far W Fin	26	16⅝	16⅜	16⅝	+⅝
Fedders .40	58	23⅞	22⅝	23⅞	+1⅛
Fed Pac El	63	20⅝	20	20⅝	+⅝
F Pac pf1.26	24	19⅝	19½	19⅝	+¼
FerroC .70	13	23⅝	21⅞	23⅝	+1⅞
Filtrol 2	9	34¼	33⅝	34¼	+¾
Finl Fed	126	26⅝	24⅛	26½	+3
Firest 1.60	85	53¼	52½	52⅝	+⅞
FChrt 1.68t	286	40¼	38	40	+2
Flintkote 1	30	25½	24	25½	+1⅜
Fla Pw 1.52	7	47⅞	47	47⅞	+⅛
Fluor 2.03f	278	28⅝	27¾	28⅝	+⅝
FlyTig .10	246	17⅞	16¾	17⅞	+1⅛
FMCcp .85	125	25	24½	24⅝	+½
FMC pf2.25	5	42¾	42½	42¾	+1
FdFair .90	22	21	20¼	21	+½
Ford 2.40	293	43½	42⅝	43⅛	+⅝
F McK .75	45	27½	26⅛	27¼	+⅝
FostWh .60b	28	17	16	16⅞	+⅞
Foxboro .60	162	29	28	28⅝	
FrSul 1.60	307	26	25	25⅞	+¾
Fruch 1.70	197	33⅞	32¾	33⅜	+¼
GAF .40	170	19⅜	18¾	19½	+½
GamSk 1.30	28	24⅞	23	24⅞	+1⅞
GardD 1.30	42	31	30⅞	30⅞	
GCable 1.20	52	20⅜	19⅞	20	+¼
GenDyn 1	203	25⅝	25⅛	25½	+½
GenEle 2.60	209	86⅝	85½	86¼	+¾
GFds 2.60	59	74	72⅞	74	+1
Genl .54f	1055	38¼	35½	37¾	+2½
GMills .88	59	31⅝	31	31	—⅛
GMC 3.40a	567	72¾	70½	72⅝	+2
GPCem .80	12	17⅝	16⅞	17¼	—¼
GPubU 1.60	201	24⅜	23⅞	24¼	+⅜
GenSgl 1.20	8	42½	41⅝	42½	+⅞
GStlInd .80	24	18¼	17	17⅞	+⅝
GTelEl 1.48	380	34½	33¼	33¾	+¼
GTime .80	69	27	23⅝	27	+3⅝
GTire 1b	136	18¾	18¼	18¾	+¼
Gensco 1.60	91	31⅜	30	30¼	—½
GaPac .80b	244	45	42½	44½	+3¼
GettyO .38g	76	58	57	57¾	+1⅜
Gillette 1.40	149	47	45	46⅝	+1½
Gimbel 1	21	39	39	39	—½
GlenAl	301	9⅝	8¾	9½	+⅝
Goodrh 1.72	175	37½	36	37¼	+1¼
Gdyr .85	166	27	26½	26⅝	+⅛
Grace 1.50	184	32⅝	31	31½	—⅛
Granby 1.20	23	29½	28	29¼	+1⅜
GrndU .80	130	22⅞	21⅞	22⅞	+1
GrGStl stl	90	15⅝	15¼	15¼	—½
Gt A&P 1.30	99	25⅞	25⅝	25⅞	+½
GNPap 1.40	20	51½	50¼	50½	—½
Gt No Ry 3	44	44⅝	43⅞	44⅝	+⅜
G W Fin	653	24¼	23¼	24	+⅛
GreenGt .96	67	27⅞	26⅝	27½	+1⅜
Greyhnd 1	149	19	18¼	19	+⅜
Grolier 1.60	3	56	55⅜	56	+¼
GrumAir 1	57	26¼	25½	25¾	
GulfO 1.50	1358	34½	33¾	34¼	+⅞
GulfWI .40a	578	21¼	19¾	20⅞	+1⅛
Gulton	69	18⅝	18	18⅝	+⅝
HandH .72	7	27⅞	27⅝	27⅞	+⅛
HanaM 1.30	24	36⅞	36	36½	
HarrisI 1	51	67⅝	65¾	67⅝	+2⅛
Harv Al 1.20	51	22⅝	21⅝	22⅝	+¼
HazeltineC	104	17	16⅝	17	+⅝
HeclaM .70	57	19⅝	18⅝	19⅝	+¼
Heinz	33	32⅝	31	32⅝	+1⅛
HeleneCurt	33	13⅝	12⅞	13½	+⅞
HellColl .60	12	17¼	16⅝	17	+¼
Heublein .75	21	33⅝	33	33¼	+½
HewPack .20	360	87⅞	84½	86⅝	+2⅛
HighVolt	167	19⅝	18⅝	19½	+1⅛
HiltnHot 1	275	51⅞	50¼	51¼	+¾
HobartMf 1a	15	42	41	41¼	—1
HolidyIn .20	550	37⅝	37	37⅝	+¼
Hmstk .40	144	21⅞	21⅛	21⅞	+1
Honywl 1.20	259	124¾	122	123¾	+2⅜
HFC 1.10	35	36½	36	36	
HoJo .24	84	23⅝	22	23⅜	+1⅛
Howmet .70	29	28⅞	28	28⅝	+⅝
HudsnB 3.40a	3	67⅞	67	67⅞	+1⅜
IllCent 1.50	13	47½	46	47½	+1⅞
INA 1.40	294	31¼	30¼	31⅛	+1¼
IngRand 2	46	40½	39⅜	40¼	+1
InlandStl 2	93	31⅝	31	31⅝	+⅝
InslicoCp .70	83	21½	20¾	21½	+¼
Interco 1	33	32¼	32	32⅛	+⅛
IntlkSt 1.80	12	29¼	29	29¼	+¼
IBM 4	548	326½	320	324½	+9
IntHar 1.80	94	29½	29¼	29½	+¼
IntMnr .25p	135	12⅝	11⅞	12⅝	+⅝
IntMng .20g	110	17	15⅞	16⅞	+½
INick 1.20a	181	34⅝	33⅝	34¼	+½
IPap 1.50	251	37⅝	36½	37⅝	+½
IntRect	22	13¼	12¼	13¼	+1⅛
IntT&T .95	339	48½	46⅞	48⅛	+⅞
IntUtil 1.40	13	27½	27	27½	+¼
IntDst .60	35	33½	32⅞	33	
ITEC .55	1014	24½	24	24¼	—¼
ItekCorp	204	53	50¼	52	+2⅛
JWalt .40	285	30⅝	30	30⅝	+1⅜
JnMan 1.20	40	32⅝	31⅝	32	+⅛
JohnJ .80a	124	117½	116	117½	+1⅛
JonLog .80	174	49⅝	45	45	—5
JoneL 1.35	16	25	24½	24½	
Joy 1.40	21	27½	27	27½	+⅝
KaiserAl 1	288	30½	29½	29⅞	—½
KaysRo .60	6	28¼	28	28¼	+¼
Kellogg 1.60	22	40	39⅞	40	
Kelsey 1.30	11	43¼	42¼	42¼	—1
Kendall 1.10	9	65½	64⅞	65½	+½
Kennec 2.40	110	41½	40¾	41⅜	+¼
KyFCn .10	104	40½	38¾	39¾	+1⅝
KerrM 1.50	47	84½	83¼	84½	+1
KimbC 2.20	33	66	63⅞	66	+2⅜
KingsDSt .40	31	15⅝	15⅛	15¼	
KLMA 1.40g	30	55	54	54¼	+1¼
Koehr 2	43	32¼	31⅝	32	
Kraftco 1.70	427	38⅝	36⅞	38	+⅝
Kresge .40	206	45⅝	43⅞	45¼	+1⅛
Kroehl .80a	3	26⅝	26	26⅛	—⅜
Kroger 1.30	60	33½	32⅝	33½	+⅝
Lab Elect	22	19¼	18⅜	19⅛	+1
LanRitz .60	4	31⅝	31	31⅛	+⅛
LearS .50	164	19¼	18¼	19¼	+⅜
Leasco	499	26½	24⅝	26⅛	+2⅛
Leesona .40	28	34	32½	33	+1¼
LehPC .60	11	15⅝	15¼	15⅝	+⅛
LehValInd	76	8¾	8	8⅜	+⅛
Lib McN L	150	8⅝	8¼	8⅝	+⅜
LiggM 2.50	33	35	34⅞	35	+⅛
Ling 1.33	218	33	30	30¼	—⅛
Lionel Cp	167	10½	9½	10¼	+⅝
Litton 1.89t	245	40⅝	39	39⅞	+⅜
Livings Oil	137	9½	8⅞	9¼	+½
Lock A 2.20	566	24⅝	23	24	+⅛
Loews .13	278	27⅞	26½	27¼	+1½
LukensStl 1	35	26	25	25¾	+⅜
LykYng .15g	64	17¼	16¼	17⅛	+⅛
MackeC .30	21	15⅞	15⅝	15⅝	—¼
Macy	37	31⅝	31¼	31¼	—¼
MadS Gar	159	7⅝	6¾	7⅝	+⅝
Mgnvx 1.20	223	42⅜	41¼	42¼	+⅜
Mairy 1.80	21	41	39⅜	40⅛	+⅛
Manpow .72	25	42¼	40¼	40¼	—1¼
Marathn 1.60	50	46⅞	46⅛	46⅞	+⅛
Marcor 1	351	50½	46⅞	49⅝	+3
Marem .65f	22	13½	12⅞	13½	+1⅛
Marlenn .85	45	40⅞	40¼	40⅞	+⅜
MarqCm .60	21	15¼	14⅞	15	+½
MarshF 1.10	170	24⅞	23⅜	24⅞	+1⅜
MartM 1.10	120	20⅜	19⅝	20	+½
Masnt 1.20b	31	54½	53⅞	54¼	+⅜
Mass F 1	968	16⅛	15⅛	15¾	—⅛
Mattel .20	147	50⅜	48⅝	50⅛	+2
MayDS 1.60	70	32⅜	31⅜	32¼	+⅝
Maytag 1	20	26¼	25⅝	25⅞	—⅛
MCA In .60	89	24¼	23⅝	23⅞	
McDerm 1	36	68⅜	67⅛	68⅜	+2¼
McDon	217	29⅜	28	28⅝	+⅝
McDnD .40	595	27	25⅛	26⅝	+1⅛
MoGEd 1.40	54	31⅜	30½	30⅝	—⅜
MeGrH .60a	54	29¾	29¼	29½	
McIntyre 2	3	103	102	103	+2
McKee 1.50	9	26¾	25⅞	26	+⅜
McLoStl 1.60	87	31¾	30½	31¾	+1½
MeadC 1	48	24	23⅜	24	+⅜
Mrck 1.80a	133	91⅛	88⅞	90⅞	+2⅛
MGM .60p	114	33⅝	33	33½	+1⅛
Metm .50b	117	19⅝	18⅝	19⅝	+⅞
MidldR 1.40	13	26⅜	26	26⅜	
MileLab 1.20	33	61	59½	61	+1½
MMM 1.60	253	102¼	101⅛	102	+1⅛
MoPac A 5	4	72½	72	72½	
MobilO 2.20	304	54½	51⅝	54¼	+2⅝
Mohasc 1.10	98	32	31⅝	32	—⅛
Msant 1.80	129	45	43⅝	44⅝	+1⅛
MorseSh .60	2	30⅝	30⅜	30⅜	—⅛
Mor-Nor .80	518	31	30	30⅝	+⅛
Motorola 1	127	119⅜	115	119⅜	+5½
MSLInd 1.60	42	28⅜	27⅛	27⅝	—⅛
MurphOil .60	27	31¾	29	31½	+2⅛
NatAirl .30	404	30	29⅛	29⅜	+⅜
NAviat 2.55g	46	27	26½	26⅞	+1⅛
NatBisc 2.20	58	49	48⅜	49	—⅛
NatCan .80	58	63¼	62⅝	63	+⅛
N Cash 1.20	165	129⅝	125⅛	129	+4½
NDist .90	67	18⅝	17⅝	18⅛	+⅛
NGyps 1.05	319	28⅝	27	28½	+1⅛
NLead .85h	99	31½	30¼	30⅞	+⅜
NatStar .60	6	33	32⅞	33	+⅛
NRQCStl 2.50	28	43⅝	43¼	43⅝	+⅜
NatTea .80	8	12⅞	12⅞	12⅞	—⅛
Neptn .74	49	19	18⅞	19	+½
Newbry 1	19	26	25⅞	26	+⅛
Norf W 6	114	89½	89	89⅛	—⅛
NA Car 1	121	21⅞	20⅞	21⅞	+1⅛
NoAmRk 2	163	29⅞	29¼	29⅛	
NoNG 2.60	48	45⅜	44⅜	44⅜	—⅛
NorPac 2.60	31	44½	43⅞	44½	+1⅛
Northrop 1	28	35	33⅞	35	+1⅜
NwstAir .45	204	27⅜	26⅝	27	+⅞
Norton 1.50	19	34	33	34	
NortS 1.22f	174	40½	40	40½	+⅜
Occidt 1	1433	33⅝	32⅝	33⅜	+1⅝
OgdenCp .80	80	22	20½	21	+⅛
OlMat .88	66	26⅞	26	26⅞	+⅜
Otis El 2	40	41⅞	41¼	41⅞	+⅜
OutbMar 1	26	35⅛	34½	34⅝	—½
OwensC 1.40	29	71½	69⅞	71½	+1⅛
OwensI 1.35	77	63	62⅞	63	
PacGEl 1.50	79	36¼	35⅞	36¼	+⅜
PacLtg 1.60	35	27⅛	26⅞	27	+⅜
PacPet .25e	622	29⅞	27⅞	29⅞	+2⅜
PacPL 1.28	40	21⅞	21⅛	21⅛	—⅜
PASul .57g	36	16½	15⅞	15⅞	+½
PanA .20p	487	15⅛	14⅞	15⅛	+½
Papcft .44b	2	29⅜	29⅜	29⅜	+⅜
ParkeDa 1	102	31⅞	31⅛	31⅞	+⅜
PenCen 2.40	317	43½	42⅞	42⅝	+⅛
PenneyJC	553	48	46⅛	47	+⅞
Pennzo .80	109	33⅞	32⅞	33⅛	+⅛
PepsiCo 1	114	45⅞	44⅜	45⅞	+1⅛
Perkin El	195	46½	45⅛	45⅞	+⅜
PetInc 1.10	54	38⅝	37⅞	38⅞	+⅜
Pfizer 1.40a	150	78½	77½	77⅞	—⅛
PhelD 1.90	44	40⅛	39⅞	40⅛	+⅛
PhilMr 1	178	27⅜	27	27⅜	+⅛
PhilPet 1.30	534	28	27	27⅞	+⅜
Pillsbry 1.36	6	42	41⅝	41⅝	+⅜
PiperA 1.40	32	65⅞	64⅞	65⅞	+⅜
PitneyB .68	121	33½	33	33	+1¼
Pitstn 1.20b	147	57⅜	56	57	+1⅛
Plough .60	76	60½	59⅞	60⅛	+1⅛
Polroid .32	631	117	113⅞	117	+4⅛
PPGIn 1.40	50	35	34	35	+1
ProcG 2.60	300	89⅞	86⅝	89⅞	+2⅞
Plimn 2.80	17	46⅛	45⅞	46⅛	+⅛
Purex .80b	68	25⅜	24	24⅞	+1⅛
Puritr 1.60	7	58⅛	57⅞	58⅛	+1
QuakO 1.30	44	50⅜	48⅞	50	+1⅜
Ralst P .60	90	23⅞	23	23⅞	—⅛
Ranco .92	27	28⅜	28⅛	28⅛	—⅛
Raybest 3	4	47⅛	47⅛	47⅛	+⅜
Raythn .50	59	33⅞	32⅞	33⅞	+⅜
RCA 1	358	39⅞	36⅞	39⅛	+2⅞
Reich .50	56	13⅜	13	13⅜	+⅛
Reli E 1.20	19	51⅞	49⅞	51	—⅞
Repub Cp	198	24⅞	23⅞	24⅞	+1⅛
Rep St 2.50	82	39⅞	39⅛	39⅞	+1⅛
Revere 1.50	40	24⅜	24	24	—⅛
Revlon 1.40	135	83	81	82⅛	+1⅛
Rex Chn 1.50	13	32⅛	31⅜	32⅛	+1⅛
ReyMet .90	103	31⅞	31¼	31⅞	+⅜
ReyT 2.20	183	36	35⅜	36	+⅛
RichM .90	93	48⅛	48	48⅛	+1
RoanSel .35h	319	7⅛	6⅞	7	+⅛
RobinsA .40	8	35⅜	34⅜	34⅜	+⅛
RohrCp .80	20	28⅜	28	28⅜	+⅛
Ronsn .50b	21	14⅛	13⅞	14⅛	+⅛
RCCola .54	11	19½	19⅛	19½	+⅜
RoyD 1.03g	126	45	43⅞	45	+1⅛
Rubmd .96	8	34⅜	34	34⅞	+⅛
Safew 1.10	94	24⅞	23⅞	24	
StJosL 1.50	75	32⅞	30½	32	+1⅞
StJ LP 1.04	1	18	18	18	
StReg 1.60	76	40½	39	40½	+2⅛
Sanga .40	42	21⅛	19⅞	21⅛	+1⅛
SaFeInd 1.60	129	27⅞	27	27⅞	+⅛
Schenl 1.30	49	24⅛	23⅞	23⅞	+⅛
Scherg .80	167	44⅞	43⅞	44⅞	+⅛
Schick	46	7⅛	7⅛	7⅛	—⅛
Schibg 1.40	100	84	83⅛	83⅞	+⅜
Scientif	372	13⅞	12⅞	13⅞	+1⅛
SCM .60b	124	31⅞	30⅞	31⅞	+1⅜
Sco Fore .60	1	22⅛	22⅛	22⅛	
Scott Pap 1	302	29	27⅞	29	+1⅛
Scovill 1.40	35	44⅛	40	44⅛	+4⅛
Seab WAir	53	18⅜	17⅞	18⅛	+⅛
Searle 1.30	29	28⅞	27⅞	28⅛	+⅛
SearsR 1.20a	335	65⅛	63⅞	65	+1⅛
Sellon 1.05f	18	10	9⅞	9⅞	+⅛
ShellO 2.40	121	55⅞	54⅛	55⅞	+⅜
ShellTr .73g	2	33⅛	33⅛	33⅛	—⅛
SherWm 2	65	48⅞	47⅛	48⅛	
Shulton .80b	15	30	29⅞	30	+¼
Simmn 1.40a	12	45⅛	45	45	—⅛
Singer 2.40	242	67	64	66	+1⅛
SkellyO 1	11	40⅛	39⅞	40⅛	+⅛
SkilCorp .90	1	35⅛	35⅛	35⅛	—⅛
SmithA 1.40	29	29	28	29	—⅛
Smith KF 2	371	37⅛	36	37⅛	+⅜
SooL 2.25g	14	30	29⅛	30	+⅛
SoCalE 1.40	164	31⅛	31⅛	31⅛	
SouPac 1.80	225	34	32⅞	33⅞	+⅞
SouRy 2.80a	51	47⅛	45⅛	47⅛	+1⅛
Spartan I	56	20	19⅛	20	+⅛
SpryR .35g	950	43⅞	40⅞	43⅞	+2⅞
Sprague .40	33	18⅞	17⅞	18⅞	+⅞
SqurD .80	120	20⅛	19⅞	19⅞	+⅛
SquibbB .75g	46	49⅞	49⅞	49⅞	—⅛
StdBr 1.50	63	44⅛	44⅛	44⅛	
StOCal 2.80b	403	59	58	58⅞	+⅜
StdInd 2.30	229	60⅛	56⅞	59⅞	+4⅛
StdNJ 1.85g	605	69⅞	67⅞	69⅞	+1⅛
StdOh 2.70	233	97⅛	93⅛	97	+3⅛
StauffC 1.80	60	36⅞	35⅞	36⅛	+½
SterlDr .70	321	35⅛	33⅞	35⅛	+1⅛
SteveJP 2.40	37	46⅛	45⅞	46⅛	+1⅛
StewW 1.65	2	36⅛	36⅛	36⅛	+⅛
StokeVanC 1	49	24⅛	23⅞	23⅞	+½
StoneW 1.90	2	35⅛	35	35⅛	
StorerBest 1	61	28⅛	27⅞	28½	+⅜
StudeW 1	119	36⅛	34⅛	36	+1⅜
SunOil 1b	18	56	52⅛	56	+4
Sunbm 1.16	8	35	35	35	+⅜
Sundstr .80	42	35⅛	34⅛	34⅛	—1⅛
SunshM .52	114	15⅛	15⅛	15⅛	+1⅛
SuperOil 1.40	8	158⅛	156⅛	158⅛	+3
Swift .60	117	24	22⅛	24	+1⅛
Sgline .40	222	22⅞	22	22⅞	+½
TandCp	207	44⅞	42⅞	43⅞	+1⅛
Tektronix	79	56	55	55	—1⅛
Teledn	420	31⅞	30⅞	31⅛	+1⅛
Tenco 1.28	124	25⅛	24⅞	25⅛	+1
Txco 3.20	1033	66⅛	65⅛	65⅛	
TexGT 1.48	25	26⅞	26	26⅞	+⅜
TexGS .60	286	23⅞	23	23⅞	+⅜
TexInd 1b	17	26⅛	26⅛	26⅛	+⅛
TexInst .80	118	116⅞	117⅛	116⅞	+3⅛
Texir .80	464	25⅛	24⅞	25⅛	+⅛
Thiok .40	70	13⅜	13⅛	13⅛	
ThomBet 1.04	8	43⅜	42⅞	43⅜	+⅛
ThomIn .40	10	22⅛	21⅞	22⅛	+1⅛
Time 1.90a	102	39⅞	38⅞	39⅞	+1⅛
Timkn 1.80	57	33⅛	33	33⅛	+⅛
Trane .80	4	55⅞	54⅞	55⅞	—⅛
TrWAir .50p	258	24⅛	23⅞	24	+⅛
Transm .50b	417	24⅞	23⅞	24⅞	+⅜
Trnsitrn	75	8	7⅞	7⅞	+⅛
TriC 2.90g	63	30⅞	29⅞	30⅞	+⅛
TRWInc 1	45	33⅛	33	33	+⅛
TwnlC 1	889	18⅞	16⅞	18⅛	+2
Uarco 1	24	29⅞	28⅞	29⅞	+⅞
UMCIn .72	29	15	14⅞	15	+⅛
Unarco .40	11	10⅞	10⅞	10⅞	+⅛
Unil NV .79g	4	28⅞	28⅞	28⅞	+⅛
UnCmp 1	25	28⅞	28⅛	28⅞	+⅛
Un Carb 2	477	42⅞	41⅞	42⅞	+⅜
UOilC 1.60	193	50⅛	49⅛	50	
UPacif 2	132	41⅛	40⅛	41⅛	+⅜
Uniryl .70	79	22	21⅛	22	+⅛
UAirLin 1	184	29⅞	28	29⅞	+1
UAir 1.80	1071	52⅞	50⅛	52⅞	+1⅛
UnitCp .70g	48	12	11⅞	12	+⅛
Un Cal	45	19	18	19	+1⅛
UFruit 1.40	5	43	42⅞	42⅞	+⅛
UnNucIr .92f	72	19	18⅛	19	+1
USFrt 1.40	49	32¼	30	31½	+1½
USGyps 3a	103	65	64⅛	65	—⅛
USInd .45	160	24⅛	22⅞	23⅞	+⅛
USPlyC .84	63	28⅞	27⅞	28⅞	+⅛
USShoe .88	6	27⅛	27	27	—⅛
USSmR 1b	79	35⅞	34⅛	35⅛	+⅛
USStl 2.40	295	39⅞	38⅞	39⅛	+½
Upjohn 1.60	25	40	39⅛	39⅞	+⅛
Varian As	78	27⅛	26	26⅞	+⅛
Vendo .60	23	17⅛	16⅞	17⅛	+⅛
Vorna	49	19	18⅛	19	+⅜
WalkH 1.20a	1	40	40	40	+⅛
Walworth C	28	8⅛	8⅛	8⅛	—⅛
WardF 1.30t	12	26⅞	26⅛	26⅞	+1
WarnL 1.10	x194	57⅛	55⅛	56⅞	+2⅛
WBanc 1.20	46	37⅛	36⅛	37⅛	+1
WUTel 1.40	162	46⅞	45⅛	46⅞	+1⅛
WstgEl 1.80	251	56	55⅛	56	+1⅛
Weyrh .80	187	35⅞	34⅞	35⅛	+1⅛
WheelStl	147	18	17⅛	17⅛	—⅛
WhirlC 1.60	69	52	50⅛	52	+2
WhiteCn .40b	130	20⅜	20	20	+½
WhiteMt 2	33	36⅛	35⅛	36⅛	+½
WinDix 1.62	23	33¼	32⅞	32⅞	+¼
Woolwth 1.20	147	33⅞	32⅞	33¼	+¼
World Air	44	15⅞	14⅞	15⅛	+1
Wrigley 3a	5	108	107	108	
Xerox .60	1033	93¼	91¼	93¼	+3¼
YngstSD 1.20	20	20½	20	20¼	+¼
Zenith 1.40	196	40½	39¼	40½	+1⅜

Volume des transactions: 14,160,000 actions.

Fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Abbey North American Fund	1.11	1.11
A.G.F. Special Fund	3.57	——
Andreae Equity	3.84	4.20
All Cdn Com	7.41	8.10
All Cdn Div	8.84	9.66
All Cdn Ven	4.17	4.56
American Growth	5.96	6.55
Associate Investors	5.26	5.31
Beacon Growth	5.89	6.44
Canada Growth	6.23	6.96
Canada Security	4.09	4.31
Canagex	9.76	10.17
Cdn Channing Venture	5.80	6.36
Cdn Gas Energy	14.09	15.44
Cdn Investment Fund	4.14	4.55
Cdn Scudder Fund	19.74	19.74
Cdn Sec. Growth	4.80	5.26
Can S. A. Gold Fund	4.93	5.39
Cdn Trusteed	4.70	5.14
Canafund	56.65	59.48
Capital Growth	8.77	9.00
xChase Fund	11.08	12.11
Collective Mutual	6.87	7.47
Commonwealth Intl	12.21	13.38
Commonwealth Intl Lever	3.65	4.00
xCompetitive Capital	7.95	8.71
Corporate Investors	5.71	6.24
Corporate Inv Stock Fund	5.97	6.53
xDividend Shares	3.65	4.00
Dominion Compound	4.73	5.14
xDreyfus	12.39	13.58
Entarea Investment	5.55	6.07
Federated Financial	4.70	5.14
Federated Growth	5.14	5.62
xFidelity Trend	24.18	26.43
First Participating	16.14	17.65
Fraser Growth	3.74	4.10
Gis Compound	9.32	10.19
Gis Income	3.84	4.20
Growth Equity	7.10	7.80
Guardian Growth	8.21	——
Harvard	7.75	8.47
IOS Venture	4.19	4.58
Industrial Growth	11.56	12.57
International Growth	6.35	6.94
xKeystone Cust S-1	19.97	21.79
xKeystone Cust S-4	4.79	5.23
xKeystone Cust K-2	5.07	5.54
xLexington Research	14.18	15.50
Magna Carta	3.41	3.70
Maritime Equity	3.55	3.88
Marlborough	9.33	——
Molson M Fund	5.08	5.56
Mutual Accumulating	5.30	5.80
Mutual Bond	8.32	8.69
Mutual Bond Income	4.58	4.79
Mutual Growth	5.85	6.40
Mutual Income	5.47	5.98
Natrusco	12.89	13.47
Natural Resources	8.40	9.18
xOne William Street	15.16	15.16
Pension Mutual	8.10	8.85
Performance Plus	7.54	8.24
Prêt et Revenu Mutuel	6.95	7.84
Prêt et Revenu Amer.	10.79	11.86
Principal Growth	5.70	6.25
xPutnam Growth	10.63	11.62
Regent Fund	9.73	10.63
Royfund	5.52	5.69
Taurus	5.91	6.49
xTechnol	7.63	8.32
Timed Investment Fund	6.38	6.41
United Accumulative	5.01	5.51
United Horizon	2.36	2.68
United American	2.66	2.97
United Venture	4.71	5.18
Universal Savings Equity	7.13	7.79
Western Growth	5.90	6.48
Winfield Growth	5.71	6.24
Xanadu	4.09	4.47
York Fund of Canada	6.53	7.10

x-En monnaie américaine.

COURS DE MERCREDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.19	2.39
Beaubran	41.08	44.60
Champion Mutual	7.30	7.98
Executive Fund of Cda	7.92	8.27
Exec Inv Intl Ltd	6.09	6.39
Fonds Collectif A	6.73	7.36
Fonds Collectif B	5.11	5.26
Fonds Collectif C	8.88	9.70
Fonds Desjardins A	5.02	——
Fonds Desjardins B	4.42	——
Growth Oil and Gas	20.43	——
Investors Growth	10.89	11.91
Investors Intl Mutual	7.61	8.32
Investors Mutual	5.18	5.66
Keystone Canada	6.58	7.23
Keystone Polaris	4.04	4.42
Le Fonds P.E.P.	3.13	3.40
Provident Mutual	6.63	7.25
Prov Stock Fund	5.85	6.40
Radisson	3.59	——
Spec	9.35	10.29

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	7.67	8.27
American Bus	3.16	3.42
Boston Fund	8.04	8.79
Mas Inv Growth	11.21	12.25
Wellington Fund	11.50	12.50

Obligations étrangères

Allemagne	5½	1969	$97.50
Australie	5	1978	96.00
Autriche	6½	1982	92.50
Belgique	5¾	1973	85.00
Canada	2¾	1975	78.00
Chili	3	1993	54.00
Colombie	3	1970	93.00
Crédit Foncier	5½	1979	93.75
Cuba	4½	1977	23.875
Danemark	6¾	1982	93.375
Italie Pub. Ut.	3	1977	81.50
Jamaique	6¾	1981	86.00
Japon	5½	1974	99.125
Mexique	6¾	1978	87.75
Milan	5½	1978	85.25
Minas	6½	1959	82.00
Montréal	6	1969	98.00
Norvège	5½	1977	90.125
Nll-Zélande	5¾	1985	84.50
Rio de Janeiro	8	1946	83.00
Uruguay	4½	1978	95.00

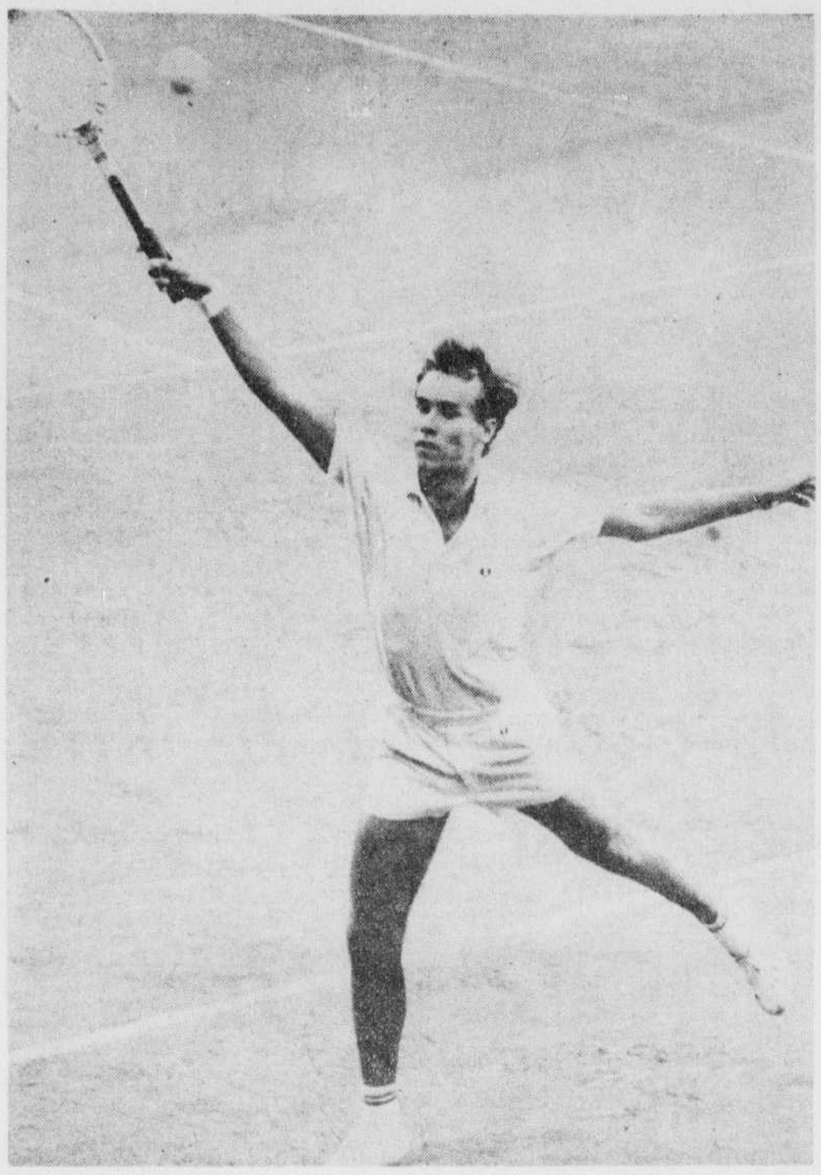
Entrepreneurs... avez-vous besoin d'outillage?

Si vous voulez acheter de la machinerie à bon compte,

Demandez. Nous trouverons.

Les Entreprises Excelsior Inc.
1030 rue Cherrier, suite 401
Montréal 132, Qué.
Tél.: 526-2871

Catalogue gratuit sur demande.



UN JOUEUR PROMETTEUR — Le jeune Australien John Alexander, vu à l'oeuvre ci-dessus en retournant la balle à Cliff Richey, est considéré par la plupart des joueurs dans le tournoi-rotation comme un des espoirs les plus prometteurs dans le tennis.

Hewitt encore en lice

Match de vérité entre Cliff Richey et Zeljko Franulovic au tournoi-rotation

par Jacques ARTEAU

A mi-chemin du 5e tournoi-rotation de tennis au club des Employés civils, le match de vérité qui devrait révéler le premier finaliste du tournoi dimanche après-midi, sera joué ce soir à 8h30. L'Américain Cliff Richey et le Yougoslave Zeljko Franulovic s'affronteront dans ce match avec à l'enjeu une série de quatre matches sans défaite.

Le joueur américain revendique actuellement l'exclusivité de la première place du classement général avec une mince différence d'un set perdu, contre deux pour le joueur yougoslave.

HEWITT AVEC LE TRIO DE TETE

Si Richey et Franulovic partagent une égalité avec trois matches sans défaite, le Sud-africain Bob Hewitt reste encore dans la lutte pour l'autre place dans la finale du tournoi. Hewitt a infligé un troisième échec consécutif au Néo-zélandais Brian Fairlie 6-2, 6-3, dans le premier match hier pour ainsi conserver ses chances de participer à la finale. Hewitt vient au troisième rang avec une fiche de deux gains et une défaite, quatre sets gagnés et deux perdus.

Richey s'est emparé du premier rang dans le classement général en prenant seulement deux sets pour vaincre le jeune Australien John Alexander 11-9, 6-2 dans le deuxième match. En fin de soirée, Franulovic dut venir de l'arrière pour racheter le premier set perdu contre Dick Crealy qu'il a défait 4-6, 6-1, 6-3.

MATCHES DECISIFS

Le premier match qui entamera la deuxième moitié du tournoi cet après-midi à 5h30 sera certainement suivi de près par les deux joueurs de tête du classement général. En se basant sur le classement, Hewitt jouera ni plus ni moins ses espoirs d'atteindre la finale lorsqu'il fera face au 3e meilleur amateur australien, Crealy. Tout comme Fairlie, ce dernier est toujours à la recherche de son premier triomphe dans le tournoi.

Le deuxième match à 7 heures ne sera pas moins prometteur puisque John Alexander rencontrant Fairlie, peut confirmer une fois de plus sa supériorité sur son compatriote Crealy dans le tournoi. Enfin, à 8h30, le "match-vérité" Richey-Franulovic s'annonce le plus important vu jusqu'ici, sinon le plus électrisant.

VICTOIRE EN DEUX SETS POUR RICHEY

Bien qu'Alexander n'a pu récolter mieux qu'une victoire en trois matches jusqu'ici, il a bataillé ferme dans ses défaites, plus particulièrement contre Richey. L'Américain est sorti vainqueur du plus long set joué depuis l'ouverture du 5e tournoi-rotation, après 20 parties, dans le premier set de ce match. Tout en conservant son foudroyant service pour garder l'avance jusqu'à la 5e partie, Alexander a ensuite brisé deux fois le service de Richey pour tenir ce dernier à égalité jusqu'à ce que Richey prenne les devants pour de bon dans la 19e partie, avec un bris de service. Après cette rude lutte, Alexander a vu Richey briser son service trois fois dans le deuxième set pour s'assurer le match.

CREALY ARRACHE UN SET A FRANULOVIC

Dans le dernier match de la journée, Dick Crealy a su tirer profit d'une entrée erratique de Franulovic pour rafler les trois premières parties avant que le joueur yougoslave réussisse à gagner avec son service. Plus tard, Crealy enregistra un 3e bris de service pour éventuellement arracher le premier set, 6-4. Franulovic parvint à secouer sa léthargie qui devait lui coûter la première place du classement général, en remportant les deux autres sets 6-1, 6-3.

En furetant autour du filet

(Par J.-A.) — "J'espérais passer à travers ce match en deux sets mais je n'ai pas bien joué dans le premier set", d'expliquer Zeljko Franulovic après avoir vu Dick Crealy lui ravir le premier set. "Vous savez, depuis le début du tournoi, je dois jouer différemment contre chaque joueur, c'est assez difficile", ajouta le joueur yougoslave de 22 ans.

"Il y a une amélioration mais nous espérons que les résultats de la fin de semaine seront ceux que nous attendons pour notre tournoi", a commenté Gaston Goulet, président du 5e tournoi - rotation au terme de la 3e journée de compétition qui a attiré environ 1,200 personnes.

Pour Cliff Richey, c'était sa troisième victoire aux dépens du jeune Australien de 18 ans, John Alexander, cette année. Parlant de sa victoire sur ce dernier, hier, le joueur américain de déclarer: "C'est mon meilleur match à venir jusqu'ici dans ce tournoi".

Jusqu'à hier, le gouvernement provincial au pouvoir n'avait pas encore été représenté et c'est ainsi que l'Opposition a pris l'avance dans le tournoi avec le député de Gouin, M. Gilles Michaud qui a assisté aux matches hier.

"Je crois que je pouvais gagner ce match moi aussi mais actuellement je ne pense pas au tennis", d'avouer le 3e meilleur amateur australien Dick Crealy. "Je ne joue pas bien, j'ai l'esprit ailleurs".

Les organisateurs du tournoi - rotation offriront aujourd'hui aux six joueurs un tour de ville de la cité de Champlain.

Si Bob Hewitt s'est souvent laissé aller à ses sautes d'humeur depuis mardi, alors que le juge de filet Gilles Côté en fut la cible à son tour hier, le joueur sud-africain n'est plus le même hors du court. Après avoir encore contesté quelques décisions des juges, il devait plus tard faire l'éloge de leur rendement, une fois rendu au vestiaire.

"Je préfère ma liberté plutôt qu'être lié à un contrat", a commenté Cliff Richey en répondant qu'il avait déjà été approché pour joindre le tennis professionnel. "D'après moi, je ne vois pas d'avantages pour un **tournoi comme celui-ci à engager des professionnels qui bénéficieraient de garanties monétaires avant de jouer et seraient peut-être moins assoiffés de victoires comme nous devons l'être en étant amateurs".**

Lorsqu'on lui a demandé s'il avait prévu un plan de jeu contre Cliff Richey, tout comme ce fut le cas pour son match de mercredi contre son compatriote Crealy, John Alexander a répondu: "Bien, je voulais capitaliser sur mon service, puis tenter de briser le sien mais j'ai dû m'adapter à un jeu nettement différent".

Si les autorités de la Citadelle l'ignorent, le traditionnel coup de canon en soirée a influencé le Yougoslave Franulovic qui dut reprendre son premier service raté au son du coup de canon, dans la deuxième partie du premier set contre Crealy.

Cliff Richey, qui est toujours accompagné de son épouse en tournée, a son domicile dans l'Etat du Texas. "Nous sommes en tournée depuis trois mois et je ne crois pas que nous y retournerons avant plusieurs semaines puisque après Québec, nous irons à Toronto, et en Pennsylvanie avant Forest Hills".

Franulovic avait une raison de plus de limiter ses commentaires sur le premier set qu'il perdit contre Crealy lorsqu'il commit une double - faute pour faciliter la victoire de l'Australien par 6-4.

Calendrier du 5e tournoi-rotation

HIER

Hewitt défait Fairlie 6-2, 6-3

Richey défait Alexander 11-9, 6-2

Franulovic défait Crealy 4-6, 6-1, 6-3

Matches

Joueurs	J.	G.	P.	Pts	S.G.	S.P.	Diff.
Richey	3	3	0	3	6	1	+5
Franulovic	3	3	0	3	6	2	+4
Hewitt	3	2	1	2	4	2	+2
Alexander	3	1	2	1	2	5	—3
Crealy	3	0	3	0	3	6	—3
Fairlie	3	0	3	0	1	6	—5

N.B.:

a) Pour chaque match gagné, un point est attribué, le total des points devenant le cumulatif des matches gagnés.

b) S'il y a égalité dans le nombre de points accumulés par deux joueurs, on se reportera à la différence entre les sets gagnés et perdus et s'il existe encore une égalité on se référera au match qui eut lieu entre ces deux joueurs.

AUJOURD'HUI

5h.30 Hewitt vs Crealy

7h30 Alexander vs Fairlie

8h30 Richey vs Franulovic

DEMAIN

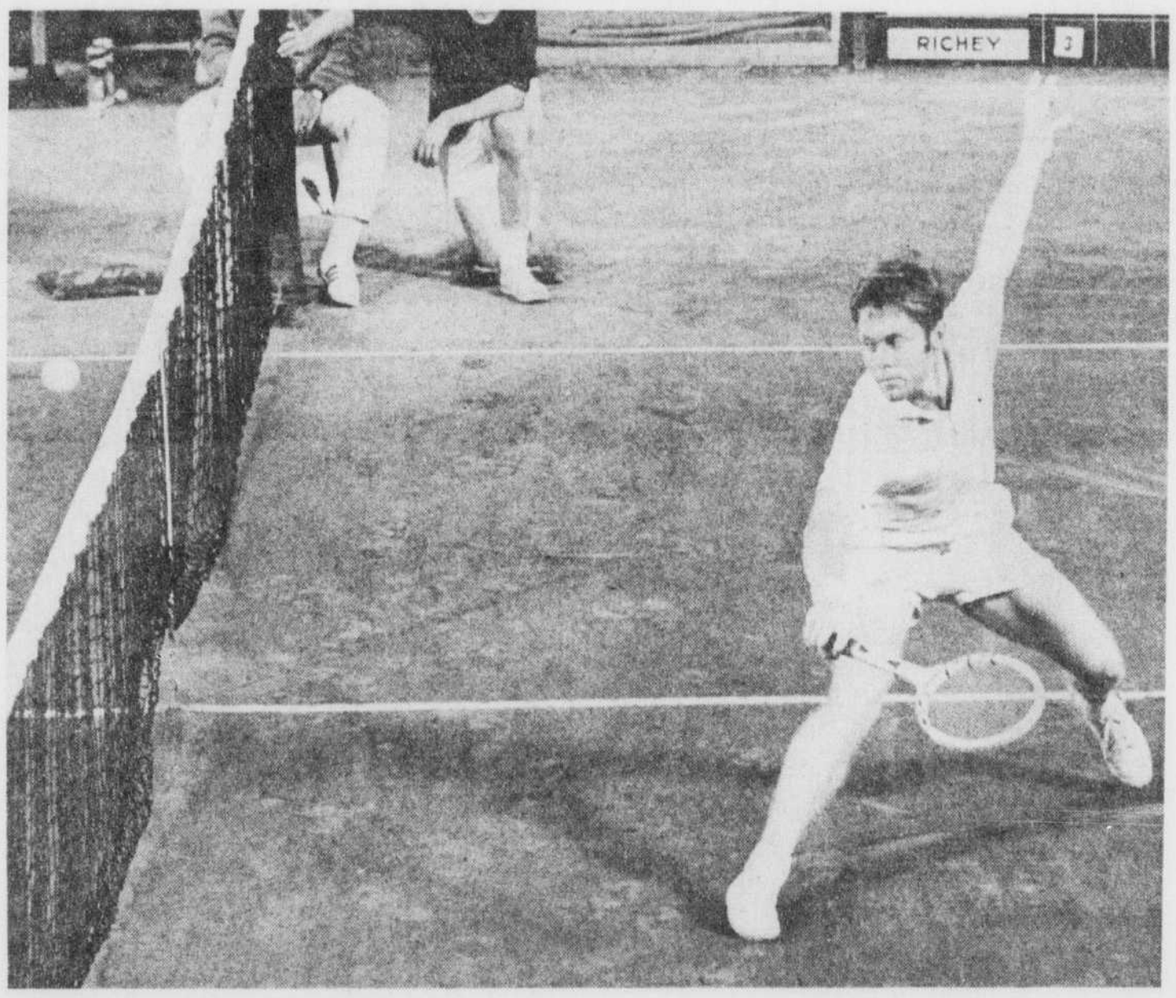
1h00 p.m. Alexander vs Franulovic

2h30 p.m. Hewitt vs Richey

4h00 p.m. Crealy vs Fairlie

DIMANCHE

2h00 p.m. Grande Finale (3 de 5 sets)



L'AMERICAIN CLIFF RICHEY S'IMPOSE — S'élançant vers le filet, l'Américain Cliff Richey s'apprête à exécuter un de ces coups typiques de son agressivité pour s'acheminer vers une troisième victoire consécutive dans le tournoi-rotation.

Claude LAROCHELLE CARREFOUR

Comment expliquer l'absence de Santana

Avant longtemps, semble-t-il, on entendra parler du jeune Yougoslave Zeljko Franulovic avec les mêmes louanges réservées aujourd'hui aux "grands" du tennis professionnel.

Bob Hewitt, qui a goûté à la terrible médecine du Yougoslave, allant chercher des coups incroyables dans son répertoire, mercredi soir, soutient que Franulovic renverserait Manuel Santana, un homme qui s'est bâti une réputation inattaquable sur les courts du Civil, dans le passé. Un fin observateur de la scène du tennis international, François Godbout, abonde dans le même sens.

Franulovic, porté par un irrésistible courant, est présentement à la fine pointe de ses capacités. On dit qu'il pourrait vaincre Santana qui a remporté les honneurs du "rotation", l'an dernier, ainsi qu'en 1966.

Mais ce ne sont que des suppositions. On voudrait bien voir ces supputations dans la balance sur le court, Ce ne serait d'ailleurs que justice pour Santana. Un tel affrontement, à l'occasion du tournoi-rotation de 1969, aurait été un "naturel" pour Québec. Enfin, cela aurait pu être la grande finale de dimanche prochain. La présence de Santana, prêt à se battre avec la dernière énergie pour empêcher le jeune Yougoslave de lui ravir le titre, aurait pu saisir l'imagination des Québécois.

Comment le Civil a-t-il pu laisser échapper un tel match Comment expliquer que Manuel Santana ne soit pas sur les lieux pour défendre son championnat de Québec ?

Car, il semble, dans l'ordre des choses, qu'un champion d'un tournoi soit invité à défendre sa couronne l'année suivante. Surtout quand ce champion est un as incontesté et une figure populaire comme Manuel Santana.

Quand on connaît le fond de l'histoire

Les organisateurs du Civil font face, cette année, à de grandes difficultés aux guichets, et il serait facile de dire qu'ils ont royalement manqué le bateau. Mais c'est différent quand on connaît le fond de l'histoire.

Encore là, Québec a subi le contrecoup du bouleversement que connaît le tennis. Claude Dufresne, Jean Marois, Gaston Goulet et Cie avaient décidé pour 1969 de prendre le tournant professionnel en même temps que le reste du monde. Les organisateurs québécois se rendirent à New York en décembre et revinrent avec l'assurance de la présence, cet été, des Rod Laver, Ken Rosewall et autres monarques professionnels. Mais des défections enregistrées plus tard et des remplaçants de second ordre les obligèrent par la suite à abandonner les "pros".

En janvier dernier, l'Espagnol Manuel Santana envisageait toujours la possibilité de se produire de nouveau à Québec en 1969. Bien qu'il ait eu ses réticences. Il trouvait que le public québécois était fort exigeant à son endroit, créant une forte tension. Mais il était prêt à revenir en principe.

Or, c'est au cours d'un tournoi disputé en Afrique du Sud qu'il apprit la nouvelle de la bouche de quelques tennismen que Québec avait engagé des "pros".

Manuel Santana comprit qu'il était écarté et aménagea ses plans estivaux en conséquence. Plus tard, quand les organisateurs québécois lui donnèrent un coup de fil, à Madrid, Santana fut surpris d'apprendre que les amateurs étaient toujours les bienvenus à Québec. Avec regret, en raison d'engagements préalables, il dut décliner l'invitation.

Et c'est pourquoi les Québécois ne verront pas l'affrontement Santana-Franulovic. Mais tout n'est pas perdu pour l'élément électrisant du tournoi, puisque Cliff Richey se battra comme un **déchaîné contre Franulovic, ce soir. Et qui sait ?**

Il ne faut pas croire pour tout ça que le tournoi de Québec n'est pas bien structuré. Voici, sur la question, les propos de l'Australien Dick Crealy:

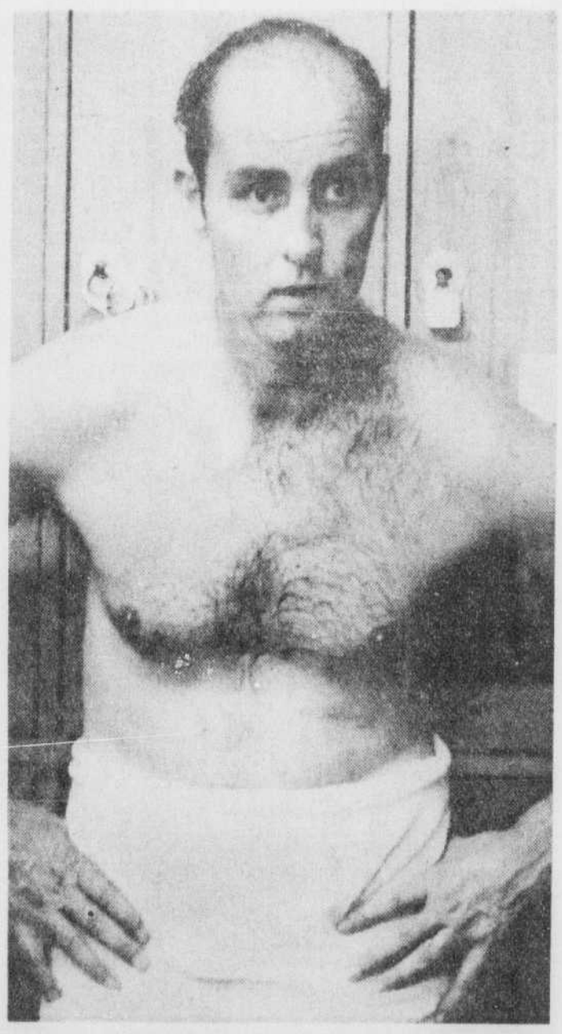
"Plusieurs fois, j'ai entendu parler du tournoi de Québec. Tous les tennismen le connaissent en raison de sa réputation. Il est bien organisé, bien structuré. Rien n'est laissé à la légère. Et les joueurs aiment la formule. L'atmosphère unique de Québec est connue. Quel endroit pour jouer au tennis près de ces vieux murs, dans cette vieille cité ! Il y a une atmosphère ici que tout le monde aime."

L'élève de Herman Willemse

Suivant les informations qui nous parviennent, l'Argentin Horacio Iglesias ne sera pas seul dans la lutte pour la Traversée du lac Saint-Jean, demain, puisque l'élève du légendaire Herman Willemse, le nageur de 20 ans Johann Schans, de Hollande, qui a établi une marque électrisante à Hamilton, dimanche dernier, dans un lac Ontario fortement secoué, sera sur les lieux... Willemse prétend que son élève, qui pourrait s'enrichir, comme lui, avec la nage professionnelle, a une inclinaison particulière pour la paresse... Schans n'avait que 10 milles à parcourir à Hamilton, et il pourrait trouver le trajet long, demain.

Zeljko Franulovic a mesuré ses forces à Manuel Santana en une circonstance seulement, à l'occasion d'une rencontre de la coupe Davis, cette année, et il commente: "Santana m'a battu, mais il m'a battu de justesse. Mais de la façon dont les choses se sont passées, j'aurais dû gagner."

Le jeune tennisman de 18 ans John Alexander, d'Australie, a un service foudroyant et l'on dit, en certains milieux, qu'il marchera sur les traces de Rod Laver... "Je sais qu'on dit ça", de commenter Alexander, hier soir. "C'est une chose d'avoir un objectif à suivre, mais c'en est une autre d'obtenir des résultats. Mon jeu s'améliore constamment, mais je manque d'expérience et je manque de consistance. Mon service a des hauts et des bas, et il n'est pas à son meilleur présentement"... Incidemment, Alexander décrit Québec comme une des belles villes du monde **et un endroit où il aimerait habiter.**



ENCORE DANS LA COURSE — Le Sud-Africain Bob Hewitt qui a conservé hier ses chances d'atteindre la finale du 5e tournoi - rotation, répond aux questions des journalistes après sa victoire sur Brian Fairlie en deux sets.

Notre sensationnelle
VENTE DE MOTOS USAGEES
débutera lundi le 4 août
ESCOMPTES DE 25% à 40%
SUR TOUS LES MODELES
TRIUMPH - VESPA - HONDA
L.E. CANTIN INC.
688 OUEST ST-VALLIER - 681-6386

HORS D'ATTEINTE — Le receveur des Astros de Houston John Edwards essaie en vain d'attraper la balle frappée par Bob Pfeil des Mets de New York durant la sixième manche de la partie présentée au Shea Stadium, hier. Les Astros ont gagné 2-0.

(Téléphoto PA)

Circuit de Bench

Gerry Arrigo menotte les frappeurs des Expos à l'exception de Laboy

CINCINNATI (UPI) — Johnny Bench a frappé un circuit de trois points et Woody Woodward, un double de deux points pour conduire les Reds de Cincinnati à une victoire de 6-1 sur les Expos de Montréal, hier soir.

Gerry Arrigo a menotté les Expos avec une performance de deux coups sûrs. Il remportait sa deuxième victoire consécutive depuis la partie des Etoiles. Il avait été au rancart durant la première moitié de la saison à cause de maux de bras. Le lanceur gaucher des Reds a lancé une partie complète pour la première fois cette saison, en réussissant trois retraits au bâton et en ne donnant aucun but sur balles. Un circuit par Coco Laboy dans la deuxième manche l'a empêché de réussir un blanchissage.

Un simple par Alex Johnson, un frappeur atteint par un lancer et un double par Woodward ont fait produire les deux premiers points pour les Reds dans la quatrième manche contre le lanceur perdant Gary Waslewski.

Le circuit de Bench, son treizième de la saison, a couronné l'avalanche des Reds qui ont enregistré quatre points dans la septième manche. Pete Rose, qui avait commencé la manche avec un double, a croisé le marbre pour le premier point du Cincinnati sur le sacrifice de Tony Perez.

MONTREAL	AB	P	Cs	Pp
Hermoso, 2b	4	0	1	0
Staub, cd	4	0	1	0
Bailey, 1b	4	0	1	0
Laboy, 3b	4	1	1	1
Herrera, cg	4	0	2	0
Phillips, cc	4	0	0	0
Brand, rec	4	0	0	0
Wine, ac	3	0	0	0
Waslewski, lanc	1	0	0	0
Bateman, fu	1	0	0	0
McGinn, lanc	0	0	0	0
Total	33	1	6	1

CINCINNATI	Ab	P	Cs	Pp
Rose, cd	5	1	2	0
Tolan, cc	4	1	0	0
Johnson, cg	3	2	2	0
Perez, 3b	3	0	0	1
May, 1b	4	0	1	0
Bench, rec	3	2	2	3
Woodward, ac	3	0	2	2
Ruiz, 2b	4	0	1	0
Arrigo, lanc	4	0	0	0
Total	33	6	10	6

Montréal 010 000 000—1
Cincinnati 000 200 40x—6

E — Hermoso, Bailey, Perez. DJ — Montréal 1, Cincinnati 1. LSB — Montréal 6, Cincinnati 8. 2B — Bailey, May, Rose 2. C. — Laboy 15e, Bench 13e. S — Johnson, Perez.

Lanceurs	Mi	Cs	Pts	Pm	Bb	R
Waslewski, p. 2-4	7	9	6	3	1	3
McGinn	1	1	0	0	0	1
Arrigo, g. 2-1	9	6	1	1	1	3

FPL — par Waslewski: Bench et Tolan. LE — Arrigo. T — 2:17. A — 9,049.

Les Cubs bombardent les Giants et donnent un 14e gain à Jenkins

CHICAGO (PA)—Ernie Banks et Randy Hundley ont cogné des circuits de deux points hier alors que Billy Williams bouclait également le circuit en aidant Ferguson Jenkins à remporter son 14e triomphe de la saison, un gain de 12-2 des Cubs de Chicago aux dépens des Giants de San Fancisco.

Banks, qui s'était reposé au cours des quatre derniers matches des Cubs, a réussi son exploit dans la 4e manche, puis Hundley, qui n'avait pas joué la veille, l'a imité dans la 6e reprise.

Jenkins, 14-9, a limité les Giants à un seul coup sûr jusqu'à la 5e reprise.

San Francisco 000 020 000— 2 4 1
Chicago 002 222 31x—12 12 0

Bolin (5-7), Sadecki 5, Robertson 6, Herbel 7 et Dietz. Jenkins (14-9) et Hundley. Cir.: Chicago: Hundley 15e, Banks 16e, Williams 12e.

24e circuit pour Wynn

NEW YORK (PA)—Jim Wynn a cogné son 24e circuit tandis que Tom Griffin et Fred Gladding limitaient les Mets de New York à quatre coups sûrs hier en conduisant les Astros de Houston à un blanchissage de 2-0.

Tom Seaver, en quête de sa 16e victoire, a accordé les deux points aux Astros avant de céder sa place à un frappeur d'urgence dans la 7e manche et a écopé du revers même s'il a limité les Astros à deux coups sûrs avant le circuit de Wynn après deux retraits dans la 6e reprise.

Houston 000 002 000— 2 6 0
New York 000 000 000— 0 4 1

Griffin (7-4), Gladding 9 et Edwards. Seaver (15-6), McGraw 8 et Grote. Cir.: Houston: Wynn 24e.

8 points en une manche

PHILADELPHIE (PA) — Les Phillies de Philadelphie ont compté huit points dans la 6e manche, à l'occasion de leur meilleure manche en plus de trois ans, et ont triomphé des Braves d'Atlanta 9-0 grâce à la performance de cinq coups sûrs affichée par Rick Wise.

Les Braves avaient gagné le premier match 4-2 lorsque Bob Tillman a produit trois points avec un simple et un ballon-sacifice tandis que Pat Jarvis affichait une tenue dd quatre coups sûrs avec l'aide de Claude Raymond pour le dernier retrait dans le match.

Première partie:

Atlanta 000 102 000— 4 10 0
Philadelphie 000 000 002— 2 4 0

Jarvis, Raymond 9 et Tillman; Palmer, Farrell 7 et Ryan. G.: Jarvis 9-7. P.: Palmer 1-6. Cir.: Atl.: H. Aaron 28e; Phil.: Hisle 14e.

Deuxième partie:

Atlanta 000 000 000— 0 5 3
Philadelphie 010 008 00x— 9 8 1

Britton, Raymond 6, Neibauer 6, Doyle 8 et Didier; Wise et Ryan. G.: Wise 8-9. P.: Britton 5-2.

Une partie de quinze manches

PITTSBURGH (PA)—Un simple de Al Oliver, à la 15e manche a fait croiser le marbre à Matty Alou et les Pirates de Pittsburgh l'ont emporté 2-1 aux dépens des Dodgers de Los Angeles, hier soir, dans la National de baseball.

Roberto Clemente a récolté quatre simples et un but sur balles intentionnel, à la 15e manche avant le simple d'Oliver

Les deux équipes ont compté leur point à la 10e manche.

Los Angeles 000 000 000 100 000— 1 6 2
Pittsburgh 000 000 000 100 001— 2 16 2

Singer, Brewer 9, Mikkelsen 12, McBean (2-6) 15 et Torborg; Walker, Gibson 9, Moose 11, Marone 12, Hartenstein (4-4) 15 et Sanguillen. Cir.: LA—Sudakis 7e.

Quatre victoires en six joutes pour les Indiens

SHERBROOKE — Les Indiens de Québec reviendront devant leurs partisans dimanche soir fiers de leur série de quatre victoires en six joutes sur la route.

En effet, les Indiens ont divisé hier les honneurs d'un programme double contre les Alouettes de Sherbrooke, ce qui veut dire que les Indiens sont toujours au quatrième rang à six parties des meneurs.

Les hommes de Chico Heron ont dû s'avouer vaincus dans le premier duel que les Alouettes ont remporté par le pointage serré de 2-1.

Teofilo James a enregistré le premier point du Sherbrooke avec un circuit à la première manche, et les Alouettes devaient marquer le point de la victoire à la cinquième manche.

Juan Joa a cogné un simple, et sur un sacrifice du lanceur gagnant Gayeski, Joa se rendait au troisième coussin pour ensuite croiser le marbre sur un simple de Willie Madison, qui a conservé une moyenne de deux coups sûrs en trois apparitions.

Le seul point des Indiens a été enregistré à la quatrième manche, et il résulte d'un double de Jerry Marshall et d'un simple de Contramaestre. Les autres coups sûrs des Indiens ont été réussis par Jose Silva, Victor Nazario et Larry Calton.

Québec 000 010 0— 1 5 2
Sherbrooke 100 010 x— 2 6 1

De Leon (7-5) et Poole; Gayeski et Van Ornum.

BRILLANTE VICTOIRE

Dans la deuxième joute, Victor Nazario s'est approché du record pour le plus grand nombre de points produits en une saison par un porte-couleurs de l'équipe québécoise quand il a fait produire deux points grâce à un double. Il a conservé une moyenne de trois coups sûrs en quatre voyages au bâton.

Les Indiens n'ont eu aucune difficulté à vaincre Sherbrooke dans ce deuxième duel car en cognant 13 coups sûrs ils l'ont emporté par le pointage de 12-5.

En plus de la performance de Nazario, soulignons celles de Chico Heron qui a conservé une moyenne de 3 en 4; Jose Silva a cognés deux coups sûrs en quatre essais, dont un double, et Larry Calton a cogné deux balles en lieu sûr en cinq tentatives, dont un double également.

Les hommes de Chico Heron ont connu une troisième manche de six points, résultant de deux erreurs du Sherbrooke, d'un but sur balles et de trois simples et un double.

A la sixième manche, Québec devait cette fois croiser le marbre à cinq reprises. Trois buts sur balles, deux simples et un double sont responsables des cinq points. Un autre point à la huitième manche devait terminer le bal pour les Indiens.

La lanceur gagnant Eduardo Acosta, avec une fiche de 7 victoires et trois défaites, n'a accordé que quatre points et 6 coups sûrs aux Alouettes en plus de faire mordre la poussière à huit frappeurs.

Il a dû abandonner la partie ayant été frappé par une balle alors qu'il ne lui restait qu'un retrait à effectuer.

William de Jesus a pris la relève et a accordé le cinquième point et le septième coup sûr aux Sherbrookois.

Québec 006 005 010—12 13 0
Sherbrooke 020 000 003— 5 7 3

Acosta, de Jesus 9e et Poole; Guitierez 3e, Rowe 4e, Felipe 5e et Van Ornum.

BELTRAN EN EVIDENCE

Les Braves de Plessisville ont consolidé leur emprise en deuxième position de la ligue Provinciale de baseball quand ils ont vaincu les Mineurs de Thetford Mines par le pointage de 12-2.

Martin Beltran a été l'étoile des vainqueurs avec un triple et un simple pour faire produire trois points, tandis que Raphaël Gomez, Dick Rockwell et Juan Sabather faisaient produire deux points chacun. Gomez, du Plessisville, et Jesus Frias, des Mineurs, ont bouclé le circuit.

Thetford 000 010 001— 2 6 2
Plessisville 112 006 02x—12 12 2

Nillmeyer, Curlee 3e, Beckman 7e et Ramirez; Caceres et Rockwell.

A GRANBY

A Granby, les Aigles de Trois-Rivières ont vaincu les Cardinaux au compte de 11-6 grâce à une performance de 18 coups sûrs.

John Self a été l'étoile de la partie avec un circuit, un triple et un double.

Trois-Rivières 004 010 600—11 18 3
Granby 001 002 003— 6 11 3

Elias et Testa; Stone, Cruz et Thompson.

Frank Howard sème la terreur dans le personnel de lanceurs des Pilots

SEATTLE (PA) — Frank Howard a claqué son 35e circuit en plus de deux simples, hier soir, pour commencer trois poussées et aider les Senators de Washington à vaincre les Pilots de Seattle 7-5, dans l'Américaine de baseball.

Howard a compté le premier point, à la suite d'un simple, à la première, mais Jim Pagliaroni a égalé les chances à la quatrième avec un circuit.

Washington a ensuite compté cinq points grâce à cinq simples, dont un de Howard, à la septième. Il a claqué son circuit, à la neuvième.

Washington 100 000 501— 7 12 0
Seattle 000 100 205— 6 9 1

Shellenback, Higgins 7, Knowles 8 et Casanova; Talbot, O'Donoghue 7, Bouton 7, Barber 9 et Pagliaroni. G.: Shellenback 4-5. P.: Talbot 5-4. Cir.: Wash.: Howard 35e; Seattle: Pagliaroni 4e.

Stottlemyre se fait battre

OAKLAND (PA) — Le receveur Larry Haney, appelé en relève, à la neuvième, a réussi un simple bon pour un point alors que les Athletics d'Oakland ont disposé des Yankees de New York 3-2, hier soir, dans l'Américaine de baseball.

Rick Monday et Dick Green étaient alors sur les sentiers à la suite de simples réussis aux dépens de Mel Stottlemyre, 15-8, qui a raté une chance de devenir le premier gagnant de 16 parties cette saison, dans les ligues majeures.

Bobby Murcer, son 13e et Roy White, son cinquième, ont compté les points des Yankees avec un circuit chacun, aux dépens de Chuck Dobson, qui a lancé les huit premières manches pour Oakland.

New York 010 000 100— 2 8 1
Oakland 010 000 011— 3 8 0

Stottlemyre et Gibbs; Fernandez 8; Dobson, Fingers 9 et Roof. Haney 9. G.: Fingers 4-3. P.: Stottlemyre 15-8. Cir.: NY—Murcer 13e, White 5e.

Une quinzième pour Ray Culp

ANAHEIM (PA)—Ray Culp a tenu les frappeurs des Angels à seulement cinq coups sûrs et Rico Petrocelli a claqué son 26e circuit de la saison, hier soir, alors que les Red Sox de Boston ont écrasé les Angels de la Californie 9-1, dans l'Américaine de baseball.

A part Petrocelli, Mike Andrews et Joe Lahoud ont réussi des coups de quatre buts pour Boston qui domine les ligues majeures dans ce département avec 136.

Boston 040 110 120— 9 11 1
Californie 010 000 000— 1 5 0

Culp (15-6) et Gibson; McGlothlin (3-11), Fisher 7, Kealey 6, Borbon 8 et Azcue. Cir.: Boston—Lahoud 8e, Andrews 7e, Petrocelli 26e.

Erreur coûteuse

KANSAS CITY (PA) — Les Orioles de Baltimore ont profité d'une erreur de Juan Rios pour compter deux points dans la 3e manche hier et ont finalement vaincu les Royals de Kansas City 3-1 à l'occasion de leur 7e victoire d'affilée.

Dick Hall a produit le troisième point des vainqueurs dans la 9e reprise.

Baltimore 002 000 001— 3 7 0
Kansas City 000 001 000— 1 5 1

Phoebus (11-3), Hall 7 et Etchebarren, Dalrymple 9, Rocker (2-6) et Rodriguez.

Avalanche de coups sûrs

MINNEAPOLIS (PA)—Cesar Tovar et Rick Renick ont cogné des circuits puis cinq simples d'affilée ont produit trois autres points hier soir alors que les Twins de Minnesota ont vaincu les Tigers de Detroit 5-3.

Le gagnant Dave Boswell a alloué un circuit à Norm Cash dans la 2e manche et Mickey Stanley a produit les autres points des Tigers avec un simple alors que les buts étaient tous occupés dans la 8e reprise.

Detroit 010 000 020— 3 5 0
Minnesota 101 003 00x— 5 9 0

Kilkenny, Lasher 6, Dobson 8 et Price; Boswell et Mitterwald. G.: Boswell 12-9. P.: Kilkenny 1-1. Cir.: Det.—Cash 15e. Minn.—Tovar 5e, Renick 2e.

Un simple victorieux

CLEVELAND (PA) — Chuck Hinton a produit le point victorieux avec un simple dans la 10e manche hier et les Indiens de Ceveland ont supplanté les White Sox de Chicago 3-2.

Chicago 000 000 200 0— 2 9 0
Cleveland 000 001 100 1— 3 14 0

Wynne, Wood 7, Hamilton (6-4) 9 et Pavletich; Herrmann 7, Ellsworth, Williams 7, Pizarro 8, Paul (3-8) 10 et Sims.

BASEBALL

HIER

Ligue Nationale

Houston 2, New York 0
Atlanta 4, Philadelphie 2
Atlanta 0, Philadelphie 9
San Francisco 2, Chicago 12
Montréal 1, Cincinnati 6
Los Angeles 1, Pittsburgh 2

Ligue Américaine

New York 2, Oakland 3
Boston 9, Californie 1
Washington 7, Seattle 6
Baltimore 3, Kansas City 1
Detroit 3, Minnesota 5
Chicago 2, Cleveland 3

Ligue Provinciale

Québec 1, Sherbrooke 2
Québec 12, Sherbrooke 5
Thetford 2, Plessisville 12
Trois-Rivières 11, Granby 6

Ligue Métropolitaine

Patro Charlesbourg 7, Orioles de Charlesbourg 3

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

San Diego à Chicago
Atlanta à New York (soir)
Houston à Montréal (soir)
Cincinnati à Philadelphie (soir)
San Francisco à Pittsburgh (soir)
Los Angeles à Saint-Louis (soir)

Ligue Américaine

New York à Seattle (soir)
Boston à Oakland (soir)
Washington à Californie (soir)
Cleveland à Kansas City (soir)
Baltimore à Minnesota (soir)
Chicago à Detroit (soir)

Ligue Provinciale

Drummondville à Trois-Rivières

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G.	P.	Moy.	Diff.
Chicago	64	41	.610	—
New York	53	44	.546	6
St-Louis	53	49	.520	8½
Pittsburgh	53	50	.515	10
Philadelphie	42	60	.412	20½
Montréal	35	70	.320	30

Division Ouest

	G.	P.	Moy.	Diff.
Atlanta	60	46	.566	—
Cincinnati	55	43	.552	2
Los Angeles	56	46	.549	2
San Francisco	57	47	.548	2
Houston	54	49	.524	4½
San Diego	34	71	.324	25½

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G.	P.	Moy.	Diff.
Baltimore	72	31	.699	—
Detroit	56	45	.554	15
Boston	57	56	.533	15
Washington	54	54	.500	20½
New York	49	56	.467	24
Cleveland	43	62	.410	30

Division Ouest

	G.	P.	Moy.	Diff.
Minnesota	64	40	.615	—
Oakland	58	41	.586	3½
Seattle	43	59	.422	20
Kansas City	42	61	.408	21½
Californie	40	61	.396	22½
Chicago	41	63	.394	23

LIGUE PROVINCIALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Drummondville	34	21	.618	—
Plessisville	28	24	.538	4½
Sherbrooke	26	24	.520	5½
Québec	26	25	.510	6
Trois-Rivières	25	26	.490	7
Thetford Mines	23	27	.460	8½
Granby	19	32	.373	13

Lanceurs probables pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Boston (Culp 14-6) à Oakland (Odom 14-4), soir.

Washington (Bosman 6-5) à Californie (May 4-9), soir.

New York (Burbach 6-8) Seattle (Pattin 7-9), soir.

Cleveland (Hargan 3-8) à Kansas City (Hedlund 2-4), soir.

Baltimore (Hardin 5-4) à Minnesota (Chance 3-1), soir.

Chicago (Carlos 4-3) à Detroit (Hiller 2-3), soir.

LIGUE NATIONALE

Atlanta (Niekro 15-8) à New York (Cardwell 3-9), soir.

Houston (Lemaster 7-10) à Montréal (Renko 1-2), soir.

Cincinnati (Cloninger 7-13) à Philadelphie (Fryman 8-6), soir.

San Francisco (Marichal 13-6) à Pittsburgh (Bunning 9-7), soir.

San Diego (Kirby 3-13) à Chicago (Hands 11-8).

Los Angeles (Drysdale 5-3) à St-Louis (Carlton 12-5), soir.

Dernier inscrit

MONT TREMBLANT (PC) — Le Californien Lothar Motschenbacker est le dernier conducteur inscrit dans la course Trans-Am sur Le Circuit en fin de semaine.

Il conduira une Javelin d'American Motors dans cette épreuve de trois heures réservée aux sedan sports à partir de 2h.05 p.m. samedi.

Il s'agit de la 7e épreuve de la série de 12 courses Trans-Am, dotée de bourses de $300,000, dont $24,000 à Mont Tremblant, où 40 des 42 inscrits doivent prendre le départ dimanche.

En effet, on a dû augmenter le nombre des partants des 35 permis auparavant avec la permission de la Canadian Automobile Sport Club en raison des demandes d'inscription.

American Motors a fait appel à Motschenbacher à la suite d'une blessure au conducteur régulier John Martin lors de l'entraînement.

Motschenbacher, qui participe régulièrement à la série Can-Am dans une McLaren-Chev, unira ses efforts à ceux de Ron Grable dans les deux Javelins.

Houston sous le bistouri

MONTREAL (PC)—Le demi de 19 ans des Alouettes de Montréal, Danny Houston, a subi une intervention chirurgicale au genou gauche hier et sera absent pendant une période de six à huit semaines. Il a été blessé lors du premier quart du match Montréal - Ottawa mercredi soir.

$30,000 pour l'achat du Thetford Mines

par Fortunat MARCOUX

THETFORD MINES — C'est pour un montant de $30,000 que l'équipe des Canadiens de Thetford Mines, de la ligue de hockey junior A du Québec, a été vendue mercredi dernier aux Castors de Sherbrooke, de la défunte ligue Provinciale sénior du Québec.

Le Soleil tient cette information de source sûre.

On se souvient que ni le président des "Sports de Thetford Inc." Me Christian Beaudoin, ni le président des Castors de Sherbrooke, M. Léandre Mercier, n'avaient voulu divulguer le montant de la transaction après que les deux parties eurent conclu le marché.

Selon notre informateur, les Castors ont payé $10,000 comptant. La balance sera remboursable en deux versements égaux de $10,000.

Il semble cependant que le groupe de sportifs thetfordois n'ait pas fait d'argent dans cette transaction. Il leur aurait fallu vendre la franchise pour la somme de $35,000 pour récupérer le capital investi et le déficit accumulé qui se chiffre à près de $14,000.

Nous avons appris également que la compagnie "Sports de Thetford Inc." avait payé $25,000 il y a deux ans pour se porter acquéreur de la franchise des Canadiens du sportif Emile Couture. Ce dernier avait dû se résigner à vendre l'équipe après avoir été durement éprouvé par la maladie.

Les actionnaires des "Sports de Thetford Inc." sont, outre Me Beaudoin, MM. Gérard Béliveau, Maurice Côté, Donat Grenier, Emile Couture, Yves Pelletier, Gaudias Harvey, Gaétan Métivier, Robert Croteau, Bob Fantinato, Gaétan Théberge et Jules Roberge.

En vendant l'équipe, la direction des Canadiens a cédé ses droits sur un noyau de 19 joueurs, dont 12 ont évolué avec le club local la saison dernière. Elle avait mis sous contrat sept nouveaux joueurs en vue de la prochaine saison de hockey.

MECONTENTEMENT

Par ailleurs, l'annonce du départ des Canadiens a soulevé un vif mécontentement chez la population sportive de la région de l'amiante. On déplore que cette décision soudaine ait été prise à l'insu des autorités municipales et des corps intermédiaires. On soutient que la gent sportive ne méritait pas un tel sort après avoir accordé vaillamment son appui à l'équipe pendant cinq ans. On reproche aussi à la direction du club de ne pas avoir informé la population de "ses difficultés financières", et de ne pas avoir offert la franchise à des intérêts locaux avant de la céder à un groupe financier de l'extérieur.

On rappelle aussi que les autorités municipales ont fait des conditions alléchantes à l'équipe locale l'an dernier pour la location de l'aréna "$5,000 pour la saison régulière, $1,000 pour les séries liminatoires".

Le président de la Commission municipale des loisirs de Thetford, M. Roland Marcoux, doit commenter cette transaction aujourd'hui.

Cléroux perd une occasion unique d'avoir un combat de championnat

MONTREAL (PC) — Le boxeur poids lourd Bill Joiner, de Cincinnati, a remporté, hier soir, une décision partagée à l'issue d'un combat de 10 rounds l'opposant au Montréalais Robert Cléroux.

Joiner a maintenant 11 victoires, cinq défaites et trois nuls, tandis que Cléroux, ancien champion poids lourd canadien, en était à sa première défaite en 11 combats depuis son retour dans l'arène, il y a 18 mois.

Joiner a attrapé son adversaire solidement à plusieurs reprises, notamment au 9e round alors que le Montréalais est allé s'asseoir dans le coin de Joiner lorsque la cloche a sonné.

Le Montréalais a surtout concentré son attaque à l'estomac et aux côtes de l'Américain et quelques-uns de ses coups ont semblé ébranler Joiner, qui s'accrochait à lui. "Certains de ses coups m'ont fait un peu mal," a admis Joiner à la fin du duel.

Jimmy Ellis, champion poids lourd reconnu par l'Association mondiale de boxe, était parmi les 5,000 spectateurs. Plus tôt cette semaine, Ellis avait reçu une offre de $50,000 pour affronter Cléroux à Montréal, en septembre, mais ce n'est pas certain que Cléroux accepte étant donné sa défaite de jeudi soir.

Dans un combat préliminaire, le sensationnel Donato Paduano, de Montréal, a enregistré une mise hors de combat technique au cinquième round aux dépens de Dick French, de Providence, R.-I.

Avery Brundage continue sa croisade "pour des jeux purs et honnêtes"

STUTTGART (AFP) — Poursuite de la lutte "pour des jeux purs et honnêtes", difficulté du contrôle de l'amateurisme, réduction du programme olympique, tels ont été les points essentiels de la conférence de presse que Avery Brundage, président du Comité international olympique, a donné hier à Stuttgart, où il assiste au match Europe-Amérique d'athlétisme.

En ce qui concerne l'amateurisme, le président du cio a insisté une nouvelle fois sur la définition:

"Il s'agit d'une question de vocation et d'intention. L distinction est simple: Il y a ceux qui sont intéressés par la pratique du sport et ceux qui font du sport pour gagner de l'argent. Les Jeux ne seront jamais ouverts auxrofessionnels et il faut éliminer les sports qui tournent au spectacle".

Après avoir précisé que le comité de qualification du CIO présenterait prochainement son rapport sur l'amateurisme, Brundage a estimé que de nombreux problèmes seraient éliminés si les comvvés olympiques nationaux et les fédérations nationales prenaient davantage au sérieux leur travail d'éducation et de contrôle.

Par ailleurs, Brundage a indiqué que la décision du CIO de réduire de 16 à 8 le nombre des équipes participant aux tournois olympiques des sports collectifs, avit été prise en raison du coût élevé de l'organisationnfes Jeux. Toutefois, le président du CIO a précisé que le comité exécutif étudiera, au cours de sa prochaine réunion, une demande des fédérat'ons intéressées tendant à ce que cette modification n'intervienne qu'après les Jeux de Munich (été) et de Sapporo (hiver).

On sait que les présidents des fédération des différents sports collectifs olympiques valent protesté contre cette décision, applicable immédiatement, compte-tenu que le programme de préparation avait été établi par les pays en prévision de lw qalification de 16 équipes.

ROLE GOUVERNEMENTAL

Quant au rôle des gouvernements à l'égard du sport, Brundage a déclaré: "Sl peut être bénéfique s'il insère le sport dans le système éducatif et social, mais il est contraire à l'esprit olympique s'il a des visées politiques".

Le problème du dopage a été égalwnt abordé.

"La commission médicale du CIO travaille toujours pour trouver un moyen de contrôle effkcace pour les prochains jeux, alors qu'à Mexico elle n'était pas suffisamment préparée", a assuré Brundage.

Invité à s'expliquer sur les sanctions infligées aux protestataires noirs de Mexico, et qui ne connurjnt pas de suite, Brunnoir" était un pvoblème social délicat pour les Etats-Unis et que les autorités sportives amÂâricaines s'efforcent de trouver les meilleures soluqions.

Brundage a terminé ses propos sur le ski alpin.

Après avoir remarqué que lw nouveau règlement de la FIS sur la qualification de ses licenciés n'a pas encore été entériné définitivement par le CIO, il a déclaré:

"Mon opinion personnelle est qu'un sport qui captive l'attention pendant 9 mois de l'année, n'a pas sa place aux Jeux olympiques".

Flood cause une surprise

TORONTO (PC) — Le négligé Brian Flood, de Toronto, a causé une surprise hier en triomphant du 8e favori, Frank Turvin, 2-6, 6-1, 6-3, en quart-de-finale des championnats de tennis réservés aux Canadiens.

Le 10e favori, le Torontois Peter Burwash, a aussi triomphé du 6e favori, Don McCormick, de Vancouver, 6-2, 3-6, 6-2.

Le favori Mike Belkin a facilement éliminé Joe Osadca, de Toronto, 6-3, 6-2, et, dans l'autre quart-de-finale, le 7e favori, David Brown, de Toronto, a vaincu Vic Rollins, de Vancouver, 11e choix, 0-6, 6-2 6-3.

Chez les dames, Susan Eager, de Vancouver, a bianchi Norren King 6-0, 6-0, après avoir éliminé la 7e favorite, Janice Tindle, de Vancouver, chez les juniors.

La favorite Fay Urban, de Windsor, Ont., a facilement vaincu Jodie Myers, de Halifax, 6-0, 6-2, tandis que la 2e favorite, Andrée Martin, de Montréal, triomphait de Marian Monroe.

Chez les Québécois, Tony Pospisil, de Montréal, a cédé par 6-3, 6-4, devant Don Fontana, de Toronto et André Côté, de Montréal, a cédé aussi, par 6-2, 6-3, devant Tony Bardsley, de Vancouver.

La TV communautaire se met les pieds dans les plats

TORONTO (PC)—Gordon Keeble, président du bureau de direction de CTV, a déclaré hier qu'on songerait à une poursuite légale contre les compagnies de TV communautaire à moins que le problème de télédiffusion de matches de la Ligue canadienne de football en circuit fermé ne soit réglé d'ici quelques jours.

Il a précisé que quatre compagnies de TV communautaire avaient été averties par lettre mercredi qu'elles n'avaient pas le droit de retransmettre en direct à Ottawa la partie Rough Riders-Alouettes de Montréal disputée dans la capitale mercredi soir.

Il a ajouté que les quatre compagnies avaient subséquemment convenu de rencontrer les propriétaires du club Ottawa d'ici quelques jours afin de trouver une solution.

Le match de mercredi a été retransmis en direct dans la région d'Ottawa même si CTV et Radio-Canada, qui possèdent les droits de télédiffusion des matches de la LCF, n'ont pas retransmis la partie en deça d'un rayon de 75 milles de la capitale.

PROBLEME

Les Rough Riders soutiennent que la télédiffusion en direct a résulté, l'an dernier, en des pertes substantielles aux guichets.

"Voilà le problème que nous espérons éviter", a dit Keeble.

Sa lettre, adressée à Videotron et Laurentian au Québec, Ottawa Cablevision et Skyline à Montréal, disait en partie:

"Nous considérerons toute transmission de cette télédiffusion à Ottawa par vos services comme une violation à nos droits et nous agirons en conséquence.

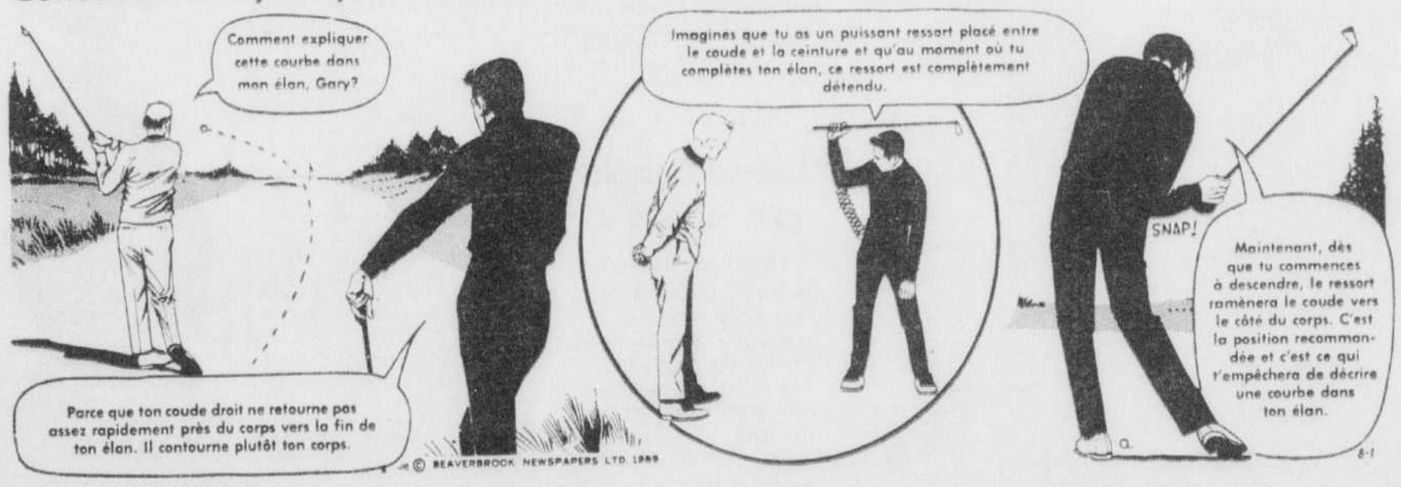
"Afin de protéger l'intérêt public dans ces matches télédiffusés, CTV, en qualité de détenteur des droits de télédiffusion des matches en question, vous avertit que, cette année, nos transmissions des matches de la LCF contiendront du matériel réservé.

"C'est notre intention, par cette lettre, de défendre la transmission par câbles dans la région d'Ottawa le signal du canal 12, de Montréal, de 8h. à 10h.30 p.m. mercredi, le 30 juillet 1969 et de 8h. à 10h.30 p.m. mercredi, le 13 août 1969."

Keeble a précisé que CTV n'a pas l'intention d'agir avant le résultat de la rencontre entre les propriétaires du club Ottawa et les gens de la TV communautaire.

Conseil de Gary Player

Le ressort imaginaire:



Les Tiger-Cats commencent la saison sur le bon pied

TORONTO (PC)—Deux milliers d'amateurs n'ont pu entrer dans le stade de l'Exposition nationale hier soir et Tommy Joe Coffey a désappointé la majorité des 33,135 présents en conduisant les Tiger-Cats de Hamilton à un gain de 34-28 aux dépens des Argos de Toronto dans leur premier match de la Conférence de football.

Coffey a récolté 16 points à l'aide de quatre transformations et de deux touchés, le deuxième en recouvrant sa propre tentative de placement dans la zone des buts.

Ed Buchanan, Willie Bethea et la recrue Henry Sorrell ont réussi les autres majeurs des vainqueurs.

Bobby Taylor, Mike Eben, Bil Symons et Jim Thorpe ont compté les touchés des Argos tandis que Dave Mann bottait deux transformations et deux simples en trois tentatives de placement.

Joe Zuger, des Cats, a complété neuf de ses 15 passes pour 150 verges et Tom Wilkinson, des Argos, en a complété 23 sur 35 pour 435 verges, mais a été victime de deux interceptions.

Hamilton a affiché une marge de 245-113 au sol.

Bethea a ouvert le pointage à la suite d'une course de 17 verges, puis Symmons a égalé les chances avec un plongeon d'une verge dans le 1er quart.

Wilkinson a donné une avance aux locaux avec une passe de 11 verges à Eben qui a couru huit verges pour le majeur.

Coffey a égalé les chances en captant une passe de Zuger dans la zone des buts et Mann a remis Toronto dans le match avec un simple sur une tentative de placement avant la fin de la 1ère demie.

Mann a redonné l'avance aux locaux avec un autre simple au début du 3e quart, mais Zuger a répliqué avec une passe à Buchanan, après que les Cats eurent recouvré une échappée des Argos.

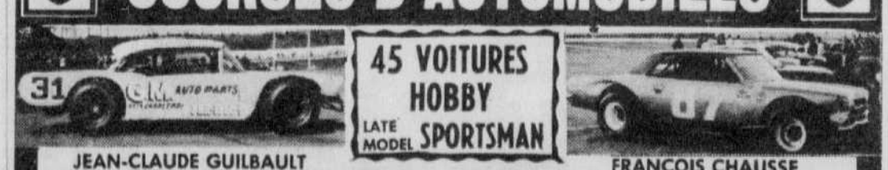
Coffey a ensuite recouvré sa propre tentative de placement dans la zone torontoise et Taylor a gardé les Argos dans le match avec un majeur.

Sorrell a immédiatement transformé le botté de Mann sur le jeu suivant avec une course de 50 verges pour un autre touché et Thorpe a complété un jeu de 53 verges avec Wilkinson pour le dernier majeur du match.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE
HIER
Hamilton 34, Toronto 28
DIMANCHE
Vancouver à Saskatchewan
LUNDI
Winnipeg à Edmonton
MARDI
Toronto à Montréal
MERCREDI
Ottawa à Calgary

TOUTES LES AUTRES NE SONT QUE DU SIMILI 'TURTLE'

BP COURSES D'AUTOMOBILES BP


JEAN-CLAUDE GUILBAULT — FRANCOIS CHAUSSE
AUTODROME STE-THERESE DIMANCHE SOIR 8H.30
STE-THERESE DE LISIEUX — UN MILLE DE BEAUPORT

K mart
Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

SPECIAUX VEDETTES

SAMEDI SEULEMENT

SPECIAL 50 seulement
Pantalons
Pattes d'éléphant pour demoiselles
Pantalon blanc en coton croisé à jambes évasées avec ceinture apache rouge. Tailles 8 à 18 ans.
Prix rég. K mart 4.77
Spécial du samedi
3.59

SPECIAL 150 seulement
Gilets pour dames
Chandail camisole de coton sans manches. Choix de motifs et de teintes. Tailles: P.M.G.
Prix rég. K mart 2.77
Spécial du samedi
1.67

SPECIAL 150 seulement
Shorts pour fillettes
Vaste assortiment de shorts de coton ou de ratine parmi un choix de teintes populaires. Tailles 3 à 6 ans X.
Prix rég. K mart jusqu'à 1.57
Spécial du samedi
50¢

SPECIAL 50 seulement
Revêtement de chaise de parterre
Housse en polyéthylene pour chaise droite en aluminium de parterre. Comprend 3 pièces. Teinte de jaune seulement.
Prix rég. K mart 1.67
Spécial du samedi
1.19

SPECIAL 70 seulement
Bermudas pour garçons
De coton et polyester, plis permanents. Choix parmi de chics quadrillés ou de teintes unies de bleu, vert et or. Grandeurs 8 à 16 ans.
Spécial du samedi
1.47

SPECIAL
Coussin et housse de planche à repasser
Housse aux sillicones et coussin de luxe. Va sur toutes les planches standard de 54".
Prix rég. K mart 88¢
Spécial du samedi
63¢

SPECIAL 100 seulement
Panneaux de plastique
6' de haut x 28" de large. Faciles à poser. Vous pouvez en faire: un patio ou une clôture. Idéal comme revêtement mural ou comme auvent. Teintes de jaune et vert.
Prix rég. K mart 1.77 le panneau
Spécial du samedi
2 pour 3.00

S.V.P. AUCUNE COMMANDE TELEPHONIQUE
K mart PLACE FLEUR DE LYS
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI INCL. DE 9H.30 A.M. A 10H. P.M. ET LE SAMEDI DE 9H. A.M. A 10H. P.M.

Tournoi de baseball pee wee

Absence de clubs américains dans les rondes demi-finales

Les clubs Loretteville-Neufchâtel, Montréal-Nord, Optimistes de Québec, Sainte-Claire de Montréal, Kénogami et Optimistes de Lévis ont tous mérité le droit de passer en rondes demi-finales présentées aujourd'hui, alors qu'ils ont connu la victoire hier au tournoi international de baseball Pee Wee de Québec.

Loretteville-Neufchâtel a eu raison de Saint-Emile 6-2, Montréal-Nord a vaincu Saint-Jean Berchmans 7-1, les Optimistes de Québec ont écrasé Lewiston, Maine 11-3, Sainte-Claire de Montréal a défait le Parc Marchand 7-2, Kénogami a blanchi les Optimistes de Ville-Vanier 3-0 et les Optimistes de Lévis ont battu Saint-Henri de Montréal 6-2.

Pierre Savard du Loretteville-Neufchâtel a émerveillé les spectateurs présents hier par ses prouesses défensives et a ainsi aidé son équipe à triompher du Saint-Emile 6-2. Gaétan Bond, le lanceur des gagnants s'est aussi mis en évidence en n'accordant que trois coups sûrs à ses adversaires, pendant que son coéquipier Marc Boutet dirigeait l'offensive du club avec un double et un simple. Pour les perdants, Claude Auclair, Pierre Belleau et Réjean Therrien ont tous frappé un coup sûr chacun. Le lanceur perdant a été Pierre Belleau.

Montréal-Nord a triomphé du Saint-Jean Berchmans alors que Pierre Goyette a brillé au monticule en effectuant dix retraits au bâton en 5 1-3 manches. Goyette a de plus frappé un simple, alors que son coéquipier Michel Alvarerez en frappait deux. Pour Saint-Jean Berchmans, Jacques Desharnais et Jean-Paul Bergeron ont frappé les deux seuls simples de leur équipe.

Les Optimistes de Québec ont écrasé Lewiston, Maine, au compte de 11-3 à la suite de onze coups sûrs. Guy Chouinard a été le meilleur frappeur avec un triple, un double et un simple, pendant que Jean Routhier obtenait un simple et un triple, en plus de lancer un match de deux coups sûrs. Mark Chabot et Mike L'Heureux ont été les seuls à frapper un coup sûr pour les perdants.

Daniel Chevrier a réussi un attrapé vraiment spectaculaire au champ centre, à la suite d'une longue course, pour aider son club à battre le Parc Marchand 7-2. Pour le club de Montréal, Daniel Sirois a connu une journée parfaite au bâton, obtenant un double et deux simples pendant que Jean-Pierre Arsenault cognait un triple. Daniel Tremblay, le lanceur gagnant a réussi neuf retraits sur trois prises, tout comme son opposant au monticule, Larry George, le perdant. André Blouin a réussi le plus beau jeu pour le Parc Marchand en volant un coup sûr à Denis Gagné à la suite d'un attrapé sensationnel.

Après cette joute, les athletes, qui transportent le flambeau des Jeux d'été canadiens à Halifax, étant de passage à Québec, se sont présentés sur le terrain du stade avec leur longue banderolle sur laquelle il était écrit: "Bonne chance à l'équipe québécoise aux Jeux d'été du Canada 1969".

Dans le cinquième match de la journée, Kénogami a blanchi les Optimistes de Ville-Vanier alors que le lanceur gagnant Marcellin Boudreault effectuait six retraits au bâton. Daniel Julien a été le perdant. Pour Kénogami, Richerd Turbide a dirigé l'offensive avec deux simples. Pour les perdants, Daniel Métivier, Alain Bouliane et Benoit Moisan ont frappé un simple chacun.

Et enfin dans la dernière partie au programme, Ghislain Fortier a lancé une partie de deux coups sûrs pour conduire les Optimistes de Lévis à une victoire de 6-2. Jean-Pierre Denis, même avec huit retraits sur trois prises, a été le lanceur perdant. Pour les vainqueurs, Alain Cadoret a été l'inspiration des siens au bâton avec un double et deux simples, pendant que son coéquipier Mario Huard était formidable à la défensive. Robert Dupuis et Mario Quite ont été les seuls du Saint-Henri à cogner en lieu sûr contre Fortier.

Aujourd'hui, soit à 12h30, une joute d'exhibition sera présentée entre les Optimistes de Québec et un club de Boston, deux clubs de catégorie Bantam.

Ensuite ce sera la présentation des quatre parties demi-finales, à compter de 2h30 et dont voici le calendrier:

2h30: Orsainville contre Beauport (Classe "B").

4h30: Montréal-Nord contre Optimistes de Lévis (Classe "A").

6h30: Kénogami contre Loretteville-Neufchâtel (Classe "B").

8h30: Sainte-Claire de Montréal contre les Optimistes de Québec (Classe "A").

André Voyer abandonnera sa carrière de cycliste

par Claude GOYETTE

Le cyclisme vient de perdre un coureur d'avenir en la personne d'André Voyer. Chaque année, André se retrouvait face au même dilemme: il devait faire un choix entre le cyclisme et le ski de fond. Sa décision est maintenant prise et il a décidé de se consacrer entièrement au ski de fond.

Ce ne fut certes pas une décision facile pour André, car il excellait dans les deux sports et son avenir était aussi brillant dans l'un comme dans l'autre. Il semble qu'il ait opté pour le ski de fond à cause de la meilleure organisation qui régit ce sport.

Tout au long de l'été, André Voyer s'est mis en évidence dans les courses cyclistes et il s'est même permis d'enlever quelques étapes dans le Tour de la Nouvelle-France. Il a de plus participé à un tour cycliste en Italie alors qu'avec d'autres Canadiens, il a fièrement représenté notre pays, mais il y a eu aussi des ombres au tableau.

Une dispute avec le directeur technique du club des Espoirs lui a valu un congédiement et il s'est retrouvé avec une nouvelle équipe, le club de l'Immaculée-Conception, et de nouveaux coéquipiers. Il est vrai qu'il avait déjà couru pour cette équipe et qu'il retrouvait d'anciens camarades, mais c'était une nouvelle adaptation au beau milieu de la saison cycliste. Pour toutes ces raisons et pour bien d'autres encore, André Voyer a décidé de terminer la saison cycliste, car il n'est pas du genre lâcheur, mais ce sera sa dernière, car il délaissera son vélo pour se consacrer entièrement au ski de fond.

Le cyclisme vient de perdre un coureur d'avenir, mais le ski de fond vient sûrement d'accueillir dans ses rangs un futur champion. André a déjà fait sa marque dans le ski de fond, mais il est indiscutable qu'il deviendra encore meilleur en se consacrant toute l'année à un seul sport. Il disait justement qu'il espérait bien être invité au camp d'entrainement de l'équipe canadienne de ski de fond qui se tient chaque année, dans l'Ouest, vers le mois de septembre. Parions qu'André a hâte de voir apparaitre les premiers flocons de neige pour chausser ses skis et se lancer à l'assaut des pistes.

Lutte à La Tour

Un autre programme de lutte sera présenté ce soir à la Tour, alors que cinq combats seront à l'affiche.

Dans le combat d'ouverture, Dutch Brink sera opposé à Lord Anthony Stark, pendant que dans le combat préliminaire, on verra les nains à l'oeuvre, alors que Joe Russell affrontera Billy the Kid.

Dans le combat spécial de la soirée, Luigi Masera en viendra aux prises avec le rude Hans Schmith. Ensuite, ce sera le match par équipes, composées de Carlo Colon et Pete Sanchez d'un côté, et des deux Masqués verts de l'autre. Ce combat d'une durée de 45 minutes fait partie des cadres d'un tournoi de matches par équipes que le promoteur Mitchell a préparé, alors qu'on se disputera une bourse de $1,000.00. Et enfin pour terminer la soirée, une finale 2 de 3 à finir sera présentée alors que Antonio Baillargeon tentera de river les épaules à Fidel Castillo.

VERS HALIFAX — La flamme des Jeux d'été canadiens a été promenée hier à travers les rues de la ville de Québec, et les dirigeants québécois de l'organisation des Jeux ont été reçus par M. Gilles Lamontagne, maire de Québec, de même qu'au Parlement provincial. Sur la photo, nous voyons Gilles David, coordonnateur général du défilé du flambeau allumant la flamme qui doit arriver à Halifax le 16 août.

résultats à QUEBEC

COURSE No 1

6—Mr Cool Dust, A. Marcotte, $3.60, 2.60, 4.20; 3—Chrisped, M. Goguen, $7.20, 5.30; 8—My Scotch, J.A. Verret, $4.60.
Ont aussi couru: After Hours, A.J. Mac, Paris Lad, Speedy Sam, Two Mountains Raid.
Temps: 31.3, 1.03.2, 1.35.4, 2.08.3

COURSE No 2

3—Ernie League, S. Pleau, $5.00, 2.40, 2.10; 4—Romax, Y. Pelchat, $5.20, 3.20; 6—Eliminator, J. Cyrenne, $2.20.
Ont aussi couru: Tom Angus, Margret Cash, Wedding Chief, Peter A L Express.
No 1 Lincoln Clipper était retiré.
Temps: 32.2, 1.06.3, 1.38.3, 2.10.3
Pari-double: 6-3, $5.20

COURSE No 3

3—Charmant Bec, N. Tremblay, $5.30, 3.70, 3.20; 5—Spaceman, J. Lefebvre, $6.80, 4.60; 1—Wilma's Boy, A. Page, $5.80.
Ont aussi couru: Northwood Edward, Sally Abe, Castor Tarr S Touchdown.
Temps: 31.2, 1.03, 1.36.1, 2.08.2

COURSE No 4

1—Snowman Pere, P. Noël, $4.20, 2.60, 2.40; 6—Glen Cairn, Y. Catellier, $4.80, 4.60; 7—Dale Will, F. Bourque, $3.20.
Ont aussi couru: Galant Express, Smith Bell, Dudley's Wick, Diplomat Rotan, Peter Mac Mic.
Temps: 32, 1.04.2, 1.36.3, 2.08.
Quinella: 1-6, $20.90.

COURSE No 5

Série Québécoise, 6e tranche amble 1 mille — Bourse $1,900

x—Régal Don, Y. Catellier, non parié, 5—Dogwood Mir, P. Lacharité, $5.70, 4.10; 6—Vimont Bri, J.G. Brosseau, $5.50.
Pari simple et pari place seulement.
1—Luckie Lassie, J. Cyrenne; 3—Two Mountains Vic, D. Normandin; No 2 Brazil Fleurie était retiré.
Temps: 32, 1.05.2, 1.37.2, 2.08.2

COURSE No 6

7—Brave Lad, C. Loughren, $2.90, 2.50, 2.20; 1—Speedchic, D. Larochelle, $2.40, 2.10; 3—Josedale Scot Free, C. St-Jacques, $2.40.
Ont aussi couru: Darnley's Choice, Two Mountains Fury J R, No 5 Triller Hanover était retiré.
Temps: 31, 1.05.1, 1.36.3, 2.08.

COURSE No 7

5—White Flame, N. Tremblay, $2.40, 2.20, 2.20; 7—Isis Van Peter, J. Cyrenne, $2.90, 2.80; 8—Richard, Y. Pelchat, $4.60.
Ont aussi couru: Great Era, Galant Brooke, Cax Scott, Sir Cyr, Esquire Queen.
Temps: 31.3, 1.04.1, 1.36.3, 2.09.3
Quinella: 5-7, $12.30

COURSE No 8

Série Québécoise 6ième tranche 2ième division, amble 1 mille, Bourse $1,900.
1—Amanda Hanover, C. St-Jacques, $2.90, 2.10, 2.90; 2—Abe Senator, Y. Catellier, $2.10, 2.30; 3—Boumfrise, M. Goguen, $2.40.
Ont aussi couru: 5—Oregon Adios, A. Jean, 6—Gayler, L. St-Jacques, No 4 Val Fleurie était retiré.
Temps: 32.4, 1.07.3, 1.40.3, 2.11.4

COURSE No 9

2—Sadie Mac, Y. Catellier, $13.40, 6.40, 7.50; 4—Admiral Herbert, J. Cyrenne, $4.80, 3.90; 7—Tino Brooke, Y. Pelchat, $4.10.
Ont aussi couru: Highlawn Spud, Candy Mir, Key Guard, Mud Run, Sweet Harmony.
Temps: 30.4, 1.03, 1.35.1, 2.08.3

COURSE No 10

2—Sister Adios, C. M. Cournoyer, $10.10, 4.70, 3.90; 6—Miss Betty Ann, S. Pleau, $4.20, 3.20; 3—Fred Thoughts, N. Tremblay, $7.40.
Ont aussi couru: Francis B, Meadow Smoke, Freedom Pal, Beauty Scott, Indian Frost.
Temps: 31.4, 1.06.1, 1.39, 2.10.4
Exacta: 2-6, $33.00
Assistance: 2,618
Mutuel: 119,088

SPORT local

Fête champêtre

La fête champêtre de la Société des handicapés de Québec aura lieu le 3 août à la colonie Champagnat des Frères Maristes, située sur le boulevard Valcartier.

La fête durera toute la journée et débutera à 9 heures le matin par une messe en plein air et à neuf heures le soir, un feu de camp et un feu d'artifice sont au programme.

Parmi les activités à l'horaire, mentionnons la natation, le tir à la carabine, le tir à l'arc, le tennis sur table, le badminton, le lancer du poids, du disque et du javelot; les jeux de fer, de pétanque et de croquet, des courses de chaises roulantes une épluchette de blé d'inde et la projection de films sur les sports des handicapés.

Beau temps mauvais temps, la fête champêtre aura lieu.

Classique St-Louis

Une dernière invitation est lancée à tous les propriétaires de voiliers légers de 22 pieds et moins qui désirent participer à la 10ème "Classique Saint-Louis", régate annuelle organisée par le Club nautique St-Louis et qui aura lieu samedi le 2 août en face du club à Ville du Lac-Joseph.

Les participants sont priés de noter que le système de pointage "handisap" de l'Association nautique de la Vallée du Saint-Laurent sera en vigueur, afin de permettre aux voiliers de toutes classes d'avoir une chance égale dans le classement. Les trophées Jean Saucier, Marcel Dion et Denis Dumais seront en jeu.

La course somprendra 2 épreuves, le 1er départ ayant lieu à 11.00 hres et 2ème départ à 14.00 hres. Etant donné le grand nombre de concurrents attendus, les organisateurs comptent sur la coopération des participants pour que l'horaire soit respecté. A noter qu'en cas de pluie, la régate sera reportée au lendemain, dimanche le 3 août.

Nous rappelons que les inscriptions doivent parvenir avant 8.00 H.P.M. VENDREDI LE 1er août, et peuvent être faites par téléphone au chalet du club à 875-3172.

Balle-molle

Un tournoi de balle - molle à l'intention des jeunes de 14, 15 et 16 ans sera disputé à Courville les 16 et 17 août. Pour plus de renseignements, on est prié de communiquer avec Mario Nadeau, tél: 661-1357, ou avec les Terrains de Jeux de Courville, tél: 667-0504.

Courses à pieds

Une course à pieds d'une longueur de dix milles sera présentée de Château - Richer à Saint - Joachim dimanche le 24 août. Le départ aura lieu à 15 heures et on peut communiquer avec Laurent Bilodeau, au 24 de la rue Delage à Beauport, tél: 663-7313 ou 661-7870 pour plus de renseignements. Les coureurs emprunteront le "Chemin du Roy" pour cette course.

La pétanque

Un tournoi de pétanque approuvé par la Fédération Canadienne Bouliste sera disputé dimanche le 3 août au parc Victoria. Le tournoi commencera à 13 heures et on pourra s'inscrire de 11.30 heures à 12.30 heures. En cas de mauvais temps, le tournoi sera joué au club Saint - Vallier, 288 est rue Saint - Vallier. On peut communiquer avec Régeant Couture, tél: 667-2312 ou 623-1232 pour plus de renseignements.

A Pont-Rouge

Un autre programme de courses d'accélération sera disputée à la piste de Pont - Rouge dimanche. Deux "wheelstander", Little Blue Wagon et Hemi Under Glass, seront au programme.

De plus, on a organisé une compétition spéciale "Super - Stock" à laquelle prendront part des concurrents de tout le Canada et des Etats - Unis. On sait que Georges Constantine de Montréal est le champion canadien de la catégorie Super - Stock.

Chez les vedettes locales, soulignons que Jean-Yves "Fuso" Drolet revient avec son fameux "Scavenger" dans la catégorie "Gaser".

Dans la catégorie Stock, Yves Huot aura du fil à retordre avec son Boss 428 contre Jean Lippé (2-28), Pierre Thibaudeau (Prefet 11), Pierre St-Pierre (Camaro 427), Claude Laporte (Acadian 427) et une cinquantaine d'autres concurrents.

Golf féminin

Estelle Boucher a ajouté une autre victoire à sa fiche hier quand elle a roulé un total de 163 au tournoi féminin Cité et District de l'Association canadienne des golfeuses, à l'issue de la deuxième et dernière ronde.

Monique Langlais, également du Royal Québec, a roulé 167 pour se classer au deuxième rang.

Dans la classe A, Simone Gourdeau, du Lévis, a roulé 183 et Mlle Marie Douville, une junior du club Cap Rouge a tourné un 185. Dans la classe "B", D. Lessard, du Lévis a roulé 200 et Jeannette Cartwright, du Cap Rouge a réussi 207.

Representant des Remparts

Maurice Filion, l'instructeur - gérant des Remparts de Québec, annonce que le sportif bien connu Pierre Parent avait accepté d'être le représentant permanent de son équipe sur la Côte-Nord. M. Pierre Parent est le fils de M. Conrad Parent, responsable des loisirs et des sports pour la municipalité de Sept-Iles.

Crosse à Ste-Foy

Dans une partie d'exhibition à la crosse présentée hier soir à l'aréna de Sainte - Foy, Boucherville a défait les Braves de Valleyfield, au compte de 8-7.

Robert Cusson et Robert Pleau ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec trois buts chacun. Gilles Audette et Louis Lajeunesse ont été les autres compteurs.

Pour les perdants, Lawrence Martin a récolté trois buts, Frank Benedict deux, pendant que Yvon Ménard et Peter Tulk complétaient le pointage.

Bolt prend la tête

HARRISON, N.Y. (PA)—Tommy Bolt, champion senior national, a roulé un brillant 66, six sous la normale, en prenant les devants hier, à l'ouverture de la classique de Westchester dotée de bourses de 250,000.

Le golfeur de 51 ans a calé cinq birdies successifs, en plus de réussir un magnifique coup de retour sur son dernier vert, ce qui lui a permis de devancer, par un coup, Bert Greene et l'Australien Bruck Devlin.

Bolt avait besoin d'un birdie pour prendre, seul, les devants lorsqu'il a frappé son deuxième coup sur sa dernière allée, mais celui-ci a abouti dans les hautes herbes. Après avoir finalement choisi un bâton-champignon, il a poussé la balle à 2 1-2 pieds de la coupe et a calé le coup suivant pour un birdie.

Greene et Devlin avaient réussi leur 67 en matinée et ils semblaient assurés de partager le premier rang.

Caffery devient professionnel

RONTO (PC) — Le centre Terry Caffery, de l'équipe nationale de hockey l'an dernier, signera un contrat professionnel avec les Black Hawks de Chicago, de la LNH.

21 nageurs inscrits pour la 15e traversée du lac St-Jean

par Claude COTE

ROBERVAL — La plus vieille organisation au monde de la nage professionnelle sur longue distance, la Traversée internationale du lac Saint-Jean, est maintenant entrée définitivement dans sa 15e année d'existence.

Cette date est en effet d'autant plus importante qu'elle démontre, comme le faisait observer récemment M. Pierre Lajoie, président du Club aquatique du Lac-Saint-Jean, la permanence et la bonne organisation d'un événement sportif annuel que les meilleurs nageurs de l'univers reconnaissent comme le plus grand marathon de nage professionnelle sur longue distance, et ce, à travers le monde entier.

Il y avait longtemps que des hommes d'affaires du Lac-Saint-Jean et principalement de Roberval cherchaient un moyen de faire connaitre davantage à l'extérieur cette immense région qui entoure cette mer intérieure qu'est le Piékouagami. Comme le rapporte en effet l'histoire palpitante de la fondation du Club aquatique du Lac-Saint-Jean, c'est en 1955 que, grâce à une idée qualifiée de folle et jugée à l'époque comme audacieuse de la part de Martin Bédard, le président-fondateur, on décidait de populariser le plus beau produit de cette région, soit le Lac-Saint-Jean. Comme l'a écrit un ancien publicitaire du Club aquatique, ces hommes comprirent, au fil de leurs réflexions, que le lac de 145 milles de circonférence constituait en effet un magnifique attrait touristique. Le Club aquatique du Lac-Saint-Jean était alors né.

Il s'agissait d'abord et avant tout de prouver qu'un nageur pouvait traverser cette mer d'eau douce, que les Indiens appelaient Piékouagami (ce qui signifie "Mer au rivage plat"). Dès lors, on fit appel au meilleur nageur canadien-français de l'époque, Jacques Amyot, de Québec, qui venait justement de remporter d'éclatants succès au lac Ontario. Un parcours de 21 milles était bientôt déterminé entre Péribonka, pays de Maria Chapdelaine, et Roberval avec le départ à Pointe Vauvert. Jugé audacieux, voire même irréalisable, le projet d'alors suivit son cours normal malgré tout, tandis qu'Amyot réussissait la première traversée, le 23 juillet 1955, après avoir nagé durant 11h 32m et 10s.

L'idée du fondateur du Club aquatique, Martin Bédard, était à ce moment-là d'organiser un marathon réservé aux Canadiens français. Toutefois, l'attrait de cette nouvelle compétition et le site unique qu'est le Lac-Saint-Jean, ainsi que l'accueil proverbial des gens de cette région de même que l'importance grandissante des bourses qu'on y distribuait eurent tôt fait de transformer le tout en une authentique compétition internationale qui, aujourd'hui, jouit d'une réputation mondiale.

LISTE DES NAGEURS

Les dirigeants du Club aquatique craignaient, encore hier soir, de ne pouvoir compter sur la présence de 22 nageurs, lors du départ de la 15e traversée du lac.

Depuis au moins deux ans, 22 nageurs et même davantage s'inscrivaient à la traversée, de sorte que l'incertitude entourant une participation diminuée de deux nageurs entrainerait un certain précédent. Il faut dire ici que 21 nageurs s'étaient inscrits, à minuit hier soir, mais que l'un d'entre eux, soit W.-R. Barton jr, des Etats-Unis, n'avait donné au Club aquatique aucune assurance de sa présence.

Les nageurs inscrits sont: Johan Schass, de Hollande; Réjean Lacoursière, du Canada; Michel Poirier, du Canada; Gilles Potvin, du Canada; Conrad Corbeil, du Canada; Stephen Lahn, d'Angleterre; Huffstetier Reginald, des Etats-Unis; James J. Doty, des Etats-Unis; Halt Daufman, des Etats-Unis; W.-H. Barton jr, des Etats-Unis; John Hetzel, des Etats-Unis; Dennis Matuch, des Etats-Unis; Abou Heif, d'Egypte; Mahomed Gami, d'Egypte; Horacio Iglesias, d'Argentine; Jorge Lopez, d'Argentine; Roberto Reta, d'Argentine; Pedro Galmez, d'Argentine; Risto Bimbilovski, de Yougoslavie; Sarouk Suliman, du Soudan; Mahmoud Hassaan, de l'Ontario.

Un 74 pour Doyle

CAWGARY (PC)—Ken Fulton, de Montréal, et Norman Doyle, de Montréal, ont roulé respectivement des 1 et 74 hier, lors de la première ronde de l'Omnium de l'Alberta.

BP Québec Modern Speedway BP
VAL ST-MICHEL ROUTE DU CAMP VALCARTIER
EN COLLABORATION AVEC MOLSON (QUE.) LTEE
SAMEDI 8H30
IMPERIAL HELL DRIVERS
21 NUMEROS SUICIDE
ACROBATIE - AUTOMOBILES MOTOCYCLETTES - COMEDIE DESTRUCTION D'AUTOS
3 HEURES D'ACTION CONTINUE
EGALEMENT AU PROGRAMME DOUBLE
COURSES D'AUTOMOBILES
AVEC PLUS DE 40 VOITURES
HOBBY & LATE MODEL SPORTSMAN
ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS ACCOMPAGNES - GRATUIT

Partout au Canada
Labatt
y a rien qui la batte!
Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Nouveau parti politique municipal

Le Réveil d'Anjou veut déloger le maire actuel

MONTREAL (PC) — Dans le but de déloger le maire Ernest Crépeault et les membres de son conseil de l'administration de Ville d'Anjou, un nouveau parti politique municipal, le Réveil d'Anjou, a été fondé hier.

Le président provisoire de ce mouvement, Me Alain Brabant, a fait enregistrer, hier après-midi, le nom du nouveau parti.

Les membres du Réveil d'Anjour entendent sensibiliser les citoyyns aux affaires qui les concernent au moyen d'assemblées publiques, de publications et de rencontres.

Le mouvement se donnera par la suite une structure politique et commencera une véritable campagne électorale. Les membres de l'exécutif provisoire ont souligné que des candidats seront choisis pour occuper tous les postes publics de l'administration municipale, principalement la mairie.

Le Réveil d'Anjou favorise ouvertement la mise en tutelle immédiate de la municipalité.

Selon le président du Réveil d'Anjou, une fois la tutelle décrétée on "commencera à voir un peu plus clair dans les affaires de la ville". Il ajoute que cette tutelle permettra également d'étudier à fond certaines dépenses et qu'elle en éliminera d'autres, notamment celles consacrées à de multiples honoraires.

M. Brabant estime que la tutelle permettra de décréter une élection et il a ajouté qu'il s'expliquait mal le fait que les dirigeants de Ville d'Anjou aient subi, si rarement, le feu d'une élection.

QUESTIONS

Ce mouvement a été créé à l'issue d'une assemblée des électeurs à l'hôtel de ville, alors que tous les membres de l'exécutif du nouveau parti et des sympathisants ont assisté à l'assemblée présidée par le maire Crépeault, sans que ce dernier se doute qu'il avait, devant lui, ses adversaires politiques.

Durant trois heures, les membres du Réveil d'Anjou ont posé au maire des douzaines de questions sur "tous les aspects" de l'administration de cette ville de la banlieue de Montréal. Ils ont fait allusion aux témoignages entendus à l'enquête sur l'administration de Ville d'Anjou, aux honoraires de l'urbaniste Charles - Edouard Campeau, aux spéculations de terrains, aux changements de zonage, voire même aux procédures visant à paralyser l'enquête présidée par le juge Surprenant.

Me Brabant a souligné que l'intérêt du Réveil d'Anjou "n'est pas la politique, mais la sauvegarde du citoyen et la bonne administration de la ville".

"Ce qu'il nous faut, a-t-il dit, c'est une participation massive de gens qui veulent savoir, une fois pour toutes, ce qui se passe dans l'administration de leur municipalité".

La publicité trompeuse pourra être mieux surveillée (Basford)

OTTAWA (PC) — "Je suis heureux d'annoncer que nous pouvons maintenant exercer la vigilance qui convient et faire échec aux tentatives délibérées de duper le public par des annonces trompeuses", a déclaré jeudi, à Ottawa, le ministre de la Consommation et des Corporations.

M. Ron Basford a fait cette remarque à la suite de la proclamation des modifications au Code qui convient à son ministère la charge d'appliquer les dispositions concernant la publicité trompeuse.

Cette proclamation constitue la mesure officielle de transfert d'un article du Code pénal traitant de publicité mensongère.

Cet article est incorporé dans le texte de la loi relative aux enquêtes sur les coalitions qu'administre M. Basford.

Cet article dit substantiellement ceci: Quiconque publie ou fait publier une annonce contenant une déclaration paraissant être une déclaration de fait, mais qui est fausse, fallacieuse ou trompeuse ou qui est intentionnellement rédigée ou préparée de telle manière qu'elle soit fallacieuse ou trompeuse, est coupable d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement de cinq ans si l'annonce est publiée: a) en vue de favoriser la vente ou l'aliénation de biens; b) en vue de favoriser un intérêt d'affaires ou intérêt commercial.

M. Basford a par ailleurs souligné que si dans le passé peu de causes aux termes de l'article relatif à la publicité trompeuse ont été portées devant les tribunaux, des causes-types seront maintenant préparées avec le plus grand soin.

MESURE DE PROTECTION

Il a expliqué qu'il s'agissait de déterminer les limites de la loi afin de savoir si cette mesure de protection du consommateur est suffisante.

"Si nous constatons que le texte de l'article est incomplet, a-t-il dit, nous n'hésiterons pas à préparer une mesure législative vraiment efficace."

M. Basford a annoncé aussi qu'une première série de catégories de publicité avait été dressée par son ministère et sera examinée.

Il a dit, à titre d'exemple, que les annonces suivantes sont parmi cette catégorie: "Au-dessous du prix coûtant", lorsque le prix de vente est de fait plus élevé que le prix facturé au détaillant; "Vous êtes l'heureux gagnant de notre grand prix", lorsque de fait le prix n'est pas exceptionnel.

Hausse des tarifs pour le transport par rail de certaines marchandises

L'Association des chemins de fer du Canada a annoncé hier que les tarifs pour le transport par rail de certaines marchandises seront haussés temporairement durant la période s'étendant du 1er septembre au 1er décembre 1969.

Cette hausse a été décrétée pour faire face au coût de l'exploitation ferroviaire et rapportera $4 millions de plus aux chemins de fers canadiens.

La hausse sera de deux pour cent pour les tarifs marchandises compétitifs, et de quatre pour cent dans la catégorie des tarifs marchandises non compétitifs. Elle touchera quelque 28 pour cent de tout le trafic ferroviaire au Canada.

Le grain et la farine transportés en vertu des tarifs statutaires ne sont pas touchés par l'augmentation, pas plus que le trafic international, les marchandises transportées suivant des tarifs contractuels fixes, ou des tarifs établis à partir des et vers les Maritimes, ou à l'intérieur de ces provinces et quelques autres genres de trafic.

Les nouveaux tarifs sont établis temporairement, afin de permettre aux chemins de fer d'étudier plus à fond leurs prévisions des recettes et des déboursés pour l'année 1970, à la lumière des facteurs économiques actuels et du volume prévu du trafic.

FLEURISTE (St-Roch)
demande un dessinateur en art floral, homme ou femme, avec expérience, avenir prometteur. Salaire intéressant. Confidentiel. Ecrire à:
DEPT 2510, LE SOLEIL

L'ennemi juré de l'Union des cultivateurs du Canada: l'économie industrielle qui pousse à la pauvreté

WINNIPEG (d'après PC) — La nouvelle Union nationale des fermiers s'est lancée hier dans la lutte contre "le complexe industriel incorporé" après avoir troué un nouvel esprit.

L'organisme, né à la suite de la fusion assez souple d'unions provinciales de fermiers de l'Ontario, des Maritimes, du Manitoba, de la Saskatchewan et de la Colombie - Britannique, sera présidé par M. Roy Atkinson, de Saskatchewan, et son principal lieutenant sera M. Walter Miller, d'Ontario.

M. Miller, président de l'Union des fermiers de l'Ontario, avait été nommé candidat contre M. Atkinson.

Mais le leader syndicaliste a refusé de s'opposer à M. Atkinson en expliquant qu'il désirait avant tout voir les fermiers canadiens unis.

Plus tard, ce fut le tour des fermiers de l'Ouest de faire montre de solidarité. Trois membres d'associations de l'Ouest avaient été proposés au poste de vice - président mais ils se retirèrent pour offrir le poste à M. Miller.

Les fermiers du Québec, de Terre - Neuve et de l'Alberta sont les seuls à ne pas être représentés dans le nouvel organisme.

L'Union des cultivateurs catholiques du Québec n'a montré aucun désir de se joindre à l'Union nationale des fermiers.

Les membres de l'Union des fermiers de l'Alberta ne feront connaître leur décision qu'en décembre, alors que les fermiers de Terre - Neuve n'ont même pas de syndicat agricole pour les représenter.

Dans son discours d'introduction, le nouveau président a déclaré que l'ennemi juré de l'Union était "l'économie industrielle qui pousse les gens dans la pauvreté".

Selon M. Atkinson, soixante pour cent des Canadiens qui vivent sur la ferme sont pauvres.

Le système d'assistance judiciaire sera revisé au Yukon et dans les T.N.O.

OTTAWA (PC) — Le système d'assistance judiciaire sera revisé dans le Territoire du Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest canadien, a annoncé, hier, le ministre fédéral de la Justice, M. John Turner.

M. Leslie F. Cashman de Prince George, Colombie-Britannique a été chargé de la revision pour le Territoire du Yukon tandis que MM. Arnold F. Moir et Barry Vogel, d'Edmonton, Alberta, s'occuperont de celle des Territoires du Nord-Ouest.

Ces revisions se feront, dans les deux cas, en tenant compte des points suivants:

1 — La suffisance de l'assistance judiciaire dont bénéficient les habitants des Territoires précipités sommés de comparaître devant les tribunaux criminels locaux;

2 — La façon dont est actuellement dispensée cette assistance judiciaire en recommandant, le cas échéant, les changements qui, compte tenu des conditions particulières aux Territoires, devraient être faits en vue d'améliorer l'assistance judiciaire dans ces territoires.

3 — Le rôle des avocats participant à l'assistance judiciaire y compris, les cas échéant, les changements qui devraient être apportés aux honoraires et frais autorisés;

4 — Là où les personnes qui devraient dispenser l'assistance judiciaire.

La décision de faire ces revisions découle d'une recommandation faite par le juge Morrow lors de l'enquête de Hay River.

Le juge Morrow avait alors remarqué que la population blanche des Territoires était le seul groupe ayant réellement quelque revenu et que, si une assistance judiciaire subventionnée par le gouvernement n'était pas fournie d'une façon quelconque, le secteur de beaucoup le plus important de la population ne serait pas défendu devant le tribunaux criminels.

Osaka: s'assurer d'un gîte avant de partir d'ici

VANCOUVER (PC)—Le commissaire général du pavillon du Canada à Osaka a bien averti les Canadiens qui projettent de se rendre à Osaka en 1970, de s'assurer d'un gite là-bas avant d'arriver ou, alors, de rester chez eux.

M. Reid a souligné que les taux avaient subi une augmentation de 10 à 15 pour cent, mais que cela était prévu depuis plusieurs années.

Grande reconnaissance et remerciements à Saint Jude pour faveur obtenue avec promesse de publier.

E. L.

CORTINA Ford

Une annonce qui se passe de commentaires.

Prix à partir de
Ford Cortina: $1899*

* Prix de détail suggéré par le fabricant pour la Cortina 2 portes au port d'entrée de St-Jean T. N., St-Jean N.B. ou Halifax à l'exclusion des taxes provinciale et locale, des frais d'expédition, d'immatriculation et du prix suggéré de $25 pour la préparation et la mise en état.

La voiture qui offre plus

Disponible chez la plupart des concessionnaires Ford et Mercury

SAMEDI ÉPARGNEZ

LE Syndicat DE QUÉBEC

S.V.P. aucune commande postale et téléphonique.

Jupons pour dames
Valeur de 3.00 — 1.00
Jupons à la taille en nylon avec ou bas, une fine dentelle de Ban-Lon. Longueur de 17 pouces. Rose pâle. Petit, moyen.
ST-ROCH, 4e ET PLACE LAURIER

Gaines pour dames
Val. jusqu'à 10.00 — 4.00
Gaines circulaires pour les tailles fortes. Bande de deux pouces à la taille. Modèles avec ou sans fermoir. Grandeurs désassorties. Blanc ou noir.
ST-ROCH, 4e ETAGE

Gants pour dames
Val. jusqu'à 3.50 — .39 — 3 pour $1.00
Gants en chamoisette de nylon dans les modèles courts ou trois-quarts. Noir, marine, bleu, rouge. Pts: 6 à 7½.
ST-ROCH ET PLACE LAURIER

Epingle et boucles
Valeur de 3.00 — 2.00 ens.
Ravissants ensembles épingle et boucles d'oreilles avec motifs de fleurs. Teintes d'automne.
ST-ROCH ET PLACE LAURIER

800 ampoules électriques
De marque Général Electric. Blanc.
40, 60, 100 watts — 4 pr .97
150 watts — 2 pr 1.37
ST-ROCH, SOUS-SOL

Poêle Hibachi
Modèles en fonte noire avec grille pour les steaks ou autres rôtis. Idéals pour le camping, le patio.
1 feu, Valeur 8.99 — 5.80
2 feux, Valeur 13.95 — 11.80
ST-ROCH ET PLACE LAURIER

Mocassins pour dames
Valeurs 6.00 et 8.00 — 3.00
30 paires de mocassins en cuir tan ou beige. Semelles intérieures coussinées. Pts: 4 à 10 dans le lot.
ST-ROCH, 3e ETAGE

Souliers pour dames
Valeur de 5.00 — 2.50
Souliers de toile dans les modèles à trois oeillets. Semelles intérieures coussinées. Turquoise, vert, beige. Pts.: 4 à 9 dans le lot.
ST-ROCH, SOUS-SOL

Blouses pour écolières
Valeur de 2.98 — 1.00
En coton de qualité avec col à pointes ou rond. Manches courtes ou longues. Blanc, bleu ou rose. Grandeurs désassorties: 4 à 18 ans.
ST-ROCH, 4e ETAGE

Pantalons pour fillettes
Valeur de 5.98 — 1.00
Modèles droits en velours côtelé de qualité. Choix de bleu, rouge, brun. Grs: 7 à 12 ans.
ST-ROCH, 4e ETAGE

Gilets pour garçons
Val. jusqu'à 4.00 — 1.00
Gilets basques en coton lavable à la machine. Manches courtes. Choix de nuances, rayures. Grs: 8 à 18 ans.
ST-ROCH, 4e ETAGE

Complets pour garçons
Val. jusqu'à 32.99 — 10.00
Complets en worsted laine et rayonne de qualité. Coupes récentes. Couleurs et grandeurs désassorties.
ST-ROCH, 4e ETAGE

Housses à vêtements
Valeur de 3.98 — 1.97
En vinyle de qualité. Hauteur de 54 pouces. Largeur de 8 pouces. Idéales pour placer les robes.
ST-ROCH, REZ-DE-CHAUSSEE

Twilight de 54 pouces
Spécial — 1.75
Très nouveau pour l'automne, twilight pour la confection de costumes, ensembles sport robes, jupes, pantalons. Violet, gris, tan, bleu, brun, or, vert, rouge.
ST-ROCH, 2e ETAGE

Souliers pour hommes
Valeur de 7.00 — 4.00
Souliers en toile de qualité dans le modèle à lacer. Bleu ou vert. Aussi souliers de tennis dans le blanc. Pts: 6½ à 10 dans le lot.
ST-ROCH, REZ-DE-CHAUSSEE

Gilets pour hommes
Valeurs 2.98 à 3.98 — 1.00
Gilets basques en coton, nylon, fibre acrylique. Encolure ronde ou roulé ou avec trois boutons. Manches courtes. Grs: P.M.G.XG.
ST-ROCH, SOUS-SOL

9 Blousons pour hommes
Valeur de 27.95 — 14.88
Blousons en simili-cuir dans le nouveau style western. Brun antique. Boutons-pression au devant et aux quatre poches. Grs: 34 à 40.
ST-ROCH, 2e ETAGE

30 Ensembles de plage
Valeur de 16.95 — 10.00
Ensembles de plage comprenant le blouson en coton et ratine et le maillot en nylon extensible. P.M.G.XG.
ST-ROCH, 2e ETAGE

Pantalons pour hommes
Valeur de 9.95 — 6.00
Pantalons sport en tissu Polyester et coton dans les coupes récentes. Toutes teintes. Grs: 28 à 42.
ST-ROCH, 2e ETAGE

15 vestons pour hommes
Spécial — 5.00
Vestons sport d'été en tissu fini toile. Bleu pastel ou bleu teal. Grs: 4/36, 6/38, 2/39, 2/40, 1/44.
ST-ROCH, 2e ETAGE

ST-ROCH: 9h. à 5h., jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30
PLACE LAURIER: 9h.30 à 5h., mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★ 72e ANNEE — No 180 QUEBEC, VENDREDI 1er AOUT 1969 PAGE DIX-SEPT

Pas de candidat à la mairie

Le Cartel du Bien commun briguera les suffrages dans six districts

(Par A. Ar.) — Le Cartel du Bien commun n'opposera pas de candidat au maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, lors des élections municipales de novembre.

C'est ce qu'a tenu à nous préciser hier lors d'un entretien téléphonique, M. Roger Parent, président du comité des citoyens de l'Aire no 10 et candidat au poste de conseiller municipal dans le district de Saint-Roch.

Sans être un parti politique, le cartel du Bien commun constitue un mouvement socio-politique récemment créé par le curé de Saint-Roch, Mgr Raymond Lavoie.

Mais s'il n'entend pas opposer de candidats à la mairie, le cartel du Bien commun a déjà fait savoir que six citoyens de la Capitale envisagent d'aller défendre les principes de ce mouvement à l'hôtel de ville.

"Nous aurons un représentant à chacun des sièges dans chacun des trois districts électoraux de la ville de Québec, nous a d'ailleurs précisé le président de l'Aire no 10, M. Roger Parent.

UN MOUVEMENT NE A SAINT-ROCH

C'est au cours de juin dernier que le pasteur de Saint-Roch, Mgr Raymond Lavoie, annonçait la création d'un cartel du Bien commun dont les objectifs essentiels étaient de trois ordres:

1— améliorer véritablement le fonctionnement de la démocratie municipale;

2— sélectionner une équipe de candidats et de candidates en vue des élections municipales de novembre;

3— instaurer des principes de dynamisme à la abse de toute l'action politique municipale.

En rendant public son manifeste à cette occasion, le curé de aSint-Roch qui sera aussi, selon toute vraisemblance, candidat au poste de conseiller municipal en novembre, avait insisté sur l'obligation pour toute la population québécoise d'emboîter le pas pour accélerer cette rénovation dans la politique municipale.

"Toute action politique, soulignait alors le prélat, ne m'intéresse que si l'on veut, avant tout, travailler dans le sens de ce programme (celui du Bien commun) mais personne ne tentera l'aventure si une partie importante de la population n'emboîte le pas . . ."

UN PROGRAMME POLITIQUE

Le manifeste du curé de Saint-Roch annonçant la création du cartel du Bien commun constitue tout un programme politique, même s'il diffère fort d'avec les programmes habituels dans ce domaine.

C'est ainsi que le secrétariat du Bien commun qui patronne ce projet de cartel envisage de fonder, à brève échéance, une caisse électorale publique et d'offrir en parts égales le produit de cette caisse à tous les candidats de tous les groupes au moment de la mise en nomination des candidats.

Le "programme" prévoit aussi le création, dans la semaine suivant les élections, d'un atelier du Bien commun "où les citoyens et les corps intermédiaires seront invités à discuter des problèmes municipaux d'aujourd'hui et de demain et à dégager les orientations dans une véritable démocratie de participation".

EST-CE LE PREMIER PAS vers un véritable regroupement municipal au niveau de tout le Québec métropolitain ? On peut le penser à la vue de cet impressionnant groupe de maires venus, hier après-midi, assister à l'Ancienne-Lorette, au début des travaux de l'égout collecteur du versant nord devant desservir près de la moitié des municipalités du grand Québec métropolitain. Les premiers magistrats entouraient le ministre des Affaires municipales et parrain de la loi qui créait le Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain (BAEQM), M. Robert Lussier, le président du BAEQM, M. J.-L. Doucette, et le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne. Ces travaux doivent être terminés en février 1970. Dans 10 jours, ce sera le début des travaux de construction du collecteur Québec qui complétera ce gigantesque projet touchant quelque 35 municipalités et qui coûtera près de $40,000,000. Ce montant inclue l'installation des deux usines de filtration qui seront construites, l'une à Sainte-Foy et l'autre sur les battures de Beauport.

Le pont Parent

Interdit aux véhicules lourds

par André ARCHAMBAULT

Seules les véhicules de promenade, les taxis et les véhicules de secours pourront désormais utiliser le pont Parent.

Le conseil municipal de Québec a en effet adopté au cours de sa réunion régulière, hier après-midi, un règlement interdisant toute la circulation lourde sur ce pont particulièrement étroit de la Vieille Capitale.

"Nous avons soumis ce règlement à votre attention à la suite d'une rencontre fructueuse que nous avons eu avec le comité des citoyens de Saint-Sauveur, a déclaré le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne en présentant le projet de règlement.

Le premier citoyen de Québec a tenu à préciser également que les entretiens avec les compagnies de chemin de fer se poursuivaient à un rythme accéléré dans ce domaine et qu'il espérait en arriver, d'ici deux ans, à faire disparaître toutes les lignes ferroviaires de Saint-Roch et de Saint-Sauveur.

"Il n'est pas question de promettre que d'ici deux ans toutes les voies ferrées de Saint-Roch et de Saint-Sauveur auront disparu, a-t-il ensuite précisé, mais les consultations se poursuivent à un rythme qui laissent présager qu'une entente intéressante interviendra."

Le maire de Québec a cependant aussi précisé que son administration s'opposait absolument à engager des frais estimés à quelque $75,000 pour l'élargissement de ce pont.

"Il ne serait vraiment pas logique, a signalé le maire Lamontagne, en réponse à une question du conseiller Jules Morency, de se lancer dans des frais de cette importance pour entreprendre des travaux qui ne seraient que temporaires et qui devraient disparaître ou être de nouveau modifiés lorsque les chemins de fer auront décidé de libérer ces deux secteurs de la Capitale."

Entretemps, l'administration Lamontagne analysera avec ses ingénieurs la possibilité d'établir, à la hauteur du pont Parent, une passerelle qui pourrait être utilisée par les nombreux passants qui empruntent régulièrement ce parcours.

LA VIE QUEBECOISE

par JOSEPH VOISARD

RESEAU DE CABLES TELEPHONIQUES SOUS TERRE

Bell Canada entreprend un réaménagement et l'enfouissement du réseau de câbles téléphoniques dans le centre de la ville dans un programme de travaux de $15,000,000 dans le district de Québec. On construira aussi des conduits souterrains sur le boulevard Saint-Cyrille entre les rues Belvédère et des Erables. Les nouveaux câbles desserviront également le premier central téléphonique à commutation électronique dont la mise en service dans notre ville est prévue pour l'an prochain. Les travaux sur le boulevard Saint-Cyrille seront coordonnés avec ceux de la ville qui entreprendra l'installation d'un nouveau système d'éclairage de cette voie. Le réaménagement du réseau de Bell Canada est nécessité par la rénovation de l'aire no 3, la construction de l'autoroute Dufferin-Montmorency, la construction de complexes et d'édifices tels la Place Saint-Cyrille, la Banque de Montréal, place d'Youville, le complexe H sur la Grande-Allée, la Caisse Populaire entre d'Aiguillon et Saint-Jean, la Place des Arts, et complexe G, le nouveau Palais de Justice et d'autres complexes résidentiels et commerciaux. Des raisons d'esthétique et l'architecture moderne des futurs grands édifices ont incité Bell Canada à éliminer l'ancien réseau encore partiellement aérien dans cette zone. Les conduits souterrains seront mis en place et les câbles y seront installés au besoin pour desservir les futurs grands édifices en construction. C'est la contribution de la compagnie à l'ère de progrès que connait la vieille capitale.

DES FONCTIONNAIRES FEDERAUX TIRENT LA LANGUE

Des fonctionnaires embauchés dans des services fédéraux à Québec doivent attendre durant une pleine année le paiement du travail supplémentaire qu'ils ont accepté l'automne dernier . . . Ces Québécois ont dû peiner en octobre et novembre 1968 en dehors des heures régulières de travail. Il leur faut attendre le prochain budget avant de toucher les fruits de leurs sueurs . . . Il semble bien d'ailleurs que la situation soit la même à travers le pays. La chose pouvait se produire occasionnellement autrefois dans un ministère quelconque à bout de fonds. Mais on dit que c'est le cas de plusieurs ministères cette année. Pourquoi ? On en tient responsable le régime d'austérité mis en oeuvre par le gouvernement Trudeau. Dans le passé, un ministère pouvait sans trop de difficulté obtenir des fonds additionnels quand sa demande était pleinement justifiée. Mais aujourd'hui, il faut strictement marcher dans les limites du budget. Tant pis si ça ne suffit pas. On n'aura qu'à attendre le prochain budget . . . Des fonctionnaires en cause demandent ce qu'il adviendrait à une entreprise privée qui agirait de la sorte avec son personnel ? Ils opinent qu'on aurait tôt fait de la mettre au pas et de la contraindre à s'acquitter sans délai abusif. Mais avec "Sa Majesté", disent certains, il faut tout de même des délicatesses . . . D'autres moins indulgents se disent d'avis que "Sa Majesté" se devrait de donner le bon exemple . . .

LA FETE DE SAINTE ANNE LUI VAUT LA CLEMENCE

Peu de gens ont le privilège de voir leur anniversaire coincider avec la fête de sainte Anne. Un Québécois qui a cette veine a pensé qu'il pouvait tout de même à l'occasion de son soixante-neuvième anniversaire s'accorder certains plaisirs . . . Un peu enclin à l'ivrognerie, il opta pour une incursion dans les vignes du Seigneur. S'il avait l'âme en joie sur la fin de la journée de samedi, ses jambes d'autre part accusaient une fatigue trop évidente. Le pauvre hère fut cueilli sur la rue Saint-Paul par des agents de la sûreté de Québec et mis à l'ombre. Traduit en Cour municipale, il n'hésita pas un instant à confesser sa culpabilité. Mais il argumenta avec volubilité pour obtenir la clémence du tribunal en prétextant son anniversaire et la fête de sainte Anne comme excuses à ses libations trop généreuses . . . Les accents de sincérité du bonhomme qui ne semblait pas avoir "une once" de malice lui valurent la pitié du juge. Celui-ci prononça une sentence suspendue en recommandant toutefois au joyeux compère d'être prudent pour son soixante-dixième anniversaire . . .

A LA RECHERCHE D'UN CORDON BLEU . . .

Un Québécois du quartier Montcalm est à la recherche d'une compagne . . . Veuf ou célibataire, l'homme offre gîte et couvert à une personne qui consentirait à le faire profiter de ses talents culinaires. Comment provoque-t-il des candidats ? C'est bien simple. Il a tout bonnement recours à l'annuaire du téléphone. Il relève les noms et adresses de Québécoises dans l'annuaire et achemine ensuite ses propositions par lettres. Une consoeur de notre journal est au nombre de ses "élues". Elle a reçu l'invitation avec étonnement sans doute. Elle n'a toutefois pas encore songé à l'agréer . . . L'homme s'identifie correctement et donne son adresse plutôt que le numéro qui figure à son nom dans le bottin téléphonique. Cette procédure lui permettra peut-être de trouver la femme de ses rêves. Et qui peut dire que ça ne finirait pas par une basse messe . . . ?

VOITURE MINUSCULE ARMEE DE CORNES ENORMES

Le propriétaire d'une voiture minuscule a fait fixer solidement aux ailes avant de son véhicule des énormes cornes de boeuf. Question sans doute de se protéger contre les méchants de la route . . . les Québécois s'amusèrent en observant cette originalité alors que l'automobile de couleur beige circulait sur la Canardière. On dit souvent que les petites voitures sont en danger sur les routes généralement encombrées de mastodontes. Certains prétendent qu'elles n'offrent pas toujours une robustesse suffisante et que le moindre choc peut avoir des conséquences graves pour les occupants. Peut-être serait-il profitable d'informer les manufacturiers de l'ingéniosité de ce citoyen . . . les cornes menaçantes peuvent être au moins une invitation à la prudence même pour les plus téméraires . . .

UN "ECOLIER" DE 39 ANS EN COUR MUNICIPALE

Un individu comparaissait cette semaine en Cour municipale sous l'accusation d'ivresse. "Quel âge avez-vous ?" s'enquit le Juge. "J'ai 39 ans Votre Seigneurie, répondit le prévenu. "Quelle est votre occupation ?" — "Ecolier", dit-il spontanément. On conçoit bien que cette réponse ne fut pas sans provoquer l'hilarité de la Cour aussi bien que celle des autres personnes présentes. Et chose encore plus cocasse, c'est que la réponse avait un certain fondement. L'homme expliqua en effet qu'il suit des cours de recyclage. Il ne s'agissait tout de même pas d'un habitué de la Cour. C'était plutôt un pur accident, semble-t-il. Comme le prévenu avait plutôt l'air penaud et inspirait la sympathie, le juge fut enclin à la clémence. Il recommanda toutefois au bonhomme d'être sur ses gardes pour l'avenir.

Blessé de cinq coups de couteau

par Lucien LATULIPPE

Un jeune homme de Charlesbourg a été blessé de cinq coups de couteau, hier soir, au domicile de ses parents. Il venait de surprendre deux individus qui étaient en train de fouiller. Heureusement, ses blessures ne sont que superficielles.

L'incident s'est déroulé entre 6h30 et 7h. Richard Laroche, 18 ans, du 6765, boulevard Henri-Bourassa, était seul chez lui. Il est sorti une quinzaine de minutes pour aller faire une course et c'est en rentrant à la maison qu'il a dû affronter ses agresseurs.

Le jeune homme a raconté au détective Michel Lavoie et au constable Bouffard qu'il a entendu du bruit dans une chambre et qu'il s'est approché pour voir qui pouvait être là. Il se savait seul, ses parents étant à l'extérieur.

Richard Laroche dit qu'il a aperçu deux individus de bonne taille, vêtus de noir, masqués et gantés, qui étaient en train de tout bouleverser dans la chambre. Il leur a demandé ce qu'ils faisaient là.

COUTEAU DE 12 POUCES DE LONGUEUR

Les deux "cagoulards" ont paru surpris de l'arrivée du jeune homme qu'ils n'avaient probablement pas entendu rentrer. L'un d'eux s'est emparé d'un couteau muni d'une lame d'environ 12 pouces qui devait leur servir à ouvrir les portes et il s'est rué sur le jeune Laroche.

Ce dernier qui ne portait pas de chemise a tenté de parer les coups. Il devait être touché quatre fois à la poitrine et, une fois, au front. L'une des égratignures qui va de gauche à droite a une douzaine de pouces de longueur. Les autres ont des directions différentes, soit de biais, soit de bas en haut.

Voyant que la situation semblait vouloir se prolonger et craignant l'arrivée de quelqu'un d'autre, le second individu s'est approché et il a asséné un coup de poing à la figure du jeune Laroche qui s'est évanoui.

Quand le blessé a repris ses sens, les voleurs avaient fui. Richard Laroche a été conduit à l'hôpital bien que ses blessures ne semblaient pas graves. Il n'a pu établir si les intrus avaient réussi à s'emparer de quelque chose. Ses parents devront faire un inventaire pour voir s'il y a eu vol.

De $15 à $25 par an

Possibilité d'augmentation de la cotisation de l'AGEL

par Monique DUVAL

L'Association générale des étudiants de Laval (AGEL) envisage la possibilité d'augmenter la cotisation de ses membres. De $15 qu'elle était, cette cotisation serait portée à $25.

Au cours d'une réunion régulière des membres du conseil d'administration de l'organisme étudiant, il a été proposé et adopté, en principe, que soit élevé le versement annuel des étudiants, membres de l'AGEL "à cause de la hausse constante du coût de la vie, de l'augmentation des services et du roulement régulier d'un secrétariat permanent".

En accord avec sa constitution, l'AGEL peut prendre cette décision sans en parler aux autorités de l'université mais elle est obligée de tenir un référendum sur la question.

Mlle Claire Côté, étudiante au département de Diététique (faculté d'Agriculture) vice-présidente à l'Education, nous a déclaré que, vraisemblablement, ce référendum aurait lieu le 1er octobre. Pour le moment, on s'occupe à discuter de la façon de procéder pour imposer cette hausse.

On pourrait, soit demander, dès l'inscription, à l'étudiant de verser $25, soit lui demander $15, et percevoir le $10 supplémentaire en novembre.

Il est important de signaler, selon Mlle Côté, qu'advenant le "oui" du référendum, chaque faculté recevrait $10 qui remplacerait le montant qu'elle perçoit habituellement de ses étudiants propres. Pour la Médecine, le montant versé serait de $11. A ce jour, toutes les facultés demandent $5 à leurs étudiants, lors de la rentrée; la Médecine: $6.

Notre interlocutrice nous fait remarquer que l'AGEL est, de tous les organismes étudiants de la province, celui qui exige la cotisation la plus basse et que ce montant n'a pas varié depuis 1956.

"Or," continue-t-elle, "on sait que la vie augmente pour tous, un récent rapport, émis par le Bureau Fédéral de la statistique à Ottawa, affirme que la vie coûtera plus cher aux étudiants du pays en 1969-70.

Toutefois, Laval n'augmente pas ses frais de scolarité pas plus que le prix du logement et des repas pour les étudiants, ce qui apporte de la satisfaction à l'AGEL.

LE CARABIN

M. Julien Painchaud, étudiant à l'Institut d'Histoire (faculté des Lettres), a été élu directeur du journal "Le Carabin".

Par une très faible majorité, il l'a emporté sur l'autre candidat M. Raymond Lavoie de la faculté de Droit.

Cette élection, qui fut serrée à un point qu'on dut reprendre le vote, a fortement mécontenté les étudiants de la faculté des Sciences. Au nombre de sept, ils ont quitté la salle après avoir avancé "que les étudiants des Sciences ne demeureraient pas au sein de l'AGEL".

Ce n'est pas la première fois que les étudiants en Sciences manifestent leur désir de se retirer de l'AGEL. On sait que la faculté des Sciences de l'Administration a posé ce geste l'an dernier.

Nous avons tenté, vainement, d'en causer avec le président, M. Denis Carette ou un de ses adjoints. Nous n'avons pu les atteindre au secrétariat de l'Association des étudiants en Sciences (AESL).

EN MEDECINE

L'AGEL a voté $400 aux étudiants de la faculté de Médecine qui veulent, l'an prochain, organiser une clinique dans un quartier défavorisé de la ville.

Un comité d'action a déjà été formé en vue de la mise sur pied de cette clinique et l'AGEL a souscrit entièrement à l'idée.

CAFE-TERRASSE

Dans le but d'animer le campus et d'offrir à ses milliers d'étudiants une atmosphère vivante et accueillante le conseil d'administration de l'AGEL reviendra sur la question du café-terrasse.

A une première suggestion en ce sens, l'Université avait répondu dans la négative mais on compte revenir sur la question dans un avenir rapproché.

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
423	7.20	14.37

Les marées

Basse	4h.45 p.m.
Haute	9h.35 p.m.
Basse	5h.25 a.m.
Haute	10h.05 a.m.

Il n'y a pas de honte à vivre dans les HLM (Robitaille)

(Par A. Ar.) — "Rien ne peut prouver que les habitations subventionnées soient montrées du doigt", a déclaré hier lors de la séance régulière du conseil municipal, M. Emile Robitaille, membre du comité exécutif de la ville de Québec, qui soumettait à ses collègues un rapport sur sa visite de quelques jours aux Habitations Jeanne-Mace à Montréal.

Se référant tacitement au projet de la ville de Québec de construire un vaste ensemble de logements à loyers modérés dans la paroisse Saint-Pie X, M. Robitaille a tenu à fournir à ses confrères quelques conclusions qu'avaient tirées de leur visite à Montréal les membres de la Commission chargée de l'étude de l'échelle des loyers.

Après avoir rappelé que le complexe montréalais comptait quelque 796 logements dont 108 aménagés dans 5 tours, le conseiller Robitaille a précisé que l'ensemble construit en 1958 comprenait également un centre communautaire où hommes, femmes et enfants pouvaient, à la fois, s'instruire et de divertir.

"Dans le centre communautaire des Habitations Jeanne Mance, a signalé M. Robitaille, on a prévu des cours de couture pour les dames, des salles de jeux pour les enfants, des salles pour les adultes où l'on projette régulièrement des films et bien d'autres encore..."

Un fait aussi important à noter, selon M. Robitaille, c'est le nombre relativement minime de déménagements.

"Nous avons visité toutes les installations de ces habitations, de la cave au grenier, a-t-il déclaré, et l'aménagement nous a bien convaincu que si ces immeubles étaient sous la responsabilité de l'entreprise privée, les logements pourraient être loués au prix régulier du marché."

L'Office des communications sociales a un nouveau directeur

L'Office diocésain des Communications Sociales a maintenant un nouveau directeur: l'abbé Jean-Marie Brochu, qui demeure chef du secrétariat à l'Archevêché. Il remplace ainsi Mgr Lavoie à qui les membres de l'Office, ainsi que le cardinal Roy avaient demandé de démissionner, le 11 novembre '68. L'Office a "vivoté" depuis ce temps. A côté de l'Office des Communications Sociales, qui se donne un but pastoral dans le monde des mass-media, coexistera le Service de l'Information, qui s'occupera davantage de faire connaître les événements de l'Eglise au Monde, et vice-versa. L'abbé Brochu sera secondé dans sa tâche par Mlle Germaine Brassard et M. Jacques Côté.

Un choix à faire pour les Jésuites

Le Collège des Jésuites n'a pas eu à choisir entre le régime d'association à la Commission des écoles catholiques de Québec et la loi sur l'enseignement privé. C'est la CECQ qui l'a forcé à présenter au ministère de l'Education une demande de déclaration d'intérêt public.

Cette précision est apportée par le Père Maurice Pelletier, recteur du Collège des Jésuites, à la suite d'un article où il était rapporté que cette institution aurait décidé de bénéficier des avantages de la loi sur l'enseignement privé.

On sait que cette loi, adoptée récemment par l'Assemblée nationale, assure aux institutions privées déclarées d'intérêt public une subvention égale à 80 pour cent du coût moyen de l'enseignement public.

Le Père Pelletier remarque que le Collège des Jésuites avait même entrepris des démarches officielles auprès de la CECQ pour que soit renouvelé cette année le contrat d'association. Les commissaires de la CECQ ont refusé une telle invitation, obligeant ainsi cette institution à faire une demande pour être reconnue d'intérêt public.

Le même phénomène s'est reduit aussi dans le cas du Séminaire de Québec et de l'Externat classique Saint-Jean-Eudes. Les deux institutions avaient aussi demandé à la CECQ de renouveler leur contrat d'association.

SIMPSONS-SEARS
RAYON D'OPTIQUE
Place Fleur de Lys
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
DR ROBERT NOEL
Optométriste
529-9841 Loc. 243

tel un bouton de rose...
une nouvelle boutique de fleurs
s'épanouit au coeur du vieux Québec

CREATIONS FLORALES INC. ouvre ses portes au grand public québecois le 1er août. Cordiale invitation a tous ceux qui comprennent le "langage des fleurs"...

● Fleurs naturelles ● Fleurs séchées
● Arrangements floraux ● Plantes

créations florales inc.
23, rue Buade, Québec 4, Qué., Téléphone 529-6228

par Paule FRANCE-DUFAUX

AU FOND DES CHOSES

La LUNE n'appartient à personne... jusqu'à quand?

A l'heure où géologues et savants se penchent avec une passion fébrile sur les parcelles de LLune rapportées par Armstrong, Collins et Aldrin, dans le but d'arracher à l'astre des nuits le secret de sa naissance, un fait demeure d'ores et déjà certain, quoique légèrement estompé en cette période d'euphorie:

Titane, uranium, quartz, diamant ou lave, nul prospecteur ne pourra jamais, de quelque pays qu'il vienne, se tailler une concession à même le sol lunaire.

De même nul pays, fut-il celui dont le drapeau se déploie aujourd'hui dans le vide et dont les pas furent les premiers à s'inscrire sur la poussière sidérale, ne pourra jamais, que ce soit en totalité ou en partie, annexer le satellite de la Terre et en faire sa colonie.

A l'encontre de tous les innombrables et parfois sanglants précédents en matière de conquête territoriale — où il suffisait de planter un drapeau sur une terre vierge pour en réclamer la propriété — la préséance qu'accorde aux Etats-Unis l'exploit spectaculaire de ses trois lunautes n'est en fait et en droit que morale, pour ne pas dire sportive. L'Union soviétique se contentant, avec sa Luna XV, comme à quelques jeux Olympiques, de la médaille d'argent.

Car la Lune n'appartient à personne. Et ce sont les humains qui l'auront voulu ainsi.

Ce fait est déjà de l'histoire ancienne et remonte au tout premier spoutnic — celui-là même qui faisait bip-bip-bip — dont le lancement en 1957 par l'Union soviétique ouvrit brusquement aux juristes du monde des horizons sans commune mesure avec les codes et les lois régissant la planète Terre.

Les spécialistes pressentaient que les archaïques droits de conquête — la Terre est au premier occupant etc. — ne pouvaient manifestement plus, sous peine de conflits interplanétaires défiant l'imagination, s'appliquer à l'ère de l'Espace dans laquelle l'humanité venait de s'engager.

De pressentiment en consultation et de recherche en ébauche, experts, juristes et techniciens, diplomates et politiciens tant de l'URSS que des Etats-Unis, sans oublier les vingt-huit membres du Comité des Nations Unies pour l'Utilisation pacifique de l'Espace, cheminèrent, de 1957 à 1966 à travers les méandres des phraséologies à inventer dans le but de codifier l'Inconnu.

Enfin, le 6 mai 1966, commençaient les travaux définitifs de rédaction sous l'égide d'Arthur J. Goldberg en ce temps ambassadeur des Etats-Unis près de l'ONU.

La rédaction du futur traité-code s'achevait le 17 décembre de cette même année et deux jours plus tard, soit le 19, l'assemblée générale des Nations Unies l'entérinait à l'unanimité.

Le titre de ce document historique se lit comme suit: "Traité concernant les principes régissant les activités des pays en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace y compris la Lune et les autres corps célestes."

Est-il utile de souligner qu'un éventuel débarquement sur la Lune relevant en 1966 de la plus pure spéculation, la clause clef du traité, celle qui retenait toutes les attentions, avait trait à l'interdiction dans l'espace des armes nucléaires.

Il n'en demeure pas moins qu'à l'heure où la présence de l'homme, après avoir atteint la Lune, le dirige lentement mais inexorablement vers Mars, certaines autres clauses comprises dans le Traité prennent soudain toute leur importance. Celle-ci par exemple:

"L'Espace . . . sera ouvert à l'exploration et à l'utilisation par tous les pays sans discrimination d'aucune sorte . . . L'accès à toutes les régions des corps célestes sera libre".

Et cette autre clause, tout aussi lourde de signification:

"Les corps célestes ne seront pas sujets à appropriation nationale par revendication, occupation ou quelque autre moyen que ce soit".

Le traité comporte en outre des provisions concernant le sauvetage et l'aide internationale aux astronautes en détresse ainsi que la responsabilité des pays émetteurs de véhicules interplanétaires dans le cas d'éventuels dommages.

Le Sénat américain ayant ratifié à l'unanimité ce traité le 25 avril 1967, ce dernier prenait force de loi le 10 octobre de la même année, laissant aux experts juridiques du Département d'Etat la joie de se féliciter de cette législation sans précédent dans l'histoire. Législation qui, de surcroît non seulement allait au pas avec la technologie scientifique, mais la dépassait de cent millions de coudées.

Ce traité, au fur et à mesure qu'avanceront les progrès humains en matière d'exploration spatiale, sera-t-il un jour dénoncé par l'un ou l'autre des pays engagés dans l'aventure?

Pour l'instant, en tout cas, son existence quoique fréquemment passé sous silence, demeure un gage de joute loyale et sportive qui abolit la guerre froide au niveau des étoiles.

Demain, lorsque des stations scientifiques auront été établies par Russes ou Américains sur la surface lunaire, elles seront ouvertes à tous, inspecteurs ou savants, sans distinction de nationalité, d'idéologie politique ou d'intérêt. C'est du moins ce que stipule le traité dans une clause encore plus "futuriste" que les autres.

Ces stations ne sont certes pas pour demain. Mais quelque temps que prenne leur établissement, la réglementation juridique est d'ores et déjà en place, prête à répondre à tous les litiges internationaux susceptibles de surgir de l'imprévisible.

L'ère de l'Espace est ouverte à l'insatiable curiosité des hommes. La lune conquise, Mars à son tour est en passe de livrer ses secrets aux sondes américaines. Et tandis que les Soviétiques portent leurs regards vers Vénus, dans l'opinion mondiale perce une note de stupeur — voire de déception — devant l'apparente absence de concurrence entre les deux grands en matière de conquête spatiale.

Peut-être que pour une fois un traité signé par les Nations Unies serait autre chose qu'un chiffon de papier.

L'aide à l'AFRIQUE

par André GIVISIEZ
de l'Agence FRANCE PRESSE

Il n'a pas manqué au cours de ces derniers mois de déclarations d'hommes d'Etat africains déplorant les difficultés qu'ils rencontrent à faire sortir leurs pays du sous - développement et regrettant l'égoisme à courte vue des nations occidentales qui limitent ou même diminuent leur aide au continent africain. Les présidents Léopold Senghor (Sénégal), Diori Hamani (Niger), l'Empereur d'Ethiopie, Hailé Sélassié, Kenneth Kaunda (Zambie) ont élevé tout récemment leur voix en ce sens. "Aujourd'hui, a déclaré ce dernier à Genève le 11 juin devant la Conférence internationale du Travail, la première décennie du développement nous apparaît comme des années de désillusion".

Malgré certaines assertions flatteuses tendant à faire croire que l'Afrique est riche de toutes sortes de potentialités économiques, la réalité présente est celle d'un continent qui est parmi les plus pauvres. Certes les Africains — sauf circonstances exceptionnelles — ne meurent pas de faim comme on meurt de faim sur les bords du Gange, mais leur agriculture est peu développée et l'industrialisation du continent à peine commencée. Suivant une étude récente de la CNUCED (Conférence des Nations Unies pour le Commerce et le Développement), parmi les 27 pays dont le niveau de vie est le plus bas, 21 se trouvent en Afrique. Entre 1960 et 1967, le revenu par habitant n'a pratiquement pas augmenté. Une étude de l'OCDE parue en décembre dernier révèle cette stagnation économique générale: "l'espoir d'une industrialisation rapide, peut-on y lire, a été déçu: de même, la modernisation du secteur agricole n'a pratiquement pas avancé". Suivant le même document, la part de l'Afrique dans le commerce mondial reste très faible et ne marque presque pas de progression entre 1966 et 1967.

Le besoin d'aide extérieure de l'Afrique sur le plan financier, économique et technique est donc manifeste et urgent. Comment le monde occidental, le monde des "nantis" y répond-il? Quelle est l'ampleur de cette aide et comment est-elle répartie?

L'effort financier global des seize pays les plus riches du globe qui composent le CAD (Comité d'aide au développement de l'OCDE) en faveur du tiers monde s'élève pour 1967 (dernier chiffre connu) à 11,6 milliards de dollars. La plus grande partie, 80%, en est fournie par les Etats-Unis, la France, l'Allemagne et la Grande-Bretagne. L'aide des pays du CAD représente la quasi totalité (95%) de l'aide totale au tiers monde. En regard, les aides russe et chinoise sont très peu importantes. Suivant les estimations de l'OCDE, la première serait de 350 millions de collars en 1967 et celle de la Chine populaire — encore plus difficile à évaluer — ne serait que le dixième de celle de l'URSS.

De cet énorme gâteau — pourtant très insuffisant — que les pays du CAD offrent au tiers monde, 2.278 millions de dollars, soit 19% du total vont à l'Afrique. L'Amérique du Sud qui, par sa population (273 millions d'habitants contre 260 millions à l'Afrique) et ses productions agricoles est un peu comparable au continent africain, en dépit d'un niveau de développement très supérieur, reçoit 2.368 millions de dollars soit 20%. Le reste de 11,6 milliards va aux énormes foules de l'Asie, de l'Extrême-Orient et du Moyen-Orient.

Alors que pour l'Amérique du Sud et, dans une moindre mesure, pour l'Asie, l'Extrême-Orient et le Moyen-Orient, l'aide provient surtout de capitaux privés, pour l'Afrique, l'essentiel émane de fonds publics accordés sous forme bilatérale: 1,385 millions de dollars dont la plus grande partie va à l'Afrique au Sud du Sahara. L'aide publique multilatérale, c'est-à-dire celle des grands instituts financiers internationaux comme la Banque Mondiale et ses filiales et les organismes de l'ONU ne s'élève qu'à 205 millions de dollars dont la moitié environ provient du Fonds Européen de Développement du Marché Commun. Quant à l'aide privée, elle s'élève à 688 millions de dollars.

Cette composition de l'aide à l'Afrique reflète les anciens rapports de solidarité politique et économique qui ont uni l'Afrique aux anciennes puissances coloniales, Grande-Bretagne, France, Belgique.

Se sentant responsables du sort des jeunes Etats africains dont elles ont favorisé l'indépendance tout en souhaitant d'y maintenir leurs positions économiques, ces trois puissances européennes ont pratiqué l'aide bilatérale sur fonds publics pour financer les investissements indispensables et assurer une assistance technique non moins utile. Etant donné le stade d'évolution économique peu avancé des jeunes nations africaines, il était impossible de compter sur un afflux suffisant de capitaux privés.

En Afrique, c'est la France qui est, de beaucoup, le plus gros donneur d'aide. C'est du reste sur le continent africain qu'elle concentre la plus grande partie de son effort. En 1967, l'aide publique française a atteint 504 millions de dollars et l'aide privée 221 millions, soit au total 725 millions. L'aide française est surtout importante dans les pays d'Afrique noire, la part des pays du Maghreb ayant beaucoup diminué depuis 1961. L'aide française prend de plus en plus la forme de l'assistance technique. En 1967, la France a envoyé 33,000 assistants techniques, en Afrique, dont 28,000 enseignants. Ce pays détient le record mondial pour l'exportation d'assistants techniques.

L'aide publique américaine (329 millions de dollars) à l'Afrique, qui vient au deuxième rang après celle de la France, ne représente toutefois que le dixième de l'effort américain en faveur du tiers monde. Les Etats-Unis s'intéressent médiocrement à l'Afrique et concentrent leur attention sur l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Amérique du Sud. Sur le continent africain, leur aide ne touche que quelques points très limités: Ghana, Libéria, Congo (Kinshasa), Nigéria. Le flux de capitaux privés américains est en forte progression, passant d'une centaine de millions de dollars en 1966 à 213 millions en 1967.

En dépit d'une importante tradition coloniale, l'aide publique de la Grande-Bretagne est relativement modeste et n'atteint que 176 millions de dollars. Elle est répartie entre la Zambie, le Kenya, le Malawi, le Nigéria, l'Uganda et la Tanzanie. Son aide privée, autrefois importante à considérablement baissé depuis 1960 et n'est plus en 1967 que de 37 millions de dollars.

L'Allemagne, quasiment absente d'Afrique depuis le premier conflit mondial, lui accorde une aide relativement importante pour des raisons à la fois politiques et commerciales. L'aide publique allemande s'élève à 105 millions de dollars répartis entre le Libéria, le Ghana et le Nigéria. L'aide privée allemande, si importante dans les autres parties du tiers monde, est ici négligeable.

La Belgique consacre 40 millions de dollars d'aide publique au Congo (Kinshasa). En 1967, aucun mouvement de capitaux belges vers le Congo (Kinshasa) n'a été enregistré en raison de la crise des relations belgo-congolaise, suite à la "congolisation" de la grande société belge l'Union Minière du Haut Katanga.

Jusquà présent, l'Afrique a très peu profité des aides multilatérales, sinon de celle du FED (Fonds de Développement du Marché Commun), qui, en 1967 a dépensé 97 millions de dollars dans les dix-huit pays africains et malgache associés. Les chefs d'Etat africains ont souvent reproché aux grandes institutions financières internationales, où prédomine l'influence américaine, de négliger leur continent au profit de l'Amérique du Sud et de l'Orient. Aussi, à l'occasion de son premier voyage en Afrique en février dernier, le président de la Banque Mondiale, M. MacNamara n'a-t-il pas manqué d'affirmer que son institution tripplerait ses prêts à l'Afrique dans les cinq prochaines années. Les investissements du FED sont appréciés des dirigeants africains. Parmi les plus importants, on peut citer le financement partiel du chemin de fer transcamerounais et celui du grand plan "palmier à huile" de la Côte d'Ivoire.

Pour l'Afrique, l'aide des grands pays communistes n'a qu'un caractère très accessoire et recouvre des objectifs politiques.

C'est avec l'affaire de Suez et la prise en charge du financement du barrage d'Assouan que l'URSS a manifesté pour la première fois et de la manière la plus sensationnelle sa participation à la politique d'aide à l'Afrique. Cette aide prend la forme de prêts à faible intérêt mais dont la mobilisation est souvent lente ce qui rend difficile l'appréciation des financements effectifs. L'assistance à la RAU est l'élément le plus important de l'effort russe. Dans les dix années de 1955 à 1965 il était évalué à 700 millions de dollars. Elle s'est considérablement accrue depuis la "guerre des Six Jours" sous forme d'équipements militaires, de livraison de blé et d'assistance économique.

A partir de 1963, l'URSS a consenti à l'Algérie deux prêts de 100 et 130 millions de dollars. Elle lui a fait don d'un institut du pétrole et s'est engagée dans de grandes opérations d'irrigation. Elle est en train de construire l'aciérie d'Annaba.

L'URSS s'est également intéressée à la Guinée (prêt de 135 millions de dollars, construction d'un institut polytechnique, de deux hôtels, d'un stade) au Congo (Brazzaville) et au Mali.

Plus encore que l'aide russe, celle de la Chine populaire a un but idéologique. L'aide financière chinoise est minime et se traduit par des prêts de quelques dizaines de millions de dollars, à la RAU, à l'Algérie, au Soudan, à la Somalie, au Mali, à la Guinée, au Kenya, à Zanzibar, à la Tanzanie, au Congo (Brazzaville). La Chine populaire procède souvent par l'envoi de techniciens agricoles et construit des industries légères. Au début de 1964, à l'issue du grand voyage de propagande du premier ministre Tchou En Lai, on avait pu croire à une grande extension de l'influence chinoise. Il n'en fut rien en raison des méfiances suscitées par les activités de la Chine populaire et de divers changements dans les gouvernements africains moins favorables aux tendances marxistes. On a même assisté depuis à un recul de l'influence chinoise. Le dernier geste spectaculaire fait par la Chine populaire en Afrique est la promesse de construction d'un chemin de fer pour évacuer le minerai de cuivre zambien vers la mer à travers la Tanzanie.

Et maintenant, quelles sont les perspectives de l'aide internationale à l'Afrique? Ses principaux fournisseurs, la France, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, l'Allemagne fédérale et le Marché Commun ne semblent pas prêts à un effort accru, bien au contraire. Depuis trois ans le gouvernement français a stabilisé son aide publique ce qui signifie en réalité une diminution des moyens mis en oeuvre. L'éloignement du pouvoir du général de Gaulle entraînera vraisemblablement un léger affaiblissement de l'effort français. Du côté américain, le président Nixon a annoncé pour la prochaine année budgétaire une aide extérieure de 2,6 milliards de dollars en baisse par rapport aux propositions de son prédécesseur. Et il faut noter que l'aide américaine n'a pas cessé de s'amenuiser au cours de ces dernières années. Les embarras financiers de la Grande-Bretagne limitent depuis longtemps déjà ses moyens d'action. Quant à l'Allemagne, elle pourrait certes augmenter son aide, mais ses intérêts commerciaux la portent davantage vers l'Amérique du Sud et l'Orient. Assurément, le Marché Commun continuera son aide financière par l'intermédiaire du FED, une fois que la prochaine convention d'association avec les dix-huit Etats africains et malgache aura été renouvelée. Mais la prochaine dotation du F.E.D. ne dépassera sans doute pas le milliard de dollars pour cinq ans (contre 730 millions de l'ancienne dotation) ce qui ne constitue qu'une simple revalorisation, si l'on tient compte de la hausse des prix.

En ce qui concerne les aides russe et chinoise, on ne peut pas escompter pour elles une augmentation. Les gouvernements de Moscou et de Pékin n'ont pas toujours été très heureux dans leurs rapports avec les Africains et ils se rendent sans doute compte que, sur le plan des grandes luttes idéologiques, le continent africain n'est pas appelé pour le moment à jouer un rôle important.

Pour les prochaines années, les perspectives d'aide en faveur de l'Afrique apparaissent donc médiocres .Le mécanisme actuel de l'aide est fort imparfait et insuffisant mais il permet de parer au plus pressé et de corriger un peu l'injustice qui est à la base des échanges entre pays occidentaux et ceux du tiers monde.

Le monde de la Mafia ressemble étonnamment au nôtre. On y vit et meurt pour les mêmes raisons: l'argent et le pouvoir. Mais comment, sinon de l'intérieur, décrire ce monde d'ombre? Journaliste et romancier, c'est au hasard de son métier que Pierre Turgeon a rencontré P.F., qui est maintenant en règle avec la société — et avec la pègre.

Dans le même numéro de Perspectives

Couleurs de frais bonbons: cet été, les robes sont légères, vaporeuses, faites de volants et de jolis plis et ornées de dentelle ou ruban.

Du camp de bûcherons à la Place des Arts: Philippe Gagnon, seul violoneux "électrique" du Québec, fait partie de ce qu'il est convenu d'appeler "la gang à Robert Charlebois". Pour lui, la vie ne commence ni à quarante ni à cinquante ans: elle recommence tous les jours.

63 jours de terreur à Varsovie: grisée par les revers allemands un peu partout en Europe, la population de Varsovie tenta de secouer le joug hitlérien en août 1944 mais elle connut une terrible défaite: 150,000 civils furent tués.

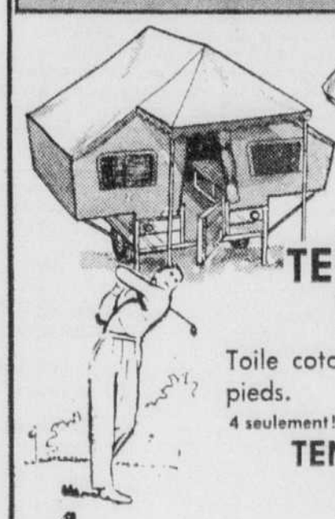
De plus: les chroniques de Nicole Charest, Roger Champoux et Guy Fournier.

Des événements présents et passés sont relatés tous les samedis, dans "PERSPECTIVES", avec

LE SOLEIL

SIMPSONS-SEARS SOLDE FIN DE MOIS

EN VENTE SAMEDI 9H.30 PRECISES! PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.



4 seulement!

TENTE "MAISON RIVIERA"!

Rég. 135.88

Toile coton égyptien; 13.6x9.6x6.10 pieds. Mensualités $8

88.88

4 seulement!

TENTE "MONTE CARLO" DE LUXE!

Rég. 139.88

Fenêtres panoramiques, toile de haute qualité. Mesure 9x12x7.8 pieds.

89.88 Mensualités $8

20 seulement!

CHAISE LONGUE 5 POSITIONS! Rég. 35.98

Matelas 2 pouces, recouvrement cuir. Armature métal solide.

18.88

Quantité limitée! Pour Garçons!

BICYCLETTES STANDARD! Rég. 49.98

Cadre acier tubulaire, 20/18 pouces; frein rétropédalage, garde-boue rivetes. Roues 26 pouces, fini émaillé au four. Mensualités $6

39.88

Quantité limitée! Pour Garçons!

BICYCLETTES ECONOMIQUES! Rég. 42.98

Construction similaire à ci-dessus. Cadre 15 po., roues 20 pouces. Mensualités $5

34.88

Quantité limitée! Pour Garçons!

AUTRE MODELE SUR! Rég. 48.98

Cadre 18/16 pouces; roues 24 pouces. Mensualités $6

38.88

6 seulement! Pour Garçons!

BICYCLETTES! Rég. 82.98

"Screamer 3 + 3" de haute qualite, 3 vitesses, manette sur cadre. Mensualités $8

69.88 ch.

RABAIS 33⅓

TENTES-REMORQUES

MODELES DE DEMONSTRATION!

Rég. $369 à $1049

$269 à $739

Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.

6 seulement!

BICYCLETTES POUR FILLES! Rég. 67.98

Bicyclette monovitesse avec freins à rétropédalage.

57.88 Mensualités $7

5 seulement!

MEME MODELE POUR GARCONS! Rég. 67.98

Cadre ton or brillant; solide.

57.88 Mensualités $7

5 seulement! Pour Garçons!

Bicyclette "SCREAMER"! Rég. 74.98

"Screamer" 2 vitesses à changement par léger rétropédalage.

62.88 Mensualités $7

24 seulement! Pour Garçons!

BICYCLETTE "STAMPEDER"! Rég. 69.98

"Stampeder III" à selle banane étudiée, guidon élancé et fourche protectrice. 3 vitesses. Mensualités $7

48.88

Quantité limitée! Pour Garçons!

SOLIDE "STAMPEDER II"! Rég. 67.98

Même construction que ci-dessus, mais 2 vitesses. Mensualités $7

49.88

6 seulement!

AUVENT DE LUXE A GLISSIERE! Rég. 69.98

Mensualités $6 44.88

24 seulement!

CHAISES FLOTTANTES! Rég. 9.98

En caoutchouc, nouveau modèle à motif floral.

4.99 ch.

Quantité limitée!

SOLDE FENETRES ALUMINIUM!

Intérieures ou extérieures, diverses qualités; grandeurs variées. Coût-exemple: Fenêtre 3 rainures 32x54 po. Rég. 23.95

11.99 ch.

Matériaux de Construction (Rayon 64), au Rez-de-Chaussée

6 seulement!

RICHE ENSEMBLE DE COIN!

Se convertit facilement en 2 lits. Housses et coussins; fini bleu et mandarine. Rég. 229.98 Mensualités $10

139.88

Meubles (Rayon 1), au Deuxième.

3 seulement! **RADIO-PHONO STEREO! SPECIAL** Rég. $469

Radio AM-FM et phono stéréo à table Garrard de qualite. Compact, modèle console. Mensualités $10

$369

Rayon de la Musique (Rayon 57), au Deuxième.

6 seulement! **SECHEUSE!** Rég. 159.95

Automatique, 22 livres, 3 degrés de chaleur.

128.88

3 seulement! **LESSIVEUSE ET SECHEUSE KENMORE!**

1 programme, 1 vitesse, réglage air.

LESSIVEUSE Rég. 234.95 204.88 ch. SECHEUSE Rég. 154.95 148.88 ch. $328 ens.

Appareils ménagers (Rayon 26), au Rez-de-Chaussée

ARTICLES POUR LA MAISON

5 seulement!

CARPETTES VARIEES!

Minimes imperfections!

"SUTTON PLACE" Bonne confection; vert fougère; 9.10x7.10 pieds. Rég. 89.99 — 49.99

INTERIEUR-EXTERIEUR! Solide; fusain. 9x12 pieds. Rég. $90 — 59.99

"FOREST TWEED"! Robuste et durable, ton or bronzé. 12x15 pieds. Rég. 139.99 — 69.99

"TITAN" 100% NYLON! Entretien facile, ton or bronzé. 9x12 pieds. Rég. 155.88 — 79.99

CARPETTE TOUT LAINE! 100% laine de qualité, mauve. 9x12 pieds. Rég. 174.30 — 89.99

Tapis (Rayon 37), au Deuxième.

200 seulement!

PANNEAUX TERGAL BLANC BRODE!

(57 x 108 pouces). Rég. 12.98 — 7.99 ch.

Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième.

1 ARMOIRE TEINTEE!

Armoire murale de bonne construction, solide. Rég. $46 — $23 ch.

3 seulement!

MEME MODELE POUR CUISINE!

Grand espace de rangement. Rég. $43 — 21.50 ch.

1 MODELE ECONOMIQUE!

Armoire teintée. Rég. 27.50 — 14.25 ch.

3 seulement!

CHAUFFERETTE DE PLINTHE!

Chaufferette 1250 watts; 8 pi. de long. Rég. 79.95 — 59.95 ch.

Plomberie-Chauffage (Rayon 42), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! **ASPIRATEUR PORTATIF!**

Aspirateur ¾ hp., pesant 3½ livres. 15 pi. de fil. Rég. 17.88 — 14.88 ch.

Quantité limitée!

MACHINE A BOUTONNIERES! Rég. 9.95 — 4.88 ch.

S'adapte à toute machine à coudre.

Aspirateur (Rayon 20), au Deuxième

25 seulement! **PLAQUES ET REPRODUCTIONS!**

Pour décorer vos murs. Gamme de styles. Rég. 12.98 et 14.98 — 5.99 et 7.49 ch.

30 seulement!

MIROIRS "PLATE GLASS"!

Biseautés, bonne qualité. 5 formats.

14x48 pouces.	Rég. 15.95	11.75 ch.
24x36 pouces.	Rég. 22.95	17.20 ch.
30x40 pouces.	Rég. 31.95	23.95 ch.
30x48 pouces.	Rég. 36.95	27.73 ch.
36x54 pouces.	Rég. 49.95	37.45 ch.

27 seulement! **RICHES PORTE-JOURNAUX!**

Construction métal et bois fini noyer. Rég. 7.98 — 3.98 ch.

Lampes et Tableaux (Rayon 21), au Deuxième.

8 seulement! **CHAUFFERETTE ELECTRIQUE!**

Puissance 1320 watts, de marque Kenmore. Avec thermostat. Rég. 14.98 — 11.99 ch.

Accessoires Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.

15 seulement! **COUVERTURES "THERMAL"!**

Chaudes en hiver, fraîches en été! Bleu ou jaune. 70 x 90 po. — 4.55 ch.

Literie (Rayon 96), au Deuxième.

VETEMENTS ET SOULIERS

50 COMPLETS TOUTES SAISONS! Rég. $75 à 89.95

Grand choix de complets en flanelle ou laine peignée! Pantalons standard et vestons à ouvertures médiane ou latérales. Tailles et statures désassorties. — 29.99 ch.

Vêtements pour Hommes (Rayon 45), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

PANTALONS POUR HOMMES! Rég. 6.98 ch.

Pantalons sport Perma-Prest, finis antitaches. Avec ou sans passants. Gris ou tusain; tailles 30-38. — 3.99 2 pour $7

PULL-OVERS TRICOT! Rég. $4 à $6 — 1.99 ch.

Manches courtes, unis ou rayés. Tons variés; tailles P.M.G.TG. Rég. $7 à 13.95 — 4.99 ch.

Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.

100 seulement! Pour Jeunes Hommes! **PANTALONS COTON!**

Pantalons coton à passants pour ceinture, lavables. Brun, bleu ou beige; tailles 28-34. Rég. 6.98 — 4.99 ch.

150 seulement! Pour Garçons! **PANTALONS COURTS!**

Confection tout coton, taille élastique. Antilope ou marine; âges 6 à 14 ans. Spécial — 66c ch.

Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.

30 seulement! Pour Hommes! **VESTES NYLON!**

Vestes imperméables avec ou sans capuchon. Glissière devant. 4 couleurs; tailles M.G.. Rég. 6.99 à 7.98 — 3.99 ch.

Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41), au Rez-de-Chaussée.

38 COLLANTS EXTENSIBLES!

Pour Dames! Nylon à motifs. P.M.G. Rég. 3.99 — 1.99 ch.

100 BAS-CULOTTES!

Pour Dames! Mailles simples. 4 grandeurs. Rég. $3. — 1.49 ch.

Bas pour Dames, (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée

50 SOULIERS SPORT!

Souliers sport en filet de nylon. Pointures 6 à 12. Rég. 9.98 — 7.98 pai.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67), au Rez-de-Chaussée.

150 paires SOULIERS HABILLES POUR DAMES!

Confection cuir solide, brun, noir, beige, bleu, gris; pointures désassorties. Rég. $19 à $23 — 5.99 pai.

285 SOULIERS VARIES, DAMES ET ADOLESCENTES!

Cuir ou cuir verni, importés d'Italie ou d'Espagne. Aussi modèles nationaux. Pointures désassorties. Rég. 9.98 à 18.98 — 4.99 pai.

AUTRES MODELES CHICS!

Solides, pour la toilette ou le sport! Rég. 5.97 à 11.98 — 2.99 pai.

Chaussures pour Dames et Enfants (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

100 VETEMENTS SPORT D'ETE!

Blouses, vestes, chandails, etc... Rég. 3.98 à 16.98 — 49c à $1

Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour Bambines!

ROBES SAISONNIERES!

Choix de tissus! Manches courtes ou ¾. Ages 4 à 6X ans. Rég. 4.98 à 15.98 — 2.49 à 7.99 ch.

Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

4 seulement! Pour Adolescentes!

2-PIECES PRE-DOUBLE!

2-pièces pré-doublé, lainage. 8-14 ans. Rég. 17.98 et 18.98 — 6.99 ens.

Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.

43 SOUTIENS-GORGE!

Pour dames! Grandeurs désassorties. Rég. $4 à $7 — 1.99 ch.

Corseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée

LOTION SOLAIRE!

Marques connues: Coppertone, Sea and sky, etc. Rég. 1.09 à 3.50 — 54c à 1.75 ch.

Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée

ARTICLES VARIES

10 seulement!

JUMELLES POUR LA CHASSE 7 x 35MM! Rég. 49.95 — 28.88

Portée visuelle: 578 pieds à 1000 verges!

Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

CAMERA AUTOMATIQUE F.: 2.8! Rég. 69.95 — 54.95

Avec étui! Pour film 126.

Photographie (Rayon 39), au Rez-de-Chaussée.

FLANELLETTE BLANCHE! 69¢ var. — 10 pour 3.49

27 pouces de large.

TISSUS PRE-DOUBLES! Rég. 4.98 — 1.98 ver.

Tissus variés unis ou quadrillés. Largeur 54 po.

Tissus et Patrons (Rayon 36), au Deuxième.

CABARETS A VIANDE! 4.99 — 3.99 et 6.49 ch.

En fibre de verre ou acier inoxydable chromé. Rég. 9.99 7.98 et 12.95

8 seulement!

PLATEAU A DEJEUNER! Rég. $5 — 2.49 ch.

Plateau pour servir sandwich et boissons. En bois.

Quantité limitée! **SACS EN TOILE!** Rég. 2.19 — 1.49 ch.

18 seulement! **PORTE-DOCUMENTS!** En vinyle noir ou tan. 2 modèles! Rég. 15.98 et 13.98 — 11.99 et 9.99 ch.

Valises (Rayon 14), au Deuxième.

Quantité limitée! **SIEGES DE BEBES!** Pour l'auto! Rég. 15.98 et 17.98 — 11.99 ch.

Quantité limitée! **ASPIRATEURS D'AUTO!** De luxe. Rég. 21.98 — 14.98 | Standard Rég. 17.98 — 10.98

Pour tous véhicules! Modèle 12 volts.

Accessoires d'Autos (Rayon 28), au Centre de l'Automobile.

10 seulement!

ARTICLES DE SALON EN VERRE!

Cendriers, vases, bols, etc... Rég. 3.95 à 9.95 — 1.99 à 4.99 ch.

Porcelaine (Rayon 35), au Rez-de-Chaussée.

TABLIERS D'HOTESSE!

Jusqu'à 50% de rabais! Rég. 1.49 à 3.98 — 75c à 1.99 ch.

Menus Articles (Rayon 25), au Deuxième.

100 seulement!

PEINTURE A L'HUILE!

Tubes de peinture à l'huile "Reeves"! Rég. 30c — 15c ch.

30 seulement!

PEINTURE NUMEROTEE!

Avec accessoires! 24 couleurs. Rég. 3.95 — 2.34 ens. 18 couleurs Rég. 2.95 — 1.74 ens.

Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

PORTIQUES ROBUSTES! Rég. 39.95 — 27.99 ch.

19 seulement!

PISCINES 8x1.8 PIEDS! Rég. 23.98 — 12.99 ch.

Parois émaillées, bassin vinyle.

Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

BRIQUET ELECTRIQUE! Rég. 4.98 — 3.49

Briquet pour barbecues.

Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

ARROSOIR OSCILLANT! Spécial — 2.88

Garanti 5 ans!

Quincaillerie (Rayon 9), au Rez-de-Chaussée.

Devant le tribunal

La Cour accepte comme preuve la déclaration écrite de l'accusé

La cour a accepté comme pièce à conviction la déclaration que Jean-Guy Grégoire a faite aux policiers, déclaration dans laquelle il a avoué avoir volé un manteau de fourrure au magasin de la Cie Paquet, sur la rue Saint-Joseph, le 15 juillet dernier.

En effet, après la preuve de voire-dire, le juge Robert Perron a permis que cette déclaration de six ou sept lignes, écrite et signée par l'accusé, soit mise en preuve. Le détective Claude Brûlotte, de la Sûreté municipale, a affirmé que cette déclaration avait été faite de façon spontanée et que le prévenu avait été avisé qu'elle pourrait être utilisé contre lui.

Jean-Guy Grégoire, 21 ans, du 456 du Roi à Québec, a été arrêté peu après le vol. Il est en prison depuis. Hier matin, il a subi son enquête préliminaire et sa déclaration volontaire a été fixée au 9 septembre.

Au cours de l'enquête préliminaire, il a été mis en preuve que trois personnes ont fracassé une vitre du magasin de la Cie Paquet sur la rue Saint-Joseph pour y voler un manteau de fourrure. Fabriqué de peaux de chats sauvages naturelles, il était évalué à $388.

L'agent Georges Robitaille de la Sûreté municipale de Québec a déclaré qu'il s'était rendu sur les lieux du vol. Lui et un autre policier ont découvert le manteau caché sous une galerie après avoir vu un individu se diriger rapidement vers cet endroit. Il a cependant été incapable d'identifier l'accusé comme étant un des membres du trio bien qu'il ait vu deux personnes rôder dans les parages avant et après le vol.

Par contre, un jeune homme de 17 ans, qui était à proximité du magasin Paquet au moment du vol, a reconnu l'accusé comme étant une des trois personnes qu'il a aperçues devant le magasin au moment du vol.

La couronne était représentée par Me Maurice Lagacé tandis que la défense l'était par Me Paul Picard.

Des effets de la grève

Même si la grève dans les garages de Québec est réglée depuis près de deux semaines, elle continue d'avoir des répercussions devant la Cour des sessions de la paix de la même ville. En effet, un ancien gréviste a nié sa culpabilité, à l'accusation d'avoir menacé une personne pour l'empêcher de faire ce qu'elle avait le droit de faire.

Le prévenu, âgé de 23 ans, a choisi d'être jugé par un tribunal composé d'un juge et de 12 jurés. Son enquête préliminaire a été fixée au 24 septembre, par le juge Léon Girard.

L'intimé a pu retrouver sa liberté grâce à un cautionnement personnel de $200. Le procureur de la défense, Me Clément Richard, a expliqué le fait que l'offense était antérieure à toutes les autres dont la cour avait été saisie. Le crime aurait été commis le 30 avril.

L'intimé condamné pour intimidation

Un mécanicien de 46 ans, de Québec, dont le procès devait avoir lieu hier, a décidé d'avoué sa culpabilité à deux accusations d'intimidation. Il a écopé de $50 d'amende plus les frais sous chacune des accusations ou à 15 jours de prison.

Le prévenu était accusé d'avoir menacé d'user de violence à l'endroit de Mme Denis Prévost pour l'empêcher de se rendre à son travail chez Universel Auto Ltée. Il a agi de la même façon envers M. Jacques Leblanc pour qu'il ne reconduise pas la plaignante à son travail. Les deux offenses ont été commises le 17 avril dernier, soit durant la grève des employés de garage.

Les deux procureurs, Me Anatole Corriveau pour la couronne et Me Narcisse Proulx pour la défense, ont déclaré qu'ils seraient satisfaits d'une amende de $50 sous chacun des chefs. L'intimé a été condamné par le juge Gilles Carle.

Un mois de prison pour trafic de drogue

Un jeune étudiant de Giffard, âgé de 18 ans, a été condamné à un mois de prison par le juge Léon Girard pour s'être livré au trafic de la drogue. Le prévenu a avoué sa culpabilité à trois chefs d'accusation pour des offenses commises entre le mois d'avril et le mois de mai 1969.

C'est mercredi après-midi que le jeune homme a comparu. Le président du tribunal avait préféré réfléchir sur ce cas avant de rendre la sentence.

Le procureur de la défense, Me Gaston Desjardins, a expliqué que le jeune homme avait vendu six cigarettes à d'autres élèves de son école, mais qu'il avait aidé les policiers à en retracer trois. La Gendarmerie du Canada poursuit son enquête dans cette affaire.

Le père de l'intimé a pris sa défense. Sans vouloir diminuer la responsabilité de son fils, il a demandé au juge d'être clément à son égard. Il a ajouté qu'il reconnaissait que la drogue est néfaste chez les jeunes, mais que son fils ne lui avait jamais causé de troubles.

Avant de rendre la sentence, le juge Girard a expliqué au jeune homme qu'il s'était exposé à une sentence très sévère puisque la peine maximum pour le trafic de la drogue est l'emprisonnement à perpétuité.

Le président du tribunal a mentionné qu'il tenait compte de plusieurs éléments au sujet de la sentence: l'âge du prévenu; plaidoyer du père; support de ce dernier pour la réhabilitation; milieu familial idéal et la possibilité de lui permettre de retourner aux études.

Outre le mois de prison, le père du jeune homme devra signer un engagement de $500 pour forcer ce dernier à avoir une conduite exemplaire au cours des deux prochaines années.

Deux accusations de fraude

Le président de Maison-Rite Inc., Marc Giroux, de Lac-Beauport, connaîtra sa sentence le 11 août prochain, relativement à deux accusations de fraude.

Les deux accusations qui pesaient sur le prévenu étaient les suivantes: d'avoir fait un faux document, le 27 avril 1965, à savoir un consentement à hypothèque en faveur de Maison-Rite Inc., en garantie d'un contrat de $2,062.80, et d'avoir utilisé ce document, le lendemain, comme s'il avait été vrai.

Le 30 juillet 1968, le prévenu avait été envoyé aux Assises de Québec pour y subir son procès. Le juge Jean Grenier en était venu à cette conclusion à l'issue de l'enquête préliminaire. Cependant, un peu plus tard, l'accusé a opté pour un procès devant un juge seul et il a été trouvé coupable.

Hier, le président du tribunal a déclaré qu'il avait terminé l'analyse de la preuve et qu'il serait en mesure de rendre la sentence dans quelques jours. Finalement, les deux procureurs, Me Anatole Corriveau, pour la Couronne, et Me René Letarte, se sont entendus sur la journée du 11 août.

Le juge Grenier a déclaré que la preuve avait révélé que l'accusé était bel et bien coupable. Le président du tribunal a mentionné entre autres qu'un de ses associés avait déclaré avoir vu Giroux copier la signature des plaignants en se plaçant devant une fenêtre. Selon le même témoin, à ce moment, Giroux aurait déclaré: "J'va y en faire une hypothèque".

De plus, les plaignants ont affirmé n'avoir jamais signé de document au sujet d'une hypothèque. Ils ont avoué avoir apposé tous les deux leur signature sur un document, mais ce dernier n'a pas été produit. Selon le juge, on peut donc supposer que ce document a servi pour imiter les signatures sur la formule relative à l'hypothèque.

Il voulait entrer de force chez les "Moose"

Un chauffeur de camion, Charles Brown, 45 ans, du 742 de la rue Sainte-Claire à Québec, a été condamné à trois mois de prison par le juge Robert Perron. Brown avait avoué sa culpabilité à une accusation d'effraction et de tentative de vol.

On reprochait à l'accusé d'être entré par effraction dans le club social des "Moose", dans la nuit du 18 au 19 novembre 1967, dans l'intention d'y commettre un vol. Lors de sa comparution, l'intimé avait nié sa culpabilité.

Le 11 décembre 1967, il fut envoyé aux Assises de Québec pour y subir son procès. Le juge Cyrille Potvin en était venu à cette conclusion à la suite de l'enquête préliminaire et il avait fixé un cautionnement de $2,500 par personne solvable si l'intimé voulait retrouver sa liberté provisoire. Cette garantie avait été fournie.

Brown a demandé l'autorisation, le 2 février 1968, d'opter pour un procès devant un juge sans jury, ce qui lui a été accordé. Finalement, le 25 mai 1968, il a décidé d'avouer sa culpabilité mais la sentence n'a été prononcée qu'hier matin.

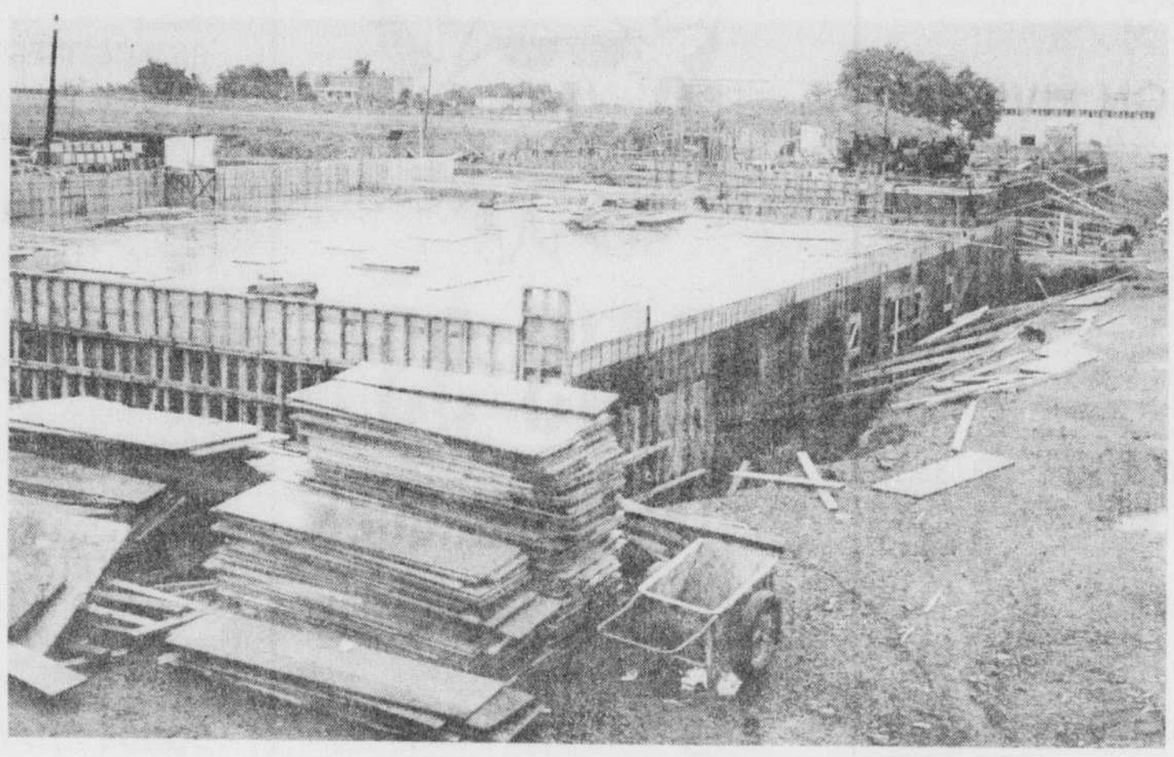
Le gouvernement fédéral construit pour $8.3 millions d'édifices dans le secteur de Ste-Foy

Le ministère des Travaux publics du Canada a mis en chantier au cours des derniers jours trois édifices représentant un investissement total de $8.3 millions. Dans un an, ces édifices seront occupés par des fonctionnaires et des chercheurs fédéraux.

En juillet 1970, le service de l'impôt sur le revenu du gouvernement fédéral occupera un édifice de cinq étages. Il est situé entre les rues de la Couronne et Dorchester, sur la rue Gignac.

Sur la Route de l'Eglise, à Sainte-Foy, un édifice de 11 étages a été mis en chantier il y a 15 jours. Il logera un bureau de poste et divers services du gouvernement fédéral qui seront regroupés sous un même toit.

Près de la faculté de l'Agriculture de l'université Laval, en arrière de Place Ste-Foy, un laboratoire fédéral de recherches en agriculture est en chantier. Son coût: $3 millions. Cette station de recherches groupera éventuellement 25 chercheurs.



Laboratoire fédéral de recherches en agriculture présentement en construction à Sainte-Foy.

A Sainte-Foy

Les catholiques anglophones sont encore inquiets de l'avenir réservé à leurs enfants dans le domaine de l'éducation

par Normand FRECHETTE

L'atmosphère d'inquiétude, qui entoure les anglophones catholiques de Sainte-Foy au sujet de l'avenir réservé à leurs enfants dans le domaine de l'éducation, ne semble pas disparaître facilement, malgré les efforts faits par les commissaires de la régionale de Tilly pour solutionner le problème.

Dans un mémoire présenté à la régionale, l'Association des parents et des maîtres de Saint-Vincent a sollicité l'aide de cette commission scolaire pour tenter d'obtenir le plus tôt possible la construction d'un High School dans Sainte-Foy.

En particulier, le document alléguait: "Nous admettons que la régionale doit, de toute nécessité, consacrer la plus grande partie de son temps et de ses efforts au service du groupe dont la langue parlée est en majorité dans cette région.

Cette prétention, nuancée d'une marque d'appréhension, n'a pas été acceptée toutefois par les commissaires, car un parmi eux, soit M. Maurice Barbeau, a fait remarquer qu'il appréciait ces mots comme une présomption sans fondement, malgré des apparences favorables à la situation, parce que la régionale se devait de desservir non pas une majorité ou une minorité d'étudiants, mais toute la communauté des élèves de son territoire.

Par cette affirmation, il rappelait d'abord les échecs rencontrés avec la vente du Marymount College et l'abandon du projet axé sur le St.Lawrence College qui semblerait destiné à être doté d'un CEGEP.

INTERET DE LA REGIONALE

La dernière partie de l'intervention du commissaire Barbeau laisse voir que la régionale, au lieu de se décourager avec des démarches en butte à des obstacles insurmontables, a manifesté sa ferme intention de s'occuper du sort des étudiants anglophones catholiques, en reprenant une formule, à cause de l'état d'urgence de la situation, qu'elle avait déjà refusé de se servir, soit celle d'établir une entente avec la St. Pat's School.

En adoptant ce plan pour une période de deux ans avec extension d'une année supplémentaire si le besoin se fait sentir, la régionale opte pour un moyen terme qui lui permettra de ne pas léser des étudiants dans leur droit de bénéficier de l'éducation et d'avoir le temps requis pour obtenir l'autorisation de doter Sainte-Foy d'un High School, d'accomplir toutes les procédures exigées et de pouvoir concrétiser tout le projet.

La régionale est consciente qu'elle se doit d'agir avec prudence et en conformité de l'avenir, car elle sait que sa clientèle scolaire chez les anglophones catholiques est présentement de 400 élèves environ dans Sainte-Foy, de quelque 750 élèves dans la région, et que la clientèle est appelée à être doublée et peut-être même à être triplée dans les années qui suivront l'établissement du centre de recherche à Sainte-Foy.

Mais les anglophones catholiques, qui ont hâte d'être débarrassés du climat de crainte régnant sur eux, sont revenus à la charge pour demander, dans le contexte du mémoire de leur association, que la régionale forme un comité avec des commissaires et des citoyens anglophones catholiques, qui aurait pour mandat d'étudier la situation et de préparer des suggestions valables pour régler le problème définitivement.

En acceptant de prêter leur collaboration la plus complète possible à la cause des anglophones, les commissaires ont refusé que la régionale endosse la responsabilité du comité, préférant qu'elle soit laissée aux anglophones, mais, par ailleurs, se sont engagés à nommer pra résolution un commissaire au moins comme délégué sur le comité et de lui adjoindre les directeurs de services de la régionale.

Un ouvrier a la vie sauve grâce à son casque protecteur

Un chapeau de sécurité peut souvent sauver la vie d'un citoyen victime d'un accident de travail.

M. Lucien Fecteau, de l'Ange-Gardien, à l'emploi de la compagnie Beaudet et Marquis, sur les chantiers de construction de l'usine de filtration de la Cité de Québec, à Château-d'Eau, en a eu l'expérience personnelle.

M. Fecteau, père de quatre enfants, a été décoré hier, du chapeau d'or de l'Ordre de la Sécurité professionnelle, décerné par l'Association de Prévention des Accidents industriels.

Le 16 décembre dernier, il avait été atteint par un madrier de 10 par 4 pouces et long de 25 pieds, soutenu par des vérins, alors qu'ils travaillait avec des compagnons à l'enlèvement de longerons ayant servi à la coulée du béton pour la confection d'une dalle. La pièce de bois ayant glissé à l'une de ses extrémités, atteignit l'homme à la tête.

C'est à son chapeau que M. Fecteau attribue le fait qu'il soit encore vivant, même s'il a dû suivre de longs traitements dans un hôpital, souffrant de lésions diverses à la colonne vertébrale.

Le chapeau plaqué or, le certificat ainsi qu'un épinglette à cravate en or, ont été remis à ce dernier, sur les lieux de l'accident, à l'occasion de son retour au travail, par M. Robert Dechene, représentant de l'Association de Prévention des Accidents industriels. L'événement s'est déroulé en présence de M. Lucien Marquis, de Beaudet et Marquis, ainsi que de M. Jean-Charles Arteau, surintendant des travaux.

M. Marquis a commenté que s'il n'est pas un honneur pour sa compagnie d'admettre qu'un homme a été blessé sur ses chantiers de construction en revanche l'événement représente une leçon à tirer pour les nombreux travailleurs qui ignorent encore l'importance du port d'un casque de sécurité sur les chantiers de construction. Incidemment, on nous a montré du doigt cinq ou six travailleurs montés sur des échaffaudages, qui, effectivement ne le portaient pas.

M. Dechene a révélé que l'APAI doit honorer de la même façon, la semaine prochaine, un travailleur de la Davie Shipbuilding, de Lauzon, blessé par la chute d'une pièce d'acier, et qui doit la vie sauve à son chapeau de sécurité.

Elections municipales

Par André ARCHAMBAULT

M. Jules Morency nie les rumeurs sur sa démission

"Si d'ici l'appel nominal, je décide de démissionner de mon poste de conseiller municipal, c'est dans cette salle où je siège depuis de nombreuses années que je l'annoncerai."

C'est en ces termes que le doyen du conseil municipal de Québec, M. Jules Morency, a nié toutes les intentions qu'on pouvait lui prêter de démissionner de son poste.

"Mardi dernier, a poursuivi le conseiller Morency, j'ai été très surpris de lire dans un journal du matin que quelqu'un avait décidé pour moi que je ne serais plus candidat aux prochaines élections du mois de novembre."

Il reste encore trois mois avant les élections et M. Morency a tenu à préciser qu'il se réservait le droit de démissionner s'il le jugeait à propos à la veille de l'appel nominal.

"Si je reviens comme candidat ou si je me retire, a-t-il alors précisé, c'est ici dans la salle du Conseil que je ferai ma déclaration."

Le conseiller Morency a profité alors de son droit de parole pour signaler qu'il siégeait depuis toujours à titre d'indépendant et qu'il entendait bien continuer à le faire "sans attache avec aucun parti quel qu'il soit."

"Je puis vous assurer que je serait toujours indépendant, a-t-il conclu, ceci est ma politqiue, mais je respecte cette des autres partis."

M. Armand Trottier sera de nouveau candidat

M. Armand Trottier, membre du comité exécutif de la ville de Québec, sera de nouveau candidat du Progrès civique dans le district électoral de Limoilou.

Un proche parent du conseiller municipal a, de ce fait, démenti formellement hier, au cours d'un entretien téléphonique, toutes les rumeurs voulant que M. Trottier, récemment hospitalisé à la suite d'un infarctus mineur, ne revienne pas à la politique municipale.

"Il n'a jamais été question de cette éventualité", nous a-t-on précisé.

M. Trottier, considéré par plusieurs, comme le bras droit du maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, avait été terrassé à son bureau, il y a quelque trois semaines, victime d'un infarctus mineur.

Transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le conseiller y fut hospitalisé jusqu'à hier. Les autorités en place à l'hôpital nous ont d'ailleurs confirmé hier que M. Trottier avait reçu son congé et qu'il poursuivrait sa convalescence dans sa famille.

Selon les renseignements que nous avons pu obtenir M. Trottier devra encore poursuivre sa convalescence jusqu'aux toutes premières heures de la campagne électorale en prévision des élections municipales de novembre.

Augmentation de l'épargne au Canada

OTTAWA (PC) — Imputez le phénomène à l'inflation ou, si vous préférez, à une aisance accrue parmi la population, quoi qu'il en soit, les banques à charte révèlent qu'ils ont plus d'épargnants et que les comptes d'épargne de ceux-ci sont plus garnis que jamais.

Les statistiques dévoilées par la Banque du Canada démontrent qu'au printemps, plus de 20 pour cent des comptes d'épargne recélaient plus de $1,000 chacun. On dit même que un et demi pour cent des épargnants ont plus de $10,000 dans leur compte.

La vie du port

par Pierre CHAMPAGNE

Quels sont les denrées que l'on peut expédier par contenants-fret? L'éventail est immense.

Dernièrement, une compagnie de transitaires internationaux eut à faire face à un problème pour le moins complexe et la solution se dessina grâce aux containers.

Il fallait expédier en Europe 300 tonnes de foin, de paille et de grain. Cette cargaison était destinée à un troupeau de vaches françaises qui doivent prochainement être envoyées au Canada. Il fallait donc habituer ces vaches à une nourriture canadienne.

Comment envoyer cette paille et ce foin? Par avion? Le transport du foin par avion est inabordable. Logiquement on référa au transport maritime. Malheureusement, aucune compagnie ne voulait prendre un tel risque. En moins de 48 heures, le feu aurait été à bord du bateau. Le problème était complexe; surtout qu'elles ne démordaient pas, les vaches, il leur fallait du foin canadien. Les choses allaient de pis en pis.

Jusqu'au jour ou une idée lumineuse brilla dans le cerveau de l'exportateur québécois. Le foin sera expédié par contenants-fret. Ainsi, si le feu prend dans le contenant "fret", la cargaison sera sauvée.

ILLOGISME QUEBECOIS

Au Japon, aucune richesse naturelle. Le pays est pourtant, malgré une population qui déborde, un des plus industrialisé du monde. La même chose en Allemagne.

Au Québec, la situation contraire se présente. Une population de 5 millions d'habitants se noie dans des richesses naturelles immenses et elle est trop "bête" pour en profiter.

Preuve en est faite une fois de plus dans le port de Québec.

Plusieurs centaines de tonnes de granit attendent sur les quais depuis près d'un mois. Au début, personne n'y portait attention, mais la chose finit par attirer notre curiosité.

Ces montagnes de pierre proviennent de la carrière Deschambault, à Saint-Marc des Carrières, dans le comté de Portneuf. Depuis quelques années, les choses vont de plus en plus mal dans cette région et plusieurs usines ont dû fermer leurs portes ou sont sur le point de le faire. Ce n'est pourtant pas la pierre qui manque, ni le marché. Si les Québécois savaient seulement comment utiliser cette pierre.

Et bien, croyez le ou non, les Italiens ont su comment procéder. Ces blocs de granit seront expédiés en Italie. Là, la pierre sera polie et repolie plusieurs fois, sans plus. Elle sera ensuite réexpédiée aux Etats-Unis.

Imaginez, c'est encore rentable après un aller-retour sur l'Atlantique. Mais quand donc les Canadiens-français trouveront-ils le tour de polir la pierre. Ils pourraient ainsi facilement concurrencer les Italiens.

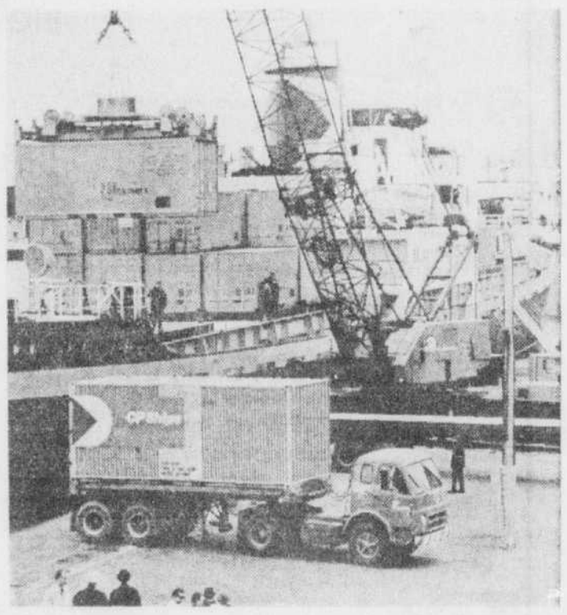
BATEAUX EN PANNE

Il n'y a plus de navires amarrés en haut du pont de Québec. Le spectacle était devenu familier et intriguant, mais le dernier cargo a quitté sa place d'encrage hier.

Plusieurs bateaux étaient en effet en panne dans le fleuve Saint-Laurent depuis quelques semaines à la suite des grèves qui paralysaient les chantiers miniers du nord Québécois.

Ces navires, qui descendaient du blé dans les ports de la province de Québec ne trouvaient plus faute de fer de cargaison de retour. Plutôt que de rentrer à vide, les armateurs leur intimaient l'ordre d'attendre. Tous ont maintenant pu retourner à la tête des lacs le ventre au moins à moitié rempli.

Aujourd'hui, seulement deux navires sont encore ancrés dans le fleuve Saint-Laurent, un à Trois-Rivières et l'autre à la Pointe-Martinière.



C'EST A QUEBEC — Le port de Québec fait la première page du mensuel de la compagnie Canadien Pacifique, ce mois-ci. La photo illustre le premier déchargement de contenants-fret le 1er avril dernier. La même scène se répète deux fois par mois depuis. C'est une publicité qui ne nuira certainement pas au havre local.

La région de Québec exporte des anguilles en Europe

L'exportation en Europe d'anguilles vivantes est en voie de devenir un commerce des plus florissants dans la région de Québec.

C'est du moins l'opinion qui se dégage des conversations que nous avons eues, récemment, avec des spécialistes de cette nouvelle denrée d'exportation. MM. Ulrich Sauren, gérant de Kuehne & Nagel à Québec, transitaires internationaux, et Gérard Gingras, propriétaires des Pêcheries Gingras, de Saint-Nicolas.

En août dernier, M. Gingras expédiait en Allemagne son premier chargement d'anguilles vivantes par avion. A la fin de la même année 10 tonne d'anguilles vivantes, à raison d'une tonne par voyage, avaient pris le chemin de l'Europe.

Cette année, même si le marché s'est montré plutôt réticent au début de 1969, M. Gingras prévoit envoyer, durant le mois d'août, une tonne d'anguilles vivantes par semaine en Europe. En septembre, en octobre et en novembre, c'est deux, trois et quatre tonnes d'anguilles vivantes que l'on expédiera hebdomadairement outremer.

A la fin de l'année courante, 25 tonnes d'anguilles vivantes auront été chargées sur des avions et M. Gingras espère doubler ce chiffre l'an prochain.

CONSTRUCTION D'UNE USINE

Le marché semble à ce point prometteur que M. Gingras nous confessait son projet de construction d'une usine de préparation à Saint-Nicolas dont les travaux pourraient débuter incessamment.

D'une valeur approximative de $200,000, cette usine emploierait, selon la saison, de 5 à 20 hommes, qui verraient à vider, à nettoyer, à fumer, à congeler et à empaqueter les anguilles "québécoises" qui auront d'abord été capturées et apprivoisées dans des bassins spéciaux.

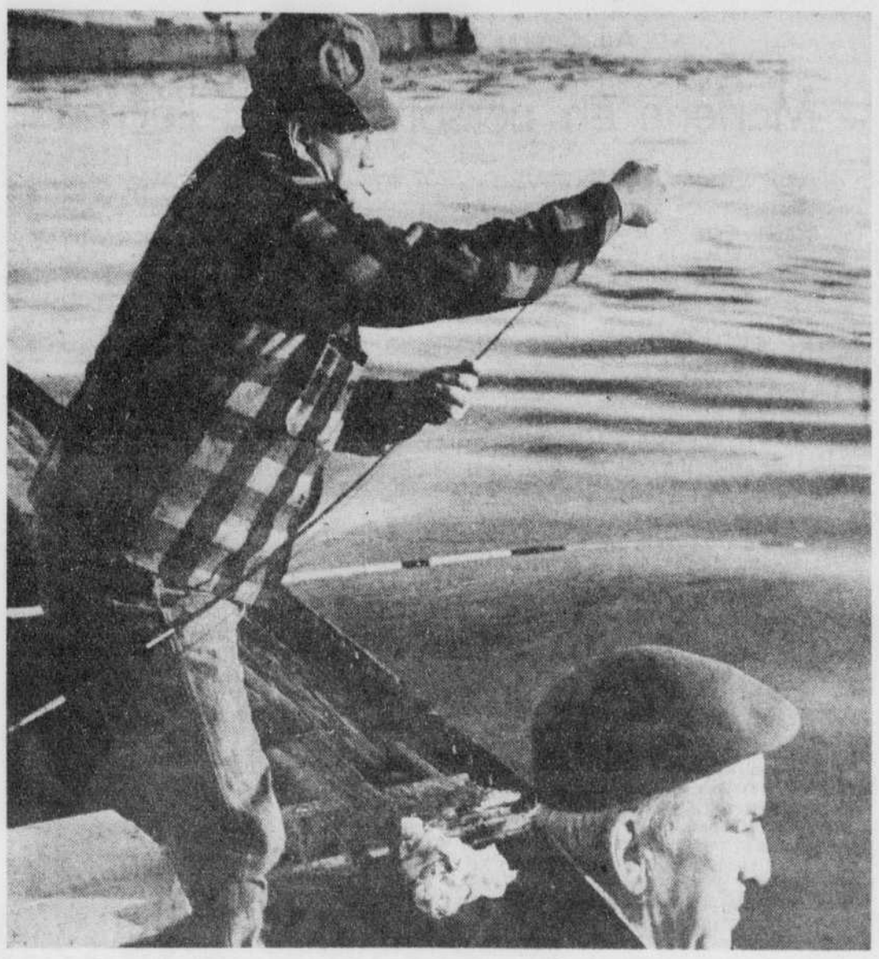
Née du transport de l'anguille vivante, cette usine ne servirait pas exclusivement à des fins d'exportation outre-mer. "Si les Allemands aiment l'anguille fumée, il n'y a pas de raison pour que les Canadiens la détestent", tel est le motus de M. Gingras qui a l'intention d'envoyer son poisson à la grandeur du pays.

QUE DE MANUTENTATION ET DE PROBLEMES

L'exportation d'anguilles vivantes en Europe cause, par ailleurs, beaucoup de problèmes à l'agence qui en a le contrat.

Une expédition complète fut perdue, l'an dernier, en novembre, quand une tempête de neige retarda l'avion d'une journée à Montréal. Par contre, en temps normal, le coéficient de perte atteint à peine 1%, ce qui tient du miracle quand on sait que ces anguilles ont quitté leur élément naturel, l'eau quelque 12 heures auparavant.

Il faut, dans un temps record, manipuler ces milliers d'anguilles, les sortir de l'eau, les peser, les empaqueter dans la glace, les transporter à Montréal, arriver à l'aéroport au moins trois heures avant le départ de l'avion, traverser l'Atlantique, traverser aussi la barrière de dédouanement à l'arrivée, recharger ces boîtes d'anguilles sur un camion et les livrer à destination en moins de 12 heures si on veut que les poissons demeurent vivant.



La pêche à l'éperlan, une école de technique, de patience et d'espoir...

Une commission permanente des fêtes nationales du Québec

MONTREAL (PC)—Au cours d'une conférence de presse, hier à Montréal, le Conseil québécois de la légitimité nationale, groupement qui a organisé une "Fête du Québec" le 24 juillet dernier près de l'hôtel de ville de Montréal, a annoncé la formation d'une commission permanente des fêtes nationales du Québec.

Le président du Conseil québécois de la légitimité nationale, M. André Dagenais, a fait connaître les noms des organismes qui ont adhéré à cette commission permanente, dont les principales sont la Ligue pour l'Intégration scolaire et la Société nationale populaire.

La "commission des fêtes nationales du Québec" lancera prochainement un concours, ouvert à tous, pour trouver le symbole approprié à cet organisme et aux fêtes québécoises. Par ailleurs, la commission instituera des "comités régionaux" pour que le 24 juillet soit désormais fêté dans toutes les grandes villes du Québec. En particulier, un "Comité Gaspésien" organisera une grande célébration du souvenir de Jacques-Cartier qui, le 24 juillet 1534, marquait l'établissement de la France au Québec par l'implantation d'une croix de 30 pieds de haut.

Le conflit transatlantique sur le blé s'envenimerait davantage

par Harold MORRISON

LONDRES (PC) — Maintenant que le Marché commun a décidé d'augmenter sans délai ses subventions à l'exportation, on prévoit que le conflit transatlantique qui oppose l'Europe au Canada et aux Etats-Unis va s'envenimer davantage et ce, à la veille même d'une conférence sur le blé convoquée d'urgence, dans l'espoir de trouver une solution à la guerre des prix qui semble vouloir durer.

Les représentants des principaux pays exportateurs de blé doivent se rencontrer ici aujourd'hui, à la salle de conférence du Canada House, dans un effort pour mettre fin à la piraterie et à la guerre des prix qui sévissent depuis quelques mois. La délégation canadienne avait espéré que la Communauté européenne n'imposerait pas ses nouvelles subventions avant la conférence.

Alors que les marchés diminuent sans cesse, la concurrence entre les principaux pays exportateurs devient de plus en plus serrée et les accusations jaillissent de part et d'autre de l'Atlantique et du Pacifique alors que l'Europe, l'Amérique du Nord et l'Australie tentent de se départir des énormes surplus nationaux.

Une première conférence avait réuni les principaux exportateurs à Washington, le mois dernier, mais les garanties que la Communauté exigeait des Etats-Unis pour s'abstenir de solliciter les marchés traditionnels du Canada et des E.-U. se sont avérées inacceptables.

Ensuite, quand il est apparu que la Communauté offrait ses produits aux clients habituels des Américains à des prix en deçà de la normale, les Etats-Unis, et aussi le Canada, ont décidé de couper les prix sur tout le territoire atlantique.

La mesure a eu pour effet d'irriter le Japon, client très important, qui, étant sur le territoire du Pacifique, ne jouissait d'aucun rabais et a interrompu toutes ses transactions.

L'Opposition boycotterait un comité parlementaire

Par DAVE MCINTOSH

OTTAWA (PC)—Plusieurs des 23 comités des Communes reprendront vraisemblablement leurs travaux avant la rentrée parlementaire prévue pour le 22 octobre.

Mais le comité sur les procédures et l'organisation ne connaîtra pas le même sort. Il est rumeur que l'opposition boycotte ce comité formé de 12 membres, jusqu'à ce que son président actuel, Gordon Blair (L - Grenville-Carleton), soit remplacé.

C'est la majorité libérale siégeant sur le comité qui a tracé le projet de loi, approuvé après de longs débats orageux, qui permet au gouvernement de limiter les débats sur toute législation a au moins deux jours.

Une section de nouveau règlement est ambigue et devra être amendée. Mais l'opposition ne désire pas travailler avec le gouvernement sur cet amendement—ou tout autre changement à la procédureg—tant que M. Blair préside le comité, ont déclaré des sources.

Entre-temps, d'autres comités des Communes ont déjà prévu des sessions estivales et automnales même si les Communes sont ajournées.

Le comité, qui tente d'accorder une protection accrue au public contre les lois arbitraires gouvernementales a déjà prévu des réunions du 12 au 14 août et du 16 au 18 septembre.

Pour sa part, le comité des affaires extérieures se réunira hors de la capitale, vraisemblablement à Halifax, du 6 au 8 septembre, pour l'étude de certains projets de défense.

Le comité des transports projette de se réunir à Ottawa du 8 au 14 septembre, tandis que le comité des Finances commencera une enquête sur les taux d'intérêts certainement en octobre et peut-être même en septembre.

Le comité des ressources a prévu des réunions pour la fin de septembre, en même temps que le comité des affaires indiennes doit entreprendre une tournée du nord canadien.

Les comité de l'agriculture et de la pêche se réuniront très certainement avant la rentrée parlementaire, cependant que le comité des anciens combattants a fixé une réunion pour le 15 septembre.

Le comité des élections poursuivra son enquête hors de la capitale sur la réforme électorale.

La plupart des comités comprennent 20 députés et 190 députés seront certainement au travail sur ces comités avant même l'ouverture des Communes.

Etant donné qu'aucun comité du Sénat ne siègera avant la rentrée parlementaire il faudra attendre en novembre pour que le comité sénatoriale sur l'information commence ses enquêtes publiques.

Dès la semaine prochaine

Début possible des négociations pour les 10,000 secrétaires, sténos et dactylos du Fédéral

L'Alliance de la Fonction publique du Canada (AFPC) compte entamer, dès la semaine prochaine, les négociations au nom de plus de 10,000 secrétaires, sténos et dactylos à l'emploi du gouvernement fédéral.

La Commission des relations du travail dans la fonction publique annoncait hier que l'Alliance avait été accréditée en qualité d'agent négociateur exclusif pour ce groupe, au terme d'un scrutin de représentation où elle a recueilli 99.3 pour cent des voix exprimés par les secrétaires, sténos et dactylos.

La séance préliminaire avec le Conseil du Trésor, qui est l'agent négociateur pour le gouvernement fédéral, pourrait avoir lieu dès aujourd'hui.

En Gaspésie

Les trois stations touristiques seront prêtes l'été prochain

par Damien GAGNON

RIMOUSKI — Avec un an de retard, les travaux d'aménagement des trois stations touristiques prioritaires de l'est du Québec, Percé, Carleton et Mont-Saint-Pierre, débuteront au cours des prochaines semaines.

C'est ce que vient d'annoncer le service d'information de l'Office de développement de l'est du Québec. Pour y développer la récréation en plein air, le ministère québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, y fera des investissements de $1,000,000, impliquant l'achat des terrains.

Ces travaux devaient normalement débuter l'automne dernier et être terminés au cours de l'été 1969. On a donc un retard de un an et les responsables de l'ODEQ n'ont pas fait connaître officiellement les raisons qui ont retardé jusqu'à ce jour le début des travaux.

Le communiqué que vient d'émettre le service d'information de l'ODEQ ne fait nullement mention du retard apporté dans le début des travaux et souligne simplement que Percé, Carleton et Mont-Saint-Pierre, les trois stations touristiques prioritaires de l'est du Québec, seront aménagées et dotées de terrains de camping et caravaning, utilisables dès l'été 1970.

L'ODEQ n'a également pas rendu publics les travaux effectués par les firmes chargées de la préparation des plans de développement de ces trois zones touristiques, alors que l'on annonce officiellement le début de l'opération aménagement des pôles touristiques du territoire-pilote.

On ne mentionne pas non plus de date précise quant au début des travaux. Le communiqué dit: Le gros ouvrage débutera prochainement et la fin des travaux est prévue pour le printemps prochain, de telle sorte qu'à l'été 1970, les premiers campeurs seront admis sur le terrain.

On sait que la création de trois principaux centres d'attraction touristique en Gaspésie fait partie des objectifs de l'Entente générale de coopération Canada-Québec et vise à développer la vocation particulière de la péninsule, à y attirer une plus grande clientèle et à lui permettre de concurrencer, à plus ou moins brève échéance, les autres régions touristiques de l'est nord-américain.

Il afaut d'autre part mentionné qu'il s'agit là de projets prioritaires qui subissent un retard de un an dans la réalisation. En effet, l'entente générale de coopération signée en mai 1968, à Rimouski, dit bien qu'elle visera à développer en priorité trois centres susceptibles d'attirer plus de touristes, de prolonger leur sséjour et d'offrir des accommodations aptes à concurrencer efficacemcnt d'autres régions touristiques bien équipées.

Ces endroits devraient devenir, toujours selon le volume de l'entente, en courte période de véritables stations touristiques.

PERCE: $400,000

Selon le communiqué du service d'information de l'ODEQ, Percé, pôle régional naturel et touristique par excellence sera développé de telle manière que les vacanciers pourront y séjourner 4 à 5 jours d'affilée.

Tous les services d'un camping-caravaning de 200 à 300 places y sont prévus, de même que les facilités récréatives et de loisirs en plein air, essentielles à un tel complexe.

Celui-ci s'étendra sur quelque 100 acres, dans le village de Percé, où auront lieu divers travaux de déboisement, terrassement, drainage, construction de bâtiments, aqueduc, égout, pose de l'électricité.

CARLETON: $300,000

Pôle touristique majeur lui aussi et complémentaire de la station principale qu'est Percé, Carleton, sur la rive sud de la Gaspésie, sera aménagé selon le communiqué de l'ODEQ sur une étendue de 75 acres.

Un terrain de camping-caravaning et tout l'équipement nécessaire au tourisme et aux loisirs y seront créés de façon à accomoder les vacanciers durant 2 à 3 jours au moins. 200 places seront disponibles dans ce complexe où seront investis $300,000 dont $210,000 en travaux et constructions.

Selon l'ODEQ, point d'arrêt des touristes se rendant à Percé ou qui arrivent, Carleton est appelé à se transformer assez rapidement en véritable station touristique de la région de la baie des Chaleurs.

MONT-SAINT-PIERRE: $300,000

A l'entrée du parc des Shick-Shock, à Mont - Saint-Pierre, dans le comté de Gaspé-Nord, sera édifiée la troisième station touristique se rendant à Percé, par la rive nord de la péninsule.

L'ODEQ dit que le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, y fera l'acquisition de 100 acres de terrain et différents travaux de déboisement, terrassement et de drainage y seront accomplis. Ce camping-caravaning de 150 places sera muni de toutes les facilités exigées par la clientèle amateur de récréation en plein air.

Le communiqué souligne qu'à mi-chemin entre Matane et Percé, Mont-Saint-Pierre a été choisi tant pas sa situation géographique que ses paysages typiques et il sera aisé de s'y arrêté 3 ou 4 jours. Il offrira aussi pêche et excursion à ceux qui voudront explorer l'arrière-pays immédiat.

En terminant, l'ODEQ affirme que dans les trois stations un zonage et un programme d'aménagement des infrastructures permettront, ultérieurement, à l'entreprise privée d'investir des capitaux dans l'hébergement et les loisirs et divertissements commerciaux.

Les pompiers du Québec sont tentés par la négociation au niveau provincial

par François MAILHOT

A l'instar des employés d'hôpitaux, des enseignants et des employéss du gouvernement, les pompiers du Québec envisagent de négocier au niveau provincial d'ici quelques années.

La Fédération des pompiers professionnels du Québec, qui regroupe quelque 4,000 membres à travers la province, entend, pour ce faire, lancer un vaste mouvement de recrutement chez les policiers-pompiers et chez les pompiers volontaires, qui ne sont pas membres de la FPPQ.

La FPPQ croit que les divers efforts de régionalisation, entrepris au niveau des municipalités au Québec, l'aideront dans cette tâche, qui ne pourra vraisemblablement pas être entreprise avant que la majorité des localités de la province aient envisagé sérieusement de fusionner leur service de protection contre les incendies.

Le président de la FPPQ, M. André Plante, a expliqué, hier, à Québec, que la régionalisation permettra aux petites municipalités d'améliorer la qualité des services fournis à la population en assignant à chaque homme disponible une tâche bien définie.

La majorité des cités et villes du Québec bénéficient actuellement d'un service de police-pompier, à l'intérieur duquel chaque homme cumule les deux fonctions, ce qui est loin de donner à la population une protection complète.

Une fusion des services en place dans plusieurs localités d'une même région permettrait d'assurer à la population une protection adéquate à tous les niveaux.

Par ricochet, la spécialisation des tâches qui s'ensuivra aidera les pompiers à former à travers le Québec une unité de négociation homogène qui se prêtera mieux à l'élaboration d'un contrat de travail collectif.

EN CONGRES

Le président de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), M. Louis Laberge, a invité les membres de la FPPQ, réunis en congrès à Québec, à envisager très sérieusement l'éventualité d'une négociation sur le plan provincial ou régional.

Invité à prendre la parole, lors de l'ouverture du congrès hier matin, M. Laberge a averti les pompiers qu'ils pourraient bien avoir à faire face aux problèmes rencontrés par les employés d'hôpitaux, il y a quelques années.

Le leader de la FTQ a expliqué que les employés d'hôpitaux avaient eu, dans un délai relativement court, à envisager des négociations provinciales alors que leurs contrats de travail étaient auparavant négociés sur une base individuelle (dans chaque hôpital).

Reprise du travail pour plusieurs députés avec la venue du mois d'août

De nombreux députés se remettront au travail avec la venue du mois d'août.

Après avoir quelque peu délaissé le parlement depuis la fin de la première partie de la présente session, le 13 juin dernier, plusieurs membres de l'Assemblée nationale reviendront sur place pour oeuvrer au sein des commissions parlementaires.

Plus de onze commissions parlementaires différentes tiendront des séances à compter du 12 août prochain jusqu'au 18 septembre. La seconde partie de la session doit débuter le 7 octobre.

Voici le nom de ces commissions et les dates de leurs séances:

a) Commission de l'Industrie et du Commerce pour étudier le bill 24 (loi des heures d'affaires des établissements commerciaux): 12 août;

b) Commission de l'administration de la Justice afin de poursuivre l'étude du bill 10 (loi concernant les régimes matrimoniaux): 13 août;

c) Commission de la Justice qui se penchera, le 14 août, sur le bill 29 (loi concernant la copropriété des immeubles);

d) La commission de la Constitution se réunira le 14 août également pour l'une de ses premières véritables séances de travail;

e) La commission des Affaires municipales pour sa part sera particulièrement active. Elle tiendra des séances les 19 et 26 août, ainsi que les 2, 9, 16 et 23 septembre;

f) Le comité des règlements de l'Assemblée nationale sera à l'oeuvre le 21 août;

g) La commission permanente du conseil exécutif, qui scrute également depuis quelques mois le conflit des enseignants, doit tenir une réunion les 20 et 27 août (avant - midi) pour entreprendre l'étude du bill 25 ou loi du ministère de la Fonction publique;

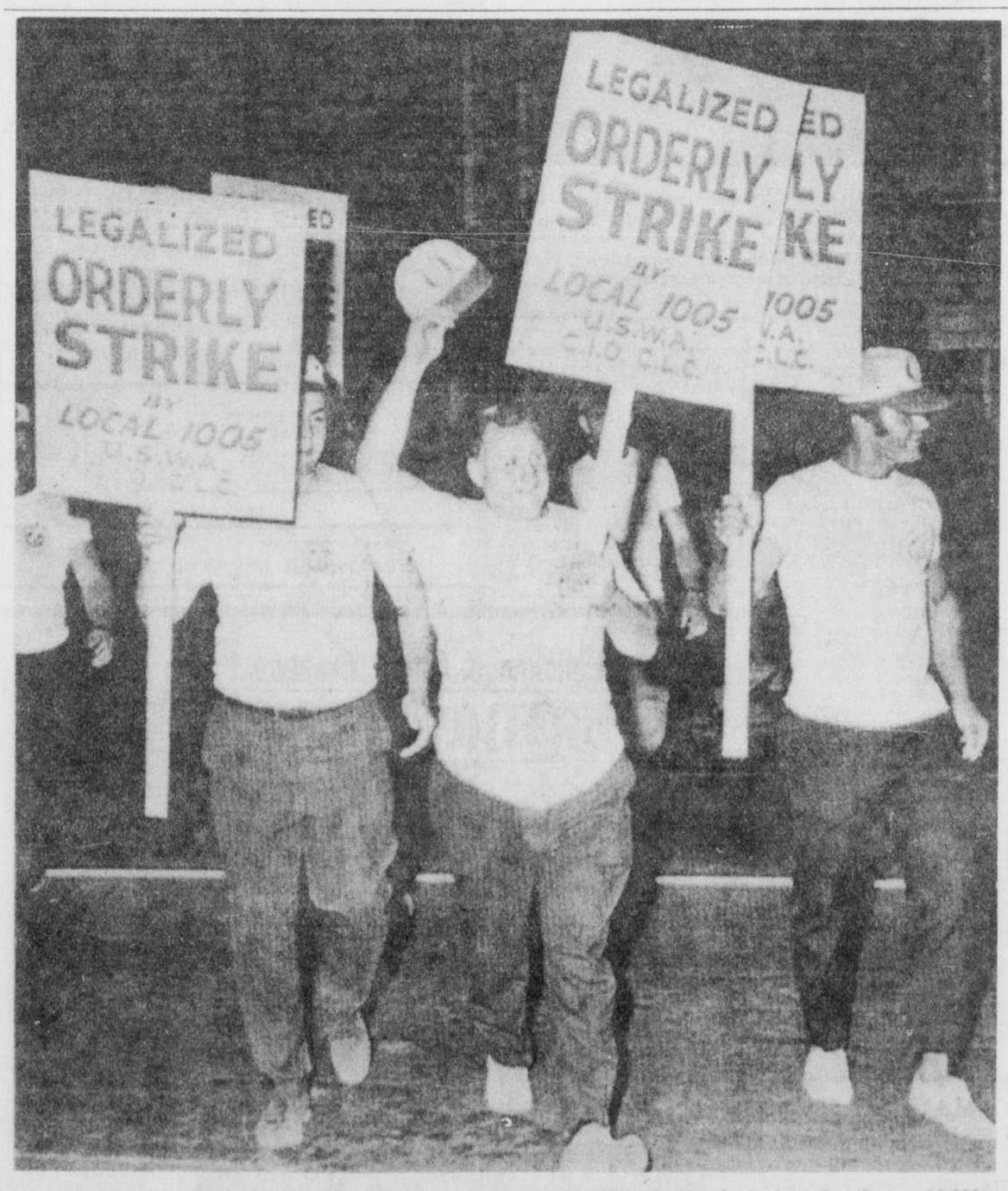
h) La commission du Travail et de la Main - d'oeuvre se réunira le 28 août afin de scruter le bill 51 ou loi sur la qualité professionnelle des entrepreneurs de construction;

i) Le comité parlementaire spécial, chargé d'étudier la réforme complète du Code de la route, reprendra ses travaux le 3 septembre;

j) La commission de l'Agriculture et de la Colonisation se penchera sur le bill 34 ou loi favorisant la mise en valeur des exploitations agricoles, le 4 septembre;

k) La commission de la liberté de la presse, elle, doit se réunir le 10 septembre;

l) Enfin, la commission de la Famille et du Bien-être social étudiera un projet de loi très important les 11 et 18 septembre. Il s'agit de la loi de l'aide sociale dont l'approbation est attendue depuis quelques années.



LES PIQUETEURS A L'OUVRAGE — Des membres du syndicat des travailleurs unis de l'acier, à Hamilton en Ontario, prennent position sur la ligne de piquetage devant la plus grande aciérie du Canada, la Steel Co. Environ 11,500 ouvriers sont touchés par la grève.

(Téléphoto PC)

Stelco en grève

HAMILTON (PC) — Plus de 11,500 membres des Métallurgistes unis d'Amérique ont commencé un arrêt de travail tôt ce matin à l'immense chantier de la Steel Co. of Canada Ltd., réduisant ainsi de 40 pour cent la production d'acier au Canada.

Le contrat de trois ans a pris fin à minuit alors que les négociateurs poursuivaient leurs pourparlers, à Toronto.

Plus tôt, hier soir, le médiateur Carl Goldenberg a déclaré aux reporters qu'on avait réalisé des progrès considérables au cours de la journée.

On croit savoir que le syndicat demande une augmentation de $1.40 sur une période de deux ans. La dernière offre patronale était de 80.6 cents l'heure sur une période de trois ans.

L'arrêt de travail affectera 12,750 travailleurs aux quatre chantiers de la Steel Co. of Canada Ltd., à Hamilton, et 1,900 autres aux chantiers de Toronto, Brantford et Gananoque.

Quelque 1,200 métallurgistes du Québec pourront, de leur côté, déclencher la grève à compter du 15 août.

Le tribunal fédéral contre le dumping se prononcera le 8 août

OTTAWA (d'après PC) — Le tribunal fédéral contre le dumping a terminé ses comparutions hier après 14 jours de séance.

Le tribunal a maintenant jusqu'au 8 août pour décider si des compagnies britanniques et japonaises ont nui au manufacturiers canadiens de transformateurs de tension en vendant au Canada de tels appareils à un prix plus bas que celui du marché canadien.

Si le tribunal juge qu'un dommage matériel a été fait, les tarifs contre le dumping imposés par le ministère du Revenu en mai seront maintenus.

Lors de la dernière séance, les représentants de l'Association canadienne des manufacturiers d'instruments électriques ont répondu aux arguments apportés par les compagnies étrangères.

M. F.R. Hume, de l'Association, a nié les affirmations des compagnies selon lesquelles le tribunal ne peut découvrir des dommages parce que l'accusation de dumping ne porte pas sur des ventes faites avant le mois de mai.

Les représentants des compagnies britanniques et japonaises avaient soutenu plus tôt qu'ils n'avaient pas vendu de transformateurs au Canada depuis le 1er janvier dernier, lorsque la nouvelle loi contre le dumping est entrée en vigueur.

Mercredi, l'avocat de deux compagnies britanniques a expliqué que la concurrence locale, un surplus dans la capacité de production et l'augmentation de l'efficacité ont permis aux deux compagnies d'offrir leurs produits à des prix inférieurs en 1966-1968.

A Québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peinture, sculpture, mobilier et orfèvrerie au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peinture et sculpture au Musée du Québec.

Galerie d'Art Saint-Laurent: Exposition permanente de peintures, sculptures, émaux, céramiques, antiquités au Centre d'Art Saint-Laurent, Ile d'Orléans.

Groupe axial: Au Musée du Québec.

Mimi Bourbeau-Langlois, peintre: Séminaire Saint-Augustin (pavillon central), Cap-Rouge.

Irénée Lemieux, peintre: A la Maison Routhier, angle Rochambault et de Brabant (13h30 à 17h et 19h30 à 22h).

Esther Bédard et Claire Demers, peintres: Galerie du Château Frontenac (rez-de-chaussée).

Concert

The Musical: Au Moulin de Saint-Laurent, Ile d'Orléans, à 15h.

Orchestre bavarois: Au Moulin du Saint-Laurent, Ile d'Orléans, à 20h45.

Variétés

Dsicothèque: A la Résille à 21h.

Danse avec le trio de la Tournée: A la Tournée du Moulin, à 21h.

Rythm Blues: Discothèque à l'Opthèque, 61 rue Duberger, Ville de Duberger, à 21h.

Festival d'été

Théâtre pour enfants: "Faby au Far-West" à l'Institut Canadien, à 14h et 15h30.

Intégrale des "Brandebourgeois de Bach": (2e partie) Direction: Otto Joachim. A la basilique de Québec, à 21h.

Récital Félix Leclerc: Au Palais Montcalm, à 21h.

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir avec le trio de l'Auberge, 7h. à 1h30.

Au complexe de la Porte Saint-Jean — Le temple: Discothèque psychédélique — la Mousse Spathèque sons et lumières. La Licorne; Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — De midi à 7h., danseuse à gogo. Ce soir et demain; danse 10h30 et 12h30 — Rose Denny — Ray. Denis — June Day.

Baril d'Huitres — Ce soir 10h30 et 12h30 Guilda et ses Variétés '69.

Cabaret Victoria — Ce soir danse. Demain Les Gerdens et Denis Walsh.

Château Bonne-Entente — Musique d'ambiance.

Château Lac-Beauport — Ce soir: danse.

Chez Gérard — Ce soir: Danse avec discothèque.

Club Lafayette — Ce soir: orchestre; Charles Gingras.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir "Lucille Starr et Bob Regan". Danse avec orchestre.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs — Au pianobar à partir de 5h., Lise Lévesque; à partir de 10h., Pierre Roche.

Club Napoli — Demain soir à 8h30 danse avec Michèle Pando et son trio.

Hôtel Carol — Orchestre Les Gentlemen.

Le Barillet — Ce soir danse, l'ensemble Jean Brousseau, de 8h. à 2h.

Le Voilier Panorama — Aujourd'hui, 5h30, 10h., 11h30, 1h. — danseuses. Orchestre.

L'Italia — Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir et mardi: 8 heures à 2 heures.

La Fiche, La Nouvelle - Orléans, boul. Laurier — Ce soir. Danse, musique allemande.

Manoir Saint - Castin — Wlad Ferrari au piano-bar du café Normand. Mardi, mercredi, jeudi, vendredi.

Motel Carillon — Bibiane — Orchestre de danse — Marcel Robitaille.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous; orchestre Bob Plante. Ce soir de 9h30 à la fermeture.

Restaurant Laurentien — au "Bar-Dansant" ce soir danse avec Raymond Gagnon et son ensemble et Bob Guay.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir danse avec orchestre Les Modernistes et Jany.

Restaurant Le Caillou — Danse avec orchestre.

Restaurant Le Voo Doo — Ce soir: danse avec orchestre de Mr Gibson. Aussi Discothèque.

Restaurant Sam Wong — Ce soir: au salon-bar de 9h. à 2h.: danse avec le Quatuor Arioso.

Le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Le petit baigneur" (E-4) (92 min.) Cinémascope. Couleur à 6h.15; 9h30; "Le jeu de la mort" (A-5) (92 min.), Couleur à 7h45. Fin: 11h05.

CANARDIERE: — "Coplan sauve sa peau" (—) 1h.20; 4h.30; 7h.45. "Le miracle de l'amour" (6) 3h.10; 6h.25; 9h.35. FIN: 11h.

CAPITOL: — Représentation continue de 12h.50 à 11h. "Rosemary's Baby" (3) version française (137 min.) Technicolor à 12h.50, 4h.45, 8h.40. "Les filles du code secret" (—) (90 min.) Technicolor à 3h.10, 7h.05. Dernier spectacle complet à 7h.05.

CARTIER: — "Opération marakesh (—) 6h.15, 9h.35. "L'homme, l'orgueil de la vengeance" (5) 7h.15. FIN: 11h.00. Matinée pour enfants 1h.00, 2h.30. "Le livre de la jungle" (—) "Secret de la vie" (—) Du lundi au samedi.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: "Pas de lauriers pour les tueurs" (3) Couleur à 7h00. "Hôtel international" (5). Couleur à 9h.20.

CINEMA DE PARIS: — "Le démoniaque" (6) 12h.30; 3h.45; 6h.40; 9h.55. "FBI appelle Istamboul" (—) 1h.50; 5h.10; 8h.25. Actualités françaises 3h.30; 8h.15.

EMPIRE: — "Un soir, un train" (3) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h. 9h.00. FIN: 11h.00.

IMPERIAL: — "Vie secrète des femmes" (6) 1h.15, 5h.29, 9h.48. "Réseau secret" (6) 2h.27, 6h.51. "Chasseur d'espions" (5) 4h.09, 8h.23. FIN: 11h.00. Ouverture sur semaine à 5h.15.

LAIRET: — "Opération marakesh (—) 6h.15, 9h.35. "L'homme, l'orgueil de la vengeance" (5) 7h.15. FIN: 11h.00. Matinée pour enfants, 1h.00 et 2h.30. Le livre de la jungle (—) "Secrets de la vie" (—) Du lundi au samedi.

LEVIS: Samedi et dimanche: "Trois fantômes à la page" (—) 7h.30. "El Dorado" (3) 9h.10.

LIDO: — "Autant en emporte le vent" (—) 7h.30.

ODEON — SALLE FRONTENAC: — "Face d'ange" (5) Couleur à 1h.10, 4h.30, 7h.55. "Matt Helm règle son compte" (—) Couleur à 2h.45, 6h.05, 9h.25. FIN: 11h.11.

ODEON — Salle le Dauphin: "Funny Girl" (4) Couleur à 2h; 8h15.

PIGALLE: — "L'amour qui tue" (6) (79 min.) 1h.00, 4h.05, 6h.55, 10h.00. "Un million de dollars pour 7 assassinats" (5) (90 min.) Couleur à 2h.20, 5h.25, 8h.30.

PRINCESSE: — "Les tartares" (—) 1h.05, 6h.04. "Quatre garçons dans le vent" (A-5) 2h.42, 7h.41. "Mystère de la chambre forte" (—) 4h.35, 9h.34. FIN: 10h.58.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: — "Where Eagles Dare" (A-5) Couleur, le mercredi, samedi et dimanche à 2h.15. FIN: 5h.00. Soirées à 8h.15. FIN: 11h.00.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: "2001 Odyssée de l'espace" (—) Couleur, le mercredi, samedi et dimanche, matinée à 2h15. Soirées à 8h15.

SILLERY: "Opération contre-espionnage" (5) 7h30; "L'honorable Griffin" (—) 9h20. Fin: 11h.

ST-ROMUALD: Fermé sur semaine.

STUDIO: — "La maison des vierges endormies" (5) Réal. Kozaburo Yoshimura, français scope 7h.30, 9h.45.

Mort d'une ancienne vedette de Broadway

NEW YORK (PA)—Raymond Walburn, ancienne vedette du Broadway, est décédé dans un hôpital de New York. Il était âgé de 81 ans.

Sa carrière professionnelle s'était continuée durant 59 ans, depuis le moment où il avait commencé avec une troupe de Californie, à l'âge de 16 ans, jusqu'à ses derniers rôles à Broadway.

Raymond Walburn avait également tenu des rôles dans 87 films, dont "The Great Ziegfield".

Il laisse sa seconde femme, née Jane Davis.

A projet exceptionnel, réussite à conquérir

INTEGRALE DES CONCERTOS BRANDEBOURGEOIS de Jean-Sébastien Bach, présentée dans le cadre du Festival d'été de Québec. Ensemble instrumental dirigé par Otto Joachim. Programme: Concertos No 1 en fa majeur, No 2 en fa majeur, No 3 en sol majeur. A la Basilique de Québec, hier.

Parmi les manifestations de tous ordres réunies sous le nom quelque peu fallacieux de Festival d'été de Québec, la présentation de l'intégrale des six "Concertos Brandebourgeois" de Jean-Sébastien Bach suscite, avec raison, un intérêt exceptionnel. Voici enfin un événement digne de cette appellation de "festival". Aussi serait-on tenté de l'accueillir avec la plus bienveillante indulgence, si justement les Brandebourgeois n'entraient en cause.

Le projet était évidemment ambitieux. Comme on ne disposait pas au départ d'une formation aguerrie à ce répertoire, sur qui aurait reposé l'ensemble de l'exécution, il a donc fallu réunir des instrumentistes de Québec et de Montréal, leur joindre des solistes, et après des répétitions intenses mais visiblement insuffisantes sous la direction d'un musicien expérimenté, les jeter dans la mêlée.

Tout compte fait, les résultats auraient sans doute été plus que valable si les responsables de ces concerts avaient mis tous les atouts de leur côté, en préférant une salle acoustiquement convenable à un cadre approprié, fut-il celui de la Basilique. De ma place — et on m'a affirmé qu'il en allait de même à bien d'autres endroits — la musique me parvenait dans une confusion où il était bien difficile de distinguer les merveilles de structure et d'écriture de ces chefs-d'oeuvre.

A partir de ce que j'ai entendu — en plus de l'imprécision, j'avais constamment une impression d'éloignement — la conception d'Otto Joachim des Concertos Brandebourgeois m'est apparue assez classique et marquée par un souci d'authenticité qui laissait peu de place à la spontanéité. Ce Bach suivait une ligne tracée à l'avance dont la courbe fut rarement modifiée.

Cette façon de pensée tient sans doute aussi aux instrumentistes qui faisaient face à M. Joachim. A d'excellents éléments s'en mêlaient de moins sûrs, qui ont par moments compromis l'équilibre de l'ensemble. Et Dieu sait si cette vertu demeure essentielle dans ces pages.

Présentés dans l'ordre numérique, nous avons entendu hier les Concertos Nos 1, 2 et 3. C'est le premier Concerto, en fa majeur, qui a eu le plus à souffrir de l'acoustique discutable de la Basilique; les bois et les cuivres y couvraient constamment les cordes et seule le court passage réservé à deux hautbois et au basson, dans le mouvement final, a permis de juger l'interprétation à sa juste valeur.

Les deuxième et troisième concertos, respectivement en fa majeur et sol majeur, ont mieux supporté cet inconvénient de par la nature de leur instrumentation. L'Andante du "fa majeur" a reçu un traitement digne de louanges, alors que les deux Allegros qui l'encadrent furent joués consciencieusement. Quant au "sol majeur", son exécution a souvent manqué de cohésion et je me surprends un peu que l'authenticité à laquelle se rattache Otto Jaochim ne l'ait pas incité à faire précéder d'une cadence par l'un ou l'autre des solistes, les deux mesures qui composent l'Adagio, comme le voulait Bach.

Les trois derniers concerts seront présentés ce soir. Malgré les réserves formulées plus haut, on aurait tort de manquer cette occasion unique d'entrer en contact vivant avec ces trésors de la musique.

Marc SAMSON

BEBEL A HOLLYWOOD — Même s'il affirme parler très mal l'anglais, Jean-Paul Belmondo n'en est pas moins à Hollywood où il tourne son premier film américain "Again, A Love Story". Ce film, réalisé par Claude Lelouch, décrit l'Amérique vue à travers un regard français.

Poésie et prospérité

Par CAROL KENNEDY

LONDRES (PC)—Bruce Perro est un phénomène rare: c'est un poète qui gagne de l'argent. Bien plus, il le fait à un âge où la plupart des versificateurs réussissent à se faire imprimer uniquement dans les revues d'étudiants.

Perro, qui est originaire de St. Andrews, en Nouvelle-Ecosse, est un grand jeune homme brun, à l'aspect débonnaire. Il déclare qu'il a publié tout ce qu'il a écrit, jusqu'à maintenant, ce qui comprend une pièce de théâtre, écrite alors qu'il n'avait que 16 ans, et deux volumes de vers. Il n'a actuellement que 21 ans.

A 18 ans, il a réussi à convaincre une banque de Montréal de lui consentir un prêt, et il a fondé sa propre compagnie d'édition, ce qui lui a permis de publier son premier recueil de poésie: "It's a Far, Far Wind That Blows". Son second volume, "The Obnoxious Pew", a été publié à New York.

Au Centre national des Arts

Marlene en personne et à l'écran

OTTAWA — Les vedettes se succèdent au Centre National des Arts au cours du festival d'été. Dès le 5 août la célèbre Marlene Dietrich prendra l'affiche de la salle d'opéra jusqu'au dimanche suivant.

Claude Sarraute du "Monde" décrit un de ses concerts en ces termes: "Son tour de chant composé, mis au point avec un soin infini, témoigne d'une conscience professionnelle qui ne laisse rien au hasard et refuse de s'appuyer sur les seuls atouts du charme et de la renommée. Dès le premier couplet, lancé avec un petit air de défi de cette admirable voix grave, la partie est gagnée." Et un critique de Munich ajoute: "Elle est la seule, face au microphone; Marlene Dietrich doucement avec force, hypnotise son public, et comme au début de sa carrière, son charme opère intact."

Encore une fois Marlene Dietrich sera entourée de Raymond Bernard au piano (M. Bernard a été l'accompagnateur de Gilbert Bécaud pendant quinze ans), Hal Espinosa, trompette, Chic Lavelle, guitare et Mark Stephens, batterie. Le spectacle durera quatre-vingt-dix minutes et il n'y aura pas d'entracte.

Bien qu'elle habite Paris et qu'elle ait une résidence à New York, la ravissante Marlene Dietrich voyage tant qu'elle se trouve chez elle partout.

Un festival des films Dietrich sera présenté en même temps dans le théâtre du Centre National des Arts, à compter du 4 août.

Le premier soir, soit le lundi 4 août, "The Blue Angel" sera présenté. C'est le dernier film qu'a tourné Marlene Dietrich en Allemagne avant de se rendre à Hollywood.

Le même film sera repris le mardi 5 août pour être suivi le même soir par "Shanghai Express."

Au programme du mercredi 6 août on trouve "Shanghai Express" à 17h30 et "Blonde Vénus" à 21h 30. Ce sont deux des films que Josef von Sternberg a dirigé pour Marlene Dietrich après le succès de "The Blue Angel."

Le jeudi "Blonde Venus" sera repris avec le film de Frank Borzage "désiré" qui sera repris le lendemain 8 août. "Destry Rides Again," qui met également en vedette James Stewart et Brian Donlevy, prendra l'affiche le vendredi soir. Ce dernier film changea en quelque sorte la carrière de Marlene Dietrich qui jusque là, n'avait interprété que des rôles de danseuses de cabaret.

Le samedi 9 août, reprise de "Destry Rides Again" suivi du fameux film d'Alfred Hitchcock "Stage Fright" dans lequel Marlene Dietrich paraît aux côtés de "Jane Wyman," Michael Wilding et Richard Todd.

Un des meilleurs films de Marlene Dietrich "Witness for the Prosecution" a été choisi pour clore le festival dimanche 10 août à 17h30 et à 21h30.

MATINÉE POUR ENFANTS
SAMEDI A 9 15 A.M.
"LE SERMENT DE ROBIN-DES-BOIS" (couleurs).
En vedette: Richard Green et Peter Cushing
"COMMANDOS DANS LA GERONDE" (couleurs)
En vedette: Jose Ferrer et Trevor Howard
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER
PLACE LAURIER, 656-9922
Un cinéma FAMOUS PLAYERS

LES CINÉMAS CLIMATISÉS FAMOUS PLAYERS
ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE... UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET
GAGNANT D'UN OSCAR meilleure actrice de soutien Ruth Gordon
VERSION FRANÇAISE
DEUXIEME SEMAINE
18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES
Mia Farrow dans une Production William Castle Rosemary's Baby en COULEUR
John Cassavetes
DIRK BOGARDE SUSANNAH YORK LILLI PALMER "LES FILLES DU CODE SECRET" en COULEUR
DEPUIS 12.50h. DER. SPEC. COMP. 7h.05
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300

PRINCESSE-IMPERIAL
Jour .75 14 ANS Soir 1.00
1 Scope - 3 Couleurs
BEATLES
• 4 GARCONS DANS LE VENT
• MYSTERE DE LA CHAMBRE FORTE
• LES TARTARES
1.00 - 14 ANS
3 films dont 2 couleurs
• CHASSEUR D'ESPION
• VIE SECRETE DES FEMMES
• RESEAU SECRET

10e SEMAINE
TOUTE LA VÉRITÉ SUR LE BONHEUR CONJUGAL
18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES
LE MIRACLE DE L'AMOUR
AUSSI EN COULEUR
L'UNIVERS FASCINANT DE L'AVENTURE ET DES JOLIES FILLES!
COPLAN SAUVE SA PEAU
Salle climatisée stationnement gratuit
Cinéma CANARDIÈRE
Centre d'Achats Canardière - 661-8575

Enfin en FRANÇAIS...
ENVOLEZ-VOUS A LA LUNE ET AU-DELA DES ÉTOILES...
GAGNANT D'UN OSCAR MEILLEURS EFFETS VISUELS
POUR TOUS
2001: odyssée de l'espace
UNE RÉALISATION de STANLEY KUBRICK
SUPER PANAVISION EN COULEURS
Représentation en soirée 8.15
Enfants moins de 14 ans: 75¢
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

Le Petit Baigneur EN COULEURS avec ANDREA PARISY ROBERT DHERY
Pour TOUS
2e SEMAINE
LOUIS DE FUNES
Depuis: 6,15 h. Der. rép. comp. 7.45 h.
Realisé par ROBERT DHERY
2e FILM LE JEU DE LA MORT EN COULEURS
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922

CINÉMA DE PARIS TÉL.: 522-7811
Commençant demain
14 ANS
FAITES UNE PROVISION DE RIRES
Bob Hope-Elke Sommer-Phyllis Diller
QUEL NUMERO CE FAUX NUMERO ?
EN COULEURS
AUSSI
BURT LANCASTER
LE TRAIN
Aujourd'hui dernier jour
LE DEMONIAQUE - F.B.I. APPELLE ISTAMBOUL

"RENFERME ASSEZ D'EMOTIONS POIGNANTES POUR SIX FILMS!" —Liz Smith, Cosmopolitan
2e SEMAINE
14 ANS
Richard Burton
Clint Eastwood
Mary Ure
'Where Eagles Dare'
Metrocolor
HORAIRE: EN SOIREE, 8.15H.
ALOUETTE
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

LE PIGALLE TEL.: 525-9724
COMMENCANT DEMAIN
14 ANS
JEAN-PAUL BELMONDO
URSULA ANDRES
LES TRIBULATIONS D'UN CHINOIS EN CHINE
EN COULEURS
NAVAJO JOE
SCOPE - COULEURS
Aujourd'hui dernier jour
L'AMOUR QUI TUE
UN MILLION POUR 7 ASSASSINATS

Espionnage..Action..Aventure !
14 ANS
OPERATION MARRAKECH
EN COULEUR
TONY RANDALL · SENTA BERGER · HERBERT LOM
WILFRID HYDE-WHITE · TERRY-THOMAS
2e Film
Franco NERO
Tina AUMONT
L'HOMME L'ORGUEIL ET LA VENGEANCE
EASTMANCOLOR
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050
AUX 2 CINEMAS
DEPUIS 6h.15 DERNIER SPECTACLE COMPLET 7h.50

MAG BODARD présente
POUR TOUS
YVES MONTAND | ANOUK AIMEE
DANS
UN SOIR... UN TRAIN
UN FILM DE ANDRE DELVAUX
D'après une Nouvelle de JOHAN DAISNE
Adaptation et Dialogue de ANDRE DELVAUX
Directeur de la Photographie GHISLAIN CLOQUET
Musique de FREDERIC DEVREESE
Directeur de Production PHILIPPE DUSSART
UNE PRODUCTION PARC FILM • FOX EUROPA • LES FILMS DU SIÈCLE
EASTMANCOLOR
DISTRIBUÉE PAR 20th CENTURY FOX
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
REPRESENTATION COMPLETE A 1h., 3h., 5h., 7h. et 9h.
ENFANTS MOINS DE 14 ANS 75¢

RADIO-TELEVISION

On croit généralement — à tort ou à raison — que les émissions questionnaires et les quizz sont des solutions de facilité auxquelles recourent les directeurs de programme des postes de radio et de télévision pour combler les trous de la programmation. Ce n'est cependant pas l'avis d'une équipe de spécialistes anglophones auxquels le réseau anglais de Radio-Canada a demandé de préparer une nouvelle série questionnaire.

Lester Stanford et Associés racontent comment est née la série qui s'intitulera "Strategy".

"Un producteur renommé décide un jour de créer une série d'émissions canadiennes et propose à Radio-Canada un plan de travail qui est accepté. On rejoint l'équipe de spécialistes — souvent appelée "Mission Impossible" — dont les experts travaillent à New York, Toronto et Chicaco et les conditions de travail sont déterminées.

"La série doit être complètement préparée en moins de quatre semaines et le budget consacré à sa production est limité. La personne responsable du choix des participants devra trouver des sujets intéressants et former des couples, par exemple, un pompier et la personne qu'il a tirée des flammes, un vieillard et un adolescent, deux soeurs et deux frères, etc... Pour la série en préparation, 550 couples devront être trouvés et ce, en moins de quatre semaines.

"Des spectateurs devront être dénichés et en nombre suffisant. La série sera entegistrée à raison de quatre périodes de trente minutes par soir.

"Des commanditaires importants devront être rejoints pour l'émission, même si les budgets prévus pour l'année en cours sont déjà distribués. Heureusement, l'équipe de "Mission Impossible" a déjà produit 14 bonnes séries au Canada et sa réputation auprès des ma isons d'affaires canadiennes est excellente; ce qui simplifie le travail parce que les commanditaires éventuels savent qu'ils peuvent se fier à l'équipe lorsqu'elle soumet un projet de commandite nationale.

"Le coordinateur du spectacle peut alors entreprendre l'énorme tâche de détailler sur papier tout ce qui sera nécessaire pour la production de cette série de 26 émissions: objets coûteux et bon marché, articles destinés aux hommes et d'autres pour les femmes, cadeaux utiles et luxueux, souvenirs pour gens mariés et pour célibataires, etc...

"Le service des arts graphiques entrera ensuite en communication avec les agences de publicité des commanditaires intéressés. Pendant ce temps, aux studios on discute des horaires des équipes de production, des moments de disponibilité des studios et des heures de diffusion à travers le pays. On prévoit aussi les minutages et on prépare les "cue sheets" ou feuilles sur lesquelles sont inscrits les moments où devront "passer" les messages publicitaire et leur durée. Tout cela doit être réalisé en plusieurs copies...

"On arrive enfin aux concurrents, à leur ordre d'apparition, à ce qu'ils pourront se mériter et comment leurs prix leur seront expédiés. Oui, tout cela doit être prévu à l'avance.

"Quatre semaines plus tard, tout est prêt et après bien des maux de têtes, des heures de travail supplémentaires et des crises de nerfs, la première émission de la nouvelle série est diffusée sur les ondes. Comment sera-t-elle accueillie..? Qu'en pense le public..? Qu'en disent les critiques..?

"Généralement, les critiques écrivent: "Encore un quiz: les réseaux ont recours à cette formule d'émissions parce qu'elle est simple et de réalisation facile..."

"Les concurrents s'amusent, le public, par les cotes d'écoute, prouve qu'il aime bien la formule et ceux qui ont produit l'émission, eux, la regardent à la loupe et en soulignant telle ou telle faiblesse, diront: "On aurait pu faire mieux ici... ou là..."

La production d'une série d'émissions avec paticipation d'un public et de concurrents ne demande pas toujours autant de travail en si peu de temps. Les producteurs de la série "Strategy" ont oeuvré dans des conditions bien spéciales, mais si j'ai parlé de ces conditions, c'est tout simplement pour vous donner une idée de ce que peut représenter ce genre d'émissions. Lorsque l'on regarde "Entre nous en vacances", par exemple, tous les après-midis au canal 4, lorsque l'on suit la série quizz "A la seconde" ou "Ni oui, ni non", à Radio-Canada, on soupçonne à peine la somme de travail requise. Si la télévision privée laisse beaucoup de liberté à ses animateurs, si elle simplifie les processus de convocation des participants — et encore là, je ne parle que de ce qui se fait à Québec, la situation est bien différente lorsque l'on arrive à Télémétropole où l'on distribue aussi beaucoup d'argent — la télévision privée, donc, fait appel à l'esprit d'initiative de ses équipes de travail. La tâche à accomplir est souvent la même qu'au réseau d'Etat: ce qui varie, c'est le nombre de personnes qui y travaillent.

La télévision des prochains jours

Ce soir, à Radio-Canada, à 22h30, la série belge **"Les Soviétiques"** nous présente un ingénieur Hassan Gombatov, qui travaille au pays du pétrole. Cette intéressante série a demandé aux journalistes de la RTB, 18 mois de travail dans les six républiques soviétiques. On y peut reconstituer, à travers les hommes et les femmes rencontrés, un peu de ce qu'est l'immense "puzzle" de l'Union soviétique.

Dimanche le 3 août, à 17h30, **"5-D"** sera consacrée au campus communautaire de Cap-Rouge, près de Québec, et on y traitera de l'action musicale et liturgique en compagnie des jésuites Etienne Armory et Didier Rimaud. Claudia Lamarche sera l'animatrice de cette réalisation de Lucille Barie.

Dimanche après-midi, à 15h30 à **"l'Univers des sports"**, Richard Garneau et François Godbout commenteront des images de l'omnium de tennis du Québec.

Le même jour, au début de l'après-midi, le professeur Guillemin parlera de l'arrivée de Sonia dans la vie de Tolstoi.

"Festival de France", à 20h30 présentera la seconde partie de "Marie Tudor" le film d'Abel Gance réalisé d'après l'oeuvre de Victor Hugo. Françoise Christophe et Jean-Marc Cassot sont de la distribution.

Dimanche soir, à 22h30, Radio-Canada présente un documentaire de l'ONF réalisé à Toronto par Patricia Watson, sur l'adolescence. Mme Watson prouve, par ce film, que l'adolescence est une invention récente.

Si les adolescents ont inventé les "croulants", le monde ce n'est qu'au XXe siècle que l'on a connu les adolescents. Auparavant, dès qu'un enfant commençait à travailler, il passait sans transition dans l'univers des adultes. C'est la longue période de préparation au travail qui serait la cause des problèmes que pose à la société les adolescents. Ces jeunes contestent et veulent participer activement à la vie de la société, mais on ne les trouve que dans les pays prospères qui ne représentent qu'un tiers de l'humanité.

Dans son documentaire, Pat Watson, après avoir constaté que l'adolescence est une invention des sociétés occidentales industrialisées, mécanisées et aseptisées, se demande s'il ne faudrait pas faire marche arrière et devenir plus sélectif dans le traitement que l'on accorde aux jeunes de l'âge de l'espace. "L'Adolescence, une invention récente" est une production française de Paul Larose. Les images sont de Jean-Claude Labrecque et Paul Leach.

Lundi soir, nouvelle histoire de Marcel Dubé au "Monde de Marcel Dubé", à 20h00. "Bilan", pièce créée lors de la saison 68-69 du TNM, met en vedette Jean Duceppe, Jeannine Sutto, Benoit Girard et Andrée Lachapelle.

Au "Sel de la semaine", à 22h30 lundi soir, reprise de la rencontre Fernand Seguin et du peintre Jean-Paul Riopel. (MRC)

"Bilan" de Marcel Dubé, avec Monique Miller, Jeannine Sutto, Jean Duceppe et Benoit Girard.

Dans le monde des Arts et Lettres

25e anniversaire de la mort de Saint-Exupéry

C'était hier le 25e anniversaire de la mort du célèbre écrivain Antoine de Saint-Exupery. On se souviendra qu'une des oeuvres les plus connues de l'écrivain français, "Terre des hommes", a donné son nom à l'exposition universelle de Montréal.

C'est le matin du 31 juillet 1944 que Saint-Eupéry avait décollé de sa base en Corse pour une mission de reconnaissance au-dessus de la région de Grenoble-Annecy. Il ne devait jamais revenir. On suppose que son avion a été détruit par des avions de reconnaissance allemands, au large de la Corse, à environ 60 milles au nord de Bastia.

Où était Johnny?

NICE (AFP) — Alors qu'à Nice, on le croyait malade, Johnny Halliday jouait du colt à Cortina d'Ampezzo en Italie, où il tournait les extérieurs d'un Western. Il lui en coûtera peut-être 30,000 francs. C'est le montant des dommages-intérêts que réclament les organisateurs de spectacles que devait donner le chanteur à Nice et a refusé les 2 et 3 août.

Pour annuler ces deux spectacles, Johnny Halliday avait fait parvenir il y a quelques jours, aux organisateurs concernés un certificat médical établi à Paris, laissant penser qu'il gardait la chambre et que, en tout cas, il ne pouvait travailler.

Un coq joue dans "Hamlet"

VICTORIA (PC) — Eggburt ne détestait pas l'idée de se pavaner sur scène durant la représentation de Hamlet à la foire de Victoria, mais le metteur en scène ne lui demandait que de chanter.

Eggburt, coq de son métier, fut appelé sur les planches le jour où l'on décida de rendre plus réaliste le spectacle en faisant chanter un coq lorsque le texte vénérable le demandait.

L'histoire commença vers cinq heures un matin que l'ingénieur du son et le bruiteur, le décorateur, le compositeur et le directeur musical s'amenèrent à la basse-cour pour faire connaissance avec le fier gallinacé. Eggburt battit des ailes et jeta un coup d'oeil méfiant au magnétophone.

"Voici ta chance, lui murmura gentiment le metteur en scène. Pense un peu, Eggburt: des milliers de gens, les touristes, verront cette pièce. Ce sera un spectacle merveilleux, s'il n'en tient qu'au reste de la distribution. Allons, Eggburt, un petit effort: chante pour la foire de Victoria."

Le hautain volatile gratta la terre et regarda le metteur en scène d'un oeil torve mais déjà illuminé par la perspective de la gloire. Puis, sans crier gare, il lança le plus pur chant matinal, le plus guttural appel au courage qu'on eût ouï de mémoire victorienne.

Juste avant le chant du coq, le texte du barde élisabéthain contient un vers qu'Eggburt aura ajouté à ses armoiries:

"Adieu, adieu, adieu. Souvenez-vous de moi."

Gerry Potterton, cinéaste montréalais, prépare un film de six minutes pour le Pavillon de l'Exposition d'Osaka. Potterton a été pendant 10 ans au service de l'ONF. (Téléphoto PC)

Succès de Count Basie

OTTAWA (PC) — Pour la deuxième fois ce mois-ci, une foule d'auditeurs d'âge moyen a applaudi un grand orchestre de jazz leur rappelant bien des souvenirs.

Il y a environ deux semaines c'était Duke Ellington, et lundi soir à la salle d'opéra du Centre national des arts, c'était au tour de Count Basie, jazzman depuis 1934.

La salle de 2,300 fauteuils était presque complètement remplie et on notait un plus grand nombre de jeunes que pour la soirée Ellington.

L'orchestre, composé de 16 instrumentistes, a exécuté quelques succès de longue date, notamment "Frankie and Johnny" et "Cute" que Basie avait enregistrés pour la première fois il y a de nombreuses années.

Eddie Lockjaw Davis a joué plusieurs solos de saxophones, et Count Basie s'est dédicacé en propre le numéro intitulé "I Don't Get Around Much nymore".

"Une littérature de combat"

MONTREAL — "Etudes françaises", revue trimestrielle publiée par les Presses de l'Université de Montréal, vient de consacrer un numéro spécial aux débuts du journalisme québécois.

Ce numéro, intitulé "Une littérature de combat", contient des extraits de journaux, présentés par G.-André Gagnon. Ces extraits permettent de découvrir ou de mieux connaître les thèmes dominants, les problèmes fondamentaux, la philosophie, les différents modes de pensée et d'expression de cette époque.

Un impresario dynamique

TORONTO (PC) — Billy O'Connor est premier impresario pour le compte de l'Exposition canadienne nationale — CNE — où il présentert cette année, du 14 août au 1er septembre, des grands noms comme Bob Hope, Bill Crosby, Glen Campbell Sergie Mendes et The Monkees.

Il y a 15 ans encore, O'Connor était lui-même le chanteur présentateur et impresario le plus populaire du Canada anglais, et animait plusieurs émissions à la télévision de Radio-Canada.

Il fut roi durant au moins cinq ans, grâce à son sens de l'humour, son sourire contagieux et son charme juvénile; grâce aussi à la chanteuse Juliette, qui se produisait à son côté.

En 1956, il quitta Juliette. Chacun anima son propre spectacle, mais en 1960, il quittait les ondes après avoir longtemps gagné quelque $1,000 par semaine.

Depuis lors, il a consacré presque tout son temps à son agence d'impresario, O'Connor Enterprises, fondée à Toronto en 1954.

"Il faut se rendre compte que les goûts changent, dit-il. Je n'ai jamais pu comprendre le rock'n'roll, je détestais cela. Je n'aurais pas dû. Puis j'ai compris que ces jeunes-là allaient quelque part et j'ai fait un effort."

C'est cet effort qui a valu à Billy O'Connor son plus gros contrat avec la CNE.

AVIATION
Cours d'Entrainement pour Jeunes Hommes et Jeunes Filles
Si vous êtes âgés de 17 à 34 ans et avez complété votre 11e année. Voici une occasion unique de vous préparer pour une carrière excitante et sans pareille avec compagnies d'Aviation commerciales. Nous vous offrons une chance de vous entraîner comme préposés aux passagers, agent de communication, opérateurs, préposés au bagage, agent de Gores-Aériennes, préposés aux billets, etc.
La période initiale d'entrainement n'affectera en aucune manière votre présent emploi. Pour obtenir de plus amples informations et ceci sans obligations de votre part, écrivez, donnant votre degré d'instruction, votre adresse et no de téléphone à Airline Training Division, Atlantic School.
Dépt 2490, Le Soleil
Une connaissance de l'Anglais est ESSENTIELLE

LE MOULIN DE ST-LAURENT
ILE D'ORLEANS
Ce soir et samedi soir à 8h.45
GRAND ORCHESTRE BAVAROIS
Choucroute et bière allemande
Dimanche soir
LAJOS MOLNAR
et sa musique tzigane
Chaque après-midi à 3h,
THE-MUSICAL
avec musique sud-américaine
Réservations: 828-2688

AU BAL TABARIN
Ce soir, samedi et dimanche
3 danseuses exotiques
★ ROSE DENUY
★ CAROLL
★ JANETT
★ RAY DENIS, acte musical
DU NOUVEAU! UNIQUE A QUEBEC!
550 de la Couronne 524-6200. Aucun minimum
Spectacles, semaine: 10h.30 et 12h.30
Samedi: 9h., 11h., 1h. Dimanche: 9h., 11h.
L'après-midi à 7h. Aucuns frais d'entrée, ni de minimum avec
SERVEUSES et DANSEUSES à GO-GO

En grande vedette AU BARIL D'HUITRES
Guilda et SES VARIETES '69
NOUVEAU SPECTACLE CHAQUE SEMAINE
Orchestre ADALBERT POULIOT

Un film de Kozaburo Yoshimura
D'après le roman de Yasunari Kawabata PRIX NOBEL DE LA PAIX — 1968
SA PASSION EST RAVIVÉE DANS...
LA MAISON DES VIERGES ENDORMIES
s.t. français
STUDIO 9
9 rue St Louis
524-8178
Tous les soirs 19h.30 - 21h.45

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
Gagnant de 10 OSCARS!
Entrée: $1.50
14 ANS
Version Française EN COULEUR
AUTANT EN EMPORTE LE VENT
CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD - OLIVIA deHAVILLAND

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald — Tél.: 839-6553
3 JOURS SEULEMENT — VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE
18 ans
les Vierges
Charles AZNAVOUR, Gérard BLAIN, Francine BLANCHE, Jean POIRET, Stéfanie SANDRELLI, Catherine DERLEAC
UNE LUTTE IMPLACABLE ENTRE AGENTS SECRETS
MISSION SUICIDE A SINGAPOUR

CINEMA LE BIJOU
15, Chemin Ste-Foy, 522-7956
CINE-CLUB INTERNATIONAL présente dès demain à 6 hres
18 ANS
1er PRIX AU FESTIVAL DE CANNES
EASTMANCOLOR
ORFEU NEGRO
Un film de MARCEL CAMUS
2e FILM
HARRIETT ANDERSON
dans
Monika
Un film de INGMAR BERGMAN
Aujourd'hui, dernier jour:
HOTEL INTERNATIONAL — PAS DE LAURIERS POUR LES TUEURS

RESTAURANT Laurentien "bien connu des Québecois"
CARRE D'YOUVILLE
... offre au public à partir d'AUJOURD'HUI son...
OUVERT TOUS LES SOIRS
DANSE tous les soirs excepté le lundi
BAR DANSANT
mettant en vedette l'organiste
★ RAYMOND GAGNON
ET SON ENSEMBLE
Et en plus les vendredis samedis et dimanches, le chanteur
BOB GUAY

OUVERT
7 JOURS PAR SEMAINE
le nouveau
PUB-DISCOTHEQUE
Style autrichien authentique

LA FICHE
au 1er étage du restaurant
LA NOUVELLE ORLEANS
Boul. Laurier
● Musique allemande d'ambiance ● Steak braisé
● Costumes tyroliens ● Danse avec orchestre

EN COLLABORATION AVEC LES PRODUCTIONS MUTUELLES LIMITEE
CJRP 1080 RADIO PROVINCIALE PRESENTE
MUSICORAMA 69
SUPER-SPECTACLE DANSE
CHANTAL RENAUD
LES BELAIR
LES BEL-CANTOS
CHANTAL PARY
La plus grande tournée du Canada
A 8h.30 p.m.
ARENA de DONNACONA
Mardi le 5 août
CHICOUTIMI
Mercredi le 6 août
CENTRE GEORGES-VEZINA
Présenté par CJMT Chicoutimi au profit des oeuvres des Lions de Chicoutimi.
QUEBEC
Jeudi le 7 août AU COLISEE
Billets en vente au Colisée
LES COQUETTES
LES MERSEYS
PAPILLON
G. VERMETTE
LES SYNDICATED BRASS
JACQUES MICHEL
JEAN NICHOL
AMBASSADEURS de TERRE des HOMMES

LES CINEMAS ODEON
Meilleure actrice
BARBRA STREISAND
VERSION FRANCAISE
FUNNY GIRL
TECHNICOLOR PANAVISION
sur sem. 2h. et 8h.15
POUR TOUS
LE DAUPHIN
LES ANGES EN MINI-JUPE
Dès Demain!
2e GRAND FILM
"RAZZIA AU F.B.I."
EN COULEURS
14 ANS
FRONTENAC
Climatisées
DU PONT & BOUL. CHAREST INF 529 9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberte

LES ANNONCES CLASSÉES LE SOLEIL

Votre annonce remise avant 4h. sera publiée le lendemain **Heures d'affaires 8h.30 à 4h.30**

529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Ppblishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro. 10c l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 15c, le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beauport, Bélair, Callières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier: 65c par semaine ou $32.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste, doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Dans les comtés suivants du Québec: Bonaventure, Gaspé, Kamouraska, Matane, Matapédia, Rimouski, Saguenay, Témiscouata et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $25.00; 6 mois: $15.00; 3 mois: $8.50; 1 mois: $3.00. (Edition Bas-St-Laurent)

Dans les autres comtés du Québec: 1 an: $30.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $10.00; 1 mois: $3.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $17.50; 1 mois: $6.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions 640
Activités diverses 175
Agences 325
Agences matrimoniales 160
Agents 306
Ambulances 111
Animaux 248
Antiquités 221
Appareils électriques 201
Arbres et parterres 140
Argent à prêter 104
Argent demandé 105
Articles de sport 255
Assurances 107
Autos à louer 620
Autos à vendre 619
Autos demandées 621
Bicyclettes-Motocyclettes 253
Bureaux à louer 511
Bureaux demandés 525
Camions à louer 631
Camions à vendre 630
Camions demandés 632
Camping 258
Cartes professionnelles 155
Chalets à louer 485
Chalets à vendre 486
Chalets demandés 490
Chambres à louer (Par quartier) 430 à 441
Chambres demandées 492
Chambres et pensions 444
Chambres et pensions demandées 491
Chasse-neige 266
Chauffage 144
Commerces à louer 531
Commerces à vendre 530
Commerces demandés 550
Couples demandés 344
Couples demandent emploi 367
Déménagement-Transport 146
Dépannage 645
Directeurs de funérailles 115
Divers 275
Divers à louer 290
Divers demandé 291
Ecoles de conduite 165
Encadrement 222
Encans 390
Enseignement-Cours 135
Entreposage 166
Entrepôts à louer 512
Entrepôts à vendre 513
Entrepôts demandés 526
Equipement de ferme 672
Extermination vermine 148
Femmes-Filles demandées 350
Femmes-Filles demandent emploi 366
Fleuristes 114
Garages-Stationnement à louer 656
Garages-Stationnement demandés 657
Garages à vendre 655
Hommes demandés 300
Hommes demandent emploi 365
Hommes de métier demandés 315
Hommes et femmes demandés 340
Hôpitaux 112
Immeubles 540
Infirmières-Gardes-Malades 353
Instruments de musique 259
Livres-Timbres-Monnaies 224
Locaux à louer 515
Locaux demandés 527
Logements appartement à louer (Par quartier) 410 à 422
Logement appartements à partager 496
Logements appartements demandés 495
Machines à coudre 206
Machines à écrire 215
Machinerie à louer 684
Machineries à vendre 683
Maisons à louer 448
Maisons à vendre (Par quartier) 460 à 483
Maisons demandées 498
Marchandises-Nouveautés 230
Matériaux de construction 260
Médecins 110
Meubles 202
Motos-neige 684
Non classifiées 185
Occasions d'affaires 532
Pensions d'été 450
Pensions pour enfants 452
Perdus-Trouvés 123
Personnels-Non responsabilité 133
Photographes 162
Pianos-Orgues 209
Professeurs demandés 348
Professionnels demandés 310
Propriétés commerciales 545
Radios-TV-Stéréos 210
Rembourreurs 169
Réparations-Entretien 143
Restaurants-Réceptions 170
Roulottes 686
Salons de beauté 163
Service automobile 644
Service de garderie 359
Service domestique 358
Service 24 heures 137
Soumissions 134
Tapis-Tuiles 203
Taxis 119
Terrains à louer 570
Terrains à vendre 564
Terrains demandés 580
Terres à louer 571
Terres à vendre 565
Terres demandées 584
Tondeuses 265
Vacances-Voyages 122
Vendeurs demandés 307
Ventes spéciales (Commerces) 288
Volailles 242
Yachts-Moteurs 689

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

SAMSON, SAMSON, GASCON, MERCIER & POITRAS, notaires
970 AVENUE Cartier, 524-2495, 1ère et 2e hypothèques. Québec, banlieue. quo-2

2e HYPOTHEQUE, taux 14% décroissant, fonds illimités, service rapide, SIF courtiers licencié 681-2802. quo-5

ARGENT de particulier, 1ère, 2e hypothèques. Tél. 683-3793. quo-8

POUR toutes demandes hypothécaires, 1ère, 2e hypothèques. Bourse de Prêts de Québec Enr. Tél. 683-4394 soir 626-1513. quo-8

PRET, $50,000., à $10,000,000, commerce, contracteur église, centre d'achats, bloc appartements, motel hôtel, manufacture, hôpital, prêt personne, jusqu'à $5,000, 849-3012. quo-11

PREMIERE et deuxième hypothèques, Québec et les environs. 529-8366. quo-12

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barette, courtier licencié, 683-5255, soir 683-0614. quo-16

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-19

DEUXIEME hypothèque. Soir seulement, téléphonez, 667-0734. quo-20

SUR propriété, 1ère ou 2ième hypothèques, d'un particulier, 524-9904. quo-20

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198 quo-26

105 ARGENT DEMANDE

ASSOCIE avec $20,000 et plus pour manufacture d'alimentation de volailles, unique au Canada, revenus intéressants. Ecrire D. Savoie, Associés, Bon-Pasteur, Notre-Dame des Laurentides quo-4

107 ASSURANCES

ASSURANCE AUTOMOBILE

PROTECTION complète, couverture immédiate (V2C) (V30C) (R15). Paiements faciles, aucun cas refusé. Service téléphonique 24 heures. Tél. 653-2888 quo-15

ECONOMISEZ en me téléphonant, aucun cas refusé, permis suspendus, jeunes ou vieux, bons ou mauvais dossiers, V 2C, V 30C, immédiatement, 529-4277. quo-21

110 MEDECINS

Dr Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-7

DEPRESSION, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude, Centre de Psychologie Pratique, 750 est St-Joseph, 524-5849. quo-21

114 FLEURISTES

FLEURS toutes occasions. Au Domaine des Fleurs Enr., 975 3e Avenue, Ouvert soir, 524-9090, 522-7761. quo-25

122 VACANCES-VOYAGES

CHALETS, Manoir Falaises, nécessaire cuisine, $48.00 semaine, La Malbaie 418-665-2800. quo-21

COMPAGNONS demandés, voyage auto, Mexique, 6 au 27 septembre, Gérard Langlois, Ste-Pétronille, Ile d'Orléans, 828-9115. quo-4

PASSAGERS demandés pour Old Orchard, départs 1, 8, 15 retour 3, 10, 17. $12.00 aller retour. Information 683-2115 Québec ou 1 rue Walnut Old Orchard. quo-1

123 PERDU-TROUVE

POMERAMEN, brun roux, répondant au nom Pompon, récompense promise, 683-4287. quo-2

ARGENT perdu, Caisse populaire Limoilou jusqu'à 3e Avenue. 523-6788. quo-2

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire, Case Postale 1861, Québec, 524-6108. quo-27

OFFRES D'EMPLOI

(Eléments essentiels de l'annonce)

Genre de travail
Qualifications requises : niveau de scolarité, expérience, brevet
Lieu de travail
Conditions de travail (moyens de transport, air climatisé, etc.)
Possibilités d'avancement
Nature de l'entreprise, du produit
A temps plein ou partiel
Heures régulières ou travail sur équipes
Bénéfices marginaux
Salaire
Comment procéder pour poser sa candidature (par écrit ou en personne), où le faire
Nom ou numéro du casier postal
Invitation aux intéressés
EVITER les abréviations.

135 ENSEIGNEMENT-COURS

SECRETAIRE ... OU NON!!

SUIVEZ

les cours professionnels de :
SECRETAIRE MEDICALE : donnés sous la surveillance d'un médecin de Québec
SECRETAIRE JURIDIQUE : donnés sous la surveillance d'un avocat de Québec
SECRETAIRE DE COMPAGNIES D'ASSURANCES ET D'IMMEUBLES : donnés sous la surveillance d'un assureur de Québec
Ces cours sont donnés pour la première fois à Québec et permettent aux jeunes filles d'embrasser des carrières rémunératrices et peu encombrées.
POUR INFORMATION :
INSTITUT DE QUEBEC
785 de Salaberry, Québec
Ch. 206
522-6624
quo-8

ECOLE Commerciale Bluteau. Cours jours, soir 7e à 13e année; certificat ministère de l'Education ou Commercial abrégé. 473 Canardière, 524-3215. quo-8

PENSIONNAT La Mennais, 6e, à 9e. 628-3571, Lac Etchemin, Dorchester. quo-4

SPECIALISTE en musique, possédant baccalauréat, permis d'enseignement, 20 ans d'expérience, enseignerait dans école de Québec ou banlieue, 623-7267. quo-6

135 ENSEIGNEMENT-COURS

I.B.M. I.B.M.
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
POINCONNEUSES VERIFICATRICES, PROGRAMMEURS (1401 et 360)
DEUX DES SPECIALITES LES PLUS RECHERCHEES ACTUELLEMENT
ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES
EGALEMENT COURS DE PROGRAMMATION PAR CORRESPONDANCE
SECRETARIAT BILINGUE ET TRAVAIL GENERAL DE BUREAU
EXERCICES PRATIQUES SUR LES MACHINES DE BUREAU LES PLUS MODERNES
AIDE DE PLACEMENT AUX DIPLOMES
INSTITUT DE QUEBEC
785 DE SALABERRY QUEBEC
522-6624
525-7463
quo-4

ETUDIANT d'Université, enseigne mathématiques dans école secondaire, prix raisonnable, 524-8908. quo-6

COURS du soir, Programmation Fortran et PL-1 avec pratique, prix exceptionnel. Tél. 626-6425. quo-4

140 ARBRES ET PARTERRES

ASPHALTE

RUES, cour stationnement, trottoir, garage, estimé gratuit. Desrochers & Frères. 527-7337. quo-4

TOURBE $25, 1,000 pieds livré, terre $12, finition parterre. 872-7285. quo-31

AUBAINE, tourbe, prix spécial. $25, 1,000 pieds, finition parterre. 872-2621. quo-4

GAZON cultivé, $0.04 le pied, tourbe de champs, $0.03 le pied, livré. 623-1127. quo-7

TERRE, tourbe, sable, pierre, nivelage, machinerie lourde. Embellissement Cantin. 872-9815. quo-20

TERRE $12, gazon $0.02 3-4 le pied, tuile 24 x 24, $1.10, 18 x 18, $0.85. 872-1193. quo-20

FINISSONS parterres, estimé gratuit, plans budgétaires, prix spécial. 849-3012. quo-20

CONSTRUCTION pour tous travaux paysagiste, maçonnerie, travail garanti. 872-1560. quo-28

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et service lessiveuse et sécheuse. Québec Service de Laveuses Inc., 213, 3e Avenue. 529-8479. quo-19

144 CHAUFFAGE

$5 NETTOYAGE de brûleurs, pots et boules de feu. Pièces assorties, réparation carburateur. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-12

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-2

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458. quo-28

160 AGENCES MATRIMONIALES

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue. 525-5810. quo-1

ORDINATEUR, astrologie, rencontres, amour, mariage réussi. Bonheur garanti. Institut d'Orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec, 683-7459. quo-2

SEPARES, veufs, célibataires, Consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue. 522-6523. quo-8

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphoner, 523-7458. quo-19

PASSEPORT pour l'Amitié, club rencontres Normandie, 50 Sainte-Ursule, composez 523-3279. quo-26

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261. quo-28

162 PHOTOGRAPHES

PHOTOGRAPHIES mariage $35, couleur $65, album compris. Studio Paquet, 626-3411. quo-21

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE MEUBLES

EPARGNEZ sur l'achat de meubles et appareils ménagers neufs. Bon choix de mobiliers de chambre, de cuisine et dinette, mobilier de chesterfield, divans-lits, fauteuil de repos, lits continentaux et superposés, matelas à ressort. Bas prix garanti sur cuisinières électriques, pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, radios-stéréos, téléviseurs, fournaises à l'huile. Facilité de paiement jusqu'à 36 mois pour payer. Henri Turcotte, Ltée, 330, de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-1

PAUL BEGIN ENR.
AMEUBLEMENT

ROUTE de Lévis face Quatre Chemins de Charny, très grand choix de meubles, tapis, accessoires électriques de marques réputées. Demander nos prix jusqu'à 36 mois pour payer. Ouvert tous les soirs excepté samedi soir 839-9196. quo-4

FOYER DU MEUBLE

FIANCES, ameublement neuf, 21 morceaux, $1,195 pour $648 jour, soir 144 St-Vallier ouest, 529-9648. quo-26

FOYER DU MEUBLE

PRIX et conditions imbattables sur poêles, réfrigérateurs Bélanger, laveuses, sécheuses General Electric, set cuisine, chambre, matelas, salon, télévision, fiancés, ameublement, 21 morceaux, $648, jour, soir, 144, ouest, St-Vallier, 529-9648. quo-26

VERITABLE occasion, pour balance financé, ameublement neuf. M. Bourré, 529-9640. quo-7

LEOPOLD Tremblay Inc., Economisez sur achat de meubles et appareils électriques. Membre des magasins Prestige. Pouvoir d'achat de 63 magasins. 36 mois pour payer, ouvert tous les soirs. S'adresser 1123 rue Commerciale, St-Romuald, situé 3 milles du Pont Québec. Tél. 839-9441. quo-11

LIQUIDATION, meuble, appareil électrique usagés, tout doit être liquidé. Venez faire votre offre. 529-3522, 522-5020. quo-21

DEPART. Continuez versements, ménages complets, bloc ou séparément. Grégoire, 529-9640. quo-26

AMEUBLEMENT Beaumont, St-David, vendeurs autorisés, Bélanger, Inglis, Frigidaire, Philco, 837-4307. quo-1

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $30 par mois. 626-1108 demander M. Harvey. quo-27

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE, vernissage, planchers bois franc, travail sans poussière garanti. 623-4176. quo-9

TAPIS gros et détail nylon Dupont, marques Peerless, Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-21

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER

VENTE machines coudre usagées Singer. Pour réparation et location, s'adr. 324 est Saint-Joseph, 522-8128 quo-23

AUBAINE, machines coudre zig-zag, boutons, boutonnières, balance $35. 529-8987. quo-14

AJUSTEMENT et graissage de toutes marques, spécial $1.45. Tél. 529-8988 quo-14

NETTOYAGE ou shampooing, posage de tapis de tous genres, 623-0913. quo-23

Cherchez-vous à vendre certains outils électriques dont vous ne vous servez plus ?

La chance vous sourit !

Vous pouvez utiliser les Annonces Classées du Soleil pour un prix minime. Elles sont lues chaque jour par un grand nombre de bricoleurs cherchant justement le genre d'outils dont vous ne savez plus que faire.

Composez 529-9231

209 PIANOS-ORGUES

VENDEUR des pianos Heintzman. Achetons pianos usagés. Paul Bégin, 839-8557. quo-21

PETIT piano Lindsay, hauteur 38, longueur 54 en très bon ordre, propre. 626-9947. quo-2

VERITABLE aubaine, petit piano, 38", parfait ordre, seulement $295. 683-9944 quo-2

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue. 451, 3e Avenue. quo-27

PETIT piano neuf, Schumann, prix réduit, aussi acceptons échange. 837-0816. quo-6

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISIONS, meubles, portatives $25 et plus, $10 additionnels, 12 mois garantie, location 3 mois, crédités achat, réparation domicile, 529-3522, 522-5020. quo-13

TV $25, et plus avec garantie, service à domicile, 1317, 3e Avenue. 524-6487 ou 525-6878. quo-13

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA

OU toutes autres marques louer ou acheter. Machines écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham. 529-9393 quo-20

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, 3 mois, $18. 555 Charest Est, 529-9244. quo-20

DACTYLOGRAPHES à louer, $7.50 par mois, ou 3 mois $18, Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-27

221 ANTIQUITES

ROUES antiques, tél. 842-5163. quo-6

ACHETERAIS vieux meubles, horloges, lustres, abat-jour, lit cuivre. 832-4756 quo-22

ARMOIRES pour argenterie, chaise de portique, antiquité, 529-4356. quo-2

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-8

ACHETONS monnaie et pièce d'or, canadiennes, américaines, autres pays. 653-8213. quo-20

ENCYCLOPEDIE scientifique, "Quillet" pour professeur ou étudiant comme neuf, à moitié prix. S'adresser 37 rue Couillard, chambre 10. Tél. 524-4722. quo-1

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-12

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries, dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-12

248 ANIMAUX

BERGERS Allemands, pension, $2 jour, chiens domestiques, Beagles, dressage, 872-2266. quo-1

VENDONS, achetons chiens toutes races, tél. 681-1292. quo-2

CHEVAL de selle American Quarter Horse, 7 ans, très bien dressé, $450. Tél. 837-8003. quo-8

CANICHE Toy, gris argent, petit mâle offert pour accouplement 681-1319. quo-15

NOUS avons en main très beau choix chevaux d'équitation, jument, Missouri, Fox, Trotting, Horse, enregistrés, domptés anglais et Western. Quarter horse pour concours, équipement Western complet. 875-2572. quo-4

VENDONS, achetons, caniches, poméraniens, Chihuahua, cockers, beagles, esquimaux, dobermans, 661-6668 quo-23

LAPINS à vendre. Tél. entre 5 et 7 p.m. 832-8681. quo-4

CANICHES blancs, toy, enregistrés, 7 semaines, jour 653-3440 soir 653-4386 quo-4

CHEVAUX de selle, très bien dressés pour concours chevaux, 842-6286. quo-4

POMERANIEN mâle, âgé un an, enregistré, $150, injections reçues. 683-9112. quo-1

TERRIER Yorkshire, enregistré, vacciné, offre raisonnable acceptée, 825-2011. quo-5

ACHETONS, vendons chiens de toutes races, enregistrés, Berger $15.00, 683-4287. quo-5

CHIEN Poméranien, femelle, 3 mois, enregistrée pure race. 681-19887. quo-2

FEMELLE Labrador Retreiver, tatouée, et enregistrée, 13 mois. 524-3311. quo-2

POMERANIEN beige, 3 mois, $75, remorque parfaite condition $90. 623-3328. quo-2

CANICHE gris, mâle, toy, enregistré, 3 mois. Tél. 683-8202. quo-6

CHIEN Husky, 1 an, femelle, $15. Tél. 842-2645. quo-6

CANICHES Toy, gris, noirs, blancs, à sacrifier, 2 mois. 1178 Boul. Ste-Anne, Villeneuve, 663-9241. quo-7

CHATS, chiens toutes races. Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny. 839-9164. quo-28

CHEVAL de selle, Pinto, 4 ans, très bien dompté, 872-7867. quo-4

DOBERMAN, Pinscher, miniature, adulte. Tél. 527-9555. quo-4

CHEVAL de selle avec selle. Tél. 878-2461. quo-12

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

1968 YAMAHA 100 cc., 3,000milles, garantie finance. 522-6671. quo-1

BICYCLETTE fille, garçon, 3 vitesse et ordinaire, reconditionnée. S'adresser à 1725, rue Nicolet, St-Pascal, 2e étage, en arrière, appt. 1, tél. 667-0598 quo-2

HONDA 1969, 175 cc., 1,200 milles, $400. 522-7041, poste 385 ou 522-5367. quo-4

SCOOTER Vespa, 1969, 180cc, super sport, 720 milles seulement aubaine, 651-0212. quo-4

YAMAHA, 350 cc., 1968, excellente condition, offres raisonnables acceptées, 842-3297. quo-4

HONDA 1967, Scrambler, 305 cc., avec équipement, 5,000 milles, accepte toute offres raisonnables. 529-3257. quo-2

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

HONDA 1969, 450 cc., $875, 3 mois garantie. 524-3711. quo-5

TRIUMPH 250 cc., 1968, 3,000 milles, finance si désiré. 523-7162. quo-1

YAMAHA 125 cc., 1967, toute offre raisonnable acceptée. 842-3182. quo-1

HONDA, 1967, 300 cc., super-sport, 2,000 milles, Tél. 626-3102. quo-5

BSA, 650 cc., 1959, moteur 1968, parfait ordre. $250, discuter. Après 6 heures, 38 Franklin. quo-5

HONDA, 1967, super sport, 2,000 milles, très bon état, 626-3102. quo-5

HONDA, 1968, 175 super sport, tout équipée, prix raisonnable, 527-4430. quo-5

A sacrifier, Yamaha, 180 cc., 1967, prix discutable, aubaine, casque compris. 527-2363. quo-2

YAMAHA 100 cc., 1968, état neuf, cause départ. 626-0089. quo-6

LAMBRETTA, 150 cc., 1961, peinture, mécanique neuve. 653-8102. quo-2

SCOOTER Lambretta, 1966, 3,000 milles, $250. Tél. 842-3892. quo-27

SUZUKI, 120, tout équipée, 1968, 7,000 milles. 522-7310. quo-2

VESPA SS, 180 cc., mécanique parfaite, blanc. 683-3394. quo-2

MOTO BSA, 1964, bonne condition. Tél. soir, 527-8240. quo-6

TRIUMPH Bonneville, 1968, très bon ordre, $1,000. Tél. 529-7427. quo-2

HONDA 1968, 175 cc., 4,000 milles, $460, St-Raymond, 337-2437, Yves. quo-2

MOTO Yamaha 1967, état de neuf, à sacrifier, $500. 623-1637. quo-2

YAMAHA 180, 1969, 500 milles, parfaite condition, 651-4174. quo-2

HONDA, 1966, parfait ordre, prix à discuter, 837-9781. quo-2

MINI-moto Honda, 3 semaines d'usage, seulement, bon prix. 839-8051. quo-7

AUBAINE, Yamaha, 1969, 125 cc., 1,600 milles, parfait ordre, tout chromé, support bagages, casque, gants. 663-4967. quo-4

MOTO, 100 cc, 1967, très bon état. Tél. 681-8835. quo-4

258 CAMPING

TENTES-roulottes à louer, à très bonnes conditions. Tél. 661-5806. quo-1

WHEEL Camper. Perfection des tentes-roulottes. Sport 4 Saisons Enr., 1720 Ouest Boul. Hamel, Duberger, 527-1756, 653-2065. quo-4

TENTE-roulotte, Starcraft, 4 places, $1200. Tél. 626-1143. quo-5

TENTES-roulottes et tentes à louer, bonnes conditions, 663-9078, 661-1000. quo-7

TENTES françaises, diverses grandeurs à louer, prix raisonnable. 653-3762. quo-13

TENTES-remorques 1969, modèles variés, ouvert le soir. 2786 Boul. Laurier, (Voisin de Place Laurier). 653-0606. quo-14

TENTES-roulottes, neuves, toutes équipées, à louer, $45. Tél. 842-6900. quo-2

TENTES-roulottes à louer, 3 prix différents. Tél. 623-4992. quo-25

TENTES-remorques, Universa, neuves modèle 1968, accepterais échange. 661-3711. quo-2

FORMIDABLE aubaine, tente-remorque, cuisinette, équipement complet, gaz propane, 651-6271. quo-4

TENTE-roulotte, Laurentian, grand modèle, chambrette, etc. 651-6569. quo-4

TENTE-remorque, Vallières, 1966 6 places, entièrement équipée, au gaz propane, armoires, lavabo, $900. Tél. 651-0515. quo-1

TENTE roulotte luxe, 1968, grande cuisine, toute équipée, $650. 681-4898. quo-2

JE serais intéressé à acheter tente-roulotte, 1968, 1969, prix d'occasion. 842-7598. quo-27

TENTES-roulottes à louer, s'adresser à 3241 Chemin Ste-Foy, 653-0544. quo-2

TENTE familiale 10 x 18, comprend chambre, cuisine, état neuf. 842-5297. quo-7

REMORQUES différentes grandeurs, pour équipement camping 5 Godbout, St-Romuald, 839-9185. quo-28

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8601. quo-8

COLONNES 50 watts avec pieds, amplificateur Baseman, micro $27, 263-2532. quo-4

AMPLIFICATEUR, traynor, bass Master, caisse avec haut-parleur "Lansing". 525-7943. quo-4

AMPLIFICATEUR pour basse 120 watts, 4 haut-parleurs, 12 pouces Goodman. Tél. 263-4592. quo-4

ACCORDEON-piano (Muriano), 26 touches, 24 basses, $60. 455 Victoria, avant 5 hres. Tél. 523-0672. quo-1

AMPLIFICATEUR, stéréo, de marque Lafayette, 125 watts. 524-7768. quo-2

CAISSES de son, haut-parleurs 15 pcs Jensen, Tél. 623-0869. quo-2

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, prix d'aubaine, 842-1911. quo-23

ATTENTION, bois, planche 3-4 pouce blanchi. 842-7598. quo-2

275 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 110, rue St-Paul, 692-0317. quo-16

LIQUIDATION

MEUBLES neufs et usagés, accessoires électriques. Venez faire votre offre, il faut tout vendre. Richard Meubles, 5 rue Hermine, 523-9804. quo-23

VALEUR EXCEPTIONNELLE

SUPERBE ensemble salle à dîner, 9 pièces, acajou, sculpté, état neuf. A sacrifier, cause départ Tél. 623-7678. quo-2

NEUFS: tapis, balance de rouleaux, toutes grandeurs, moitié prix. Ozite, posage, location meubles, accessoires électriques, télévisions, meilleurs prix assurés. 525-9146. quo-1

LITS, s'adresser à 2815 Boul. Laurier. quo-1

PEINTURE latex, $3.55 le gallon, semi-lustré $4.75 gallon. 842-1912. quo-1

275 DIVERS

ARBORITE 12 modèles différents, feuilles 4 x 8, $12.25. 842-1911. quo-1

DEPART, continuer termes, meubles neufs, logements à louer Gagnon, 529-9640. quo-1

MACHINE écrire, additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette. 842-4425. quo-2

BALAYEUSES et polisseuses usagées, à vendre. Tél. 626-6590. quo-4

EPARGNEZ 50%, biscuits en vrac, Biscuiterie Québec, 466 Canardière, 524-4311. quo-5

QUINCAILLERIE Carrier, spécialité, plomberie, tuiles 9 x 9, à partir de $0.07, 842-1294, ouvert tous les soirs. quo-4

LE comptoir usagé St-Bernard est ouvert. 470 Ste-Agnès, 524-7108. quo-4

EQUIPEMENT épicerie-boucherie, carrosses, tablettes, comptoirs de tous modèles. 626-3352. quo-5

BATTERIE de cuisine, 17 morceaux, 18-8 3 plis, Stainless Steel, valeur $139, $50. 524-3198. quo-7

NOUVEAU. Meubles combinés neufs, poêle 220, réfrigérateur et évier. 837-0816. quo-7

DEPART, laveuse, sécheuse, set chambre moderne, table salon, réfrigérateur, laveuse, poêle pour chalet, etc. 667-2848. quo-7

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, télévision. Tél. 661-7105. quo-7

BALAYEUSES et polisseuses, toutes marques, aubaine, réparation et pièces. 683-0263. quo-15

DEPART, ménage espagnol, neuf, liquider pour balance paiement, valeur $3,000, balance $1,500. M. Lavoie, 529-9640. quo-7

LIQUIDATION, à sacrifier, meubles, appareils électriques neufs et usagés, venez faire votre offre, tout doit être liquidé. Ameublement de Québec, 430 St-Vallier Ouest, 529-3522, 522-5020. quo-13

BALAYEUSES et polisseuses, toutes marques, $10 et plus. 842-1172. quo-7

TUILES de parterre, marches de ciment, chaînes, 849-8646 ou 849-8148. quo-18

ROBE mariée, saison, automne-hiver, 7 ans, voile long. 842-2181. quo-5

NOUVEAU, Cuisinières-meubles, compactes, 30", comprenant poêle, réfrigérateur, évier. 837-0816. quo-19

RESERVOIR eau chaude, presque neuf. Tél. 842-2014. quo-20

CREPE (coupons), couleurs assorties, $0.50 la verge. 653-4263. quo-1

MARCHANDISE sèche, presque toute marchandise d'automne, valeur $1,000, à sacrifier $250, cause abandon affaires. 849-8839. quo-21

RADIO transistor portatif, Zenith, très bon ordre. 527-1191. quo-1

FOAM isolant, première qualité, un pouce $62, 1,000 pieds. 842-1911. quo-22

ESCOMPTE formidable sur toute notre marchandise de marque renommée. Réfrigérateur automatique 16 p. c., $289, 5 p. c. $115. Laveuse sécheuse $154, poêle 220, $112, set salon $129, télévision couleur 16 pouces, $398. Stéréo 6 haut-parleurs, $259. Lit continental $59. Set de chambre, $109. Set cuisine $52. Télévision 19 pouces, $139. Hidebed $145 etc. Terme, mise de côté. Robitaille Inc., 504, Canardière, 529-9488. quo-22

AUBAINE: réfrigérateur - congélateur, 13 pi. cu., cuisinière 38 pouces, et 4 1-2 pièces à louer. 663-6374. quo-1

REPASSEUSE électrique, très peu d'usure de marque. Beatty. Tél. 524-7610. quo-1

50 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaite condition, prix raisonnables et garantie. Termes si désiré. Robitaille, 504 Canardière. 529-9488. quo-23

SET salon, réfrigérateur de bar. 653-0884. quo-4

COURS d'anglais sur disques téléscope sur trépier, caméra Starmatic, Brownie, avec flash génératrice. 842-2014. quo-25

POELE, ameublement vivoir, table, lampe, fauteuil, plate-glass, miroir. 842-8268. quo-25

MEUBLES, à vendre. 681-8558, 361 Ouest St-Cyrille, appt 3. quo-4

CAUSE décès, ménage complet, set chambre acajou, plusieurs morceaux style colonial. 653-2379. quo-4

CHESTERFIELD, 4 coussins, 3 tables, bahut, stéréo portatif, lampe, 651-5213. quo-2

ROBE mariée automne, manteau velours bleu, 12 ans, 833-2422 soir. quo-2

EQUIPEMENT complet de cuisine et ameublement de restaurant, usagé de 6 mois, laisserait moitié prix. 1785 de la Ronde, 523-2362. quo-25

PUPITRES usagés en métal à vendre. Tél. 527-3663. quo-4

SET chambre coucher, et chesterfield, très propre. Tél. 683-3729. quo-5

BANC scie Beaver, 8 pouces. Tél. 842-1874. quo-1

MEUBLES, 2 manteaux fourrure, 14, 16 ans, cause départ. 663-4953. quo-1

TELEVISION noir et blanc, 23 pouces, en bonne condition. 839-6578. quo-2

ARC, modèle professionnel, de marque Shexpire, avec mire, ainsi que carquois, doigté, protège bras, valeur $160 pour $75, en excellente condition. 872-2688. quo-1

STEREO, à vendre, remorque fermée. S'adresser 3292 Dessureux, Orsainville. quo-1

PELEUSE de légumes, patates, etc., marque Austin, capacité 75 livres, avec moteur 550 volts, 2 forces. Aussi un moteur électrique, 5 forces, 550 volts. Tél. 692-0323. quo-5

CONDITIONNEUR d'air Carrier, parfaite condition. Tél. 692-0323. quo-5

SET de salon, à vendre, en très bon état. 522-7685. quo-1

MENAGE complet, pour 3 pièces, cause départ, porte garage. 626-5599. quo-5

LIQUIDATION avant déménagement, lot matelas, ameublements divers. M. Thibault, 529-9649. quo-26

A vendre, cause départ: set de salon, set de chambre, set de cuisine, bassinette et accessoires de bébé. Après 6 heures, 651-6664. quo-1

TRAILER fabrication domestique, prix $65. Tél. 529-3911. quo-1

SET de golf gaucher, Tél. 523-1762, après 7 heures. quo-2

CONTINUEZ versements $21.53 par mois, ménage complet. Grégoire, 529-9640. quo-26

AU-delà de 700 disques avec étagère, tourne-disques, magnétophone stéréo, gramophone, à sacrifier rapidement. Tél. 651-3845. quo-2

275 DIVERS

SET salon, polisseuse, table, lampe, sofa-lit, très propres. 626-1001. quo-1

HABIT pour homme, neuf, moitié prix, bicyclette 3 vitesses, état neuf. Tél. 683-7759. quo-1

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés, 527-5725. quo-26

12 COUVERTS vaisselle, 12 couverts coutellerie, les 2 services $15. Tél. 524-3198. quo-26

LAMPE et plat à fruits, verre taillé, modèle tulippe, argenterie, verrerie, set vaisselle entier, peintures à partir de $10, lampes, réfrigérateur $35 très propre, 3 tables de métal, bibelots, 522-7352. quo-1

REFRIGERATEUR Coca-Cola, très bon ordre, bon marché. Tél. 524-9293. quo-2

SET salle à dîner à vendre. Tél. 842-4157. quo-5

TOILE du célèbre peintre Claude Picher, 18 x 42 pouces. 651-7163. quo-1

TABLE de billards, état neuf, 4 x 8. Tél. 626-3331. quo-2

ROBE bal, 8-9 ans, mauve pâle, portée 1 fois, $35., tissu qualité, 522-1416, soir. quo-1

DACTYLOGRAPHE Royal, état neuf. Tél. 837-0803. quo-6

SAC moto, véritable cuir, à vendre, $20. Tél. 525-7716. quo-2

2 POUTRES 8 x 12, 25 pieds longueur, $25 chacune, bicycle fillette, $15. 1607 Boul. Père Lelièvre, Duberger. quo-2

REMORQUE tout usage, propre, 72 x 48. 612 1-2 Châteauguay, 681-3362. quo-2

POLISSEUSE General Electric, 2 brosses, aubaine, $20. 626-9738. quo-2

TELEVISION General Electric, 12 pouces, avec base, encyclopédie Grolier. 663-7084. quo-2

GUITARE marque Deltone, basse paire skis, marque Head. Tél. 661-3756. quo-2

25 MACHINES à coudre reconditionnées, $19.95 et plus. 623-3404. quo-27

ROBE mariée, manches longues, voile long, manchon, 10 ans, 681-5188. quo-2

JEU d'anneaux, avec back-stop, balançoire avec berceau, réfrigérateur. 872-1919. quo-2

ROBE mariée, 12 ans, à vendre. Tél. 623-3518. quo-2

SET salon neuf, 2 morceaux, à sacrifier, $110. Tél. 663-0226. quo-2

TELEVISION 21", lit jumeau, réfrigérateur, 12 pieds cubes, divan, bureau. Tél. 523-2989. quo-2

REFRIGERATEUR, General Electric, 12" cubes, 15 ans, $60. 651-5641. quo-2

SOMMIER caisse, avec matelas, table billard d'enfant, commode d'enfant. 524-1556. quo-2

ROBE de mariée, automne hiver, grandeur 9 ans, manteau, robe, voile et chapeau, 661-6396. quo-1

CHEVRON, beam, électricité, toilettes, bon marché, ferait pour chalet. 872-9369. quo-2

REFRIGERATEUR, poêle, marque Westinghouse, Tél. 683-9909. quo-6

ROBE mariée, longue, blanche, 10 ans, voile, diadème, traîne. 849-8265. quo-2

COSTUME 2 pièces, en brocard, 14 ans, collet vison, 524-0821. quo-2

PETITE orgue, set cuisine, secrétaire, boules et maillets à croquet, 663-7102. quo-2

AMEUBLEMENT de salon, état neuf. 663-7583. quo-2

ABANDON commerce, comptoirs à viande, fermés, laitier, fruits, légumes, tablettes, tranche-jambon, moulins à viande, balances, caisses enregistreuses, chambres froides, très propres, termes faciles, 656-0038. quo-27

SETS salle à manger, set de chambre à coucher, 651-7211. quo-2

ROBE de mariée, blanche, voile long, 9 ans, Tél. 626-1034. quo-2

POELE L'Islet, à l'huile, poêle électrique, gros garde-robe, set chambre, etc., 737 Du Roi. quo-2

CHAISE fauteuil de barbier, marque Koken, lavabo vert, sur pied, marque Belvédère, le tout état neuf, 401, 10e Rue, Limoilou, 872-9320. quo-2

LAVEUSE automatique, sécheuse marque Frigidaire, mi-prix. Tél. 524-7731. quo-2

TELEVISION 12 pouces, moitié prix, piscine 8 diamètre, ronde 626-5834. quo-2

BEAU chalet, poêle à bois, bon ordre, armoire, lavabo, camp délageable $35, armoire, lavabo, camp ddélageable $35, attelages à chevaux, pour $35 etc., visible samedi 889-2470. Après 6 hres. quo-1

SET cuisine, table, 6 chaises, bon état, 626-2094. quo-2

MENAGE neuf, 3 pièces, pour meilleur prix, défions toutes compétitions, Tremblay et Bergeron meubles, 626-1102. quo-27

A qui la chance de se procurer un ameublement de 3 pièces, valeur régulière de $1,895 pour aussi peu que $1,269. Tél. 626-1108 demander M. Audet. quo-27

ROBE de mariée, en nigoda, avec traîne et diadème, 9 ans, très propre, moitié prix. Tél. 529-3885. quo-2

LAVEUSE et sécheuse, très bon état, cause départ, 524-7900. quo-4

MENAGE complet, pour 4 pièces, très propre, cause départ. 529-1254. quo-4

ROBE mariée, 17-18, moitié prix, très récente. Soir, 663-6624. quo-4

MIROIRS, 30 x 60, $20, 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-28

LAVEUSE Whirpool, 2 ans d'usage, $35. Tél. 523-0434. quo-4

ROBE courte, modèle Dior, 10 ans, perruque fait main, blond cendré pâle, étole foulard écureuil brun. 837-2609. quo-4

POELE Westinghouse, à vendre, 2 grands fourneaux, cause déménagement. 1-883-4925. quo-7

REFRIGERATEUR 9 pieds cubes Westinghouse, lit double, très propres. 525-7503. quo-4

LAVEUSE, sécheuse Inglis, modèle Royal, parfaite condition, garantie 1 an. S'adresser entre 6 et 8 heures, 700 Norvège, appt 206. quo-4

REFRIGERATEUR commercial, 6 portes vitrées, parfait ordre, aubaine. $225 626-3352. quo-28

MEUBLES pour 4 pièces, salon provincial français, très propre, 1470 Marie Rollet, après 5 hres, 527-3938, 849-8742. quo-4

SILLERY, transféré, poêle, double fourneau, RCA, 38 pouces, set de cuisine, 6 morceaux, tentures, etc. 527-1231. quo-4

275 DIVERS

MADRIERS pin, 3 pouces d'épais, $40 mille pied, 5 à 7 soir, 525-6649. quo-4

HIDE-bed, poêles électriques, réfrigérateurs, set chambre, lits jumeaux. 524-9904. quo-28

TELEVISION consol, 23 pcs, ciné-caméra, projecteur 8mm., enregistreuse. 842-5562. quo-2

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1913. quo-28

LAMBRIS extérieur, masonite, clapboard, 245 mille pieds, légère imperfection. 842-1914. quo-28

BOIS de chauffage, spécialité bois de foyer. Tél. 525-6231. 5-22

CINE-projecteur, écran, état neuf, fauteuil berçant, set cuisine, autres articles. Soir, 628-1902. quo-4

AMEUBLEMENT de salon, 4 morceaux, 2 tables, $75. Tél. 683-7630. quo-1

LESSIVEUSE Hoover, état neuf, parfait ordre. Tél. 832-4707. quo-7

6 PORTES chambre, 2 portes vitrées. 523-1421. quo-2

PIANO Lindsay, $100, cuisinière, 22 pouces, 4 feux, $100, 525-5553. quo-7

PARC pour bébé, carosse, tondeuse, et draperies, très propres, bon marché, 661-7253. quo-4

LAVEUSE-essoreuse, marque Cadiana, à vendre. Tél. 626-8379. quo-2

ROBE de mariée velours avec manchon, 12-13 ans. Collection (Histoire de la civilisation) 27 volumes reliés. Caméra 35 mm., Reflex 1v, marque Kodack, téléphoto 200 mm., midi ou soir 626-8136. quo-4

AUBAINE, stéréo, tourne-disques, 60 pcs, avec disques, 524-3198. quo-9

ETALAGE de magasin, conviendrait pour pharmacie, quincaillerie etc., machine pour colorer la peinture, et mélangeur à peinture 826-2738. quo-2

LAVEUSE carrée Thor, pas automatique. Tél. 626-1259. quo-4

AMEUBLEMENT complet d'épicerie, réfrigérateur charcuterie, réfrigérateur ouvert, air climatisé. 523-0026. quo-4

ZENITH Circle Sound, stéréo, aubaine, robe mariée longue, 10-11, de couturier, aubaine, 651-5014. quo-4

DIVAN en tissu, très propre, à prix d'aubaine, 524-9369. quo-1

BANC scie, chaise, linge, bassinette, chaise enfant, cadre, divers 623-2913. quo-1

REFRIGERATEURS, poêle hot dogs, etc. J'ai fermé mon restaurant, tout l'équipement vendre. 529-7201. quo-4

REFRIGERATEUR-congélateur, cuisinière électrique, lessiveuse, modèle 1968, brun, départ, 651-0744. quo-4

MACHINE coudre Arrow, en bon ordre, Tél. 681-5084. quo-4

C'est facile de rédiger une bonne annonce classée: Evitez les abréviations et les devinettes. Ne sacrifiez rien d'important.

288 VENTES SPECIALES (COMMERCES)

DECORATION, 564 Côte d'Abraham, ouvert semaine 5.30 à 7 heures, samedi toute la journée. 524-6378. quo-1

Le plus grand choix d'articles à vendre vous est présenté, tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

290 DIVERS A LOUER

MICHEL Boily, location chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes. 683-1729, 527-2435. quo-8

LEA Nadeau Enr., robes mariées, demoiselles d'honneur, bal, manteaux, vente, louer. 2017, 1ère Avenue, 524-3724. quo-14

CREATIONS Carmen, Québec Enr., robes mariées, locations, vente. L'Ormière, 842-6339. quo-21

291 DIVERS DEMANDES

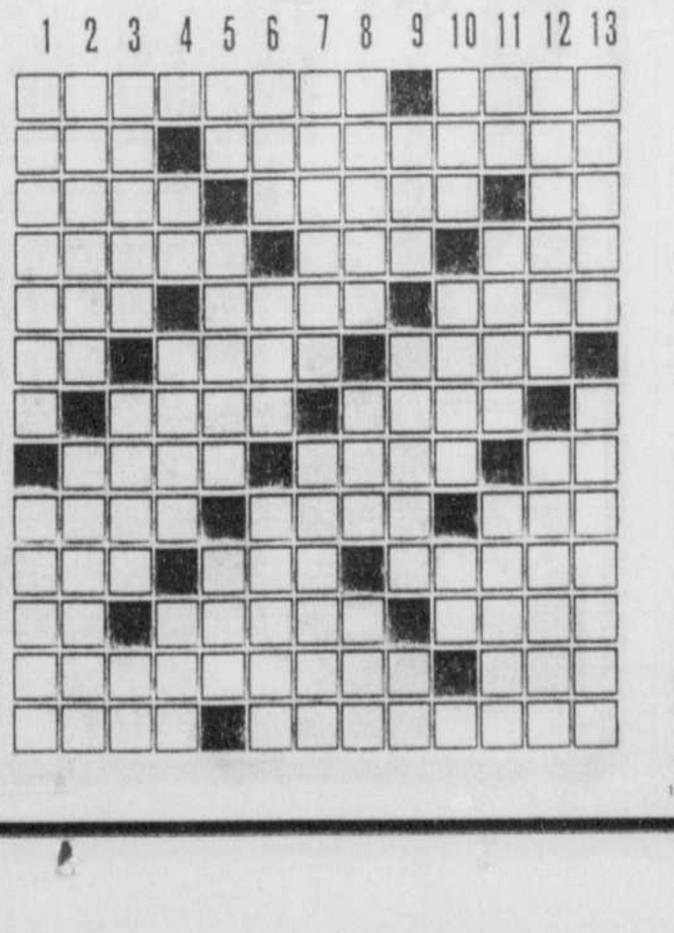
ON demande un compresseur, à air, usagé, pour garage. 837-9048. quo-4

ARGENT COMPTANT

TRANSFORMEZ EN ARGENT COMPTANT LES ARTICLES DONT VOUS N'AVEZ PLUS BESOIN

COMPOSEZ 529-9231

C'EST PAYANT DE VENDRE PAR L'ENTREMISE DES ANNONCES CLASSEES DU SOLEIL



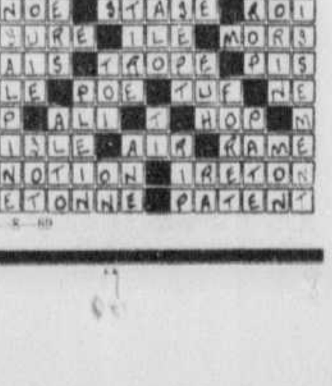
HORIZONTALEMENT

1—Harceler légèrement pour agacer — Service anniversaire.
2—Emotionné — Habitude de parler beaucoup.
3—Ensemble des couches du terrain jurassique — Matière grasse imprégnant la toison des bêtes à laine — Mesure de l'âge.
4—Versant d'une vallée exposé au soleil — Terre entourée d'eau — Gendre de Mahomet.
5—Parole vide de sens — Usé jusqu'à la corde — S'éloigner rapidement pour échapper.
6—Pron. ind. — Amas d'eau dormante — Grosse étoffe de laine brune.
7—Ni ecclésiastique ni religieux — Souci, ennui.
8—Interj. exprime le dédain — Attacher — Dieu solaire.
9—Premier roi des Hébreux — Amertume de sentiments.
10—Interj. — Une des Cyclades — Mouvements folâtres.
11—Anc. note de mus — Os de certains poissons — Arme portée suspendue au côté.
12—Qui dure sans chengement — Liquide inodore.
13—V. des E.U. — Ville du Danemark.

VERTICALEMENT

1—Statue qui supporte une corniche — Potage aux légumes.
2—Fleur de farine — Commettre une faute.
3—Quatrième partie d'une unité — Demi-masque de velours ou satin noir — Derire.
4—Pron. pers. — Petit maillet en bois — Habitant.
5—Pron. pers. — Allure d'une bête de somme — Se rendre.
6—Poss. — Arme de jet portative — Gros harpon pour les poissons.
7—Ensemble d'ouvriers appliqués au même travail — Petite moulure.
8—Raccomode avec du plâtre — Cri de douleur — V. d'Autriche.
9—Homme ignorant — Fixe au moyen de cordages — Pron. pers.
10—Préf. — S'éloigner rapidement — Symb. chim.
11—Symb. chim. — Sensation annonçant à certains malades une crise d'épilepsie — Aplatie et séchée au four.
12—Pays d'Europe — Instrument de jardinage.
13—Avoir à la main — Qui a l'art d'animer une conversation.

(Solution du dernier problème)



1er—8—69

EMPLOI

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

REPRESENTANT MEDICAL

LE POSTE :

Il s'agit de visiter les médecins, pharmaciens détaillants, et le personnel des hôpitaux pour leur présenter nos spécialités pharmaceutiques.

LE POSTE :

Vacant comprend une partie de la ville de Québec et la rive-sud. Il y aura un stage d'entraînement scientifique de 6 semaines suivi d'un entraînement pratique dans la présentation des produits aux médeceins.

LE CANDIDAT :

Il est âgé de 25 à 35 ans, doit être travailleur et ambitieux. Il possède de l'expérience dans la vente. Toute expérience antérieure dans la vente de produits pharmaceutiques est un avantage. Il a une formation universitaire en sciences, en médecine, pharmacie ou dans toute autre discipline connexe.

AVANTAGES :

Nous offrons un salaire au-dessus de la moyenne. Voiture 8 cylindres fournie. Prime d'encouragement et bonnes possibilités d'avancement. Avantages sociaux particulièrement intéressants et complets.

L'ENTREPRISE :

Une des plus importantes sociétés internationales orientée depuis plus de 100 ans dans la recherche médicale.

Prière d'écrire en incluant votre curriculum vitae complet au:

SERVICE DU PERSONNEL
HOECHST PHARMACEUTICALS
Division de
Hoechst du Canada Ltée
3400 OUEST RUE JEAN-TALON, MONTREAL 301, P.Q.
dis-1

DAVIE SHIPBUILDING LIMITED
B.P. 130, LEVIS, P.Q.

DIRECTEUR DU PERSONNEL

Nous sommes à la recherche d'un Directeur du Personnel pour notre compagnie située dans la région métropolitaine de Québec. Le titulaire de ce poste sera responsable au Directeur Général. Les responsabilités de cette fonction sont celles normalement trouvées dans les entreprises manufacturières et industrielles et plus particulièrement :—

- de négociations de conventions collectives
- administration de conventions collectives
- recrutement et embauchage
- administration des politiques de salaires
- administration du service du Personnel
- administration des bénéfices marginaux

Le candidat devra de préférence posséder une formation universitaire ou une expérience équivalente dans le domaine des relations du travail. Un candidat bilingue sera avantageusement considéré. Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention du vice-président et gérant général à l'adresse ci-dessus. Toute communication sera confidentielle.
dis-2

MECANICIEN

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

MONTEUR . . . , INSTALLATEUR . . . Excellente position à ceux qui pourront se qualifier, travail au sein de la plus grande compagnie du genre. Salaire et conditions de travail au-dessus de la moyenne. Congés et vacances payées.

Appeler Aamco a/s, M. Norman, Tél.: 683-4232

180 ave St-Sacrement, Québec 6
dis-1

MECANICIEN D'INSTRUMENTATION

Nous avons besoin d'un technicien en instrumentation pour travailler dans notre département d'entretien. Le candidat devra pouvoir fournir un diplôme en électronique et pneumatique d'un institut de technologie et posséder environ cinq années d'expérience dans ce domaine.

Il s'agit d'un travail régulier de jour dont le taux de salaire est prévu par notre convention collective.

Les personnes intéressées peuvent communiquer avec le département du personnel de:

Tioxide du Canada Limitée
C.P. 3, Sorel, P.Q.
dis-2

GERANT D'IMPRIMERIE

DE préférence bilingue, expérimenté en estimation des coûts de travaux de ville par impression typographique et lithographique y compris procédés en couleurs et pour assumer la direction complète d'un atelier de 15 hommes avec l'aide d'un contremaître adjoint. Six presses, Davidson et Heidelberg jusqu'à une nouvelle Goss Community. Salaire de $10,000 et plus, à discuter. Commissions et autres avantages possibles. Ecrire, fournissant références et détails complets, à :
Sentinel Press Limited,
367, avenue Laure, Sept-Iles,
Qué. N. Despard
dis 15-4

REPRESENTANT

Expérience dans l'industrie de l'alimentation gros et détail.

Age entre 25 et 38 ans, marié, auto fournie, bon salaire. Faire parvenir curriculum vitae au:

Dépt 114 Le Soleil
dis-4

PHARMACIEN LICENCIE
OU
BACHELIER DEMANDE

S'ADRESSER A:

Pharmacie de Normanville
a-s M. Jean Bareil
750, Boul. des Récollets
Trois-Rivières
dis-2

MIAMI

100 HOMMES demandés, ouvrage à l'année, menuisiers, journaliers, plâtriers, poseurs de gyproc, poseurs d'armatures, briqueteurs, finisseurs de ciment, couvreurs. Avec (visa). West Dixe Inc. 14850 West Dixe Highway Miami Nord. Tél. 949-8861. quo-4

AGENTS DE SECURITE

PINKERTON du Canada est à la recherche de candidats pour position permanente à New-Richmond et 1 pour position à temps partiel à Baie-Comeau et Hauterive. Les appliquants devront posséder les qualifications suivantes: âge 25 ans et plus, grandeur 5 pieds 8 pouces minimum, instruction 8e année, bonne apparence, bonne santé, salaire $1.50 l'heure et plus. Téléphonez ou écrivez du lundi au vendredi à suite 310, 580 est Grande-Allée, Québec 4, 522-4791. quo-2

PIECES ET SERVICE

REPRESENTANT demandé par manufacturier d'automobiles, doit jouir d'une formation technique, être bilingue, doué d'initiative et disposé à voyager. Excellents avantages sociaux. L'emploi présente des possibilités de promotion. Discrétion assurée. S'adresser à American Motor Canada Ltd. 4875, rue Bourg, Ville St-Laurent, Québec att. M. J. A. Rorison. quo-2

JEUNES gens et hommes demandés pour faire de la vente, salaire très intéressant s'adresser entre 9 heures a. m. et 5 heures p. m. à G. Paradis, 118 rue Saunders près Cartier. quo-6

DEMANDE aide-cuisinier, pour travail de jour. S'adresser 681-8572. quo-2

JEUNE HOMME 20-24 ANS

UNE importante compagnie de produits de beauté requiert les services d'un jeune homme pour seconder le gérant d'une équipe publicitaire. L'initiative et l'enthousiasme seront de précieux atouts, permis de conduire exigé. Pour entrevue M. Yves Bart, 5.30 heures à 7 heures. Tél. 529-6352. quo-1

VENDEUR efficace pouvant signer minimum 10 contrats par semaine, salaire $80, plus bonus. Rendez-vous au 1010 Ouest St-Cyrille, chambre 2, entre 9 et 5 heures. quo-5

HOMME demandé pour aider homme légèrement handicapé, travaux ménagers et conduire l'auto à l'occasion. 524-2622. quo-4

REPRESENTANT demandé opportunité unique, conditions avantageuses, dans un domaine sans concurrence, auto nécessaire. Signalez 683-5565. quo-4

ON demande courtiers en immeubles, licencié, vendeur d'expérience. Tél. 529-6727. quo-1

MESSAGER demandé pour le jour, $1.15 de l'heure, 36 heures par semaine, bicyclette fournie. 522-8237. quo-1

GERANT demandé, ayant de l'initiative, et de l'ambition, cet homme devra avoir de l'expérience dans la vente, et pouvoir travailler à plein temps. Salaire très intéressant, base de commission seulement. Pour rendez-vous demander M. Bolduc, 653-2888. quo-1

COIFFEUR pour homme (barbier) demandé. S'adresser Gaston Ross, 4765, 1ère Avenue Charlesbourg. Jour, 623-7992, soir, 849-4906. quo-2

JEUNE homme demandé 2 ans, d'expérience en assurance-incendie, 656-9364. quo-1

ATTENTION, hommes et femmes demandés avec voiture, temps plein et partiel, pour département publicité, compagnie internationale, gros revenus. Tél. entre 3 et 6 heures 681-2063. quo-5

COMMIS demandés, magasin mercerie hommes, au moins 5 ans d'expérience, âgé 25 à 40 ans, références exigées. S'adresser 842 St-Joseph Est. quo-27

VENDEURS à commission demandés, pour spécialités. Tél. 681-8078. quo-2

MENUISIER de construction d'atelier demandé, ouvrage à l'année. Téléphonez à 626-8111. quo-1

MAGASIN de mercerie recherche commis avec au moins 5 ans d'expérience dans chaussures. Agé 25 à 40 ans, références exigées. S'adresser 842 Est St-Joseph. quo-27

JEUNE homme demandé comme commis dans une caisse populaire de la banlieue de Québec. Position ouverte le 1er septembre 1969. Faire parvenir avant cette date le curriculum vitae, écrit à la main à C.P. 482 Ste-Foy, Québec 10. quo-1

TECHNICIEN avec au moins 3 ans d'expérience demandé pour réparation de télévision à domicile, salaire selon compétence. Ecrire Bell Service Inc., 835, 1ère Avenue, Québec 3, att. M. Champagne. 135-8

VUE l'expansion rapide de notre compagnie nous requerrons les services de techniciens avec au moins 2 ans d'expérience pour réparation d'appareils électro-ménagers soit réfrigérateur, cuisinière électrique, lessiveuse automatique et sécheuse, rémunération $4,800 jusqu'à $7,400. Ecrire Dépt. 102 Le Soleil. 135-8

HOMME demandé pour installation de silencieux, expérience station-service. Monsieur Muffler Ltée, 572 Boul. Hamel, M. Emond. quo-2

BARBIER compétent ou classe A, demandé, 653-3283 jour, soir 653-7902. quo-2

MECANICIEN avec expérience de voitures européennes Renault, de préférence marié, salaire selon la classe, assurance groupe, semaine 42 1-2 heures. St-Pascal Auto, 1265 Canardière, Demander J. Fournier. quo-4

306 AGENTS

DISTRIBUTEURS
POUR VENTE DE LIQUEURS
PATATES CHIPS
A DOMICILE
AVEC VEHICULE
BREUVAGE FIESTA
527-2654
quo-1

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

UNE EXCLUSIVITE

SI vous êtes intéressé à faire un placement de $795 et percevoir des remboursements garantis après le premier mois (supérieurs à l'intérêt bancaire) sur un nouveau produit dans le domaine des services, écrivez au Dépt. 952, Le Soleil. quo-5

GROSSISTE DEMANDE

GROSSISTE désirant s'établir commerce avec revenu, dépassant les $100,000, et plus annuel, territoire exclusif, Saguenay, Lac-St-Jean, et Côte Nord. Produits sans compétition, domaine automobile. Information écrire à S. P. co. 350, Chemin Ste-Foy, Qué. 6. 683-5252. 2456-2

GAGNEZ RAPIDEMENT DES $ $ $ $

OPPORTUNITE exceptionnelle. Avec $200 et plus vous pouvez établir votre propre commerce, à la maison, genre petite boutique. Vendez robes, costumes, manteaux de notre manufacture. Gros profits à peu de frais même à domicile. Département des boutiques, Roland Champagne, 62 rue Augusta, Sorel, P.Q. quo-2

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

A temps plein, serveuse et tray-boys, demandés. A temps partiel, laveurs de vaisselle demandés. S'adresser, Restaurant Jacques, St-Nicolas, 832-8744. quo-2

CUISINIER, cuisinière travail le soir, salaire selon compétence. Ecrire Dépt. 106 Le Soleil. quo-5

344 COUPLES DEMANDES

CONCIERGES

COUPLE demandé, pour conciergerie dans la haute-ville, expérience requise. Emploi à plein temps, logement fourni plus salaire selon expérience. S'adresser le jour à 681-4627. quo-21

COUPLE demandé, cuisinière, et homme entretien, hôpital privé, 15 milles de Québec, 884-2811. quo-4

CONCIERGE, à temps partiel, logement fourni, références, couple âgé, 45 ans et plus préférence. 653-9176. quo-2

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

COMMENCEZ

A ECONOMISER !

De l'argent en banque élimine tout ennui . . . il est si facile d'en gagner. Téléphonez à la gérante Avon

à 523-7706

Territoires: Giffard, Château-Richer, St-Albert le Grand, Ste-Odile, Limoilou, Charlesbourg, Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy.
dis-2

MADEMOISELLE PERSONNEL

Recherche jeunes filles d'expérience:

— Sténo - dactylo bilingue, différents secteurs.
— Dictaphoniste bilingue, avec voiture.
— Secrétaire particulière anglaise au niveau exécutif.
— Salaire selon compétence.

525-5475
dis-2

CAISSIERES

Avec expérience, bonnes conditions de travail, salaire intéressant selon expérience. Banque Nouvelle-Ecosse, angle Charest et de la Couronne.
quo-1

MTST

PLUSIEURS opératrices, connaissant à fond la machine IBM MTST sont requises, pour travaux 2 jours et 2 fins de soirées, salaire au-dessus de la moyenne, pour les personnes qualifiées. Appelez maintenant votre agence

OFFICE OVERLOAD
529-9371
48-4

FEMME de chambre demandée, bilingue, logée et nourrie. Se présenter à 24 Ste-Anne. quo-3

FEMMES et filles pour faire sollicitation par téléphone. Tél. 525-9977. quo-2

SERVEUSE demandée. S'adresser 2830 Chemin Ste-Foy, le soir, après 7.30 heures, 653-3285. quo-5

SERVEUSE d'expérience demandée. S'adresser Restaurant Wong, 19 rue Buade. quo-1

PRESSEUSE de chemises, avec expérience. Tél. 653-2253. quo-4

JEUNE fille demandée avec expérience pour émission de polices de toutes sortes, assurance générale. 656-9364. quo-1

STENO-dactylo, belle personnalité, bilingue, écrire C. P. 398, St-Sauveur. quo-1

JEUNE fille avec expérience en pharmacie. Pharmacie J.-R. Lachance, 1308 Maguire, Sillery. Tél. 681-3525. quo-2

2 JEUNES filles demandées pour ouvrage général de bureau, se présenter samedi entre onze heures et une heure. Société Internationale 101, Ste-Anne, Québec. quo-1

DAMES et jeunes filles intéressées à faire des revenus additionnels, 837-0374. quo-2

COIFFEUSE compétente, demandée, avec clientèle, près Carré d'Youville, 524-2550, soir 653-7542. quo-6

JEUNE fille aimant prendre soin cheveux, et entretenir appartement 3 pièces, situation à l'année, 681-2665. quo-2

CUISINIERE pour travail de jour, S'adresser à 681-8572. quo-2

20 JEUNES filles ou jeunes femmes à temps plein ou partiel, désireuses de gagner $80-$90 par semaine, comme conseillère en produits de beauté. Belle apparence et âgée au moins de 18 ans. 681-2774. quo-7

FILLES demandées, comme téléphonistes avec expérience, s'adresser en personne à 764 St-Joseph est, Suite 200. quo-2

TRICOTEUSE demandée avec expérience pour faire costume au crochet, 623-3551. quo-4

SERVEUSE demandée, pour comptoir-lunch, bon salaire, et pourboire, travail soir seulement. Demander M. Clément Olivier, 1344 1-2 Nord, Dorchester. quo-2

353 INFIRMIERES-GARDES-MALADES

INFIRMIERE licenciée demandée, hôpital chroniques convalescents, 15 milles Québec, 884-2811. quo-4

INFIRMIERES licenciées demandées pour service général de jour, dans hôpital privé. Auxiliaires licenciées demandées pour service de nuit, en service général. Tél. 527-4216. quo-3

INFIRMIERES demandées hôpital Notre-Dame - de - la - Garde, Iles - de - la - Madeleine. quo-5

INFIRMIERE diplômée, demandée, Institut des Sourds de Charlesbourg, téléphonez 623-9801. quo-2

358 SERVICE DOMESTIQUE

FILLE pour petits travaux ménagers aimant enfants, chambre seule, à l'année. Tél. 527-4348 ou écrire à 985 des Braves, Québec 6. quo-1

COUPLE demandé pour remplir les fonctions de cuisinière et majordome dans maison privée, pension complète sur place, conditions intéressantes. S'adresser en prenant soin de fournir toutes références nécessaires, Mlle F. Cormier, Cie Trust Royal, 529-0171 ou 65 rue Ste-Anne, Québec. quo-1

BONNE sachant faire la cuisine, travail à l'année, 2 enfants, mère travaillant à l'extérieur, 626-8046. quo-5

DAME garder bébé 3 mois, à domicile, lundi au vendredi 8 à 5 hres. 656-9893. quo-1

358 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE travaux ménagers, garde deux jumelles 3 1-2 ans, occasion d'apprendre l'anglais. Ecrire Mrs. McQuode, 21 Dunsdale Square, Agincourt, Ontario. quo-1

AIDE familiale pour famille deux enfants, devra rester au moins 10 mois. Téléphoner, frais virés, entre 6 et 7 p.m., Mme Gluckstein, Toronto (416) 223-2424. quo-2

FEMME d'un certain âge, demandée, pour prendre soin d'une résidence moderne, 4 enfants, Sillery, près autobus, église, salaire excellent, 527-5911. quo-2

COUPLE sans enfant demandé, pour prendre soin d'une résidence moderne avec 4 enfants, Sillery, près église, autobus, logés, nourris. 527-5911. quo-2

ANCIENNE-Lorette, bonne demandée, un enfant, 5 jours, $25, après 7 heures, 872-9969. quo-4

AIDE ménagère pour jeune famille de Toronto, chambre, salle bains, privées, temps libre apprendre l'anglais. Ecrire Mme M. Tyman, 16 Westgrove Cr. Toronto 12 Ont. 56-9

FAMILLE de Toronto avec 3 fillettes désire aide familiale, cours d'anglais s'adresser à Québec, après 6 heures, Tél. 683-5419. quo-4

PERSONNE sérieuse pour famille, 2 adultes, 2 enfants d'âge scolaire, travail 8 à 5 p. m. Tél. 626-9590. quo-2

NEW York, cherchons dame pour s'occuper maison, deux enfants à l'école. Ecrire dépt. 116 Le Soleil. quo-2

359 SERVICE DE GARDERIE

JARDIN Belvédère, garderie d'enfant, service professionnel, surveillance continuelle. 964 ave Moncton. 683-8808. quo-1

GARDERAIS enfants pension, naissant à 5 ans, fille-mère ou autre, bons soins. 837-3139. quo-18

POUPONNIERE privée à l'année, à semaine ou fin semaine. 849-3616. quo-26

DAME garderait enfant à la semaine, de tous âges. 849-3906. quo-5

GARDERAIS bébés à la semaine, excellents soins, 663-3269. quo-2

PRENDRAIS enfant de moins de 3 ans, en pension, 5 jours par semaine. Tél. 623-5089. quo-4

PRENDRAIS enfant de 2 à 5 ans, fille-mère ou autre, bons soins. Tél. 822-0668. quo-2

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISERIE générale, réparation diverse, construction armoires modernes. Estimé gratuit. 663-4701. quo-1

PEINTRE compétent prendrait tout ouvrage extérieur, intérieur, tapisserie, etc. 872-2296. quo-6

MENUISIER d'expérience, construction maison, chalets, sous-sol, armoires modernes. 651-3299. quo-21

TROMPETTISTE pour trio, orchestre travail note ou à l'oreille, 872-1813. quo-2

TRAVAUX de maison, intérieur, extérieur, lavage, etc., homme d'expérience. 523-9092. quo-1

TIRAGE, réparations joints gyproc, plâtre, peinture, ouvrage garanti. 524-7062. quo-1

HOMME demande emploi pour faire ménage et entretien gazon. 842-1123. quo-14

2 CUISINIERS français, expérience grande maison, cherchent emploi, hôtel ou restaurant. Ecrire dépt 104 Le Soleil ou téléphonez 562-0020, Sherbrooke. quo-2

MENUISIER d'expérience 20 ans, réparation construction, finitions sous-sol. Tél. 822-1177. quo-27

MENUISIER, réparation générale de tout genre, tirage joint, finitions sous-sol. Après 6 heures, 626-9400. quo-2

ETUDIANT de bonne apparence, ayant fini sa 10e année, travaillerait jusqu'en octobre. 527-6492. quo-2

GUITARISTE offre ses services pour orchestre ou trio, 842-6492. quo-2

COMMIS dactylo ayant expérience tenue livre et le paie rôle demande travail soir, libre à 4 heures, demander Lévis. 527-6406. quo-2

HOMME désire faire ouvrage général avec contracteur ou particulier. 663-9697. quo-4

BOUCHER d'expérience, cherche emploi à temps plein, 527-4952. quo-7

JEUNE homme 19 ans, 11e année d'étude demande travail à l'année, comme commis de tout genre ou comme apprenti. 661-1443. quo-4

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies recouvrement d'abat-jour. Mlle Dufour. 653-4339, 524-4754. quo-12

COUTURIERE, confection de robes, et réparations de tous genres, 626-4365. quo-4

ESTHETICIENNE, visagiste, travaillant temps partiel, ou fin de semaine 651-3339. quo-9

DAME offre ses services, préférance, dame travaillant à l'extérieur. 661-8998. quo-2

FEMME de ménage demande travail à la journée. Téléphone 842-3848. quo-2

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

ADMINISTRATION
LOCATION
COURTAGE

LOGIS (QUEBEC) INC.,
COURTIERS EN IMMEUBLE
Vaste choix de logements neufs, 2½, 3½, 4½
chauffé, éclairé, piscine
7210 rue Paul Comtois
Charlesbourg
626-3027
dis-2

RUE St-Paul, 3, chauffés, libres, 872-9141. quo-5

FLAT meublé, près Château Frontenac. Tél. 651-0673. quo-15

4 PIECES, chauffé, libre, $40 par mois, 872-2881. quo-16

RUE Laval, 3 1-2 meublé, jour 529-6821, soirs et fins de semaine, 651-7133, 523-5746. quo-4

BOUDOIR, cuisine, meublé, chauffé, eau chaude, très propre, 6 Ste-Famille. quo-1

FLATS 2 pièces, eau chaude, année. S'adresser 18 St-Pierre appt 6. quo-2

411 QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, PL. SAPINIERE
PRIX MODIQUE
CONSTRUCTION BETON
PARFAITEMENT INSONORISE
EPREUVE FEU
HALL, APPARTEMENTS LUXUEUX
PRES RECEVOIR TELECABLE
BUANDERIE, PELOUSE, PISCINE, ETC.
SERVICE CONCIERGERIE
PRES ECOLE, EGLISE, AUTOBUS
EAU CHAUDE FOURNIE
STATIONNEMENT, REMISE
GRAND 3 1-2, 4 1-2, $110, $120
SEPT, OCT., NOV., DEC.
MEUBLES SI DESIRE
626-6692, 653-7458
quo-18

PLACE STE-ANNE

4 et 3 pièces

PRES école, église, centre d'achats Canardière, stationnement, buanderie, piscine, libre immédiatement et 1er septembre, voir concierge, appt 2, 1755, rue Ernest-Lapointe, angle 18e rue, information, jour 527-5126 ou 527-9088, soir, 663-9077. quo-6

ST-ALBERT

2½ - 4 - 5 PIECES

NEUFS, tapis, près église, école, stationnement. 623-3948. quo-8

"PLACE DES SEIGNEURS"

1 1-2, 4 1-2, 5 1-2, PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité, inclus dans le prix du loyer. 626-3513, 626-6425. quo-27

1½, 3½,

MEUBLE, tout confort, piscine, tennis, badmington, électricité inclus, 626-3513, 626-6425. quo-28

APPT DES LILAS

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $135 mois, 626-9584, après 7 hres soir. quo-20

411 QUARTIER LIMOILOU

St-Paul-Apôtre, Le Laurentien

COIN 23e et 2e Avenue, bloc en construction, 6 étages avec ascenseur, incinérateur, buanderie, grand balcon, intercom, stationnement intérieur, et extérieur, sun deck sur toit, épreuve du feu, bain sauna, salon coiffure occupation 1er mars et plus. Jour 524-9226, pour visiter tous les jours, meublés ou non, venez constater par vous-mêmes tous les avantages du Laurentien. quo-28

24e RUE, entre 1ère et 4e avenue, 7 pièces, salon, salle à dîner, boudoir, cuisine, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, plus salle de jeux, $215 par mois. Téléphone jour seulement: M. Vézina. 524-1515. quo-1

RUE Mailloux, 2 pièces, chauffé, meublé, air climatisé, $110. 663-4385. quo-8

3, $90. GRANDES, modernes, chauffées, buanderie. Bourassa. 524-5529. quo-2

STE-ODILE, tous genres logements, 104 Ouest Pins. 626-6692, 653-7458, 626-0867. quo-4

4 PIECES, non meublé, 2 1-2, meublé, moderne, stationnement libre. 828-9229. quo-11

STE-ODILE, 3, 4 pièces, balcon, stationnement, immédiatement. 626-3318. quo-14

$110, 4 grandes, modernes, eau chaude fournie, 2230 Bardy. 661-5607. quo-19

3 PIECES, meublé, style colonial, neuf, insonorisé, stationnement, grand balcon, concierge, buanderie, près autobus, chauffage électrique, électricité et eau chaude incluses. Tout compris, $135. Jour, 628-0818, soir, 523-3135 ou 626-0397. quo-18

ST-ALBERT, genre motel, 2 1-2 neuf, meublé, chauffé, tapis. 626-9868, 522-1813. quo-15

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, insonorisé, très moderne, stationnement, près autobus, août, septembre, octobre. Jour, 628-0818, soir, 523-3135 ou 626-0397. quo-18

PRES hôpital Enfant-Jésus, rue Maufils, 3 pièces et 2 pièces, meublés ou non, remis à neuf. 522-2817, soir, 626-5080. quo-19

2 PIECES, entrée 220, douche, couple, personne seule, libre immédiatement 275 de la Naudière, 523-3889. quo-21

STE-ODILE, rue des Lilas, luxueux 4 pièces, chauffé, insonorisé, eau chaude fournie, stationnement, septembre, octobre, $125 et $115. 661-6178, 529-5156. quo-21

ST-ODILE, 2852, Sarazin, 5 pièces, chauffé, 2e étage, seule, libre 1er septembre, stationnement, $105 par mois, adultes seulement. 626-3813 ou 875-3335. quo-2

2 1-2 PIECES, chauffé, avec balcon, rideaux, set salon, poêle, réfrigérateur, $80 mois, libre immédiatement, 2045 Bergemont appt 3, soir 623-7828. quo-2

LIBRE 1er octobre, 2 1-2, poêle, réfrigérateur, St-Albert le Grand. Après 4 heures, 651-6383. quo-4

3 1-2 PIECES, chauffage électrique, près autobus. $58. mois, 663-9240, 529-5695. quo-2

PRES Enfant-Jésus, 4 1-2 pas chauffé, 5 1-2 chauffé, octobre 822-2809. quo-4

3 PIECES, meublé, douche, eau chaude fournie, $30 par semaine, face hôpital, entrée seule. 529-0411. quo-2

4 PIECES, eau chaude fournie, chauffé, 522-3461, Ste-Odile. quo-4

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 523-3065. quo-2

PETIT 3 pièces, meublé, demi sous-sol, $14 semaine. 661-1495. quo-4

5 PIECES, neuf, meublé, libre fin d'août, tranquille, stationnement. 661-3408. quo-1

ST-PASCAL, 4 pièces, moderne, chauffé, libre 1er octobre, ou novembre, $105. 661-5235. quo-1

2 PIECES, salle de bains, semi-meublé, pas 220, 522-4679. quo-1

ST-PASCAL, 4 1-2 pièces, chauffé, installation sécheuse, libre immédiatement, $115., par mois, tél. 661-7340. quo-2

2 PIECES, meublé, chauffé, libre immédiatement, très propre. 1365 Villebon. quo-6

STE-ODILE, 5 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er septembre, $115. Tél. 626-9454, 661-8305. quo-6

STE-ODILE, libre décembre, 4 pièces, salle bains, chauffé, stationnement. 626-4408. quo-2

DES Bouleaux est, 2 1-2, meublé, chauffé, stationnement, concierge. 623-9180. quo-27

2 PIECES, chambre et cuisinette, poêle et réfrigérateur, neufs, près hôpital, 1 ou 2 personnes. Soir 7 à 9 heures, 524-7611, 628-0154. quo-2

3 PIECES, chauffé, demi sous-sol, 1er septembre, $80 par mois. Soir, 529-5035. quo-2

ST-PASCAL, 4 pièces, plus salle bains, moderne, chauffé, $115. 667-1364, entre 5 et 8 soir. quo-2

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, balcon, stationnement, très propre, 626-1548. quo-27

ST-ALBERT, 2 pièces, plus salle de bains, semi-meublé ou entièrement meublé, entrée seule. 626-9840. quo-2

ST-PASCAL, 4 pièces, propre, non chauffé, 3e, 1er septembre. 529-8043. quo-4

SEPTEMBRE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, autobus. 623-5391. quo-7

STE-ODILE, 5 pièces, chauffé, 1er plancher, libre 1er novembre, 623-1972. quo-4

ST-ALBERT, 4, demi sous-sol, $85 chauffé, thermostat, près autobus, école 626-0131. quo-2

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, libre 1er octobre, 628-0111, 623-3205. quo-4

412 QUARTIER MONTCALM 412 QUARTIER MONTCALM

Place Samuel De Champlain

UN NOUVEAU CONCEPT DE VIVRE

DIX-NEUF ETAGES D'APPARTEMENTS LUXUEUX

350 CHEMIN STE-FOY, VISIBLE
dis-23

Libre

1er septembre

Logement 4 1-2, entièrement meublé, rue Maréchal Foch, St-Sacrement, 681-9876.
dis-2

LE BOISCHATEL
BOUL. DE L'ENTENTE

LOGEMENTS 2-1-2, meublés, pour octobre et novembre, ascenseur, balcon, tapis, électricité inclus, garage disponible, 681-6737 ou 527-0440. quo-4

LE BELVEDERE

LUXUEUX 5 pièces, chauffé, incluant poêle, réfrigérateur, laveuse à vaisselle, 2 salles de bains, garage, service élévateur et concierge, libre 1er juillet. Informations, 527-5126, 527-9088 ou 1165 Belvedère. quo-15

FLAT, meublé, chauffé, éclairé, pour 2 personnes, rue Dolbeau, 527-5800. quo-4

ABERDEEN, 3 pièces, libre, 4e étage, $115. 681-8992. quo-6

$125 MODERNE, grand 3 1-2, ameublement neuf, buanderie 650 Chouinard, 527-9573. quo-8

2 PIECES, meublé, 390 Chemin St-Louis, appt 16. Tél. 681-8680. quo-15

6 PIECES, exceptionnel, face Plaines, 390 Chemin St-Louis, appt 16. Tél. 681-8680. quo-18

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie, automatique, équipé, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement et 1er septembre. 527-5126, 527-9088. quo-18

ST-SACREMENT, 755 Marguerite-Bourgeois, 2 1-2 pièces meublés, ou non, ascenseur, concierge, épreuve feu, conditions avantageuses, jour 527-1687, soir 527-0440. quo-7

ST-CYRILLE, 2 1-2, 1er plancher, chauffé, électricité, salle bains, 524-6710, 626-5318. quo-20

SEMI-bachelor, meublé, rez-de-chaussée, entrée privée, tapis mur à mur, salle bains, tuiles, céramiques, 913 Cardinal Rouleau, $20 semaine. Visible de midi à 1 hre ou de 5 à 6. 828-2073 ou 527-5109. quo-1

MURRAY, 2 pièces, 1er plancher, $88, poêle, réfrigérateur, bain. 525-8278. quo-1

290 SAUNDERS, sous-sol, 3 pièces, chauffé, $125. 525-5427, 683-7474. quo-23

SOUS-louer, 1er août au 1er septembre, 4 pièces. 681-3108, 875-3845. quo-4

LE Baronet Enr., 110 Ouest Grande-Allée, coin Cartier, 5 1-2, 6 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés ou non, service concierge, ascenseur. S'adresser au concierge. quo-25

LE Vimy, 2 1-2 pièces, meublé, mur brique, ascenseur, concierge, poêle, réfrigérateur, électricité, $155 par mois, libre 1er septembre. 527-0549, 651-2134. quo-25

3 PIECES, salle bains, chauffé, meublé, $110 mois, 623-1585. quo-25

ST-DOMINIQUE, 3 pièces, meublé, $120 pour septembre préférence demoiselle, 683-7071, 683-8064 heures repas. quo-25

2 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, 1er août, 524-9519, 681-8021. quo-4

2-3 PIECES, meublés, modernes, libre et septembre, concierge, chute vidanges, tapis. Appointements, 523-2672. quo-26

ST-SACREMENT, 5 pièces, moderne, 1er plancher, cause transfert, état neuf, stationnement compris. Tél. 681-8271. quo-6

5 PIECES, près église St-Sacrement, 2e, $135, stationnement, 653-9176. quo-27

CHATEAU St-Louis, 6 pièces, vue sur fleuve. 523-2990. quo-2

ST-CYRILLE, angle Bourlamaque, 5 1-2 pièces, 3e, $90. Tél. 525-5553, 653-5632. quo-7

MURRAY, 9 pièces, 2 étage, adultes, $225. Tél. 875-3637. quo-28

OCCASION exceptionnelle, 10 revenus, rapportant 20% NET. PARTERRE, FLEURS, ACOMPTE $25,000. Belvedère, cause santé. 527-3539. quo-7

9 PIECES, 2e étage, 1 1-2 salle bains, 5 chambres à coucher, $220 mois. Ave Murray près Chemin Ste-Foy, Tél. 527-3061. quo-7

831 PAINCHAUD, 3 1-2 pièces, chauffé, semi meublé, sous-sol, entrée privée, 2 personnes, 1er août, 683-2076, soir 5 à 8. quo-4

GRANDE-Allée, 2 pièces, chauffé, eau chaude, 529-4181 ou 623-1714. quo-4

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, stationnement, concierge, meublé, non meublé. 681-7493. quo-1

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

880 RICHELIEU, 5 pièces, non chauffé, poêle, $110. 683-7474, 525-5427. quo-7

HAUTE-Ville, appartements modernes, meublés, entrée privée, buanderie. 525-8278, 623-5115. quo-11

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, s'adresser 481 St-Réal. Tél. 525-8700. quo-12

748 ST-JEAN, 7 pièces, chambres peuvent être louées. 525-5427, 522-4843. quo-15

FLEUR de Lys, 720 St-Jean, 2 1-2, 3 1-2, meublé, 522-4843, 525-5427. quo-15

4 PIECES, plus salle bains. Tél. 522-7276 ou 523-8839. quo-15

895, AMEUBLEMENT neuf, eau chaude, fournie, 45 St-Jean, coin Salaberry. quo-19

674 ST-JEAN, 2 1-2 meublé, ou non, chauffé, jour s'adresser appt 15. Après 5 heures 523-0767. quo-15

LOGEMENT, 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, service conciergerie, libres, 522-1025. quo-20

2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, 2e, $100, libre, 527-5015. quo-1

5 PIECES, chauffé, $80, REPEINT, 1er plancher, à l'acheteur du ménage. 865 des Augustines, après 5 heures. quo-4

RICHELIEU, flat, $11, chauffé, éclairé, meublé, réfrigérateur, poêle, etc. 623-5962. quo-4

TROIS logements, 2 pièces, meublés, chauffés, refait neuf, $20. 524-9709. quo-1

6 PIECES, non chauffé, eau chaude, salle bains, disponible 1er septembre, 522-6359. quo-2

1 1-2 PIECE, moderne, eau chaude, meublé, concierge, libre 1er septembre, centre ville, 20 Lockwell, coin Salaberry, 522-5791 ou 522-6759. quo-1

LOGEMENT meublé, tapis Turquie mur à mur, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-28

FLAT à louer, meublé, chauffé, éclairé, s'adresser 408 Lavigueur 523-5918. quo-1

2 PIECES, à louer, meublé, chauffé. Tél. 524-5922. quo-7

414 QUARTIER ST-ROCH

2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, 793 Est St-Joseph. quo-4

786 EST Boul. Charest, 1 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, libres, neufs, balcon, épreuve feu, ascenseur. 524-3448. quo-7

2, 3, AUSSI bachelor, meublé, chauffé, entrée seule, libre, 523-4124. quo-8

4 PIECES, 220, pas bain, premier, libre 1er août, 523-2722. quo-4

2 PIECES, meublées, réfrigérateur, une personne $18.00, 546 Abraham, 524-4484. quo-5

414 QUARTIER ST-ROCH

FLAT meublé, 2 1-2 pièces, 705 Est Boul. Charest, 527-0235. quo-25

ST-FRANCOIS, 5 pièces, 1er, chauffé, bains, $100, 775 est St-Joseph. quo-25

2 PIECES, meublé, chauffé, douche, toilette, entrée seule, 522-3721. quo-5

4 PIECES, chauffé, eau chaude, 3e étage, 386 est, Boul. Charest, s'adresser au 2e étage. quo-6

4 PIECES, salle bains, 220, pas chauffé, $65 mois, 529-4355, 524-8649. quo-1

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

FIANCES, 3 pièces à louer, ameublement neuf à vendre, M. Maranda 523-3760. quo-12

3 PIECES, premier, 220, $45 mois, chauffage électrique, 484 Hermine. quo-13

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. Tél. 523-3592. quo-25

3 1-2 PIECES, libre 1er septembre. Tél. 525-8871. quo-1

5 PIECES, libre immédiatement. Tél. 527-9893. quo-2

4 PIECES, bain, non chauffé, pour couple âgé, $50. 683-7538. quo-4

3 1-2 PIECES, neuf, libre immédiatement, $90. 681-7486. quo-4

1 PIECE, meublé, réfrigérateur, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée seule, 350 Père Grenier, 523-1317. quo-1

4 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, 640 des Oblats, soir après 7 heures. quo-4

416 CHARLESBOURG

LOGEMENTS NEUFS

4, 3, 2 PIECES, tapis mur à mur dans chambres, salon, entrée laveuse, sécheuse, grand stationnement, prise courant auto, 626-8334. quo-9

3, 4, 5 PIECES

NEUFS, insonorisés, électricité comprise, chauffés, buanderie automatique. 626-3348, 651-6369. quo-12

3, 4, 5 PIECES

NEUFS, août, insonorisés, Hydro comprise, chauffés, buanderie automatique. 626-3348, 651-6369. quo-12

ST-RODRIGUE

4645, 4e AVENUE, appt 11, coin 45e Rue, logements neufs, 3-4 pièces, tapis mur à mur, clair de tout avec stationnement. 623-9776, 626-4463. quo-7

626-3027

2, 3, 4 PIECES, chauffés, eau chaude et électricité fournies, 7210, Paul Comtois. quo-1

ANGERS & PARENT INC.

2, 3, 4, 5 PIECES, rue Trudelle et Palement. Tél. 683-3272, 527-2024. quo-25

AOUT — SEPTEMBRE

LOGEMENTS neufs, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis, salon, salle bains céramique, soir 661-3965. quo-1

SOUS-louer, 4 pièces, eau chaude fournie, $115, demi sous-sol. 9425 Henri-Bourassa. 626-8168. quo-1

2 1-2 PIECES, meublé, neuf, près école, tout fourni, occupation immédiate, $115. 628-0946. quo-11

LOGEMENTS 2 1-2 pièces, meublés, 4 1-2 pièces et 5 1-2 pièces, neufs, modernes, chauffés, stationnements, eau chaude, Charlesbourg. 626-9552, 41e Rue ouest. quo-6

LOGEMENTS neufs, 4 pièces, 9050 rue Laval, face église, tapis salon, 1er septembre, 1er octobre, $120. 623-9985, 626-2984. quo-7

GRANDS 4 1-2 pièces, modernes, chauffés, électricité, tous services entièrement inclus, meublés si désiré. 651-4272. 1025 rue de Chauvigny. quo-13

CONFORT, 3, 4 pièces, neuf, chauffage électrique, insonorisé. 653-8069, 626-3348. quo-13

COIN Métropolitain 47e Rue Est, 3, 4, 5 pièces, août. quo-13

4 1-2 CHAUFFE, eau chaude fournie, stationnement, service buanderie, 626-5983, 623-3030. quo-13

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, meublé, 3 1-2 pièces, non meublé, 623-3642. quo-18

4 PIECES, ascenseur, épreuve du feu, insonorisé tapis mur à mur partout, électricité, eau chaude et toutes dépenses incluses, $150. 7650 Trudel, 527-6823, 527-3554. quo-9

150, 73e RUE Ouest, appt 14, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, $100. 529-5311. quo-4

100, 73e RUE Ouest, appt 5, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $120. 529-5311. quo-4

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, S'adresser le soir, 623-3642. quo-20

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, neufs, modernes, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, bon service d'autobus, près écoles. 623-0110 ou 623-1039. quo-21

9420 rue des Longchamps, 4 pièces, poêle, réfrigérateur, $125, libre 1er octobre. 626-7626. quo-1

CHARLESBOURG, flat 1 1-2, entrée seule, salle bains, $70 mois, 628-1027. quo-25

3 PIECES, chauffé, meublé, moderne, pour 2, entrée seule 626-0713. quo-2

ST-RODRIGUE, 3 1-2 pièces, meublé, bain couleur, entrée seule, près centre d'achats, libre 1er septembre, 623-7378. quo-28

5 PIECES, seul, neuf, 1er, stationnement, références exigées, grandes personnes, libre immédiatement, 628-1902, soir. quo-4

4 PIECES, neuf, toutes commodités, stationnement, libre immédiatement, 656-0975. quo-28

417 RIVE-SUD

APPTS A LOUER

LEVIS et St-Romuald, vue sur fleuve, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, tous les services, réservez dès maintenant 839-6230 ou 839-6753. quo-8

LAUZON, 3 pièces, neuf, chauffé, bain, meublé ou non, 839-8557. quo-7

LEVIS, 2 1-2 pièces, neuf, chauffé, meublé, près hôpital, 839-8557. quo-7

LOGEMENTS neufs, 1, 2 et 3 pièces, St-Romuald, Tél. 839-8534. quo-1

LAUZON, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. S'adresser. Tél. 837-9180. quo-1

LEVIS, logement 4 pièces, $55 par mois, 837-6355. quo-22

LOGEMENT moderne, St-Romuald, 4 pièces, plus salle de bains, 656-1382. quo-4

ST-ROMUALD, 1 et 2 1-2 pièces, meublés, 4, 5 et 7 pièces, non meublés, chauffés, 839-9408. quo-5

LEVIS, 32 et 36 rue St-Edouard, 4 1-2 et 1 1-2, chauffés, vue sur fleuve, piscine, $80, $130. Tél. 837-4973 ou 837-7677. quo-26

6 PIECES, plus salle bains, libre immédiatement. Tél. 839-6039. quo-27

ST-ROMUALD, 6 pièces, chauffé, moderne. Tél. 837-0650. quo-6

SOUS-sol, 3 pièces, salle bains, libre. Tél. 833-2792. quo-2

LOGEMENT neuf, 4 1-2 pièces, chauffage électrique, libre 15 août, 839-6564. quo-2

LEVIS, 44 Fraser, trois 4 pièces, un 2 1-2, rénovés, chauffés, prélarts, fournis, 837-1430, 828-2139. quo-27

LAUZON, 5 1-2 pièces neufs, pour septembre, octobre, 837-0035. quo-7

4 PIECES, non meublé, très propre, près Hôtel-Dieu, Lévis. Après 5 hres. 833-2567. quo-4

418 SILLERY

1 1-2 PIECE, poêle, réfrigérateur, $105, stationnement, buanderie, Parc Falaise, 651-5489. quo-22

RUE Sheppard, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, balcon. 527-1969. quo-4

419 STE-FOY

2½, 4½, 5½
NEUFS
ELECTRICITE INCLUSE
LIBRE IMMEDIATEMENT
JUILLET, AOUT, SEPTEMBRE
781, ROUGEMONT, APPT 5
656-0955
quo-5

"Place Lauzon"

2, 2½, 3½, 4

LIBRE 1er SEPTEMBRE
MEUBLE OU NON
PISCINE INTERIEURE
ELECTRICITE INCLUSE
840 AVENUE DE LAUZON
653-4690
quo-8

CONCIERGERIE
LE CHATEL
RUE McCARTNEY
face au Château Bonne-Entente

4 1-2, 5 PIECES, ultra moderne, piscine intérieure, sauna, incinérateur, concierge, près école, université, autobus.

651-2516
quo-1

PLACE LA CONCORDE

3, 4 OU 5 pièces, très modernes, meublés si désiré. Salon de 12 x 21, grande chambre principale, spacieux garde-robes, ascenseur, incinérateur, piscine intérieure, bains sauna, terrasse, balcon, garages, télécâble, intercom à l'entrée principale, excellente insonorisation, buanderie chaque étage, service de concierge, à quelques pas du centre d'achats, école, église, autobus. Informations, Raymond De Rosa, 3180 Boul. Neilson, app. 100. Direction: Chemin St-Louis, tournez rue Beaupré, voisin viaduc Pont Québec, jusqu'au Boul. Neilson ou Chemin Ste-Foy, tournez Boul. Duplessis vers Pont Québec jusqu'au Boul. Neilson.

651-4643
quo-4

LUXUEUX, A BAS PRIX
VUE SUR LE FLEUVE
1½, 2½, 3 et 4, NEUFS

ST-LOUIS, coin rue de l'Eglise, tapis, stationnement avec prise, buanderie, remise, service concierge. 651-5687. quo-28

2630 CHEMIN STE-FOY
COIN MOREAU

TOUT à l'électricité, neufs, luxueux, piscine, 1 1-2, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, proximité centre paroissial, Université, hôpital Laval, Académie. S'adresser au concierge, tabagie, 656-1347. quo-18

"PLACE CHATEAUGUAY"

5½ - 4½ - 3½ - 2½, NEUFS

TERRASSE panoramique sur le toit, balcons privés, piscine chauffée, bains sauna, ascenseur, buanderie, garage intérieur, meublé si désiré, concierge, tout à l'électricité, à l'épreuve du feu, angle Duchesneau et France-Prime. Location immédiatement. 651-0793. quo-18

2½, 3½, 4, NEUFS

CHEMIN ST-LOUIS

PISCINE, coin de la Vigerie, stationnements avec prises, tapis, buanderie, remise, concierge, coin Chemin Saint-Louis et Route de l'Eglise, libres, 651-1771. quo-23

ANGERS & PARENT INC.

TEL.: 683-3272 - 651-7243 - 527-2024

2 - 3 - 4 - 5 PIECES, rue De Norvège, eau chaude fournie, chauffé, sortie laveuse, sécheuse, remise, tapis mur à mur, stationnement etc. $120 à $145 par mois. quo-20

A PARTIR $110. MOIS

1 1-2, 2 1-2, TRES luxueux, près Université, et hôpital Laval, buanderie automatique, style espagnol, tapis mur à mur dans passage et logement, balcon vitré avec porte. 2840 rue Lamberville, 651-0710. quo-19

4½, 5½ PIECES

STE-FOY, maison neuve, d'un an, stationnements, service concierge, entrées laveuse, sécheuse, proximité d'écoles, terrain jeux, église, centres d'achats, libres immédiatement. M. Edmond, 651-7619. quo-4

PRES UNIVERSITE, ECOLE,

VISITEZ à 930 Ave de Bourgogne, nouveaux appartements, 4 1-2, 5 1-2, 651-5455, 653-4945, W. Légaré Inc. quo-5

Immeubles des Seigneurs

6, 5, 4, 3, 2 1-2, ELEVATEUR, piscine, garage, services électriques, angle Boul. Laurier, Henri IV, 651-3633, 653-5291. quo-21

4½, 5½, TEL.: 651-5455

NEUFS, très grandes pièces, près école, université, bureau location 930 ave De Bourgogne, 651-5455, 653-4945, W. Légaré Inc. quo-5

Place de Bourgogne

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-21

2½, 5, LIBRES

IMMEDIATEMENT, meublés, ou non, neufs, eau chaude fournie, stationnement gratuit, buanderie, concierge, proximité de tout, aucune taxe, 875 de Bourgogne, 651-1850, 527-3409 et 884-2892. quo-5

930 DE BOURGOGNE

4 1-2, 5 1-2, NEUFS, piscine, près école, Université, 651-5455, 653-4945, W. Légaré Inc. quo-5

SUITE À LA PROCHAINE PAGE

Horoscope

SAMEDI ET DIMANCHE, 2 ET 3 AOUT 1969

La Lune en Bélier favorisera vos nouvelles initiatives et stimulera votre enthousiasme. Cultivez votre violon d'Ingres, occupez-vous l'esprit et recherchez l'amitié intellectuelle. Montrez votre sincérité; redoutez les feux de paille sans lendemain. Chance avec 1, 11 et 17.

ANNIVERSAIRES : — Ceux du samedi consolideront leur position et leurs efforts seront couronnés de succès. Cultivez vos relations et soyez entreprenant. — Ceux du dimanche feront d'importants déplacements au cours desquels ils contracteront de bonnes affaires. Grande mobilité intellectuelle.

NAISSANCES : — Celles du samedi donneront des enfants possédant des qualités de chef; ils seront combattifs et réussiront rapidement. Celles du dimanche donneront des enfants intelligents et doués pour les sciences. Ils aimeront les voyages, les aventures.

BELIER (21 mars - 20 avril) — Généralités: Excellentes dispositions pour toutes vos entreprises. — La chance: A tenter avec ceux du Lion et du Sagittaire. — Plaisirs: Bons échanges; soyez sincère. — Santé: Tributaire du moral.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) — Généralités: Travaillez dans le calme; bonnes dispositions intellectuelles. — La chance: Tenez compte du terrain et de la forme des favoris. — Plaisirs: Allez respirer l'air pur; heureuse rencontre. — Santé: Mangez des crudités.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) — Généralités: Suivez votre inspiration et cherchez à vous affirmer. — La chance: Plus de certitude avec deux chevaux (3e Décans). — Plaisirs: Surprise agréable en voyage. — Santé: Faites de bons exercices respiratoires.

CANCER (22 juin - 22 juillet) — Généralités: Vous entrez dans une phase nouvelle sédulsante et heureuse; sachez en profiter. — La chance: Ecoutez les suggestions d'un ami fidèle. Partagez vos risques. — Plaisirs: Offrez des fleurs. — Santé: Dormez plus longtemps.

LION (23 juillet - 23 août) — Généralités: Faites le point et préparez votre emploi du temps. — La chance: Gains possibles; étudiez bien votre jeu. — Plaisirs: Satisfactions en voyage. — Santé: Purifiez votre organisme.

VIERGE (24 août - 22 septembre) — Généralités: Pas de surmenage; accordez-vous une bonne détente. — La chance: Analysez bien votre jeu et procédez par élimination successive. — Plaisirs: Rencontre agréable, mais soyez prudent. — Santé: Ecartez les mets fermentés.

BALANCE (23 septembre-23 octobre) — Généralités:: Ecoutez la voix intérieure. — La chance: Jouez vos chiffres et couleurs favorables. — Plaisirs: Recherchez le contact avec l'être aimé. — Santé: Soins esthétiques efficaces.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre) — Généralités: Manifestez vos sentiments et soyez attentif. — La chance: Suivez une méthode éprouvée et limitez vos mises. Bon jugement. — Plaisirs: Soyez à l'heure de votre rendez-vous. — Santé: Soulagez votre vésicule.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre) — Généralités: Recherchez le contact avec vos relations et faites des propositions. — La chance: Elargissez votre jeu avec vos amis. — Plaisirs: Montrez votre générosité de coeur. — Santé: Fréquentez les optimistes.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier) — Généralités: Profitez des offres qui vous seront faites. — La chance: Ecoutez les avis des spécialistes. Limitez vos mises. — Plaisirs: Choisissez mieux vos relations. — Santé: Soulagez votre point faible.

VERSEAU (21 janvier - 19 février) — Généralités: Penchez-vous sur vos problèmes; solution en vue. — La chance: Suivez votre inspiration et vous pouvez gagner facilement. — Plaisirs: Allez voir un bon film. — Santé: Faites un peu de yoga.

POISSONS (20 février - 20 mars) — Généralités: Assouplissez votre caractère et tout ira bien. — La chance: Tenez compte de vos rêves ou appréhensions sur le terrain. — Plaisirs: Acceptez les invitations nouvelles. — Santé: Soyez sobre.

419 STE-FOY

Carrefour 4-Bourgeois
5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES, si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-21

Jardin des Seigneurs
6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage, 1186 Lavigerie, appt 2, 653-5291. quo-21

Développement Pasteur
5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, La Suète, 653-5291. quo-21

COMPLEXE DOMICILIAIRE
2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, carrefour des Quatre-Bourgeois, service électricité, piscine extérieure, conciergerie, 930 Bégon, app. 4, 653-8002. quo-23

LE PIERRE FONTAINE
RUE de la Concorde, 4 1-2 pièces, moderne, service concierge, piscine intérieure, stationnement, libre, 653-2946. quo-14

LUXUEUX 2½, MEUBLES
4 1-2, SEMI-meublé, eau chaude fournie, stationnement, jour 529-6821, soir et fin de semaine, 651-7133, 527-3337. quo-4

RUE CORRIGAN
PRES Chemin St-Louis, terrain résidentiel de 80' x 180', information Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-1

RUE DE NORVEGE
1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MEUBLES, ou non, chauffage électricité, stationnement, concierge. 651-7572. quo-27

LE MARICOURT
1 1-2, 4 1-2 PIECES, meublées ou non, libres 1er septembre, piscine et garage intérieurs, service conciergerie, 651-1018. quo-16

L'ELYSEE
MODERNE, piscine, terrasse, ascenseur, concierge, incinérateur, 5 1-2, 3 1-2, meublé ou non, 683-7474, 525-5427, 925 Myrand. quo-9

PARC NEILSON, 2½, 4½, 5½
1103 DIJON, meublés désiré, occupation immédiate, septembre, stationnement, 653-8963, 651-3014. quo-27

1 1-2 PIECE, 4 1-2 pièces, semi-meublé, libres immédiatement, 1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, meublés, libres septembre, 4 pièces, semi-meublé, près hôpital Laval, 2682 Châteaufort. quo-20

GRANDIN, 3 1-2, 4 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, incinérateur, stationnement, garage, buanderie, concierge, mai, Tél. 653-4451. quo-2

GRANDS 3 pièces, modernes, chauffés, électricité, tous services entièrement inclus, meublés si désiré, occupation immédiate. 626 de Norvège, appt 3. 651-4272. quo-1

5 PIECES, chauffé, à sous-louer, luxueux, $150, près centre d'achats, ameublement complet, tentures, tapis, etc., à vendre. 651-5695. quo-5

2 1-2 ET 3 1-2 meublés, occupation immédiate, piscine, aussi 5 1-2 et 7 1-2, occupation immédiate, près école, église, centre d'achats, autobus, s'adresser: 3408 rue Concorde appt. 3, tél. 651-4643. quo-2

2 1-2 ET 3, neufs, modernes, piscine, libre. 3500 Maricourt, 651-6369. quo-4

SEPTEMBRE, 2 1-2, 4 pièces, neufs, modernes, insonorisé. 3465 Maricourt, 653-8069. quo-4

3004 APPT 2, rue d'Entremont, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, piscine, stationnement, buanderie, près écoles, centre d'achats. Jour, 656-6605, soir, 651-3985 ou 837-5677. quo-5

4 PIECES, neufs, meublés ou non, libres immédiatement. 683-9166, 653-4124. quo-7

RUE Rougemont, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, neufs, buanderie, piscine. 651-0213, 837-5677. quo-7

859-863 MGR Grandin, Ste-Foy, 5 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, 2 1-2, 3 1-2 pièces, entièrement meublés, 832-0422. quo-11

3015 LAROCHE, logements 2 1-2 pièces, chauffés, meublés, eau chaude fournie, stationnements privés avec prises, buanderie, concierge appt 6. Tél. 651-7502. quo-11

BACHELOR, meublé, proximité Place Laurier, chauffé, éclairé, cuisinette, monsieur. 656-0634. quo-8

DES Quatre-Bourgeoys, 1 1-2, meublés ou non, stationnement, concierge. 651-3310. quo-13

3 1-2, 4 1-2 PIECES, neufs, meublés, désiré stationnement, buanderie. 653-2434, 651-0299. quo-14

DANS triplex, 2 1-2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, tapis. 653-4565. quo-15

MAGNIFIQUE, 4 pièces, meublé, près Université, centre d'achats. 523-8445, 651-3047. quo-18

4 PIECES, très bel endroit, accepterait bail pour 2 ans, jusqu'au 30 avril 1971, entrée laveuse, sécheuse de plus laveuse, sécheuse, publiques, stationnement, électricité et eau chaude compris, $135. 656-1455. quo-18

3, 4, 4 1-2, 610 RUE Norvège, chauffés, eau chaude fournie, insonorisés, télécâble, intercom, location. 651-6834, 653-5723. quo-20

2 1-2, 3, 4 PIECES, meublés, ou non, neufs, éclairés, chauffés. 3173 Boul. Neilson, 651-0953. quo-20

RUE Duchesneau, bachelors, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés, stationnements, piscine intérieure, concierge. 651-1719, 653-8002. quo-20

GRAND 3, 4 pièces, modernes, chauffés, électricité, services entièrement inclus, meublé si désiré, occupation immédiate. 626 Norvège, appt 3. 651-4272. quo-21

3068 LE Chasseur, appt 10, grand 5 pièces, moderne, libre 1er août. 651-4272 ou 653-5036. quo-21

5 PIECES, chauffé, dont 3 chambres, stationnement plus sous-sol, libre 1er septembre. 653-8678. quo-1

RUE D'Entremont, 2 1-2, meublés, 4 1-2, 5 1-2, conciergerie neuve, piscine, près centre d'achats, stationnnement. 651-7195. quo-21

DE $120, luxueux, neufs, grands 4-5-6, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, rue Lambertville, 656-0876. quo-21

GARCONNIERE, 1 1-2 pièce, meublée, chauffée, éclairée. 653-7925. quo-25

MAGNIFIQUE 2 1-2, 4 meublés, près Université, centre d'achats. 523-8445, 651-3047. quo-22

PLACE de Bourgogne, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, complexe domiciliaire, incluant électricité, piscine, stationnement, concierge, 862 Bourgogne, appt. 4, 653-7306. quo-23

RUE Norvège, 4 1-2 pièces, et 5 pièces, neufs, arrêt d'autobus à la porte. 656-9485, 837-5677. quo-14

625, Norvège, 4 grandes pièces, moderne, poêle, réfrigérateur si désiré. Boulevard Neilson, 2 1-2 meublé, 829-2987. quo-4

2 1-2 semi meublé, près Centres d'achats, incinérateur, jour 529-6821, soirs et fin de semaine, 651-7133, 527-3337. quo-4

MODERNE, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, près centres d'Achat, stationnement, chauffé, éclairé, jour 529-6821, soir et fin de semaine 651-7133, 523-5746, 656-6313. quo-4

1 1-2, 2 1-2 PIECES, meublés, chauffés, eau chaude, électricité, stationnement, rue Norvège, libres 1er septembre, 653-3296. quo-25

BOUL. Neilson, 5 1-2 pièces, neuf, $140 mois. Tél. 651-3450. quo-4

2 1-2 PIECES, neuf, chauffé, électricité, entrée seule stationnement, $90. 651-2686. quo-5

RUE Concorde, 4 1-2 pièces, 2 1-2 meublé, piscine, buanderie, conciergerie, 683-4034. quo-26

5 1-2 PIECES, chauffé, libre, 1er septembre, piscine, service concierge, 3400 Carré Roland, appt 6, 653-8418. quo-2

3 1-2, 4 1-2, 7 1-2 PIECES, libre immédiatement, éclairés, chauffés, électricité. Montreal Trust, courtiers, 529-8841, Michel Dion, 681-4747. quo-26

LOGEMENTS neufs, 4 pièces, meublés ou non, buanderie, télécâble, près centres d'Achats, libre, 840 de Bourgogne, 527-4284 ou 651-6496. quo-26

7 PIECES, neuf, plus 1 1-2 salle bains, salle lavage, sous-sol, libre 1er septembre, 637 Charon. Tél. 651-5031. quo-5

2 1-2 MEUBLE, neuf, proximité boul. Duplessis 706 Norvège, 651-3282, 651-7490. quo-5

NORVEGE, 4, 4 1-2, modernes, buanderie, stationnement, septembre, octobre. 651-2581. quo-27

CHEMIN St-Louis, près du pont, 2 1-2 pièces, neuf, $100. 651-4327. quo-2

2 1-2, 4 1-2, CHAUFFE, éclairé, stationnement, libre immédiatement. 653-3294. quo-27

2 1-2, 4 1-2, CHAUFFE eau chaude fournie, libre immédiatement. 651-1850. quo-27

DE Bourgogne, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés, stationnements, concierge. 656-0006, 837-6973. quo-27

PLACE Beloeil, 5 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, 653-2697, 832-0422. quo-6

4 PIECES, 1er plancher, $125. Tél. 653-7955 ou 651-5085. quo-6

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près centre d'achats Université. $75. 681-3837. quo-2

APPARTEMENTS 4 pièces, meublés ou non, rond-point Ste-Foy, piscine intérieure. Tél. 651-5667. quo-28

3 PIECES, poêle, réfrigérateur, électricité, $92, près hôpital Laval, homme seul. S'adresser 787 Chanoine Scott. quo-4

LE Chasseur, 5 1-2 pièces, libre 1er septembre, stationnement, concierge. 651-7888. quo-28

STE-FOY, Ave Routhier, duplex, 7 pièces, foyer, 2 salles bains, libre 1er septembre. 651-5623. quo-7

419 STE-FOY

SOUS-sol 4 grandes pièces, salle bains, tout meublé, 651-1434. quo-4

4, 5, PIECES, entrée laveuse, sécheuse, concierge, M. Roy, 651-0710. quo-28

420 BANLIEUE

ANGERS & PARENT
683-3272 - 527-2024

DUBERGER, 3 - 4 - 5- pièces, neuf, de $120 à $135, chauffé, eau chaude fournie, sortie laveuse et sécheuse, buanderie, remise, tapis mur à mur, stationnement etc., face centre d'achat Boul. Père Lelièvre. quo-20

APPART. HELENE BOULE
2 1-2 ET 4 1-2, chauffés, éclairés, tapis fournis, salon et chambre à coucher, face à l'école, 2745 St-David, Giffard, 663-9029. quo-2

PLACE VANIER
2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats. 681-6257, après 9 heures, 527-7309. quo-1

LOGEMENTS NEUFS
4, 3, 2 PIECES, tapis mur à mur dans chambres, salon, entrée laveuse, sécheuse, grand stationnement, prise courant auto, 626-8334. quo-9

DUBERGER
4 ET 5 pièces, neufs, septembre, entrée laveuse, sécheuse, $120 à $135 mois. 527-6262, 683-5500. quo-2

4 1-2 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, 3 pièces meublés, tentures.
TOUS SERVICES INCLUS.
S'adresser 2745 St-David, appt 9, Giffard, 663-9029, 661-7898. quo-6

COURVILLE, 2 pièces, meublés, chauffés, éclairés. Tél. 829-2424. quo-4

GIFFARD, près école Samuel de Champlain, chauffé, neuf, grand 5 pièces, immédiatement, août, 1er septembre, 661-1627. quo-2

LES Saules, 2 1-2 pièces, chauffé, neuf, libre, 872-9141. quo-5

RUE Hardy, Giffard, près école, 3 pièces, neuf, semi sous-sol, grandes fenêtres, tranquille. Jour, 694-3157, Mlle Thibault. quo-18

GIFFARD, logements neufs, coin Royale et St-David, 2 1-2, 4, 5 pièces, chauffés, eau chaude, stationnements, tapis partout, occupation 1er août. 661-2918. quo-11

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, 1er août et septembre. 683-8227, 663-6035. quo-12

2 MOIS gratuits, Villeneuve, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, ultra-moderne, Visible 6 à 10 heures. 663-6035. quo-14

VILLENEUVE, tapis salon, 4 pièces, chauffé, $105 mois, 663-9135, 523-7163. quo-20

VILLENEUVE, deux logements, 5 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, $130 mois, 1er septembre, aussi 4 pièces, chauffé, 1er octobre. 661-5218. quo-20

ST-RODRIGUE, 5 pièces, semi sous-sol, entrée privée, très attrayant, entrée laveuse, sécheuse, septembre. 626-7306. quo-22

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, salle bains. Tél. 661-7459. quo-4

4 PIECES, moderne, entrée laveuse, sécheuse, couple seulement, libre 1er octobre. 667-2203. quo-4

LOGEMENT 3 pièces, meublé, libre 1er septembre, 849-8983, 661-5493, 661-5768. quo-4

5 PIECES, plus 2 salles bains, 220, chauffé, tapis, Charlesbourg-Ouest, 842-7654. quo-1

GRANDS 4 pièces, ultra-modernes, coin Des Cascades et Place Robert Beauport, 529-5311. quo-26

ST-PIERRE, Ile d'Orléans, 4 pièces, chauffage électrique, près de l'église et de l'école. 828-2860, 828-2851. quo-2

4 1-2 PIECES, neuf, Orsainville, libre 1er octobre, près école. 626-2826. quo-2

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, tapis, près autobus. 842-7229. quo-2

5 PIECES, libre 1er septembre, planchers vinyl, entrée sécheuse, cave. Tél. 663-4326. quo-2

BEAUPORT, rue St-Jules Nord, logements, 4 pièces, tapis, chauffés, eau chaude fournie. 661-5583, 681-4381. quo-6

GIFFARD, à sous-louer, 5 grandes pièces, 1er étage, libre 15 août, cause départ. 661-7201. quo-2

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, 220, tuile, salle bains. 872-2582. quo-6

GIFFARD, moderne, 5 pièces, libre 1er septembre. Visite après 5 heures, 661-9520. quo-2

GIFFARD, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé ou non, libre immédiatement. Entre 7 et 8 soir 651-4089. quo-6

2 PIECES, meublé, éclairé, 944 Pie XII. 651-1998. quo-2

ANGE-Gardien, 4 1-2 pièces, propre, endroit tranquille. Tél. 822-1676. quo-4

3 PIECES, neuf, entrée sécheuse, laveuse, libre immédiatement. 661-8969. quo-4

3 1-2 PIECES, demi sous-sol, chauffage électrique, 1er septembre, 872-7815. quo-7

GIFFARD, 7 pièces, 1er plancher, libre 1er septembre. Tél. 663-9024 ou 663-9192. quo-2

4 1-2 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude, très propre, près fleuve, $100. Tél. 663-0236. quo-4

5 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $145 mois, 1590 Carré Ader, les Saules. Tél. 683-5516. quo-4

ANCIENNE-Lorette, 5 grandes pièces, moderne, pas chauffé, 3123 Notre-Dame, 872-7896. Après 5 hres. quo-4

421 Meublés

STE-FOY, 2½, NEUF
MEUBLE ou non, électricité et stationnement inclus, libre immédiatement, juillet ou août. 656-0955. quo-5

APPTS ROULEAU
2 1-2 PIECES de luxe, service ascenseur, $110 à $150. Edifice Rouleau, 1077 St-Jean. 524-2358, 527-1860. quo-25

STE-FOY
4 1-2 GRANDES pièces, meublés modernes, toutes commodités, écoles, autobus, centres d'achats, septembre, 653-3196. quo-4

STE-FOY, 2½, 4½, 5½
PARC Nelson, 1103 Dijon, occupation immédiate, septembre, stationnement, 653-8963, 651-3014. quo-27

3 PIECES, neuf, meublé, moderne, près hôpital Enfant-Jésus, 525-9515. quo-1

8e AVENUE, près Canardière, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, eau chaude fournie, entrée privée, stationnement, près autobus. $120 mois. 529-2577. quo-7

$110, 3 CHAUFFE, moderne, ameublement, neuf, stationnement, buanderie, Bourassa. 524-5529. quo-2

GIFFARD, 2 et 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 663-9761. quo-4

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, partir $100, septembre, octobre 653-7458, 626-6692. quo-4

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 grandes pièces, meublé, moderne, chauffé, éclairé, tapis, $105 mois, 529-2279. quo-4

3 PIECES, meublé, chauffé, stationnement, 1720 Jeanne-Mance, appt 6. 524-2869. quo-4

FLAT 1 pièce, propre, $18 semaine. 460 de Eglise. 524-8800. quo-4

LIMOILOU, 1 1-2 pièce, $88., 2 $80., 3 1-2 $120., 681-9818, 687-2848. quo-11

ST-SACREMENT, 1 pièce, chauffé, éclairé, meublé, propre, libre, 872-9141. quo-5

$125, MODERNES, grand 3 1-2, ameublement neuf, buanderie, 650 Chouinard, 527-9573. quo-8

STE-FOY, 1er septembre. Le Chasseur, 2 1-2 pièces, piscine, service électrique compris, stationnement, $135. Tél. 653-4774. quo-7

APPARTEMENT neuf, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année, ascenseur, épreuve du feu, s'adresser 761 boul. Charest est. 524-7187. quo-8

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, 2 ou 3 pièces. S'adresser appt 101. quo-11

VILLE Vanier, appartements meublés, entrée privée, buanderie, stationnement. 683-9727, 623-5115. quo-11

ST-ALBERT-le-Grand, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, balcon, stationnement, très propre, près autobus, libre 1er août, 626-1548. quo-14

STE-ODILE, 3, 4 pièces, balcon, stationnement, meublés ou non. 626-3318. quo-14

APPARTEMENT Nathalie, 2 1-2 meublé, piscine intérieure, $120. Pour informations, téléphoner entre 6 et 10 heures. Tél. 529-7583. quo-12

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 pièces, chauffé, plus salle bains, stationnement. Tél. 683-4780. quo-15

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, 430 St-Vallier Ouest. 529-3522, 522-5020. quo-15

730 NORVEGE, 3 pièces, moderne stationnement, 1er octobre. 651-2581. quo-15

RUE Latourelle, 2 pièces, meublé, chauffé, libre immédiatement. 837-7656. quo-15

ST-ROCH, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 872-2881. quo-16

3 PIECES, meublé, style colonial, neuf, insonorisé, stationnement, grand balcon, concierge, buanderie, près autobus, chauffage électrique, électricité et eau chaude incluses. Tout compris, $135. Jour, 628-0818, soir, 626-0397. quo-18

247 ST-JEAN, appartement meublé, près Turnbull, Parlement, salle bains, privées, tapis, refait à neuf, conviendrait 2 personnes. 523-9915. M. Laquerre. quo-18

2 ET 3 pièces, près Hôtel-Dieu, meublés, chauffés, éclairés. 522-0282. quo-4

421 Meublés

$95 AMEUBLEMENT neuf, eau chaude fournie. 45 St-Jean, coin Salaberry. quo-19

2 1-2, 3, 4 1-2 PIECES, modernes, près Université, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, 681-4426. quo-21

BOUL Neilson, Ste-Foy, 2 pièces, meublé, salle bains, stationnement, 527-9642 ou 523-5753. quo-21

BOUL Charest Ouest, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, $120 par mois. 529-2577. quo-21

PRES Colisée, église, Jato, boudoir, cuisine, douche, réfrigérateur, télévision, tranquille. 38 Boul. des Alliés, 522-6518. quo-22

PRES St-Michel Archange, Enfant-Jésus, 3 pièces, meublé, 661-8401, 828-9278. quo-22

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630, Latourelle, Tél. 523-4922. quo-1

1 1-2 PIECE, meublé, moderne, $125, stationnement, buanderie, Parc Falaise, 651-5489. quo-22

LUXUEUX 2 1-2, près Université, centre d'achats, électricité, $145. 523-8445, 651-3047. quo-22

AVENUE Murray, 2 1-2 et 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, libres et septembre, $115 et plus. Tél. 527-5015. quo-1

37 OUEST Peupliers, bachelor moderne, meublé neuf, salle bains céramique, 2 entrées seules, plus stationnement, dans bungalow neuf, références exigées. quo-4

CHEMIN Ste-Foy, près Université, 1 1-2 pièce, moderne, neuf, septembre. 681-8271. quo-4

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, entrée seule, 1er plancher, libre, $75. Soir, 529-6073, 872-9001. quo-4

3, 3 1-2, 4 PIECES, entièrement meublés, dans conciergerie des plus modernes, piscine intérieure, ascenseur, sauna, Raymond De Rosa Inc., 651-4643. quo-25

STE-FOY, 2 1-2 pièces, cuisine, entrée indépendante, lavabo, stationnement, propre. 656-0315. quo-4

2 ET 3 pièces, neufs, libres, près hôpital Enfant-Jésus. 525-9515. quo-26

1 1-2 PIECE, meublé, éclairé. S'adresser 1740 Bardy, entre 5 et 8 soir. quo-15

RUE St-Jean, 3 pièces, libre, $100, chauffé, éclairé, 653-3608. quo-26

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, tapis, tentures, balcon, autobus, $105 mois, pas de bail, libre 1er août, 623-7922. quo-26

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bain, eau chaude. 527-2267. quo-5

ST-EMILE, meublé, 2 plus salle bains, éclairé, chauffé, $80 842-1787. quo-5

2 1-2 PIECES, meublé, électricité incluse, libre immédiatement 530 St-Gabriel, 524-3343. Après 6 hres. quo-2

3 PIECES, salle bains, moderne, 901 Bougainville, après 6 heures. quo-1

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 1er août. 663-9417. quo-27

FLAT meublé, 2 pièces, plus salle bains, chauffé, éclairé, $80 mois. S'adresser 455, 1ère Avenue. Tél. 529-9541, soir, 849-3462. quo-6

13e RUE, 2 pièces, meublé, tapis, eau, poêle, réfrigérateur, 626-0713. quo-2

FLAT, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 779, ouest, St-Vallier, 661-5721. quo-2

LORETTEVILLE, Neufchâtel, bachelor, flat, 2 1-2, $25 semaine, demandez Yvan. 842-3984. quo-2

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 2 pièces meublé, entrée privée. Tél. 527-4463. quo-27

ST-PAUL Apôtre, 3 1-2 pièces, meublé. Tél. 524-9226. quo-28

1 1-2, 2 1-2, MEUBLES, libres septembre, près hôpital Laval, piscine, buanderie, 2682 Châteaufort, appt 101. quo-2

FLAT à louer, 2 pièces, salle bains, meublé, chauffé, éclairé, $16 semaine, 529-1857. quo-2

ST-PASCAL, 3 pièces, éclairé, chauffé, balcon, laveuse. 527-6238. quo-7

SILLERY, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, Tél. 527-5580. quo-28

CHAMBRES A LOUER

430 QUARTIER CHAMPLAIN

PRES Hôtel-Dieu, chambre-boudoir, à louer. 522-0282. quo-4

CHAMBRE, refaite neuf, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille, personne distinguée. 667-0207. quo-4

77 ST-LOUIS, genre flat, droit cuisine, tapis, une, 2 personnes. quo-4

24 GARNEAU, près Livernois, confortables, tranquilles, réfrigérateur, personne sobre, distinguée. quo-26

REMPARTS, grande chambre, meublée, eau chaude, poêle, réfrigérateur, libre. 683-9055. quo-5

CHAMBRE, meublée, chauffée, eau chaude à l'année, $8.50 par semaine. 12 Ste-Famille, 524-6092. quo-2

CHAMBRES et appartements à louer, meublés, service téléphone, prix de $16 à $20 par semaine, plus taxe, 524-7280, entre 6 et 8 le soir. quo-2

71 et 72 ST-LOUIS, belles chambres, à louer à semaine, libres immédiatement. 522-6586. quo-6

431 QUARTIER LIMOILOU

ST-PASCAL, chambre-boudoir, coloniale, tapis, lavabo, près hôpital. 661-9362. quo-4

ST-PIE X, chambre-boudoir, permis cuisine, demoiselle, 1925, 24e Rue. quo-6

CHAMBRES meublées, permis cuisine, téléphone, pour monsieur tranquille, 2450 Maufils. quo-8

CHAMBRES-boudoirs, accès cuisine, tapis mur à mur, situées 2121 ou 2101 de la Canardière, près hôpital Enfant-Jésus. 661-8186. quo-8

CHAMBRE-boudoir, près Enfant-Jésus, accès cuisine, entrée privée, fille distinguée, tapis, tout neuf. 667-1373. quo-8

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambres-boudoirs, très modernes, vanité, eau, accès cuisine, 681-9818, 667-2848. quo-18

CHAMBRES-boudoirs, modernes, accès cuisine, Canardière, près St-Michel, 661-8740, 651-2330. quo-8

ST-PASCAL, chambre à louer, permis cuisine. Tél. 524-6272, 525-5407. quo-9

PRES 18e, 1ère Avenue, $10 à $15, permis cuisine, entrée seule, balcon, repeint, 1er. 529-5595. quo-20

CHAMBRES-boudoirs, accès cuisine, tapis mur à mur, situées 2121 ou 2101 de la Canardière, près hôpital Enfant-Jésus. 661-8186. quo-1

ST-ALBERT, belle chambre moderne, tapis, tentures, fauteuil, télévision, usage cuisine complètement meublée, endroit tranquille, entrée seule, monsieur distingué. 280 est Colombière. 626-1887. quo-1

UNE ou deux jeunes filles, près hôpital, 11e Rue. 529-3532. quo-4

GRANDE chambre, à louer, pour personne tranquille, Tél. 523-3559. quo-25

PRES Enfant-Jésus, pour demoiselle, chez dame seule. Té. 529-8048. quo-5

ST-ALBERT, chambre meublée, télévision, stationnement, monsieur distingué. 628-0374. quo-2

CHAMBRES à louer, très propres, 1231 Avenue St-Pascal. Tél. 663-7304. quo-6

GRANDE et petite chambre, avec lavabo. Tél. 523-4609. quo-7

PRES St-Michel Archange, chambre-boudoir, accès cuisine, entrée seule. 661-8771. quo-7

FACE Hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, accès cuisine, libre 623-9790. quo-28

CHAMBRE, entrée seule, permis cuisine, propre, 1330, Trinité St-Pascal, 529-7535. quo-4

CHAMBRE près autobus, permis cuisine, réfrigérateur, dame 529-7123, 1860 Normandie. quo-4

STYLE colonial, tapis permis cuisine, près hôpital St-François, 626-2711, 626-0085. quo-28

CHAMBRE avec réfrigérateur, entrée privée, stationnement. Tél. 523-9665. quo-5

CHAMBRE meublée, permis cuisine, 2205 rue Bardy, Tél. 663-6608. quo-7

CHAMBRE, près l'Enfant-Jésus, libre immédiatement, soir 525-8887. quo-4

432 QUARTIER MONTCALM

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, balcon. 524-6168, 651-0490. quo-4

ST-SACREMENT, belle chambre, personne distinguée, endroit tranquille. 1449 Maréchal Foch. quo-6

PRES Belvédère, près Salaberry, accommodation cuisine, tranquille, stationnement, 529-7996, 656-6631. quo-11

CHAMBRE à louer. Tél. 527-4913. quo-21

GRANDE chambre-boudoir, pour personne distinguée, ou couple, permis cuisine, 55 Fraser. quo-13

ST-CYRILLE Ouest, chambre, lavabo, tapis, homme ditingué, libre, 527-6237. quo-16

615 GRANDE-Allée, genre flat, droit cuisine, 6 heures 681-0856. quo-19

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, 837-7233, 681-4290. quo-21

PRES Marois, permis cuisine, entrée seule, téléphone tranquille, monsieur 527-9228. quo-1

ST-SACREMENT, grandes chambres, face à la Crèche, arrêt d'autobus. 681-8346. quo-1

CREMAZIE Ouest, chambre à louer. Tél. 529-5639. quo-4

GRANDE-Allée, chambre ou boudoir, poêle, réfrigérateur, balcon, soir 524-1618. quo-4

BOURLAMAQUE, près St-Cyrille, suite ou chambres, poêle, réfrigérateur, bonnes accommodations, pour gens paisibles seulement, 522-6681. quo-2

432 QUARTIER MONTCALM

CHEMIN Ste-Foy, aussi près parlement, permis cuisine, 524-9519, 681-8021. quo-4

ABERDEEN, chambres-boudoirs, accès cuisine, entrée seule, $8.00, $12.00, 523-3465. quo-4

FACE hôpital St-Sacrement, grande chambre, préférence, homme, stationnement gratuit. 683-2422. quo-4

CHAMBRE, près Parlement, permis cuisine, libre 4 août. 529-6727. quo-26

FACE Plaines, magnifique chambre, salle de bains, réfrigérateur, tapis, 693-7996. quo-2

FACE Hôpital St-Sacrement, accès cuisine, entrée seule, laveuse, sécheuse, 527-6238. quo-26

RUE des Franciscains, chambre meublée, poêle, réfrigérateur. Tél. 683-0657. quo-26

SAUNDERS, 1er, entrée privée, propre, lavabo, commodité, cuisine, 524-3743, 681-9337. quo-2

615 GRANDE-Allée, genre flat, droit cuisine, Après 6 heures. quo-6

BELLE chambre, tout confort, entrée privée, 820, Belvedère 683-0371. quo-6

CHAMBRES-boudoirs, avec lavabo et cuisinette, demoiselles aimant tranquillité, 681-9476. quo-6

ST-SACREMENT, grande chambre, toilette lavabo, proximité autobus, stationnement. 985 Holland, 681-5454. quo-7

AVE Turnbull, chambre, bain, balcon, privé, $22, autre $10. 524-9904. quo-28

DESY, demoiselle, entrée seule, permis cuisine, tranquille, balcon, $10. 527-8397. quo-28

CHAMBRE ensoleillée, bon chez-soi, moderne, autobus, déjeuner. Tél. 683-9070. quo-4

433 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RUE d'Aiguillon, 1er plancher, vue sur rue, entrée seule, 523-4124. quo-8

ST-JEAN, 3e, poêle, réfrigérateur, lavabo, $50. 525-5278. quo-1

RUE St-Jean, salle bains privée, réfrigérateur, poêle, dame ou demoiselle, références, soir 683-8468, jour 523-7815. quo-1

CENTRAL, en avant soleil, propre, tranquille, raisonnable, préférence monsieur, 529-1947. quo-25

PETITE chambre, permis de cuisine, Tél. 525-7034. quo-4

2 GRANDES chambres, meublées, avec divan, bureau, 179 Latourelle, 523-8323. quo-2

GRANDE chambre, 2 petites, Tél. 683-7944. quo-8

CHAMBRES-boudoirs, modernes, entièrement rénovées, réfrigérateur, cuisinière électrique, eau chaude, pour dame, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-28

434 QUARTIER ST-ROCH

PETITE chambre, très propre, $8 semaine. 524-8800. 460 de l'Eglise. quo-4

GENRE flat, meublée, réfrigérateur, balcon, 1, 2 messieurs. 523-1558. quo-6

CHAMBRE, meublée, chauffée, éclairée, très propre, permis cuisine, usage douche, eau chaude année, entrée seule, personne recommandable. 529-8370. quo-4

CHAMBRE permis cuisine, aussi chambre avec cuisinette, 757 de la Reine. quo-7

DEMOISELLE, chambre meublée, 559 De la Salle. Tél. 522-8020. quo-4

435 QUARTIER ST-SAUVEUR

CHAMBRE pour dame ou demoiselle, permis cuisine. Tél. 523-0413. quo-2

CHAMBRE pour personne sérieuse, bon chez-soi. Tél. 525-6752. quo-6

CHAMBRE et pension si désiré, près centre industriel. 527-9485. quo-4

CHAMBRE, meublée, propre, $35 mois. Visible vendredi, entre 5 et 7 hres. 530 des Oblats. quo-1

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE, pour homme de préférence, pension si désiré. 626-2626. quo-4

438 SILLERY

DANS maison privée, Boul. Laurier, face Université, 5 minutes centre d'achats Ste-Foy, permis cuisine, 681-4046. quo-20

GRANDE chambre, à proximité autobus, entrée seule, boudoir, téléphone, télévision, cuisine, salle bains à l'usage exclusif des chambreuses. 527-6412. quo-25

CHAMBRES permis cuisine, 1er plancher, couple préférence, 681-5856, 524-3461. quo-26

CHAMBRE pour monsieur, sérieux. Tél. 527-8423. 5-22

439 STE-FOY

CHAMBRES meublées, femme fille, entrée privée, permis cuisine, près hôpital Laval, centre d'achats. 653-0612. quo-2

GRANDE chambre, tapis, lavabo, bien éclairée, $15 semaine. 651-1661, soir. quo-1

ST-THOMAS d'Aquin, permis cuisine si désiré, thermostat individuel. 683-7637. quo-5

CHAMBRE neuve, tapis, entrée seule, stationnement, télécâble. 656-6149, soir. quo-5

CHAMBRES, $10-$12-$15 endroit tranquille, 3481 Carré Nevers 653-8100. quo-6

ACCES cuisinette, face hôpital Laval. Tél. 651-2536. quo-11

CHAMBRE nombreuses commodités, télévision, près Chemin Ste-Foy, autobus. 656-1754. quo-11

CHAMBRES, lavabo, Parc Horizon, étudiants d'été 2 minutes d'Académie, salle commune, télévision, permis cuisine. 656-1438. quo-11

CHAMBRE, entrée seule, meublée, éclairée, chauffée. 653-7925. quo-11

BELLES chambres, permis cuisine, près centre d'achats, université, soir: 653-2740. quo-16

2 CHAMBRES: une avec permis cuisine, une avec pension. 656-6471. quo-18

PERMIS cuisine, conviendrait 2 personnes, si désiré, près Université. 681-4712. quo-18

3481 CARRE Nevers Nord, grande chambre, avec tapis, $12. 653-8100. quo-20

2915 CHEMIN St-Louis, chambre, tapis, accès cuisinette, vivoir, télévision. 651-1610. quo-20

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, toilette, lavabo, près hôpital Laval. 656-6288. quo-20

CHAMBRE-boudoir, demoiselle, permis cuisine, face hôpital Laval, entrée privée, maison neuve, 653-9143 ou 527-3714. quo-20

AVENUE Paradis, chambres-boudoir, entrée privée, permis cuisine. 837-7233, 681-4290. quo-21

DEMOISELLE, face hôpital Laval, permis cuisine, buanderie, entrée seule. 651-1134. quo-21

POUR jeune fille, face centre d'achats, entrée privée, accès cuisine, téléphone, boudoir, références exigées. 653-7023. quo-1

CHAMBRE, pour monsieur, près hôpital Laval, permis cuisine, lavabo. 653-3669. quo-22

CHAMBRES luxueuses, simples ou doubles, permis cuisine, stationnement, télévision 653-3076. quo-1

CHAMBRE, tapis mur à mur, entrée privée. Tél. 651-1815. quo-25

PROXIMITE Place Laurier, entrée, toilette, douche, lavabo, privés, monsieur. 656-0634. quo-25

CHAMBRE-boudoir, accès cuisinette, douche, face centre d'achat Pollack, Ste-Foy. 656-6004 jour. quo-4

DEMOISELLE, près hôpital Laval, permis cuisine, entrée seule, stationnement, 656-1882. quo-4

GRANDE chambre, tapis, meublée, permis cuisine, près centres d'achats. 651-2085. quo-1

ENTREE privée, meublée, moderne, lavabo, tapis, 875-3707, 681-9471. 2104 Chapdelaine. quo-26

CHAMBRE, accès cuisinette, louer immédiatement. 656-1840. quo-5

PRES école normale Laval, accès cuisine, salon. Soir, entre 6 et 7 heures, 527-8887. quo-26

PRES Université, boul. St-Cyrille, tapis, ameublement neuf, téléphone, stationnement, entrée privée, cuisine commune, 683-9525, 653-3550. quo-5

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, entrée seule, 653-7646. quo-5

RICHARD Turner, près route L'Eglise, boul. Laurier, salle bains seule, tapis, thermostat, entrée privée. 656-9005. quo-5

MAISON tranquille, belle chambre, début Ste-Foy, près école Normale, et université, permis cuisine, jour, 523-5481, soir, 527-1390. quo-5

ACCES vivoir, télévision, permis cuisine, près Rigaud, Chemin Ste-Foy, 653-8236. quo-2

CHAMBRE, simple, lavabo, réfrigérateur, entrée privée, téléphone. 651-2230. quo-6

CHAMBRES meublées, permis cuisine, entrée privée. Soir, 653-4141. quo-2

PARC Neilson, homme, entrée privée, permis cuisine, TV, thermostat. 656-0641. quo-27

ARRIERE Holiday Inn, permis cuisine, chauffée, éclairée, tranquille, $12, 653-9137. quo-27

CHAMBRE, salle bains, permis cuisine, meublée, stationnement, près Centre d'achats, Université, $75. 681-3837. quo-2

CHAMBRE, près centre d'achats Laurier, entrée seule. Tél. 651-1138, 653-9741. quo-7

PARC Neilson, une 2 personnes, hommes seulement, entrée privée. 651-7185. quo-28

CHAMBRE double, près centres, et école Arts et Métiers. 656-1404. quo-7

GRANDE chambre, permis cuisine, stationnement, monsieur, 653-7018. quo-7

439 STE-FOY

BELLE chambre, entièrement meublée, conviendrait pour monsieur près Centre d'Achats Laurier, Ste-Foy, Université, Tél. 651-0861. quo-1

PRES Place Laurier, permis cuisine, si désiré, lavabo, stationnement, 653-0785. quo-7

440 BANLIEUE

LORETTEVILLE, magnifique chambre-boudoir, avec permis cuisine et literie fournie, entrée indépendante. Tél. 842-2580. quo-4

DUBERGER, chambre très propre, télévision Tél. 681-4760. quo-2

LES Saules, grande chambre, moderne, monsieur, entrée seule, stationnement. 872-9239. quo-27

CHAMBRE, près de tout, de l'hôpital Christ-Roi, lavage. 681-6725. quo-2

LES Saules, chambre, pension, lavage, stationnement. Tél. 683-0888. quo-7

BEAUPORT, grande chambre, neuve, permis cuisine, entrée seule, stationnement. 663-7682. quo-28

ANCIENNE-Lorette, près école polyvalente, droit cuisine, 1er septembre, 872-2162. quo-4

444 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension pour jeune homme, près centre industriel. 523-2592. quo-1

HAUTE-Ville, chambre, pension, maison privée, pour monsieur seulement. 527-7511. quo-6

CHAMBRE-pension, 2 jeunes hommes distingués, familiale, 335, 4e Rue. quo-9

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, endroit magnifique près église, Parc Champs de Bataille, libre immédiatement. Tél. 529-0475, 529-6727. quo-8

PRES Gare centrale, chambre et pension, 360 Caron, Québec 2. quo-4

CAP-Rouge, pension si désiré, salle bains, entrée privée, 651-0633. quo-4

CHAMBRE avec pension, près Boul. L'Entente, école Normale Bellevue, 527-0342. quo-25

CHAMBRE et pension, ou chambre seule, à louer. 663-3224. quo-2

PENSIONNAT La Mennais, 6e à 9e. 625-3571, Lac Etchemin, Dorchester. quo-13

CHAMBRE et pension pour monsieur, 696, 2e Avenue, appt 1. quo-2

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. Tél. 523-6945. quo-28

PERSONNE distinguée, trouvera chambre et pension, maison moderne. Loretteville, 842-5594. quo-28

LIMOILOU, chambre, pension, bon chez-soi, Tél. 529-5638. quo-4

448 MAISONS A LOUER

MAISON SEULE DEMANDEE
DESIRE louer maison seule située dans Ste-Foy, de préférence. Bon entretien assuré.

TEL.: 872-7001

quo-1

BOIS DE BOULOGNE
6 ET 71-2 pièces, secteur boisé et strictement résidentiel. Il faut voir, Parent & Faucher, 651-1360, 653-7573. quo-15

STE-FOY, duplex, 627 Routhier, 3393 Bécancourt, libres 1er septembre, 524-1976. quo-21

BOIS Boulogne, magnifique villa, terrain boisé, entièrement paysagé, 3 chambres coucher, salle familiale, foyer, salle manger, salon, patio, libre 1er septembre. J.-A. Vachon, courtier, 653-7956. quo-22

MAISON 6 pièces, terrasse Bon-Air, S'adresser 1053 D'Aubigny, Charlesbourg. 626-3102. quo-4

MAISON seule, 7 pièces, 2 salles bains, garage, laveuse vaisselle fournie, poêle si désiré, $175 mois. 842-3867. quo-1

A louer, 1er septembre, duplex, 7 pièces, située à 647 rue Charron, Ste-Foy, en arrière du Château Bonne-Entente, quartier résidentiel. Pour informations, téléphonez, 656-0494. quo-1

LAUZON, louer ou vendre, maison 2 logements, un libre. 837-9747. quo-26

A LOUER, maison jumelée, $195, chauffage compris, libre immédiatement 656-1599. quo-5

MAISON à Beaumont, louer pour vacances, un mois 833-2452. quo-2

STE-FOY, maison privée, style canadien, 1 1-2 étage, 10 pièces, patio, et terrasse, 1er août. 715 D'Aiguier. quo-27

MAISON à louer, Ste-Foy, 3359 Rochambault, 6 pièces, 3 chambres à coucher, libre 1er septembre, meublée, chauffée, électricité fournie, garage, $235 par mois. Tél. 653-2256. quo-27

STE-FOY, près église, école, centre d'achats, terrain jeux, 3 chambres coucher, salle manger, foyer, lave-vaisselle, plancher chêne, salle lessive, paysagé. Jour, 693-4550, soir, 653-2517. quo-2

BUNGALOW, à louer, à Beauport, sous-sol fini. Tél. 663-3938. quo-4

BUNGALOW flambant neuf, 5 pièces, 3 chambres, chauffé, $170 mois, Loretteville, 842-3055, 842-1051. quo-4

452 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfant de fille-mère, autres, 8 ans d'expérience, 523-8231. quo-14

PRENDRAIS enfants pension, 4 ans et plus, Ville Vanier. 683-2485. quo-18

POUPONNIERE bébés naissants à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-20

STE-FOY, garderais, poupons jusqu'à 6 mois. Tél. 651-5095. quo-21

PRENDRAIS enfants tous âges, lundi au vendredi, nombreuses références. 628-1549. quo-1

PRENDRAIS enfants pension, fille-mère ou autres, tout âge. 842-5055. quo-4

PRENDRAIS un bébé naissant à 6 mois, semaine. 842-5719. quo-2

GARDERAIS 1 enfant, 3 à 5 ans, jour seulement, lundi au vendredi. 623-1744. quo-1

GARDERAIS enfants, journée ou semaine, bonnes références. 626-3306. quo-2

ST-RODRIGUE, couple sans enfant accepterais la présence d'un enfant. 626-6267. quo-26

ST-ROMUALD, dame sérieuse, sans enfant, prendrait bébé en pension, 839-9546. quo-2

DAME prendrait enfants pension, à journée ou semaine. 651-7614. quo-1

COUPLE garderait enfants, naissants à 5 ans, semaine ou mois, à la campagne, 20 milles du Pont de Québec. 646-5780, St-Isidore. quo-2

DAME garderait enfants de tout âge à la semaine. 849-3906. quo-6

MAISONS A VENDRE

460 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS SEULES

RUE LAURIER
PRES Grande-Allée, 5 chambres à coucher, salle à manger, salle de jeux, 2 garages, abri d'auto, très central. Information Raymonde Giguère 523-5515. Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-1

RUE Ste-Anne, 16 pièces, acompte $10,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-5

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

VIEUX QUEBEC
PRES Château, 5 petits logements semi meublés, loués, prix raisonnable, Mme Y. Bray 527-4777, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

AVE Laporte, maison chambre, touristes, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-5

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

ST-PAUL APOTRE
COTTAGE brique 8 pièces, 4 chambres coucher, bien paysagé, près de la 41ème rue, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

MAGNIFIQUE bungalow, 6 pièces, très bonne construction, parfait ordre, aubaine, règlement d'affaires, valeur au-delà de $30,000 pour $23,500, 524-4121. quo-1

ST-FRANCOIS d'Assise, maisom 10 pièces, à sacrifier pour $12,500. Bernard Immeubles 653-5798. Poulin, 522-2221. quo-1

ST-SAUVEUR, résidence 8 pièces, 5 chambres, chauffage air chaud, intérieur rénové, prix intéressant. Alexandre Hamel, 527-9181, antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

EN PARFAIT ORDRE
6 LOGEMENTS de 5 pièces, $45,000. St-Pascal. M. Maurice Villemure, 527-9966. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

3 LOGEMENTS, 5 pièces, directement propriétaire, peu de comptant. S'adresser 470, 8e Rue. Tél. 525-9660. quo-12

2 LOGEMENTS, aucune offre raisonnable refusée, directement propriétaire. 274, 9e Avenue. 661-6480. quo-13

MAISONS à revenus dans Limoilou, St-François d'Assise, St-Pascal. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-1

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

3 LOGEMENTS, 7e Rue, garage, rénové. Royer, courtier, 651-4855, Paulette Lachance. quo-1

LIMOILOU, 12 logements, 4 pièces, 8 ans, moderne, finance facile. Sylvère Desrochers, courtier, 681-8271. quo-4

PREMIERE Avenue St-Albert, propriété commerciale, 2 logements, 5 pièces, chauffés, construction brique, garage. J. A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

ST-PASCAL, deux grands logements, 6 pièces, plus salle jeux, pour information Roger Turmel 529-2575. J.-A. Turmel Inc., courtier. quo-4

ST-PIE X, maison 3 revenus, très propre, terrain magnifique $33,000. Mme Labrecque 651-6020, Jerry St-Arnault, courtier 522-4732. quo-1

ST-FRANCOIS d'Assise, 4 logements, directement propriétaire. Tél. 524-7006. quo-1

ST-FRANCOIS d'Assise, maison 2 commerces, 1 logement 7 pièces, prix $20,000.00 comptant, $6,000. Immeubles Canadiens Enr. Gilles Therriault Courtier 529-1156. quo-5

MAISON de chambres, face hôpital St-François, revenu brut $8,200, meublé à neuf. François Roy, courtier. Demandez James Burns, 628-0818, 527-7298. quo-6

48 LOGEMENTS de 2 ans, hypothèque 8 1-4%, revenus $74,880. François Roy, courtiers, 628-0818, 527-7298. quo-6

7 LOGEMENTS, Maufils, bien situé, $47,250. Maurice Parent, 527-3553. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

AUBAINE, 6 logements, prix $25,900, comptant $3,000. Bernard Immeubles courtier, 653-5798. Poulin, 522-2221. quo-1

RUE Bergemont, 4 logements de 3 pièces, Société de Fiducie du Québec, courtiers, Fiducie Des Caisses Populaires. J.-M. Rondeau, 529-0557. Rés. 683-7071. quo-4

PRES Exposition, 2 logements, 5 pièces, un 4 pièces, Maurice Trottier, courtier 529-5774. Demander André Lachance. quo-4

7e RUE, 4 logements, 5 pièces, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-4

STE-ODILE, 2 propriétés de 6 logements en parfait ordre, hypothèque 7%, toute offre à discuter. M. Régis Giguère 653-5531, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

ST-SACREMENT
RUE de Longueuil, cottage 4 chambres à coucher, foyer naturel, terrain paysagé. Information: Wilfrid Laflamme, 656-0268, Montreal Trust, 529-8841. quo-5

ST-SACREMENT
MAGNIFIQUE bungalow de 7 pièces, 2 salles de bains, très bon revenu au sous-sol. Information: Wilfrid Laflamme, 656-0268, Montreal Trust, 529-8841. quo-5

ATTENTION MEDECINS
PRES hôpital St-Sacrement, grand bungalow, 3 foyers, terrain double, possibilités bureaux au sous-sol, Rachel Tremblay 653-2152. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

ST-SACREMENT
QUARTIER Belvédère, joli 4 pièces, pierre, brique, foyer, salle jeux, garage, finance existante, terrain clôturé. Jacqueline Fleury, 523-0206. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-4

COIN Chemin St-Louis, et des Braves, 12 pièces, plus salle jeux, prix avantageux, comptant minime si désiré. Société de Fiducie du Québec, courtiers, Fiducie des Caisses Populaires, Donat Bollard, 529-0557, Rés. 524-3333. quo-5

ST-SACREMENT, 9 pièces, plus revenu, garage. Mme Edgar Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

DES Braves, spacieux bungalow, neuf pièces, sous-sol aménagé, garage double, multiples commodités. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

DES Erables, 6 chambres, conviendrait aussi pour bureaux. Mme Hecker, 525-8983. Immeubles Cartier courtier, 681-6389. quo-7

RUE Painchaud, 6 pièces, avec petit logement 4 pièces, sous-sol, Maurice Trottier, courtier 529-5774. quo-4

PLACE Merici, magnifique résidence 4 chambres, bien située sous-sol fini, tapis mur à mur, Maurice Darveau, Agent, Trust Royal, courtier, 656-9660, soir 656-0938. quo-2

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

$17,500 SEULEMENT
2 REVENUS 5 et 4 1-2 pièces, chauffage, eau chaude, garage, libre 1 mois d'avis. Léo Bernier, Agent, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 661-8104. quo-2

BELVEDERE, attention, 6 logements, 5 pièces, faut vendre, prix, $57,000, comptant discutable. Bernard Immeubles, courtier, 653-5798. Poulin 522-2221. quo-5

NOTRE-Dame du Chemin, 489 rue Jeanne d'Arc, 2 logements, 7 et 4 pièces, à sacrifier directement du propriétaire, pour $12,000. Tél. 529-9586 ou Claude Lizotte, 872-9436. quo-21

BOUL. L'Entente, 6 logements, $12,000, acompte, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-5

RUE St-Cyrille, propre, entièrement meublé, revenu, $6,000, prix $35,000, 524-6772. quo-4

4 LOGEMENTS, 5 pièces, un 8 pièces, et 8 chambres, au sous-sol, Maurice Trottier, courtier 529-5774. quo-4

466 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS SEULES

RUE Crémazie, maison seule, 9 pièces, Acompte $6,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-5

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

A QUI LA CHANCE?
RUE St-Jean, revenu annuel $16,284, acompte $20,000. Maurice Parent, 527-3553. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-5

7 LOGEMENTS, propre, location facile, acompte $10,000. Maurice Parent, 527-3553. Jean Dion & Associés, Courtiers 651-6447. quo-2

7 LOGEMENTS, brique, construction récente, location facile, Madeleine Dion, 522-2535. Jean Dion & Associés, Courtiers, 651-6447. quo-2

COIN Lockwell, Turnbull, 5 revenus, un 6 pièces. Françoise Roy, 681-3516, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-7

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

ST-VALLIER, propriété 1 revenu, commerce, plus 2 logements, 8 pièces, vente à prix d'aubaine. Rosaire Turcotte, agent, Trust Royal, courtiers, 656-9660, soir, 681-8452. quo-5

JACQUES-Cartier, placement de tout repos 20% du capital investi, situé centre ville, 18 logements, 4 et 3 pièces, construction brique, plâtre, revenu annuel, $16,156.00, acompte $19,400.00. Demandez Arthur Theriault 651-3581. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

MAISON flats, face Ecole Technique, François Roy, courtiers, 628-0818, 527-7298. quo-6

RUE de l'Eglise, 7 logements de 6 pièces, fini brique, bon revenu, intérêt 8%. Maurice Darveau, Agent, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 656-0938. quo-2

470 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

COIN Aqueduc-Père Grenier, 4,250 pieds, $16,000. 6 heures, 626-5477. quo-5

J'AI en main quelques propriétés, très propres, qu'il faut vendre, pour informations, Bernard Immeubles, courtiers, 653-5798. Poulin 522-2221. quo-5

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

13 REVENUS
MARIE-de-l'Incarnation, près boul. Charest, 7%, acc. raisonnable, balance facile. C. Légaré, 661-6533. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

OBLATS, 2 logements pas chauffés, endroit commercial, Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

PAROISSE Sacré-Coeur, 2 logements 4 et 3 pièces, garage, grand terrain, prix $7,900.00. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

ST-SAUVEUR, rue des Oblats, 4 logements de 5 et 3 pièces, acompte $7,700.00. Pour information Charles Blouin, 527-7138. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

4 LOGEMENTS, prix à discuter, directement propriétaire. Tél. 681-9884. quo-2

DEUX maisons, 7 revenus, dont deux postes de commerce, un logement 11 pièces, libre à l'acheteur. Société de Fiducie du Québec, courtiers, Fiducie des Caisses Populaires J.-M. Rondeau, 529-0557, Rés. 683-7071. quo-4

Si vous hésitez devant le texte de votre annonce classée, demandez à l'une de nos préposées de vous aider, composez 529-9231.

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

CHARLESBOURG
MAISON neuve, 5 pièces, très bien située, près école, église, très peu de comptant, $131.00 par mois, capital intérêt, taxes, 626-3912, 681-6163. quo-4

OCCASION UNIQUE
MAGNIFIQUE résidence, style canadien, 7 pièces, plusieurs commodités, grand terrain, patio, peu comptant. A. Lévesque 667-1344. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

JARDINS Laurentiens, maison neuve, 48.6 x 27, brique rustique, plus abri auto, 7 pièces, 4 chambres, terrain 90 x 100, intérêt 8 1-2%. 681-3527, 527-6823. quo-9

MAISON avec sous-sol fini, taux 6 1-4. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-1

PLACE Charente, près école, 6 pièces, salle dîner, peu comptant, Royer, courtier, 623-0406. Mainville. quo-1

AVE Vanier, intérieur luxueux, style colonial, salle dîner, sous-sol fini, intérêt 6 1-4%. Royer, courtiers, 651-4855, Paulette Lachance. quo-1

LIVRAISON immédiate, Place Des Verneuils, Charlesbourg, maison 25 x 40, demi-façade pierre, autres murs déclin d'aluminium, prix $16,735, 842-1647, 872-2994. quo-23

47 MAISONS neuves, style différent, 10e Avenue Est, près de 63e Rue, conditions faciles. Appelez Roger Lacroix, 653-4945, 681-1237. Immeubles W. Légaré, courtiers. quo-8

740, 71e Rue est, bungalow 4 chambres, hypothèque 6 1-4%, versement $134.63. Laurent Lessard 837-9809, 653-4945. Immeubles W. Légaré Inc., courtier. quo-3

FAMEUX style colonial, brique rouge, près 8e Avenue, 4 chambres, près écoles, terrain superbe, règlement succession. Roger Lacroix, 653-4945, 681-1237, Immeubles W. Légaré, courtiers. quo-6

BUNGALOW, 7 pièces, $15,000, cause départ. Réal Dussureault, 653-3925. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

MAISON, 4 pièces, chauffée, eau chaude, extérieur, bardeau amiante. 623-0448. quo-2

1968 LUXUEUX 8 pièces, colonial tapis, garage, poêle four. Françoise Roy, 681-3916, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-4

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

2 LOGEMENTS, pierre grise, récent, magnifique vue, commodités, 623-5654. quo-20

16 LOGEMENTS, neufs, revenu $24,960 comptant discutable. François Roy, courtier, demandez James Burns, 628-0818, 527-7298. quo-6

15 LOGEMENTS neufs, revenu $22,380, comptant $26,000. François Roy, courtier, demandez James Burns, 628-081, 527-7298. quo-6

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

CENTRE MGR GUAY
LAUZON, 5 1-2 pièces, pierres et clapboard, abri d'auto, intérêt 7%, mensualité, $92.32. Mme Gilberte Duchênes, 837-0828, Fiducie Prêt et Revenu, Courtiers, 529-0751. quo-4

ST-NICOLAS
RUE de la Corniche, vue extraordinaire sur le fleuve, 10 pièces, 2 foyers, extérieur pierre. Mme Y. Bray 527-4777, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

ST-ROMUALD
PLACE des Paysans, maison neuve, 5 1-2 pièces, abri d'auto, terrain boisé. Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

LEVIS, St-Romuald, St-David, maisons neuves, léger comptant, balance comme loyer, terrains vendre. Dallaire Entreprise, 837-9695. quo-2

LEVIS, Lauzon, St-David, maisons neuves, léger comptant, balance comme loyer, terrains vendre, Dallaire Entreprise, 837-9695. quo-13

LEVIS, maison seule vue sur fleuve, Case Postale, 274 Lévis. quo-19

ST-ROMUALD, vendre ou louer, vue fleuve, 9 pièces, direct propriétaire, 839-8213. quo-1

ST-DAVID, vue fleuve, 5 pièces, salle jeux, pierre, conditions faciles, Royer courtier 837-8671, Carrier. quo-1

PINTENDRE, 5 grandes pièces, faut vendre, Royer, courtier 837-8671, Carrier. quo-1

LEVIS, bungalow, 7 pièces, conditions faciles, Royer, courtier, 837-8671, Carrier. quo-1

LEVIS, domaine de luxe, 12 pièces, fini brique, garage, patio, parfait pour professionnel, grand terrain. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-1

ST-ROMUALD, classe des payssns, bungalow neuf, brique, 5 1-2 pièces, abri d'auto, terrain boisé. Mme Gilberte Duchênes, 837-0828, Fiducie Prêt et Revenus, courtiers, 529-0751. quo-4

BUNGALOW, pierre et brique, 5 pièces, sous-sol semi-fini, fenêtres première classe, châssis en baie, système chauffage à eau chaude, 2 zones, capital, intérêt, taxes, $96 par mois, hypothèque 6 1-4%, aucun arrangement sérieux refusé, Tél. 837-0526. quo-6

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

ST-ROMUALD, bungalow neuf, 6 1-2 pièces, terrain boisé, hyp. 8 1-4, Société Fiducie du Québec courtier, Fiducie des Caisses populaires. P.-E. Couët, 529-0557. Rés. 651-4281. quo-1

LAUZON, 41 du Vieux Fort, magnifique vue, bungalow, 5 1-2 pièces, garage, hypothèque 6 1-4. Laurent Lessard 837-9809, 653-4945. Immeubles W. Légaré Inc., courtier. quo-5

CHARNY, 511, 17e Rue, bungalow, pierre, abri d'auto. 832-4530. quo-16

CHARNY, plain-pied, avec abri d'auto, 8 pièces, sous-sol demi-fini, situé près école polyvalente. 1658, 16e Avenue Est, Charny. 832-2167. quo-28

ST-ROMUALD, Place Maupas, magnifique 5 pièces, Maurice Trottier courtier 529-5774. quo-4

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

ST-ROMUALD, 2 logements $14,000, Royer, courtier, 837-8671, Carrier. quo-1

BIENVILLE, maison 3 logements chauffés, fini pierre, près église, grand terrain, aubaine. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-1

LAUZON, cause de départ, 2 logements, 5 pièces, acompte $2,300 ou finance 8 1-2%. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-1

ST-REDEMPTEUR, 2 logements de 4 pièces, près église, écoles, très propre, aubaine à $15,000. Ph. Méthot, Agent, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 623-4392. quo-2

476 SILLERY MAISONS SEULES

AVE. CHAUMONT
MAGNIFIQUE résidence, brique, 9 pièces, 5 chambres à coucher, 2 1-2 salles bains, garage double, directement du propriétaire, s'adresser 522-5832, 875-3426. quo-18

COTTAGE BRULART
8 PIECES, salle dîner, garage, salle jeux, transfert, Nicole Desjardins, 623-0407. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-5

SILLERY GARDENS
MAISON de prestige, très luxueuse, dix pièces, détails sur rendez-vous seulement. Demandez Monique Lessard 651-3868. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-4

PARC FALAISE
BUNGALOW 7 pièces, sous-sol aménagé, foyer, très propre, beau terrain, financement possible, Jacqueline Fleury, 523-0206. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-4

VUE SUR FLEUVE
BEAU 10 pièces, 2 étages, parfaite condition, terrain de toute beauté. Mme Edgar Lemieux, 651-0728. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-4

OCCUPATION IMMEDIATE
COTTAGE sept pièces, plus soubassement près écoles anglaises, françaises, foyer, haie. Mme Jean-Paul Hardy 527-7662. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-4

ENDROIT EXCLUSIF
ET privé dans centre Sillery, grand terrain boisé, bungalow 7 pièces, foyer, garage double et piscine. Mme Métivier 653-4884. Immeubles Guay courtiers, 651-6033. quo-4

PRES DE ST-CYRILLE
COTTAGE 8 pièces, sous-sol fini, garage, terrain boisé, possibilité de revenu. Mme Norma Cloutier 651-1464. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

AVANTAGEUX
COTTAGE 9 pièces, avec piscine chauffée, cabines, foyer, terrain boisé 138 x 100, près Université, revenu possible, prix raisonnable. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

EXCELLENTE FINANCE
GRANDE résidence en parfait ordre, près de tout, garage chauffé, stationnement. Mme Henriette Byrne. Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 527-7001. quo-2

2148 BOUL. Laurier, 9 pièces, plus sous-sol semi-fini, possibilité revenus. $5,000 comptant, balance conditions raisonnables, directement propriétaire. 527-0218. quo-7

AVE Gaspard Fauteux, style colonial, neuf, 5 chambres, garage, $49,000., appelez Roger Lacroix, 653-4945, 681-1237. Immeubles W. Légaré, courtier. quo-6

MAISON 5 chambres coucher, deux planchers, soubassement fini, Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

PLAIN-pied, sept pièces, salle jeux, 2 chambres au sous-sol, garage, situé endroit résidentiel. Mme Cloutier 872-2611. Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

ATTRAYANT bungalow, brique, 9 pièces, sous-sol aménagé, taux 6%, garage, terrain boisé. Mme Lise Beaulieu, 653-8614, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

SILLERY Gardens, 5 chambres coucher, salle jeux, foyer, Rachel Tremblay, 653-2152. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

Le bridge contrat

5640 B-3575

DANGER IMAGINAIRE

Il est indiscutable que le premier joueur à se rendre compte de la distribution exacte peut détenir un certain avantage contre l'adversaire. Tout déclarant le moindrement soucieux de la sécurité tente de se protéger contre les dangers qui pourraient menacer son contrat. Il en résulte que les joueurs en flancs trouveront très souvent profit à placer devant le déclarant un danger imaginaire.

Donneur : Nord
Tous vulnérables

NORD
♠ D 5
♥ A 10 4
♦ A D 10 8 4 2
♣ D 6

OUEST
♠ V 10 6 3
♥ V 7 5 2
♦ R 9 5
♣ 9 4

EST
♠ A 9 7 2
♥ D 8 3
♦ 7 3
♣ V 10 7 2

SUD
♠ R 8 4
♥ R 9 6
♦ V 6
♣ A R 8 5 3

NORD	EST	SUD	OUEST
1 ♦	passe	2 ♣	passe
2 ♦	passe	3 S-A	passe
passe	passe		

Entame:- valet de pique

Le valet de pique est couvert par la dame et l'as. Que doit jouer Est à la deuxième levée ?

Si Est se soumet simplement à la routine, il fera suivre le deux de pique, indiquant ainsi qu'il avait au départ deux ou quatre piques. Si le retour du deux de pique pourrait aider le partenaire à se faire une image exacte du partage des piques, il permet également au déclarant d'envisager les deux hypothèses, deux piques et quatre piques chez Est. Dans le premier cas le déclarant peut sans danger prendre immédiatement de son roi alors que le seul danger de perdre la main à carreau est au joueur en Est. Par contre si quatre piques se trouvaient chez Est, en ce cas le déclarant n'est nullement exposé à une chute même si une levée était perdue au roi de carreau, les adversaires pouvant tout au plus faire suivre deux piques.

Le saut à 3-S-A du déclarant a clairement indiqué qu'il était en possession du roi de pique et du roi de coeur et que de plus pour justifier ses enchères il doit être en possession de l'as et du roi de trèfle. Donc facilement Est peut se rendre compte que hors les piques son partenaire ne dispose d'aucune prise de main. En ce cas, quel profit pourrait-il tirer de la connaissance du partage des piques ? Aucun.

Egalement Est est le premier joueur à se rendre compte que la suite carreau du Mort ne présente aucune perdante et qu'ainsi le déclarant est fort probablement en état de réaliser douze levées. Evidemment Est ne peut aucunement songer à la chute du déclarant, mais si le jeu est en compétition, le fait de limiter le déclarant à onze levées peut représenter plusieurs points de match.

Si habituellement il convient de permettre au partenaire de découvrir la distribution, il faut que le profit soit pour les joueurs en flancs et non exclusivement pour le déclarant. Aussi la stratégie du joueur en Est devient bien indiquée, tenter un jeu de déception en faisant suivre le neuf de pique à la deuxième levée.

Mettons-nous maintenant à la place du déclarant. Le neuf de pique semble bien indiquer qu'Est détenait trois cartes à cette suite. Si de plus cet adversaire détient le roi de carreau, le déclarant court un risque de chute en prenant le deuxième pique, les adversaires pouvant en plus du roi de carreau passer quatre piques.

Devant ce danger, ici simplement imaginaire, quel est le déclarant, ayant le moindrement un souci de la sécurité, ne tenterait pas de rompre les communications entre les joueurs en E-O en laissant tout simplement passer le deuxième pique ?

Ainsi, alors que son neuf de pique aura conservé la levée, Est aura réellement atteint son but en réalisant une levée de plus que la plupart de ses compétiteurs, et sans que réellement le déclarant soit à blâmer !

Noël DUCHESNE

476 SILLERY MAISONS SEULES

$22,500, ENDROIT magnifique, tranquille, près de tout, 2 étages, 6 chambres, garage. 681-0854, propriétaire. quo-2

$27,500 PARC Falaise, 7 pièces, magnifique terrain. Mme Françoise Roy, 681-3916. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-7

SILLERY, Boul. Laurier, 4 chambres à coucher, maison très propre, aubaine à $23,800. Ph. Méthot, Agent, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 623-4392. quo-2

478 STE-FOY MAISONS SEULES

FORMIDABLE

SUPERBE bungalow 6 pièces, style canadien, salle à diner, salle jeux, terrain paysagé, clôture, prêt 6 1-4, construction 1965, situé 722 Le Cavalier, près Chemin Ste-Foy, appeler Roger Lacroix 653-4945, 681-1237. Immeubles W. Légaré courtier quo-6

NOUVEAU NOUVEAU

SPLENDIDE plain-pied, 6 pièces, 3483 Carré-Rochon, construction 1967, intérêt 6 3-4, terrain paysagé, appeler Roger Lacroix, 653-4945, 681-1237. Immeubles W. Légaré courtier quo-6

PARC HORIZON

SUPERBE maison 7 pièces, salle à manger, vue féerique sur montagnes, gazon, façade. Itha Drouin, 653-3076. Immeubles Wilfrid Légaré, courtiers. quo-1

Nouvelle inscription

BUNGALOW neuf, St-Benoit, 7 pièces, foyer, abri, $27,000. Annette St-Pierre 653-3761. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-5

HYPOTHEQUE 6¼%

BUNGALOW, 6 pièces, salle jeux, 1964, $24,000, tapis, Annette St-Pierre, 653-3761. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-5

PRES CENTRE ACHATS

ST-DENIS, 7 pièces, piscine, ciment, salle jeux, sun-deck, Nicole Desjardins, 623-0407. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-5

PARC HORIZON

IMMENSE cottage, 9 pièces, vue Laurentides, foyer, transfert Nicole Desjardins 623-0407. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-5

BOIS VINCENNES

COTTAGE, 4 chambres, salle diner, 2 salles bains, garage, salle jeux, terrain boisé, hypothèque 7%, Royer courtiers, 651-4855, Paulette Lachance. quo-1

STE-FOY

PRES école et centre d'achats, 6 pièces, sous-sol fini, piscine, information Ghislaine LeHouillier, 653-3988. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-1

HYPOTHEQUE 6¼%

MAISON seule, 6 pièces, beau site, comptant discutable, libre 15 août. Lacroix Imm. courtier Gilles Martel. 681-0023, 683-5120. quo-2

PARC HORIZON

JOLI bungalow, $21,000, très beau paysagé. Réal Dessureault, 653-3925. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

CAUSE DEPART

DEPART pour l'Europe, belle occasion pour professionnels, maison et ménage, 6 pièces, sous-sol fini, bar, garage, centre Ste-Foy, 651-1050. quo-6

$18,000

ST-BENOIT, bungalow six pièces, abri auto, terrain paysagé, Monique Lessard 651-3868. Antoine Morin Associés. Courtiers. quo-4

PARC FALAISE

JOLI bungalow, terrain boisé. Grande salle familiale, Mme Lise Beaulieu 653-8614. Antoine Morin Associés. Courtiers. quo-4

DUPLEX

BOIS de Vincennes, maison jumellée, deux six pièces, hypothèque à 6 1-4%, Monique Lessard 651-3868. Antoine Morin Associés. Courtiers. quo-4

PLACE GENERAL VANIER

FONCTIONNEL 8 pièces, buanderie et salle familiale avec foyer au premier, garage, libre, Jacqueline Fleury, 523-0206. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-4

STYLE CANADIEN

BOIS de Vincennes, résidence pierre, stucco, 8 pièces, 3 chambres, foyer, garage, terrain boisé. Alexandre Hamel 527-9181. Antoine Morin Associés. Courtiers. quo-4

ST-LOUIS FRANCE

GRAND 7 pièces donnant confort parfait. Tout le sous-sol aménagé, magnifique terrain. Jacqueline Fleury, 523-0206. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-4

846 CHERBOURG SUD

BUNGALOW 4 chambres, plus sous-sol, près école, Université, grand terrain, appeler Roger Lacroix, 653-4945, 681-1237. Immeubles W. Légaré, courtiers. quo-12

REVENU POSSIBLE

PRES Place Laurier, bungalow, 6 pièces, sous-sol fini, comme un sou neuf, Mme Métivier, 653-4884. Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-4

OFFRE CONSIDEREE

OCCUPATION prochaine, bungalow, 6 pièces, très propre, endroit idéal pour jeunes enfants, Mme Métivier 653-4884. Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-4

AUBAINE

$19,500, près de tout: centre d'achats, école, église, 6 pièces, plus sous-sol, beau terrain paysagé, intérêt 6%, mensualité $112, libre immédiatement. Mme Métivier 653-4884. Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-4

PLACE GENERAL-VANIER

CONSTRUCTION récente, bungalow 7 pièces, très propre, salle manger, boudoir près cuisine, garage. Mme Métivier 653-4884. Immeubles Guay courtiers, 651-6033. quo-4

DEPART

NOUVEAU style canadien, 4 chambres coucher, salle manger, foyer, propreté éclatante. Mme Métivier 653-4884, Immeubles Guay courtiers 651-6033. quo-4

HYPOTHEQUE 6%

RUE tranquille près école, bungalow très propre, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain paysagé. Mme Y. Bray 527-4777. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

BELLE VALEUR

BUNGALOW 8 pièces, brique blanche, 1968, foyer dans salle familiale, 2 garages, vue sur les Laurentides, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

JUMELEES

MAISONS de 6 pièces chacune, 3 chambres coucher, 1 1-2 salle bains, intérêt 6 3-4', comptant minime. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

OCCUPATION IMMEDIATE

DE la Colline, bungalow 6 pièces, plus 2 pièces soubassement, foyer, garage double, terrain. Mme Cora Letarte, Agent, Trust Royal, courtiers, 656-9660, soir 681-0351. quo-2

OCCUPATION IMMEDIATE

GRAND bungalow, 4 chambres coucher, salle diner, buanderie près cuisine. Mme Henriette Byrne, Trust Royal, courtier, 656-9660, soir 527-7001. quo-2

HYPOTHEQUE 6¾%

RAVISSANT cottage, 9 pièces, salle jeux, garage, nombreuses commodités. Construction 1966. Mme Henriette Byrne, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 527-7001. quo-2

GENRE ANTIQUE

STYLE canadien, salle familiale avec foyer, terrain formidable, paysagé, fleurs. Mme Caron 653-9104. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

OCCUPATION IMMEDIATE

52 x 28, 4 CHAMBRES coucher. Foyer, quartier résidentiel, près de tout, Mme Caron, 653-9104. Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-1

HYPOTHEQUE 6¼%

BUNGALOW 6 pièces, salle familiale, 1966, $23,900, directement propriétaire, 656-9988. quo-2

VUE SUR LE FLEUVE

CORBUSIER, Avenue bungalow 6 dont 4 pièces avec intercom, foyer, 3 chambres bains, piscine, 18' x 36' chauffée, clôturée, terrasse, patio, terrain boisé. Rosaire Turcotte, Agent, Trust Royal, courtier, 656-9660, soir 681-8452. quo-1

ST-BENOIT, 5 pièces, $17,600., libre, Royer, courtier, 623-0406. Mainville. quo-1

JEUNES mariés, familles nombreuses, choix près 100 maisons, Sillery, Ste-Foy. Demandez Mme Poulin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 651-7163, 529-8121. quo-1

ST-LOUIS France, bungalow 7 pièces, soubassement fini. Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

BUNGALOW, neuf, 5 1-2 pièces, sous-sol isolé, vue magnifique. Royer, courtiers 651-4855, Paulette Lachance. quo-1

478 STE-FOY MAISONS SEULES

STYLE colonial, Jean Noël, 4 chambres, salle diner, garage. Royer, courtiers, 651-4855, Paulette Lachance. quo-1

SILLERY, avons plusieurs grandes propriétés luxueuses de 8 à 14 pièces, le tout avec possibilité d'occupation dans un délai raisonnable. Arthur Thériault, 651-3581. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

ST-LOUIS France, 8 pièces, salle jeux, garages, transfert, Nicole Desjardins, 623-0407. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-5

BUNGALOW, sous-sol fini, près école, impeccable. Claude Chalifour, Courtier 656-9844. quo-5

STYLE Colonial, 9 pièces, salle familiale, foyer, garages. Annette St-Pierre 653-3761. Claude Chalifour Courtier, 656-9844. quo-5

PRES école, église etc., 7 pièces, 4 chambres, 2 salles bains, garage, comptant à discuter. Mme Cloutier 872-2611. Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

3 CHAMBRES, foyer, près autobus, à sacrifier. André Dion, 681-6019. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

BUNGALOW, 6 pièces, chauffage eau chaude, garage. Mme Roberge, 656-0782. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

$27,000 SUPERBE bungalow, avec piscine, grand terrain, cause départ. Bernard Immeubles, 653-5798. Boutet 626-2751. quo-1

DIRECTEMENT propriétaire, transfert, 5 1-2 pièces, comme neuf, sous-sol, paysagé, rue paisible, près écoles. 651-6741. quo-28

BUNGALOW, 7 pièces, près l'église, école, garage, Germaine Boucher, 661-5769, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-4

SPLIT-level, brique, pierre, garage, 8 pièces, soubassement fini, possibilité petit appartement. Mme Lise Beaulieu, 653-8614. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

GRAND cottage, 10 pièces, salle familiale avec foyer, terrain superbe. Mme Edgar Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

SEPT pièces, plus soubassement aménagé pour location près centres d'achats, écoles. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

BUNGALOW, 6 pièces, salle familiale, avec foyer, impeccable. Rachel Tremblay, 653-2152, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

MAGNIFIQUE 10 pièces, éloigné rue, fini extérieur permanent. Immense terrain boisé. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

ST-LOUIS France, bungalow, 6 pièces, foyer, buanderie. Monique Lessard, 651-3868, antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

ST-THOMAS d'Aquin, bungalow 6 pièces, 3 chambres, sous-sol aménagé, ordre parfait. Alexandre Hamel, 527-9181. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

SPLIT level, pierre et bois, 7 pièces, salle de jeux, abri d'auto, libre septembre, comptant à discuter. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

ST-LOUIS France, 7 pièces, $23,000, foyer, abri auto. Mme Hecker, 525-8983. Immeubles Cartier Courtier 681-6389. quo-7

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

OFFRE EXCEPTIONNELLE

DUPLEX, jumelé, style contemporain, avec garage double, secteur paisible et comptant minime, 651-1360, 653-3168. quo-8

PENSEZ A L'IMPOT

STE-FOY, 41 logements, piscine intérieure, service intercom, garage sous-terrain, construction 1967, hypothèque 8%, revenu, $62,000. Rodrigue Blouin, 683-2103, 667-3226. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

STYLE FRANCAIS

ST-MATHIEU, 1 1-2 étage, pierre et brique, 6 pièces, tapis mur à mur, buanderie, revenu 3 pièces, et 1 1-2 pièce, rapportant $2,280, grand terrain paysagé, remise. Tél. 653-2331. quo-2

PLACEMENT

CHOIX de maisons revenus, 6, 8, 12 logements. Société Fiducie du Québec, courtiers, Fiducie des Caisses Populaires, P.-E. Couet, 529-0557, rés., 651-4281. quo-2

DU propriétaire, 4 logements, neuf, 4 et 7 pièces, 651-1383. quo-8

CHEMIN Ste-Foy, 5 logements dont un 9 pièces, zone commerciale, conviendrait pour bureaux. Demandez Rodolphe Corneau, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 667-3999, 529-8121. quo-1

ST-THOMAS d'Aquin, 5 revenus meublés, éclairés, construction récente. Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

PLACE Philippe, maison 6 logements, luxueux, première qualité. Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

5 LOGEMENTS, directement du propriétaire. Tél. 653-8981. quo-4

PRES Université, maison chambres, prospère, conditions discuter, directement propriétaire. 653-2434. quo-26

ROUTE de l'Eglise, 2 logements, 5 pièces, coin rues. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-5

ST-THOMAS d'Aquin, 4 logements, 4-6 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-5

RUE St-Cyrille, maison 5 pièces, plus 4 chambres à louer au sous-sol, théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-5

MAISON jumelée, Carré Rochon, terrain fini, hypothèque 6 1-4, un côté libre en septembre, directement propriétaire, 651-4030. quo-27

BEAU 4 logements, situé près de l'église. H. Laroche, 653-8381. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

10 LOGEMENTS, revenu brut $14,000, hypothèque $44,000, 7%, Fernand Boilard, 661-2403. Claude Chalifour courtier 656-1819. quo-6

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ORSAINVILLE

MAISON 5 pièces, très bien située, comptant $300, $132 par mois, capital, intérêt, taxes. 626-3912, 681-6163. quo-7

VILLE DUBERGER

AUBAINE, maison 30 x 40, terrain 75 x 100, maison 5 pièces, $111 par mois, capital, intérêt, taxes, compris, taux 6 3-4%, comptant discuter, 681-6163, 626-3912. quo-1

LAC BEAUPORT

BUNGALOW habitable à l'année situé au bord du lac. Vue magnifique, beau terrain, facilité pour tous les sports. Information Raymonde Giguère, 523-5515. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-1

LES SAULES

MAISON 5 pièces, très bien située, terrain 61 x 180, très peu de comptant, $130 par mois, capital, intérêt, taxes, 681-6163, 626-3912. quo-4

ORSAINVILLE

MAISON 5 pièces, très bien située, comptant $300, $132 par mois, capital, intérêt, taxes. 626-3912, 681-6163. quo-1

LORETTEVILLE

PRES Hôpital, maison en pierre blanche, sous-sol fini, possibilité de revenu. Ghislaine LeHouillier, 653-3988. Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-1

$17,200

COTTAGE 8 grandes pièces, cuisine moderne, grand terrain paysagé, pour visiter, appeler Mme Françoise Villeneuve, 527-0420. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

LIVRAISON IMMEDIATE

VILLENEUVE, 2 maisons neuves, 5 1-2 pièces, construction de luxe, endroit magnifique près de la falaise, intérêt à 8 1-2%. Mlle Yvette Cousineau, 623-2331, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

PETIT BIJOU

ANCIENNE-Lorette, coquet bungalow pierre et brique, foyer, très grand terrain, 6 pièces, intérêt à 6 1-4%, Mlle Yvette Cousineau, 623-2331, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

VILLE LES SAULES

SPACIEUX cottage 6 pièces, coin Fatima, comptant $4,000. M. Maurice Villemure, 527-9966. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

MAGNIFIQUE

6 PIECES à Neufchâtel, hypothèque 6 1-2%, $100 par mois, capital, intérêt et taxes. M. Maurice Villemure, 527-9966. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

7% TRES PROPRE

ORSAINVILLE, face école, 5 pièces, terrain fini. C. Légaré, 661-6533. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

BELLE OPPORTUNITE

GIFFARD, 8 pièces, sous-sol fini, garage, près écoles, centre d'achats. A. Lévesque 667-1344. Quebec Land Realty Courtiers, 529-8456. quo-1

GRANDE FAMILLE

5 1-2 PIECES, plus salle jeux, garage, beau terrain, près écoles, parfait état. A. Lévesque 667-1344. Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-1

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

RUE DE LA FALAISE

VILLENEUVE, split-level, avec garage, hypothèque 8 1-2%, offre à discuter. M. Régis Giguère 653-5531. Fiducie, Prêt & Revenu, courtier, 529-0751. quo-4

HYPOTHEQUE 8½%

VILLENEUVE, très beau cinq pièces, abri d'auto, entrée laveuse et sécheuse, libre immédiatement, comptant à discuter. M. Régis Giguère, 653-5531. Fiducie, Prêt & Revenu, Courtiers, 529-0751. quo-4

$500 COMPTANT AUBAINE

COTTAGE, 6 pièces, boul. Talbot, terrain 10,800 p. c., mensualités $115, cap. int., taxes. Il faut voir. G. Duchesneau 527-6857. Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-1

CAP-ROUGE

12 PIECES, terrain 27,952 pieds, vue splendide sur fleuve, conviendrait pour communauté. Mme Cloutier, 872-2611. Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-1

HYPOTHEQUE 6½%

LORETTEVILLE, style canadien, parc boisé, école, transfert Montréal, propriétaire, 842-5040. quo-1

LAC BEAUPORT

AMATEURS ski, auto-neige, soyez sur lieux hiver prochain, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, foyer. Grand terrain, piscine, golf, faites offre C. Fortier 653-5123. Quebec Land Realty Courtiers, 529-8456. quo-1

FAITES VOTRE OFFRE

VILLENEUVE, bungalow 5 pièces plus salle de jeux, soubassement et abri auto. Mme Cora Letarte, Agent, Trust Royal, courtier 656-9660, soir 681-0351. quo-2

LIMITES Charlesbourg-Ouest, magnifiques maisons, 3 chambres coucher, aussi peu que $825 comptant, 623-1853, 667-3276. quo-4

ST-Antoine de Tilly, près fleuve, service égoûts, aqueduc, vidanges, 8 pièces, 175 x 70, Tél. 477-2592. quo-1

SEIGNEURIE Cap-Rouge, modèles différents prêts habiter, intérêt 8½, terrains boisés vendre, 651-3722, 872-9447. quo-2

CAUSE départ, maison seule, 6 pièces, cour, tout équipée, conditions faciles à discuter. 623-3193. quo-4

ORSAINVILLE livraison septembre, maison en construction, 5 pièces, 623-9332. quo-11

DUBERGER, maison jumelée, libre, 7% d'intérêt. S'adresser Coop Habitat, 681-9552. quo-7

AUBAINE, Courville, maison 5 pièces, construction récente, intérêt 6 3-4%, 661-3117. quo-11

BELAIR, Neufchatel, devenez propriétaire, avec aussi peu que $200, 623-9332. quo-11

GIFFARD, maison modèle à visiter, rue Châteaubriand, directement du constructeur, 661-3141. quo-11

PETITE maison à vendre, aubaine, cause départ, Ste-Thérèse de Lisieux, $3,-500. Tél. 527-2073. quo-14

MAISON style canadien, 183 Ave Royale, St-Laurent, Ile d'Orléans, 525-6343. quo-15

GIFFARD, rue St-Samuel, 6 pièces, taux 6 1-2%, Tél. 661-3141. quo-20

ANCIENNE-Lorette, maison rénovée, grand terrain, 1 1-2 étage, 7 pièces, bon prix. 872-1520. quo-2

LAC Beauport, style suisse, 10 pièces, foyer, terrain boisé, Royer, courtier, 623-0406. Mainville. quo-1

LORETTEVILLE, 5 pièces, extérieur clapboard, aluminium, plan 15 ans, acompte $3,000, balance $123 mois, capital, intérêt, taxes. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-1

ST-NICOLAS, 5 pièces, habitable année, jardin, grand terrain. 524-9365. 12345-1

VALCARTIER, magnifique propriété 6 pièces, terrain paysagé, hypothèque à 7%, acompte $6,000. Demandez Armand Morand, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 653-3337, 529-8121. quo-1

A construire, Les Saules, maison 25 x 37, façade pierre et masonite, prix $14,900. Tél. 681-6661, 872-2994. quo-23

LIVRAISON immédiate Loretteville, maison 25 x 37, façade pierre et masonite, prix $15,450. Tél. 842-1647, 872-2994. quo-23

A construire, Place St-Paul, maison 25 x 37, façade, brique et masonite, prix $15,000, 842-1647, 872-2994. quo-23

BEAUPORT, bungalow bien situé, taux 6%, conditions avantageuses. Colette Perrault, 623-5108. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

DU propriétaire, bungalow 5 pièces, pierre et brique, abri auto, revenu sous-sol, $105, vaste terrain, intérêt 6 1-4%. Tél. 527-6092. quo-2

ILE D'Orléans, domaine, maison rénovée, style normand, âgée 100 ans, grand terrain en pelouse avec gros arbres et pommiers, site panoramique Arthur Thériault, 651-3581. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

LES Saules, 5 pièces, état neuf, moderne, grand terrain, hypothèque 6 1-4%. Sylvère Desrochers, courtiers, 681-8271. quo-4

PROFESSIONNEL, Beauport, style Espagnol, respecté, 10 pièces, neuf, garage double. Sylvère Desrochers, courtier, 681-8271. quo-4

ORSAINVILLE, style canadien, 7 pièces, foyer, forêt naturel sur terrain, rivière. Demander Rodolphe Corneau, 667-3999. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121. quo-1

5 PIECES, cave finie, cause départ, 2105 Robitaille, ville Duberger. quo-5

COURVILLE, 1 1-2 étage, finition pierre des champs, 6 pièces, 29 rue Chalifour, Tél. 661-1825. quo-5

L'ISLET, 10 pièces, chauffage eau chaude, grand terrain, garage. 828-2687. quo-5

STE-PETRONILLE, domaine 9 pièces, foyer, extraordinaire. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-5

CAP-Rouge, bungalow, 7 pièces, garage, boisé, 7 1-4%, Annette St-Pierre, 653-3761. Claude Chalifour Courtier, 656-9844. quo-5

ANCIENNE-Lorette, bungalow 5 1-2 pièces, terrain 70 x 100 très paysagé, libre 1er septembre, $100.30 par mois, intérêt 6 1-4%, ristourne prov., 1644 Turmel, 872-9404, propriétaire. quo-26

ANCIENNE-Lorette, bungalow 5 pièces, pierre brique 1965, $1500, capital Trust courtier 875-3505. Caron. quo-1

AUBAINE, 8 pièces, 1969, revenu $100 mois, intérêt 8 5-8%, Capital Trust Courtiers, 875-3505, 849-6976. quo-1

MAISON moderne, intérêt 6 3-4, meublée si désiré. Soir, 626-7365. quo-27

BEAUPORT, maison luxueuse, 8 pièces, foyer, tapis, garage. 837-5336. quo-27

PLAIN-pied, pierre et brique, avec abri d'auto, 2 chambres au sous-sol, plus 2 terrains cadastrés. 842-2815. quo-2

BUNGALOW, 5 pièces, à construire, $15,-300, peu comptant, André Dion, 681-6019. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

BUNGALOW, 5 pièces, abri d'auto, construction 1967, $9,000. André Dion 681-6019. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

CAP-Rouge, près Chemin St-Louis, 9 pièces. Réal Dussureault, 653-3925. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

CAUSE départ, fin août, maison Ste-Pétronille, Ile d'Orléans, 306 Ave Royale, coin des Chênes, 7 pièces, plus salle bains, sous-sol chauffage, $5,000 comptant, balance 9 ans, $110 mois. Visible tous les jours, téléphone, 828-2431. quo-7

ORSAINVILLE, luxueux bungalow, 8 pièces, garage, beau terrain. Germaine Boucher, 661-5769, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-4

BEAUPORT, grand bungalow, brique, 8 pièces, 5 chambres, terrain paysagé, 10,700 pieds, $22,500. Alexandre Hamel, 527-9181. Antoine Morin. quo-4

CAP-Rouge, terrain boisé, 65 x 155, sur Louis Francoeur, $5,000. Rachel Tremblay, 653-2152, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

MAISON, Cap-Rouge, beau terrain, près école, service autobus, ville, scolaire, 4082 Chemin St-Louis. quo-2

LORETTEVILLE, bungalow, 4 chambres, garages, terrain paysagé, jardin. Françoise Roy, 681-3916, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-7

LORETTEVILLE, départ, faut vendre rapidement, 6 pièces, plus salle jeux, chambre et buanderie. Société de Fiducie du Québec, courtiers. Fiducie des Caisses Populaires. J.-M. Rondeau, 529-0557, Rés. 683-7071. quo-4

ORSAINVILLE, coin rue, 6 pièces, plus salle jeux, chambre et buanderie. Société Fiducie du Québec, courtiers. Fiducie des Caisses Populaires. J.-M. Rondeau 529-0557. Rés. 683-7071. quo-4

VENDRE ou échanger pour maison à revenus, maison 3 chambres, une au sous-sol, salle bains, propriétaire Les Saules 527-1850. quo-7

ORSAINVILLE, 6 pièces, abri auto, grand terrain privé paysagé, idéal auto-neige, comptant $3,000, 623-0809. quo-4

ORSAINVILLE, 6 pièces, avec magnifique terrain. Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-4

ST-PIERRE, Ile d'Orléans, magnifique 5 pièces. Maurice Trottier, courtier 529-5774. Demander André Lachance. quo-4

VILLENEUVE, superbe bungalow, 5 chambres coucher, 2 salles bains, soubassement fini. Mme Henriette Byrne, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 527-7001. quo-2

Vendez votre automobile usagée en plaçant une annonce de 10 mots ou 2 lignes durant 6 jours pour seulement $3.84

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

N.-DAME DES LAURENTIDES

RUE Michaud, 2 logements 5 pièces, finis gyproc, chauffage huile. Faites offre. C. Fortier, 653-5123. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

CHEZ VOUS A BON MARCHE

3 LOGEMENTS, 6 pièces, revenu $2,340., garage double, toute offre raisonnable considérée. C. Fortier, 653-5123. Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-1

2 x 5 PIECES, $17,500

ANCIENNE-Lorette, près polyvalente, acc. minime, très propre. C. Légaré, 661-6533. Quebec Land Realty, Courtiers 529-8456. quo-1

GIFFARD, deux 5 pièces, chauffés, 40 x 33, garage, $27,500, 663-9262. quo-13

LORETTEVILLE, 2 logements, 1-5, 1-4, plus garage, près église, école, terrain, 60 x 162, acompte $3,000, balance facile. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-1

VILLE Bélair, maison 3 revenus, prix $13,000. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-1

BEAUPORT, 2 logements de 4 pièces très propres, prix $13,000.00. Demandez Charles Blouin, 527-7138. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

LES SAULES, près école, 8 pièces, style canadien, grand terrain, arbres fruitiers et arbuste. Prix $16,900.00, acompte $5,000.00. Demandez J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

GIFFARD, 19 logements neufs, tous loués, rendement 17%, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732, 527-7753. quo-1

DIRECTEMENT propriétaire, Vanier, 4 logements, 4 pièces, chauffés, 681-4303, 681-3733. quo-2

LORETTEVILLE, spéculateur attention, 4 logements, 4 pièces, prix $12,000., comptant $1,500. Bernard Immeubles courtier 653-5798. Boutet 626-2751. quo-1

LORETTEVILLE, 2 logements, 6 pièces, chauffage central, terrain 49 x 187, zone commerciale, acompte $3,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-1

8 LOGEMENTS construit 1965, très propre, $69,500. Maurice Parent, 527-3553. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

LIMITE St-Pie X, Giffard, beau bloc, 8 logements. H. Laroche, 653-8381. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

VILLE Vanier, 2 maisons, 4 logements, à sacrifier pour vente rapide pour information Bernard Immeubles courtier 653-5798. Poulin 522-2221. quo-1

GIFFARD, près Centre d'achats la Canardière, 4 logements, construction 15 ans, aucune offre raisonnable refusée. Faut vendre. Bernard Immeubles courtier 653-5798. Boutet 626-2751. quo-1

BELAIR 25 x 45, 2 logements, terrain 150 x 200, $1,100. 842-3345. quo-28

AVONS propriétés à logements de 6, 8, 12, et 16 logements à vendre. Société de Fiducie du Québec, courtier. Fiducie des Caisses Populaires. Raymond Dumas, 529-0557. Rés. 683-0785 quo-4

2 PROPRIETES, 7 logements et poste commercial, à vendre, Ste-Anne de Beaupré, centre commercial, prix d'aubaine cause maladie, 826-2738. quo-2

485 CHALETS A LOUER

ST-RAYMOND, LAC ALAIN

2 CHALETS, bois rond, tout équipé, eau courante, toilette intérieure, plage sablonneuse privée, grand quai, chaloupe libre 9 août, 681-7530. quo-2

VACANCES familiales, 5 et 6 personnes, semaine $60, $70, meublé, eau courante, réfrigérateur, pêche 15 lacs, truites, embarcation. 667-2214, Montréal, 645-8223. quo-18

MODERNE, toutes commodités, plage privée, à semaine, ou mois. 653-2633. quo-19

STE-CHRISTINE, magnifique maison, plage, golf, truites, etc., semaine, mois, saison. Soir, Québec, 626-8673, Portneuf, 286-3345. quo-20

LA MALBAIE, Manoir Falaises, nécessaire cuisine, $48.00 semaine, 418-665-2800. quo-21

LAC St-Joseph, chalet tout meublé, bord lac mois d'août, 651-6428. quo-5

STONEHAM, chalet, eau toilette, $150 pour août, septembre, Tél. 663-6972. quo-1

ANC. Lorette, chalet meublé, louer à semaine, piscine. Tél. 872-2465. quo-1

10 MILLES Québec, meublé, semaine, bord eau, chaloupe. 523-4957, 522-8689. quo-27

CHALET Rachel, meublé, lac, pêche, St-Tite des Caps. 823-2709. quo-2

LAC Sergent, Chalet 5 pièces, meublé, loué, année, garage, grand terrain, ruisseau. Tél. 876-2325, Neuville, P.Q. quo-2

LAC B.P., situé route Pont-Rouge, St-Raymond, prix spécial pour le mois d'août, chalet meublé au complet, plage, peut-être visiter tout temps. quo-2

LAC Beauport, habitable à l'année, 6 pièces, chauffé, meublé, 1er septembre ou 1er mai, 849-3216. quo-2

BEAUMONT, toutes commodités, pouvant coucher 8 personnes, plage privée. 837-2056. quo-28

ST-DAMIEN Bellechasse, Lac Dion, 5 pièces, libre 2 août, pêche, chaloupe, plage. 883-2634. quo-4

CHALETS, Mme Georges Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine. 856-2368. quo-28

LIBRE 2 août, près rivière, meublé, 4 pièces, 842-4183. quo-4

PONT-Rouge, 25 milles de Québec, chalets meublés, éclairés, chauffés, eau courante, près de plage, spécial pour 15 jours, Plage Bourgeois, Pont-Rouge, Portneuf. 873-2154. quo-4

PRES de ville, meublé, fin semaine, semaine, mois. 849-8377, 525-8698. quo-4

BERTHIER en Bas, près fleuve, meublé, 220, libre, 523-5018, 656-9626. quo-4

CHALET, Beaumont, toutes commodités, couche 8 personnes, plage privée, 837-2086. quo-28

CHALET meublé, mois, semaine. Tél. 832-8845. quo-4

ST-JEAN, I. O., chalet situé bord eau, semaine, mois, 829-3140. quo-4

12 CHALETS, saison, mois, semaine, tranquillité. Soir 826-2543. Médéré Lachance, 389 St-Féréol. quo-2

CHALET meublé, bord rivière Montmorency, semaine ou mois, Tél. 663-3429. quo-4

486 CHALETS A VENDRE

LAC ST-JOSEPH

CHALET, 5 pièces, meublé, vue magnifique lac. Madeleine Dion 522-2535. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

TRES BEAU CHOIX

LAUZON, Lac St-Charles, Lac Beauport, Ste-Thérèse, Notre-Dame - Laurentides, à compter de $1,300. A. Lévesque 667-1344. Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-1

1 CHALET à vendre ou louer, semaine ou au mois. tél. 523-3197. quo-2

NEUFCHATEL, terrain pour chalet, $500 ou $22 mois. 849-2557, 849-3035. quo-14

35 RUE Neilson, Ville Bélair. Tél. 663-4026. quo-14

ST-BERNARD, bord rivière Chaudière, meublé, eau courante, terrain 80 x 150, 651-4532. quo-15

CHALET 6 milles de Lévis, grand terrain. Case Postale 274 Lévis. quo-19

QUATRE chalets meublés, lac artificiel, petit restaurant, grandeur terrain désirée, prix discutable, cause maladie, 823-2709. quo-21

ST-LAMBERT, chalet bord rivière. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-1

BEAUMONT, aubaine, chalet suisse, vue sur le fleuve. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-1

STONEHAM, bord du lac, magnifique chalet, construction récente, incluant ménage au complet, chaloupe, lac poissonneux, prix $7,000.00. Roger Turmel 529-2575. J.-A. Turmel Inc., courtier. quo-4

CHALET St-Raymond, meublé, sur rivière Bras du Nord, 651-1568, 651-0682. quo-6

ST-NICOLAS Anse Demers via Côte 51, chalet en bordure du fleuve, foyers intérieur et extérieur, conditions si désirées, 681-6389, 832-4818. quo-5

ST-ETIENNE, chalet habitable à l'année, vendu meublé, $3,500. Société Fiducie du Québec, courtier, Fiducie des Caisses Populaires. P.-E. Couet, 529-0557, Rés. 651-4281. quo-1

ST-RAYMOND, rang du Nord, après le pont, tournez à droite, 3 milles d'asphalte, 3 milles de gravier, longez rivière Ste-Anne. Magnifique, bois rond, traité naturel, meublé complètement, immense foyer pierres naturelles, très grand lac artificiel, terrain 6 1-4 arpents par 6, boisé, pouvant être exploité, voisin des limites de St-Raymond Paper, face rivière Ste-Anne, route ouverte à l'année, endroit chasse et pêche, excellent pour motos-neige, pleine sécurité pour enfants. Très bonnes conditions. S'adresser 651-4510, 651-0610. quo-2

CHALET 18 x 28, neuf, cause départ. 842-6072. quo-2

CHATEAU-Richer, très bon état, 15 x 16, 4 pièces, déménager. 824-4366. quo-2

MALBAIE, résidence d'été, chalet, piscine, vrai domaine. Mme Roberge, 656-0782. Jean Dion & Associés, courtiers 651-6447. quo-2

LAVAL, chalet et terrains, 9 rue du Calvaire. Tél. 524-1514. quo-4

STE-PETRONILLE, rue Royale, chalet de 40 x 35 très bien situé, terrain 262 x 100 p. c., Maurice Darveau, Agent, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 656-0938. quo-2

486 CHALETS A VENDRE

ANCIENNE-Lorette, grand chalet d'été, 5 pièces, à vendre pour déménager, très bonne condition, 653-3445. quo-2

ST-ETIENNE, chalet neuf, meublé, long rivière, grand terrain, $4,000, 523-0026. quo-4

LAC Sept-Iles, sud, résidence d'été meublée, 8 pièces, foyer, bord lac, grand terrain, acompte $5,800. Mme Robert LeBoeuf, 337-2789. quo-18

CAP-Rouge, chalet 3 chambres à coucher, Maurice Trottier, courtier 529-5774. quo-4

STE-BRIGITTE Laval, chalet près rivière Montmorency, beau site, terrain 358 x 150. Maurice Darveau, Agent, Trust Royal, Courtier, 656-9660, soir 656-0938. quo-2

495 LOGEMENTS APPARTEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT meublé, d'une chambre à coucher, pour couple d'étudiants, toutes commodités fournies, sans bail, stationnement, préférence près de l'université Laval, disponible le 27 août, loyer d'environ $110 par mois. Ecrire immédiatement à Miss U. Lehvonen, 1006 Apache Road, London 32, Ontario. quo-6

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

CHALET suisse, jeune homme 20 à 30 ans, partager avec voyageur, 10 pièces, piscine, $75 par mois. 849-4041. quo-2

498 MAISONS DEMANDEES

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIER

FIDUCIE des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire. J.-H. Paquet, 529-0557. quo-28

GENS DE LA RIVE SUD

POUR l'achat ou la vente de votre propriété, consultez Fiducie Prêt et Revenu. Avons clients sérieux. Mme Gilberte Duchênes, 837-0828. Fiducie Prêt et Revenu courtiers, 529-0751. quo-4

POUR achat, vente, de maison, terrain, commerce, consulter Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers, 529-1156. quo-5

ACHETERAIS du propriétaire, maison revenu ou seule, Québec, banlieue, 661-3117. quo-11

SERAIS acheteur d'une propriété à revenus, récente, pas d'agent. 661-7865. quo-19

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-20

AVONS besoin de maisons seules et à revenus dans Québec, Ste-Foy et banlieue. Avons clients sérieux. Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-1

J'AI plusieurs clients avec bon comptant pour maisons dans Charlesbourg. Demandez Rodolphe Corneau, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 667-3999, 529-8121. quo-1

J'AI plusieurs acheteurs sérieux avec bon comptant, pour propriété, évaluation gratuite. Bernard Immeubles courtier, 653-5798. Boutet 626-2751. quo-1

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

ULTRA-moderne, édifice 100 d'Youville et 580 Est Grande-Allée, différentes grandeurs, ascenseurs automatiques, ménage journalier, stationnement privé. 529-9077. quo-1

BUREAU ou commerce, rez-de-chaussée, 527 pds, moderne, entrée privée, stationnement, août. 915 Mgr Grandin, coin Quatre-Bourgeois. 522-6484. quo-1

BUREAU ou local pour tous genres de commerces, 1,000 pi. car. Tél. 842-1804, 217, 3e Avenue. quo-5

STE-FOY, bureaux pour professionnels, édifice commercial, épreuve du feu, construction récente, stationnement facile. 651-1423. quo-8

CENTRE St-Roch, édifice à bureaux, pour toute dimension. 529-9051. quo-8

ST-SACREMENT, endroit très accessible, 775 rue Marguerite-Bourgeoys, conviendrait pour médecins, dentistes, etc., environ 600 pieds carrés, stationnement, service concierge. Information jour, 527-1687, soir 527-9503. quo-9

AVE Turnbull, 700 pds de bureau, entrée privée, stationnement. 524-9904. quo-21

LEVIS, bureaux neufs, climatisation et ventilation, chauffage électrique, divisions intérieures au choix, tapis, stationnements intérieur et extérieur. Couillard Entreprises 653-5291. quo-15

GRANDE-Allée, près Parlement, bureaux, stationnement privés. 529-2949, M. Roy. quo-18

629, 3e AVENUE bureaux, différentes grandeurs, chauffés, éclairés, 525-5427. quo-19

CENTRE Industriel No 5, St-Malo, 2e étage, 6,000 pi. ca., tout ou partie, chauffé, gicleurs, stationnement, M. Jobin 651-5447, 693-8020. quo-5

RUE de Nervège, local neuf, pour bureaux privé, salle d'attente attenante, tous services inclus. 653-7870. quo-21

BUREAU à louer, idéal pour professionnels, chauffé, eau chaude, 1er. S'adresser 801 Murray, appt 3. quo-4

EDIFICE Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise, locaux différentes grandeurs, occupation immédiate. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-25

STE-FOY, bureaux neufs, coin Quatre Bourgeois, et avenue de Bourgogne, grandeurs au choix, épreuve du feu, moderne, accès facile, stationnement gratuit, service concierge, air climatisé si désiré. Demander Roger Lacroix 653-4945. W. Légaré. quo-27

ST-JOSEPH, conviendrait salon barbier, 3 chaises, meublé, ou non, centre commercial, St-Roch. 522-4609, soir, 527-1969. quo-28

AVE Turnbull, 700 pds de bureau, entrée privée, stationnement. 524-9904. quo-28

512 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT ou garage, 2,400 pieds, plancher de ciment, libre immédiatement. 349, 3e Rue. 529-7086 ou 653-8861. quo-14

OU vendre, entrepôt, bureaux, magasins, maisons, garages, entreposage. Beauport. 667-0101. quo-18

513 ENTREPOTS A VENDRE

40 DORCHESTER, à vendre, aucun comptant, 8,000 p.c. 529-9051. quo-14

ST-ROCH, 3,200 pieds avec ou sans chambres réfrigérées. Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

ENTREPOT d'environ 7,000 pieds carrés, chauffé, plus terrain commercial, superficie 20,720 pieds carrés, plus propriété privée, moderne, de 2 logements, prix $125,000.00, acompte discutable. Demandez Lucien Pelletier 626-1436. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

ENTREPOT, très propre, stationnement, rue des Commissaires, Françoise Roy, 681-3916. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-4

515 LOCAUX A LOUER

POSTE COMMERCIAL
Rue St-Jean

EDIFICE Le Séjour, rez-de-chaussée, poste idéal pour tabagie, pharmacie, salon de fleuriste, salon de coiffure. Claude Amyot 683-2103, 656-6166, Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-8

RUE ST-JEAN LOCAL A LOUER S'ADRESSER à 586 ST-JEAN

quo-2

Centre d'achats Neufchâtel

LOCAUX commerciaux à louer, 65 x 70, 4,500 pieds carrés, 42 x 70, 2,900 pieds carrés, 22 x 70, 1,500 pieds carrés, 13 x 28, 365 pieds carrés. Avons aussi bureau de 3 pièces. Tél.: Jour 842-1997, soir, 842-3229. quo-4

338 DE la Couronne, près Carré Jacques-Cartier, local 600 pieds carrés, chauffé, libre immédiatement $300. Tél. 529-5311. quo-11

LOCAL dans centre commercial, 35 x 25, pieds, pour commerce ou professionnels. 833-2141. quo-5

2 PIECES, chauffé, 346 St-Vallier Ouest. Inf. 529-5311. quo-7

LOCAL 12 x 45, pieds, avec cave même dimension, situé sur la Canardière. Tél. 623-7522. quo-7

2 SALLES 800 pds carrés chacune, pouvant servir bureaux, salle d'échantillons etc., $75 mois 628-0818. quo-11

A vendre ou à louer, bon poste commercial, 65 x 30, conviendrait très bien pour taverne, restaurant. M. Tremblay, 529-9648. quo-13

BUREAU, atelier et entrepôt, 4,000, 2,000 et 1,200 pieds, ascenseur, convoyeur, 330 St-Roch, 837-2523. quo-15

CENTRE Industriel, No 5, St-Malo, 2e étage, 6,000 pi. ca., tout ou partie, chauffé, gicleurs, stationnement, M. Jobin 651-5447, 693-8020. quo-5

RUE Maufils, renové au goût du locataire, 13 x 50. Tél. 522-2817, soir, 626-5080. quo-19

LOCAL 17 x 34, 515 Ouest St-Vallier, 626-6842. quo-9

POSTE commercial, 1100 rue St-Jean, Galeries St-Jean, idéal tous genres commerces, 524-7855. quo-8

515 LOCAUX A LOUER

MONTMORENCY, 113e Rue, local pour fin commerciale. Tél. 661-7020. quo-21

UN seul local disponible de 2,000 pieds, dans centre d'achats, avec 2 portes de service. Vaste stationnement. Idéal pour bureau d'affaires, compagnie de finance, banque ou commerce, 20 commerces déjà établis, disponible 1er mai 1969. Raymond De Rosa Inc., courtier, Tél. 651-4643. quo-25

COTE d'Abraham, 4,000 pieds, libre immédiatement. Boul. Langelier, 2,000 pieds, $150, aussi environ 4,000 pieds avec voûte, conviendrait bureau, atelier réparation, conditions discutables. Paroisse Sacré-Coeur, bâtisse complète 3 étages, environ 8,000 pds. 529-9911. quo-4

LIMOILOU, 4ème Avenue, 1er plancher, beau poste commercial. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers. 529-1156. quo-5

LOCAUX, atelier, entrepôt, grande vitrine, $40 et plus. Tél. 656-0163. quo-26

252, 2e AVENUE, 1,000 pieds carrés, chauffé, 2e étage, atelier ou entrepôt, $100 mois. 529-5311. quo-26

GRAND local peut servir pour salle de couture. Ecrire Dépt. 111 Le Soleil. quo-2

PETIT local à louer, Tél. 872-7122 ou soir, 872-3171. quo-4

530 COMMERCES A VENDRE

OPPORTUNITE

BON mécanicien et administrateur désireux de réussir à son propre compte pour réaliser douze à quinze mille dollars par année. Ecrire département no 947 Le Soleil. quo-22

EPICERIE LICENCIEE

A VENDRE pour inventaire, loyer $125 mensuel, comptant discutable, bien situé. Lacroix Imm. courtier Gilles Martel, 681-0023, 683-5120. quo-2

ENTREPOT, MAGASIN

CENTRE des affaires, agrandissez-vous. Robert Girard, 529-2801. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

REVENUS NETS $20,000

SALON coiffure, très bien situé, réelle aubaine, Mme Caron 653-9104. Quebec Land Realty Courtiers, 529-8456. quo-1

DEVENEZ PROPRIETAIRE

GARAGE, débosselage, peinturage, mécanique avec propriété, revenus intéressants. Robert Girard, 529-2801. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

ST-AUGUSTIN, PORTNEUF

HOTEL-motel, construction 2 ans, prix d'aubaine, Société de Fiducie du Québec, courtiers. Fiducie des Caisses Populaires, Raymond Dumas, 529-0557, Rés. 653-0785. quo-4

UNE buanderie automatique à vendre, conditions faciles, 653-7196. quo-2

DIRECTEMENT propriétaire, aubaine formidable, très belle mercerie pour homme, Montmagny, tél. 248-1345, soir Québec 683-7782. quo-2

NETTOYAGE à sec, revenu $40 par jour et plus. 653-5198. quo-7

SALON coiffure, Grande-Allée, 10 séchoirs, bon chiffre d'affaires, 653-5698. quo-9

TROIS camions Cantine Mobile, en très bon ordre. Tél. 663-6784. quo-4

RIVE-Sud, tabagie, moderne, bien située, bon chiffre d'affaires, soir 837-2149, jour 837-4382. quo-14

COMMERCE d'autos usagées, bien centré Québec, établi depuis 20 ans, une aubaine, cause santé. Ecrire Dépt 926, Le Soleil. quo-16

SALLE réception, motel bar-salon, capacité 150, échange association. 872-9814. quo-18

RESTAURANT, bien situé, quartier St-Sauveur, prix aubaine, 667-3410. M. Auclair entre 6 et 8h. quo-18

RESTAURANT licencié à vendre. Tél. 523-9924. quo-8

EPICERIE licenciée, cause santé, ou local louer. 321 Caron, 522-0337. quo-20

MOTEL restaurant, maison 3 logements à vendre, ou échanger. Route 2 Lévis, directement propriétaire, cause santé. 837-9777. quo-1

RIVE-SUD, salon coiffure avec résidence, 9 séchoirs, prix avantageux, Royer, courtier, 837-8671, Carrier. quo-1

LEVIS, épicerie-boucherie, chiffre d'affaires intéressant, conditions faciles, Royer courtier 837-8671, Carrier. quo-1

FOYER de vieillards, licencié, près ville, cause santé, 661-1829. quo-22

EPICERIE-boucherie avec licence, plus résidence 7 pièces, acompte $10,000, balance intérêt 7%. Demandez E. Roy, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 839-8606, 529-8121. quo-1

QUARTIER St-Sauveur, épicerie licenciée, avec bâtisse à vendre, cause santé, bonnes conditions. Demandez Camille Germain, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 651-1234, 529-8121. quo-1

1ère AVENUE, restaurant très bien situé avec de bonnes conditions. Demandez Camille Germain, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 651-1234, 529-8121. quo-1

STE-ANNE de Beaupré, motel 14 unités, chauffé, plus 5 cabines, et une propriété, 7 pièces, opérable à l'année, prix $40,000, acompte $15,000. Demandez Armand Morand, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 653-3337, 529-8121. quo-1

LAUZON, maison de chambres meublées, 12 unités, plus résidence, prix $11,000, acompte $4,500. Demandez Armand Morand, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 653-3337, 529-8121. quo-1

HOTEL, maison de repos, restaurant service à l'auto, tabagie, épicerie licenciée. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-1

MAGASIN seconde main, marchandise $2,000, pour $600, cause maladie, bonne clientèle. Jour, 525-6744, soir, 523-9217. quo-22

SI vous voulez être votre propre patron, nous avons la compagnie idéale à vendre, avec une clientèle établie à Québec même et beaucoup de place pour agrandissement. Cette opération est idéale pour un homme ou un homme et une femme, en étant une compagnie de plastique à injection, avec tout le nécessaire: équipement et vignettes. Pour plus d'informations, appelez durant la semaine, entre 9 heures et 5 heures à 527-5841. quo-1

EPICERIE, 601, rue Boisseau, cause maladie, à vendre, 527-3793, 523-5012. quo-2

RESTAURANT, salle à manger, centre d'affaires, bon chiffre d'affaires, 5 jours semaine, cause fatigue. 692-1562 jour. quo-4

EPICERIE boucherie licenciée, entrepôt, logement 6 pièces, chiffre d'affaires $275,000.00, prix $75,000.00 Roger Turmel 529-2575. J.-A. Turmel Inc., courtier. quo-4

BOULEVARD Ste-Anne, près de Québec, motel de 12 unités, plus salle à manger, bar salon, salle réception, construction brique moderne, équipement et ameublement parfaite condition, terrain 150,000 pieds carrés, prix $120,000.00, acompte discutable, J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

LIMOILOU, épicerie boucherie licenciée, prix $11,000.00. Demandez Roger Turmel 529-2575. J.-A. Turmel Inc., courtier. quo-4

BATISSE incluant boucherie épicerie licenciée avec garage plus entrepôt et logement de 14 pièces, prix $80,000.00 demandez Roger Turmel 529-2575. J.-A. Turmel Inc., courtier. quo-4

ANCIENNE-LORETTE, restaurant-snack-bar, vendre, équipement complet neuf, très bon chiffre d'affaires. Pour renseignements, 872-1222. quo-1

HOTEL 17 unités, licencié, salle manger, bar-salon, bon chiffre d'affaires, Neuville, 876-2128. quo-25

EPICERIE-boucherie licenciée, gros chiffre d'affaires, très moderne, air climatisé, acompte $20,000, directement du propriétaire, Ecrire Dépt. 103 Le Soleil. quo-26

TAVERNE, chiffre d'affaires, $140,000, acompte $25,000. 522-1533, 527-8102. quo-5

TAVERNE, chiffre d'affaires, $140,000, acompte $25,000. Yvon St-Laurent, 523-7100, 522-1533. Théo Genest, courtier. quo-5

40 MACHINES à peanuts, route établie depuis 4 ans. 663-0559. quo-2

HOTEL Motel, 19 chambres, 3 logements, bar, salle manger, piscine, restaurant, directement propriétaire, Ecrire Dépt. 107 Le Soleil. quo-5

NOUVEAU commerce très bien situé au coeur de la ville, livraison de Bar-B-Q, Pizza à domicile, restaurant. Ecrire dépt. 113, Le Soleil. quo-6

SOIS ton patron en achetant ce commerce. H. Laroche, 653-8381. Jean Dion & Associés, courtiers 651-6447. quo-2

TAVERNE située haute ville, bon chiffre d'affaires, $25,000 comptant, balance bonne condition. Lacroix Imm. courtier, E. Lacroix 681-0023, 651-4089. quo-3

ST-SAUVEUR, épicerie établie depuis 20 ans, bon chiffre d'affaires, vente raison sociale, 523-2697. quo-27

PROPRIETE à vendre: Hôtel-restaurant, à prix d'aubaine, située sur la Baie Ste-Marie. Tél. 842-2282. quo-2

AVONS bons commerces, banlieue et ville de Québec, à vendre. Société de Fiducie du Québec, courtiers. Fiducie des Caisses Populaires. Raymond Dumas, 529-0557. Rés. 683-0785. quo-4

ST-ROMUALD, épicerie 50 x 36 pieds, avec logement 7 pièces, toute offre sera considérée. Société de Fiducie du Québec. Fiducie des Caisses Populaires. Raymond Dumas, 529-0557. Rés. 653-0785. quo-4

SALON coiffure, clientèle régulière, bien situé, bonne réputation, établi depuis plusieurs années. 524-3493. quo-7

TAVERNE, revenu net $18,000, comptant $25,000. Lacroix Immeubles, Martel, 681-0023. Ecrire Dépt. 115 Le Soleil. quo-28

530 COMMERCES A VENDRE

CASSE-croûte, $8,500, très bien situé. Maurice Trottier, courtier 529-5774. quo-4

COMMERCE de fruits, légumes, situé boul. Ste-Anne, Tél. 663-9240. quo-4

SALON coiffure à vendre, dans quartier Limoilou, excellente clientèle. Pour renseignements le soir 681-5468. quo-7

531 COMMERCES A LOUER

ST-SACREMENT 755, Marguerite-Bourgeoys, environ 600 pieds carrés, conviendrait pour tabagie, fleuriste, etc. stationnement facile. Information, jour 527-1687, soir 527-9503. quo-9

RESTAURANT, salle manger à pourcentage, ouvert année. Route no 2, Ecrire Dépt. 105 Le Soleil. quo-5

OPPORTUNITE pour cuisinier désirant devenir son propre patron, restaurant équipé, louer immédiatement. Tél. 651-1808. quo-2

550 COMMERCES DEMANDES

EPICERIE licenciée, chiffre d'affaires $75,000 et plus avec propriété, logement d'au moins 5 pièces, Québec et les environs. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers. Tél. 529-1156. quo-5

564 TERRAINS A VENDRE

DEVENEZ PROPRIETAIRE AU LAC ST-JOSEPH

ACCES AU LAC
OFFRE LIMITEE
PRIX $0.08 et $0.12 PI. C.
CONDITIONS FACILES
S'ADRESSER A
DEVELOPPEMENT FOSSAMBAULT
EUGENE BOILARD, PROPRIETAIRE
TEL.: 875-2241, 875-2261

quo-5

ST-DAVID DE D'AUBERIVIERE

SPLENDIDE terrain situé rue Labrie, vue sur le fleuve. Rolande St-Arnaud, 683-9038. Jacques Plante, 656-0234. Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-1

CHATEAU-RICHER

14 MILLES Québec, 1-2 mille boul Ste-Anne, boisés ou non pour chalets, toutes commodités, comprenant plage bord lac privé, 824-4892. quo-21

LAC BEAUPORT

VUE sur lac, plage, Royer, courtier, 651-7660. Mathieu Royer, 849-8776. quo-21

DOMAINE ST-AUGUSTIN Enr.

PROJET de 250 terrains, $100 d'acompte, $25 mois. Portneuf, nouveau développement, terrains boisés, pour chalets, lac à la disposition des résidents, seulement, 12 1-2 milles de Québec, conditions faciles, 878-2377, 878-2050. quo-23

TERRAIN RESIDENTIEL

TOUS services, près écoles, église, réelle aubaine. G. Duchesneau, 527-6857. Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-1

PRETS A CONSTRUIRE

BEAUPORT, Orsainville, Charlesbourg, Ancienne-Lorette, Neufchâtel, St-Emile, Lac Bleu, Lac St-Joseph, Québec, Sillery, Ste-Foy, A tous les prix, Robert Girard, 529-2801. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

BAS CAP DIAMANT

LARGEUR 142 pi. possibilité construire petit restaurant. Peu comptant, arrangement facile. G. Duchesneau, 527-6857. Quebec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-1

ANCIENNE-Lorette, Chemin St-Denis, terrain 70 x 95, prix d'aubaine, Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-4

TERRAINS Avenue St-Michel de Beauport, $0.20 pied carré, rue ébauchée, égout posé. 663-3215. quo-7

DUBERGER, rue Laurent, terrain 70 x 105. Tél. 683-7460. quo-11

PONT-Rouge, 129 x 75, pour chalet, avec accès au lac, ouvert à l'année. 524-2672. quo-2

NEUFCHATEL, terrain pour chalet, $500 ou $22 mois. 849-2557, 849-3035. quo-14

TERRAINS situés lac Beauport, entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré. 683-4933, 849-3191. quo-14

CHATEAU-Richer, des terrains, boisés pour chalets prix d'aubaine, 529-2883. quo-14

MAGNIFIQUES terrains, 100 x 130, Ste-Catherine, acompte $100, balance facile. 872-7324. quo-15

CHARLESBOURG, prêt à construire, rue asphaltée, 9,500 pieds carrés, vue sur fleuve, et tout Québec. 681-3527, 527-6823. quo-9

2 X 7 ARPENTS, Route Nationale, Ancienne-Lorette, accepterions échange commerce maison revenus, Québec métropolitain. 872-9814. quo-18

COURVILLE, bien situé, léger comptant, conditions de paiement faciles. 663-6402. quo-18

10 TERRAINS, prêts à bâtir, près écoles, église, paroisse Ste-Cécile, Charlesbourg, $0.42 pied carré, 626-4513 jour, soir, 626-6414. quo-18

STE-FOY, versant nord, grand terrain, 8,651 pieds carrés, $4,000. 626-1785. quo-19

PRES centre ski Stoneham, 31,000 pieds carrés, $0.06 1-2 pied. 626-2401. quo-19

VALCARTIER, plusieurs terrains l'est du Mont St-Sacrement, droit de passage pour rivière. Tél. 844-2189. quo-5

COIN chemin Ste-Foy et Rockland, 100 x 150, $1, le pied carré, jour 653-4986, soir 656-0529. quo-20

LORETTEVILLE, à proximité golf, église, écoles, prêt construire, conditions 527-5309, 653-9740. quo-21

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains près église, école, différentes grandeurs, 10% comptant, 1% mois. Odilon Hamel, 628-0558. quo-21

A Bernières, 2 milles Pont Québec, terrains boisés, aubaine, 832-4170. quo-2

2 TERRAINS adjacents, bien situés, St-Pie X, $1.05 pied. 527-3553. quo-4

564 TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, 3e Avenue Ouest, 61,-000 pieds, vue sur Québec. Demandez Rodolphe Corneau, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 667-3999, 529-8121. quo-1

SHANNON Nord, rivière Jacques-Cartier, 350 pieds largeur, en tout ou en partie, aucune offre raisonnable refusée. 623-7320. quo-22

STE-FOY, Bois de Vincennes, boisé, rue Lambert-Closse, 64 x 100, 653-8963. quo-25

LORETTEVILLE et Ancienne-Lorette, terrains différentes grandeurs, près école. 872-2582. quo-28

CHARNY, terrain 80 x 80, 15e Avenue. Tél. 656-6837. quo-4

NEUFCHATEL, terrains 70 x 100, environ, prix $1,300. Tél. 842-4054. quo-2

LAC Beauport, terrains, plage privée, face lac, 100 x 200. 849-8344. quo-2

2 TERRAINS, 60 x 100, Neufchâtel, bien situé, 842-3308. quo-4

ANCIENNE-Lorette, route de l'aéroport, terrain résidentiel, 85 x 140 pieds, Arthur Thériault, 651-3581. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

NEUFCHATEL, terrain de 86,600 pieds carrés, zoné à logements multiples de 4 étages plus une cave, prix $0.60c le pied. Demandez Lucien Pelletier 626-1436. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-4

150 TERRAINS, termes faciles, John Hayes, Ste-Thérèse Lisieux, 663-4173. quo-25

STE-FOY, 88 x 140, total 12,320 pieds carrés, à $1.10 le pied, magnifique vue sur fleuve, situé rue de l'Anse. 529-9738. quo-25

STE-BRIGITTE de Laval, terrains de toutes dimensions, idéal pour chalets, environ $0.04 le pied carré, à proximité de toutes les commodités. Appelez dès maintenant, 663-4718. quo-27

PLUSIEURS beaux terrains situés, Charlesbourg, Duberger, Neufchâtel, prix avantageux, conditions discutables. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers. Tél. 529-1156. quo-5

2 TERRAINS à vendre, Ancienne-Lorette, 60 x 100. 681-8310. quo-1

NEUFCHATEL, 2 terrains superbes, 70 x 100, $1,800, entre 5 et 7.30 heures, 681-6940, 681-4960. quo-5

AUBAINE, terrain pour chalet, avec lac, truite, 300 x 150. 524-0696. quo-2

PLAGE, sable blanc, Lac St-Nicolas, 5 milles du Pont. 653-8179. quo-27

LAC St-Charles, $300 boisés ou près lac privé, $25 comptant, $25 par mois. 842-2841, 839-5374. quo-27

VILLENEUVE Terrasse Orléans, 56 x 95, après 6 hres, 661-7018. quo-18

60 x 100, 3 MILLES Québec, coin Papillon St-Eugène, 872-1049. quo-2

BEAU terrain, boisé, 180 x 180, bord lac, 14 milles Québec. 527-2434. quo-2

NEUFCHATEL, rue St-Charles, 70 x 115, rue asphaltée, eau, égout, autobus, quelques-uns boisés, conditions 5 ans si désiré. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-2

ORSAINVILLE, rue des Violettes, 80 x 100, près école, zone pour construire 3 ou 4 logements, conditions faciles si désiré. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-2

NEUFCHATEL, deux terrains voisins 60 x 205 chacun. 683-3845. quo-2

NOTRE-Dame - des - Laurentides, j'ai un lot de 9 terrains, qu'il faut vendre, prix minime, comptant $200. Bernard Immeubles courtier, 653-5798. Poulin 522-2221. quo-1

40 SEULEMENT maintenant, $1.00 le pont terminé. H. Laroche, 653-8381. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-2

TERRAIN St-Antoine Tilly, 100 x 100, sur fleuve. 872-7248. quo-7

ANCIENNE-Lorette, prêt à construire, rue asphaltée, 80 x 90, rue du Bosquet. Tél. 522-2480. quo-4

2 TERRAINS, situés sur le bord de la rivière Cap-Rouge. Pour informations, 681-6156. quo-28

565 TERRES A VENDRE

TERRE nue, 90 arpents drainés, aplanis à la grandeur, lac artificiel, village St-Michel Bellechasse, bornée route 2 et trans-canadienne, $10,000, conditions très avantageuses, possibilité développement domiciliaire, propriétaire, 527-0218. quo-7

ST-AUGUSTIN, à 200 pieds du fleuve, terre 300 x 1,800 pieds long, avec droit au fleuve, toute en culture, prix $5,000, acompte $2,500, balance facile. 626-0813. quo-15

ILE d'Orléans, ferme 189 arpents, plus roulant. Demandez Mme Poulin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 651-7163, 529-8121. quo-1

PETITE terre au bord du fleuve, maximum $5,000. Ecrire Dépt. 946 Le Soleil. quo-4

PETITE terre 20 milles de Québec, Tél. 888-4419. quo-4

VILLE Bélair, terre boisée, 1 x 21 arpents, très beau site, prix $1,500. 626-0813. quo-25

VAL Alain, 3 arpents largeur 3-4 de mille long, 7 arpents de rivière, $1,700. Tél. 744-3566. quo-2

ANCIENNE-Lorette, route 2, terre 24 arpents, 2 maisons, prix $45,000, comptant $15,000. Tél. 523-6875. quo-28

VILLE Bélair, 30 arpents, prix $7,000, comptant $3,000 balance facile ou échange possible, 523-6758. quo-28

BEAUMONT, 145 arpents, bornés fleuve, prix $20,000, comptant $10,000, 523-6875. quo-28

ST-LAMBERT, 140 arpents, 26 bêtes à cornes, machinerie complète, prix $30,-000, comptant $15,000. Tél. 523-6758. quo-28

580 TERRAINS DEMANDES

$200,000 A disposer, achat toutes sortes de terrains, 523-6758, particulier. quo-28

584 TERRES DEMANDEES

SERAIS acheteur d'une terre en banlieue de Québec, avec ou sans bâtisse. 626-0813. quo-19

$200,000 A disposer, achat toutes sortes de terres, 523-6875 particulier. quo-28

VÉHICULES-MOTEURS

619 AUTOS A VENDRE

SPECIAUX: MODELES SPORTS

1968 CORVETTE
décapotable
V-8, 427 4 vitesses
Bas millage

1964 OLDS Dyn.
décapotable, V-8
aut., radio, P.S., P.B.

1962 CHEVROLET
décapotable, aut., radio
très propre

1964 METEOR
Décapotable V-8,
aut., radio

1969 CAMARO SS
396, 4 Vitesses
équipée

1966 CHEVROLET
Impala décapotable
V-8, automatique, radio
P.S., P.B.

1965 PONTIAC Custom
sport, V-8, aut., radio
P.S., P.B.

1964 CHEVELLE
V-8, aut., radio
Bas millage

JD CHEVROLET OLDSMOBILE
565 Boul. Hamel - 529-4564

dis-356-2

VENTE & SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis. Tél. 837-8895. quo-28

HUDON AUTOS

1968 PARISIENNE; 1967 Austin; 1967 Fairlane XL; 1967 Falcon; 1966 Fury II; 1966 Station-wagon Pontiac 1966 Montclair 1966 Epic; 1966 Chevelle; 1965 Parisienne Custom Sport, décapotable; 1965 Chevelle Station; 1965 Meteor; 1965 Fury II; 1965 Galaxie; 1965 Cadillac; 1965 Oldsmobile; 1964 Oldsmobile; 1964 Chevrolet; 1963 Parisienne; 1963 Meteor 8, compacte; 1962 Pontiac; 1962 Galaxie 500; 1961 Belvédère; 1959 Pick-Up D.K.W. Aussi plusieurs autres. Ouvert tous les jours et soirs. 1400 Dorchester, coin de l'Espinay. Tél. 525-4769. quo-2

619 AUTOS A VENDRE

AUBAINE

1967 CHEVROLET Station, 8, automatique, 3 sièges, 1967 Ford décapotable, 8, 1967 Chevrolet Sedan, 1966 Volkswagen 1966 Anglia. Emond Auto 350 Croix-Rouge, 529-5834, 653-7542. quo-4

SUITE À LA PROCHAINE PAGE

619 AUTOS A VENDRE

CORVETTE 1969

435 FORCES, 5,000 milles. 872-9943. quo-1

TURMEL AUTO

FORD 1969, hard-top, 2 portes, Volvo 1965, Renault 1965, Chrysler 1962, Condition échange. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-5

AUCUN COMPTANT

80 VOITURES usagées, 1959 à 1968. Beaulé 25, 3e Avenue. quo-6

CARILLON AUTO INC.

AUCUN comptant, choix de 50 voitures de qualités, 1962 à 1968. 401, 1ère Avenue, 529-1323. quo-6

DATSUN ET HONDA

DUNE-Buggy, vente et service, neufs, usagés. Lemieux & Chênes Autos Ltée, 645 Montmartre, 683-1425. quo-28

CENTRE RAMBLER JEEP AUSTIN, MG, TRIUMPH, FIAT

VOITURES neuves et usagées, sans aucun comptant, échange accepté. 155 Route Kennedy, Lévis. 833-2135. quo-15

MERCEDES 300, limousine grise, 1959, bas millage. Marc Legrand, 656-9392. quo-6

STATION, Buick, 1968, 14,000 milles, équipement complet, état neuf. 683-4933 ou 849-2191. quo-8

BUICK, Wildcat, décapotable, 1963, mécanique parfaite, tout équipée. Tél. 663-9356. quo-12

442 OLDSMOBILE 1969, bas millage, garantie de 5 ans, 4 vitesses, équipement complet, $3,900. 683-4933. quo-13

AUBAINE, Station Chevrolet 1962, Chevy II, 1964 station, 837-5640. quo-21

FORD Custom 1964, très bon ordre, prix raisonnable, 626-2717. quo-1

VOLKSWAGEN de luxe, 1967, radio, tél. 653-4329. quo-5

RENAULT 16, 1967, grand luxe, radio, $1,300. 527-6978 ou 849-8286. quo-1

VOLKSWAGEN 1966, modèle luxe, état neuf, 26,000 milles, $895. 524-0680. quo-1

MERCURY, 1962, sedan, 8 cylindres, automatique, radio, peinture neuve. 626-3353. quo-1

RAMBLER, 1965, V-8, radio, transmission ordinaire, excellente condition, $650. 527-3619. quo-1

CORVAIR sport décapotable 1965, 4 vitesses, moteur reconditionné. 683-3213. quo-1

FORD, Galaxie 500, XL, 1966, très propre, 34,000 milles, toit vinyl, 524-7182. quo-1

EPIC, SL 90, 1968, 10,000 milles, faut voir, 19, Gravel Lévis. quo-1

1965 VOLKSWAGEN de luxe peinture neuve, très bonnes conditions, 833-2133. quo-2

RENAULT 16, 1967, grand luxe, radio, $1,300, 527-6978 ou 849-8286. quo-1

CHEVROLET, Biscayne, 1965, 4 portes, radio, automatique, peinture, batterie, pneus neufs, silencieux presque neuf, 626-0412. quo-2

DECAPOTABLE, Dodge Dart, G.T., 1967, comme neuve, aubaine, 667-0115. quo-2

ISUZU Bellett, 1968, parfaite condition, tél. 683-7702. quo-2

CHEVROLET, 1967, V8, automatique, bien chaussée, particulier, $1,225, 626-7737. quo-1

FORD 1964, station, V8, très bonnes condition financement, 833-2133. quo-1

LAURENTIAN 1964, 8 cylindres, servo-freins, servo-direction, radio, 626-3333. quo-2

DECAPOTABLE, FORD, 1963, V8, transmission automatique, radio, 5 pneus blancs, état neuf, réduit à $750. Tél. 469-2835. quo-4

VIVA 1965, très propre, 1 seul propriétaire, conditions paiement, 833-2133. quo-2

AUCUN comptant pour acheter une automobile si vous travaillez 529-9012. quo-4

EPIC 1966, bonne mécanique, très propre, $425. Urgent, 626-1608. quo-4

FORD Fairlane, 1963, 6 ordinaire, prix à discuter, 842-4531. quo-4

VALIANT 1967, 1966, 1965, 1964, très bonne ordre. Conditions. 661-9204. quo-4

CHEVELLE 1967, six, automatique, sedan, 22,000 milles, Autorama 661-9203. quo-4

PLYMOUTH 1967, V-8, sedan, servo-direction, très propre. 661-9204. quo-4

MERCURY 1966, hard-top, 2 portes, équipée, condition échange, 661-9205. quo-4

1966 PONTIAC, 8, automatique, $55.00 par mois. Aucun comptant. 529-9012. quo-4

CHRYSLER, 1964, New Yorker, hard-top, 2 portes, conditions 529-8129. quo-4

CHEVELLE 1965, six, automatique, remis à neuf, finance si désiré, 529-8129. quo-4

FAIRLANE 1966, sedan, 8, très bon ordre, échange accepté, 529-8129. quo-4

COUGAR 1967, 23 milles, garantie transférable, conditions, 529-8129. quo-4

COMET 1967, sedan, 8, très propre, condition échange, 529-8129. quo-4

OLDSMOBILE Cutlass 1964, hard-top, 2 portes, tout équipée, 661-5894. quo-4

1966 FORD, 8, automatique, $50.00 par mois, aucun comptant, 529-9012. quo-4

PONTIAC 1967, Strato-Chief, sedan, V-8, automatique, radio, 651-3063. quo-2

PARTICULIER, Chevrolet, 4 portes, 1964, peinture neuve, pneus neufs, 626-4127. quo-1

CORTINA 1964, 4 portes, parfait état mécanique, $475. Inf. 653-7882. quo-2

PONTIAC Parisienne, 1964, hard-top, 2 portes, servo-freins, servo-direction, tout équipée, parfait état 626-6927, occasion unique. quo-2

CHEVY II, 1963, Nova, hard-top, en bonne condition, Tél. 683-8604. quo-2

PONTIAC 1964, 8, automatique, radio, Tél. 623-0833. quo-1

COMET, 1963, décapotable, automatique, radio, 30,000 milles, 651-0916. quo-1

PONTIAC, 1965, à vendre. Tél. 663-0817. quo-25

GALAXIE 1962, très bon état, $350. Tél. 626-3102. quo-4

METEOR 1966, 8, automatique, Roy Auto, 4165, 1ère Avenue, 626-6331. quo-4

LTD, 1966, hard-top, 4 portes, condition 626-6332 quo-4

1969 XL, décapotable, 7,000 milles, garantie, transférable. Condition, 626-6331. quo-4

1967 FORD Station Wagon, 8, automatique, condition échange, 626-6332. quo-4

DODGE 1967 Polara, hard-top, 8, automatique, échange accepté, 626-6331. quo-4

AUSTIN 1100, 1967, semi-automatique. S'adresser 839-8431. quo-4

RENAULT 1966, R-8, prix discutable, en très bon état, cause départ. 842-7242. quo-4

OCCASION, Pontiac 1965, Parisienne, hard-top, 2 portes, 8, automatique, 36,000 milles, très beau bijou, sacrifierais, $1,250. 524-6906. quo-4

VOLKSWAGEN, état neuf, $175. Falcon, 1961, propre, $150, particulier. 683-7734. quo-4

VOLKSWAGEN 1962, de luxe, radio, $145. Tél. soir, 524-5867. quo-4

RENAULT Gordini, 1963, moteur bon ordre, radio, bons pneus. 651-3477. quo-4

VOLVO 142S, 1968, pneus Michelin. Tél. 683-0942. quo-11

PARTICULIER Dodge, 1966, Polara, 8, automatique, radio, 39,000 milles, jamais sorti l'hiver, comme neuf, $1,350. 623-4414. quo-4

1966 RAMBLER, Americain, 6 cylindres, 4 portes, automatique, très bonne condition, peinture neuve, finance. 833-2133. quo-4

1964 VOLKSWAGEN 1500, radio, très propre, finance peu comptant. 833-2133. quo-4

CHEVROLET Impala 1964, hard-top, 4 portes, 8, automatique, servo-freins, offre raisonnable acceptée. 651-6428. quo-4

CHEVROLET Impala, 1966, hard-top, 4 portes, toit vinyle, équipée, peinture neuve, $1,450. 523-7875, 524-7211. quo-1

FORD Fairlane, 1966, décapotable, 8, automatique, peinture neuve, $1,350. 523-7875, 524-7211. quo-1

METEOR S-33, décapotable, 1967, servo-freins, direction, garantie Ford, 30,000 milles. Après 6 heures, 523-0057. quo-1

VOLVO P 1800, 1968, sport, bas millage, vendue avec garantie. 522-2793. quo-4

STATION Wagon, Meteor, 1965, spécial $495. Tél. 522-2793. quo-4

FAIRLANE, coupé sport, V-8, 1962, automatique, sièges baquets, 626-1638. quo-2

METEOR Station-wagon, 1964, 9 passagers, parfaite condition, aubaine, 839-8651. quo-1

CHEVROLET 1961, 6, automatique, bons pneus, radio, tout équipée, $175. Jour, 683-8378. quo-1

FORD L.T.D. 1969, 4 portes, toit vinyle, bleu. 626-1001. quo-1

BUICK Wildcat, 1965, tout équipée, 47,000 milles, bas prix. 683-5506. quo-5

STATION-wagon Ford Falcon, V-8, bonne condition, $300. 626-9332, 523-3730. quo-5

OLDSMOBILE Cutlass, décapotable 1964, sièges baquets, transmission plancher, 626-4586, soir. quo-1

EPIC, 1967, de luxe, transmission ordinaire. S'adresser 251 rue St-Germain, après 5 heures. quo-2

POLARA 500, 1968, toit rigide, 2 portes 8, automatique, servo-freins, direction, radio, suspension Heavy-Duty, bas millage, excellente condition, cause départ outre-mer. 656-0818. quo-1

VOLVO 123 GT, 1967, bas millage. 522-2793. quo-1

VOLKSWAGEN 1960, 33,000 milles. 651-3480, après 6 heures. quo-1

619 AUTOS A VENDRE

CHRSYLER 300, hard-top, 4 portes, équipement complet, propre. 523-7050. quo-1

MUSTANG 1966, état neuf. Demandez M. Boivin, 653-4061, 653-8492. quo-5

1969 CAMARO, Z-28, 4 vitesses, $3,600, finance désirée, 527-0635. quo-5

BUICK Wildcat, 1967, 430 po. cu., 35,000 milles, 2 portes, hard-top, toit vinyle, vitres et sièges électriques, chaufferette et radio arrière, $2,500. Après 6 heures, 626-3720. quo-1

SUCCESSION, doit vendre Meteor, 1967, bas millage, tout équipée, 656-1755. quo-8

PONTIAC S.S. 1965, décapotable, tout équipée. Tél. 656-6475. quo-1

MUSTANG 1966, 6 cylindres, automatique, radio, très propre, 523-6955. quo-1

METEOR 1961, décapotable, 8, automatique, radio, reverbe, très bonne condition, $475. 623-0782, 683-0492. quo-5

RENAULT, Dauphine, 1964, 20,500 milles, $300 comptant. Tél. 653-7102 de 7 à 10 heures p. m. quo-5

1967 VOLKSWAGEN de luxe, en très bonne condition 833-2133. quo-5

1969 VOLKSWAGEN Fastback, avec balance garantie. 833-2133. quo-5

1966 PONTIAC Laurentien, V8, 4 portes, radio, véritable aubaine, 832-4718. quo-5

THUNDERBIRD 1961, décapotable, $300 après 6 heures 626-3635. quo-1

PONTIAC 1963, Parisienne, hard-top, 2 portes, V8, servo-freins, servo-direction, radio, bobines stéréo, peinture neuve, très propre. Après 6 heures 651-4378. quo-1

METEOR, décapotable, 1966, moteur et transmission neuve, 527-9020 ou 525-5308. quo-5

EPIC, Envoy, 1966, directement propriétaire, étant état de neuf, $800. 626-3269. quo-5

DECAPOTABLE Chrysler Newport, 1968, 14,000 milles, vitres électriques, etc. 525-9368. 9.30 à 1 heure. quo-2

STATION-Wagon Meteor, 1961, $125. Tél. 527-8603. quo-6

VOLKSWAGEN 1965, bonne condition, peinture neuve, 40,000 milles, $700. Tél. soir, 651-5349. quo-1

CHEVROLET 1963, Impala, en bonne condition, Tél. 529-9201. quo-6

CHEVROLET 1957, Custom, transmission au plancher, ordinaire, pneus neufs, double silencieux, peinture neuve, pièces motos, casque protecteur Buco, peinture métallique avec piqure. 523-3097. quo-2

VAUXHALL Viva, 1969, 7,000 milles, $1,800. 623-9843. quo-2

IMPALA hard-top, 1965, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, 45,000 milles, très propre, $1,095. Tél. 653-3766. quo-2

RENAULT R-10, 1966, très bon ordre, prix raisonnable. Tél. 656-0010. quo-6

CHEVROLET Bel-Air, 1960, 6 automatique, $75. Tél. 623-9974. quo-2

FIAT 750, rouge décapotable, sièges vinyle, prix $250. 527-8713. quo-5

PONTIAC Strato-Chief, 1963, V-8, très propre. 842-2878. quo-2

1964 VIVA, en très bonne condition. 833-2133. quo-6

1965 VOLKSWAGEN, de luxe, en très bonne condition. 833-2133. quo-6

PNEUS de camions, 20, 14 pouces, passager, Vauxhall, pièces. Soir, 842-2321. quo-2

TORINO GT, 390 po. cu., 4 vitesses, équipée complètement. 667-0767. quo-2

EPIC 1966, bas millage, parfait état. Tél. 522-7853. quo-2

MG 1965, bon ordre, 529-3233 ou 661-9309, après 5 hres. quo-2

VALIANT 6, 1968, garantie, $1,950, 15,000 milles, fille propriétaire. 842-7483. quo-2

RAMBLER American, 1968, automatique, radio, $1,650. Tél. 626-5349. quo-2

CHRYSLER 1963, servo-freins, servo-direction, prix discutable. 656-6655. quo-6

CHEVROLET Biscayne, 1960, parfaite mécanique, aubaine, $100. 661-7654. quo-2

MUSTANG, décapotable, 1968, servo-freins, servo-direction. Tél. 525-9775. quo-2

METEOR 1961, 6, automatique, propre, parfait ordre, radio, $350. 663-9644. quo-2

1968 CHEVROLET Impala, hard-top, 2 portes, moteur 8. 661-4894. quo-6

DODGE 1966, Polara, 8, automatique, radio, $1,450, échange accepté. 872-9914. quo-4

DODGE Monaco 1968, toit vinyle, hard-top, 2 portes, 8 automatique, 21,000 milles. 681-2195. quo-2

AFFAIRE immédiate, Chevrolet 1966, Bel-Air, 6, transmission automatique, bon état. 681-5640. quo-2

JAVELIN 1968, équipée, prix discutable, état neuf, Après 6 heures, 837-5561. quo-2

CHRYSLER, Saratoga, 1961, hard-top, 4 portes, très propre, 523-8747. quo-2

1964 BUICK, spécial, décapotable, automatique, radio, faut vendre 681-6744. quo-6

COMET, décapotable, 1965, automatique, peinture métalflake, vrai bijou, 667-0254. quo-2

PONTIAC, 1967, 2 plus 2, décapotable, V8, transmission 4 vitesses. Tél. 849-3678. quo-2

FALCON, 1967, 8, 4 portes, entre 5 et 6 soir 842-1760. quo-1

OLDSMOBILE Dinamic 88, 1960, équipée, parfait ordre, bien chaussée, 683-7172. quo-2

VENDRAIS ou échangerais Vauxhall, état neuf, contre moto Triumph ou BSA récente. Tél. 527-3040. quo-2

METEOR 1964, avec un petit comptant, très propre. 833-2133. quo-6

1966 FORD Custom, 4 portes, V8, automatique, finance, 833-2133. quo-6

OLDSMOBILE 88, 1968, 4 portes, 7500 milles, très bon état, 527-1445. quo-2

CAMIONNETTE Ford Country Square, 1963, bonne condition, prix discutable, 878-2936. quo-2

AUTO sport, Honda S 600, décapotable, 1967, bonne condition, $960. Entre 6 et 8 soir, 833-2861. quo-2

COMET décapotable 1965, Caliente, automatique propre, $1,200 ou meilleure offre, échange accepte. 527-9714, Mlle Giguère. quo-2

CHEVROLET Bélair, 1962, 4 portes, 6 cylindres, automatique, très propre, parfaite condition, $500 comptant, jour 401, 10e Rue, soir 1265 St-Ange, Ancienne-Lorette, 872-9320. quo-2

VAUXHALL 1961, mécanique parfaite, bons pneus, aubaine $75. 525-8811. quo-2

VOLVO 1964, bon ordre, $700. S'adresser 153 de l'Armée, 524-4824. quo-6

PONTIAC, 1959, automatique, bon moteur, et bonne transmission, $75. 681-4760. quo-2

MERCURY, 1964, Marodeur, hard-top, très propre, aubaine, 681-8944. quo-2

EPIC 1968, wagonnette, 16,000 milles, propre comme neuve, prix discutable. 661-7908. quo-1

VOLKSWAGEN 1964, Station 1500, finance disponible, peu de comptant. 833-2133. quo-7

PARISIENNE 1962, décapotable, mécanique parfait ordre, prix discutable. 529-5623. quo-4

FALCON, 1963, parfaite condition. 527-7562. quo-4

PONTIAC 1959, à échanger, pour TV ou auto-neige, S'adresser 200 Giguère, Ville Vanier. 683-9298. quo-2

TR-4, 1966, rouge, 20,000 milles, cause départ. Entre 1 et 2 heures, et soir après 5heures, 524-3930. quo-7

M.G.A. 1958, parfaite condition, 1119 Amiens, Ste-Foy. 653-8450. quo-7

1963 Consul, 4 portes, très propre. 833-2133. quo-7

VALIANT, Station-wagon 100, 1965, en bon état. 683-0852. quo-2

PONTIAC 1960, Parisienne 8, radio, tout équipée, cause maladie, $300. 529-2686. quo-4

CONSUL 1961, moteur défectueux, bas prix. Tél. 651-1292. quo-2

CHEVROLET, Biscayne 1963, transmission ordinaire, 4 portes, $350, 833-2474. quo-2

DIRECTEMENT d'un particulier, Chevrolet Bel-Air, 1963, automatique, très propre, 14,000 milles seulement 661-7808. quo-2

PONTIAC 1959, très bonne mécanique, moteur 67,000 milles, radio, $50. Tél. 529-9954. quo-4

VOLKSWAGEN, camionnette, vitré, excellent état, équipé, camping, $750. 681-9965. quo-9

OLDSMOBILE 1963, tout équipée, 529-1452. Appelez 10.30 heures a.m. quo-7

DODGE 1958, hard-top, automatique, très propre, 8 cylindres, 661-7668. quo-4

CHEVROLET sedan, 1959, automatique, $150. Tél. 529-1139. quo-4

AUBAINE, Mercury Montery, 1961, décapotable, très propre. 524-8562. quo-4

CHRYSLER 1955, propre, bonne condition, mécanique bon ordre, $150. 842-3390. quo-7

TRIUMPH GT-6, 1968, 16,000 milles, $2,200 à discuter. Tél. 522-7632, entre 6 et 8 heures p.m. quo-7

PONTIAC 1960, en très bonne condition, prix $125. Tél. 523-8193. quo-4

VALIANT 1965, parfaite condition, moteur neuf, encore garantie, peinture récente, cause départ Europe. 693-4550, 653-2517. quo-7

MERCURY Meteor 1963, 8 automatique, 4 portes, radio, $400. 626-2209. quo-4

METEOR 1967, a besoin de réparations, $800. Tél. 681-6758. quo-7

BUICK Le Sabre, décapotable, 1964, tout équipée, comme neuve, $1,300. 527-6030. quo-2

MERCURY PARKLANE, 1966, 30,000 milles. 623-1117. quo-4

RENAULT 1964, refait neuf. Demander Mme Jalbert, 661-6092. quo-2

619 AUTOS A VENDRE

CHEVROLET 1957, 2 portes, V-8, manuelle au plancher, peinture neuve. Après 6 hres, 523-5739. quo-4

PONTIAC Laurentien 1967, sedan, état neuf, 32,000 milles, $1,750. 529-4594. quo-4

MERCEDES 220F, 1959, très bon état, $150. 626-4764, 626-3544. quo-4

FIAT Spider, 850, décapotable, 1968, excellente condition, $1,400. Soir, 872-9270. quo-2

AUBAINE, 1967, Buick Le Sabre, 24,000 milles, balance garantie. 839-6289. quo-2

PONTIAC 1964, 6, ordinaire, seul propriétaire, $775, un bijou, 681-4307. quo-23

PEUGEOT 403, 1967, bon état, $900. Tél. 832-4447. quo-4

M.G.B. Mark 11, 1968, roues de broche, comme neuve, $2,200. 832-4447. quo-4

SAND Buggy, fibre de verre, sur Volkswagen $1,050. Tél. 849-3706. quo-2

METEOR Montcalm 1967, hard-top, 2 portes, 8, tout équipée, très propre, 39,000 milles, 832-8928. quo-4

CHEVROLET 1962, prendrait en échange télévision portative. Tél. 523-3405. quo-4

CHEVROLET Impala, 1961, 6, automatique, propre, comme neuf, $350. 661-9406. quo-4

JAVELIN 1968, 8, automatique, garantie 50,000 milles. 524-6368, 623-3588. quo-7

AUSTIN Sprite, 1964, en ordre. Tél. 527-0685. quo-4

ANGLIA, 1962, peinture neuve. Tél. 842-2310. quo-2

AUSTIN Healey, 3000, parfait état. Tél. 527-3803. quo-2

1969 RENAULT 10, démonstrateur, manuelle, automatique, St-Pascal Auto, 529-0628. quo-7

1967 RENAULT 10, manuelle, garantie St-Pascal Auto, 529-0628. quo-7

1967 RENAULT 16, grand luxe, garantie. St-Pascal Auto 529-0628. quo-7

ACADIAN Beaumont, 1966, Sport de luxe, décapotable, moteur 327, vitesses au plancher, tout équipée, 653-4153. quo-4

621 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS autos, argent comptant, Carillon Autos, 401, 1ère Avenue, 529-1323. quo-7

ACHETONS, vendons, échangeons, automobiles, toutes marques. Autorama, 1880, D'Estimauville, 661-9204. quo-7

HUDON Autos, achetons tous modèles, 1400 Dorchester, coin l'Espinay. 525-4769. quo-9

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 522-2793. quo-14

ACHAT, vente, autos usagées. Roy Automobile, 4165, 1ère Avenue, 626-6331. quo-23

630 CAMIONS A VENDRE

CAMIONS G.M.C. 1-2 à 5 tonnes, 1964 à 1967. Carrier Autos Parts Inc. Tél. 8 hres matin à 9 hres soir. 837-4778. quo-15

CAMION Fargo, 1-2 tonne, 1966, en bon ordre. Tél. 832-0320. quo-1

CHEVY-VAN, 1968, garantie GM 4 ans, cause camion fourni, entre 5 - 8 heures 524-5595. quo-5

CAMION 1-2 tonne Chevrolet, 1965, gros moteur, boîte longue. 837-0816. quo-6

FORD Econoline, 1961, en bon ordre, $350. 522-3833, Roger Dodier. quo-4

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

SPECIALISTES pare-chocs et grilles d'automobiles usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles. Edgar Croteau, 14, 3e Avenue, 524-7791. quo-2

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1re Avenue, 529-0661. quo-2

CARRIER Auto Parts Enr., Pintendre, pièces, usagés, autos, camions, 837-4778. quo-15

RADIOS d'autos, neufs, toutes marques, au plus bas prix, 663-7332. quo-16

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE réparation, service, nuit, Jos. Laboud Automobiles, 34 Dorchester. 529-9051. quo-27

G.M. GIGUERE Auto, vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester, 529-1351. quo-2

FORD, ouvrage garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Ltée, Rond-Point Lévis. 837-8801. quo-7

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-9

RESSORTS d'automobile, Alphonse Blondeau Ltée, 145 Boul. des Cèdres, 626-6941. quo-9

LUDGER Ferland Enr., parties d'automobiles neuves, usagées, vitres, 661, 1ère Avenue, 524-2920. quo-9

SPECIALITES, ressorts, bushing, dix roues. Roch Auto Spring Inc., 81 Route Kennedy, Lévis, 837-2733, 837-3774. quo-25

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE, 2110 Boul. Benoit XV, 667-1611, entre 5 et 6.30 quo-6

DE Bernière, garage privé à louer. Tél. 522-8322, 661-4387. quo-22

Le plus grand choix d'automobiles à vendre, vous est présenté, tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE de débosselage, en opération, terme facile. Case Postale 192, Lévis. quo-19

663 MACHINERIE A VENDRE

2 CHENILLES avec dompeuse, cause abandon affaires. Tél. 663-9262. quo-13

JOHN Deere, camion 4 tonnes, tracteur, chargeuse Gravely, $2,500. 661-3172. quo-18

TREUIL, capacité 25 tonnes. Tél. 839-6204. quo-5

JOHN Deer 440, treuil Brandon, rotobom cylindre, dompeuse. 527-5863. quo-5

FLOAT 35 tonnes, pneus 10.00 x 20, aubaine. Tél. La Guadeloupe, 459-3552. quo-2

ACHETERAIS camion, 10 roues Payloader, 2 verges, souffleur Sicar. Ecrire M. Buteau, 324 rue Dolbeau. quo-2

664 MACHINERIE A LOUER

PELLE Northwest 3-4 verge, avec opérateur Tél. 626-4199, 656-9850. quo-4

686 ROULOTTES

ROULOTTES CHAMPLAIN

DISTRIBUEES exclusivement par roulottes Champion Ltée, disponible dans toute grandeur et couleur, aussi maisons roulantes, service, pièces et accessoires, 1055 Rte 2 ancienne-Lorette, 872-1993, situé à 1-2 mi. à l'ouest du Blvd Henri IV. quo-4

ARMAND Rémillard Ltée, le plus important vendeur de roulottes au Québec. Nouvelle adresse 2230 Boul. Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. quo-2

ROULOTTE louer, accommodation 6 personnes, 623-9752. quo-6

CONFIEZ à des experts la réparation de votre roulotte (camping Trailer), installation de l'accouplement, système électrique, lumières et freins. Can-Car Trailer Sales, 660 Graham Bell, Ste-Foy, 683-2318. quo-14

TENTE-roulotte, 14 et 16 pieds, à louer, toit rigide, $40 et $50 par semaine. Tél. 872-2958. quo-19

CLAUDE Vachon location roulottes Enr., 3461 des Platanes, Orsainville. 626-3589. quo-21

DEPOSITAIRE, roulottes Rocett et Holiday, neuves et usagées. Vente, location, service. Garage André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-19

ROULOTTE Glendette, modèle 1968, 18 pieds, tout équipée, 849-4733. quo-4

ROULOTTE Glendette, 23 pieds, équipée, complet, chauffage central, 681-7921, 849-8234. quo-4

TENTE roulotte, toute équipée, avec accessoires, très bonne condition. 842-2316. quo-1

ROULOTTE 42 x 10, état neuf, meubles de style, prix discuter, 872-9112. Après 3.30 heures. quo-2

TENTE-roulotte à louer. Tél. 661-9203. quo-2

ROULOTTES démonstrateurs, 1969, 14, 17, 19, 22, 26 pds, prix réduit. Centre Mobile Elite Inc., Place Fleur de Lys, 529-6614. quo-26

ROULOTTE neuve, 6 personnes, poêle, réfrigérateur, spécial, $1,695. Centre Mobile Elite Inc., Place Fleur de Lys, 529-6614. quo-26

GLENDETTE, roulotte, 18 pieds, avec équipement complet, état neuf. 822-1402. quo-6

RAMBLER 1968, 15 pieds, couche 6 avec attachement, $1,500. 525-8232. quo-2

ROULOTTES et tentes-roulottes, neuves, et usagées, modèle 1969 à liquider, finance si désiré. 681-6744. quo-6

ROULOTTE Station, 15 pieds, pour 6 personnes. Tél. 525-6582. quo-2

ROULOTTE Corsair, 1967, 19 pieds. Jour, 832-4152. Appelez sur semaine. quo-14

TENTE-roulotte, 6 personnes, équipée propane, avec cuisinette, 1969. 524-1621. quo-4

689 YACHTS-MOTEURS

CRUISER 24', 6 cyl. Gray-Marine, pour fleuve $1,500. 524-1734. quo-4

BON cruiser, confortable, 28', $6,000, conditions acceptées, Guy Lanouette, 527-0600. quo-1

YACHT 19 pieds, cruiser en fibre de verre, modèle 1969, moteur 209 h.p., inbord, outbord, aucun comptant, finance si désiré. 34 Dorchester, 529-9051. quo-4

PONANT, Caneton, Moth, 4.45, 4.85, Voiliers neufs, fibre verre, compétition, promenade, 10-30 pds. 683-3264. quo-15

2 YACHTS Criscraft, 1969, 30 pieds, équipés. Case Postale 192, Lévis. quo-19

BEAU choix de yachts, neufs et usagés. Rousseau Frères Inc., 2325 Du Colisée, 529-5711. quo-22

YACHT, 15 pieds, Evinrude, 75 forces, avec remorque, tout équipé, 1966. 663-3412. quo-1

YACHT, remorque, moteur, Mercury, 20 forces, très bon état. 529-3532. quo-4

BATEAU, 14 pieds, moteur Johnson, 10 forces, remorque. 626-6009. quo-4

OFFRE raisonnable acceptée, Peterborough, 12 pieds, avec moteur 40 forces, Evinrude et trailer, tout en parfaite condition, prix demandé $1,000. Après 5 heures, 667-1911. quo-2

CRUISER, 28 pieds, 1965, moteur 327 avec Flying Deck. 824-4762. quo-4

PETERBOROUGH 16 pieds, remorque Mercury, 35, électrique, sacrifier. 829-2494, soir. quo-1

VOULIER Lightning 20 pieds, équipement moteur auxiliaire, 5 h.p., voiles dacron, coque en cèdre, 1967, remorque $1,600. Tél. 653-9581. quo-7

YACHT 15 pieds, Evinrude, 35 forces, remorque, équipement complet. 651-2695. quo-7

BATEAU à voile, Fennec, fibre verre, état neuf, occasion, visible 10 de la Rivière, plage Germain, Lac St-Joseph. R. Lapointe. quo-4

Crime moyenâgeux

MEXICO (Reuter) — Juan Hernandez, 7 ans, a été baigné dans l'alcool à friction puis tenu au-dessus d'un feu, au cours d'une cérémonie de sorcellerie, à Mexico, afin d'exorciser de son corps les mauvais esprits, a déclaré mercredi la police.

Le garçon a pris feu et est mort à l'hôpital. La police a déclaré que la mère du garçon et la sorcière qui présidait la cérémonie ont été arrêtées.

LOCATION
VAISSELLE
COUTELLERIES
VERRERIES POUR
TOUTES OCCASIONS
CHAMPLAIN VAISSELLE ENR.
351 est, boul. Charest, Qué.
Tél.: 525-7905

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO: 9326-F

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:
ALFRED DION INC., corps politique et incorporé, faisant le commerce de batteries et accumulateurs à 76, St-Vallier, ouest, Québec.

DEBITRICE:

DEMANDE DE SOUMISSIONS :

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par les syndics soussignés à leur bureau, 56 rue St-Pierre, Québec le ou avant le mardi 5 août 1969 à MIDI pour l'achat des item ci-après décrits, savoir:

A) Ameublement de bureau comprenant: coffre-fort, machine à écrire Remington manuelle, machine à additionner Burrough, classeur, etc. VALEUR: $ 201.00
B) Fonds de commerce comprenant: stock de batteries neuves, générateurs, starters, régulateurs reconstruits, etc. VALEUR: $ 1,600.00
C) Un lot de blanc de clé: VALEUR: $ 900.00
D) Outillage et équipement comprenant: machine à tailler les clés, tour à fer, chargeurs à batterie, et: VALEUR: $ 2,300.00
E) Roulant: comprenant: Camion Chevrolet 1959 Pick-Up: VALEUR: $ 200.00

Toute soumission devra être faite par écrit et marquée "Soumission re: Alfred Dion Inc." et accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission sans quoi ladite soumission ne sera prise en considération.

Les syndics soussignés ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Pour visite, s'adresser aux syndics soussignés.

CONDITIONS DE PAIEMENT, COMPTANT sur acceptation de la soumission par les Inspecteurs de la faillite.

Québec, 28 juillet 1969.

RENE LEFAIVRE & ALBERT VERROEULST,
56 St-Pierre, Québec,
SYNDICS.

PRENEZ LE TEMPS DE DEVENIR UN
C.G.A.
La Voie Du Succès En Comptabilité
Devenez un C.G.A. (Comptable Général Licencié) dans une affaire commerciale ou industrielle et vous serez en mesure de grimper l'échelle hiérarchique. Les bureaux de direction ont besoin de vos compétences comptables pour prendre des décisions importantes. Vous êtes qualifié par votre expérience commerciale ou industrielle. Pour obtenir tous les détails des cours disponibles à l'Université le soir ou par correspondance, envoyez-nous le coupon ci-dessous:
C.G.A. Association des Comptables Généraux Licenciés de la Province de Québec, 5165 Queen Mary Road, Suite 512, Montréal 248, Québec.
NOM:
ADRESSE:
Q

Désastre

SKOPLJE (AFP) — Tout le personnel de la gare de Gostivar, Macédoine, a été arrêté à la suite de la catastrophe ferroviaire de la nuit dernière, au cours de laquelle 29 personnes ont été tuées et 18 autres grièvement blessées. C'est dans cette station, en effet que s'étaient détachés trois wagons-citernes au cours de manoeuvres sur la voie ferrée.

Les wagons prirent de plus en plus de vitesse sur la pente et traversèrent sans encombre la petite gare intermédiaire de Badovina, qui est normalement fermée de 18 à 04 heures. Seul un milicien courut désespérément après le convoi fou, mais ne put empêcher sa collision, peu après la station de Badovina, avec un autorail de deux wagons. Le choc fut si violent que la première voiture de l'autorail fut réduite de 40 pieds à six pieds de longueur. Pratiquement tous les passagers de ce wagon ont été écrasés tandis que s'élevaient des cris déchirants dans la voiture voisine.

Mauvaise année céréalière en URSS

MOSCOU (AFP) — Les perspectives d'une mauvaise année céréalière en URSS ont été confirmées mercredi officiellement à Moscou.

M. Guennadi Voronov, président du conseil de la RSFSR (fédération de Russie), et membre du politburo, a indiqué devant le Parlement de cette république soviétique que "Dans une série de régions de la République, la moisson sera cette année inférieure à celle de l'an dernier, à cause des mauvaises conditions climatiques".

Des pronistics analogues ont déjà été faits indirectement dans la presse en ce qui concerne d'autres républiques, et notamment le Kazakhstan et l'Ukraine.

M. Voronov a dit qu'il fallait préparer soigneusement la venue de l'hiver, et prendre des mesures pour protéger à l'avenir l'agriculture soviétique contre les conséquences prévisibles des phénomènes climatiques.

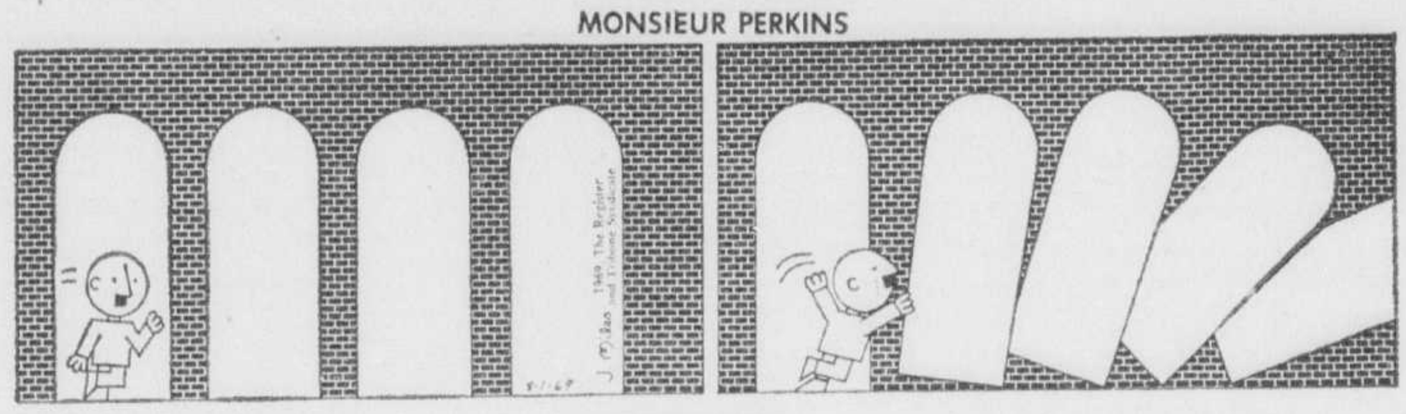
Mère à dix ans

ALEXANDRIA, Virginie (D'après UPI) — Une fillette de 10 ans a donné naissance hier à un bébé de cinq livres, 10 onces, en excellente condition, a révélé l'administrateur de l'hôpital d'Alexandria Charles M. Goff. L'accouchement a eu lieu dans un des hôpitaux de la banlieue de Washington.

"Ca été un accouchement normal. Le bébé est en bonne santé", a déclaré M. Goff qui a refusé de révéler le nom de la mère.

A VENDRE OU A LOUER
cause mortalité
Commerce d'épicerie licenciée, stock et ameublement.
2 maisons avec garages, centre de la ville - Bonnes conditions.
Tél.: 842-6256 — 842-6671

MONSIEUR PERKINS

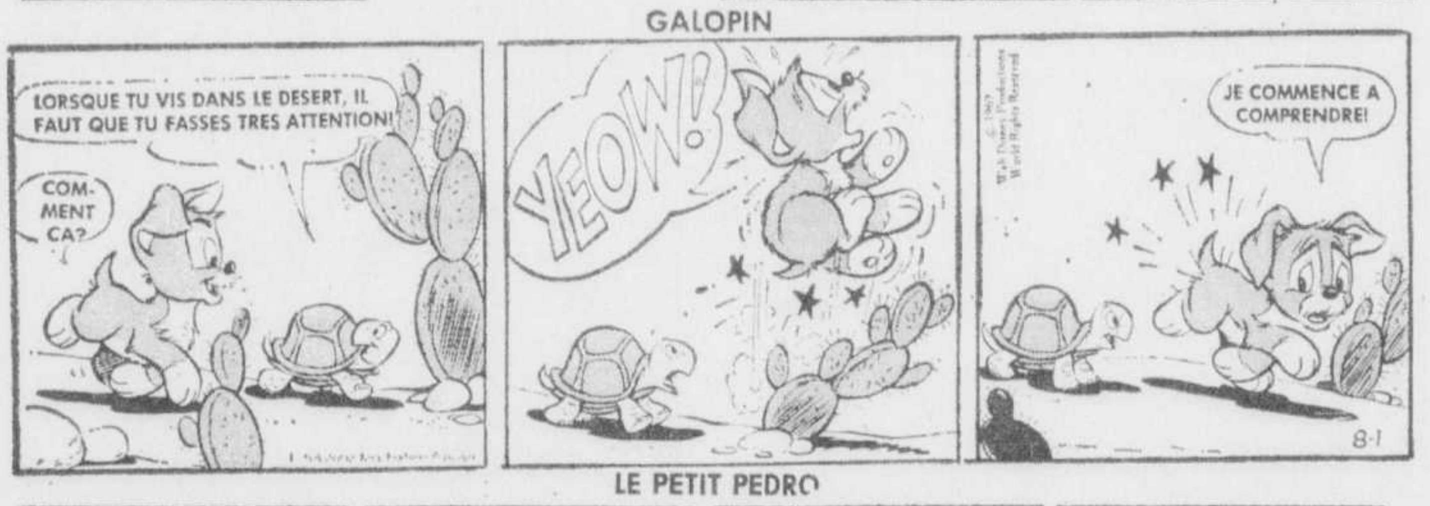


Dr BEAUDOC

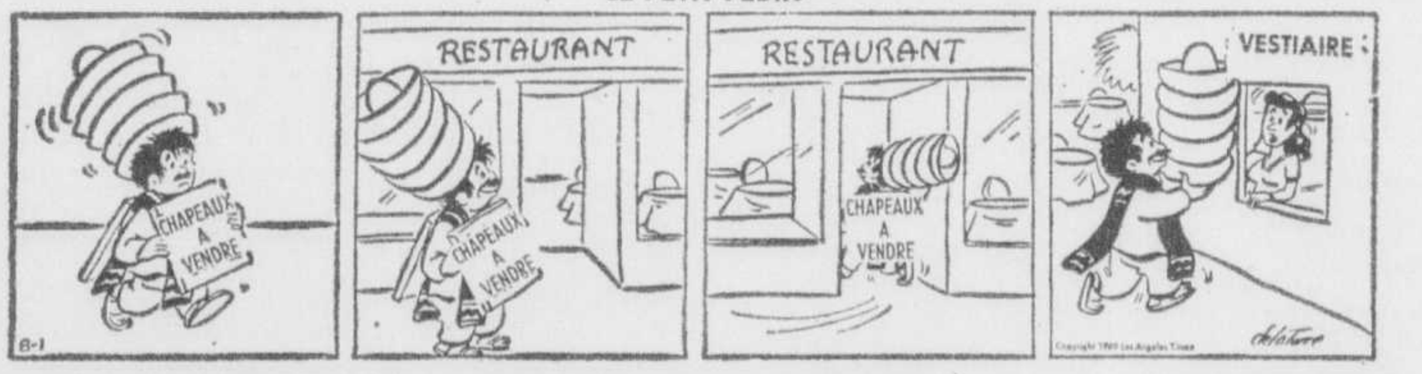
MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN



LE PETIT PEDRO



BATMAN et ROBIN

Mme J.-O. Roy

Madame Honorine Leclerc épouse de feu J.-Onésime Roy, de Matane, est décédée le 30 juillet 1969 à l'âge de 83 ans, à la Maison de la Providence.

Elle laisse dans le deuil ses enfants; Mme J.-A. Des Rosiers (Antoinette), de Québec, M. et Mme Charles - Auguste Roy (Jeanne Tardif), de Chandler, M. et Mme Roland Roy (Madeleine Belhumeur), de Noranda; sa soeur, Mme Edmond L'Italien; ;ses frères, M. et Mme Jos P. Leclerc, M. Rodolphe Leclerc; sa belle - soeur, Mme Germaine Leclerc, de Sainte-Anne - des - Monts.

La dépouille mortelle est exposée au salon Léon Sirois & Fils Inc., 45, rue Saint-Georges, Matane.

Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Jérome, samedi, le 2 août et l'inhumation au cimetière paroissial. —

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE VENDREDI 1er AOUT 1969

6.00 (3) World of Sport
(11) Tour à tour
(8) Movie :
"Battle Flame"
(10) Télé-métro
(5) Dateline
(12) Pulse
(7) Troisième édition
(13) Nouvelles
6.15 (11) Téléjournal
(3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (11) Nouvelles régionales
(3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(5) The Avengers c
(7) Ciné-vedettes :
"Le vaisseau fantôme"
(13) Votre spectacle :
"L'homme à démasquer"
(11) Ici Québec
6.45 (11) Aujourd'hui
7.00 (3) News
(4) Maman Bagnole
(12) The Country Music Hall
(10) Le 10 vous informe c
7.30 (3) The Wild Wild West c
(12) Here's Lucy c
(4) En première :
"Billy Le Kid" c
(5) The ghost and Mrs. Muir c
(10) En première :
"Montagne Rouge" c
(11) Les animaux chez eux c
(8) Let's Make a Deal c
8.00 (5) Mission impossible c
(12) Friday Movies :
"The Naked Jungle"
(8) Summer Focus 1969 c
(13) Vrai de vrai
(11) Agence interim
8.30 (7) (11) (13) Coup de soleil c
(3) Gomer USMC c
9.00 (11) Des agents très spéciaux c
(3) Friday Movie :
"Broken Lance" c
show business" c
(7) Route 66
(5) Friday Movie:
"633 Squadron" c
(8) Pre-Game Show c
(13) Cinéma Kraft
"Grain de sable"
(4) (10) Secret bien gardé
9.30 (4) La grande vallée
(10) Détective
(8) College All-Star Football Game
10.00 (10) Québec sait chanter
(12) The FBI c
(8) The Dick Cavett Show c
(7) (11) La Bohème
10.30 (7) (11) (13) Les Soviétiques
(10) Le 10 vous informe
(4) Panoramonde
11.00 (7) (13) (5) (12) (11) Nouvelles c
(4) Heure exquise :
"Le grand assaut"
(8) Eleven O'Clock Report
(3) Channel 3 Night Beat
(10) Cinéma :
"Soeur Angelica"
11.18 (12) Pulse
11.19 (5) Viewpoint
11.20 (7) Dernière édition
(11) Nouvelles régionales
(13) Les actualités
11.25 (5) Editorial
(11) Sports
11.30 (7) Cinéma 7 :
"L'homme au complet gris"
(3) The President Abroad c
(11) Cinéma :
"L'ennemi dans l'ombre"
(8) Movie 8 :
"Payroll"
(5) After 11 :
"The Long Hot Summer"
(13) Ciné-soir :
"Contre la loi"
11.45 (12) Pajama Playhouse :
'Band of Angels"
(3) Late show
"Ocean's Eleven"
12.30 (10) Dernière édition
12.35 (4) Musique Marc Legrand
12.56 (5) Postlude Marc Legrand
1.00 (13) Nouvelles anglaises
1.30 (12) News Room 12

LE SAMEDI 2 AOUT 1969

A. M.
7.00 (8) Faith For Today
7.30 (8) World of Life
(3) Skippy the bush kangaroo c
8.00 (3) The Go-Go Gophers c
(8) Rusty Wellington Show
8.30 (8) Discovery
(3) The Bugs Bunny
9.00 (8) New Casper Cartoons Show
(10) Dessins Animés
9.30 (3) Wacky Races c
(13) Super Car
(8) The Adventure of Gulliver c
10.00 (3) The Archie Show
(10) Super Heros
(8) Popeye Playhouse
(13) Les amis de Popeye
10.20 (4) Musique Marc Legrand
10.25 (11) Aujourd'hui à CBVT
10.30 (3) The Batman-Superman Hour of Adventure
(8) Fantastic Voyage c
(10) (4) Dessins animés
(11) Les Marionnettes c
(7) Supercar
10.50 (10) Mes amis les animaux
11.00 (8) Journey to the Center of the Earth c
(10) Jeunesse en forme
(7) (11) (13) Ciné-jeunesse:
"Le voyage de Jeannot" c
"Un sac"
(4) Ciné matinée
"La charge sauvage"
11.15 (12) News
11.30 (3) The Herculoids c
(8) The Fantastic Four c
(12) Roger Ramjet c

P. M.
12.00 (8) George of the Jungle
(10) Bon Week-End
(3) Shazzan! c
(12) Captain Scarlet c
12.30 (3) Johnny Quest c
(8) American Bandstand 69 c
(7) (11) (13) Rencontre avec...
(4) De tout de tous
(12) Spiderman c
12.50 (5) Marc Legrand
1.00 (5) Montreal Pop Concerts
(3) Moby Dick and the Mighty Mightor c
(4) Remous
(11) (7) Les quatre saisons c
(13) Les petites annonces
(12) Batman c
(10) Ciné-samedi
"La fureur de vivre"
1.15 (7) (11) (13) Documents
1.30 (8) Saturday Showcase
"We've Never Been Licked"
(3) The Lone Rangers c
(4) Le Saint
2.00 (12) Long John Silver
(5) Baseball Today c
(3) Jaun Mateo c
2.15 (5) (7) (11) (13) Baseball
2.30 (3) Canadian Travel c
(4) Cinéma
"Prélude à la gloire"
(12) Saturday Movie
"Heart of a man"
2.45 (3) Social Security c
3.00 (3) Tahiti, Island in the Sun c
(10) Sur le matelas
3.30 (3) Saturday Spotlite
4.00 (4) Sur le matelas
(10) Franc parler
(12) Sports hot Seal
(8) Heavyweight, Inc. c
4.30 (12) Wide World of Sports c
(5) The 10th Inning
4.45 (7) (11) (13) Echos du sport
(5) Super 6 c
5.00 (4) Allez-4
(10) La rampe sportive
(8) Golf
(7) (11) (13) Histoires sans paroles
5.30 (10) C'est arrivé cette semaine
(5) Skippy the Bush Kangaroo c
(3) Dance Date
(7) (11) Les as des quilles c
(13) L'escadrille sous-marine
6.00 (4) Champion
(3) Sports digest
(5) The Original Laurel and Hardy
(11) Le chevalier Tempête c
(10) Terre des jeunes c
(7) Troisième édition
(12) Like young c
(13) Nouvelles
6.10 (3) Weatherwise
6.15 (3) Newstime
(7) Edition sportive
6.30 (4) Coup d'oeil
(8) That Girl c
(3) News
(5) Sounds '69
(11) Téléjournal
(7) Papa a raison
(13) Le Virginien
6.35 (11) Le cinéma amateur dans le monde
6.45 (4) L'actualité
(5) London Line
6.58 (4) Editorial
7.00 (3) McHale's Navy
(8) Divorce Court c
(4) (10) Jeunesse d'aujourd'hui
(5) Canadian Derby c
(7) Le relais
(12) The Jackie Gleason Show c
(11) Belle et Sébastien
7.30 (3) The President Abroad c
(8) The dating game c
(5) The Good Guys c
(7) Audition '70
(11) Les chevaliers du ciel c
8.00 (10) Les grands spectacles c
"Hatari"
(4) Les Envahisseurs
(5) The Beverly Hilibillies c
(12) Academy Performance c
(7) (11) (13) Billet de faveur:
"Tamango"
(8) The newlywed game c
8.30 (3) My Three Sons c
(5) Great Movie:
"From the Terrace"
(8) The Lawrence Welk Show c
9.00 (3) Hogan's Heroes
(4) A la brunante:
"Les fausses ingénues"
9.30 (3) Petitcoat Junction c
(7) (11) (13) Souvenirs à Gogo
(8) Johnny Cash Show c
10.00 (3) Mannix c
(7) (11) (13) Sacha Show
(12) The Outsider c
10.30 (10) Le 10 vous informe
(8) TV Partyline c
11.00 (5) (8) Nouvelles
(12) News
(7) (11) (13) Téléjournal
(3) Final Edition
(4) L'actualité
(10) Le Saint
11.10 (4) La météo
11.11 (4) Editorial
11.14 (5) Editorial
11.15 (11) (13) Nouvelles du sport
(5) After 11:
"The Flight that Disappeared"
(7) Dernière édition
(4) Heure exquise:
"Le coup de l'escalier"
11.30 (4) Heure exquise :
"L'amour a plusieurs visages" c
(11) Cinéma:
"La difficulté d'être infidèle"
(3) The Late Show:
Bird of Paradise" c
(7) Cinéma7 :
"Le chevalier du château maudit"
(8) Movie 8:
"The Game of Death"
(13) Ciné-soir:
"Des gosses de riches"

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

M. Napoléon Sauvageau

M. Napoléon Sauvageau, employé du Canadian Pacific, à sa retraite, époux en premières noces de feu dame Laurence Hamelin, en secondes noces de feu dame Eliane Trottier et en troisièmes noces de feu dame Emma Clermont, est décédé le 30 juillet 1969, à Québec, à l'âge de 78 ans. Il demeurait à 7520 avenue Roland, Charlesbourg, autrefois de Grondine, Cté Portneuf.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles - filles: M. et Mme Aimé Duval (Paula), Mlle Irma Sauvageau, M. et Mme Roger Sauvageau (Eliane Perron), M. et Mme Marcel Donaldson (Madeleine), Claude, Auguste, Louisa, M. et Mme Paul-Emile Sauvageau (Hélène Hétu), Hélène, Pierrette, Jean-Charles, M. et Mme Jean-Louis Trottier (Réjeane), M. et Mme Jean-Paul Desrochers (Gisèle); son beau père: M. Georges-L. Trottier; ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Achile Sauvageau, M. Emilien Sauvageau, M. et Mme Léopold Sauvageau (Amabilis), M. et Mme Jacques de Lottinville (Laura), M. et Mme Fidèle Sauvageau, M. et Mme Victor Marquis, M. et Mme René Ethier, M. et Mme Théodule Trottier, M. Philippe Trottier, M. et Mme Louis Trottier, M. et Mme Jean-Paul Trottier, M. et Mme Raymond Trottier, ainsi que plusieurs petits - enfants, neveaux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée à 6450 boulevard Henri - Bourassa, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Ste-Maria Goretti et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée de Québec. —

M. G. Prévost

M. Georges Prévost, époux de dame Fernande Jobin, est décédé le 30 juillet, à Québec à l'âge de 58 ans. Il demeurait à 442, rue Dorchester Sud.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, et sa belle - fille: Mlle Georgette Prévost, M. et Mme Georgette Prévost (Junior) (Aline Paradis); ses petits - enfants: Francine, Sonia, Yvon, Steve Prévost; sa belle - mère: Mme Omer Jobin; ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. Narcisse Prévost, M. et Mme Pierre Prévost (Hélène), M. et Mme Louis Prévost (Jeannette Gosselin), M. et Mme Arthur Gérard (Marie - Louise Prévost), M. et Mme Randolphe Drolet (Gracia Prévost), M. et Mme Jules Jobin (Jacqueline Allaire), M. et Mme Gaston Jobin (Marie - Paule Grégoire), M. et Mme Maurice Hamel Emilienne Jobin), M. Elie Légaré.

La dépouille mortelle est exposée à Sylvio Marceau Inc., 224 St-Vallier Ouest. Les funérailles auront lieu samedi, à 9 a.m. en l'église de Notre - Dame - de - Jacques - Cartier et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., 224 St-Vallier Ouest de Québec. —

Fusillade à Chicago entre Panthères noires et policiers

CHICAGO (PA) — Cinq policiers et trois autres personnes ont été blessés hier au cours d'une fusillade qui a éclaté devant le siège du parti des Panthères noires, à Chicago.

Quatre des policiers blessés ont été renvoyés chez eux après avoir été pansées.

Trois personnes ont été arrêtées.

La fusillade a éclaté au moment où deux policiers, qui effectuaient une patrouille régulière, s'arrêtèrent pour interroger deux hommes armés de fusils de chasse qui sortaient du siège des Panthères noires.

RIVE-SUD
NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "CONSTRUCTION DE DEUX VOIES DE CIRCULATION ET D'UNE ROUTE D'ACCES AVEC SOUS-COUCHE GRANULEUSE, COUCHE DE FONDATION EN PIERRE OU GRAVIER CONCASSE COMPACTES ET REVETEMENT DE BETON BITUMINEUX.

OU

AVEC SOUS-COUCHE DE CRIBLURES DE PIERRE, COUCHE D'APPUI AU MACADAM A L'EAU ET REVETEMENT DE BETON BITUMINEUX A L'AEROPORT DE ST-HUBERT, ST-HUBERT, P.Q." seront reçues jusqu'à 3.00 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 15 août 1969 pour les travaux ci-haut mentionnés à St-Hubert, P.Q.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande au bureau de l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, chambre 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport International de Montréal, Dorval, Qué., sur réception d'un chèque visé de $200.00 fait au nom du Receveur Général du Canada.

M. BARIBEAU
Directeur régional,
Service de l'Air.

Ministère des Transports,
Aéroport Int. de Montréal, Dorval, Qué.

Le 21 juillet 1969.

A LEVIS
RINFRET
AUTOS INC.
Dépositaire
VOLKSWAGEN
50 rue DELISLE
LEVIS
TEL.: 833-2133

"La Commission Scolaire de Saint-Tite des Caps dans le comté de Montmorency, offre en vente une école de 2 classes qui est située à proximité du boulevard XV. Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser au secrétaire-trésorier.

Tél.: 823-2249.

LA VILLE DE STE-MARIE
APPEL D'OFFRES
PROJET EX 2544-4

La Ville de Sainte-Marie, comté de Beauce, demande des soumissions pour la construction de la patinoire de l'Aréna en béton armé sur une fondation de gravier drainée.

Les plans, devis et formules de soumissions sont disponibles au bureau des Ingénieurs-Conseils Piette, Audy, Lépinay, Bertrand, et Lemieux, 1154, Chemin St-Louis, Sillery, moyennant un dépôt de VINGT DOLLARS ($20.00) qui sera entièrement remboursé aux entrepreneurs sur remise des documents en bon état dans un délai de dix jours après l'adjudication du contrat. Le dépôt des entrepreneurs qui ne présenteront pas de soumission ne sera pas remboursé.

Pour être considérées, les soumissions devront être présentées en duplicata sur les formules préparées à cette fin, et transmises sous enveloppe scellée, sur laquelle sera lisiblement écrite la mention "SOUMISSION — PROJET 2544-4". Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé de $1,000.00, fait à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à 5 heures de l'après-midi, le 8 août 1969, au bureau du secrétaire de la Municipalité, ou jusqu'à 8 heures p.m. au Centre de Loisirs, pour être ouvertes publiquement à la session du Conseil, à huit heures le même jour.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le secrétaire
Gérard Labbé

GRANDE VENTE avant déménagement.
ESCOMPTES 10% à 35% SUR RADIOS ET STEREOS D'AUTOS. Dans les marques METRO, BLAUPUNKT, PHILIPS.
CHARGEX
québec RADIO d'auto
VENTE - INSTALLATION - REPARATION
3004 AVE ROYALE - GIFFARD - 663-7332

la ville de québec

AVIS PUBLIC

(2e publication)

Avis est par les présentes donné:

1— Que IMPERIAL OIL LIMITEE demande à la Ville de Québec d'établir des réservoirs à gazoline tels que ci-après indiqués et de les exploiter en un poste de service qui serait situé au coin des rues Belvédère, St-Cyrille et Calixa-Lavallée sur les lots 221-A, 221-B, 64-A, et 64-2.
a) Deux réservoirs (2) à gazoline de 10,000 gallons chacun;
b) Quatre (4) pompes distributrices;

2— Que cette demande est formulée en vertu du règlement 864 tel qu'amendé au 1er juillet 1959;

3— Que quiconque veut obtenir des renseignements concernant cette demande n'a qu'à communiquer avec la division de l'Architecture et des Permis de Construction, à l'Hôtel de Ville, chambre 422 ou à téléphoner au numéro 522-7041, postes 394 ou 395.

4— Que quiconque désire formuler une opposition aux installations précitées, doit la transmettre au greffier de la ville de Québec avant le 11 août 1969.

Arthur Piche, directeur
Service des Travaux Publics

Les décès

BOUCHARD (Caroline) — A l'hôpital Notre-Dame de Lourdes, le 30 juillet 1969, à l'âge de 81 ans, est décédée Caroline Bouchard, fille de feu J.-Omer Bouchard et de feu Caroline Bonneau, soeur de Antoinette (Mme C.-E. Giguère), Claire (Mme Julien Dumont), Maurice et Madeleine LL. Elle demeurait au 96 Fraser, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de
Gilbert et Turgeon Ltée,
9 Commerciale,
à 3.45 heures pour l'église de Bienville et de là au cimetière Montmagny.

CARON (Cécile) — A Québec, le 31 juillet 1969, à l'âge de 74 ans, est décédée Cécile Lyonnais, épouse de feu Alfred Caron; fille de feu M. & Mme Roch Lyonnais; mère de Robert, Maurice, André, Jacqueline (Mme Jean-Paul Simard), Roland, Fernand, Denise (Mme Benoît Lorquet); soeur de Jeanne (Mme Alexandre Dorion), Yvonne (Mme Wilfrid Cadoret). Elle demeurait à 835, 2ème Avenue, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, le 4 août à 9 heures a.m. Départ du
funérarium Lépine Ltée,
318, de la Canardière,
à 8h45 pour l'église Saint-Roch et de là au cimetière Saint-Charles.

CHOUINARD (Georgiana) — A Lauzon, le 29 juillet 1969, à l'âge de 76 ans, est décédée Georgiana Chouinard, soeur de Elie, Paul, Soeur Juliette, Noëlla (Mme J.-E. Laflamme), Clarisse (Mme Louis Godbout). Elle demeurait au 170 St-Joseph, Lauzon. Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire de
Gilbert & Turgeon Ltée,
203 St-Joseph,
à 10.45 heures pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

DUBEAU (Marie-Anna) — A Québec, le 29 juillet 1969, à l'âge de 90 ans, est décédée Marie-Anne Genest, épouse de feu Gaudiose Dubeau, mère de Ernest, Joseph-Albert, Marie-Anna (Mme Edouard Patoine), Rév. Soeur Rose-Alma (F.M.M.), Paul-Emile, Gérard, Alexandre, Antoinette, Rita (Mme Louis-Philippe Bergeron), Jeanne d'Arc (Mme Louis-Philippe Hamel), soeur de Alexandre. Elle demeurait au 153 rue St-Luc. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,
à 9.45 heures pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière de Loretteville.

GAGNE (François) — A Québec, le 30 juillet 1969, à l'âge de 30 ans, est décédé François Gagné, époux de Lise Lévesque, fils de Mme Alexandre Gagné, père de Lucie, Chantal, Josée, Gaëtan, frère de Léopold, Jeanne d'Arc (Mme Roger Point), Marie-Claire (Mme Paul Roy), Marie-Reine (Mme Arthur Martin), René, Marcel, Roger, Gaston, Lionel, Laura (Mme Ignace Caron), Lucille (Mme Robert Robitaille), Lise (Mme Georges-Henri Bélanger). Il demeurait au 581 rue Bonaventure. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 3.45 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

GARIEPY (J.-Eugène) — A Sillery, le 31 juillet 1969, à l'âge de 67 ans, est décédé J.-Eugène Gariépy, voyageur de commerce des Produits Capitals et ex-échevin de Sillery, époux de Simone Fleury, père de Pierre et Jacques, frère de Paul-A. Il demeurait au 1910 Sheppard, Sillery. Les funérailles auront lieu lundi, à 9.30 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
à 9.15 heures pour l'église de St-Charles Garnier et de là au cimetière St-Michel de Sillery.

GOSSELIN (Alexandre) — A Québec, le 30 juillet 1969, à l'âge de 75 ans, est décédé Alexandre Gosselin, époux en premières noces de feue Blanche Châtigny et en secondes noces de Amanda Tremblay, père de Janette (Mme Laval Grégoire), Jacqueline (Mme Jules Blouin), frère de Fabiola (Mme J.-B. Hudon), Marie-Paule (Mme Charles Lemay). Il demeurait au 330, 11e Rue. Les funérailles auront lieu samedi, à 4.30 heures. Départ de la résidence funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 4.20 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

GRIMARD (Elzéar) — A l'hôpital St-Sacrement, le 30 juillet 1969, à l'âge de 67 ans, est décédé accidentellement Elzéar Grimard, époux de Eva Angers, père de Mariette (Mme Normand Létourneau), Jeanne (Mme Vincent Perronne), frère de Prudentia (Mme Alfred Matte). Il demeurait à St-Marc des Carrières, cté Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures. Départ du salon funéraire de
Guy Denis,
950 Boul. Dussault,
St-Marc
à 3.30 heures pour l'église de St-Alban et de là au cimetière paroissial.

HARVEY (Jean-Marie) — A St-Nérée Co. Bellechasse, le 31 juillet 1969, à l'âge de 53 ans, est décédé Jean-Marie Harvey, journalier; époux de Rolande Barrette; fils de Edmond Harvey; père de Ghislain, Denise, Bernard, Josée; frère de Alias, Gertrude (Mme Rosaire Tremblay), Etiennette (Mme Arthur Beaulieu), Benoit, Jeanne-d'Arc (soeur Marie des Oliviers), Carrien. Il demeurait à 149, rue de l'Eglise, Saint-Jean Chrysostome. Les funérailles auront lieu lundi, à 10h30. Départ de la résidence funéraire
Claude Marcoux Ltée,
96 de la Fabrique
Saint-Romuald, à 10h15 pour l'église de Saint-Jean Chrysostome et de là au cimetière paroissial.

LACHANCE (Joseph) — A Québec, le 29 juillet 1969, à l'âge de 65 ans, est décédé Joseph Lachance, représentant de John De Kuyper, époux de Dora Porlier, père de Winnifred (Mme Victorin Masson), Nicole (Mme Pierre Drouin), Carole (Mme Michel Bédard), Nelson, Louis et Louise, frère de Léo, Germaine (Mme Joseph Porlier). Il demeurait au 189 rue Fraser. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
46 Ouest St-Cyrille,
à 9.45 heures pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont.

LAMONTAGNE (Alfred) — A Montréal, le 30 juillet 1969, à l'âge de 87 ans, est décédé Alfred Lamontagne, époux de Elizabeth Riopel; frère de Blanche, Oscar, Emilia (Mme Albert Therrien), Ludger et Eugène. Les funérailles auront lieu samedi, à 9heures, en l'église l'Immaculée Conception et l'inhumation au cimetière de la Côte des Neiges.

LANDRY (Wilbry) — A Sainte-Hélène de Kamouraska, le 31 juillet 1969, à l'âge de 84 ans, est décédé Wilbry Landry, époux de feu dame Anna St-Pierre; père de Lucille, Rose-Emma (Mme Ernest Pelletier), René, l'abbé François, Clément, Jean-Dallaire, Rachelle, Rolande (Mme Irénée Langevin), Mariette (Mme Lionel Boulanger). Il laisse dans le deuil ses belles-filles: Bibiane Michaud (Mme René), Carmelle Pelletier (Mme Jean-Dallaire); Ses gendres: Ernest Pelletier, Irénée Langevin, le docteur Lionel Boulanger. Il demeurait à Sainte-Hélène. Les funérailles auront lieu samedi, à 24h45. Départ du
funérarium Caron,
de Saint-Pascal,
à 2h30 pour l'église de Sainte-Hélène et de là au cimetière paroissial.

MERCIER (Georges) — A St-Martel Co. L'Islet, le 31 juillet 1969, à l'âge de 85 ans, est décédé Georges Mercier, époux de feu Joséphine Morin, père de Gérard, Dominique, Monique (Mme Vital Dancause), Angéline (Mme Réal Bélanger), Alfred-Georges, Patrick, Rodrigue, frère de Jean-Baptiste, Eustache, Lédia (Mme Cléophas Poitras). Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures, sous la direction de la maison Claudius Lavoie, de St-Pamphile. Départ de
sa résidence,
à 9.40 heures pour l'église de St-Martel et de là au cimetière paroissial.

MERCIER (Louis) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 30 juillet 1969, à l'âge de 85 ans, est décédé Louis Mercier, époux de feu Marie Bilodeau, frère de Mme Albert Lemieux, Mme Achille Guénard et Absalon. Il demeurait au Foyer d'Youville, Montmagny. Les funérailles auront lieu vendredi, à 3h. p.m. Départ de la salle paroissiale de St-Fabien sous la direction de la Maison
Marcel Ruelland
de Montmagny
à 2h45 pour l'église de St-Fabien et de là au cimetière paroissial.

MORIN (Gabrielle) — A Lévis, le 29 juillet 1969, à l'âge de 56 ans, est décédé Gabrielle Pelletier, épouse de Henri-Louis Morin fille de Mme Narcisse Pelletier, mère de Noël, Serge, Gilles, Jean; soeur de Patrice, Léonide, Clément, Marthe (Mme Paul Emond), Lucille (Mme Benoit Laverdière), Rita (Mme Alexandre L'Hébreux), Soeur Claire Pelletier des Soeurs Blanches d'Afrique. Elle demeurait à 5 rue Pelletier, St-David. Les funérailles auront lieu sa medi, à 10h.30. Départ de la résidence funéraire
Richard Gauthier
25, avenue Bégin, Lévis
à 10h.15 pour l'église St-David et de là au cimetière paroissial.

MORIN (Louis S.) — A Giffard, le 29 juillet 1969, à l'âge de 85 ans, est décédé Louis S. Morin, rentier; époux de feu Blanche Lessard; père de Stan; frère de soeur Sainte-Philomène, et de soeur Imelda, Congrégation S.S.S.F. Il demeurait à Giffard. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures p.m. Départ de la résidence funéraire
Armand Plante,
339 Av. Sainte-Thérèse,
Saint-Joseph, à 2h45 pour l'église de Saint-Joseph et de là au cimetière paroissial.

PARADIS (Ronald) — A Charny, le 31 juillet 1969, à l'âge de 59 ans, est décédé Ronald Paradis, employé du C.N.R.; époux de Jeanne Richard, frère de Yvette (Mme Maurice Gilbert), Maurice, Gérard et Léo. Il demeurait à 950, 7ème rue Nord Charny. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Claude Marcoux Ltée,
920, 9ème Avenue,
à 9h50 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

PAQUET (Odilon) — A Notre-Dame des Laurentides, le 31 juillet 1969, à l'âge de 82 ans, est décédé Odilon Paquet, époux de Dorila Légaré. Il demeurait au 690 Avenue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
J.-E. Asselin Enr.,
à 2.55 heures pour l'église de Notre-Dame des Laurentides et de là au cimetière paroissial.

PREVOST (Georges) — A Québec, le 30 juillet 1969, à l'âge de 58 ans, est décédé Georges Prévost, époux de dame Fernande Jobin, père de Georgette, Georges Junior, frère de Narcisse, Pierre, Louis, Marie-Louise (Mme Arthur Girard), Gracia (Mme Randolph Drolet). Il demeurait à 442, rue Dorchester, Sud. Les funérailles auront lieu samedi, à 9h. a.m. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.
224 Ouest, St-Vallier
à 8h45 pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.

ROY (Léa) — A Lévis, le 29 juillet 1969, à l'âge de 84 ans, est décédée Léa Cartier, épouse de feu Lauréat Roy, mère de Fabiola (Mme Joseph-Henri Labrecque), J.-A., Lévis, Eudore, Frère Laurent, Ange-Aimée (Mme Paul-Emile Bernier) et Henri. Elle demeurait à Beaumont, Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Gilbert & Turgeon Ltée,
9 rue Commerciale,
à 2.30 heures pour l'église de Beaumont et de là au cimetière paroissial.

ROYER (Alfred) — A Québec, le 31 juillet 1969, à l'âge de 69 ans, est décédé Alfred Royer, Vétéran; époux de Dorina Portelance, père de Jeanne d'Arc (Mme Emilien Verreault), Yvonne (Mme Maurice Verreault), Roberte (Mme Maurice Mainguy), René, Micheline (Mme Rémy Lapointe); frère de Yvonne (Mme Horace Lessard), Jeanne (Mme Pierre Carrier), Emile. Il demeurait à 472, rue du Roi. Les funérailles auront lieu samedi le 2 août, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
La Cie Hubert Moisan,
253, est Saint-Joseph,
à 2h50 pour l'église Saint-Roch et de là au cimetière Saint-Charles.

SAUVAGEAU (Napoléon) — A Québec, le 30 juillet 1969, à l'âge de 78 ans, est décédé Napoléon Sauvageau, employé du Canadian Pacific à sa retraite, époux en premières noces de feue Laurence Hamelin, en secondes noces de feue Eliane Trottier et en troisièmes noces de feue Emma Clermont père de Paula (Mme Aimé Duval), Irma, Roger, Madeleine (Mme Marcel Donaldson), Claude, Auguste, Louisa, Paul-Emile, Hélène, Pierrette, Jean-Charles, Réjeanne (Mme Jean-Louis Trottier), Gisèle (Mme Jean-Paul Desrochers), frère de Achile, Emilien, Amabilis (Mme Léopold Sauvageau), Laura (Mme Jacques de Lottinville), Fidèle. Il demeurait au 7520 Avenue Roland, Charlesbourg, autrefois de Grondine, Compté Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
6450 Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
à 9.45 heures pour l'église de Ste-Maria-Goretti et de là au cimetière St-Charles.

SAVOIE (Alma) — Au Monastère Notre-Dame du Sacré-Coeur, le 30 juillet 1969, à l'âge de 72 ans, est décédée Soeur Alma Savoie, o.s.a., dite Soeur Ste-Hélène. Elle est présentement exposée au salon de la
Communauté,
Avenue du Sacré-Coeur,
Québec.
Le service sera chanté, samedi, le 2 août à 9.30 heures en la chapelle de l'Institution. L'inhumation se fera au cimetière de la Communauté. La direction des funérailles a été confiée à la maison Lépine Ltée.

Service anniversaire

BERNARD — Samedi le 2 août, à 8 heures a.m., en l'église Saint-Charles Garnier, Sillery, sera chanté le service anniversaire de M. J. A. Bernard, époux de feu Alice Drouin.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciement

TREMBLAY — M. Adélard Tremblay et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Adélard Tremblay née Lida Tessier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

COTE — La famille Célestin Côté remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Célestin Côté soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

NECROLOGIE

Les avis de décès sont reçus au service des annonces classees durant les heures de bureau soit de 8 h. a.m. à 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi. Le soir, les avis de décès peuvent être remis au gardien et cela jusqu'à 11 h. p.m. du lundi au vendredi.

Aucune nouvelle de décès (avec ou sans photo) n'est acceptee sur semaine en dehors des heures de bureau.

Le dimanche, avis et nouvelles de decès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11.30 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0 10
Plus pour la photo $10 00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35 00

Deux policiers tués par des guérilleros

LA PAZ, Bolivie (AFP) — Deux policiers ont été blessés hier à La Paz, dont l'un grièvement, au cours d'une fusillade entre les forces de l'ordre et des guérilleros retranchés dans une maison.

Les policiers, qui voulaient effectuer une perquisition dans une maison du quartier résidentiel de la capitale bolivienne, ont été accueillis par des tirs d'armes automatiques. Deux guérilleros ont été arrêtés et les autres ont pu prendre la fuite à la faveur de l'obscurité.

Nixon en Inde et au Pakistan

Il propose à tous les pays du monde un concept de paix qui soit une alternative à la révolution

LAHORE, Pakistan (d'après UPI, AFP) — En deux autres étapes de son tour du monde, en Inde et au Pakistan, le président Richard Nixon vient de poser deux jalons de sa politique internationale: à tous les pays du monde, il a proposé un nouveau concept de la aix qui soit une alternative valable à la révolution; aux pays d'Asie, il a suggéré des programmes régionaux et bilatéraux pour inspirer la paix entre ces nations.

Hier soir, à la Nouvelle-Dehli, M. Nixon a assuré Mme Indira Ganghi, premier ministre de l'Inde, que les Etats-Unis ne prendront pas de décision immédiate sur la reprise éventuelle de livraison d'armes au Pakistan, pays avec lequel l'Inde a des conflits frontaliers depuis plusieurs années.

Et aujourd'hui, à Lahore, M. Nixon a promis au général Agha Mohammad Yahya Khan, nouveau premier ministre du Pakistan, que les Etats-Unis concrétiseraient davantage leur appui au gouvernement de ce pays. Les deux chefs d'Etat ont déploré le relâchement de l'amitié américano-pakistanaise, depuis les beaux jours du président Eisenhower.

Dans son discours à l'aérodrôme de Lahore, le président Nixon a déclaré qu'il ne prétendait pas que tous les différends entre le Pakistan et les Etats-Unis pouvaient être résolus par une visite présidentielle au Pakistan. Il a souligné qu'il n'était pas venu à Lahore en tant que chef d'Etat ou leader politique, mais en tant qu'ami du Pakistan et que le but principal de sa visite était de rétablir la confiance mutuelle entre les deux pays.

Dans son allocution de bienvenue, le président Yahya avait déclaré: "nous n'accueillons pas seulement le chef d'un grand pays ami, mais aussi un vieil ami dont l'intérêt constant pour le Pakistan et pour son peuple a été démontré par les nombreuses visites précédentes qu'il lui a faites dont la première, en 1953,: en qualité de vice-président. C'était le début d'une ère nouvelle de coopération et de collaboration mutuelle entre nos deux pays. Nos relations ont connu quelque changement depuis lors, mais notre estime mutuelle n'a en rien été diminuée.

Plus tôt dans la journée d'hier, le président américain avait rencontré privément le premier ministre indien, Mme Indira Gandhi. Il a notamment été question de la paix du Vietnam et, plus globalement, de toute la sécurité du sud-est asiatique.

Par ailleurs, des sources autorisées laissent entendre que M. Nixon aurait assuré Mme Gandhi que les Etats-Unis ne prendront pas de décision, du moins dans l'immédiat, en ce qui concerne une reprise éventuelle de la livraison d'armes au Pakistan, pays avec lequel l'Inde a des conflits frontaliers (question du Cachemire) depuis plusieurs années.

Le président Nixon a d'ailleurs déclaré que ces deux pays étaient en conflit depuis 16 ans et qu'il ne croyait pas qu'une médiation américaine puisse fournir une solution immédiate au problème qui les confronte.

Par ailleurs Mme Gandhi a donné une conférence de presse pour fournir ses impressions à la suite de sa rencontre avec M. Nixon:

Au sujet du Vietnam, elle a dit que la politique américaine se rapprochait sensiblement de celle toujours préconisée par le gouvernement indien; à savoir un retrait préalable des troupes étrangères et ensuite la possibilité pour les Vietnamiens de décider eux-mêmes de l'avenir de leur pays.

Elle n'est toutefois pas de l'avis des Etats-Unis lorsque son président déclare qu'ils en ont assez fait maintenant et que c'est à Hanoi d'accomplir le second pas. Selon elle, chaque côté doit faire tout ce qu'il peut pour régler ce conflit qui représente la plus grande menace pour la sécurité du sud-est asiatique.

Mme Gandhi ne croit pas d'autre part que la perspective d'un gouvernement communiste au Vietnam puisse affecter beaucoup l'Inde. Elle a ajouté qu'il y avait plusieurs sortes de communismes et que certains d'entre eux étaient entrés dans la voie de la libéralisation.

Au chapitre de la sécurité du sud-est asiatique, M. Nixon a une fois de plus répété qu'il croyait fermement en une indépendance des pays asiatiques, indépendance qui permettrait aux peuples de l'Asie de régler leurs problèmes.

Mme Gandhi a toutefois déclaré que le président américain lui avait assuré que les Etats-Unis ne toléreront jamais aucune violation par aucune autre grande puissance — il faut ici comprendre une violation de la Chine communiste avec qui l'Inde a également des problèmes frontaliers — des frontières internationales reconnues.

Le premier ministre indien s'est toutefois refusé à toute acceptation du parapluie nucléaire, qu'il soit américain ou soviétique. Quant aux conflits frontaliers avec la Chine, elle s'en inquiète peu, étant persuadée qu'il s'agit là d'actes de propagande.

COUP D'OEIL

Arrivé au cours de l'avant-midi (heure locale) à Nouvelle-Delhi, en provenance de la Thaïlande, M. Nixon a reçu un chaleureux accueil de la part des dizaines de milliers de personnes massées le long du parcours entre l'aéroport et le palais présidentiel.

Cet accueil n'avait toutefois rien de comparable à celui que des millions de personnes avaient réservé au président Eisenhower en 1957.

On ne rapporte que deux manifestations antiaméricaines tout le long du parcours. Ces manifestations faisaient état de la participation américaine à la guerre du Vietnam.

Après plusieurs rencontres officielles de nature protocolaire, le président américain a connu le point culminant de sa courte visite (22 heures) dans la capitale indienne lors de son entretien avec Mme Gandhi.

Cette rencontre était d'autant plus importante aux yeux de M. Nixon que l'Inde est le pays qui préside la commission internationale de contrôle au Vietnam (commission de l'ONU). Les Etats-Unis voudraient en effet qu'il joue un rôle plus actif dans le règlement politique du conflit vietnamien.

Vives réactions aux déclarations de Nixon sur le Vietnam

SAIGON (d'après AFP et UPI) — Les déclarations du président Nixon lors de sa visite éclair à Saigon risquent de jeter une ombre sur la sincérité de son gouvernement dans sa politique au sujet du Vietnam.

Tant au Congrès américain que dans les milieux diplomatiques nord-vietnamiens et du FLN, les critiques exprimées hier étaient très dures envers le président américain. Seuls les généraux sud-vietnamiens se sont félicités de la visite présidentielle.

C'est surtout le fait que le président ait déclaré, devant les soldats américains, que la guerre du Vietnam "aura peut-être été une des plus belles heures de l'Amérique", qui provoque la colère des "colombes" du Congrès.

"C'est une déclaration incroyable", s'est exclamé le sénateur George McGovern. "Je considère la guerre du Vietnam comme notre erreur la plus tragique, et j'aurais pensé que le président aurait essayé d'y mettre fin plutôt que d'essayer de l'exalter comme une aventure glorieuse."

Le sénateur Albert Gore a, par ailleurs, regretté que le président ait dit que les Etats-Unis étaient allés aussi loin qu'ils le pouvaient sur la voie des concessions. "J'espère que ce n'est pas un signe d'inflexibilité en ce qui concerne les entretiens de Paris si nous voulons les voir sortir du point mort."

A Paris, les représentants nord-vietnamiens et du Gouvernement provisoire aux négociations de la conférence de Paris ont affirmé que les Etats-Unis entendent continuer à jouer les gendarmes en Asie, à intensifier la guerre et à maintenir "l'administration fantoche" de Saigon.

M. Xuan Thuy, chef de la délégation d'Hanoi, a souligné que la visite de M. Nixon "ne fait que soulever davantage l'indignation du peuple vietnamien et accroître sa détermination dans sa lutte."

MOINS DE PERTES

Sur le front, l'armée américaine a annoncé hier que les pertes pour la semaine dernière était les plus basses depuis le début de l'année. Au total, 110 Américains ont été tués au combat et 1,056 blessés.

La diminution des combats permet aussi le départ de trois mille hommes aujourd'hui. Le haut commandant américain a aussi annoncé le départ d'un millier d'homme demain.

Cela ramènera à 531,000 le nombre de soldats américains au Sud-Vietnam.

L'armée américaine a de plus précisé que la fréquence des sorties des B-52 a diminué de 11 pour cent en juillet par rapport au mois précédent.

Il est probable que cette baisse fait partie des mesures d'économie annoncées le 1er avril par M. Melvin Laird, secrétaire d'Etat à la Défense.

Par ailleurs, selon des sources diplomatiques à Saigon, le Nord-Vietnam libérerait trois prisonniers de guerre américains ce soir.

Les trois Américains seraient libérés dans la capitale du Laos, Vientiane, de retour d'Hanoi à bord d'un appareil de la Commission internationale de contrôle.

La 21e signature

NATIONS UNIES (AFP) — La Tunisie a adhéré à la convention relative au statut des apatrides, en date à New York du 28 septembre 1954, annoncait hier le secrétariat de l'ONU.

Vingt et un pays ont déjà adhéré à cette convention qui est entrée en vigueur le 6 juin 1960.

Kennedy revient au Sénat mais son dossier reste ouvert

WASHINGTON (d'après UPI, Reuter, PA et AFP) — Le sénateur Edward Kennedy, qui a repris hier sa place au Capitole, a réaffirmé qu'il ne serait pas candidat à la présidence des Etats-Unis en 1972. D'autre part, à New Bedford, Mass., le procureur de district Edmund Dinis a demandé hier qu'un juge de la Cour supérieure soit désigné pour diriger une enquête sur la mort de Mlle Mary Jo Kopechne, 28 ans, la secrétaire qui est morte noyée dans l'accident de voiture survenu le 18 juillet, alors que M. Kennedy était au volant. Il semble donc que, contrairement à ce qui avait été affirmé, cette affaire n'est pas terminée.

Au cours d'une brève conférence de presse réunie à l'impromptu dans un couloir du Sénat, M. Kennedy a été harcelé de questions sur sa déclaration de la veille selon laquelle il servirait complètement son mandat de six ans s'il était réélu sénateur du Massachusetts en novembre 1970.

"Je pense que la déclaration que j'ai faite à Boston et les récents événements rendent définitif ce qui était déjà mon intention", a-t-il répondu. "Je m'acquitterai de mon mandat jusqu'au bout."

Le sénateur Kennedy a répété à plusieurs reprises qu'il ne ferait plus aucune déclaration sur l'accident de Martha's Vineyard.

DOSSIER CLOS OU PAS ?

Cela ne signifie toutefois pas que le dossier de l'accident soit définitivement clos. Le sénateur a, en effet, été cité à comparaître mercredi prochain devant le contrôleur de la police routière du district de Hyannis Port, dans le Massachusetts, pour répondre de fautes de conduite lors de l'accident. Il n'est toutefois pas tenu de se présenter lui-même et peut se faire représenter par un avocat.

Il se confirme par ailleurs que la police du Massachusetts poursuit son enquête sur les circonstances qui ont entouré l'accident en interrogeant en particulier les compagnons d'Edward Kennedy pendant le "party" de Chappaquiddick.

"J'ai essayé du mieux que j'ai pu de fournir tous les faits dans les déclarations qui ont déjà été faites", a déclaré le sénateur hier à ce sujet.

SATISFACTION

Quoi qu'il en soit, les dirigeants démocrates ont accueilli avec satisfaction son retour au Sénat. Le plus inquiet d'entre eux était, depuis l'accident du 18 juillet, le sénateur Daniel Inouye, responsable des campagnes électorales du parti démocrate. Il comptait beaucoup sur la popularité de Kennedy pour rehausser les chances d'autres candidats démocrates aux élections de l'année prochaine.

Après le retour de Kennedy à Washington, le sénateur Inouye a déclaré qu'aucun de ceux qui avaient sollicité son aide pour leur propre campagne n'avait changé d'avis.

Inouye a ajouté qu'il était persuadé que le sénateur du Massachusetts était sincère lorsqu'il disait ne pas vouloir être candidat à la présidence en 1972, mais que les membres du parti démocrate pouvaient avoir d'autres idées là-dessus.

De son côté, le sénateur William Fulbright, un des plus influents parmi les dirigeants démocrates, a dit d'Edward Kennedy: "C'est un jeune homme qui parviendra, je crois, à surmonter ses difficultés."

COUR SUPERIEURE?

Le procureur de district Dinis, qui a juridiction dans le secteur où l'accident est survenu, a formulé sa demande dans une lettre qu'il a envoyée au juge en chef G. Joseph Tauro, de la Cour supérieure. Il a distribué hier des copies de cette lettre.

Ordinairement, les enquêtes sur les morts accidentelles sont faites par des juges de la Cour de district. On n'a pas expliqué pourquoi Dinis a demandé les services d'un juge de la Cour supérieure.

La "Komsomolskaya Pravda" a pris hier la défense du sénateur Edward Kennedy contre les attaques des "milieux de droite des Etats-Unis qui ont toujours été hostiles à sa famille et comprennent le danger que représente pour eux le "candidat des libéraux". "L'accident s'est produit à un moment incroyablement opportun pour les milieux les plus déchaînés des Etats-Unis, liés au complexe militaro-industriel", poursuit le journal du Komsomol. Il cite à ce sujet l'opinion du "New York Daily Column" selon lequel l'accident a effectivement éliminé du terrain au moment critique le chef de file de ceux qui se battent au Sénat contre le système de missiles antimissiles.

"Tout cela n'est pas nouveau aux Etats-Unis où l'on peut traîner dans la boue un homme qui est très loin de tout extrémisme, mais qui apparaît comme un libéral par comparaison avec les ultra - Américains", conclut la "Komsomolskaya Pravda".

A l'avance

La presse roumaine loue Nixon

BUCAREST (D'après AFP) — A quarante-huit heures de l'arrivée du président Nixon à Bucarest, capitale de la Roumanie, l'hebdomadaire Lumea a rompu hier le silence qui existait dans la presse roumaine depuis l'annonce de la visite du président américain dans ce pays communiste, satellite de l'URSS.

L'article du Lumea, qu'accompagne une photo de M. Nixon, loue les qualités du président américain et le décrit comme un leader capable d'un travail soutenu et armé d'une volonté et d'une perspicacité politiques.

Le journal souligne également que le peuple roumain voit d'un bon oeil cette visite et est convaincu qu'il s'agit là d'une contribution à la politique de coexistance pacifique entre les deux grands blocs.

Lumea publie d'autre part un long article du premier adjoint du ministère des Affaires étrangères, article qui rappelle que la politique étrangère roumaine tend à étendre les relations multilatérales avec tous les pays, quel que soit leur régime politique.

Il est par ailleurs intéressant de souligner que le parti communiste de l'URSS a désigné un homme relativement peu important pour conduire la délégation soviétique au congrès du parti communiste roumain, qui s'ouvrira le 6 août.

Cette décision du parti communiste de l'URSS n'est pas sans signification pour les observateurs qui estiment généralement qu'il s'agit là d'un geste pour manifester le mécontentement soviétique face à la venue du président Nixon et plus globalement, face à l'attitude générale du parti communiste roumain.

Il ne manquent pas ici de souligner que MM. Brejnev et Podgorny, respectivement secrétaire général du PC soviétique et président de l'URSS, étaient présents lors de la célébration du 25e anniversaire de la République populaire de Pologne. Le PC polonais est l'un de ceux qui ont suivi le plus fidèlement la voie tracée par le grand frère soviétique.

PREPARATIFS

Pendant ce temps, les préparatifs vont bon train à Bucarest et ouvriers et agents de sécurité, américains 400 et polonais, sillonnent le tracé qu'empruntera M. Nixon afin que tout soit prêt et que la visite se fasse sans la moindre anichroche.

Les salles de presse sont également bouillonnates d'activité. 700 journalistes couvriront la visite présidentielle.

On remarque cependant une très nette différence entre le nombre de journalistes américains (250) et le nombre de journalistes soviétiques (neuf) présents à Bucarest.

La différence est d'autant plus significative que huit de ces derniers sont des journalistes accrédités de façon permanente dans la capitale roumaine.

Des photographies d'une qualité exceptionnelle sur l'odyssée lunaire

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON (d'après UPI, PA et AFP) — La Nasa a publié hier soir une série de 34 photographies en couleur et 150 pieds de film illustrant l'exploration de la Lune par Neil Armstrong et Edwin Aldrin. D'une qualité exceptionnelle, ces images ont permis à l'univers entier de revivre les émotions de la grande nuit du 20 au 21 juillet...

Ciel d'un noir d'encre, horizon courbe, sol rugueux percé d'entonnoirs et parsemé de rocs d'un gris devenant presque blanc là où le soleil s'y reflète, se détachent sur ces photos d'une extraordinaire netteté.

L'une d'entre elles, prise par un appareil placé devant le hublot du module lunaire montre les deux astronautes dans leur scaphandre d'un blanc étincelant planter le drapeau américain sur la Lune. Sur cinq autres photos prises sur le sol même de l'astre, on voit le module, noir, bronze et argent, les astronautes, les instruments scientifiques déposés sur la Lune et la caméra de télévision qui a retransmis en direct les évolutions des deux hommes.

L'une d'entre elles, prise par Neil Armstrong, montre une vue panoramique de la Lune avec le sismographe et le réflecteur laser à l'arrière-plan, le drapeau au premier plan et le Lem se reflétant dans la visière dorée du casque d'Aldrin. Toutes portent la trace des bottes des astronautes imprimées sur le sol.

LE FILM

Le film, d'une durée de six minutes, comprend un montage des images prises depuis le module d'une part et depuis la cabine de commande restée sur orbite lunaire de l'autre. On y voit d'abord Armstrong et Aldrin saluer le drapeau américain puis l' "aigle" décoller de la Lune et s'élever pour rejoindre la cabine-mère et enfin le paysage lunaire défiler sous les fenêtres du Lem et s'éloigner. Le film est net, mais la caméra prenant une image par seconde, les gestes des astronautes paraissent rapides et sacadés.

DEUX SORTIES SUR LA LUNE

Neil Armstrong, qui a été le premier homme à marcher sur la Lune, a déclaré hier à son collègue Charles Conrad, qui sera le commandant de la mission Apollo 12, qu'il pensait qu'il était parfaitement possible dans les conditions actuelles de faire deux sorties sur la Lune au lieu d'une seule et d'une durée totale plus longue que les deux heures quarante minutes que lui et Aldrin ont passées en dehors du module lunaire. Cela, en particulier parce que l'équipement de survie est parfaitement au point et que les déplacements sur la Lune ne présentent aucune difficulté.

On sait que la prochaine mission lunaire devrait quitter Cap Kennedy dès le 14 novembre prochain.

Pour la première fois depuis la guerre des Six Jours, l'aviation syrienne est entrée en action

(AFP, PA) — Pour la première fois depuis la guerre des Six Jours en 1967, l'aviation syrienne est entrée en action hier midi contre les forces israéliennes. Six chasseurs-bombardiers syriens ont en effet attaqué les forces israéliennes stationnées dans la région du mont Hermon pendant que l'artillerie syrienne soumettait à un violent bombardement les positions ennemies dans la région de Kuneitra.

Selon la radio de Damas, cette action a été entreprise "en représailles à l'agression commise mercredi par l'aviation israélienne sur nos positions de première ligne" dans cette région. Les experts militaires israéliens, de leur côté, se demandent si l'attaque syrienne n'est vraiment qu'une action de représailles ou si elle est un baroud d'honneur destiné à prouver à Nasser (Egypte) que les Syriens sont à ses côtés, ou bien si c'est le début d'une série d'opérations destinées à alléger vraiment les pressions exercées sur les forces égyptiennes.

Les deux attaques syriennes, selon Damas, auraient causé de nombreux dégâts et pertes de vie du côté israélien. Pour les Israéliens, il n'en est rien.

Damas prétend d'ailleurs que la DCA de son pays a abattu un avion israléien quelques heures après l'action de représailles. L'avion aurait été abattu lors de son incursion, avec un groupe d'autres appareils ennemis, dans l'espace aérien syrien.

Enfin, par mesure de précaution, les autorités de l'aérodrome civil de Damas ont informé les autorités des autres aérodromes arabes et étrangers de ne pas utiliser l'aérodrome civil de Damas pour le trafic aérien. L'agence d'information du Moyen-Orient, dans une dépêche datée de Damas, ajoute que "cette mesure a été prise en raison de l'éventualité d'une attaque israélienne contre les avions civils, après l'échec de ses deux raids aériens contre le territoire syrien".

Enfin, l'agence cite une source bien informée à l'aérodrome de Damas affirmant qu'"aucun avion n'atterrira sur l'aérodrome au cours de la nuit de jeudi à vendredi et ce, jusqu'à nouvel avis".

RAPPORT A L'ONU

Le refus d'appliquer la résolution du Conseil de sécrité du 22 novembre 1967 est l'un des facteurs qui contribue à l'augmentation des violations du cessez-le-feu dans le secteur de Suez et dans les autres secteurs du Proche-Orient, déclarait hier le général Odd Bull (Norvège) chef de la mission d'observation de l'ONU, dans un rapport adressé au Conseil de sécurité à la suite de la mort d'un observateur suédois, le commandant B. R. Plane.

Il n'est pas encore trop tard pour que le Conseil de sécurité puisse changer le cours des événements au Proche-Orient, affirmait le général, en demandant au Conseil de prendre les moyens pour assurer la sécurité des observateurs de l'ONU. Dans son rapport, le général Bull attribue la responsabilité de la mort du commandant Plane à un tir d'artillerie israélien.

De son côté, le secrétaire-général U Thant s'entretiendra cet après-midi avec les représentants des sept pays qui fournissent à l'O.N.U. des observateurs dans le secteur du canal de Suez, apprend-on de source bien informée.

A JERUSALEM

La municipalité n'accordera plus de privilèges consulaires au personnel des consulats installés dans la partie orientale de Jérusalem, a déclaré hier soir M. Teddy Kollek, maire de Jérusalem, dans une émission des programmes en arabe de la télévision israélienne.

"Il est normal que nous ayons pris cette décision, a ajouté le maire, car aucun de ces consuls n'a présenté de lettres de créances à un représentant israélien."

M. Kollek a fait d'autre allusion au boycottage par le corps consulaire de la partie orientale de Jérusalem de la cérémonie d'ouverture de l'exposition organisée la semaine dernière par le patriarchat d'Arménie. Il a déclaré à ce sujet que les gouvernements dont dépendaient ces consulats, notamment la France, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, l'Espagne et la Turquie, ont fait à plusieurs reprises des déclarations en faveur de la paix dans la ville de Jérusalem tandis que les consuls faisaient d'un événement purement culturel une question politique.

DURCISSEMENT JORDANIEN

Le roi Hussein a délcaré hier qu'il ne restait plus aux Arabes, après l'échec des négociations des Quatre Grands qu'à se préparer à la lutte.

Le souverain, qui inaugurait le congrès de l'Association des étudiants palestiniens, à Aman, a dit:

"Il n'y aura pas de paix tant que notre droit ne sera pas respecté totalement à Jérusalem comme dans toute parcelle du territoire conquis par l'agresseur".

"Il est exclu, a ajouté le roi Hussein, que la lutte doive être menée par les seuls éléments de la résistance sans l'appui des armées régulières. La guerre de libération, lorsqu'elle viendra, doit être celle où les armées régulières avanceront pour conquérir la terre tandis que la résistance frappera l'ennemi pour l'affaiblir."

Le souverain, qui avait auparavant assuré qu'il était "un soldat parmi les soldats", a conclu:

"Puisque les efforts des Quatre Grands n'ont pas pu assurer le respect de nos droits légitimes par des moyens pacifiques, alors la seule chose qui nous reste à faire est de travailler et de nous préparer à la lutte pour la victoire finale".

BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec